



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

تاريخ مختصر الدول

# HISTORIA COMPENDIOSA DYNASTIARVM,

AUTHORE

Gregorio Abul-Pharajio,

*Malatiensi Medico,*

Historiam complectens universalem, à mun-  
do condito, usque ad Tempora Authoris, res  
Orientalium accuratissimè describens.

*Arabice edita, & Latine versa,*

ab EDUARDO POCOCCIO

Linguae Hebraicae in Academia Oxoniensi Professore  
Regio, nec non in eadem L. Arabicae Praelectore.,  
& Aedis Christi Praebendario.



OXONIÆ,

Excudebat H. Hall Celeberrimæ Academiae Typographus,  
Impensis RICARDI DAVIS. M. DC. LXIII.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

13

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

بهم الله الرحمن الرحيم

قال مولانا وهب بن الابر القديس الطاهر النفيس العالم  
العلامة ملك العلماء افضل الفضل قدوة الزمان فريد الوقت  
والاوان افتخار اهل الفضل والحكمة المغربان المويده مار  
كريفوروس ابو الفرج بن الحكم الفاضل  
اهروا المتطهر الملطي رحمه الله بركة

لله الاول بلا بداية والاخر بلا نهاية ذي  
الجد الكلمة الاحدية والحيوة الابدية معبود  
العلمين في الافاق ومسجون السفليين

في الاعداق والسلام علي ملايكته المقربين  
وابيائه المرشدين الي طاعة الله وتقواه والسلوك في  
حفظ مناهجه ورضاه وبعد فهذا مختصر في الدول قصدي في  
اختصاره لاقتصار علي بعض ما اوتي في ذكره اقتصاص احدي  
قائدي الترهيب والترهيب من امور الحكم والحكماء  
خيرها وشرها علي سبيل الالتقاط من الكتب الموضوعة  
في هذا الفن بلغات مختلفة هريادية وعربية وغيرها مبتدئا  
من اول الخليفة ومنتهيا الي زماننا وهو مرتب علي  
عشرة دول داولها الله تعالى بين الامم قد اولتها بداولا بعد  
تداول

مناهج. al.

رضاه

اقتصاص

ما اوتي

في ذكره

احدي



فداول : الدولة الاولى دولة الاولها من اسم اول البرهها اي  
الناس الدولة الثانية الدولة المنقلة من الاولها الي القضاة قضاة  
دني اسراييل الدولة الثالثة الدولة المنقلة من قضاة بني  
اسراييل الي ملوكهم الدولة الرابعة الدولة المنقلة من ملوك  
بني اسراييل الي ملوك الكلدانيين الدولة الخامسة  
الدولة المنقلة من ملوك الكلدانيين الي ملوك المجوس  
الدولة السادسة الدولة المنقلة من ملوك المجوس الي  
ملوك الهوقانيين الوثنيين الدولة السابعة الدولة المنقلة من  
ملوك الهوقانيين الوثنيين الي ملوك الافرج الدولة الثامنة  
الدولة المنقلة من ملوك الافرج الي ملوك الهوقانيين  
المتنصرين الدولة التاسعة الدولة المنقلة من ملوك الهوقانيين  
المتنصرين الي ملوك العرب المسلمين الدولة العاشرة الدولة  
المنقلة من ملوك العرب المسلمين الي ملوك المغول : الدولة  
الاولي للاولها قبل الدخول الي ارض الميعاد قال من عني  
باخبار الامم ويخبر عن غير الاجمال ان اصول الامم من سالف  
الدهر سبعة القرس والكلدان واليهود والقبط والترك  
والهند والصين ثم تفرع كل واحدة من هذه الامم الي اسم  
وتشعبت اللغات وقباينت الانبياء وكانوا جميعا صابغة  
يعبدون الاصنام تمثيلا للجواهر العلوية والاشخاص القلعية

Dyn.I.	
Gentium distributio & ingenia varia.	وهم علي كثرة فرقهم وتخالف مذاهبهم طبقتان طبقة
بها <i>al.</i> والبرابرة <i>al.</i> Sinensium.	عنيت بالعلوم كالكلدانهم والفرس وضايير من ياتي نكرة في موضعة وطبقة لم تكن بهذا كاهل الصين والتركى الصقالبة والبرابر والحبشة ومن اقل بهم اما الصين فاكثر الامم عددا وافخهم مملكة واوسعها ديارا وواساكنهم محيطه
المعور <i>al.</i>	باقصي مشارق المعورة ما بين خط الاستوا الي اقصي الاقاليم
Turcarum. برعوا <i>al.</i>	الحيطة في الشمال وحظهم من المعرفة التي بذو فيها ضايير الامم اتقاس الصنایع العلية واحكام المهن التصويرية واما التركى فامة كثرة العدن ايضا فحة المملكة
Populorum Septentrio- nialium.	وفضلعتهم التي يدعوا قهها معانات الحروب ومعالجة لائها فهم اخذت الناس بالفروسة وابصرهم بالطعن والضرب والرماية واما ضايير هذه الطبقة التي لم تكن في العلوم فهم اشبه بالبهائم منهم بالناس لان من كان موغلا في الشمال فافراط بعد الشمس على مسامتة وروسمهم
المعور <i>al.</i>	برن امرجتهم وفجج اخلاطهم فعظمت ابدانهم وابيضت الواهم واحمدت شعورهم فعدوا بهذا نقة الافهام وقرب الخواطر فغلج عليهم لاجل البلانة وفشي قههم الغي والغبارة كالصقالبة ومجاورهم ومن كان منهم قربا من معدل النهار وخلفه الي نهاية المعورة في الجلوب

الجنوب طول مقارنة الشمس رؤوسهم سخنت امرجهم  
 واحترقت اخلاطهم فاسوت الودهم وتفلقت شعورهم  
 فعدوا بهذا الاداة وثبوت البصائر كالجبشة وباقي  
 الهودان الا الهند فان الله قد فضلهم علي كثير من  
 السمير والبيض وهم معدن الحكمة وينبوع العدل الالههم  
 يثبتون ازل العالم ويبطلون النبوات ويحرمون ذبيح  
 السهوان ويمنعون ايلامة : انم ابو البشر خلق يوم العروبة  
 هناك شهر الاول وهو هسان هنة احدي للعالم بعد اى  
 خلق الله تعالى في يوم الاحد فهو اول نهسان السماء  
 العلما اى الفلك التاسع المتحرك بالحركة الاولى  
 من المشرق الي المغرب والارض وتسع مراتب الملايكة  
 والنور والاركان الاربعة وخلق تعالى في يوم  
 الاثنين الرقيع وفي مساء الدجيا اى الفلك الثامن  
 وما في ضمنه من الاربعة السبع المتحركة بالحركة  
 الثانية من المغرب الي المشرق وفي يوم الثلاثاء امر الله تعالى  
 الماء فاجتمع الي مكان واحد صائرا بحرا واطهرت الارض  
 منبئة عشباً واشجاراً مثمرة وغير مثمرة وفي يوم الاربعاء  
 قال عز من قائل لتكن مصابيح اى كواكب في علو  
 الرقيع للفصل بهي الليل والنهار ولدالات الاوقات والايام  
 والاعوام

Dynast. I.  
 Australium.

الهند.

Indorum.

Adam.  
 الجبهة.

الثلاثة.

Dyn.I.

والاعوام فرصت الثواني بالفلك الثامن والنهران  
والخمسة التحيرة كل بفلكه واستولى الشمس علي  
سلطان النهار واستولي القمر علي سلطان الليل وبقي  
الفلك التاسع وحده متطلسا وفي يوم الخميس خلق  
الله تعالى الثلاثين العظام وكل نفس متحركة في الماء  
وكل طائر ذي جناح وفي يوم الجمعة امر الله تعالى الارض  
فاخرجت انفسها وادية بها يم وهبعا وحشرات ثم خاطب  
ملايكته قايلا هلموا لخلق ادسا بصورتنا ومثالنا  
عارفا بالخهر والشر مستطيعا لعلمها فظهرت يمين  
مبهوطة فيها اجزا من العناصر الاربع ونفخ فيها نفهم  
الحياة فوجد انهم شابا ثم القي الله عليه الرقاد وانتزع  
احدي اضلاعها من جنبه الايمن وخلق منها حوام  
البشر واسكنهم ما فرندوس عدن وهو الجنة ومستقرها نحو  
المشرق واباحها الاكل من جميع ثمار الجنة خلا  
شجرة معرفة الخير والشر واراد في ذلك يوم السبت فلم  
يخلق فيه شيئا ومن علمائنا ما رغب غوربوس النوهوي  
ويعقوب الرهاوي يزعمان ان جميع المخلوقات ادما وجدت  
في ان واحد والكتاب الالهي ادسا خصص كون  
كل كايين بهوم لتعليمنا حسن الترتيب في الامور وان  
الله

الزوم  
Eva.  
الخلق

Dyn. I.

Lapsoe pro-  
toplasto-  
rum.

اعينهما. al.

De fructu  
prohibito  
sent. var.

اقلينا. al.

Adami liberi  
primi.

Eorum con-  
jugia.

مغضيا. al.

الله غير موجه بالذات بل فاعل بالاختصار لانه ان  
يبرا ما شئنا متي شا وكان ادم وحوا عاريين بغير لباس  
ولم يستج احدهما من الاخر حتي دخل الشيطان في الحية  
وخدعت حوا فاكلت من الثمرة التي بهاها الله تعالى  
عن الاكل منها واعطت ايضا ادم بعلها فاكل فانفتح  
اعين قلبيهما واحما بالعري فاستحيا واتزرا بورق التين  
واهبط بهما من جنة عدن الي الارض علي تسع ساعات  
من دهار الجمعة وكانت خلقتهم في الساعة الاولى من  
هذا النهار بعينه : وقد اختلفت علماءنا في امر الثمرة المنهية  
عنها فقال قوم انها البر وقال اخرون انها العنب وقال  
الاكثرون انها التين وغيغوريوس النوسي يزعم انها  
رمز علي القوة الشهوانية والنازنيدي وهي انها رمز عن  
المراء في ذات الله وصفاته وعلي رأي مار ثوماس  
بعد ثلثين سنة الانقفا من الجنة باشر ادم حوا  
فولدت قابيل وقلميا اخته توامين وبعد ثلثين  
اخرى غشيه فولدت هابيل ولبودا اخته توامين  
وبعد سبعين سنة اخرى حاول ادم تزويج كل  
واحد منهما بتوامة اخيه قابيل طالبا توامته ولاجل  
ذلك قرب قربانا من ثمار ارضه لكونه فلاحا فلم يقبل  
لفساد

Dyn.I.

لفسان طريقته ورفع هابيل قربانا من ابكار غنمه لكرهه  
 راعيا فقبل لحسن هيمته فاسر قايمن عداوة اخيه  
 فقتله غيلة واستوطن ارض نون الخارجة عن حدود ولد  
 ابيه وحزن ادم علي هابيل مائة سنة ثم كان مقتضيا  
 الي حوا فولدت شيث والماضي من عمر ادم يومين علي  
 راي الاثنين والسبعين حجرا الذين نقلوا التوراة  
 وكعب الانبيا لبطلميوس ملك مصر قبل مجي السيد  
 المسيح لذكره التبعيل كما سيأتي شرح ذلك في  
 مؤتمعة مائتان وثلاثون سنة وعلي راي التوراة التي  
 بايدي اليهود بعد مجية مائة وثلاثون سنة وتبع ايام ادم  
 علي الرايين تسعمائة وثلاثون سنة : شيث بن ادم يقال  
 انه اول من ابدع الكتابة وشوق ولده الي الحبو  
 السعيدة التي كانت لا يوبه في الجنة فاذنطعوا الي  
 جبل حرمون منعكفين علي العباداة والنسك  
 والعبادة لاطيرون بجنية النساء فسموا لذلك بني الوهيم اي  
 الاله واولد شيث اثوش وله يومين علي الراي السبعين  
 مائتان وخمس سنين وعلي راي اليهود مائة وخمس سنين  
 وجميع ايامه علي الرايين تسعمائة واثنعا عشرة سنة :  
 اثوش بن شيث يقال هو اول من دعا اسم الرب ومنحه  
 الله

Seth.

الجبل  
 جبل مريدة

Enosh.

دعي  
 باسم

Dyn.I.

الله تعالى معرفة الاكوان ومسير الكواكب  
 وهو وان لم يجاد بن النسا لم يغفل التقرب الي  
 الله زلفي واولد قينان ابنة وله يومين علي الراي السبعيني  
 مائة وتسعون سنة وعلي راى اليهود تسعون سنة  
 وجميع ايامه علي الرايين تسعمائة وخمس سنين: قينان  
 قينان بن اثوش ولد له مهلاييل وعمره علي الراي  
 السبعيني مائة وسبعون سنة وعلي راى اليهود سبعون سنة  
 وجميع ايامه علي الرايين ثمانى مائة وتسع سنين:  
 مهلاييل بن قينان ولد له يرد وعمره علي الراي السبعيني  
 مائة وخمس وستون سنة وعلي راى اليهود خمس  
 وستون سنة وجميع ايامه علي الرايين ثمانى مائة وخمس  
 وتسعون سنة: يرد بن مهلاييل ولد له اخنوخ وعمره علي  
 الرايين جميعا مائة واثنتان وستون سنة وجميع ايامه تسعمائة  
 واثنتان وستون سنة وفي سنة اربعين ليرد هبط بنو الوهم  
 من جبل حرمون متايسين من العن الي القرن وس  
 ورغبوا في النساء فلم يزوجهم ذو قرابتهم مستخفين  
 لهم فاخذتهم قوم قايين بان لى لهم بناتهم فذكروهن  
 فولدن جبابرة مبرزين في الحروب والغارات وقيل  
 ان بنات قايين اخترعن الات الملاهي زامرات بها ولذلك  
 تسمي

Kainan.

تسعمائة le.

Mahlaleel.

Fared.

Gigantes.

Maficorum  
 instrumento-  
 rum invetio.

Dynast. I.

*Enoch.*  
اخنوخ *al.*à Deo tran-  
slatus.*Hermes, Trif-*  
*megistus à*  
*Græcis ap-*  
*pellatus.**ab Arabibus*  
*Edris;*  
*Hermes*  
*tres.*  
1. *Ægypt.**pyramides*  
*extruxit.*2. *Babloni-*  
*cus.**urbem Babe-*  
*lem cōdidit.*  
3. *itc. Ægypt.*

تسمى السريانية الحسن قينة بالكسر وتسمى العرب الامة  
المغنية قينة بالفتح. حنوخ بن يرون ولد له متوشلح وعمه  
علي الراي السبعيني مائة وخمسة وستون سنة وعلي راى  
اليهون خمس وستون سنة هذا حنوخ تمسك بوصايا الله  
الطاهرة وعمل بها وتبع الخير وصرف عن الشر واذنبا لم ي  
العبادة ثلثمائة سنة فنقله الله الي حيى شاخيا وقيل الي  
الفرس

فصل

والاقدمون من اليهوديين يزعمون أن حنوخ هو هرمس  
ويلقب طرسميجيستيس اي ثلاثي التعليم لانه كان  
يصف البارى تعالى بثلاث صفات ذاتية هي الوجود  
والحكمة والحياة والعرب تسميه لدريس وقيل ان الهرامسة  
ثلاثة الاول هرمس الساكن بصعيد مصر الاعلى وهو  
اول من تكلم في الجواهر العلوية وانذر بالطوفان  
وخاف نهاب العلوم ونروس الصنایع فبنى الاهرام  
رصور فيها جميع الصناعات والالات ورسم فيها طبقات العلوم  
حرصا منه علي تخليدها لمن بعده والثاني هرمس  
البابلي هكن كلوانا مدينة الكلدانيين وكان  
بعد الطوفان وهو اول من بني مدينة بابل  
بعد نمرود بن كوش والثالث هرمس المصري وهو الذي  
يهوي

B



Dyn. I.

يسمى طريسيجهس طمس اي الملك بالحكمة  
 لانه جاء ثالث الهرامسة الحكماء ودفنت من صحفه  
 لبن وهي من مقالاته الي تلهذه طاطي علي سبيل سوال  
 وجواب بينهما وهي علي غير نظام وولا لان الاصل كان  
 \* بالها مفرقا والنسخة موجودة عندنا بالسريانة وقيل ان  
 هرمس الاول بلي مائة وثلاثين مدينة صغراها الرها وصي  
 للناس عبادة الله والصوم والصلاة والزكاة والتعهد لحلول  
 السيارة بببوتها واشرافها وكذلك كما استهل الهلال  
 وحلت الشمس برجا من الاثنى عشر واس يقربوا قرايين  
 من كل فاكهة باكرتها ومن الطيب والذبايح  
 والخمور اذفسها وحرم السكر والمأكلة التجهة  
 والصابنة ترعم ان شمت ابن اسم هو اغاثانيمون  
 المصري معلم هرمس وكان اسقليميانيس الملك  
 احد من اخذ الحكمة عن هرمس وولاه هرمس ربع  
 الارض المعورة بومين وهو الربع الذي ملكته اليونانيين  
 بعد الطوفان ولما دفع الله هرمس اليه حزن اسقليميانيس  
 حزنا شديدا فاسفعا علي ما فات الارض من بركته \* وعلمه  
 وصانع له تمثالا علي صورة وخصبة في هكل عبادة  
 وكان التمثال علي غاية مائة من اظهار اهبة  
 البقار

Trismegisti o-  
pera quæ Sy-  
riace extant.

• بالبابل

Hermes 1. Ro-  
bum, urbis que  
alias condit.

leges, & ritus ]  
instituit.

Seit ex senten-  
tia Sabiorum  
Agathodamon  
Ægypti. Hermis  
præceptor.

Asclepiades,  
(ieu Escula-  
pius) Hermis  
discipulus.

وعلمه \* al.

Dyn.I.

\* *العانة. al.**Hippocratis ju-  
rumentum.**Æsculap. quo-  
modo pinge-  
bar.**Galeni sent. de  
sanitate in tem-  
plo Æsculapii  
recuperanda.*\* *لقدم. al.**Me:hu(a)ab*\* *al: 973.  
1.969.**Lamec.*

الوقار عليه والعظمة في هيئته ثم صورة مرتفعها الي السماء  
وكان يمثل بدم يديه تارة ويجلس اخري ويتذكر  
شيا من حكمه ومواعظه علي . العبانة وبعد الطوفان ظن  
اليوثاديون ان الصورة لاسقلهبيانيس فعظموه غاية  
العظيم وكان ابقرات انا عهد الي تلامذته يقول  
فسدكم الله باري الموت والحياة وابي واباكم  
اهقلهبيانيس وكان يصوره ويهد فبات الخطمي  
رمزا منه علي فضيلة الاعتدال في الامور واللين والمواظاة  
والمطابقة في المعاملة وقال جالهنوس لا يجب ان يرفض  
الشا الذي يستحصل بها المرضي بدخولهم ههكل  
اسقلهبيانيس اقول كما ورد من اخبار ما قبل  
الطوفان ولم يهتد الي ذبا فبورى فهو حدس وتخمين  
لعدم المخبر به علي الوجه :-

مئوسلج بن حنوخ ولد له ملك وممره علي الراي السبعيني  
ماية وسبع وستون سنة وعلي راى الدهون مائة وسبع  
وثموني هنة وتجمع ايامه علي الرايدى تسعاية \* واثنان وستون  
هنة :-

ملك بن مئوسلج ولد له فوح وممره علي الراي السبعيني  
ماية وثمانى وثمادون هنة وعلي راى  
الدهون

Dyn.I.

\* Hebr. 777.  
Gr. 753.

Neab.

المهون مائة واثنان وثمانون سنة وجمع ايامه علي  
الرايين \* سبعة ايام وثلث وسبعون سنة ومات قبل ابيه :  
فوح بن لمك ولد لسه سام وتمره علي الرايين  
خمسماية سنة وعلي الرايين جميع ايامه تسعمماية  
وخمسين سنة وفي سنة ستمماية لعمر دوح تهاجر الناس  
واباحوا المحظورات وارتركبوا المحارم وكان دوح بارا  
صديقا واخبره الله تعالي بحال الطوفان وامره ان  
يصنع فلكا طوله ثلثمماية ذراعا وعرضه خمسون ذراعا  
في عمق ثلثين ذراعا وفزل اليه هو وزوجته وبنوه  
الثلثة سام وحام ويافث ونسأهم واخذل معهم من كل  
نوع من الطيور والحيوان الطاهر سبعة ازواج ذكورا واناثا  
ومن النجس زوجا ومن الطعام ما يقوته ومن معه قوتا  
ماسكا للبرق وقيل ان تابوت ابينا ادم ايضا كان  
معه م في الفلك ثم هطلت السماء انهطالا وتواترت الامطار  
\* واستمرت المياه اربعين يوما اولها السابع والعشرون  
من شهر ايار وتغشمت السيول العمران وغشي الماء  
ذل شي وركب الجبال الشامخة وعلا عليها خمسة  
عشر ذراعا ودام ذلك سنة كاملة ثم ذكر الله  
دوحا ومن معه في الفلك فامسك نزول الماء وعصفت  
الرياح .

Arcam cum suis ingreditur.

Diluvium.

\* واستمرت

Dyn. I.

Arca in monte  
fuda refidet.Ex arca egre-  
ditur Noab.هو *al.*  
واولاده  
واهلك  
الثالثة *al.*Iris in signum  
&c.

هو

Noab vineam  
plantat.Canaan male  
dicit.

لرياح فجفت الارض واجتئح الغلك الي جبل قرد ويعرف  
 الجودي وفي اثناء ذلك بعث نوح الغراب يستكشف عن  
 حال الارض فلم يعد لاستغاله باكل الجيف واتبعه  
 حمامة فلم تجد موضعا للوقوف فعادت الي نوح ثم  
 مبر بعد ذلك سبعة ايام وسرح حماما اخر فرجع اليه مسلما  
 في منقاره ورقة من شجرة الزيتون فعلم ان الماء قد غاض  
 بعد ايام ارسل طائرا اخر فلم يعد فاقام خمسة سنة وخرج  
 نوح والاهل من الغلك في السابع والعشرين من السنة  
 القادسية وبنا مذبحا وقرن قربانا قبله الله وعهد اليه ان  
 لا يهلكه طوفا ولا يبيد فيما بعد حيوانا وجعل  
 اية رضوانه قوس قزح المرمية في السماء واطلق الله  
 لنوح اكل لحوم الغنم والمواشي وشرب الخمر فما كان  
 قد حرم من قبل الطوفان وابتدا نوح بعارة الارض  
 وغرس كرما وشرب من عصيره وذمل فوميا في خيمته  
 فانكشف فشده ولده حام وهزي منه وعرف اخواه شام  
 ويانث ذلك واخذوا ازارا فغطيا اباهما واوليا يمشيان  
 القهقري حتي لا ينعبة ولما استيقظ نوح علم ما صنع  
 به فلعن كنعان بن حام قائلا ان زرعته من بعده  
 يكون لعبودية الامم وانما لعنه نوح والذين لابيه

لا

Dyn. I.

لاله لانه عرف بالوحي ما سيبدوا منه من اقضان  
الملاهي وادشا الرمر وافشا الزدا وبس قي الغواجن  
التي اركبها بنو قاييم وبعد الطوفان قسم فوج  
المسكونة بين بنيه عرضا من الجنوب الي الشمال  
فأطى بلان السودان حاما وبلان السمر شاما وبلان  
الشقر لياض ثم مات وله تسعمائة وخمسون سنة فمى  
خلق العالم الي ورون الطوفان علي الراي السبعيني  
الفان ومايتان واقتتان واربعون سنة وعلي راى الهمون  
الف وستماية وست وخمسون سنة وعلي راى السمرة  
الف وثلاثماية وسبع سنين وهذا الي غاية  
الفسان لاقتضايه ان راك دوح ادم في قيد الحياة بمايتي  
وثلاث وعشرين سنة ولم يات به خبر عن الله ولا عن انبيائه  
وقال ادينافوس الراهب الاسكندراني ان بيى ابتدا خلف ادم  
وبيى ليلة الجمعة التي كان فيها الطوفان الفان  
ومايتان وست وعشرون سنة وشهر وثلاثة وعشرون  
يوما واربع ساعات ❖

Noah terram fi-  
liis suis distri-  
buit.

moritur.

quo anno con-  
tingit diluvi-  
um.

Samaritano-  
rum computus  
erroris argui-  
tur.

Abinani Ale-  
xandrini sen-  
tentia, (for.  
Aniani.)

Sem.

quæ à Noâ  
mandata acce-  
perit.

شام بن دوح ولد له ارفخشذ وعمره مائة سنة وسنة  
واحدة وجميع ايامه ستماية سنة وقيل ان دوح اوصي  
الي شام ابنة وقال له اني اذا مت اخرج تابوت ابينا ادم  
من

Dyn.I.

Melibizedek.

بيت \*  
المقدس اي  
Hierusalem  
condit.

quomodo fine  
initio aut fine  
dierum.

& typus  
Christi.

in eodem mon-  
te sepultus A-  
dam & Christus  
crucifixus.

Arphachshad.

Kainaris ipfius  
filii nulla in  
textu Hebr. vel  
Samaris. men-  
tio.

Kainam.

من الفلك وخذ معك من اولادك ملكيرتق لاه  
كاهن الله تعالى وسيرا معا بالتابوت الي حيث  
يدهن بكما ملاك الرب فعلا بهذه الوصية وهداهما الملاك  
الي جبل بيت المقدس ووضعما التابوت علي قلة هناك  
فغاص فيها فعاد شام الي اهله ولم يعد ملكيرتق  
لكنه بني ثم مدينة اسمها \* اورشليم اي قرية السلام  
ولذلك تسمي هو ايضا ملبخ شليم اي ملك السلام  
وسكنها باقي ايامه لهجا بالعباءة وماغشي امرأة ولا اراق  
دما وكان قربادة خبزاً وخمراً فقط ولان الكتاب الالهي  
ابان عن عظم شأده واعرض عن ابادة نسبه وقارنيخي  
ولاه ورفاهة قال الرسول المغبوط بولص ان لا ابتداء  
ايام ولا انقضا لسنة وقد ضرب مثلاً للمسيح في ذبوة داود  
حيث قال انت الكاهن الي الابد بهيئة ملكيرتق  
وعلي تلك القلة التي فيها قبر ادم صلب السيد المسيح \*  
ارفخشاد بن شام ولد له قينان علي الراي السبعيني  
وعمره مائة وثلاثون سنة وجميع ايامه اربعماية وخمس  
وستون سنة وليس لهذا قينان ذكر في التوراة العبرية  
ولا في التي بيد السمرة وهو مذكور في الانجيل لوقا \*  
قينان بن ارفخشاد ولد له شالخ علي الراي السبعيني  
وعمره

Dynast. I.

وعمره مائة وثلاثون سنة وتجميع ايامه اربعماية وثلاثون سنة واما علي راي اليهود فارفخشن لما اتت عليه خمس وثلاثون سنة ولد له شاليج وكذلك السمرة اما تجمد شاليج ابنا لارفخشن لالقينان ابن ارفخشن وقيل ان هذا قينان اخترع علم الافلاك بعد انطوفان وبنوه اتخذوه الالهة وصاغوا له تمثالا بعد وفاته وسجدوا له وهو بني مدينة حران علي اسم هاران ابنه :

شاليج بن قينان ولد له عابر وعمره علي الراي السبعيني مائة وثلاثون سنة وعلي راي اليهود ثلاثون سنة وجميع ايامه اربعماية وستمون سنة :

عابر بن شاليج ولد له فالغ وعمره علي الراي السبعيني مائة وثلاثون سنة وعلي راي اليهود اربع وثلاثون سنة وجميع ايامه ثلاثماية وثلاث واربعون سنة ومنه اشتق اسم العبري وقيل من ابراهيم لعبوره الانهار منزوحا به من العراق الي الشام ومن ايمتنا باسيلوس وافريم يزعمان ان من ادم الي هذا عاشر كانت لغة الناس واحدة وهي السريانية وبها كلم الله ادم وثمة هم الي ثلث لغات افصحها الارمايية وهي لغة اهل الرها وحران والشام الخارجية وبعدها الفلسطينية وهي لغة اهل دمشق وجبل

Astronomiz  
inventor.  
pro'Deo col-  
tur à suis.  
urbem Harran,  
condit.

Salib.

Eber.

Hebrai unde  
denominati.

Babilii & E-  
phraimi de lin-  
gua primæ va-  
lent. viz. Syria-  
cam fuille.

cujus tres dia-  
lecti.

Dyn.I.

Jacobi Robenfi  
sententia .  
Hebraeam fuisse.

Peleg.

Distributio ter-  
raz inter filios  
Noe.

• سامرة al.

Arces condix.

Ren.

وجبل لبنان وباني الشام الداخلية واسمها الكلدانية  
النبطية وهي لغة اهل جبال اثور وسوان العراق  
وبعقوب الرهاوي يقول ان اللغة لم تزل عبرية الي ان  
تبليت الالسن ببابل .:

فالغ بن عابر ولد له اربع وعمره علي الراي السبعيني مائة  
وثلاثون سنة وعلي راي اليهود ثلاثون سنة وجميع ايامه  
ثلاثمائة وثلاث واربعون سنة وفي سنة مائة واربعين  
لغالغ فلغت الارض اي قسمت قسمت ثمانية بين  
ولد فوح فصار لبني شام وسط المعورة فلسطين والشام  
واثور \* وسامر وبابل وفارس والحجاز وابني حام التيمن  
كله اي الجنوب افريقية والزنج ومصر والنوبة  
والحبشة والهند والهندا لبني يافث الجربيا اي الشمال  
الاندلس والافرنجة وبلاد اليونانيين والصقالبة  
والبقار والترك والارمن وبعد وفاة فالغ ثارت الفتن  
بين بنيه وبين بني يقطان اخيه وشرع الناس في  
نشين الحصون .:

ارعو بن فالغ ولد له ساروع وعمره علي الراي  
السبعيني مائة واثنان وثلاثون سنة وعلي راي اليهود  
اثنان وثلاثون سنة وجميع ايامه ثلاثمائة ودمع وثلاثون  
سنة



Dyn.I.

سنة وفي سبعة عشر سنة لارعو قال الناس بعضهم لبعض  
هلوا نضرب لبنا ونحرق اجرا وبنينا صرحا سامخا في  
علو السماء ويكون لنا نكرا كيلا تحبذ علي وجه الارض فلما  
حدوا في ذلك بارض شنعار وهي السامرة ونمرون بن كرش  
قات راصفي الصرح بصيده وهو اول ملك قام بارض  
بابل وهو الذي راي شبه اكايل في السماء واتخذ مثله  
ووضعه علي راسه ف قيل ان اكايله نزل من السماء قال  
الله تعالي هذا ابتداء عملهم ولا يعجزون عن شي يهتمون  
به سوف افرق لغاتهم ليلا يعرف احدهم مايقول الاخر  
فبذن الله شملهم علي وجه الارض وارسل رهاحا عاصفة  
فهدمت الصرح ومات فيه نمرون الجبار وتبدلت لغات  
الانبيين ولذلك دعي اسم ذلك الموضع بابل وبنينا نمرون  
ثلاث مدن ارفع وخذ حولنا اي الرها ونصيين والمدائن

Torris Babel.

Nimrod Rex  
primus in regi-  
one Babylonia.

Coronz sibi  
conflandz unde aniam am-  
pnetix.

Perit.

Linguarum  
confusio.  
Tres urbes à  
Nimrode con-  
ditæ.

Serug.

ساروج بن ارتوا ولد له ناحور وعمره علي الراي السبعيني  
ماية وثلاثون سنة وعلي راى اليهود ثلاثون سنة وتجمع  
ايامه ثلاثماية وثلاثون سنة ويقال ان ساروج اظهر سكة  
الدرهم والدنادير وفي ايامه اكثر الناس الغنا والاصنام  
كان الشياطين يظهرون منها الايات الباهرة وهاميروس  
ملك الكلدانيين ابدع المكاييل والموازن ونصح

primus num-  
mos cudit.  
Idolorum ori-  
go.  
Semirus Rex  
Chaldæi mensuras,  
pondera, artem  
textoriam &  
cinctoriam in-  
stituit.

الابيههم

Dyn.I.

• افيغادوس

Pharanes unde  
denominati.

Nahor.

Sodom, Gemo-  
rah, & Zoar  
conditæ.

Terah.

Damascus con-  
dita.

Abraham.

الابريسم واخترع الاصباغ وقد جاني الخرافات انه كان اثلث  
عيون وقرنان وفي هذا الزمان \* اوفيفادوس ملك مصر  
صنع سفينة وغزا سكان السواحل وبعد قام فرعون  
بن سانس ومنه سميت الفراعنة:

ناحور بن ساروغ ولد له قرح وعمه علي الراي  
السبعيني تسع وسبعون سنة وعلي راي اليهود تسع وعشرون  
سنة وتجمع ايامه مائتان وسنة واحدة وفي خمس  
وعشرين سنة من عمره كان جهان ايوب الصديق  
علي راي ارون الكنعاني وبني ارموديس ملك كنعان  
منوم وغامورا علي اسم ولده ومدينة صاعر علي اسم  
امهما

قرح بن ناحور ولد له ابراهيم وعمه علي الرايين  
جميعا سبعون سنة وجميع ايامه مائتان وخمس  
وسبعون سنة ومات بمدينة حران وبني موركوس ملك  
فلسطين مدينة دمشق قبل ميلاد ابراهيم بعشرين سنة  
ويوسيفوس يقول ان عوص ابن ارام بناها ومن هاهنا  
يتفق التاريخان السبعيني والعبراني: ابراهيم بن قرح  
ولد له اسحق وعمه مائة سنة وجميع ايامه مائة وخمس  
وسبعون سنة ولما اتت عليه خمس عشر سنة استجاب الله  
تعالى

*Chaldeorum  
sidwraia in-  
cendit.*

*Haren igne pe-  
rit.*

*Abraham fugit  
Hararam.*

*terram Canaan  
Dei jussu petit.  
cum Regibus  
bellum gerit.  
Melchizedecum  
convenit.*

*Promissum a  
Deo accipit.*

*Pharao, Saram  
aufert.*

تعالى في العقاق التي كانت تقصد في ارض الكلدانيين  
وتحرق ذروعهم واحرق ابراهيم هيكلا الاصنام بقربة  
الكلدانيين ودخل هاران اخوه ليطفي النار فاحترق  
ولذلك فر ابراهيم وعمره ستين سنة مع ابية قرح  
وناحور اخيه ولوط بن هاران اخيه المحترق الي مدينة  
حران وسكنها اربع عشرة سنة ثم خاطبه الله قايللا  
انتقل عن هذه الارض التي في ديار ابايك الي حيث  
امركي فاخذ سارا امراته ولوط بن اخيه وصعد الي ارض  
كنعان وحارب ملوك كرونيمر وقهرهم وفي عونه  
من المحاربة اجتمع بملكيزيق الكاهن الانظم وخر علي  
وجهه بين يديه واعطاء عشرا من جميع ما كان معه  
من السلب وباركه ملكيزيق وفي سنة خمس وثلاثين  
من عمره وعده الله ان يجعل نسلا كعدن الكواكب  
التي في السماء ويزيد كرم البهار فوثق ابراهيم بالله  
حق النقة وفي هذه السنة دخل الي مصر وشي بحصى  
سارا امراته الي فرعون فادوس فسأل ابراهيم عنها  
فقال هي اختي من ابي لا من امي ولم يكذب بقوله  
هذا لانه كانت ابنة عمه فاقام جد هما مكان ابيهما  
فاختارها فرعون الي نفسه مختلما حتي حققت ادعا زوجته  
فردها

## Dynast. I.

eandem cum  
muneribus re-  
mittit.

*Ismael nascitur.*

*Angelus Hagar  
rem à Sara pul-  
lam consolatur.*

*Promissum Dei  
in Ismaelis po-  
steris quando  
exitum habue-  
rit.*

*Isaac nascitur.*

\* al. 16.

*Agno redimi-  
mitur qui typus  
Christi.*

رعا اليه مع هدايا جزيلة من جملتها هاجر المصرية امة  
سارا وتقدم اليه بالادخاخ من بلده خوفا من ان يهجم  
على صدره هاجس سوء ناديا ولادة لم يكن لابراهيم ولد من  
مراثة سارا سمحت بجارتها هاجر فوطيها ابراهيم وولدت  
له اسماعيل واسمها بنت هاجر بسارا مولاتها شامخة  
ليها بسبب ولدها فازاحتها سارا من عندها الى القفر بغيرة  
منها فتراى ملك الرب لهاجر قائلا لا تاتس من رحمة  
ربك فان الله قد بارك نبي الصبي حين خاطب  
اباه ابراهيم وكان خاتمة البركة باللغة السريانية  
كذا وكبرته طرب وطب واعظمته جدا جدا

اقول قد اتفق في هذه الالفاظ سر عجب لاح في  
عصرنا وهو اذا جمعنا حروفها بحساب الجمل كان  
الحاصل ستماية وستة وخمسون سنة وهي المدة من  
الهجرة الى السنة التي قتل فيها اخر الخلفاء العباسيين  
وزال الملك العظم جداء عن ال اسماعيل وبعد مائة سنة  
مضت من عمر ابراهيم ولد له اسحق من سارا ولما حصل  
لاسحق تسع عشرة سنة اصعدته ابراهيم لجبل نابولي ضحي  
به ضحية لله تعالى ففداه الله بجمل ماخون من الشجرة  
واقضه والجمل مثال لسيدنا المسيح له المجد الذي  
فدا

Dyn.I.

فدا العالم بنفسه ولذلك قال في النجيله المقدس ان  
ابراهيم كان يرجو ان يشاهد يومي فشاهد وسر وقيل في  
ذلك السنة قم ملكيرثيف بنا اورشليم وفي ثمانى  
وثلاثين سنة من عمر اسحق درجت سارا امه وعمرها مائة  
وهبع وعشرون سنة وتزوج ابراهيم قنطورا ابنة ملك الترك  
ولما بلغ اسحق اربعين سنة نزل يليعازر وليد بيت ابراهيم الي  
حران وجا برفقا زوجة اسحق ولما توفي ابراهيم دفن الي  
جانب قدا سارا زوجته في المغارة المضاعفة التي ابتاعها من  
عفرون الكيثناني وفي زمن ابراهيم كانت ساميرم ملكة  
أشور وهي بنت التلال خورا من عون الطوفان :

*Sarah moritur.*

*Abr. Keturam  
ducit.*

*Isaac Rebecca  
ducit*

*Abraham sepe-  
litur.*

*Semiramis.*

*Isaac.*

اسحق بن ابراهيم ولد له يعقوب وعمره هتون سنة وجميع  
ايامه مائة وثمادون سنة وبعده عشرين سنة من تزوجة حبلت  
رفقا امراته ولانها \* تاملت بالحبل مضى الي ملكيرثيف  
\* ليسال لها عن + حبلها ونعالها وبشرها بان امتين  
عليه من في احشايك وان الكبير من قواميك يطمع  
الصغير يعني عيصو ابا الان وميهم وهم الافرج الشقر  
ينقان ليعقوب اي الاسراييليين وقيل في ذلك الزمان  
بنيت مدينة اربيل من اربول الملك ومدينة ابرمحر  
من سبعة ملوك كل منهم بنا لها سمرا :

*قاملت al.*

*لتهمالة al.*

*حملها al.*

*Edmai, Franci*

*Arbel conditur.*

*& Feribol.*

يعقوب

Dyn. I.

Jacob.

jus primogeni-  
turæ & bene-  
dictionem Esau  
aufert.

\* حنق. al.

Haranum fugit,  
ejus somnium.

\* في له.

\* وصي. al.

Rachlelem pacto  
datur Leah.

\* الكبير. al.

يعقوب بن اسحق ولد له لاوي وشمرون وثمانون سنة  
وجميع ايامه مائة وسبع واربعون سنة وفي سبع وسبعين سنة  
من عمره اخذ من عيسو اخيه البكورة ومن اسحق ابنة  
ليريك البكورة بالحيلة المذكورة في التوراة وهي ان  
اسحق لما طعن في السن ذهب بصره وكان عيسو  
ازب ويعقوب اجرن فلبسته امه مسك جدي وقدمته الي  
اسحق قايلة هذا عيسو ابذك اعطه بركة بكورته فجلسه  
اسحق وقال مجسدة عيسو وشمائل يعقوب ومع اريابه  
به لم ياب بتبريكه واما \* حقق عليه عيسو اخوه هرب من  
قدامة الي حران وراي يعقوب في اول ليلة خرج من  
بيت ابنة فارا من اخيه في منامة سلكا منصوبا في الارض  
وراسه \* الي السماء والملائكة يصعدون وينزلون عليه  
وعلمة الله ظاهرة في اعلاه فاتبه يعقوب وقال لا رب  
ان هذا بيت الله فاخذ الحجر الذي كان تحت  
راسه ووضعه من تحت \* وسكب عليه دهنًا ثم غملا بدن  
المبرون التي به تقدر هياكل الله عندنا ووصل يعقوب  
الي بيت لابان خاله بحران واختطب راحيل ابنته  
الصغيرة وقبل ان يرعي غنمه سبع سنين حق المهر فلما  
تمت المدة زوجه لابان ابنته \* الكبير \* محتجا بوجوب  
تزوج

*Dynast. I.*

تزوج الكري قبل الصغري وزف معها جارية اسمها زلفا  
 وقبيل يعقوب ثمانية الرعي سبعا اخري حق مهر راحيل  
 وعبد قمام المدة زوجة راحيل ابنته \* الصغيرة وزف معها جارية  
 اسمها بلها ومال يعقوب الي راحيل فمانعها الله الولد  
 برهة من الزمان وولدت لياسة اولاد البكر روبيل  
 اي العظيم لله ثم شمعون اي الطايح ثم لاوي اي  
 \* التام ثم يهونا اي الشاكر ومن ذريته ظهر الملك  
 المسيح المدعو ابن داود بالجسد ثم ايساخري حاضر الرجا  
 ثم زبولون اب النجاة من هول الليل وولدت راحيل ابني  
 يوسف اي الزبادة ثم بنيامين اي ابن العزي وولدت  
 زلفا ابني جان اي الحكيم ثم اشير اي \* المجد وولدت  
 بلها ابني ايضا دان اي الحكم ونفتالي اي المتضرع  
 وابنة اسمها دينا اي العادلة جملة البنين اثنا عشر وهم  
 الاسباط اي قبائل بني اسرائيل وبعث ميلاد لاوي بثلاث  
 سنين ولدت راحيل يوسف وبيع بن سبعة عشرة سنة  
 وبقي عبد عشر سنين ومعتقلا ثلاث سنين وامينا علي  
 دار فرعون ثلاثين سنة ووزيرا ثمانين سنة وجميع ايامه مائة  
 واربعون سنة وبعث وفاة اسحق حارب عيها يعقوب  
 اخاه فنصر الله يعقوب ورماه بسهم فقتله وهزم من معه  
 وانحدر

*Rachelem etiam  
ducit.*

*\* al. الصغري.*

*Sex Lea filii.*

*\* for. العيام.*

*bini Rachel.*

*totidem Zilpha.*

*\* al. المجيد.*

*totidem Bilha.*

*Dinah.*

*Tribus Israhel-  
tica.*

*Joseph venditur  
&c.*

*Esau, Jacobum  
bello, aggressus  
interficiunt.*

## Dyn.I.

*Jacob in Ægyptum descendit.  
Judah Cananiticam ducit.*

*Er.*

*Onan.*

*Seleb.*

*Judæ & Tamar  
nascuntur gemelli,  
Pharez & Zerah.*

*Levi.*

*Kabat.*

والحذر يعقوب الي مصر وعمره مائة وثلاثون سنة بعد ان  
الخط سنتين ويهوذا بن يعقوب تزوج امرأة كنعانية  
اسمها شوع وولدت له ثلث اولاد غير واوان وشيلا وتزوج  
غير امرأة من بنات لاوي اسمها تامر وكان يضاجعها  
مضاجعة قوم لوط ومات ولم يرزق اولدا فزوجها يهوذا بواحدة  
الآخر وهو واوان ليقيم منها دسلا لاختيه غير وكان  
اذا باشرها سكب ماءه علي الارض فهلك هو ايضا  
بغير خلف واما شيلا انخ الصغير لما زاي هلاك اخويه  
ابي قريها والسر في ذلك ان يعقوب طلب من ربه ان  
لا يترك زرع كنعان الذي لعنه نوح فختلط مع  
نسله فاحتالت تامر كنة يهوذا حتي باشرها يهوذا  
متنكرة عليه فحملت من حميها واتامت بابنمين  
هما فرص وزرح وداود النبي من نسل فرص بن يهوذا ❖  
لاوي بن يعقوب ولد له قاهات وعمره سبع واربعون  
سنة وجميع ايامه مائة وسبع وثلاثون سنة وادما ذكر لاوي  
في النسب وان كان روذيلا اكبر اولاد يعقوب لان  
من ذرية لاوي ولد موسي النبي المنقذ لال اسراييل من  
عبودية المصريين والساكن لهم سننا الالهية ❖

قاهات بن لاوي ولد له غمر وعمره ستون سنة  
وجميع

D



**Dynast. I.**

وتجميع ايامه مائة وذلك ثلثون سنة وفي زماده صار الطوفان  
المنكور في كعب الكلدانيين في العراق والملك باذر  
بالس وقيل في ايام لابي كان :

Diluvium in  
reg. Erac.

بالفرس *al.*

عمر بن قهاث ولد له موسى وعمره خمس وثمانون  
سنة وتجمع ايامه مائة وسبع وثلثون سنة وعندما ولد موسى  
وضعه والديه في صندوق مقبر ورماه في النيل خوفا  
من فرعون امونغايس خاف مولودى الاميراديين  
فوجدته ابنة فرعون هذا واتخذته ولدا وسلطته الي  
ياديس ويمبريس الحكيمين فعلماه الحكمة وقصة  
تعلم منها غير من كورة في التوراة وقد ذكرها الرسول  
بولس نقلا عن ارسطامونيس :

*Amram.*

وضعه *al.*  
ام

*Moses arce  
inclusus in  
Nium projici-  
tur &c.  
Jannes & Jam-  
bres Moysi præ-  
ceptores, quos  
ex Aristomane  
citatur Paulus.*

موسى بن عمران بعد ما اقت عليه اربعون سنة من عمره  
وهو في بيت فرعون راي شخصا مصرى يفتري على  
شخص اسراييلي فالتفت الي جواذبه فلم ير احدا فصره  
وقتل وبعد ايام راي اسراييليين يتخاصمان فاخذ ينكر  
عليهما فقال له احدهما من جعلك علينا واليسا قد جيت  
تقتلنا كما قتلت بالامس المصري فغزع موسى ليلا يظهر ذلك  
لفرعون فهرب الي ارض العرب وتزوج صافورا الزوجية ابنة  
يثرون بن رعويل المديني بن دان بن يهوش بن ابراهيم  
من

*Moser.*

*In Arabiam  
fugit.*

*Sepphoram ducit.*

Dyn.I.

Gershom & Eli-  
azar Mosi filiiDeus Mosén è  
rubo alloquitur,  
ipsūque in  
Ægyptum mit-  
tit.\* Nomen Dei  
Ehyeh asher  
Ehyeh.Moses Pharaonem  
adit, & li-  
gnum edidit.

من قنتمورا زوجته التركية وولدت صافورا الزوجة لموسي  
ابنهما احدهما جرشون اي الغربين والاخر ايليغاز اي  
الله اتانني ولما بلغ موسي ثمانين سنة وكان يرعي غنم  
يبترون جيبه قراي له ملاك الرب في جبل حوريب وهو طور  
سمنيا بلهيب النار في العوشج والعوشج لا يحترق فدعاه  
الله من العوشج قائلا يا موسي فقال ها انا فقال له حل  
عليك من قدميك لان المكان الذي انت قايما عليه  
مقدس ثم قال له الرب قد سمعت استغاثة شعبي من  
المصريين ونزلت لاخلصهم علي يدك فقال موسي  
من انا حتي امضي الي فرعون رسولا فقال له الله  
اذا اكون معك قال موسي فان قالوا لي ما اسم ربك  
ماذا اقول لهم قال قل \* اهيأ شراهيأ اي الازلي الذي  
لا يزال فقال موهي ان لساني النع ثقيل النطق كيف  
يقبل مني فرعون قال الله له اني قد جعلتك  
الاهام لفرعون وهارون اخاك تبيا بين يديك يقول  
لفرعون ماذاقص عليه فيرسل ابني بكرتي اسراييل  
وانا اقسي قلب فرعون فلا يطيعكما فاطهر اياتي بارض  
مصر فلما مضيا موسي وهارون الي فرعون بالرسالة قال  
لها اصنعا لي اية فالقي موسي عصاه فانها هي ذنين فدعي  
فرعون

فرعون السحرة ففعلوا كذلك فابتلعت عصا موسى عصمه  
ومع هذا ابا فرعون ان يرسلهم فصنع الرب ببصر من الايات  
ما قد شرح في التوراة من تغير الماء واطهار الجران  
والضفادع والظلام والحشرات والنار وغير ذلك وفي الليلة  
التي قتل الله جميع اذكار المصريين مع ذكر فرعون  
ومادونه اذن فرعون لموسي وهرون ان يخرجوا بني  
اسراييل من مصر ويمضون ويعبدون امام الرب ثم يعاونون  
الي مصر فاستعار بنوا اسراييل من جيرانهم حلي الذهب  
والفضة والملابس الفاخرة حجة العون وخرجوا من مصر ستمائة  
الف رجل من ذوي الحشم والاثقال بعد ان سم لهم  
بمصر اربعماية سنة وثلثون سنة ولما لم يرجعوا لما امروا  
اتبعهم فرعون وجنوده فدمدم بنوا اسراييل علي موهي  
قايلين قد كان الاصحاح ان نخدم المصريين ولا دهلك  
في البر فضرب موسي بعصاه البحر فادفلق وعبر بنوا  
اسراييل فيه ودخل فرعون وجنوده خلفهم فغرقوا وسار  
بنوا اسراييل في البر اياما ثم فاروا علي موسي قايلين  
كنا نؤثر الموت بمصر ولا نموت بالجوع في هذا البر  
فامطرهم الله تعالى الخبز من السماء وانزل عليهم المن  
والسلوى وكان الغمام يظلمهم نهرا وعمود نار يضيئهم  
ليلا

Plage eEg-  
piaca.

Israclia eE-  
gypto egrediun-  
tur.

Phraob mari  
obruitur.

Manna & co-  
turnices, nubes  
& columna  
igne.

## Dynast. I.

Moses in montem ascendit, ibique dies 40. manet, & binas tabulas accipit.

Virulus aureus.

والقي \*  
علي العجل  
المبارك وطرح  
سجالتة في  
النار ورمي  
رماده في  
الماء وامر  
بنبي

Moses montem denuo conscendit.

Decem praecepta.

ليلا سايرا يمين ايديهم وقال الله لموسي اصعد الي اذن  
وهرون وناثاب وابيهو ولداه وسبعون شيخا ففعلوا ذلك  
ودنا موسي وحده والباقيون وقفوا اسفل الجبل وعرفهم  
موسي وصايا الله ثم نزلوا واقام موسي بالجبل اربعين  
يوما صايما ومقدم الله اليه بالفرايض مكتوبة في لوحين  
من حجر واما استبطا بنوا اسراييل مجي موسي قالوا  
لهرون قم اعمل لنا الها يمضي امامنا لان اخاك ما نعلم  
ما كان منه واحضره حلي الذهب التي لنسائهم واولادهم  
وعام منها عجلا وقال هذا الهك يا اسراييل  
الذي اخرجك من مصر ولما كان موسي وعرف فعلهم  
غضب غضبا شديدا وضرب باللوحين سفح الجبل وكهرهما  
والقي \* العجل في النار ورون سبيكتة بالمبارك فاعسا  
والقاء في البحر وامر بني اسراييل ان يشربوا منه جميعهم  
وقال لبني لاوي الرب يامركم ان يقتل الرجل  
منكم اخاه ونسيبة فقتل منهم ثلاثة الاف رجل ثم رقا موسي  
للجبل مرة ثانية ومعه لوحان اخرا من حجر واقام فيه  
اربعين يوما صايما طاويا لهما ليهو وعان نازلا وبيده اللوحان  
مكتوبا فيهما العشر وصايا وهي : الرب الهك واحد :  
لا تحن في يمينك : احفظ يوم السبت : اكرم والديك :  
لا تقتل

Dyn. I.

لا تقتل ❖ لا تزني ❖ لا تسرق ❖ لا تشهد بالزور ❖ لا تكن  
منزل أخيك ❖ لا تكن قنية رفيقك ❖ وقال الله  
ملعون من يشتم والديه ملعون من يظلم جاره  
ملعون من يضل الأعمى عن الصبيل ملعون من  
يحيف في القضا على اليتيم والمسكين ملعون من  
يضاجع اخته ومن يلامس امرأة أبيه ومن يضرب صاحبه  
غيلة ومن يرشوا في قتل نفس ملعون من لا يثبت  
علي هذه السنن فان ادعم خالفتموها فزعرن وباكل  
زرعكم اعداؤكم وانهزمون من غير ان يطردكم  
احد وارسل عليكم الوحوش فتغنيكم ولا تشبعون طعاما  
ولا تروون ما ولا تقبل لكم صلاة واخر ارضكم وابدنكم  
بين الامم المبغضة لكم واختمس قدركم وقال الله  
لموسي قل لبني اسرائيل يغفرون لي ذهباً ونفضة  
ونحاساً واثاب ارحوان وقزا وابرجسا ومرعزي وان يما وخشب  
شمشار ويعلمون لي مسكنا بينهم زمان \* تقلبهم خارج  
ارض الميعان ويكون اخوك هارون وبنوه يلهبون السرج  
فيه من العشا الي الصباح فعلوا كما امرهم الله تعالى  
وسار بنو اسرائيل وموسي امامهم يعد لهم منزلا وتقطرس  
هارون ومريم علي موسي لاجل زوجته الزنجية وقال العلي  
موسي

فقتلهم \*

اقبل al. \*

Tabernaculum  
temporis.

دقلعهم al. \*

Abron ejusque  
alii ministerio  
designantur.

Abron & Miri-  
am Moysi ob-  
murmurant.

## Dyn.I.

Miriam lepra  
afficitur.

فلتعزل.

sanatur.

moritur.

Abraon moritur,  
cui succedit  
Eliazar.

Benedictiones.

Maledictiones.

موسي وحده كله الله فمعنا ايضا قد تكلم فقال  
 لهما الله ان تمت نبوءكما فاني صدرا اتجلي عليكم  
 اما موسي فقد ايتمنته علي بيدي ومن فم لغم اكلمه  
 وعند ذلك برصت مردم وابيض جسمها كالثلج وتضرع  
 موسي الي الله ان يطهرها فقال الله لو ان اباهما قفل  
 في وجهها لكان يجب ان تستحي منه \* فلتنعزل عن  
 الحلة سبعة ايام ثم تدخل ففعلت وطهرت فجاء بنو  
 اسراييل الي البر المعروف بصميم ومات هناك مردم اخت  
 موسي وهرون ودفنت حيث دفنت ثم جاوا الي جبل  
 هور ومات هناك هرون وولي مكانه ايليهازر ابنه ولما  
 عبر بنو اسراييل نهر الاردن قال الله يا اسراييل ان  
 عملن بوصايا الهك بورككت في قريتك بورككت في  
 حقلك بورك ثمار كرومك وولد بعيرك يسلم الله  
 عدوك في يديك ويجيك من طريق واحد ويهرب  
 في سبع طرق يبارك الله الارض الذي يعطيك  
 ويجعلك له شعبا مقدسا كوعده لك وان خالفت  
 هذه الوصايا تنقلب بركاتك لعنات وفيديكي الله في  
 تبع الامم ويعطيك قلبا فزعا ووجع العيون ورماس بالنيط  
 وتكون مغروبا بالليل والنهار \* اقول قائل ايها  
 القاري

بفسطاط عمرو فاندسرب العرب والجم لامكانها فصار  
قاعة مصر .:



الدولة الثانية المنتقلة من الاياما الي  
القضاة قضاة بني اسراييل

Hebrai litera-  
rum humaniorū  
olim negligē-  
tiores.

العبراديون لمغارزتهم باقي الاسم حرموا تعلم الحكمة  
مقتصرين على علوم الشرايع وسير الانبياء فكان احبارهم  
اعلم الناس باخبار الانبياء وبدو الخليفة ومنهم اخذ  
ذلك غيرهم وكانت مساكنهم بلان الشام وبها كان  
ملكهم الاول والآخر الي ان اجلاهم عنها بعد مجي  
السيد المسيح حقا الذي اذكروه طيوس ابن الملك  
اسفسيادوس الرومي \* وفرق ملكهم وبدن جمعهم فتقطعوا  
في البلان ابدي سبا وتفرقوا في اقطارها شذ من  
فليس في معذور الارض الا وفيها منهم في مشارق الارض  
ومغارها وجنوبها وشمالها الا ما كان من جزيرة العرب  
وهي الحجاز ووجد وقهامة واليمن فان عمر ابن  
الخطاب اجلاهم عنها فلما تفرقوا في البلان ودخلوا  
الاسم تحركت هم قليل منهم لطلب العلوم النظرية  
واكتساب

\* al. خرق

Peninsulā Ara-  
bum expulsi.

quando scienti-  
is operam dare  
ceperint.

Dyn.II.

واكتساب الفضائل العقلية فنال افران منهم ماشاوا من  
فنون الحكمة ❖

Ioseph

ايشوع بن نون خليفة موسي ووصيه نبر بني اسرائيل  
سبعا وعشرين سنة وا دخل اولان الامة الخارجة من مصر  
الي ارض الميعان نون الابا كما قال الله لموسي  
قل لبني اسرائيل يا شعب السوء حي انا الي الابد  
ستصلون ضالين مذبحيين اربعين سنة حتي تقع  
اجسادكم وتبلي في هذا البر واولادكم هم يدخلون  
ارض الميعان واما انتم فلا تطاؤدها سوى كلاب  
بن يوفنيا ويشوع بن نون وقهر ايشوع سبع امم من  
الكنعانيين وقتل ملوكهم واخرى اجدى وثلاثين  
مدينة وقسم الارض التي اخذها بين الاهباط وامرهم ان  
يهدموا بيوت الاوثان وان لا يتزوجوا بنسب الامم  
الغريبة ولا ياكلوا من ذبائحهم وان يجتمعوا كل  
عام الي البيت المقدس ليقراء عليهم فتحاس بن اليعازر  
الكاهن كتاب الله فخالفوا جميع ذلك وعصوا الله  
فجمعهم ايشوع بن نون في بعض البقاع وظهر لهم ملاك  
الله في صورة انسان قايل بصوت عال اسمعوا يا بني  
اسرائيل قول الله فانه يقول انا ربكم خلصتكم

من

E 2



Dyn.I.

dein Pbofla.

بفسطاط عمرو فادسرب العرب والجم لامكانها فصار  
قاعة مصر :



Dynast.II.

الدولة الثانية المنتقلة من الاوليا الي  
القضاة قضاة بني اسرائيل

Hebrai litera-  
rumbumaniorū  
olim negligē-  
tiores.

العبرادايون لمفارزتهم باقي الاسم حرروا تعلم الحكمة  
مقتصرين على علوم الشرايع وسير الانبياء فكان احبارهم  
اعلم الناس باخبار الانبياء وبدو الخليفة ومنهم اخذ  
ذلك غيرهم وكانت مساكنهم بلان الشام وبها كان  
ملكهم الاول والآخر الي ان اجلهم عنها بعد مجي  
السيد المسيح حقا الذي اذكروه طيوس ابن الملك  
اسفسيادوس الرومي \* وفرق ملكهم وبدن جمعهم فتقطعوا

\* خرق . al.

في البلان ابدى سبا وتفرقوا في اقطارها شذرو منذ  
فليس في معدور الارض الا وفيها منهم في مشارق الارض  
ومغربها وجنوبها وشمالها الا ما كان من جزيرة العرب  
وهي الحجاز ونجد وتهامة واليمن فان عمر ابن  
الخطاب اجلهم عنها فلما تفرقوا في البلان وداخلوا  
الاسم تحركت هم قليل منهم لطلب العلوم النظرية  
واكتساب

Peninsulā Ara-  
bum expulsi.

quando scienti-  
is operam dare  
ceperint.

Dyn. II.

كتاب الفضائل العقلية فنال افران منهم ماشاوا من  
 بن الحكمة :-

Iosue

ايشوع بن نون خليفة موسي ووصية نبر بني اسرائيل  
 ما وعشرين سنة وا دخل اولان الامة الخارجة من مصر  
 ب ارض الميعان نون الابا كما قال الله لموسي  
 ابني اسرائيل يا شعب السوء حي انا الي الابد  
 اضلون ضالين مذنبين اربعين سنة حتي تقع  
 شانكم وتبلي في هذا البر واولادكم هم يدخلون  
 م الميعان واما انتم فلا تطاؤدها سوى كلاب  
 يوفنيا ويشوع بن نون وقهر ايشوع سبع امم من  
 كنعانيين وقتل ملوكهم واخرى احدى وثلاثين  
 اينة وقسم الارض التي اخذها بين الاهباط وامرهم ان  
 هموا بيوت الاوكان وان لا يتزوجوا بنسب الامم  
 رية ولا ياكلوا من ذبايحهم وان يجتمعوا كل  
 م الي البيت المقدس ليقراء عليهم فنحاس بن اليعازر  
 كاهن كتاب الله فخالقوا جميع ذلك وعصوا الله  
 سمعهم ايشوع بن نون في بعض البقاع وظهر لهم ملاك  
 ه في صورة انسان قايلا بصوت عال اسمعوا يا بني  
 رايل قول الله فانه يقول انا ربكم خلصكم

من

E 2

من عبودية المصريين وقلقت لكم العذر وبردكم في  
البر اربعين سنة واطعمتكم المن والسلوى واحييتكم  
عيشا طيبا لم يبل لكم لباس ولا يشعث لكم رأس  
ولا يتسخ لكم ثوب ثم اني كلمتكم من النار واخرت لكم  
كتابا ووارثتكم ارضا قدر اللبن والخبز في كل سنة  
وقضتكم عهدي ونسيتكم اياتي فباسمي اقسم ان لا ابين هذه  
الامم من بين ايديكم لكن اقرهم بين ظهرانيكم  
فيكون ذلك هبة بواركم ولما سمعوا ذلك جلسوا  
يبكون ولذلك سميت تلك البقعة بقعة البكا ثم  
صرفهم ايشوع الي منازلهم وقوفي بن مائة وعشر  
سنين :

فيمحاس بن اليعازر بن هرون الكاهن كبير الامة  
اردعا وشردى سنة علي راي اديانيس وقال  
افريقيادس والمشايع ساسوا ثلثين سنة والكتاب الالهي  
لم يعين هذه السنين وفي هذا الزمان زان بنوا اسرائيل  
في طغيانهم فقال ملاك الرب لفيمحاس ان هذه الامة  
ليست باهل ان تسمع كلام الله فاصنع حبا من نحاس  
واجعل فيه خمسة اسفار التوراة واللوحين وعصاة موسى  
وقضيب هرون الذي اورق وهو يابس وما استبقي  
من

Phinehas.

De annis qui-  
bus prae fuit, A-  
niani sententia.  
Africani.

Urna in qua  
liber Legis, ta-  
bulae binae, vir-  
ga Moysi &c.  
reposita.

Dyn. II.

ubi recondita.

بن المن تذارا وسده برصاص وعمل في محاسنهما امر وجل  
حب وصار الملاك بين يديه حتي انزله مغارة في بيت الله  
ذي بناء سليمان بن داود فاندجرت له صخرة ووضع  
حب فيها واخفي مكانه :

Cusban:

كوشن الايثم المتغلب : بعد ان طغوا بنوا اسرائيل  
عاوزوا الحد في العصيان اسلمهم الله في يدي  
كوشن المار من الامم الغربية فعذبهم وجار عليهم ثمان  
نين :

Osbnich:

عثنايل لما اجهى كوشن بني اسرائيل استغاثوا الي  
فادشاهم رجلا من سبط يهوذا اسمه عثنايل بن اخي  
كلاب بن يوفنيا فقتل كوشن وولي امر الامة اربعين  
نة ورنهم الي عبادة الله تعالى ثم مات :

Eglon:

عجلون بعد موت عثنايل بن قيناز ظفا بنوا اسرائيل  
بدوا الارثان فاسلمهم الله في يد عجلون ملك مواب  
ستعبدهم ثمان عشر سنة ثم اجتعلوا الي الله فادشاهم  
بلا من سبط افريم اسمه اهور فقتل عجلون الموابي  
قذهم من عبوديتهم :

Ebnad:

اهور بن جارا هذا كان اعظم قد شلت يمينه واحتمل  
مثل بين يدي عجلون المتغلب وقال له كلمة  
الله

Dyn. II.

الله معي ارجو استعصامها فصرف عجلون كل من كان  
عنده وقام يدخل الي خزنة له ليهبها هناك فتناول  
اهور سيفاً صغيراً كان قد شده علي فخذ اليميني بيده  
اليسري وضرب به علي وسط عجلون فبرز مراق بطنة  
ومات وخرج اهور واخذ الي الباش عليه ومضي الي بني  
اسراييل وعرفهم الحال ففسروا بذلك وتولي امرهم اهور  
اثنتي عشرة سنة \* ومنهم من قال ثمانين سنة يصف  
اليها سني عجلون المتقلب ايضا وفي هذا الرمان بنيت  
مدينة حلب بامر باحوس ملك الدور وشيدت محكمة  
ارحوس فاحوس بمدينة اثيناس وقتل اهور من بني مواب  
عشرة الاف رجل

ومن ال.  
يعد له

Alepo con-  
dita.

Arsepagus.

Shamgar.

شمغر بن عناق هذا نشأ في ايام اهور وقتل من  
الفلسطينيين هتتين رجلا بمنحمة القدان وحكم ثمان  
عشر سنة و مات فطفا بنوا اسراييل بعد وفاته وعبدوا الاوثان  
فاسلمهم الله يدي يابيين ملك حاصور من جملة  
ملوك الكنعانيين

fabin.

Sisera.

تسهيابة ال.

يابيين ملك حاصور تغلب علي الامة عشرين سنة وكان  
لقايد جيشه رجل واسمه سمسرا تسعوني مركب من حديد  
تجر كل واحد منها اربعة افراس تحمل هرا من الرجال  
المقا

Dyn.II.

Deborah &amp; Barak.

Jud.

Midianite.

قاتلين وكادت الامة معه في ضنك شديد فاستغاثوا  
 في الله فاقشاهم امرأة دبية اسمها دبورا فانقذتهم منه :  
 دبورا النبية وبارق لما تولت دبورا النبية وهي من سبط  
 ريم امر بني اسرائيل اشركت معها في التدبير  
 دلا اسمها بارق من سبط قفطالي ووليا الامر اربعين  
 سنة وجيش بارق من بني اسرائيل عشرة الف رجل  
 نادل والتقي عساكر سيميرا الحجة فاكسر الكنعاديون  
 نزل سيميرا عن فرسه ملتجيا الي امرأة من بني  
 سراييل اسمها عناييل فعرفته وحوته في منزلها  
 سقته عوض الما الذي طلبه لبنا ونثرتة فنام وحيث  
 ل في دومة اخذت سكة من حديد وصمرتها في  
 مائة حتي مات ثم خرجت الي باب منزلها فرأت بارق  
 جدا في طلب سيميرا فقالت له هلم اربك من تربد  
 لخل وراي سيميرا ملقأ ميتا والهكة في اذنه وما زال  
 رق في طلب يابدين ملك حاصور حتي ظفربه فقتله :  
 المذيانيون وبعد موت دبورا وبارق توثن بنوا اسرائيل  
 كعانهم واسلموا في يدي بني مزيان فاستعبدوهم  
 مع سنين وهرب بنوا اسرائيل من شدة ما قاسوا من  
 زيانييين واخذوا لهم بيوتا في الكهوف والمغارات  
 وهكونها

Dyn. II.

وسكنوها وصاركلها زرعوا زرعاً صعدت المـالـة  
والمدنيون ورعوه وقرفوه واقبلوا وجه الأرض من كل  
حيات بكثرة اعامهم وماشيئهم واغنامهم ❖

Gideon.

جذعون لما راي الله ذل بني اسرائيل رحيم وارسل  
ملاكاً الي رجل اسمه جذعون بن يواش وامره ان  
يعتلي خلاص الاسرايليين فولي تدبيرهم اربعين سنة  
وقتل ملوك الاعراب مضطهديهـم وولد له سبعون ولداً  
ذكراً وفي زمانه كان ابولون ملك الزنوج الذي  
برزه اتخذت له الصخور اي اطاعته القلوب  
القاسية ❖

Apollo Nigritarum Rex.

ابيملك بن جذعون الذي ولدت له سبعة وولي بعد  
ابيه ثلث سنين وقتل اخوته التسعة والسعين ❖

Abimelech.

قولع بن قوا من سبط ايساخـر ماس بني اسرائيل  
عشرين سنة وفي زمانه بنيت مدينة طرهوس وخربت  
مدينة ايليون الخراب الذي هو من اعظم الرزايا عند  
قدماء اليونانيين وقد رثاها اميروس الشاعر في كتابين  
نقلهما من اليوناني الي السرياني ثاوفيل المنجم  
الرهاوي ❖

Tola.

Tarsus condita.

Ilii Excidium.

Homeri opera  
in lingua Syriacā  
versā à Theophilo Robenfi.

يايبر الجلعدي ولي تدبير بني اسرائيل اثنين وعشرين  
سنة ❖

Jair.

Dyn.II.

Ammonist.

Jephthab.

filiam offert.

Abisan.

Elon.

Abdon.

مورثيون لما طغوا بنوا اسرائيل في عبادة الاوثان اسلمهم  
 له في ايدي بني عمون فنكد بهم عيش الامة ثمان عشر سنة :  
 يفتاح هذا قتل ملك بني عمون وهم بنو لوط وكان  
 ، ذر علي نفسه انه ان ظفر بالعدو وكر منتصرا  
 ب من لبح من ذوي قرابته قربة لله تعالى قربا  
 ما انتصر وعان دانيا من منزلة اقبلت عليه ابنته  
 بذرا كهنية بالنصر فقال لها كبا كبيتي لوجهي  
 ابنتي وانا اليوم اكبيت علي وجهي بك فعلت ما به  
 ستهلته شهرا ان قنوح علي بكارتها مع اقراها  
 رثي علي روحها دايرة في الصحاري فان لها في ذلك  
 ند تمام المدة ضحي بها ضحية بموجب قدره المكروه  
 كان مدة ولايته ست سنين ومن جعلها اربع وعشرين  
 سنة فانه يضيف اليها ثمانى عشرة سنة التي لولاية  
 مورثيين :

ابيسان من اهل بيت لحم حكم سبع سنين وجماعة  
 من المورثيين لم يتعرضوا لذكر هذا الاسم :  
 الون من سبط زبولون ساس الامة عشر سنين وهو غير  
 ، كور في قتل السبعين :

ابدون بن هليان حكم ثمانى سنين وفي زمانه فاروق

قوم

F



قوم من ولد عيصو بن اسحق بن ابراهيم بني اسرائيل  
وساروا الي ارض الافركة نازلين في ببيت شعر ثم حصلوا  
تحت يد ملك يسمي لاطين وبعده ملكهم رومالوس الملك  
الذي بني مدينة رومية فسمي سكانها روما ولاطينيين :  
الفلستينيون ثم تغلب اهل فلسطين علي بني اسرائيل  
علي راي \* ادنيانوس الراهب الاسكندواني اربعين سنة  
وعلي راي اندرونيقوس عشرين سنة واما اوسابيروس فلم  
يثبت في الخرونيقون شيئا من هذه السنن :  
شمشون الجبار المتكشف حكم عشرين سنة وقهر  
الفلستانيين وكان له قوة عجيبة في البطش :  
مشايخ الامة حكموا عشرين سنة وعلي راي اندرونيقوس  
عشر \* سنين وعلي راي افريقيانوس اربعين سنة هاولا هانوا الامم  
التي حوالهم فلم ينصبوا قايدين جيش وكان لهم عند غني :  
عالي الكاهن حكم علي الراي السبعيني عشرين سنة  
وعلي راي اليهون اربعين سنة :  
شموايل النبي ذره ابوه لله وهو ابي سنعين فلما ترعرع  
اقاه الوحي وخدم عالي الكاهن في هيكل الرب من هن  
الطفولة الي ان توفي عالي الكاهن فولي هو امر بني  
اسرائيل عشرين سنة :

Fabula de La-  
sink, & Ro-  
manus.

Rama condita.

Philistai.

ادناس \* al.

Samson.

Seniores.

\* عشر سنة

Eli.

Samuel.

الدولة

Dyn. III.

الدولة الثالثة المنتقلة من قضاة

بني اسرائيل الي ملوكهم

*Israelita sibi  
Regem prae-  
fici postu-  
lant.*

لما بلغ شمويل النبي من العمر سبعاً وسبعين سنة قالوا  
بنوا اسرائيل انصب لنا ملكاً منا كساير الامم فعلم الله  
لك فاوحى اليه قايلاً ان بني اسرائيل لم يعصوك  
ن لكن لي انا عصوا فاخبرهم اذني ان نصبت لهم  
ملكاً استعبدوهم وجعل عليهم رؤوس الوف ومهين وتحرثوا  
رثة وتصدوا حصانه ويعلمون ان واث قتاله ومراكبه ويتسخر  
انهم كساحات وطحانات وخبازات وتختلس مزارعهم  
كرومهم ويعطيها لعبيده ويعشر اموالهم واغنامهم  
وابنهم فيستغوثون منه الي فلا اجيبهم يومين فالتهم  
شمويل بجميع ذلك فلم يقبلوا منه ولكن احووا عليه  
يلين لا بن لنا من ملك يسوسنا فقال الله سوف  
ملك عليهم ملكاً :

*Saul ; qui  
Arabibus  
Talus.*

شاؤل من سبط بنيامين وتسميه العرب طالوت كان  
اباً لم يكن في بني اسرائيل اسم منه خلقة فضلت  
من لابيه قيش فخرج مع غلام له طايغي علىها وادتمها  
سي القربة التي فيها شمويل النبي وقال الغلام  
شاؤل هاهنا رجل عظيم نذهب اليه لعله يدلنا على  
الماتونا

المادودا وعندهما هما بذلك خرج اليهم شموئيل فقالا له  
 دلنا علي بيت النظر لان في ذلك الرمان كان  
 تقي الا بنيا نظارة فقال لهما اذا النظر ادخلا منزلي  
 وكلنا معي طعاما وادبكما عن بغيتكما فلما دخلا معه البيت  
 قال لهما لا تهتموا بامر الاثنين فقد وجدت ولم تكن لذة  
 بني اسرائيل الا لك يا شاول ولال ابيك فقال له شاول  
 مستعفيا قبيلتي اقل سبط بنيامين واخذ شموئيل قرن  
 الدهن وافاضه علي راس شاول قايل ان الله  
 اصطفاك لئلا تكن ملكا لميراثه وسيلقاك في مضحك زمرة  
 من الانبيا ويتنبون وتنبأ معهم فمضي شارل حتي لقي  
 الانبيا وديان ايدهم ضنوج ونفوف فنزل عليه روح  
 الرب وتنبأ معهم فقال الناس وشاول ايضا من الانبياء  
 وصار ذلك مثلا سايرا بينهم وبعد قليل اقبل ملك العوذييين  
 وهو منوط بجيوش عظيمة طالبا قتال بني اسرائيل  
 فارسلوا اليه فايليين صالحنا علي ما دونيه اليك وتنصرف  
 عنا فقال لهم اصالحكم علي ان يفتك كل رجل منكم  
 عينه اليميني فسمع ذلك شاول واشتد غضبه وجمع  
 مئة بني اسرائيل ثلثمائة الف مقاتل ومئة بني يهودا  
 ثلثمئة الف مقاتل وسار نحو العادييين وقابلهم وهرسهم  
 وحيد

Dyn. III.

حينئذ اذعن له بنوا اسرائيل بالملك ثم قال له شموئيل  
 لك يقول لك ان تقا تل العمالقة وتدينهم وتقتل  
 نالهم ونساءهم وولداهم وماشييتهم فسار شاول نحو العمالقة  
 بادهم واسر ملكهم ولم يقتله وابقى ايضا نقاوة ماشيتهم  
 وحي الله الي شموئيل يقول له اني قد رزلت شاول  
 خالفتك اياي فاشتد ذلك علي شموئيل وقال  
 شاول مالي اسمع ثغا الغنم وخوار البقر فاجابه شاول  
 بلا ان بني اسرائيل اقبلوا بها لينحوها لله ربك فقال  
 شموئيل اولم تعلم ان الله لا يرضي بالذبائح كمرضاة  
 من يطبع امره قد اسخطت ربك ورن لك من الملك  
 صيتك له فقال شاول استغفر الله فقد اخطأت واريد ان  
 جمع معي حتي اسجد له وانوب اليه فادي عليه شموئيل  
 بلس حز بنا فواحي الله اليه حتام تحزن علي شاول  
 وانطلق الي شخص اسمه ايشي من قرية بيت لحم  
 وارتضيت من بنيه ملكا فمضي اليه شموئيل وقال  
 بن اناهي احد اولادك ملكا فقال له ايشي اني لي  
 لك واحضر ابنة الكبير فاعجبه حسنة فواحي الله اليه  
 ان نظري ليس كنظر البشر فاعرض عنه ووقف  
 شموئيل حتي عرض عليه سبعة من بنيه فلم يقض القرن  
 علي

علي احدثهم فقال لايشي هل بقي من بنيك احد قال  
له بقي غلام هو اصغرهم هنا يرعى الغنم فقال ابعتني به  
فاحضره ايشي وفاض عليه القرن ومسحه ملكا ومضي  
الي منزله وفي تلك الايام ظهر عالج من الفلسطينيين  
اسمه جوليان والعرب تسميه جالوت وكان يسكن بني  
اسراييل ويصتهين بهم قد دنا منه داود قايل انت اقميني  
بالسيف والدرقة وانا انيتك باسم الرب الذي غيرت  
صفوفه وتناول داود حجرا من خربطة فوضعه في مقلاة  
ثم رماه فغيبه في جبهة العالج فوق علي وجهه فسل  
داود سيفه وقطع به راسه واتي بداود الي شاول فقال  
له ابعن من انت يا غلام قال بن عبدك ايشي من  
بيت لحم وكان شاول قد اصابه رشح شهوة فقليل له  
ليكن عندك انسان جيد الضرب بالصنج ذي  
الاقمار ليلهمك عما بك ووصف له داود انه ماهر في ذلك  
فطلبه من ابيه وكان يلهيه وكانت بنات اسراييل  
بعد قتل داود جوليان يغنين ويغرحن ويقلن قتل شاول  
الوفاء واند عشرات الوف فحشد شاول داود وزج يوما بمرج  
لطيف كان عنده بيده نحوه فارتاع لذلك داود فخافه  
شاول وراءه علي الف رجل وقال يوما من اداني بغرلة  
ميتي

*Goliath qui  
Arabibus  
Galut.*

Dyn.III.

ايتي فلسطين زوجته ابنتي ملكيل فخرج داود وقتل  
 هم مايتي رجل واقاه بغرلهم فزوجه اياها فاحبت داود حبا  
 ديدا وكذلك اخوها يونانان وتبع بني اسرائيل وحن  
 ونانان داود من ابية وهرده الي بعض الجبال وخرج شاول  
 طلبه حتي اتي مع اصحابه الي مغارة في ذلك الجبل  
 ادوا فيها فسار داود ليلا واقي الي المغارة وصانف شاول  
 بها فقتل قطعة من رداية ورجع الي اصحابه ولما اصبحت  
 نهار وخرج شاول من المغارة ناداه داود وقبيل الارض  
 ن يدية وقال له لا تسمع في هيدني قول واش فقد  
 ملك الله في يدي اليوم ولم يدنك مني سوء وهذا طرف  
 ايك معي قال له شاول جزاك الله خيرا انك ستملك  
 حلف لي انك لا تهلك ذريتي فحلف له ومضي شاول  
 بمنزله ومات شهوييل النبي وخرج شاول في طلب داود  
 ثانية ودام في بعض الطريق ليلا مع اصحابه فاناه داود  
 بو دايهم ورام اصحاب داود قتله فمنعهم قايلا لا يحل لاحد  
 ان يمد يده الي معيخ الرب اتركوه ليوم ثم اخذ رمحه  
 ووز الماء وانطلق فعلم ذلك شاول وقال اخطاءت في طلبك  
 داود ولست بعائد وقاتل الفلسطينيين بني اسرائيل  
 بل يونانان واخوته وهرب شاول وخاف ان يدركوه  
 فتحامل

بعد يد. al.

فحامل علي سيفه حتي خرج من ظهوره وانركه القوم  
فقطعوا راسه وانغذوه الي بيوت اصنامهم وصلبوا جسده  
علي سور مدينتهم وجاء شخص من بني اسرائيل وادعي  
انه قتل شاول فقال له داود كيف طاعتك دفنك  
ان تقتل مسيح الله فقتله وراح داود واصحابه علي  
شاول ويوناثان ابنة ورثاهما قايلا ان حجة شاول  
مصبوغة بدم القتلي وقوس يوناثان لم تكن تثني الي ورايها  
وحربة شاول لم تكن تثني لقد كان اخف من  
النسر سيرا واشجع من الاسد بطشا يابسات اهدراييل  
ابكينان شاول الذي كان يكسوكن الارجوان  
والبهرمان وكان مدة ملكه علي راي اوهابيدوس  
اربعين سنة وعلي راي \* انبيادوس عشرين سنة :

\* اينادس

داود ابن ايشي لما قتل شاول استقام داود في ملكه  
وقال لناثان النبي يومئذ انا ساكن في بيوت الازر  
ومكينة الرب يعني مسكن الرمان في الخيم افلا  
ابني له بيتا فاوحى الله الي لناثان النبي وقال له قل  
لعبد داود لا تبني لي بيتا لان ابنك الذي اقيمه مكانك  
هو يبني بيتا علي اسمي ثم تقدم داود الي يواب  
قايديش ليعطي عددا مقاتلية بني اهدراييل فغاب يواب

David.

Dyn. III.

رمث. al.

مايتين. al.  
وثمادين

في مدن بني اسرائيل وقراهم تسعة اشهر وعشرين يوما  
 اناه وقال له وجدت عدة مقاتلة بني اسرائيل ثمانماية  
 في رجل وبني يهوذا ثمانماية الف نفس فاروحى الله الي  
 ان النبي قايل قل لداود قد رايت الغلبة بكثرة جيوشك  
 لم تعام اني الناصر فها انما مبعليك من ذلك باحدى  
 من فاختر واحدة منهم اما قحط سبع سنين واما  
 بتيلا عدو ثلاثة اشهر واما موتان ثلاثة ايام فقال داود  
 اكن يد الله موبتنا خير لنا فاختر الموت فمات  
 من الصبح الي ثلث ساعات من النهار سبعون الفا  
 من رجال بني اسرائيل فقال داود الهى وسيدى  
 من كنت اخطات فما ذنب هذه الغنم احلل عقوبتك  
 وببيت ابي فرفع الله الموت عنهم واتاه مع الملك  
 بنوة واولا الزبور واتخذ من سبلاوى \* مائة  
 مادين شيخا يرقلون المزامير وتيلا كل اسبوع اربعة وتشمرون  
 هم اثنا عشر في صف واثنا عشر في اخر ثم ان داود  
 كبر وبردت حرارة جسمه فطلبوا له فتاة عذراء اسهها  
 بشاع الشيلومية فكادت تحتضنه وقد فيه ليل ولما حضرت  
 امة عهد الي سليمان ابنه وملكة في حيوة وقال له  
 تجمع وقور وكن رجلا واحفظ ثواميس ربك  
 وصدق



وصدق قول الله الذي قال لي ان حفظ بنوك  
وصاياي لا يزال رجل من نسلك يجلس علي كرسيك  
الي انقضا العالم وكان عمر داود حين ملك ثلثين  
سنة وعاش في الملك اربعين سنة وتزوج ثلث نسوة صوي  
امراة اوربا ام سليمان وكان له سبعة عشر ولدا ومان  
ودفن في اورشليم : فصل : وفي سنة ثمان وعشرين  
من ملك داود بنيت مدينة افسوس ومدينة ساموس  
وفي زمانه كان امبيذقليس الحكيم احد الاساطين  
الخمسة اعنية وفهثاغورس وسقراط وفلاطون  
وارسطوطاليس وهو اول من نفي الصفات عن ذات الباري  
تعالى قابلا ذاته وجوه وجوه ذاته واما حيوته  
وحكمته فهنبا ان اضافيان لا يوجبان اختلافا في الذات  
وله كتاب في بطلان المعاد الروحاني فضلا عن الجسماني  
وقد اتحل مذهبه سليمان بن داود في كتابة  
الذي يسمى فيه نفسه قوللات اي الجامع الذي ذهب  
فيه مذهب الدهرقة : واعلم انه قد يوجد فيما يفتش عنه  
من الكتب اخلافا كبيرا في تواريخ سني الفلاسفة  
فذكر في بعضها ان ثاليس الملطي هو اول من  
تفلسف من اليونانيين وان الشهر طهر في امه يونان قبل  
الفلسفة

Ephefus & Sa-  
mos conditz.  
Empedocles.

Kabelab.

Thales Milefius.

## Dyn.III.

*Profrs (apud  
Gracos) Philo-  
sophia antiqui-  
or.*

*De Thulcis x-  
tate sententiz  
variz.*

*Pythagoras.*

*Lokman.*

*Autoris institu-  
tum in Philoso-  
phis recen-  
dis.*

*quos autores  
secutus sit.*

كما له \*

فلسفة بايتين من المنيى وابدته اميوس ونكر  
كيريلوس في كتابه الذي رن فيه علي يوليانوس  
بادا قس به الانجيل ان كون ثا ليس قبل ابتداء  
بلكن يختصر بثمان وعشرين سنة وقال  
فيريوس ان ثا ليس ظهر بعد يختصر بمائة  
سنة وثلث وعشرين سنة وقال اخر ان اول  
نفس فيثاغورس وقال بعض الاسلاميين ان  
ل من وصف بالحكمة كان لقمان وكان في  
ان داود النبي ومنه اخذ امين وقليل ولان فرضنا  
هنا ليس تحقيق سني الفلاسفة ولكن ذكر بعض  
عواملهم المتشبهة بما يجد من سيرهم والتذات النفس  
مع بعض دكتهم التي جمعت الي الحكمة الفكاة  
لي الفائدة الموانسة والي الجند المهازلة والي الوقار  
نسيم وهي ادناس كهات بين نفوس كريمة وشعاب  
ت عن عقول شريفة فلا علينا كادت الازمنة  
تي اورن فيها نكرهم هي ازمنتهم باعيادها او لم تكن  
الذي اثبتناه ههنا من اوقات هذه الفلاسفة المتقدمين  
وما نقلناه من كتابي اوسابيوس وادرونيوس  
ورخين \* لما راينا من موافقة افضل المجتهدين  
يعقوب

يعقوب الرهاوي المبرز في اللغات الثلاث العبرانية  
واليونانية والسريانية اياها :

سليم بن دان ولي الملك وهي ابن اثنا عشر سنة  
وعند ذلك اوحى الله اليه في المنام وقال له اسلني  
ما احببت حتي اعطيكه فقال سليمان يا ربي قومي  
فحجز عن التدبير ولا علم لي بالقضا بين شعبيك فامحنني  
قلبا فهما وعقلا رزينا فقال له ساعطيك مالم يكن  
لاحد من الملوك وان سلكت هبيلي اطلت عمرك  
ولا ازلت الملك عن بنيك فاصبح سليمان مسرورا وجلس  
علي كرسي الملك فادته امرأتان مختصمان اليه في  
صبي قدي كل واحدة منهما انه ولدها فقال سليمان  
لسيفد اقطع الصبي بنصفين واعط لكل واحدة نصفه فقالت  
الواحدة نعم حتي لا يكون لي ولا لها وقالت الاخرى انفعه  
اليها ايها الملك ولا تقتله فعلم سليمان انه ابنها فدفعه  
اليها فرأي بنوا اسرائيل ذلك وتحققوا ان الله قد اتي  
سليمان حكمة وعلم وخضع الملوك له وهادنوه وكان  
ارتفاع مملكته التي هي اربعون فرسخا في مثلها في  
عام ستمائة الف وستماية وستين قطارا ذهبيا سوي الهدايا  
وارباع المتاجر والقنطار وهو الككر علي ما في التوراة  
ثلاثة

الكركلة \*

Dyn. III

Talentum pondus.

Templum ubi  
extructum.Septem urbes à  
Salom. conditæ.

\* الأرض. al.

ثلاثة آلاف مثقال بمثاقيل القدس كل مثقال خمسة  
 ذانيل بمثقالنا وكان ما يحتاج اليه سليمان لما يدرسه  
 كل يوم من الذهب مائة كرا ومن الثيران  
 ثور راسا ومن الغنم مائة راس صوبي الظبا والاهايل  
 انواع الطيور وكان له سبع مائة زوجة احرارا وثلاث مائة  
 اربعة شراري واربعون الف راس من الخيل وفي اربع  
 نة ملكة شرع في بنيان بيت المقدس وهو المعروف  
 بمسجد الاقصي في جبل الاموريين في اندر اران  
 بيوس وطوله مئتون ذراعا وعرضه عشرون ذراعا وعلوه  
 ثون ذراعا وتممه في سبع سنين وفي سنة اربع وعشرين  
 ن ملكه خرب مدينة اذطاكية وبني سبع مدن من  
 ملتها قنمر ولما شيد سليمان بيت الرب شكر الله  
 انا لبني اسراييل بالبركة وجثي علي ركبة ووسط  
 يه الي السماء وقال اللهم اله اسراييل ليس مثلك  
 السموات العلي ولا في \* الارضين السفلي قد وفيت لعبديك  
 اود بالعد الذي وعدته فاسالك اذ ان اثم بنوا اسراييل  
 نهزموا من اعدائهم وبعوك في هذا البيت فاستجب  
 هم واغفر خطاياهم وانصرهم علي اعدائهم واذا اثموا  
 احبس عنهم المطر فاتوا هذا البيت فاهطل لهم مطرا وارو  
 ارضهم

Dyn. III.

ارسلهم بغيتك وانا كان في الارض جوع او جران او موت  
او مرض فاستغاثوا اليك فاستجب لهم وانا اتي احد من  
الاسم الغربية الي هذا البيت ودعاك فاستجب له لتعلم  
شعوب الارض انك انت الله وحدك فيخافوك ثم قرب  
قرايين من الذبايح اثنين وتشرين الف ثور ومائة وعشرين  
الف راس غنم وجعل ذلك عيدا لله سبعة ايام فكان  
الملوك يقصدونه ليسمعوا حكمته ويأمنوه بالهدايا  
النفيسة من الذهب والفضة والجواهر والثياب والطيب  
والسلاح والخيول واثنت مملكة التيمى وقدمت له مائة  
وعشرين قنطارا من الذهب وطيبا وجوهرا ثمينة وقال له  
ياسليمان لقد زان خبرك علي خبرك طوبى لساك طوبى  
عبيدك السامعين حكمتك يكون الرب الهك مبارك  
واعطاها سليمان من جميع اللطاف احسنها وعادت الي  
بلدها وللسليمان كتاب في الغزاة ومراودة النساء يسمي  
شهرت شيرين اي مدحة المدائح ظاهرة ينبي انه يغازل  
فيه ابنة فرعون السمرا وتغزله والعلماء منا اولوه فقالوا ان  
العاشقة النفس الناطقة التي حال حسننها بالشوايد  
البدنية ومعشوقها باربها المعشوق لذاته من ذاته ومن  
المبتغين به وله ايضا كتاب الامثال في الحكمة  
العملية

Regina Saba.

Canticū Cant-  
ticorum.

Proverbia Salo-  
monis.

Dyn.III.

سليمة ناهيك من نكتاب وكان من هفوة  
 ليمان في آخر عمره اده اخن نساء سوي ابنة  
 عون من الاسم الغريبة التي فيها الله بني اسراييل  
 من مخالطتها ومال الي الهتمن وعبد اصنامهم وفي  
 بع وثلاثين سنة من ملكه بنا بيتا للاوثان بالجبل  
 نبي امام اورشليم طولعهاية ذراعا وعرضه خمسون  
 راعا وعرضه ثلاثون ذراعا وعمل له \* ورقا من ذهب وجر  
 نحاس مرتفعة في قرون ثيران نحاسية وودخه الله  
 كفرة وجعل عقوبته في الدنيا ان ذرع اكثر  
 ملكة من ولده وكان مدة ملكه اربعون سنة ومات  
 غير توبة ودفن في تربة ابيه داود :

ورقا. al.

Rehoboam.

رحبعم بن سليمان لم يخلف سليمان ولد اسوي  
 رحبعم فاجلسه بنو اسراييل مكان ابيه في الملك  
 الواله ان اباك جفا علينا في المعاملة فخفف احد  
 انجابهم بعد ثلاثة ايام شاو وفيها اقراة قايل ان  
 نصري اغلظ من ابهام ابي وان كان ابي ان بكم  
 لقضبان فاذا اعاقبكم بالسياط فقال بنو اسراييل  
 فمهم لنا مع بيت داود ولا قسمة لنا مع ال ايشي  
 بكم بمنازلكم يا بني اسراييل فمضي كل انسان  
 الي

الي بيته وادفن رجبهم رسوله الي قري بني اسراييل  
بشعظهم فرجموه بالحجارة ومات

وكان لسليمان غلام شجاع نجيب اسمه  
يوربعام بن ناباط فملكته العشرة الاسباط عليهم بارضا

*Jeroboam.*

السامرة وبقي لرجعهم بن هليمان شبطا يهود اوبنيامين  
وجعل كرسي مملكته ببلد شليم فحاول يوربعام قهره

*aureos vitulos  
coli jubet.*

بني اسراييل عن زبارة بيت المقدس واتخذ عجلين من  
ذهب ونصبها بمدينة دان وهي نابلس وقال لهم

*\* al. بانياس.*

استغفموا قرب الطريق وترك الكلفة في السفر الي  
اورشليم فهذان الالهات يا اسراييل المذنان اخرجاك

*\* al. للرب.*

من مصر فارسل الله نبيا اسمه شمعي الي يوربعام فصار  
اليه وصانفه يضر قدام عجلية دخورا فحلت روح الله

*Shimei Prophe-  
ta.*

علي النبي وقال ايها المذبح اذنت لقول الرب سيولد لائل  
داود ابن اسمه يوشيا يذبح عليك كهنتك ويحرق

عظام قوامك عليك وايدة لك اذك تنصدع الان وينزل  
الزمان عنك فصار كما قال واما رجبهم بن هليمان فاده

ملك علي السبطيين سبع عشرة سنة وفعل كل قبيح وفي  
السنة الخامسة من ملكه صعد شيشق ملك مصر

*Shishak R.  
Egypti.*

الي اورشليم وسلب جميع الالات وكرسة الذهب التي عليها  
سليمان

Dyn. III.

ليمان لبست الرب وصاح رجبهم عوضها نحاسا ومات  
بمع ودفن في تربة بيت داود ❖

Abia Iuda R.

ابيا بن رجبهم في السنة الاولى لجلوسه حارب  
يورعام بن ناباط ملك العشرة الاسباط بشمانين الف من  
جند والتقاء باربعة الان وهزمه وهلك من بني اسرائيل  
ذين مع يورعام في ذلك اليوم خمسون الفا من المقاتلة  
كان لابيا اربعة عشر زوجة وولد له ستة وعشرون  
بنا ذكرا وستة عشر بنتا وملك ثلاث سنين ومات  
كان يتنبي في زمانه احياء وشعيا النبيان ❖

Abijah & Sba-  
maia Prophetæ.

Asa Iuda R.

اسا بن ابيا ملك احدي واربعين سنة وكان تامل  
طريقة وفي السنة الثانية ملكه مرض يورعام بن ناباط  
لك العشرة الاسباط ومات بعد ان ملك اثنين وعشرين  
سنة وولي بعده داود ابنه مدة سنتين ثم انتقل ملك  
الاسباط الي رجل من سبط ايساخر اسمه بعشا بن احيا  
بعاشا وعشرين سنة وفي السنة العاشرة ملك اسا ملك  
سبطين حارب زرح ملك الزنوج بالف الف وستماية  
ف رجل من البردر والكبشة والنوبة فالتقاء اسا بغلاة  
بان وهزمه وبعد خمس سنين احرق الاصنام وخلع امه  
وثنية من الملك ونفي كمال زان وزانية من ارضه ❖

Nadab Isr. Rex.

Baasha R. Isr.

Zera Æthiopum  
Rex.

يوشافاط

H



Dyn. III.

*Jeshaphat  
Juda Rex.*

*Elah Isr. Rex.*

*Zimri Rex Isr.*

*Omri Rex Isr.  
qui Amuriam  
Samaria condidit.*

*Abah.*

*Jeroboam instau-  
rata.*

*Elijah Propheta,  
cujusque miracu-  
la.*

*Elisha.  
Obafia.  
Abibud.  
Hziel & Micha  
Prophetæ veri.*

يوشافاط بن اسام ملك خمس وعشرين سنة على السبطين  
وفي زمادة مات بعشا ملك الاسباط العشرة وملك بعده  
الا ابنه سنتمى ثم اغتاله زمري عبده وقايد جيشه وقتله  
وملك بعده سبعة ايام ولما راي ماثورة بني اسراييل د-  
طاميين ثار ملكهم اضرم النار في داره واحرقها ونفسه  
ونريده ومملك بعده عمري وبني بالشام مدينة عمورية  
ومدة ملكه اثنا عشر سنة ومات وملك بعده احاب  
ابنه ثلثة وعشرين سنة وتزوج امرأة وثنية اسمها ايربيل  
ابنة ملك صور وجدن بناء مدينة اريحا التي لعنها ايشوع  
بن نون ووخذه اليها النبي لعباده الاصنام وهرب الي  
البادية وكان الغراب يجيئه بالقوت وامتنع المطر بدعائه  
ثلث سنين ونصف واذل النار من السما واحترقت مائة  
نفس في مرتين ثم دعا الي الله ونزل المطر واروي  
الارض وهرب من شر ايربيل امرأة احاب الي القفر وصام  
اربعين يوما بلياليها ومضي بعد ذلك مع تلهينه الي شع  
وشق نهر الاردن وجاز في قعره وارفع في السحاب  
ومني حيا الي حيث شاء الله تعالى وفي هذا الزمان  
كان من انبياء الحق اليا وتلهينه الي شع وبنيا  
وابيهون وعوزيل وميخا بن همشي ومن الكذابين  
صدقيا

## Dyn. III.

Zedekiah, Elia-  
zar &c. fali.  
Abaz, Forum  
RR. Ifr.

Forum R. Ind.

Abazia R.  
Jude.

Febu R. Ifr.

Abalab Re-  
gina.

Jehoaab Rex  
Jude.

مد قيا واليعازر مع اربعماية اخر ومات احاب وملك  
منه احاز ابنة سنة واحدة ووقع من روشن دار له ومات  
ملك بعده يوم اخوه اثني عشر سنة.

يوم بن يوشافاط ملك ثمان سنين وتزوج اخت  
حاب ملك العشرة الاسباط اسمها ثليا وقتل اخوته  
كلهم فنزلت عليه البلوي ومات مبطونا.

احزيا بن يوم ملك سنة واحدة وفي زمابه انتقل  
ملك العشرة الاسباط من بهت احاب الي رجل اسمه  
اهو ابن نمشي هذا قتل يوم ابن احاب وجميع  
هل بيته مع ايزبيل امراته مدحضا اثرهم.

عثليا ام احازيا سبع سنين هذه اباحت الرذا للرجال  
النساء متظاهرين في مدينة القدس وابانت ذريعة  
لملكة لتستبد وحدها بها ولا يبغي من ينافسها  
لبيها ولم ينج سوي يواش حافدها اي ابن احزيا ابنها الذي  
سرقته عمته يوسبع امرأة يويانع رئيس الكهنة وربته سرا.  
يواش بن احزيا اربعين سنة ولي الملك وله يومين  
سبع سنين وذلك لان يويانع رئيس الكهنة قتل  
عثليا الباغية جدده وقلده الملك ولم يعترف له بجهيله  
لكنه بعد وفاة يويانع قتل جميع اولاده ثم اغتاله  
مما ليكه

ماليه ومات ايضا ياهو من دمشي ملك العشرة الاسباط  
وكان مدة ملكه ثماني وعشرين سنة وملك بعده  
ياهو اناز ابنه سبع عشر سنة ومات وملك بعده يهواش  
ابنه ثلاث عشر سنة وفي سنة ست وثلاثين ليواش بن اناز باقو  
في اليسع النبي وكان يتنبى \* زخريا النبي :

*Zacharias Pro-*  
*pheta.*

*احزيا*  
*al. Amasia Rex*  
*Jud.*

اموصيا بن يواش ملك تسعا وعشرين سنة هذا  
ابان جميع اعدا ابية الانوميين واهل ساعير ونقل الهتهم  
الي اورشليم وبن هاوغراه يهواش ملك العشرة الاسباط  
وثلم في سور اورشليم ثلثة قدرها اربعماية ذراع ودخلها  
وسلب مال هيكل الله ودار الملك وعان الي شميرين  
وقتل اموصيا في الحرب ومات يهواش وملك بعده يوربعام  
ابنه احدي واربعين سنة :

*Jeroboam Rex*  
*Israel.*

عوزيا بن اموصيا ملك اثنين وخمسين سنة وفي  
ايامه كان يونس بن متي ابعوث الي دينا وفي سنة اربع  
وعشرين من ملكه تعدي طوره وناخل \* محر اب البخور  
في هيكل الله ليعمل اعمال الكهنة فبرص جسده كله  
دفعة ولم يظهر حتي مات ولما لم ينهيه اشعيا النبي ارفع عنه  
الوحي ثماني وعشرين سنة حتي مات عوزيا ثم ردت عليه  
النبوة احدي وستين سنة اخري وكان قد قنبا قبل اربعين  
وعشرين

*Uzziah Rex*  
*Jude.*

*Jonas propheta.*

*مذبح*  
*al.*

*Isaias visione*  
*prophetica pri-*  
*vat.*

Dyn. III.

Tiglah Pilefer  
Ass. R.Zachariah,  
Shalum,  
Men-bem,  
Pekabiah,  
Pekab, RR. Isr.Homerus &  
Hesiodus.

Joshā R. Ind.

تم صدور.

Homeri opera  
Syriacè.

انابيا al. \*

سردن سنة وفي سنة ثمانى واردين ملوك عوزيا اغار  
للفلسر ملك اثور علي اورشليم وجميع ارض بني  
سراييل وجلا منهم كثيرين وفي سنة تسع وشردين  
وزيا مات يوربعم ملك العشرة الاسباط وملك بعده  
نريا ابنه ستة اشهر وقتله رجل اسمه شالوم وملك  
له شهرا وحدا ثم قتله رجل اسمه مكنيم وملك بعده  
نر سنين ومات جلس مكانه فقحيا ابنه سنيتين  
قتله فقاح بن رومليا وجلس مكانه عشرين سنة  
ل فرفوربوس المورخ ان اومبروس الشاعر وايسيدروس  
هذا الزمان كانا :

يوثم بن عوزيا ولي الملك ست عشرة سنة وملك السنين  
ستقيم قدام ربه \* ورمم اورشليم وقهر العمونيين  
خذ منهم الجزية : فصل : وفي هذا الزمان كان  
ميريس الشاعر علي ما نقل عن فرفوربوس هذا عاني  
مناة الشعربة من انواع المنطق واجانها وهو معدون  
زمرة الحكماء لعلو مرتبة وقد وضع كتابين في الحروب  
ني جرت بين اليونانيين علي مدينة ايلبون وسميها  
جونان عندنا بالهريانية وهما مشحونتان بالالغاز  
لرموز وقيل ان \* انلينيا الماخن جاء فقال له اهجنى

لا

H 3

Dyn. III.

لا فتغر بهجايك ان لم اكن اهلا لم تحك فقال له لست  
فاهلا ذلك ابد اقال فاني امضي الي روماء اليونانيين  
فاشعرهم بذكولك قال اوميروس مرتجلا بلغنا ان  
كلبا حاول قتال اسد بجزيرة قبرس فامتنع عليه انفة  
فقال له الكلب انني امضي الي الصباع فاشعرهم بضعفك  
قال له الاسد لان تعيرني الصباع بالنكول عن مبارزتك  
احب الي ان الوت شاربي بدمك ❖

احاز بن يوثم ملك ستة عشر سنة واسا السيورة وقرب  
الذبايح للجن حاربه فقاح بن رومليا مستعجدا برصان  
ملك الشام واهلك من ال يهودا مائة عشرين الفا ومات  
فقاح وملك بعده هوشع بن الاتسع سنتين وفي سنة ثمانى  
لملك احاز غزاه شلمانصر ملك بابل وكتب احاز نفسه  
عبدا له واخذ جميع ما وجد في بيت الرب والملك من  
الذهب والفضة والادوية وحاصر مدينة شمرون ثلث سنين  
وفتحها وقتل هوشع وسبي العشرة الاسباط وفرقهم في جبال  
اثور وارضى بابل وبلاد الفرس ومن اقلت من هذا السبي  
اضاف الي ملك السبطيين يهودا وبنيامين وبطل بذلك  
ملك العشرة الاسباط وفي هذا الزمان عمرت جزيرة رودس  
ودقيقت الفا واربع مائة وخمس سنين الي ان اخرجها  
المسلمون

*Ahaz R. Jud.*

*Refn R. Syr.*

*Hoshea R. Isr.*

*Salmanser R.  
Babelis.*

*Samarita capta,  
& Israelita ab-  
ducti.*

*Rhodus condita,  
& quamdiu  
reterit.*

## Dyn.III.

*Trapezus  
condita.  
Thales Milefius,*

*ab Ægyptiis  
Philolophiam  
didicit.*

*Ægyptiis à  
Chaldaeis.*

*Græci antiqui-  
tus, quales &  
quas coluerint  
discipulinas.*

*αὐτῶν αὐτῶν  
Thales asserit.*

*eadem fadorum  
lenientia.*

*Apollonius  
Mathemat.*

*ipſius de con-  
icis Sect. libri 7.  
Arabice verſi.*

سملون وبنيت في بلد فوطوس مدينة طرابزوطا  
فصل وفي هذا الزمان اشتهر في الفلسفة ثاليس  
لطي علي ما ذكره اوسابيوس القيصري في تاريخه  
سبي خريشكورن وقيل هو اول يوناني صار الي ارض  
مرواخذ الحكمة من القبط ثم رجع الي ملطية وكان  
ل ما اظهر لقومه من الحكمة انه اذ نهم بكسوف  
شمس انه سيقع في ساعة معينة من فهار معين فلما صح  
كمه مثل عندهم واستطرفوا اذاره وكان له جماعة  
منهم والقبط اخذوا الحكمة من الكلدانيين ولم  
كن لليودانيين قبل ثاليس شي من الحكمة واما كانت  
بالهم كحال العرب لم يعرفوا غير علم اللغة وتاليف  
لشعار والامثال والخطب وقيل اول من قال بالاطوماطون  
وثاليس اي ان الوجود لا يوجد له واحتج بما شاهد  
في هذا العالم من الشروع وعكذا يعتقد اهل الهند  
بعد ثاليس اشتهر في الملزم الرياضية خاصة ابولونيوس  
نجار وله كتاب المخروطات المؤلف في علم احوال  
خطوط التي ليست بمستقيمة ولا مقوسة بل منحنية اخرج  
له الي العربية في زمان المامون سبع مقالات ومقدمته  
له علي انه ثنائي مقالات وهذا الكتاب مع كتاب  
اخر

Dyn.III.

*Euclides unde oriundus.*

*ipfius elementa.*

\*شهد.  
Data  
Oprica.  
Mufica.

*Archimedes ab Aegyptiis didicit.*

*ejus opera.*

*Meneiam Math*

*Hezekiah R.  
Inde.*

\*حاز قيا.  
*Salmaneser de-  
nuo Iſraelitas  
captivos abdu-  
cit.*

مقروضات

آخر من تصنيف ابولونيوس كادا السبب في تصنيف اقليدس  
كتاب بعد زمان طويل واما اقليدس النجار فهو من  
مدينة صور له يد طولى في علم الهندسة وكتاب  
المعروف باسطوخيا اى الاركان كتاب جليل القدر عظيم  
النفع لم يكن ليونان كتاب جامع في هذا الشأن  
ولا جاء بعده الا من داحوله وقال قوله وما في المقوم  
الا من سلم الي فضله \* وشهر بغزير فله وله في هذا  
النوع ايضا كتاب المقروضات وكتاب المناظر وكتاب تاليف  
المحون وغير ذلك ومن مشاهير الرياضيين ارشيميدس  
وهو يوناني اخذ الحكمة من المصريين وقيل ان الذي  
اردم اراضي اكثر قري مصر واسس الجسورة المتوصل بها  
من قرية الي قرية في زبانة النيل ارشيميدس ولد مصنفات عدة  
مثل كتاب الكرة والاسطوانة والمربع في الدائرة وقيل ان  
الروم احرقوا من كتبه خمسة عشر حملا وبعده عرف  
منالوس المتصدر لافادة العلوم الرياضية وله كتاب معرفة  
تميز الاجرام المختلطة :-

\* حاز قيا بن احاز ملك تسع وعشرين سنة واطاع الله  
وازال الاصنام فظفره الله باعد اية تظفيرا وفي السنة  
الرابعة من ملكه صعد سلمانوس ملك بابل الي ارض  
السامرة

Dyn.III.

Samaritani legem  
solam recipiunt.Ifa.vii.14. quomodo  
interpretentur Judaei.

لسامرة مرة ثالثة رسي جميع من بقي من العشرة  
 لاسباط وفي السنة الثامنة من ملكه انقذ شهادعسر  
 وما من الاثوريين الي ارض شمرين ليخربوها فكانت  
 خرج عليهم السباع وقتلهم فقييل لشهادعسر انما  
 بدلوا بذلك لادهم لا يعرفون سنة الاله تلك الارض فارسل  
 اليهم نوزيا الكاهن ليعلمهم التورية فلما فعلوها وعملوا  
 سنتها امسكت السباع عن الاضرار بهم ومن ذلك  
 لزمان صار السمرة لايقبلون من الكتب الالهية  
 تدوي التوراة وفي السنة العاشرة من ملك حزقيا غزا  
 سحراروب ملك اثور ديار القدس وبصلاة حزقيا خلصت  
 اورشليم ومريض حزقيا ليموت فبكى بكاء شديدا وناح  
 ايللا ان البركة التي جعلها الله في ذرية داود  
 قطعت مني وعندي تنقضي مدالة ملك ابني ايشي فزان الله  
 في حموة خمس عشرة سنة وولد له ابني فعماه مناشا وعلي  
 هذا الولد تحبل اليهود نبوة اشعيا النبي حيث يقول  
 نبوا العذرا تحبل وتلد ابنا ويدعي اسمه عمئويل قالوا  
 انما سمي النبي امرأة حازقيا عذرا لصدور النبوة قبل ان يماسها  
 عليها وكان سحراروب عند نزوله يرهل الي حازقيا  
 يقول له لا تغتر بروكي فساهلكك فذعر منه حازقيا  
 انقذ



Dyn.III.

وانفذ الي اشعيا النبي يقول له هذا يوم بلاء فادع الي  
ربك فاوحى الله الي اشعيا قايلًا قل لحرقيا لا تخف من  
سحاريب فاني رايته في الطريق الذي جاء فيه وبعد  
الله ملاكا فقتل في معسكر سحاريب مائة الف  
 وخمسة وثمانين الفا من الجند فعاد منهرما الي اثور وعنالك  
 قتلته ابناه وهو ساجد في بيت صنمه ويقال ان هذا  
 من سحاريب جدد عمارة مدينة طرسوس وعمل حازقيا بحيرة  
 ماء خارج اورشليم وادخل اليها الماء بالقناة وحفر لها  
 خندقا وكان حازقيا لما اذاه رهول سحاريب اطلعه علي  
 جميع ما في بيته فغضب الله لذلك وقال له ان جميع ماراي  
 الاثوريون في بيتك يكون لملك بابل وستكون  
 بنوك خصيانا له فقال حازقيا ليت امنا كلينا في ايامي  
 وفي زمانه كان طوبيع الصديق من جالية بني  
 اسراييل قاطنا بنينوي وقصة مناولة ملاك الرب اياه مرارة  
 داوي بها عينه وجره من عما منكرة في كتابة :

*Tar/m.*

*Tobit.*

*Manasses R.  
Jude.*

*Isaiam proph  
scrià difecar.*

منشا بن حازقيا ملك خمسا وخمسين سنة واجتمع له  
 ملك الاسباط الاثنا عشر بعد سبي سلما دعسره اركب كل  
 محذور ومحرم وعمل صنما ذا اربعة اوجه وامر بالسجون له  
 ودفن اشعيا النبي ذاهية عن المنكر بمنشار مشن ونبين  
 نفتين

Dyn. III.

فيمت وكان عمر اشعيا مائة وعشرين سنة منها في  
 لنبرة خمسا وثمانين سنة فارذل الله مناشا واسلمه الي  
 لا ثورانيين فاسروه واخذوه مسلسلا الي اثور  
 سجنوه في برج النحاس بمدينة تينوي وعند ذلك قاب  
 لي الله ودعا ودعا المشهر فقام الله عليه وردة الي ملكه  
 حال وصوله الي اورشليم اخرج الصنم ذا الوجوه الاربعة  
 من الهيكل وظهره وبنا سور اورشليم الجنوبي \*

Chalcedon con-  
dita.Hofilium Rom.  
Rex.\* al. سبع  
وتسعينAman. R.  
Inde.

\* الحروب. al.

Sibylla.  
Archilochus  
[Corax] Rhe-  
tor:

فصل وفي سنة احدى وعشرين لملك مناشا بنهي مدينة  
 غلذين وبنا والصقالبة ملكوا الي ارض فلسطين وولي  
 مدينة رومية الكبرى اوسطيلاموس وهو اول من اختص  
 بالحلي الارجوانية والقضيب السلطاني وبني بوزرس  
 مدينة بوزرطيا وبعد \* قسما مائة وسبعين سنة عظمها  
 وسططينوس وسماها قوسططينوفوليس \*

امون بن مناشا ملك اثنتي عشرة سنة وعلي رأي  
 اليهود سنتين هذا سلك الطريقة القبيحة وبعد الهة  
 الاسم الخارجة وقعله عبده في الحرب \* فصل \*  
 وفي هذا الزمان اشتهرت في الحكمه بجزيرة رودس  
 امرأة تسمى سيبولا وجزيرة سكيليا ارخيلوخوس الخطيب  
 الملقب بالغراب وسار الهة الطلبة لاستفانة الخطابة منه  
 وكان

Dyn. III.

وكان من جملة قاصديه فتى من اليونان . يقال  
له ثيسناس ورغب اليه في تعليم هذا الفن وضمن له  
من ذلك مالا معيناً فاجابه برغبته وعلمه فلما . لغتها حاول  
الغدير به ورام فسخ ما وافقه عليه فقال له يا معلم ما حد  
الخطابة فقال انها المفيدة للاقتناع قال اني اناظرك  
الآن في الاجرة فان اقنعتك بانني لا انفعها ليكن لم  
انفعها ان قد اقنعتك بذلك وان لم اقدر علي . ذلك فلست  
اعطيك شيئا لانني لم اتعلم منك الخطابة التي هي مفيدة  
للاقتناع فاجابه المعلم وقال وانا ايضا اناظرك فان  
اقنعتك بانه يجب لي اخذ حقي منك اخذته اخذ من اقنع  
وان لم اقنعك فيجب ايضا اخذه منك ان قد نشأت تلميذا  
يستظهر علي معلمي فقييل بيض ردي لغراب ردي اي  
تلميذ د = ب وعلم ذلك .

\* al. اسمه  
Tyfas ipfius  
discipulus.  
\* اتقنها . al.

\* اقناعك . al.

\* تلميذ ما . al.

Mali corvi ma-  
lum ovum.

يوشيا ابن امون ملك احدى وثلاثين سنة وجلس في  
الملك وله ثمانين سنين وكان جميل المذهب حسن  
الطريقة وافر حلقيا الكاهن ابا ارميا النبي بان يدخل  
هيكل الرب ودرمته وفي درمته وجد هافر الناموس  
وتلاه علي يوشيا فغار علي نفسه وامته وكسر اصنام ابيه  
وقتل خدمها واحرق عظام قوامها علي مذبحها كما تنبأ  
شعبي

7ofias R.  
7uda.

Dyn. III.

Pharaoh Necho.

• أربعة • al.

Sophonias,  
Jeremias,  
Hulda proph.Zechariah R.  
Jude.Jehoiachim  
R. Jude.Daniel & tres  
pueri.

• وان • al.

معني النبي ايام يوربعام ابن ناباط وجدن عيد الفصح  
ورشليم وفي سنة احدى وثلاثين من ملكه نزل  
يعون فحاوت اي الاعرج على الغرارة بقرب مدينة منبج  
البا حرب ملك اثور فسار اليه يوشيا بجيشه ليدهنه  
من العبور فادتصر عليه فرعون وقتله وحمل ميتا الي  
ورشليم وكان له • ثلاثة بنين يهو اناز وصدقيا ويويافيم  
• ابي داوود النبي والفتية الثلاثة حننيا وعزريا وميشايل  
• زمانه كان صغنيا النبي وارميا وحولذي النبوة •  
• يهو اناز بن يوشيا ملك ثلاثة اشهر وكان فاسد  
طريقة فسباه فرعون الاعرج في عونه واوثقه بالحديد  
فغذه الي مصر ومات هناك ونصب يويافيم اخاه  
• • •

يويافيم ابن يوشيا ملك اثنتي عشرة سنة وكان  
يح المذهب مذموم الطريقة وقبل عليه الجزية للملك  
• • كل سنة مائة قنطار ذهبها وفي السنة الثالثة  
• • ملكه صعد فاختصر ملك بابل الي بيت المقدس  
• • سباه • لا اكثر اهلها الي بابل معهم • داوود  
• • النبي والفتية الثلاثة اولان يويافيم امام داوود  
• • النبي ووضع الجزية علي يويافيم • ورجع عنه ثم وصل فرعون  
الاعرج

Dyn. III.

Pharab occi-  
sus.

الاعرج الي الفراه مرة ثانية والعقاء بختنصر هياك وقته  
وفي السنة الثامنة من ملك يوياقيم نزل بختنصر علي  
اورشليم فزولا قاذيا واخذ مالا من يوياقيم وعان وبعد ذلك  
منين مات يوياقيم.

Jehoiachin  
R. Juda  
qui & Jeho-  
nim.

يوناخير ابن يوياقيم هو ابون انيال النبي وهى  
المسمي في انجيل متى يوخنيا ولما مضت عليه ثلثة اشهر  
من ملكه قصده بختنصر وحاصر بيت المقدس فخرج  
يوناخير اليه مستامنا مع امه وحشمة وعبيده فجلاهم  
كلهم الي بابل ولم يعترك في اورشليم الا شيخا مصنا  
وعجوزا ضعيفة وولي علي من تخلف باورشليم صان قيا بن  
يوشيا عم يوناخير بقي يوناخير معتقلا في بابل  
سبعاً وثلاثين سنة.

Zedekias R.  
Juda.

صدقيا ابن يوشيا كان اسمه مثنيا وبختنصر هباه  
صدقيا ملك احدي عشر سنة ثم عصي ومنع الجزية التي كان  
يؤتيها الي بختنصر فعان اليه واسره ونجح اولاه بيت يديه  
وسمل عينيه وسار به الي افور وجعله يدبر الرحا مثل الحمار  
وكان عمره اثنى عشر وثلاثين سنة ولما مات وميت جثته  
را السور فاكلته الكلاب وفي هذه مرة دخل بختنصر  
الي مصر وجزاير البحر وهدم مدنا كثيرة واحرق مدينة  
صور

Dyn.III.

Tyrum vastata.

Libri sacri,  
tabulæ binæ  
&c. in puteo  
recondita.Jeremias  
proph: lapida-  
tus interit.Ezekiel probeta  
occiditur.Templum Hi-  
erofolymitanum  
quandiu fle-  
terit.

نور وقتل حيرم ملكها وكان عمره كما يقال  
 خمسمائة سنة وبعد تختنصر فيوزرون القاين الي  
 اورشليم فدعثر سورها واحرق الهيكل وكان لشمعون  
 رئيس الكهنة عند هذا القاين منزلة فساله في امر كتب  
 وحي فلم يحرقها فجعلها هذا شمعون باذفاق ارميا النبي  
 وضعها مع لوحى الناموس وعصاة موسى وحجرة الخور  
 باقي الات القدس في تابوت العهد ورميا بها في بعض  
 ابار ولم يعرف مكانها الي الان وجاس ارميا النبي  
 نوح علي اورشليم عشرون سنة ثم انتقل الي مصر  
 نبص عليه قوم من اليهود وحبسوه في جب ثم اخرجوه  
 رجموه ومات ودفن في مصر ثم الاسكندر في زمانه نقل  
 جثته الي الاسكندرية فدفن هناك وكان  
 برقيال النبي في جيلة من سبي الي بابل فقتله  
 يهون لاجل توبخه لهم فمن السنة الرابعة من ملك  
 سليمان التي كان فيها الشروع في بنيان هيكل الرب  
 في خرابه الكلي وحريقه اردماية واثنى واربعون  
 سنة وعلي راي من جعل مدة ملك صدقيا تسعا  
 ستين سنة تكون مدة الهيكل عامرا خمسمائة

منه ❖

الدولة



الدولة الرابعة المنتقلة من ملوك بني اسرائيل  
الى ملوك الكلدانيين :-

*Dynastia  
quarta Chaldeorum.*

*Chaldae.*

الكلدانيون امة قديمة الرياسة فبها الملوك كان  
منهم النصارى الجبابرة الذين كان اولهم دهمرون ابن  
كوش من بني حام باني المجدل وكان من  
ولد دهمرون نوح نصر الذي نزا بني اسرائيل وقتل منهم  
خلقا \* كثيرا وسبي بقيتهم و غزا مصر واقتحمها ونوخ  
كثيرا من البلان ولم يزل ملك الكلدانيين ببابل  
الي ان ظهر عليهم الفرس و غلبوهم علي مملكتهم وابانوا  
كثيرا منهم فدرهت احبارهم وطمست اثارهم وكانت  
من الكلدانيين حكما متوسعون في فنون المعارف من  
المهن التعليمية والعلوم الرياضية والالهية وكانت لهم  
\* عناية بارصان الكواكب + وتحقق بعلم اسرار الفلك  
ومعرفة مشهورة بطبايع النجوم واحكامها وهم نذجوا لاهل  
الشفق الغربي من معدود الارض الطريق الي تدبير  
الهياكل لاستجلاب قوي الكواكب و اظهار طبائعها  
وطرح شعاعها عليها بانواع القرايين الموافقة لها وضروب  
التدابير

*Nebuchadne-  
sar Nimrod  
oriundus.*

\* عظيم

*Chaldae variis  
artibus infig-  
nes.*

\* غاية

+ وتحقق

Dyn. IV.

*Ptolemaei Chaldaeorum observationes amplius.*

الفلوي  
Ptolemaei

ديوفلس  
*Nebuchadnezzar.*  
quare sic appellatus.  
عطارني له.

*ejus somnium primum.*

† al. اقان

لقد ابير المخصوصة بها فظهرت منهم الافا عمل الغربية  
التنايج الشريفة من انشا الطلسمات وما اشبهها ولم  
صل الينا من مذاهب الكلدانيين في حركات  
لنجوم ولا من ارصادهم غير الارصاد التي ثقلها عنهم  
طلهيموس القلوني في كتاب المجسطي فانه اضطر اليها في  
مجميع حركات الكواكب المتحركة ان لم يجد لاصحابه  
ليونانيين ارصادا يثق بها.

بختنصر بن ديوفلسر ملك قبل احراقه هيكل الرب واخرابه  
ورشليم تسع عشرة سنة وبعده اربعاً وعشرين سنة واسمه  
بالعربية ديوفلسر اعي عطارن ينطق وادنا سمي بذلك  
انه نطق بالعلوم والاداب المنسوبة الي عطارن وفي السنة الثالثة  
من قمعة ملك اليهود راي مناماً راعت روحه منه واقتصد  
الي علما بابل فقالوا هذا خطب عسير لا يكشفه لملك  
الا الهة السما الذين ليس معكم منهم مع الارضيين فاحتدم  
سدره لذلك نبيضا وتقدم الي اربوخ صا صرطه باهلاكي  
المنجيى والسكرة واصحاب الرقي والزجر والغال  
قال ناديا لا ربوخ مهلا + ائيد ولا تقتل حكما  
لك اوصلني الي الملك فلما مثل بين يديه معه ولا قال  
اقان رادن علي ان تخبرني بالرويا التي رايت وتعبيرها  
فاجابه

K



Dyn. IV.

quod exponit  
ip̄s Daniel.

فاجابه دانيال قايلا اله السما والارض هو الذي يبدي  
السراير واقت ايها الملك رايت صنما عظيما ذا منظر رابع راسه  
من الذهب الانبريز وصدره وذراعا من فضة وبطنه وقخاذ  
من نحاس وهاقاه حديد ورجلاه حديد وخرف ورايت حجرا  
\* انقطع من غير قاطع وضرب رجلي الصنم فهشمها هشما  
شد يداه فذهبت الرويا واما \* التعبير فالت راس الذهب بما ملحك  
الله ملكا عزيرا وكرامة وجلالة ويقوم بعدك ملك  
يكون دونك في العزة والثالث الممثل بالنحاس يكون  
دون الثاني والرابع الممثل بالحديد فيهشم ويدق كثيرا  
من مجاوره اما الرجل والاصابع التي من حديد وخرف  
فدليل ممالك مختلفة قوية وواهيمة واما الحجر المقطوع من  
جبل من غير يد قاطعة فدليل ملك روحاني مبين كل  
معين سوي الواحد الحق يظهر في اخر الايام فخر يختصر  
ساجدا لدانيال واعطاه اللطاف والهدايا ورأسه علي  
جميع حكما بابل وسهام باسمها ببطية اعني \* سدراخ  
وميشاخ عبد ناغو ثم اتخذ تختصر صنما من ذهب طوله  
سبعون ذراعا في عرض ستة اذرع وقدم الي جميع  
عظما دولته ان يوافقوا عبيد الصنم واخبرهم اذا سمعوا صوت  
القرن

\* يقطع له.

\* تعبيرا له.

\* دون الثالث  
العالي

\* جنبي عام له.

\* سيد راخ له.

Idolum conflatur  
quod coli jubet.

Dyn. IV.

\* يلتفوا. al.

† al.

سر اولادهم

وراداتهم

وقلائدسهم

Tres pueri in  
ignem conjecti.

\* فاما. al.

† بينهم. al.

Illa sprodeunt.

Nebuchadn. som-  
nium secun-  
dum.

القرن وباقي انواع الرمر يخرجون هجدا للصنم فامتثل  
 الجميع امره ما عدا حننيا وعزريا وميشايل فسعي بهم قوم  
 الي تختنصر ادهم لا يعتدون بامرهم فاستشاط من ذلك  
 غضبا وامر ان يسجر الاتون فوق ما كان يسجر سبعة  
 اضعاف الوقون وان \* يكتفوا † بسر اوليهم وقلائدسهم  
 وبراداتهم وباقي ثيابهم ويخرجوا في اتون النار فلما فعل  
 بهم ذلك احرقن النار للذين سعوا بهم فاما هم فمكثوا  
 في النار معجدين لله وملاك الطل نزل عليهم \* وامال  
 عنهم لهيب النار فلم تنك فذهم ولا في ثيابهم ولا في لباسهم فلما  
 شاهد الملك ذلك بهت تعجبا وقال اري الرابع  
 منهم شبيه المنظر ببني الالهة يعني الملاك وكان اهم باسمائهم  
 قايل يا عبان الله العلي اخرجوا فخرجوا من النار ولم  
 يشط شيئا من ثيابهم ولا شعورهم فرفع تختنصر  
 درجاتهم ثم راي تختنصر روبا ثابية كان شجرة في  
 سوا الارض قد علت حتي بلغت الي السما ولها ورق اديق  
 وشار كثيرة فيها مطعم لكل بشر وجميع حيوانات  
 البر وطيور الجو قاي الي ظلها وكان ملاكا قد يسا  
 نزل من السما وقال اقلعوا هذه الشجرة وجذوا  
 اغصانها واقتروا اوراقها وبدنوا فمارها وتفرق عنها  
 حيوانات

حيوانات البر وطيور الجو ونروا عروقها في الارض الي  
ان يحول عليها سبعة احوال فاقصص باختصر هذه  
الرويا ايضا علي دانيال وقال له انتي قانر علي تعبيرا لان  
فيك روح الالهة القديسين فقال دانيال ايها الملك  
الرويا لمن يشناك وتعبيرا علي اعدايك اما الشجرة  
الموصوفة بملك الصفات الجليلة فذاك انتي الذي غوزت  
حتي ارتفع اهدك الي السما واما الملاك القديس الذي  
رايت واقواله فلك فتدل علي ان الناس يخرجونك  
من بينهم ليصيرلك تعمير مع الوحوش وقطعم العشب  
طعما كالغور ويبدلك قعر السما حتي تحول عليك

quod interpre-  
tatur etiam Da-  
niel.

يقرب له + سبعة احوال ثم + يوب عقلك اليك وتستوي علي كرس  
ملكك \* ملكك فكفر خطاياك بالصدقات واناسك بالعرحم  
علي الضعفا لبتعد عنك هفواتك ومن بعد هنة لما رايت  
بختنصر ان رقاب امم المسكونة قد خضعت له وادنت له  
ملوكها هيبة له وخوفا من شدة باسة طفا بقلبه وشمخ  
باذنه واخذته العزة في نفسه فسمع صوت هاتفي يهتف  
به هتافا ويقول لك يقولون يا بختنصر قد لغتلك  
ملكك وهمهوج عليك الناس فتدنت الكلمة عليه في تلك  
الساعة وطرد الناس ورعي العشب كالغور وطال شعوه  
وصارت

Nebuchada. ho-  
minum confor-  
tio pellitur.

ارتقي . al.

Dyn. IV.

restituatur.

*Analyticus Geometra.**ipius libri de Sphæra, &c. ab Alkindio verfi.**Theodorus Mathematicus.**Pyrrhus Celdensis, f. Elidenfis.**ipius doctrina qualis.*

صارت انطاقيوه كمخاليه سباع الطيور حتي اتى عليه  
سبع سنين ثم راجعه عقله وطلبه قانده واستوي علي  
سرير مملكته ومنح مزيدا من الغطمة وحمد الله وعلم  
من سلطانه الي نهر الداهرين يهب الملك لمن يشا  
يجعله في سفلة الناس ونسقاطهم ❖ فصل ❖

وجدت في كتاب عتيق صرياني مجهول ان او طولوقوس  
لهندس اليهودي عرف في زمان بختنصر وكان مشهورا  
في وقته والموجون من كتبه الان كتاب الكرة المتحركة  
علاج الكندي وكتاب الطلوع والغروب تلك مقالات  
اما ثاوذوس فلم يقف له علي زمان معين  
هو من حكم اليونان المشهورين وله تصانيف حسنة  
له كتاب الاكر الذي اجل الكتب المتوسطات  
من كتاب اوقليدس والمجسطي وفي هذا الزمان كان  
هرون الفيلسوف الكندي وكانت حكمته هي  
الحكمة الاولى التي لم تستقر وكان صاحب فرقة وله جمع  
يعلمون منه الفلسفة الطبيعية ونهب اليها فيثاغوروس  
والهس الملطي وعامة الطلبة من اليونانيين والمصريين  
كانت هذه الفلسفة شائعة في يونان الي قبل زمان  
سقراطيس ثم مال الناس عنها وقد انتصر لها افاصا من  
الماخريين

Dyn. IV.

eam quam ob  
causa amplexus  
fit AlResl.

في العلم  
الالهى ولا  
فهم

Pyrronii volu-  
ptarii dicti.

من ال.

المعاخرين منهم "جى ابن زكروا الرازي لانه لم يتوغل  
في العلم " وفهم غرض ارسطوطاليس فيه فاضطرب رايه وقتله  
اراء هخيفة واتجمل مذهبا خبيثا مذهب فيرون وثم  
اقواما لم يفهم عنهم ولا هدى سبيلهم وفرقة فيرون لا يعرفون  
باصحاب اللذة لانهم كانوا يرون ان الغرض المقصود اليه  
في تعلم الفلسفة اللذة الحاصلة للنفس بمعرفتها وهي  
مع البدن لا نجائها من عذاب الجهل في الاخر  
كما هو راي ارسطولان النفس لا بقالها بعد البدن  
عندهم :

اول مرونخ بن بختنصر ملك ثلث سنين هذا  
اخرج يوناخير ابن يوياقيم من السجن واكرمه  
واكله مواكلة بعد سبع وثلاثين سنة كان فيها  
معتقلا وقتل مرونخ وملك بعده اخوه بلطشاصر :

Evil Merodach R. Chal.

بلطشاصر بن بختنصر ملك سنتين ثم عمل وليمة عظيمة  
للفرجل من اكابر دولته وكان يشرب الخمر بازايهم وامرهم  
يشرب ان يوتي بانية هيكل الرب التي هبها ابوهم من  
اورشليم وشرب فيها مع عظامه فظهرت قبالة كف يمين كاتبة  
عتابه في ضوء الصباح علي الحائط فرايته الكتابة واحضر حكا  
بابل ليعتروها الكتابة فمجزوا عن حلها فامتعض لذلك  
امعتاضا

Beltshazzar.

Dyn. IV.

وعري له \*

متعاضا شديدا فاخبرته امة عن ناهيال النبي انه ذراك  
 بين وحلال عقد فاستدعاه وضمن له ان يلبسه الارجوان  
 ان يولية تلك الملك ان اول الكتابة فقال ناهيال  
 مكن مواهبك لك واجعل ذخاير بيتك لغيري اما  
 لكتابة فقراتها احصي احصا وزن واعري وقاويلها ان  
 لل احصا ملكك واسلبه ووزك زنة فوجدك شايلا  
 لذا اعراك من ملكك فانت عار عريه وفي تلك  
 الليلة اغتاله دارجوش الماهي وقتله :

Dynast. V.  
Persarum.Persarum  
laus.Cimert primus  
Persarum R.

الدولة الخامسة المتقلة من ملوك

الكلدانيين الي ملوك الفرس :

اما الفرس فاهل الشرف الشامخ والعز  
 بانخ واوسط الامم دارا واشرفهم اقليما واسوسها ملوكا  
 جمعهم وتدفع ظالمهم عن مظلومهم وتحملهم من الامور علي  
 افية حفظهم علي اتصال ودوام واحسن العياد والاعظام  
 خواص الفرس عناية بالغة بصناعة الطب ومعرفة ثاقبة  
 حكام النجوم وكانت لهم ارضان قديمة وقال بعض  
 لها العجم اول من ملك بعد الطوفان كدومرت من بني صام  
 بن

*Dyn. V.*

*Cimmerii posterius, quamdiu regnaverint.*

\* *al. دارا*

*Reges Asghanida.*

*Quis primo titulo Shah insignitus.*

*Reges Sasanida*

بن دوج وكان ينزل فارس واتخذ الالات لاصلاح الطرق  
وحفر الانهار ونجح ما يوكل من الحيوان وقتل السباع  
ولازال الملك في ولده الي ان ملك داراب ابن دارا الذي  
غزاه الاسكندر وقتل في المعركة ثم ملكت الاشكاذية  
اولهم اشك ثم اشك بن اشك وهو اول من تعبد  
بالشاهية ودام الملك فيهم الي ان ظهرت الملكة الساسانية  
اولهم اردشير بن دابك ابن ساسان من بني كشتاسب فاحص  
السيرة وبسط العدل وتوارث بنوه الملك الي ان ملك يزرجر  
بن شهربار بن قبان بن فيروز بن هرمز بن كسري ادوشروان  
المعروف بالعدل وهو اخر ملوك الفرس فلما ملك انتقضت عليه  
الدولة وتفاقم امورها وطلعت اعلام الاضطراب بالضرورة  
وقتل كما ياتي شرح ذلك في موضعه ❖

دريوش الماهي والديونايون يسمونه داريوش ملك سنة  
واحدة وقمل تسع سنين وبع بطلت مملكة النبط الكلدانيين  
منتقلة الي الفرس المجوس وهذا الملك استولي علي الملك  
وهو من ابنا اثنتين وسبعين سنة وحسنت منزلة دانيال  
النبي عنده واقام في ولايته مائة وعشرين قايما وراس عليهم  
ثلاثة رجال احدهم دانيال وكان يرجع في سريرة اليه فسا  
ذلك ارباب الدولة وجعلوا يطلعون عليه حجة يرفعونه بها عن  
مؤبته

*Darius Mundus.*

*Danilem ad insignes honores promover.*

Dyn. V.

السباع ال.  
Daniel in speculam leonum  
projectus.

liberatur.

حتى له .

مرقتهم

مرتبة فلم يظفروا منه بهفوة غير انه يدن بغير دن الملك  
فساروا الي الملك وقالوا ان دانيال يعبد الها غريبا وفي  
سنتنا ان من دان في ارضنا دين ذير دينا وتعي  
سنة اهل مائه وفارس قدف به في جب الاسد فلما لم يقدر  
الملك علي ابطال شريعة قومه تقدم بقذف دانيال في  
جب الاسد وقال له الهك ينجيك وانصرف الي منزلة  
وبات طاوبا وطار عنه دومة اشفاقا علي دانيال وكان  
حبقوق النبي في الشام قد طبخ طبيخا ومضا يطعم  
الحواسيد فاخذ ملاك الرب بشعر راسه ووضع  
في بابل علي فم الجب فقال دانيال دانيال قم خذ الطعام  
الذي انفذ لك ربك فقال دانيال ذكري الله ولم  
يمهلني واخذ الملاك لحبقوق ووضع في موضعه وجاء  
للملك داربوش بعد سبعة ايام ليكي علي دانيال  
كثرة اعتمائه له فلما دان من الجب داناه يا دانيال  
لقد رمعونك ان ينجيك من السباع اجابه دانيال  
ايلا ايها الملك عش خالدا ان الهى بعث لي ملاكة  
يسد افواه الاسد فلم تهلكني فحس موقع ذلك من الملك  
عدا واخرج دانيال من الجب والقي وشاة فيه مع دسايهم  
بينهم وثرقتهم فما استقرروا في قرار الجب الا ومرتتهم الاسد  
ورضت

L



Dyn.V.

Peregrides.

Cyrus.

uxorem *gadam* ducit.

*gadam* in patri-  
am redeundi  
copiam facit.

Zachar. c. iv. 14.

Isa. II. 20.

ورضت عظامهم رضا: فصل: وفي هذا الزمان  
اشتهر فراخون يس مصنف القصص معلم فيثاغورس:  
كورش الفارسي ملك احدي وثلاثين سنة واستولى  
علي ملك العراق وخراسان وارمنية والشام وفلسطين  
وغزا بلاد الهند وقتل ملكها هذا كورش تزوج اخت  
زوربابيل بن شلائيل بن يواخيم ملك  
يهودا ولما دخل بها ارتفعت عنده وقال لها اطلبي مني  
ما شئت فطلبت منه عون بني اسرائيل الي اورشليم وان يادن  
لهم بعمارتها فجاءهم كورش الملك وخبرهم قابلا من اختار  
الصعود فليصعد ومن اباه فليقم فكان عدن موثري  
الصعود خمسين الفا من الرجال غير النساء والاولاد  
فحصل زوربابيل ملكهم ويشوع ابن يوزادات كاهنهم  
وعندهما قال ملاكي الرب لزكريا النبي ان هذين ابنا  
الدلال وهما يقومان بين يدي رب العالمين فصعدت  
هذه الشريعة من بني اسرائيل في السنة الاولى من  
ملك كورش الي اورشليم وهما وبعمارتها ولان الفلسطينيين  
مجاورهم اعندوهم وكان تشييدهم الهيكل علي  
التراخي في ست واربعين سنة كما قال يوحنا الانجيلي  
ولا اختلاط كورش بنحل داود قال عنه اشعيا النبي قبل  
ولان

Dyn. V.

Ifai. xl. iv. 28.

Daniel Balem  
diruit, &c.ab Angelo in-  
stituitur.moritur, & Sa-  
fi Tepelitur.

ششتر \* al.

Cambyses.

Fudib.

Zoroaster Ma-  
gus.Christi adven-  
tum pradicat.

بشر \* al.

stellamque ipfi-  
us describit.

ولان قال الله لمسيح كورش الذي عضدت يمينه وعظم  
كورش ايضا شان د ابيال وفرض اليه قسياسة ملكه فغارله  
غيرة وكسر الصنم المسمي بيل وقتل العنين وعبود الباباليين  
فمقتل ورمي في جبر فيه هبة اسد ونجا منها وهلك باغضوه  
ثم راي الرويا علي نهر الفرة وعرفه ملاك الرب مدة السنين  
التي بقين من السبي ومن ظهور السيد المسيح والمه ومنوه  
ومات د ابيال ونفى في قصر شوش اعني مدينة \* تضر \*  
قمباسوس ابى كورش ملك دماي سنين وفي ايامه  
كانت يهود بنى المراه العبرية التي احتملت علي الفرة  
الماجوجي صاحب جيش قمبراسوس وقطعت راسه وافترق  
اليهود باهه \* فصل وفي هذا الزمان كان  
زرادشت معلم المجوسية واصله من بلد ارييجان وقيل  
من بلان اثور وقيل انه من تلامذة اليا النبي وهو عرف  
الفرس بظهور السيد المسيح وامرهم بحمل القرايين اليه  
واخبرهم ان في اخر الزمان بكروا تحيل بجنين من  
غير ان يمسها \* رجل وعند ولادته يظهر كوكب يضي بالنهار  
ويروي في وسطه صورة صبية عذرا وانتم يا اولادي قبل  
كل الامم تحبون بظهوره فانا شاهدتم للكونك  
امضو حداث يهودكم واسجدوا لذلك المولود وقربوا قرايهمكم  
فهو

Dyn. IV.

*Darius.*

على *al.*

وفي *al.*

70 hebdomadae  
Jeremia quan-  
do completa,

Et quomodo  
numeranda.  
varia sententia.

*Pythagoras.*

de ejus nume-  
ris sententia.

فهو الكلمة مقيمة السد - ١ :

داريوش بن هشتام ملك ستنة وثلاثين سنة وعلى  
راي قليميس واوسابيموس وادروينقوس \* في السنة  
الاولي من ملكه بالقرب من نجاز بنيان هيكل  
الرب باورشليم اعني قبلة بعثت سندون تمت السبعون  
سنة العي للسبي كما اوحى الله الي ارميا النبي ان تبقي  
الامة جالية ببابل ويؤكد ذلك حجي وخربا النبيان  
باجتها لهما الي الله قايلين حتام لاجرحم اورشليم وقد اتي  
علي خرابها سبعون سنة وذلك اذا عدناها مبتديين  
من اخر ملك صدقيما وهي السنة الرابعة والعشرون  
من ملك بختنصر التي فيها احترق الهيكل وخربت  
اورشليم وجليوا اليهون عن اوطانهم الي بابل الجلا الكلي  
واما افريقيا دوس فانه يعدها مبتديا من اول ملك  
صدقيما ليمت في اول ملك كورش عند ارساله الجاعة  
من بني اسراييل الي اورشليم وتقدمه اليهم بعد ارجعها :

فصل : وفي هذا الزمان توفي فيثاغوروس الحكيم ابن  
خمسة وتسعون سنة هذا جعل مباني الاكوان الاعدان  
بدليل ان المركبات مبانيها البسايط والابسط من الاعدان لان  
كلها عد اها يلزمه التركيب من اضافة العدن اليه واشتهر  
في

Dyn. V.

Democritus.

Diogenes

Cynicus.

Anaxagoras.

Pindarus.

Simonides.

Protagoras.

Isocrates.

Aristophanes.

Æschylus.

Hippocrates.

في الفلسفة ديموقراطيس وهو القايل بالحلل الاجسام الي  
اجزاء لا تتجزى وديوجانيس الكلبي وكان قد راض  
اصحابه رياضة فارق فيها اصطلاح اهل المدن من اطراح  
الكليف وكان احد هم يتغوظ غير مستعمر عن الناس  
ينكح في الطريق اذا اراد استنزال الما الفاسد قدام  
لجع غير معوقف ويقول فيما ياتيه من ذلك لا يخلو  
ما ان يكون ما يفعله قبيحا علي الاطلاق فلا يحسن  
في موضع دون موضع وعلي صورة دون صورة وان كان  
ما يحسن في موضع دون موضع وعلي صورة دون صورة  
لهذا امر اصطلاحه فلا اقف منه وكادوا يحبون من  
لرب منهم ويكرهون من بعد عنهم فقال اهل زمانهم  
انه الافعال تحسب افعال الكلاب فسموهم الكلبيين  
ومن مشاهير هذا الزمان ادكساغورس الطبيعي  
فينذارس وسومندس الموسيقاريان وفروطوغورس  
اسوقراطيس السفسطايدان واريمطوفوثوس واقكاليدس  
لشاعران الهاجيتان :

فصل : وفي هذا الزمان ايضا عرف ابقراط الطبيب هذا  
كان يسكن مدينة حمص ويعرن الي مدينة دمشق ويأوي  
لي بستان كان له فيها ومكاته معروف الي يومنا هذا  
في

Dyn.V.

في وان هناك جسمي الذيرب وكان رجلا الهيا يداوي المرضى  
 "جائنا وقد احسن جالينوس في وصفه له حيث قال ان  
 جالينوس اذ به الدرس وابقرط اذ بعه الطبيعة وقال ايضا ان  
 ابقرط انغمس في الطبيعة وهرب معها حتي انتهت الي اعماقها  
 واخبر عما شاهد هناك وله من الكتب كتاب افوريسموا اي  
 الفصول وكتاب بروغنوسميطيقون اي مقدمة المعرفة وكتاب  
 ابيذيميا اي الامراض الوافدة وكتاب ما الشعير وكتاب  
 الاخلاط وكتاب قسطران المدن اي وكتاب لما والهوا وكتاب  
 طبعة الانسان وكتاب شجاج الراس وكتاب دياثيقي  
 اي العهد ومن الحكماء المعاصرين لابقرط فيليمين وكان  
 عالما في فن من فنون الطبيعة اعني الفراسة اذ اراي شخصا  
 استدل بتركيب اعضائه علي اخلاقه وله فيها كتاب  
 عندنا نسخة بالسريلياني وحكي ان اجتمع تلاميذ ابقرط  
 وقال بعضهم لبعض هل تعلمون في زماننا هذا اعلم من  
 هذا الرجل يعنون بابقرط فقالوا لا فقالوا امتحن به فيليمين  
 فيما يدعي من الفراسة فصوروا صورة ابقرط ثم نهضوا بها الي  
 فيليمين وحاضروا ان تحكم الصورة بحقيق \* تحكيها  
 علي الوجه في قلمل امرها وكثيرها لانهم كانوا يعبدون  
 الصور فاحكموا لذلك التصور وبظهر التقصير في التصوير  
 من

Galen de ipso  
dicta.

Ipis scripta.

Philemon  
Physiognomus.

Ejus liber  
Syriac versus.

Dynast. V.

من غيرهم ظهورا بينا فلما ادم حضروا عند فيلون وقف علي  
 لصورة وتاملها وانعم النظر فيها ثم قال هذا رجل يحب  
 لنا وهو لا يدري من هو المصور فقالوا كذبت هذه صورة  
 بقراط فقال لابد لعلي ان يصدق فاسلوه فلما رجعوا  
 لي ابقراء واخبروه الخبر فقال صدق فيلمون احب  
 لنا ولكن املك نفسي :-

*Abaservus.**Abena captz.**Ester nam hoc  
tempore vixit.*

احشورش بن دارفوش ملك احدي وعشرين سنة وفي السنة  
 لثانية من ملكه استولي علي مصر وبعد تسع سنين فتح مدينة  
 نيناس واحرقها وقيل في زمانه كانت قضية استير العفيفة  
 موردخي البار من اهل يهوذا وهذا القول غير سديد  
 الا لما اهل نكرها في كتاب عزرا المستوعب جميع  
 اجري لليهود في زمان هذا الملك والصحيح انها جرت  
 بايام ارطخششت المدي :-

*Artianus R.**Artaxerxes  
Longimanus,  
qui & Artochus.**Etra, qui Ara-  
bibus Ozeir.**Nebemias.*

ارطيانس ملك سبعة اشهر معدودة مع سني احشورش :-  
 ارطخششت الطويل والدين بن يسمي ايضا اربوخ ملك  
 حدي واربعين سنة وفي سنة سبع من ملكه امر عزرا الكبر  
 هو الذي تسمية العرب العزير ان يصعد الي اورشليم  
 ليجتهد في عمارتها وفي سنة عشرين من ملكه ارسل  
 حيا الساقى الخصى ايضا ليجسد في ترميمها وفي هذا  
 الزمان

Dyn.V.

الحجاة. al.

Ignis sacer de-  
nato micro modo  
accensus.

Abasnerus  
secundus, qui &  
Ardfbir.

Sogdianus.

Darius No-  
thus.

Artaxerxes  
secundus.

Esteron ducit.

الزمان لم يكن لليهود تاريخ ولا لهم رموها في بئر وقت  
جلاءهم فاتوا \* بحجاة ووضعوها على حطب القربان  
فاشتعلت بامر الله بعد ان طفئت مائة سنة واربعين سنة  
بالتقريب ولما راي عزرا المعجز استغف من سفاسف تلك  
البئر تلك سفات فاعطي منحة روح القدس وادخله  
الله بجمع كتبه الرحي واعانها كما كانت :

احشيش الثاني ويسمي اردشير ملك شهرين ثم قتله  
سعد بنوس وملك بعده مدة يسيرة :

سعد بنوس ملك سبعة اشهر وهي مع الشهرين  
المتقدمين معدودة مع سني اريوخ :

دربوش ثوثوش اي ابن الامة ملك تسعة عشر سنة وفي  
سنة خمس عشرة من ملكه خلع المصريون ربة طاعة الفرس  
من اعناقهم ونصبوا لهم ملكا بعد مائة واربع وعشرين سنة  
لدهلط الفرس عليهم :

ارطخششت الثاني المعروف بالمدير واليهودا فيون يسمونه  
ارطاكهر احميس ملك اربعين سنة وقزوج باستير العبرية  
الصالحة واصلح هامان العيلقي الذي زار زوال الجالية  
من بني اسراييل وذلك بدعاء استير ومورخي الصديق  
صاحبها وفي سنة خمس عشرة من ملكه هذا ارطخششت  
اخر

Dyn.V.

Caribgo diruta.

Meton & Eufestron  
Astronomi.Artaxerxes  
tertius, qui  
& Ochus.Nectanebus R.  
Egypti, regno  
pulsus.Artes R.  
Perf.

Socrates.

والوشام

خرب افره قيانوس قايد الافرج مدينة قرخين وديا وسمي  
لدها باسمه افريقية : فصل : وفي هذا الزمان  
كان ميطن واطيمن وهما امامان في علوم الفلك  
جتمعا بالاسكندرية علي احكام الات الارصاد وارضها  
سا احبا من الكواكب وقيل ان بين زمانهما وبين  
طليموس صاحب المجسطي خمسمائة سنة وشبعون سنة :  
ارطخششت الثالث المعروف بالاسود واليونانيون  
سموه اوخوس ملك سبعا وعشرين سنة واستعان ملك  
صروهنم نقطابيروس ملكها وصار يسبح في بلدان اليونانيين  
زي منجم لانه كان ماهرا في علم الفلك واسرار الحركات  
للساوية وقيل انه قطف له جماعة الوغين ا امرأة فيلادرس  
ملك مقدونيا في نجيده لها حبات منه بالاسكندر ذي  
لقرنين :

ارئيس ابن اوخوس ملك اربع سنين وفي زمانه اشتهر  
مقراطيس الحكيم المتأله هذا زده في الدنيا وبعثها الي  
مداد سكي الحب وقيل له ان انكسر الحب ما ناعمل وقال  
ان انكسر الحب لم ينكسر كاده وكان يقول حذر  
لظاهر تابع للحسن الباطن فيستدل علي حسن النفس حذر  
لبدن ولانه كان يختار للتعليم الاحداث والشام ذهبه  
الاثنيون

M



الافنديون الي الفحشا واكثره \* تقييد الملك المشتهر  
بالفجور علم ابيه انطوس وميليطوس الافسان عليه وامامه  
مضموما • فصل • وبعد موت سقراط صار الصيت  
لافلالون هذا كان شريف الوالد من صلب ابيه يرتقي الي  
فوسيديون وذهب امة الي سولون واضع نواميس للاثينيين  
وقيل انه تميز في حدائقه في علم الشعر فلما راي سقراط  
يهجن هذا الفن من جملة العلوم احرق كتبه الشعرية  
ولكن له خمسين سنة ومنه اقتبس الحكمة الفيثاغورية  
وقال ان الميسانى ثلثة الاله والهيولي والعورة  
واثبت • الاممال الذوعية في الخارج مجرورة عن الموان وانمي  
تناسخ النفوس وان وجوها قبل وجوه الابدان وكان  
بان ان عجز عن مكيدة العزوبة من كلامه ان  
• يشارك النفر منهم في زوجة واحدة لما في ذلك من قلة  
المودة وكثرة المعودة وقد عدله هاون الاسكندردي ثلثة وثلاثون  
كتابا والموجون منها الان كتاب فان وكتاب طيماس  
وكتاب النواميس وكتاب سياسة المدن ومات وقد بلغ من  
العمر اثنتين وثلاثين سنة خلف • بساين ومملوكين  
وكاسا واحدا وقوطا كان معلما في شجرة انتم شعارا  
بشرفه وباقي ماله كان قد اخرجته علي تزويج بنات اخيه  
وكتب

Dynast. V.

الخلف. al.

Speusippus.

Rufus Medicus.

Darius Ar-  
facis fil.ab Alexandro  
victus.

وكتب علي قبره هاهنا وضع رجل الهي فاق \* الناس  
كلهم في العلم والعفة والنباهة والاخلاق العادلة فكل من  
مدح الحكمة فقد مدحه ان فيه اكثرها وكتب في  
الجانب الاخر من التربة يا ايها الارض وان كنت  
مخفية جسد افلاطون لكنك لا يمكنك الدنو من دفنة  
التي لاموت وتولي بعدة مدرسة سقوسيةوس ابن عمه \*  
فصل \* وفي هذا الزمان اشتهر في الطب روفس  
وتصدر للتعليم وله في ذلك تصانيف الاله كان  
ضعيف النظر من خول الادلة ر علي اكثر اقواله ارسطوطاليس  
في كتبه الطبيعيات ورو عليه جالينوس ايضا مثل  
ذلك واقاموا الحجج الواضحة علي غلظه ولم تكن الصناعة  
تحقق في زمانه تحقها في زمان هذين الفاضلين \*

دريوس بن ارشك هو دارا بن ارا ملك ست همنين  
ولما بلغه خروج الاسكندر ابن فيليفوس اليوناني المقدوني  
جمش والتقاء في الشام فانتصر اليونانيون علي الفرس  
واهزم دريوش طالبا اللغور فانركه الاسكندر عند مدينة  
اياس التي هي فرصة البحر بيلد قبليقيا وقبلة وتزوج ابنته  
المنعمة روشنسك وبطلت وقيمن مملكة الفرس باستيلا  
الاسكندر علي الارض \* فصل \* وفي هذا الزمان  
اشتهر

اشتهر في الفلسفة ارسطوطاليس برح ديقوماخس الطبيب  
من قرية طاجيرا من اعمال مقدونيا واهبة من والديه  
برقي الي اسقليبيا درس واخذ الحكمة من افلاطون  
وهو ابن سبع عشرة سنة ولازمه عشرين سنة وكان  
انما لم يحضر في الدرس يقول افلاطون العقل لم  
يحضر بان الفيلسوف عن الحق صم هم عماهم سامعوه  
وصار له منزلة عظيمة عند الملوك وبرايه كان يهوس  
الاسكندر ملكه ويتوجه الي محاربة ملوك الارض تفرغ  
ارسطوطاليس لتصنيف الكتب المنطقية والحكمة العملية  
والعملية ويسمى معها اولالا لاده اخترع المنطق اخترانا كما ظن  
لكن لاده جمع شتات ورجع لاربعيا كما قال حاكمها  
عن نفسه انه قد كان لنا في الصناعات المنطقية اصول  
ماخوذة من سبقنا مستعملة في جزيات برهانية مثلا في  
الهندسة جدلية وخطابية في السؤال والاجواب واما  
في صورة القياس وصورة قياس القياس فامر قد كدرنا  
في طلبه مدة من العمر حتي استنبطناه وكان لا يفتقر عن  
الدرس والمطالعة الاعسى عند النوم وكان اذا سئل لا يبار  
الاجواب الابعد الفكر ولا قصص في البحث الا الحق دون  
الغلبة وكان يقول في ابطاله التناسخ ان افلاطون صديق  
والحق

Dyn.V.

Philosophorum  
secz variz.Dahritz. q. d.  
seculares.

Phyfici

\*al. احوال

Divini.

والحرف ايضا صديقي فانما الحظيها كان اختياري واكرامي  
للحرف وكان اذا شعر بتقصير من نفسه لم يستنكف  
من ان يدفعه وكان معتدلا في الملابس والماكل  
والمشرب والمنكح والحركات ومات وله ثمانين وستون  
سنة وخلف ابنا وابنة صغيرة وخلف مالا كثيرا واعلم  
وفيك الله ان الحكماء الذين نظروا في اصول  
الموجودات نهريون وطبيعيون والهيون فاما النهريون  
فهم فرقة قد ما جحدوا الصانع المدبر للعالم وقالوا ان العالم  
لم يزل موجودا بنفسه لم يكن له صانع صنعه والطبيعيون  
فهم قوم بحثوا عن افعال الطبايع وانفعالاتها ومصدر  
عن تغايلها من الموجودات حيوان ونبات وفحصوا عن  
خواص النبات وحركتها اعضا الحيوانات فجدوا الله  
وتحققوا له مخلوقاته انه قادر حكيم عظيم الا انه راوا ان  
النفوس تهلك بهلاك الجسد وان لا يبقا لها بعدة واما  
الالهيون فهم المتأخرون من حكماء يونان مثل  
سقراط وهو شيخ افلاطون وافلاطون شيخ ارسطوطاليس  
وارسطو هو مرتب هذه العلوم ومحررها ومقرر قواعدها ومزيين  
فوايدها ومخمر فطيرها ومنضج قديدها وموضح طرق الكلام  
وتحقيق قواعده والرائع علي والديريسة والطبيعية والمنند  
عليهم

M3

Dyn. V.

علمهم والقيام باظهار فضائلهم وهذب كلام افلاطون  
وسقراط وحققه ودمقه ورقبه فجاكلامه ابضع كلام واحد  
\* نظام واحكم معان وكل من نقل كلامه من اليوناني  
الي لغة اخري حرف وجرف وما اصف واقرب البجاعة حالا  
\* في تفهيم الغرابي وابن سينا فادهاما تحملا علمه علي الوجه  
المقصود \* واعذرا منه لوان منهله \* الورون وكان لارسطو بن  
اخ اسمه ثاوقرودس طوس وهو احد تلاميذه الاخذين الحكمة  
عنه وهو الذي تصدر عنه للنقرا بدار التعليم وكان فيها  
عالما مقصودا لهذا الشأن وقربت عليه كتبه عنه وصف  
التصانيف الجليلة واستفيدت منه ونقلت عنه فتمها  
كتاب الآثار العلوية وكتاب الادب وكتاب  
ما بعد الطبيعة نقله من السرياني الي العربي يحيى ابن  
عدي وكتاب الحس والمحسوس نقله ايضا ابراهيم بن  
\* لاكوبين وكتاب اسباب النبات نقله ايضا ابراهيم المذكور  
واما ديقوماخس والد ارسطو طاليس فكان متطببا لفيثاغورس  
ابي الاسكندر وكان حكيما فيثاغوري المذهب وله من  
التصانيف كتاب الارثماطقي وكتاب النغم.

\* al. ubique  
كلام

\* al. تفهيم  
مقاصده

\* al. اغنيا

\* al. المورون

Theophrastus.

ipfius libri A-  
rabice verfi.

\* al. بكوس

الدولة

Dyn. VI.

*Dynastia*  
*sexta quæ*  
*est Græco-*  
*rum.*

*Græcorum*  
*potentia.*

Regiones.

بنطس.

Lingua.

Religio.

الدولة السادسة المنعقدة من ملوك انفرس المجوس  
 الي ملوك اليونانيين الوثنيين ❖

اما اليونانيون فكادت امة عظيمة القدر في الامم  
 لمايرة الذكر في الافاق فحمة الملوك منهم الاسكندر بن  
 يليفوس الماقد وذي الذي اتبع ملوك الارض طراعلي  
 لطاعة لسلطانه وكان من بعده من ملوك اليونانيين  
 لبطالسة ن امت لهم الممالك وثلث لهم الرقاب ولم يزل ملكهم  
 يتصلا الي ان غلب عليهم الروم وهم الافردج وكادت بلان  
 ليونانيين في الربع الغربي الشمالي من الارض وحدها من جهة  
 لجنوب البحر الرومي ومن جهة الشمال بلان اللان ومن جهة  
 لمغرب تخوم بلان الامادية ومن جهة المشرق بلان ارمينية  
 وباب الابواب وبموسط بلان اليونانيين الخليج المعترض  
 ما بين بحر الروم وبحر ديطس الشمالي فحصير القسم الاعظم  
 منها في حيز المشرق والقسم الاصغر منها في حيز المغرب  
 ولغة اليونانيين تسمى الاطيقية وهي اوسع اللغات  
 واجلها وكانت عامة اليونانيين صابغة معظم الكواكب  
 ن اينة

Dyn. VI.

داينة بعبادة الاصنام والفلا سفة منهم من ارفع الناس  
طهقة واجل اهل العلم منزلة لما ظهر منهم من الاعتنا  
الصحيح بفنون الحكمة من العلوم الرياضية والمنطقية  
والمعارف الطبيعية والالهية والسياسات المنزلية .

الاسكندر بن فيليغوس ملك ست سنين بعد قتله دريوش  
وكان قد ملك قبل ذلك ستا اخرى وفتح بلادا  
كثيرة حتي بلغ ملكه الي اقصى الهند واويل  
حدود الصين \* وسمي ذا القردين لبلوغه قروي الشمس وهما  
المشرق والمغرب وقتل خمس وثلاثين ملكا وبني اثنتي  
عشرة مدينة منها اثنتان في بلد خراسان وهما هراه ومرو  
واحدة في بلد السغد وهي سمرقند واخرى في بلد  
القطب وهي الاسكندرية وفي عودته من الهند ووصوله الي  
بادل مات مسموما ووضع في تابوت ذهب وحمل علي  
اكتاف الملوكة والاشراف الي \* اسكندرية القطب ودفن  
بها وكان لما احتضر امران يكتب الي امه بالتعزية  
وان قد خذ طعاما وتامر ان لم يدخل اليه الا من لم تصبه  
مصيبة ففعلت كذلك فرجع جميع الخلق وحسن بذلك  
عزاوها وبعد موت الاسكندر تقاسم بالمالك اربعة من  
عبيده وهم بطليموس بن لاغوس وارين اوس وانطيوخوس  
وسلوقوس

Alexander  
Magnus.  
Dulcarnain.

\* سمي ذو

urbes ab ipso  
conditæ.

حضرت .  
وفاته

Regnum post  
Alexandrum à  
quibus occupa-  
um.

Dyn. VI.

Agger.  
Phagii.

الاعظم. اه \*

فكن طيقة \*

وسلوقوس \* فصل \* وسيل الاسكندر بنا  
 السد سد ياجوج فبناه حجارة الحديد والنحاس واضرم  
 عليه النار فصار حرا واحدا طوله اثناء عشر ذراعا وعرضه  
 ثمانية اذرع ولما فرغ من بناء سد ياجوج جا الي موضع  
 السد \* العظم وهو المكان الذي يعرف بالباب الابواب  
 في مروج ابلدان القباقي فحفر موضع الاساس وامتده  
 في الجبال حتي الحقة بحر الروم فلم تزل ملوك  
 نارس في طلب هذا الاساس فتجشوا معرة الترك والخزر  
 من بلاد العراق والجبل وانديجان وارن وارمينية  
 حتي وجد الاساس يزن جون بن بهرام جور بن يزن جون بن  
 سابور فابدا ببناء السد من حجارة ونحاس ورصاص ولم يتهمها  
 وكان اكثر هم ملوك الفرس بعده في بنائها فما اتفق  
 هم الفراغ منها حتي سهل الله ذللك علي يدي كسري  
 نوشروان فاحكم بنائه والصقة بروص الجبال ثم مدده في  
 البحر علي ميل ثم غلق عليه ابواب الحديد واقام علي بنائه  
 سنة واكثر فصار يحرسه مائة رجل بعد ان لم يطقه  
 مائة الف رجل من الجنود واذن المزيان الذي  
 بقي هناك بالجلوس علي سرير الذهب ولذلك يسمى  
 ملك تلك الناحية ملك السرير \*

فصل

N



Dyn. VI.

*Andromachus medicus.*

*Ptolemaeus Lagi filius.*

*Aridem Philippi.*

*Antiochus Soter.*

*Seleucus Nicator.*

*Era Alexandri.*

فصل في وفي زمان الاسكندر كلن اندروماخس  
الطبيب الذي كان في معجون الميثرون بطوس لعموم  
الاقاعي فصار دافعا من فهو شهيد.

بطليموس بن لاغوس اي به الارثي واي مصر وجميع  
ارض القبط والنوبة اربعين سنة ومنه هموا ملوك  
مصر البطالسة وهو جلا اليهود الي مصر في ايام حوهاريمس

الكهنة وحصل لاريد اوس وهو فيلبوس المذكور في  
المودطاكسيس اي المجهطي مقدونيا وجميع

بلاد اليونانيين ولاطيوخس سوطير اي المخلص  
انطاكية وجميع بلاد الشام ومن اثنتي عشر سنة من

موت الاسكندر حصل لسليوقس المسمي بقطور اي  
القاهر ملك بابل وكل العراق وخراسان الي

النهر ومن اول ولايته يبتي هذا التاريخ المعروف  
بتاريخ الاسكندر وهو الذي يورخ به السريان

والعبريون ومن اتم الي اول هذا التاريخ علي راي  
فافييل الرهاوي خمسة الاف وساية وسبع وتسعون سنة

فان ارفا علي سني الاسكندر العامة اعني سني سليوقس  
هذا المبلغ وعلي الشهور العامة من السنة المنكسرة الي

اولها تشرين الاول شهرا واحدا حصل لنا سنون قامة  
وشهور

Dyn. VI.

Ptolomaeus  
Philadelphus.Arsaces R. Ar-  
menia.\* جمع *al.*  
\* اثباتها *al.*\* الملك *al.*  
\* باجتماعها\* وزير *al.*\* اوحاها *al.*

وشهور من السنة المنكسرة التي اولها شهر ايلول وبهذا التاريخ يومخ الروم في زماننا هذا :

بطليموس فيلادلفوس اي محب اخيه ملك ثمامي  
ولثمن هنة وفي زمانه خلع الارمن طاعة ملوك اليونان  
ودعوا لهم ملكا اسمه ارشك ومن هناك اوشكوكونية  
ولما ملك هذا بطليموس حبب اليه العلم والعلماء وجمع ان  
في السند والهندي وفارس وجرجان وبابل واشور فنونا من  
الحكمة غير التي عند يونان فتقدم اليه وزيره بالاجتهان  
في \* جميع كتب هذه الامم وخصيلها والمبالغة في \* اتمامها  
وترغب التجار في جلبها ففعل ذلك فاجتمع من ذلك  
في مدة قريبة اربعة وخمسون الف كتاب ومائة وعشرون  
كتابا فلما علم \* بذلك قال لوزيره اقري بقي في الدنيا شي  
من كتب العلوم لم يكن عندنا فقال له \* الوزير  
بقي عند اليهود كتب الهيمنة \* اوحى الله بها الي الانبياء  
فلقوا بها فامران يجد في طلبها فاطلف سبيل جالية  
اليهود وطلب من اليعازر ربيهم الكهنة ان يهيروا اليه  
جماعة من احبار اليهود المتحريين في لغتي العبريين  
اليونانيين لينقلوا له كتب الوحي من اللغة العبرية الي  
للغة اليهودية فارسل اليه اثنين وسبعين حبر ذوي  
مهارة

Dyn. VI.

Septuaginta  
duo Interpre-  
tes.

مهارة في النقل من كل صبط متافرت من الملك كل  
اثنين منهم في بيت في جزيرة فورما وامرهم ان ينقل  
كل اثنين منهم كل واحد واحد من الكتب الالهية  
وعند الفراع قوبلت النسخ الستة وثلاثون فوجدت مطابقة لم  
تتخالف لفظا ولا معنا فاعتمد علي صحة النقل وهذا النقل  
العبري هو المعتبر عند علمائنا وهو الذي بايدي الروم وباقى  
فرق النصراني خلا السريان وخصوصا المشاركة فان نسختهم  
المسماة بصيغة التروك البلاغة في نقلها تطابق دهنخة اليهود  
واما المغاربة فلمهم النقلان البسيط المنقول من العبري الي  
السرياني بعد مجي السيد المسيح في زمان ادي السليح  
وقيل قبله في زمان سليمان بن داود وحيروم وصاحب مصر  
السبعيني المنقول من اليهودي الي السرياني بعد  
ظهور المخلص برمان طويل :

فصل : في هذا الزمان كان بطليموس الحكيم  
الرياضي واكن عالما بهمة الفلك وصناعة الات الارصاد  
وقد ذكر بطليموس الحكيم في المجسطي ان وقته كان  
متقدما لوقته باربعة مائة وعشرين سنة :

بطليموس اورخاطيس اي الصانع ملك ستا وعشرين سنة  
وفي زمانه بنيت قرقيسيا وقالونيقيوس وهي الرقة وحودياريس  
كهنة

Timochares  
Mathemat.

Ptolemaeus  
Evergetes.  
Karkonia &  
Kalonius  
urbes conditz.

Dyn. VI.

كهنة اليهود منع الجزية التي كان يعطيها للملك  
مصر فغضب اورغاطس وهم باستيصال انيهور فارس الى  
يوسيفوس الحكيم العبري وهادسة فتهاذت امور  
اليهور ❖

*Ptolomaeus  
Philopator.*

*Liber primus  
Maccabaeorum.*

بطليموس فيلپاتور اي محب ابنة ملك سبع عشرة  
سنة واضطهد اليهود وفي اخر ولايته قهره انطيوخس الكبير  
صاحب الشام وهذا ايضا اعتسف اليهود وعنف عليهم وجرت  
الوقائع المذكورة في القصة الاولى من كتاب  
المقباديين ❖

*Ptolomaeus  
Epiphanes.*

اسفادوس

بطليموس افيفادوس اي المظهر ملك احدي وعشرين  
سنة وارسل جيشا مع اسفادوس فايدة الي بلد يهودا  
والشام فحاربة انطيوخس الكبير واتصر عليه وهزمه  
واستولي علي مدن كثيرة كانت للمصريين وحينئذ  
اخلص له اليهود في الطاعة فاحسن اليهم ورصف  
الحجارة في الطرق المؤدية الي انطاكية وتعد القناطر  
علي اكثر ادهار الشام وفي سنة احدي عشرة من ملك  
هذا انطيوخس قهره الافرنج وكان يعطيهم الجزية كل  
سنة الف قنطار ذهبيا وسلم اليهم ولده رهنية وصالح ايضا  
بطليموس افيفادوس وتزوج ابنته قلاوطرا ثم مات وقام  
بعده

Dyn. VI.

Antiochus juni-  
or Epiphanes.

شموني. اه.

الاطمجل. اه.

Septem juvenes  
cum matre cru-  
ciati.

Ptolomam Phi-  
lomector.

Antiochus  
Eupator.

Judas Macca-  
bani.

بعد ابنه الهدي باسمه اذطيوخس وهو الصغير الملقب  
بأغيفادوس وهو لقب صاحب مصر هذا ورن البيت المقدس  
ونجس الهيكل بنصبه صنم زاوس وهو المشتري فيه  
والزم البعارز الكاهن ان يصحي للصنم الاضحية ولادة  
ابا امامه بالعقاب فم سعي الهه بامرأة اسمه ها \* اشموني  
مع سبعة بنهها امهم يحسبون الاصنام فاحضرهم بمن يدعيه  
وامر بقذع لسان الاول واطراف جميع اعضاءه والقاية  
في \* الطاجين وساخ جلد راس الثاني وكذلك امان  
الباقين وبعدهم امهم بادواع العذاب ونفوا في اورشليم  
ثم بعد مجي المخلص قتل مومنونو النصارى اجسادهم الي  
مدينة اذطاكية وجنوا عليهم كنيسة .

بطليموس فيلوميطوراي محب امه ملك خمس وثلاثين سنة  
وفي السنة السابعة عشرة من ملكه مات اذطيوخس الصغير  
غازيا بالفرس وملك بعده اذطيوخس اوقاطور سنتين واضطهد  
اليهود اضطهادا شديدا وولي امر اليهود يهوذا مقبي وجمع  
بين الملك والكهنة وفي دواب اذطيوخس من ارض  
يهوذا وطهر الهيكل وصار اليهود يحاربون ملوك الروم  
وفي هذا الزمان بني حوفا ريمس الكهنة اليهود همكلا  
بارض مصر كالذي باورشليم وبعد اوقاطور ولي الشام  
ديميطريوس

## Dyn. VI.

Demetrius  
Sacer.

ديميترديوس سوطير وهو ابن هلقوس وملك اثنتي عشرة  
سنة ثم قتله الاسكندر من وقام بعده عشر سنين واطاعة  
ليلاوميطور صاحب مصر وزوجه ابنة قلاوطرا وتسمى  
نبوة نانيال حين قال ابنة ملك القه من هعطي  
للك الجردية وقيل بالآخرى التي قزوجه انطيوخس  
الكبير تمت هذه النبوة :-

Ptolemaeus Euer-  
getes secundus.

بطلميوس اورغاميس الثاني ويعرف بابن الهشيم ملك  
سبع وعشرين سنة وفي السنة الثالثة من ملكه مات

Demetrius se-  
cundus.

الاسكندر روس وولي الشام بعده ديميترديوس الثاني فلق  
منهم ثم خلع وولي مكاد انطيوخس سيد بطوس

Antiochus Dide-  
tes.

سبع سنين ومات وكان صميترديوس الي الملك اروح

Antiochus A-  
grippas.

سنين ثم مات وقام بعده انطيوخس اغريباس اثنتي

Hyrcanus R. &  
Sacerdos.

سنة وناصر اورشليم في ولاية هرقادوس الملك

لكاهن ولاه ضيق عليها فتح هورقادوس قبر داود النبي

بوجه فيه فلش الف قنطار من الذهب كثر قه خرب

القدس هناك فاحط منها ثلثماية قنطار لانياس ورحل

منه وفي هذا الزمان اخرب هورقادس مدينة شبرين

وهي نابلس وعصي جماعة من العبيد بجزيرة سقلية فحوصروا

في بعض من دهاحتي اكل بعضهم بعضا :-

بظلمهموش

Samaria, i. e.  
Nabopolis diruta.

## Dyn. VI.

بطليموس فيسقيوس ويسمى ايضا سوطير  
ملكى سبع عشرة سنة وفي السنة الرابعة من ملكه ولي  
الشام انطيوخس قوريقيوس ثمانى عشرة سنة في السنة  
الحادية عشرة من ملكه سوطير مات هورقادس ملك اليهود  
وقام بعده اريسطابولس بن يونثان سنة واحدة متزوجا ثم اغتاله  
اخوه انطيفوديس واغتيل من يهوذا اخيه الاخر الذي  
سمى الاسكندر وولى سبعا وعشرين سنة وكان ذا باس واما  
بطليموس فيسقيوس فعزلته امه قلا وطرأ وفر منها الي جزيرة  
قبرص: فصل: وفي هذا الزمان اشتهر يهسقيودس  
وهو حكيم فاضل حشاشي من اهل مدينة عين زربة  
قال جالينوس ضعفكت اربعة عشر مصحفا في الانوثة  
المفرقة لا قوام شتى فما رايت فيها اتم من كتاب يهسقيودس  
ويحي النحوي الاسكندراني يمدحه في كتابه في  
التاريخ ويقول مقدمة الانفس صاحب النفس الركبة  
النافع للناس المنفعة الجميلة المنعوت المنصوب السايح في  
البلان المقتبس لعلوم والانوثة المفرقة من البراري والجزاير  
والبحار والمصور لها:

*Ptolemaeus  
Physic Soter.*

*Antiochus  
Cyzicenus.  
Aristobulus  
Jud. R.*

*Antigonus.*

*Joannes Alex-  
ander.*

*Dioscorides*

*2 Galeno*

*Joanne  
Grammatico  
laudatus.*

*Inter Hipparchi  
& Ptolemai  
observationes  
intervallum.*

فصل: وقد جأ في كتاب المجسطي ان بين برصدي  
ابيرخس و بطليموس لاستوا الربيعي مائتان وخمس  
وشمادون

Dyn. VI.

وثمادون سنة وهذا يدل على انه كان معاصرا  
 له بقسورهدس وفاق المتقدمين والمتأخرين وعلاهم بهلم  
 الارصاد ومن كتبه اخذ بطليموس القانوني وعلي  
 ارضانه بنا ولم يصل اليها من كتبه سوى كتاب  
 واحد في اسرار الكواكب ومنه يعرف تجدن الممالك  
 في العالم :

*Ptolemaeus  
Alexander.*

بطليموس الاسكندروس هو اخو فيسقوس الفار الي  
 قبرس ملك عشر سنين وفي السنة الرابعة من ملكه

*Philippus R.  
Syria.*

ظفر بقوزيقوس ملك الشام واحرقه بالنار حيا وولي في  
 الشام سنة واحدة ثم قام بالشام ملكا فليقوس سنين

*Syri Romanis  
Subditi.*

ورثته الرعية بسبب اعادته علي هلاك قوزيقوس  
 ودخل الشاميون في طاعة ملوك رومية قبل ان يسموا  
 قياصرة ولم يدخلوا في طاعة البطالسة نفورا منهم بما فعلوا  
 بملكهم قوزيقوس :

*Ptol. Phiscus  
Regnum recu-  
perat.*

بطليموس فيسقوس هو الاسمي سوطير هذا عام من  
 قبرس الي مصر ونازع اخاه الاسكندروس فاعتقله  
 وملك بعده ثمادي سنين اخري ثم مات واقيم بعده  
 ديونوسيوس ابنه :

*Ptolemaeus  
Dionysus.*

بطليموس دياونوسيوس ملك ثلثين سنة وفي سنة خمس  
 من



من ملكة مات يوحنا الاسكندر ملك اليهود  
وخلفه اولاد بن هورقادس واريسطابولوس  
باشي عديمها وكاهن امها ساهلينا اي القمر ذات تسطو  
فصبته هورقادس ابنها رئيس الكهنة واريسطابولوس  
ابنها الاخر ملكا وبعد قليل جلده بومبيوس قائد جيش  
قيصر الي رومية واستقام هورقادس اخوه ملكا لليهود  
ردعا اولاد بن هنة.

*Hyrcanus Sacer-  
dos summus.  
Aristobulus R.  
Jud.*

قلادوطرا ابنة ثابا حو هيرودس ملكت اثنتي عشرة  
سنة وفي سنة ثلث من ملكها ولي رومية الطميري غاييوس  
المتقش جوليدوس وهو اول من دعي قيصرا وحاولت  
السليل والما سمي بن ثلث لان امه وهي حامل به ماتت  
حين ولدت فشقوا احشائها وسلبوه منها ثم صار هذا الاسم  
دورا لعل من ولي رومية وسمي شهر لوز جوليدوس باسمه  
وكان يسمى اول قنطاليس وبعد اربع سنين مات وقام  
بعده اغوستوس قيصر تسعا وخمسين سنة وفي سنة خمس من  
ملك اغوستوس سمي هورقادس ملك اليهود الي فلانس  
وليمهم هيرودس ابن اناطيطروس المستقلاني من قبل قيصر  
وهدم سور اورشليم واحترق علي ترصة الله وهو ولم يترك  
احدا من اولي رومية الكهنة الا كهنه واحدا من رومية الكهنة  
الثالثة

*Choparra.*

*Gallus Caesar.*

*Agrippa.*

*Herodes Antipater  
nata.*

*S. Sacerdotis  
munus annuum  
factum.*

Dyn. VI.

قوتون *al.*Phon vel [Ko-  
son] Mathemat.Cleopatra Ca-  
son.

Dyn. VII.

Romanorū.

Romanorum  
lingua.

الثلاثة عشر من ملك اغوطوس قرون عليه انطونيوس  
نايد جيشه وادهزم منه الى مصر بسبب عشقه قلاووطرا  
الملكة فسار نحو اوغوستاس واسر ولدي قلاووطرا  
السمي احدهما شهسا والاخر قمرًا وقتلها ولما سمع  
انطونيوس وقلاووطرا يقتل الولدين وكانا محاصرين  
في بعض الجصور فشرى بها وبما فيهما فصل : وكان  
في اخر مملكة البطلمية قوطون الفيلسوف ذو يد باهضة  
في نوعي العبد والمساجدة وله كتاب في الحساب التي  
قلاووطرا الملكة وقلاووطرا هذين كانا حكمتهما تصنف  
الكمي في انواع الحكمة ولها القادون المصوب  
الها المختصر وهو قادون مبسوط سهل قريب الماخذ  
ويقال ابيه من تصاديف قوتون لها وتحملها اياه  
فانعم واللغة اعلم :



الدولة السابعة المنعقدة من ملوك اليونانيين

الرونيين الي ملوك الافرنج

للروم هم الافرنج بلان هم مجاورة لبلان اليونانيين ولغتهم مخالفة  
للتهم فلهذا اليونانيين الاطمية ولغة الروم الاطمية وجد بلان  
الروم

Dyn. VII.

& times Impe-  
rii.

الروم من جهة الجنوب البحر الرومي الممتد طولا في المغرب  
الي المشرق مابين طنجة الي الشام وحدها من جهة  
الشمال بعض ممالك الامم الشمالية من الروس وغيرها  
وحدها من جهة المشرق تخوم بلان اليونانيين وحدها  
من جهة المغرب الي اقصى الادللس البحر المغربي  
المحيط المعروف باوقيادوس وهذه المملكة تلت قطع  
اولها من جهة المشرق بلان الامادية ثم وسطها بلان افريقية  
ثم اخرها بلان الادللس وقاعدة هذه المملكة كلها كانت  
مدينة روممة العظمى من بلان الامادية الي ان تغلب  
اغسطس اول القيصرية علي ملوك اليونانيين واطاف  
الي مملكتهم مملكتهم فصارت مملكة واحدة روممة  
عظيمة الشأن كما فعلت الفرس بمملكة الكلبيين  
حتي استولت عليها وصيرت المملكتين مملكة واحدة  
فارسية وصارت روممة قاعدة هاتين المملكتين الي ان  
قام قسطنطينوس بن هيلاني بدين المسيح ورفض دين  
الصابية وبنى مدينة بوزنطيا وعظماها وسماها باسمه  
القسطنطينية واستوطنها فصارت حينئذ قاعدة ملك الروم  
الي سنة الف ومائتين واثنين وستين للاسكندر  
حتي قوي العامل علي روممة وكثرت جموعة قلوبس  
التاج

لكثرة ال.

Dyn. VII.

بكافة *al.*

من ذاك

عمايرها *al.**Augustus  
Caesar.**Neapolis restau-  
rata, & Caesarea  
appellata.  
U. Giabala.**Christi na-  
calis.**Cyrenius prae-  
syr.*

التاج وسمي ملكا \* وكاذبة ملك قسطنطينية ورضي بسطة  
وقد ميرت \* من ذلك مملكة اللاتينيين من مملكة اللاتينيين من  
جهة مغاربها وبعدت اعمالهم من اعمال رومية بمن قوصفا  
بينهما من فرق التركي المخدمة هنالك والمحرنة لكثير من  
عمايره فلا يصل احد اليوم من القسطنطينية الي رومية  
الا في البحر وكان للروم بمدينة رومية وغيرها علما بادواع  
الفلسفة الا ان اليونانيين من المزية في ذلك والفصل  
ما لا يذكره الروميون ولا سواهم ❖

اغسطس قيصر ملك هتيا وخمسين سنة وناسمة  
سمي شهر اب اغوسطوس وكان يسم اولا هجاستيلوس  
وفي ايامه جدد هيرونيمس من مدينة نابلس وعظم  
قصر اسطراطون وسميها قيصريانة وهي المعروفة  
بغليبيوس وبننا ايضا مدينة جبلة ❖ فصل ❖ وفي  
السنة الثامنة والاربعون من ملك اغوسطوس قيصر وهي  
سنة تسع وثلاثماية من تاريخ الاسكندر ولد السيد المسيح  
من مريم العذرا ليلة الثلاثاء خامس عشرين كانون  
الاول وفي تلك السنة كان قد ارسل قيصر الملك  
قورينوس القاضي مع اصحاب الجزيرة الي اورشليم  
فصعد يوسف خطيب مريم من الناصرة مدينة الي  
اورشليم

Dyn.VII.

Magi ab oriente  
Christum ado-  
ratum veniunt.

اورشليم لثبتي اسمه وعند موافقهم قريب بيت لحم ولد  
مريم واتي المجوس بالطافهم من المشرق فاهدوها الي  
المسيح وهي ذهبي ومر ولبان وحلوا قد مروا اولاً بهمريش  
وسالهم عن امرهم فقالوا له ان عظيمنا كان لنا هو  
قد انبأنا بكتاب وضعه ناسكرا فيه سمول في فلكهم  
مولودا لصله من السيامية له اسكندر العالم وادع ظهرو  
ابكم قرون لجماعربيا وهي يهوديكم الي حيث هو فانا  
رايتموه فاحلوا ذهبا ومر ولبان واطلقوا الله والظهور بها  
واسجدوا له وانصرفوا له لان بنا لكم بلا عظم والار قد  
ظهر لنا النجم واقمننا ليتنصا امرنا به فقال لهم  
همريش قد اصبتكم الراي فاطلقوا واحلوا عن الصبي  
فما فانا وجدتموه فاعلموني لاطلقه انا ايضا فاسجد له  
فمضوا ولم يعونا الله فغضب غضبا شديدا وامر بنبح  
جميع اطفال بيت لحم من بن سنتين وما دون لهم  
على بوقت ولادة لمخلص وكادت مريم يومئذ انفة  
ثلاث عشرة سنة وعمرت احدي وخمسة سنة وكثر  
اوغنيوس الفيلسوف الي قيصر يعطه عن مجي المجوس  
قابلا في رسالته ان فرس المشرق دخلوا ملطادكو وقربوا  
القرابين لهي ولي بارض يهوذا فاما من هو وادع من هو لم  
يبلغنا

Hierodes infan-  
tes occidi juber.

Dyn. VII

يبلغنا بعد فلجنا بنة قبصر ابن هيرودس عاملنا علي  
اليهود هو يوحنا منا امر هذا المولود وقضية وكذب  
فيصر الي هيرودس فيستعمله الخبير فيكتب اليه هيرودس  
قولت العجوز له وانه قد بع اطفال بيت لحم الهجين  
ليكون قد اتى علي نفس العجوزي منهم بولي فملك  
الليلة التي اذن العجوز له رب يوسف مع مريم والمولود  
الي مصر ولجوا بها سنين ولما بلغهم موت هيرودس  
فلجوا الي الناصرة منجيتهم وقيل ان يموت هيرودس  
قتل امراته مريم التي كانت ابنة يوحنا الاله كنذر ملك  
اليهود ولاخيها \* وامها وبالجملة لكل من وجد من قبل  
المذبح ثم مات له امة متقا رقي وتقرس شديدين وبقي في  
عذاب اليم مدة سديين ثم مات وولي مكانه ارخيلادوس  
ابنه فمات سديين ثم مات له امة متقا وطوس وجعل ملك  
اليهود الربا وولي في الملكة الرابع ثلثة من اخوة ارخيلادوس  
وهم هيرودس وادطيغرس وفيليفوس وفي الربع الرابع  
لومانيست:

*Josephus in E-  
gyptum fugit.*

*اختها له.*

*فصل له.*

*Archelaus He-  
rodi succedit.*

*Tetrarcha fu-  
da.*

*Tiberius  
Calo.*

طبارجوس فيصير ملكا الفتي وعشرون سنة وفي  
السنة الاولى من ملكه عرضت زلزلة عظيمة وسقط فيها  
مواضع كثيرة ومات ملكا من الناس والمواشي في  
السنة

Dyd. VII.

*Tiberius condi-*  
*ta.*

*Pilatus Jud.*  
*præficitur.*

*Christus à Jo-*  
*hanne baptiza-*  
*tus.*

*Prædicat, &c.*

*Abgar Edessa*  
*R.*

السنة السابعة بني هيرونيس بن هيرونيس مدينة طبرية  
علي اسم طيباريوس الملك وفي السنة الرابعة عشر ولي  
فيلاطوس القضا علي اليهود ونصب تمثال قيصر في  
الهيكل واضطرب لذلك اليهود وبعد ثلث سنين  
اعتمد المسيح من يوحنا بن زكريا يوم الاربعاء وقيل يوم  
الاحد لست خلوس من كانون الاخير وكان بن  
ثلثين سنة ومن هاهنا بدا باظهار الالات الباهرة وافشا سر  
ملكوت الله والحق علي العمل بسنة الفضيلة فضلا عن  
سنة العدالة وفي السنة التاسعة عشر من ملك  
طيباريوس وهي سنة ثلثماية واثنين واربعين ارسل  
انجر ملك الرها فيجا اسمه حنان الي المسيح بكتاب  
يقول فيه من انجر الامم الي ايشوع المتطبيب الظاهر  
باورشليم اما بعد فانه بلغني عنك وعن طبرك الروحاني  
وانك تدرى الاستقام من غير ادوية فحدثني انك اما  
الاله نزلت من السما و ابن الاله فادنا اسمالك ان تصير  
الي لعلك تشفي مابي من السقم وقد بلغني ان  
اليهود يرومون قتلك ولي مدينة واحدة ذرعة وهي  
كفيني واياك تمسكن فيها في هدوء والسلام فاجابه  
المسيح بكتاب قايل طوباك انك امنى بي ولم تربي  
واما

Dyn.VII.

Sudarium in  
quo Christi  
figura.

ومضي \*

تتم له \*

Daniels hebdo.  
madz.Christus cruci-  
fixus.quando Pascha  
comederit.

واما ما سالتني من المصير اليك فاذة فجهب ان اعم ما  
ارسلت لك واصعد الي ابي ثم ارسل اليك فليذا لي  
يبري سقمك وبمنحك ومن معك حياة الابن فلها اخذ  
حنان الجواب من الماهيخ جعل ينظر اليه ويصور صورته  
في منديل لانه كان مصورا \* واذا به الي الرها ونقعه الي  
ابجر الاسون وقهل ان المسيح فمندل بذلك المنديل ما سحا  
به وجهه فانتقشت فيه صورته وبعد صعدون المسيح الي السماء  
ارسل ادي السليخ احد الاثني وسبعين الي الرها وابراه من  
سقامه وفي هذه السنة تمت الاربعة والتسعون سنة التي اوحى  
الله الي داڤيال النبي ان سبعين سابوعا تظمين امتك  
ثم ياتي الملك المسيح ويقتل وهذا اذا ابتعدا ببعديها  
من اخر سنة عشرين ملك ارطخششت الطويل اليدى وهي  
السنة التي ارسل فيها نحميا الساقى الي اورشليم  
وجده العهد بقربب القرايين وكتب عزرا كتاب الوحي  
وفي هذه السنة اعني التاسعة عشر من ملك طيمباريوس  
قيصر صلب المسيح يوم الجمعة ثالث عشر من اذار وكان  
نصح اليهود يوم السبت واقما اكله المسيح مع تلاميذه  
لهلة الجمعة لتعذر اقامته في وقته بصيب صلبه دهار الجمعة  
يكان الصعود يوم الخميس لتلك خلون من ايار  
وصار

P



وصار الغلبة وسطى يوم الاحد لثلاث عشر ليلة خلت من  
 ايار وفي هذا اليوم هدم كهنة اليهود من داخل الهيكل  
 صوت هائف يهتف بهم قائلا قد ازمننا على الانتقال  
 من هاهنا فراعهم ذلك جدا : فصل : فمن جد والعالم  
 الي مجي المسيح بمقتضى التوراة التي باين يهود  
 اربعة الف ومايمان وعشر سنين بالتقريب وبمقتضى التوراة  
 السبعينية التي باين يهود الروم وسائر فرق النصرانية خلا  
 السرجان خمسة الاف وخمسمائة وثمانون سنة بالتقريب  
 ينقص التاريخ الاول من الثاني الف وثلثمائة وخمسة وسبعون  
 سنة وهذا النقص منسوب الي اخبار اليهود لان البشاة بالمسيح  
 قد تقدمت في التوراة والادبيا انه يبعث في اخر الزمان  
 ولم يكن من سلف من رباني اليهود حيلة في دفع مجي  
 المسيح غير ان يبدلوا اعمار الانبياء التي منها يوقف على  
 تاريخ العالم فنقصوا من عمر ادم الي ابراهيم ولد شيث مائة  
 سنة وزاد هاتين باقيتين عمره وكان لك عملوا في اعمار باقي ولد  
 ادم الي ابراهيم فصار تاريخهم يدل على ان المسيح ظهر  
 في الالف الخامسة وهذا قريب من توسط سني العالم  
 التي هي جميعها عندهم سبعة الاف سنة فقالوا نحن بعد  
 في توسط الزمان فلم نحن نحن مجي المسيح واما التاريخ  
 السبعيني

*Vox à Templi  
 adyto audita.*

*Ab orbe cond. ad  
 Christum quos  
 anni.*

Dyn. VII.

السبعيني فهدل علي ان المسيح ظهر في الالف السادس  
فيكون قد حان حينه :

Gaius Caesar.

غايموس قيصر ملك اربع سنين وفي السنة الاولى

Herodes Agrippa.

من ملكه ولي هيروديس اغريباس علي اليهود سبع

Pilius sibi  
mortem con-  
sciscit.

سنين وفي هذه السنة قتل فسطوس فيلاطوس نفسه وارسل

Felix Judaez-  
ficat.

فيليكس قاضيا الي اورشليم وملاحا ربح اليهود اصناما

Philonis & Jo-  
sephi legatio ad  
Caes.

فارسلوا رسولين حكمهمين هما فيلون وهوسيقيوس

العبريان الي قيصر يتصورون من صنع الناظر

لهذا واستعطاه متقدما بازالة ما كره اليهود عنهم وفي

Petronius Prae-  
fectus.

السنة الرابعة ورن فطروديس الناظر من رومية الي اورشليم

Danielis vatici-  
nium impleti.

ولصق صورة زاوس اي المشتري في هيكل الرب

ومقت نبوة اديمال النبي الذي قال علامة نجسة

قائمة حيث لا ينبغي :

Clandium  
Caesar.

قلونيوس قيصر ملك خمسة عشر سنة وفي السنة الثانية

من ملكه ظهر رجل مصري بارض يهوذا وانبي

النبوة وافسد خلقا من الناس واراد ان يكبس

Pseudoprophe-  
ta quidam  
Aegyptius.

اورشليم قهرا فتوجه اليه فيليكوس البطريق فقتله

وقتل عامة اقباعه وظهر ايضا رجل يسمى قورينثوس وكان

Gerinus Hx-  
reticus.

يقول ان في ملكوت الله اكلا وشربا وكاحا وفي

هذا

## Dyn. VII.

*Claudius Ju-  
deos numerari  
jubet.*

7. *Judaorum  
scribz.*

Rabbini.

Levitz.

Pharizii.

Sadducei.

Hemerobapti-  
stz.

Religiosi.  
[Esseni.]

Samaritani.

*Nero Caesar.*

*Petrus & Pau-  
lus morte affe-  
cti.*

هذا الرمان امر قلوذ يوس قيصر باحصا اليهود الذين  
في سلطانه فبلغ عددهم ستمائة واربعاً وتسعين ربوة واربعة  
الف دفن وفي يوم عيد الفصح وقع اليهود في الخليطي  
وضغط الناس بعضهم بعضاً فمات في الزحام ثلثون الف  
نفس وكان اليهود متفرقين على سبع فرق:

الاولي الربانيون وهم كتاب الناموس ومعلموه  
والثانية اللاوييون الذين لم يفارقوا خدمة الهيكل  
والثالثة المعترلة الذين يومنون بقيامة الموتى ويقولون  
بوجود الملائكة وبصومون يومين في الاسبوع  
والرابعة الزناقة الذين يحدون القيامة والملائكة  
والخامسة المغتسلون الذين يقولون لا يثاب احد ان لم  
يغتسل كل يوم:

والسادسة النساك الذين لا ياكلون شيا فيه روح  
والسابعة السمرة الذين لا يقبلون من الكتب الا العبرية  
وهي مجتمعة:

نارون قيصر ملك اربعة عشرة سنة وفي السنة الثالثة  
عشرة من ملكه اضطهد النصارى وشرب عنق فطروس  
وبولوس وصابهما منعكسين وعصي اليهود عليه فغزاهم  
اسفسيادوس القاين مع جيوش كثيرة وحاصر  
اورشليم

Dyn.VII.

Hierosolyma à  
Vespasiano ob-  
lecta.Alexandria ab  
eodem capta.Vespasianus  
Cæsar.Hierosolyma à  
Tito capta.Jacobi vaticini-  
um impletum 3

بهرأوة. al.

اليهون من

&amp;c.

& quod præs-  
dixit Christus.Signa quæ sub  
urbis excidium  
apparuerunt.

اورشليم زمانا طرولان فلها صخا من فتحتها اثناء الخبر بموت  
كلرون واده اعتراه جنون في مرضه وقتل نفسه وابنة وزوجته  
فذهب اسفسيادوس ابنه طيطاس مكاده في محاربة اليهود  
ودهنس راجعا الي رومية وغزا الاسكندرية وقتلها وركب  
في البحر وسار الي رومية وملكها :

اسفسيادوس قيصر ملك عشر سنين وهو بني قوقلس  
لي منارة الاسكندرية طولها مائة وخمس وعشرون خطوة  
وفي السنة الثانية من ملكه افتتح طيطاس اجنة مدينة  
اورشليم وقتل فيها زهاء سبعين الف نفس وسبي ذيقا ومائة  
الف نفس ومات فيها من الجوع خلق كثير والباقيون

تشتتوا في البلان ونعثرها واخرب هيكلها وتمت نبوة  
يعقوب حيث قال لن تفقد هراوة الملك من يهونا ولا المنذر

اي النبي من ذريعة حتي ياتي من له الغلبة واياه تتوقع  
الشعوب وقد ايضا ما اندر به المخلص مخاطبا لاورشليم اذ  
سياتي ايام تضبط بك اعداؤك ويكبونك وبنيك فيك وكان

ذلك بعد اربعين سنة من صلب المسيح ونكر يوسيفوس  
العبري انه ظهر قبل خراب اورشليم علامات فظيعة. وذلك  
انه ظهر فوق المدينة نجم طويل كثيف من نار يلمع وفي  
عيد الفصح جاوا دبقرة الذبيحة فولدت حملا في وسط  
الهيكل

Dyn. VII.

الهيكل وادواب النحاس التي كانت علي باب الهيكل ولم يكن تغلق وتفتح دون اجتماع عشرين رجلا وجدت نصف الليل مفتوحة من غير علة وكانوا عامة الهنة يستمعون في الهيكل اصواتا مختلفة تقول اما منتقل من هاهنا :

طيطوس قيصر ملك سنتمين وفي الهنة الثانية لملكه اشدق جبل بالروم وخرج منه شهب النار احرقت مدنا كثيرة ووقع برومية حريق كثير وخطب بعض الخطبانات يوم خطبة في حفل من الناس وفي جملة الانبياء الذي دبرها طيطوس اشدق له لقبا من اسما الله تعالى ولله سر بذلك فجاء الموت فجأة :

Titus Caesar.

Quid illi mortis immaturae causa.

نوميطيادرس قيصر ملك ست عشرة سنة وفي من رومية المنجيين واصحاب الزجر والغال والعمافة

Domitianus Caesar.

والطهرة وامران لايفرس برومية كرم البتة وفي السنة التاسعة لملكه اضطهد النصارى اضطهادا شديدا ومع هذا كان الناس يدخلون في دين المسيح افواجا

Christianos persequitur.

وطروفيديس وديمسكون به تمسكا اشد فقال \* فطروفيديس المحصل لارسنهوس الحكيم معلمه ما الذي الجا \* فاودوسيوس رئيس حكما اثيناس واثروقيادس الاسكندراني ومرطيانوس الباثوي

فطروفيديس  
ن جوينوديوس

Dyn. VII.

استنار. <sup>al.</sup>  
النصارى †Apollonius [Ty-  
saeus.]Johannes Evan-  
gelista in exili-  
um missus.Nero parvus,  
[Nerva.]  
Johannes ab  
exilio revoca-  
tus.

Trajanus.

Persequitur  
Christianos,  
Simones Episc.  
Johannes Ap.

البانوي الذي ان يسجدوا لرجل مصلوب فاجابه  
قايلا ان الهة السماء اقتضوا هذا \* واختار اقباع † الناصري  
بالصيرة الحسنة وترك الدنيا وملأها بغيرهم الايد  
بالقول والعمل وفي هذا الزمان عرف افولوديس  
الظلمة طهقي وكان يضان التلاميذ بافاعيله المخالفة  
لأفاعيل المسيح ويقولون الرجل لي ان سبقني  
بن مردم وهذا الملك نفي يوحنا الانجيلي الي بعض  
الجزاير وكتب اليه ديونوسيوس اسقف اثينا  
كتبا يقول فيه لا يعترينك الضجر والمال فانه لا  
يطول سجنك فالمسيح يعمل لك الخلاص فاهم نفسك  
بالعبر وبعن قليل قتل دوميطيادوس قهصر علي بساطة  
في مجلسه ☩

دارون قيصر الصغير ملك سنة واحدة وامر ان  
يرد المنفيون ورجع يوحنا الانجيلي الي مدينة افسوس  
بعد ست سنين لنفيته ثم جذم دارون ومات في بستان  
خارج رومية ☩

طريادوس قيصر ملك تسع عشرة سنة وفي السنة العاشرة  
ملكه اضهد النصارى واستشهد شمعون بن قليون  
اسقف اورسليم ويوحنا السليح ولديناطيوس النوراني  
اسقف

اسقف اطاكية رومي للسياح فافترسعه \* وفيلينيوس صاحب  
الشرط لما عجز من قتل النصاري لكثرتهم طالع قيصر  
ان اهل هذا المذهب عاملون بجميع سنن الفلاسفة غير  
انهم لا يكرمون الاصنام فامر قيصر ان لا يحد في انهم الا  
ان اوجد منهم من يتفوه بسبب الالهة \* فليتون وفي اخر سنة  
من ملكه عصمت اليهود الذين بجريدة قبرس والشام  
والحبشة ويهود مصر ايضا صلبوا لهم ملكا اسمه لومينوس  
فجيش وتوجه الي فلسطين فطلبته جيوش الروم وقتلته  
مع ربوات من اليهود في كل مكان \* فصل ٢٠

وفي هذا الزمان ظهر بانطاكية رجل اسمه سوطريونوس  
وكان يقول ان سبعة من الملائكة خلقوا العالم  
واياهم غني الله بقوله هلموا لخلف ادسادا بشبهنا وصورتنا  
وقال ان التزويج وهمة اعضا البضاع للرجال والنساء  
من فعل الشيطان ولهذا يستقيح الناس كشفها وظهر  
ايضا بتمهليد يس القاييل باكرام الحية وتعظيمها لالهها  
المشيرة علي حوا بالمجامعة ولولاها لما تناسل للناس وظهر  
ايضا رجل اسمه قورثيوس وكان يقول ان العالم خلق  
الملائكة وان المسيح ولد من المباشعة وقيل ان بيعة الله  
الي هذه الغاية التي ظهر فيها هاولا المخالفون كانت  
عذرا

Dyn.VII.

*Adriannus  
Caesar.**Roba, Romanorum  
provincia  
facta.*

جل اليهم

*Schola Atheniensium  
exstructa.**Ben Cocab fu-  
das seducit.**Hierosolyma  
vastata.  
Ælia vastata.**Antoninus  
pius ;*

عذرا من مثل هذه العلوم الشيطانية وخرافات البدع :  
انريادس قيصر ملك احدي وعشرين سنة وفي اول سنة  
من ملكه اطلق الديون وامر المديوديين ان لا يقضوا مما  
عليهم شيئا البتة واطلق للناس الاخارج والاثاري  
الدموادية ايضا وفي السنة الرابعة بطل الملك من الرها وولي  
امرها القضاة من قبل الروم وامر انريادس بننا مدرسة  
بمدينة اثيناس ورتب فيها قوما من الحكماء وعمل  
تواميس سدولون وذرارقون ومن هنالك فلفت الحكم  
في اثيناس وفي هذه السنة ظهر باورشليم رجل يقال له  
بن الكوكب واصل اليهود مدعى انه ذل من  
لسماكال كوكب فيخلصهم من عبودية الروم فتبعه  
خلق كثير منهم وبلغ الخبر الي انريادس فوجه اليه جيوشا  
فقتلوه وغزوا باورشليم واهلكوا اليهود وخربوا اورشليم غاية  
الخراب وبنوا قريبا منها مدينة سموها هيليا انريادس  
واسكنوها قوما غربا وامر انريادس بصرم انان الذين  
تجلفوا من اليهود وبنى لهم سنة ان لا ينظروا الي اورشليم ولا  
من بعيد :

طيطوس ايطوديانس قيصر المسي اوهاديوس وقيصري  
ايضا بارا واب البلد ملك اثنتي عشرة سنة وازال عن  
النصاري



## Dyn. VII.

Persecutioni  
Christianorum  
finem imponit.

Valentinus hz-  
reticus.

Marcion hzre-  
ticus.

مشوبيا. al.  
باشر غار  
علية وارسل  
معلولة  
الذاتي  
وهو المسيح  
الي العالم

Galenus medi-  
cus:

eius praece-  
ptor:

الذماري الاضطهان واباح للناس ان يتدينوا بطي دين  
شاوا: فصل: وفي هذا الزمان دبح في البيعة  
من المخالفين شخص اسمه اولنطيدوس وكان  
يقول ان المسيح انزل معه جسدا من السما  
واجتاز بهم كاجتياز الما بالمذواب اي لم ياخذ منها شيئا  
وظهر ايضا رجل بهما مرقيون وقال لن الالهة ثلاثة  
عادل وصالح وشهير وان العادل اطهر افاعيله في الشرير  
وهو الهولي فخلق منها العالم ولما راي الصالح العالم  
قد اجذب الي جهة الشرير ارسل ابنه ليدعو الناس الي  
عبادة ابيه الصالح فاتي ودسح التوراة المتضمنة هنة العدل  
بالانجيل الذي هو متضمن سنة الفضل فهيج العادل عبادة  
عليه فامكنهم من نفسه حتي قتلوه وبقيامته من بين  
الاموات سبي الناس واصارهم الي عبادة ابيه فلما اظهر  
مرقيون هذه الخزعبلات وعظاته الاصاغة زمانا طويلا فلم  
يرجع عن خزعبلته ودماني في اباطيله فنقوه الجماعة  
وصار لعنة: فصل: وفي هذا الزمان اشتهر  
جالينوس في الطب ووضع فيه كتابا ضخمة واما جوجون في ايدي  
الناس منها الان زها مائة كتاب وكان شيخه في الطب  
طامبيا اسمه البادوس وهو الذي توجه الي مدينة الطاكية  
لي

Dyn. VII.

&amp; patria.

quando floruerit:

de Christianis  
iudicium:quot annos  
vixerit.Ptolemaeus Ma-  
thematicus.

في الهنة التي وقع الموتان في اهلها ومعه ثرياق الفاروق  
لمن شرب منه قبل ان يمرض نجوا الذين شربوه  
بعد المرض بعضهم نجا وبعضهم هلك وكان اصل  
جالينوس من مدينة برغاموس وكان اشتغاله في  
الاهكندرية والدليل على انه لم يكن في زمان المسيح  
عما ظن ولكن بعده قوله في المقالة الاولى من كتاب  
التشريح انه صنفه في مبدا ملك اطودياس في اول  
مرة صعد الي رومية فمن صنعوا المسيح الي هذه الغاية  
ما ينف علي مائة هنة وقال ايضا في شرحه لكتاب  
افلاطون في الاخلاق وهو المسمى فادن ان هاولا القوم الذين  
يصنعون نصاري قراهم قد بنوا مذهبهم علي الرموز والمعجزات  
وليسوا باقل من الفلاسفة الحقيقيين باعمالهم يحبون  
العفة ويدمنون الصوم والصلوة ويجتنبون المظالم وفيهم  
اناس لا يدنسون بالنساء اقول يريد بالرموز الامثال  
المضروبة للكون السما في الاجمل الظاهر ومات جالينوس  
بجزيرة سيقيليا وقد بلغ من العمر ثمانين سنة \*  
فصل \* وقد دلت التواريخ ان بطليموس القلوني  
الرياضي كان في هذا الوقت وهو اول من سطر  
الكرة واخترع خط الاسطرلاب الذي بايدي الناس  
وكعبة

وكتبة المشهورة في زماننا اربعة الكتاب الكبير المسمى  
سوطا كسميث وهو المجسطي وكتاب جاورافيا في صورة  
الارض وطوال وعروض البلدان وكتاب الاربعة مقالات  
في احكام النجوم وكتاب الدمرة منها ايضا :

*Theon mathematicus.*

فصل : ومن ورون ذكر ثاوين الرياضي الاسكندراني  
في المجسطي وذكر بطليموس في القانون يستدل علي  
ادهما كانا متعاضدين ولعاون من الكتب الزيج المسمى  
بالقانون وكتاب ذات الحلق وهي الالة التي بها قرص  
حركات الكواكب وكتاب الاسطرلاب وكتاب  
المدخل الي المجسطي : فصل : ومن اشتهر

*Alexander Aphrodisiens.*

عند الناس فضيلته في هذا الزمان الاسكندر الافرويديسي  
شارح كتب ارسطاطاليس المنطقية والحكمية وقد جري  
بينه وبين جالينوس محاورات عديدة وكان يسمى  
جالينوس راس البغل لقوة راسه في البحث :

*Marcus Antoninus Caesar, & ipius hii Antoninus & Lucius.*

مرقوس اورليوس قيصر ملك جمع عشرة مئة واشرك  
معه في الملك ولد به انطونيانس ولوقيوس وفي اول  
ملكهم واكش ملك الارمن اخرب بلانا كثيرة من  
اعمال اليونانيين فغزاهم ايها مرقوس قيصر وانتصروا عليهم  
واطاعوهم منها وغزا ايضا لوقيوس الصقالبة والترك وقهرهم  
ولذلك

## Dyn. VII.

Commodus  
Caesar.  
Trianus haret.

Montanus.

Ebn Difan.

Pertinax  
Caesar.  
Severus C.

Lisiner Fu-  
daos & Sama-  
risanos.

Persecutio  
Christianorū.

ولذلك يسمى اوطوقراطر اي ضابط الكل ومات بعد  
تسع سنين وولي مكاده قومندوس ابنه ومات مقتنقا.  
فصل : وفي هذا الوقت ظهر رجل اسمه طبطيادوس  
وكان يقول بوجون عوالم كثيرة كعالمنا هذا وان  
التزويج كله زنا وشر وان بعد الموت اكل وشرب  
ودكاح. : فصل : وظهر ايضا في بلد اسيا  
مونتادس القايل عن نفسه انه الفارقليط الذي وعده  
المسيح ان يوجهه الي العالم. : فصل : وظهر ايضا رجل يسمى  
ابن ديسان لانه ولد علي دهر ديسان فوق مدينة الرها  
وكان يسمى الشمس اب الحيوة والقدر ام الحيوة وان في  
اول كل شهر تخلع ام الحيوة العور الذي هو لباسها  
وتدخل علي اب الحيوة فيجامعها فتلد اولاد  
يمدون العالم السفلي بالنمو والريادة.

فراينا خس قيصر ملك سبعة اشهر وقتل غيلة في مجلسه.  
سورياديس قيصر ملك ثمانى عشرة سنة وفي السنة  
الاولى من ملكه ثارت فتنة عظيمة بين اليهود والسامرة  
فحاربوا وقتل من الفرقين خلق كثير ومن السنة  
التاسعة من ملكه الي اخر عمدة اضطهد النصارى  
اغبطها شديدا واعتسفهم بالسجون للاعنام والاكل من  
نباكه

## Dyn. VII.

نبأهم ثم قتل في غزو الصقالبة.

انطونيادس قيصر ملك سبيع سنين وازال عن  
النصاري الاضطهاد وغزا بين النهرين وقل بين الرها وحران.

مقاربوس قيصر ملك هنة واحدة وفي زمانه وقع  
حريق فظيع في رومية ووثب عليه غلامه وقتلوه.

انطونيادس قيصر المعروف بالهوغالي ملك اربع سنين وفي  
زمانه بنيت مدينة ديقوبوليس وهي التي يسميها الكتاب  
الالهسي عماوس وكان يتولي بنيانها افرقةياس  
المورخ.

الاسكندروس قيصر ملك ثلاثة عشر سنة وكان اسم  
ابا ماما هذه امنت بالمسيح وكان منها موعودة كثيرة  
للمؤمنين وفي السنة الثالثة من ملك هذا الاسكندروس  
قيصر وهي سنة خمسمائة واثنين واربعين للاسكندر  
ابتدت ملكة الفرس الاخيرة المعروفة ببنت ساسان ونامت  
اردعماية وثماني عشرة سنة اعني الي ظهور الاسلام  
وملكهم

ماكسيماديوس قيصر ملك ثلث سنين واضطهد  
النصاري وقتل مدرجيس وباخوس الشاهدين وقوفريادس  
الاسقف مع جماعة من المومنين

هو رباذه

*Antoninus*  
[Caracalla]  
Caesar.

*Macarius*  
Caesar [Ma-  
crinus].

*Antoninus*  
*Eliogablus*.

*Nicopolis, quae*  
*et Emmaus,*  
*condita.*

*Alexander*  
Caesar.

*Sasanidarum apud*  
*Perfas*  
*regnum.*

*Maximianus*  
Caesar.  
Persequitur  
Christianos.  
*Sergius, Bac-*  
*chus, Cyprianus,*  
*martyres.*

Dyn. VII.

Gordianus  
Caesar.  
Africanus  
ChronologusPhilippus  
Caesar.

القوا له \*

Sapores Pers. R.

Hæreticorum  
secta.Monachorum  
origo.

Decius Caf.

Christianis in-  
fectus.

Novatus.

عن دنياس قيصر ملك سث سندي وغزا بلاد فارس وقمل  
هناك وفي هذا الوقت افريقياس المبرخ وضع كتبها  
كثيرة في الازمنة وسير الملوك والفلا سفة ❖

فيليبوس قيصر ملك سبع سندي واحسن الي النصاري ورام  
الاجتماع مع المومنين فقال له الاسكف لا يمكنك الدخول  
الي البيعة حتي تنتهي عن المحارم وتقتصر علي زوجة  
واحدة من غير ذوات القربي فكان يحضر وقت الصلوة  
ويقف خارج البيعة مع الذي \* القوا الدين ولم يكملوا فيه  
بعد وفي اول سنة من ملك هذا فيليبوس ملك بفارس  
سابور ابن اردشير احدي وثلاثين سنة وفي السنة  
الثالثة ظهر قوم من اصحاب البدع قايلين ان من كفر  
بلسانه واضمر الايمان بقلبه فليس بكافر وفي هذا الزمان  
بنات امال الرهبان علي يدي اطروديوس وقولي المصري  
وهما اول من اظهر لبس الصوف والتخلي في البراري ❖

ذوقوس قيصر ملك سنة واحدة ولبغضة فيليبوس قيصر  
المحسن الي النصاري عاناهم وشدن عليهم جدا فكفر كثيرون  
من المومنين الي ان قتل فقدنوا التوبة وكان ناباطيس  
القسيس لا يقبل توبتهم قايل انه لا مغفرة لمن اخطا بعد  
العدونية فوعظه الابا كثيرا وسالوه الرجوع الي راي الجمهور  
فلم

Dyn. VII.

Septem dormientes.

Gallus & Volufianus Cefar.

Sabellius hær.

Valerianus Cef.

فلم يقبل فاجتمع عليه سبعون اضيقا وابعدوه عن البيعة  
وزيفوا تعليمه وفي زمان ثوقموس كان الفتية السبعة  
اصحاب الكهف الذين هربوا منه واختفوا في مغارة فوق  
الكهف ورفع خبرهم اليه فامر ان يهد باب المغارة عليهم  
فالقي الله عليهم سباتا الي يوم ابعائهم من رقانهم

غالوس قيصر هذا اشرك معه في الملك رجلا يسمى  
لوسيانوس وملكا سنتين ثم قتل في سوق من اسواق  
رومية يسمى فلانتيوس وفي هذا الزمان ظهر في مدينة  
بورطيا قسيس اسمه سابيلموس وقال ان الاقاييم  
الثلاثة هي الوجوه والحكمة والحياة ليست معاني  
زائدة علي ذات الله تعالى بل هي صفات اعتبارية لا مسمي  
لشي منها في الخارج ان الباري تعالى موجود لا بوجوه وحكم  
لا بحكمة وحي لا بحياة اقول هذا مذهب ابيون وقليس  
بعضه في الصفات وقد اتحلته فرقة من علما الاسلامية  
ايضا وهي دفاة الصفات

اولا رينوس قيصر ملك تسع سنين وشدن علي النصاري  
وعسفهم جدا ثم غزاهم سابوريون ارنشير بن بابيك ملك  
مصر واسره في المعركة وحدره الي بابل وهجته هناك  
وملك غالوس ابنه مكانه

غالوس

Dyn. VII.

Gallus le-  
cundus [Gal-  
lienus] Cas.Pentus Samo-  
claus.Clandius  
Casar.Aurelianus  
Ca. ar.

غالوس قيصر الثاني ملك ست سنين وازال الاضطهاد  
عن النصارى خوفا مما فعل بابيه من العقوبة وفي هذا الزمان  
ظهر من المبتدعة فولى الشميشاطي وكان يقول ان  
تدع معلولات الله تعالى ارادة وليس له معلول ذاتي بة  
ولذلك لم يلد ولم يولد ولهذا لم يكن المسيح كلمة  
الله ولا ايضا ولد من عذرا كما ورد في ظاهر المذهب وانما حصل  
له الكمال بالاجتهاد فكل من تعاطى رياضته حال نرجسة  
ونكر اوسايدرس المورخ عن هذا فولى انه استعان بامرأة  
يهودية راسها غالوس قيصر على الشام وكانت تستحسن  
عنه وكلامه وفوضت اليه بطر كمة انطاكية فكان  
يجلس على سرير عالي وصبايا حسنات انفذة يزمرون  
زبور داود بين يديه وكان منهما بالربا معهن فاجتمع  
عليه عدة من الاساقفة واجرموه وانباعه:

قلونيس قيصر ملك سنتين وفي اول سنة من ملكه  
ظهرت في السما اية اكليل من دار:

اورلنوس قيصر ملك ست سنين وهان سابور ملك  
نارس وزوجه ابنته فبني لها سابور بفارس مدينة شبه  
بزنطيا وسماها جنديسابور وكان قد ارسل اورلنوس  
في خدمة ابنته جماعة من اطبا اليهودانيين وهم بثوا  
الطب

R



Dyn.VII.

Medicina Hip-  
pocratis in O-  
rientem deri-  
vata.  
Ormisas Rex  
Pers.

Manes Hære-  
ticus.

الطب البقراطي بالمشرق وفي السنة السادسة لارليميوس هم  
بالعضيق علي النصاري وبيننا هو يظهر بذلك مرق فاستظله  
ومات وفي هذه السنة ملك بفارس هرمز سنة واحدة

فصل ٣: وفي هذا الزمان عرف ماني الغنوي هذا كان اول  
يظهر النصرانية وصار قسيسا بالاهواز وكان يعلم ويفسر  
الكتب ويجادل اليهود والمجوس والوثنيين ثم مرق من  
الدين وصفي نفسه مهيحاً واتخذ اثنا عشر تلميذا وارسلهم  
الي بلاد المشرق باصراها دعي الهند والصين وزرعوا فيها  
علم الثنوية وهو ان للعالم الهن احدهما خير وهو معدن  
النور والاخر شر وهو معدن الظلمة وانهما تمارز جافا تنصر  
الخير علي الشر فانتقل الشر الي جهة الجنوب ليعمل هناك  
عالما ويتسلط عليه ولما شرع وعمل بنات نعش حول  
القطب الجنوبي كهذه التي حول القطب الشمالي  
اصاحت الملايكة بينهما بان القي اخير شيئا من دونه علي  
الهيولي فوجد عالم قابل للكون والفساد وتسلط عليه  
الشر ولان الخير اذا فعل ذلك مكرها ومجبورا خلف في  
السماء سبعينين كبيرتين هما الشمس والقمر وصار يجمع  
فيها انفس الناس ويسترجع فصيبة الذي صار الي الشر  
ليخلف له \* ليخلوا الهيولي رويدا رويدا من اثار الخير فيمبطل سلطان  
الشر

ليخلف له \*

Dyn. VII.

الشر وكان يقول بالعناسخ وان في كل شي روحا  
 مستنسخة وكان يفرط في تعجيد النار وعظمهم شادهـا  
 ويدهلها للتقدوس والتسبيح كل ذلك لنورها واضائتها  
 وتوسطها في المكان بين الفلكيات والعنصرات  
 واهل الارض للتكبر لكونها مظلة لا يستضي باطنها  
 بالفعل ولا بالقوة وهذا المذهب قد كان قديما للفرس  
 ولم يبدعه مادي ولكن شيده بالحجج الاقنائية  
 ودوم ما اجاب عنه الشيخ الرئيس ابو علي بن سينا  
 ان قال كيف السبيل الي ان يوجد في النار كل  
 معني واقع في حيز الخير وفي الارض كل معني واقع في  
 حيز الشر فان الارض حيز البقا والحيوة للحيوان والنبات  
 والنار مغرطة الكيفية مفسدة بتفريق اجزا المركب  
 وتشتيتها وقيل ان سابور ملك الفرس قتل مادي وسلخ  
 جلده وحشاه قبنا وصلبه علي سور المدينة لانه كان  
 يدعي دعاوي العظيمة وعجز عن ابرا ابنه من مرض  
 عرض له :

Tacitus Cas.

Hormisdas R.  
Perf.Flavianus  
Caesar.

ططهطوس قيصر ملك ستة اشهر وقتل في المركب  
 وملك بفارس هرميين :

فهلورياده قيصر ملك شهرين وقتل بمدينة طرمسوس :  
 فرجوس R 2

Dyn. VII.

*Probus Caesar.*  
*Warbaran p. & f. R. R. Persia.*

*Carus Caesar.*

*Carus & Domitianus Marryres.*

*Diocletianus Caesar.*

*Narsus R. Pers.*

*Hormisdas R. Pers.*

*Diocletianus Christianos persequitur.*

فروبوس قيصر ملك سبع سنين وفي اول سنة  
من ملكه ملك بغارس وهران ثلاث سنين وبعده وهران  
ابنه سبع عشرة سنة ثم ان فروبوس قيصر قتل في الحرب  
بدجلة سرمين.

قاروس قيصر ملك سنتين ومات بين النهرين  
وقتل دوميروس ابنه في الحرب ببلد افرقية وقورينوس  
ابنه الاخر قتل ايضا في حرب الجرامقة وهم قوم بالوصل  
اصلهم من الفرس وفي السنة العادية لملك قاروس قتل  
قوزما ونومياني الشاهدان.

ديوقليتيا دس قيصر ملك عشرين سنة واشرك معه  
في الملك ثلاثة نفر اخر احدهم مكسادطيس ابنه وهو  
كان مقيدا برومية وقسطنطينوس ببوزطيا ومكسيديانوس  
ختن ديوقليتيا دس بمصر والشام وفي هذا الزمان  
عصى اهل مصر فارس واليهام ديوقليتيا دس جيوشا  
فاهلكوهم وفي السنة احدى عشرة له ملك بغارس نوسي  
سبع سنين وملك بعده هرمود خمس سنين وفي السنة التاسعة  
عشرة امر دهم كنائس النصاري فهدمت كلها وضيقت  
عليهم جدا وقتل منهم خلقا كثيرا واحرق كتبهم وفي  
هذه السنة عرض جوع عظيم حتي بلغ المني انني الفقيز  
الشامي

Dyn. VII.

من آخر  
ملكEra Diocletiani,  
five Martyrum.Porphyrius Philo-  
sophus.اباقر. al.  
لحيوس \*

الشامي من الحنطة الغرين وخمسة مائة درهم ثم ان  
 ديوقليطيانوس اعزل من الملك وخلص نفسه بالعامه الي  
 وقت وفاته وفعل مكسيميايانوس ختنة ايضا كذلك  
 وبقي في الملك مكسانطيس وقسطنطينوس ومن اول  
 سنة \* ملك ديوقليطيانوس وهي سنة خمسة مائة  
 وست وتسعين للاسكندر نخبتي تاريخ ديوقليطيانوس  
 الذي يورخ به القبط ويسمونه تاريخ الشهداء اي الذين  
 استشهدوا في هذه السنة : فصل : وفي دولة  
 ديوقليطيانوس هذا اشتهر في علم الفلسفة فرغوريوس  
 الصوري وله النباهة فيه والتقدم ولما صعب علي صديق  
 له يسمى خروساوردوس معرفة كلام ارسطاطاليس شكا  
 اليه ذلك فتنا — كلام الحكيم يحتاج الي مقدمة  
 قصر عن فهمها طلبه زماننا لفساد انهارهم وشرع في  
 تصنيف كتاب ايسناوجي ومعناه المدخل فاخذ عنه  
 واضيف الي كتب ارسطو وجعل اول لها وسار مسير  
 الشمس الي يومنا هذا فمن تصاديفه هذا الكتاب وكتاب  
 المدخل الي القياسات الحملية وكتابان له الي رجل  
 اسمه لبادوا \* وكتاب في الرد \* لـ جوس في العقل والمعقول تسع  
 مقالات درجند سربانيا وكتاب اخبار الفلاسفة وجد منه  
 المقالة

المقالة الرابعة بالسرياني وكتاب الاسطقسط مقال  
توجد هريادمية :-

قسطنطينوس قيصر الكبير ملك اثني عشرة سنة اخري  
بعد موت ديوقليطيانوس وكان به برص فاشار عليه خدم  
الانعام ان يذبح اطفال المدينة ويغتسل بمياههم  
ويهرأ من مرضه فاخذ جماعة من الاطفال ليذبحهم  
فصارت مناحة عظيمة في المدينة فاحجم عن قتلهم وفي  
تلك الليلة راي في منامه فطروس وفولوس يقولون لوجه  
الي سيليبيطروس اسقف رومية فجي به فهو يبري مرضك  
فها اصبغ وجه في طلبه فاتوه به ووعظ الملك واوضح له سر  
النصرانية فانعي له وتعدن فذهب مرضه وامر ببناء كنائس  
النصاري المهدومة ومع هذا كان تمسكه بالدين واهيا :-  
قسطنطينوس قيصر القاهر ملك اثنتي عشرة سنة وفي سنة  
الخامسة له ملك علي الفرس سابور ادي هرمز تسعاً وستين سنة  
وفي السنة الثالثة لملكه امر قيني لبوزنطيا سورا فزك في  
ساحتها اربعة اميال وسدناها قسطنطينية ونقل الملك اليها وفي  
السنة السابعة استعد لغزو مكسانطيس بن بنت ديوقليطيانوس  
لانه عصي ولم يبايعه وغلب علي رومية وكان قسطنطينوس  
يتفكر الي اي الالهة يلجئ امره في هذا الغزو فبهنا هو في  
هذا

Constantinus  
[Constanti-  
nus] Caesar.

Constantinus  
M.

Sapores R. Per-  
sarum.

Constantino-  
polis.

Dyn. VII.

يشولة له \*

Helena Conf:  
mater religio-  
nem Christia-  
nam amplecti-  
tur.

هذا الفكر رفع راسه الي السما نصف النهار فراي راية  
 الصليب في السما مثال النور وكان فيه مكتوب ان  
 هذا الشكل تغلب فصاع له صليباً من ذهب وكان  
 يرفعه في حروبه علي راس الرمح ثم اذ غزا رومية فخرج  
 اليه مكسانطريس ووقع في دهر فاخترق فافتتح قسطنطينوس  
 مدينة رومية واعتمد في هذا الوقت برومية من  
 اليهود وعبدوا الاصنام زها اثني عشر الف نفس خلا  
 النساء والصبيان ثم تنصرت هيلاني امه بعد ذلك واعتمدت  
 وشخصت الي اورشليم حاجة وطلبت صليب المسيح بعناية  
 وامرت ببناء كنائس المسيح فيها واخذت الصليب وحملته  
 الي قسطنطينية ولم يزل دين النصرانية يظهر ويقوى  
 الي ان دخل فيه اكثر الامم المجاورة للروم من الجالقة  
 والصقالبة ودرجان والروس واللان والارمن والكرج  
 وجميع اهل مصر من القبط وغيرهم وجمهور اصناف  
 السودان من الحبشة والنوبة وسواهم وامن بعد ها ولا  
 اصناف من الترك ايضا وبنوا قسطنطينوس بيعة عظيمة  
 بالقسطنطينية وسماها اجيا صوفيا اي حكمة القدس  
 وبيعة اخري علي اسم السيد يحيى وبنى بيعة بمدينة  
 بعلبك وكان اهلها يتشاركون في النسا ولم  
 يخلص

يخلص لاحد هم ذهب فكفهم عن ذلك فكفوا وبني  
 بانطاكية هيكلنا ثمانين زوايا علي اسم السيدة وفي  
 ايامه حاصر سادور ملك الفرس مدينة نصيبين ثلثين  
 يوما وبدعا مار يعقوب اسقفها ومار افريم تلميذه رحل  
 عنها خائبا وفي عونكة غزا بين النهرين فنهض قسطنطينوس  
 لمحاربتهم وعند وصوله الي دمشق ومنها انكرت المنية  
 سنة اثنتين واربعين وستماية للاسكندر وذلك يوم  
 الاحد لثمان بقين من ايار وكان عمره خمسا  
 وستين سنة وفي مرضة قسم الملك علي اولاده الثلاثة وملك  
 الكبير المسمي باسمه قسطنطينوس علي قسطنطينية ورجب الاخر  
 المسمي قسطنطيس علي مصر والشام وبين النهرين وارمينية  
 ورجب الصغير المسمي قوسطوس علي رومية واسفاديا  
 وما يليها من ناحية المغرب : فعل : وفي هذا  
 الزمان طهر اريوس المبتدع هذا كان قسيسا خطيبا  
 بالاسكندرية فعلاذات يوم مشهور المنبر ليخطب كعادته  
 وابتدا بخطبة من كلام سليمان بن داود وهو قوله  
 الرب خلقي في اول خلايقه واخذ يقرر انه عني بذلك  
 كلمة الله فهي مخلوقة مباينة بالجواهر لذات الله لانها عبارة  
 عن العقل الذي هو المعلول الاول وهو اول ما خلق الله  
 فكتب

*Isaiah & E-  
phraim Syri.*

*Arian Hæreti-  
cus.*

Dyn. VII.

Concilium  
Nicaenum.

فكتب الملك كتابا الي جميع الاساقفة وقال فيه اذ لاشي  
اثر عندي ولا ازين في عهني من خشية الله  
ومراقبته وقد رايت الان ان تعرفوا علي القدوم الي مدينة  
بيقيا من غير وني لكي تفحصوا عن امر ديني  
دعت الحاجة الي تحقيقه فاجتمع ثلثمائة وثمانية عشر اسقفا  
وذكروا فيما نغره به اريوس فوجدوه مخالفا لاصل المذهب  
فزيغوا عنه الفاسد ورجعوا الامة المشهورة واجتمعت الفرق  
المسيحية كلها علي صحتها الي يومنا هذا وكان اجتماعهم  
سنة مئماية وثمانين للاسكندر وكان في هذا المجمع اسقف  
يري راي ناباطيش فقال له الملك لم لا توافق ان يجهر في قبول  
من تاب عن معاصيه منيبا الي الله فاجابه الاسقف انه لا مغفرة  
لن فوطت منه كبيرة بعد الايمان واليمان بدليل قول  
فولوس الرسول حيث يقول لا يستطيع الذين ذاقوا  
كلمة الله ان يندسوا بالخطية ليظهروا بالتوبة ثاوية  
فقال له الملك هازبا به ان كان الامر كما فرع  
فادصب لك سلماترف فيه وحدك الي السما ودهس  
بعض الاساقفة فرفع الي الملك كتابا فيه دعاية ببعض  
الاساقفة فلما قراه الملك امر ان يحرق الكتاب بالنار وقال  
لو وجدت احدا من الكهنة في رغبة لسترقة بارجوا دياتي  
قسطنطينوس



Dyn. VII.

*Constantinus  
Constant &  
Constantius.*

*Sapores Nisibis  
obsidens,*

*S. Ephraimi  
precibus repel-  
litur.*

*Christianos per-  
sequitur.*

*Jacobus Episco-  
pus Nisibensis,  
Ejusque suc-  
cessor Babawa-  
chus.*

*Terræ motus  
frequentes in  
Antiochia.*

قسطنطينوس وقسطوس وقسطنطيس بنو القاهر ملوكا حضا  
وثلاثين سنة ثم ان قسطنطينوس صار الي ديقومون يا فاخذ جسد  
ابيه فحنطه ووضعه في صندوق ذهب وحمله الي قسطنطينية  
ووضعه في هيكل السليحين وفي هذه السنة صعد هابور  
ملك الفرس فغزا نصيبين لما بلغه وفاة قسطنطينوس  
القاهر فحاصرها ثلثين يوما ورجع عنها الي مملكة  
خاچيا ونالك بدعا القديس مارا فريم فان السنة  
استجاب دعاه وارسل علي جيش الفرس بقا وهمجا هزم  
افيلتهم وخيلهم ثم ان سابور اضهد النصارى الذين في  
سلطانه جدا وفي هذه السنة مات مار يعقوب اسقف نصيبين وقام  
مكانه بابوذه وفي هذا الزمان عرف الحكيم الفارسي ووضع  
كتبا كثيرة في تشييد مذهب النصارى ونقض مذهب  
المجوس وفي السنة السادسة لملك هاولاي عرض بادطاكة  
رجفات وزلازل كثيرة ولم تزل الارض ترتج عامة السنة  
مع سلامة من الفسان ثم ان قسطنطينوس صاحب  
القسطنطينية وهو الاخ الكبير قتل في حرب وقع بينه  
وبين اخيه الصغير وهو قسطوس صاحب رومية وخلف  
ابنهم غالوش ويوليانوس ثم ان قسطنطيس وهو الاخ  
الاوسط صاحب مصر والشام نصب غالوش ملكا  
علي

Dyn. VII.

علي القسطنطينية مكان ابيه فعصي علي عمه الذي  
نصبه فسير عمه عليه جيشا وقتله ونصب اخاه يوليادس  
مكانه وبعد قليل قتل قسطنطوس صاحب رومية ومات  
ايضا قسطنطيس صاحب مصر والشام واستقل يوليادس  
بجميع الممالك :

*Fullanus  
Apostata.*

\* فاستعبر

يوليادس قيصري ملك سنتين بعد موت عميه وسمي  
بارابطيس اي المارق لانه خلع ربة النصرانية من  
عنه وبعد الاصنام ولذلك وثب الوثنيون علي النصاري  
ووقع بينهم بلا عظيم بالاسكندرية وقتل من الجاديين  
خلف كثير ثم ان يوليادوس الملك منع النصاري من  
الاشتغال في شي من كتب الفلسفة وسلب اديبة  
الكهايس والديورة واستعفي مال من لم يقطع  
من النصاري في اكلن بايج الاصنام واهلك كثيرين  
منهم ثم انه عزم علي غزو الفرس ودخل علي افولون الحبر  
الخادم للصنم ليستعلم منه هل ينجح في غزوه ام لا فحكم  
له انه يقهر اعداؤه علي نهرن جللة فاستعبر \* لذلك  
يوليادوس وصال جدا وجمع جيوشه وغزا الفرس فلما وصل  
الي حران واراد الخروج منها بكس راسه ساجدا لالهة  
الحرايين فسقط تاجه عن راسه وصرع فرسه الذي  
كان

كان تحتهم فقال له خادم الصنم ان النصراني الذين  
معك هم جلبوا عليك هذه البلايا فاسقط منهم يومئذ زها  
عشرين الف رجل وصار حتمي واقي المداين ولما فشب الحرب  
بهذه وجه الغرض علي الدجلة صار يصير في صفوف مقاتليه  
وينشطهم للحرب فرماه بعض الفرس بهم قاصاب \* جنبه  
فقط عن ابيه وبينما هو يتعذب اذا اخذ ملو حفيظه  
وما من دمه فرشه في الجو فحواسما وقال ادك غلبتني  
يا ابن مريم فرت مع ملك السما ملك الارض ايضا فمان  
وحمل الي من ينعمه طرسوس ونفن بها \* فصل \*

\* حينه ال.

وكان ليوليادس هذا كاتب اسمه ثامسطيوس فيلسوف  
مشهور في زمانه فسر اكثر كتب ارسطوطاليس وصنف  
كتابا ليوليادس في التدبير وصياصة الممالك ورسالة  
ايضا تضمن الكف عن اضطهاد النصراني وذكر فيها  
ان الله عز وجل يحب ان يعبد بوجوه مختلفة فان  
الفلاسفة ايضا متشعبة السي- ثلاثااية مذهبن  
فانعمه كلامه فيها \* وكفه عرج انيتهم فادكف ومن  
الفلاسفة التريبة العهد من هذا الزمان نيقولانوس قد تقدم  
في معرفة الحكمة وله من التعاديف كتاب \* من جعل  
فلسفة ارسطوطاليس ولنا نسخته بالعرباني نقل حنين ابن  
اسحق

*Themistius Philo-*  
*sophus.*

\* وكفاه ال.

*Nicolaus Phi-*  
*lophus.*

في حمل \*

Dyn. VII.

Dorotheus Mathematicus.

Diophantus.

\* al. وسمية

Jovinianus  
Caesar.Valentinianus  
Caesar. [Valentinianus.]

المصحف وكتاب النبات وكتاب الرن علي جاعل العقل  
والمعقولات شيئا واحدا قال ابن بطلان ان اصله  
من اللان قيمه وبها ولد ومنهم دوروثيوس وهو رفاضي له يد  
طولي في علم الفلك والاحكام النجومية وتصاديفه مشهورة عند  
اهل هذا العلم في المواليدين والانوار ومنهم ديوفانتس وكتابه  
اب \* قسمة في الجبر والمقابلة مشهور وانما ابتكره الناظر راي  
بحرا في هذا النوع :

يويثيادس قيصر لما قتل يوليادس المارق بقي عسكر  
الروم بغير ملك فاختاروا صاحبه جيشه وهو يويثيادس  
المومن بشورة سادور ملك الفرس فامتنع وقال انني  
نصراني لا ارض ان اكون ملكا للوثنيين فاعلموه  
انهم ايضا نصاري ومن خوفهم من المارق لم يظهروا ان يادهم  
فاخرج لهم صليبا من الخزائنه ونصبه لهم في العسكر وجري  
الصلح بينهم وبين الفرس فشيعة سادور الي نصيبين  
ووجهها له وثقل من كان بها من الروم الي امد ومن  
هذا اليوم صارت نصيبين للفرس ثم ان يويثيادس توفي  
بعد ان ملك سنة واحدة :

ولنطيادس قيصر ملك ثمانية عشرة سنة وولي واليس  
خاه علي المشرق وخرج علي واليس رجل خارجي  
بقسطنطينية

بقسطنطينية يصدي فرورقريوس فلوسه واليس وامر بشد  
رجليه بشجرتين اذيت احدهما من الاخرى فادفع  
بيهما وسقطا بقسطنطينية كالبحارة وعرضت رجفات وزلازل  
وخسف في مواضع كثيرة وانخسفت مدينة ثيقيا  
ايضا وظهر قوم معروفون بالمصليين وكادوا يقولون كل من  
صلي وصام اثني عشرة سنة وامر الجبل ان ينتقل من  
مكانه فينتقل كما جا في الانجيل المقدس فكان  
اذا تبع احدهم هذه المدة خرج فقال للجبل اياك  
امر انتقل عن مكانك فان لم يكن ذلك يبي عن  
قبول عبادة واخذ في الاكل والشرب والفساد  
وفي السنة الثالثة عشر لاولنطيانس تجاوز الناموس ونزول  
بامرأة حسنة الصورة في حال بحيرة زوجته الناموسية  
واطلق للناس ان يجعوا بين زوجتين ان ارادوا الجمع  
بينهما وفي تلك السنة مات :

*Mafalliani.  
Hzerici.*

واليس قيصر لما مات اخوه اولينطيانس استقل هو وحده  
بالمملك واستعد لغزو الفرس فبينما هو يحاربهم ان دخل  
الي قرية كانت الي جاديه مع نفر من اصحابه فاخبر  
الاعداء انه هناك فاحاطوا بالقرية والقوا فيها نارا فاحترق  
واليس ومن كان معه من اصحابه بعد ان ملك

*Valens  
Caesar.*

Dyn. VII.

سنتين بعد اخيه ❖

Gratianus  
Caesar.

غراتيانس قيصر هو ابن اولينطهادس ملك سنة واحدة  
وفي هذه السنة مات سابور ملك الفرس بعد ان ملك  
سبعين سنة وقام بعده اردشير اخوه اربع سنين ثم  
غراتيانس اشرك معه في ملكه رجلا يقال له ثاونوسيموس  
وكان وثنيًا وامن بالمسيح واعمن وتوفي  
غراتيانس ❖

Theodosius  
Magnus.

ثاونوسيموس قيصر الكبير ملك سبع عشر سنة وامر ان  
يلزم كل احد دينهم وفي سنة الخامسة خرج برومية  
خارجي يسمى مكسيموس فوجه اليه ثاونوسيموس جيوشا  
فقتل وفي السنة السادسة ولد له ولد فسماه اذريوس وفي  
هذه السنة ظهرت في السما كعدون من نار ولبثت  
شهرًا وفيها عرضت ظلمة شديدة نصف النهار في شهر اذار  
ثم ان ثاونوسيموس مرض فوجه في طلب اذريوس ابنه  
وباع له ووجه الي المغرب وباع لارقانيوس ابنه الاخر  
ووجه الي المشرق وتوفي وعمره ستون سنة ❖

Arcadius  
Caesar.

ارقانيوس قيصر ملك ثلث عشرة سنة وفي هذه  
السنة قام يوحنا غم الذهب بطركا علي قسطنطينية وورضع  
تفسير الانجيل وهو ابن ثمانين وعشرين سنة ومنع  
الكننة

Joannes Chry-  
sostomus.

الكنيسة من امور كثيرة من الفساد فحسدوه وجعلوا يطلبون  
عليه عثرة ونهي الملكة اودكسيا امرأة ارقانيس عن  
اختلاسها كرم امرأة ارملة ولانها ابدت رشقها في بعض  
خطبة ذات يوم وشبهها بارييل امرأة احاب ملك يهوذا  
التي اخذت كرما ايضا من ارملة فركبت يوم من  
الايام واخذت معها تسعة وعشرين اسقفا ممن عادي يوحنا  
فم الذهب واجتمعوا بمدينة خلقيون وها واحرموه واسقطوه  
من مرتبة <sup>تجدة</sup> انه لم يدع النظر في كتب اوريغانيس  
المخالف فاضطرب اهل القسطنطينية لذلك وهما باحراق  
دار الملك فخافهم الملك وبعث الي فم الذهب ورده الي  
مرتبة فلما رجع رفع تمثالا كان للملكة بالقرب من الكنيسة  
وخطب ذات يوم وصي الملكة الملكة فيرونيا الي الملكة التي  
قتلت يحيى ابن زكريا المعذبان فغضبت غضبا شديدا  
ووجهت الي افيفانوس اسقف جزيرة قبرس وسائر  
الاساقفة فجاءتهم كلهم الي قسطنطينية فحرموه ثانيا  
ودفعوه وكان ذلك في السنة \* الثامنة لارقان يوس فتوفي  
الي جزيرة في بحر نيطوس وتوفي هناك وكان عمره  
ثمانيا واربعين سنة واثارت الفتى بين الروم والمصريين  
بسبب عظام يوحنا فم الذهب حتي اتوا بها بعد ثلث وثلاثين

النادية. *al.*\*

Dyn. VII.

Tardejerd R.  
Perfarum.Theodosius  
junior.Martha Epi-  
scopus Miya-  
pharekincis.Warbaran R.  
Perf.  
Christianos per-  
sequitur.Simcon Styli-  
tes.Cyrillus Ale-  
xandrinus.

Nestorius.

Isaac Syrm.

هذه لموقعه دفنوها بقسطنطينية واثبتوا اسمه في سفر  
الحياة مع باقي الابا القديسين وفي السنة الخامسة  
لارقان يوس ملك علي الفرس يزجرج بن سابور احدي وعشرين  
سنة ثم ان ارقان يوش مات وهو ابن ثلاثين سنة  
وخلف ابنه ثاون وسيوس ابن ثمانين سنين.

ثاون وسيوس قيصر الصغير ملك اثنتين واربعين سنة  
وفي هذا الزمان كثر النصاري في سلطامن الفرس  
وظهرت النصرانية جدا علي يدي مروثا اسقف ميافارقين  
الذي ارسل من ثاون وسيوس الصغير الي الفرس  
ثم ان يزجرج ملك الفرس مات وملك بعده ورهران  
ابنه وتشدد علي النصاري ووقوع الروم والفرس وقتل  
من الفريقين خلق كثير وكانت الهزيمة علي الفرس  
وزال التشديد عن النصاري وفي السنة العاشرة  
لثاون وسيوس الصغير عرف شمعون صاحب العمون  
بانطاكية وكان يظهر الايات والعجايب وكان في هذا  
الزمان من العبا قوريلوس بطريركي الاسكندرية  
ونسطوريوس بطريرك القسطنطينية القابل بائحان المشية  
ون نفس الكلمة فاصط لذك ومار اسحق تلميذ  
مار افريم صاحب الميامر المنظومة وفي هذا الزمان ابعث  
اصحاب

T



*Dyn. VII.*

*Septem dormientes.*

*Terræ motus gravis.*

*Tardecord R. Pers.*

*Ibiba blasphemus.*

*Caput Johannis Baptistæ.*

*Marcianus  
Cæsar.  
\* جماعة*

*Concilium  
Chalcedonense.*

اصحاب الكهف من رقدتهم التي رقدوا علي عهد ذاقبوس  
الملك بعد مايتن واربعين سنة بالعقوب فخرج  
ثاون وسديوس الملك مع اساقفة وقسيسين وبطاركة  
فنظر اليهم وكلهم فلما انصرفوا من عندهم ماتوا في  
مواضعهم وكانت في هذه السنة زلزلة عظيمة بقسطنطينية  
فهرب عامة الناس الي خارج المدينة وسقطت بها مواضع  
كثيرة وفي سنة ثلث وثلثين لثاون وسديوس مان  
ورهران ملك الفرس وملك بعده يزدجرد ثمان سنين وفي  
هذا الزمان خطب يهيبا اسقف الرها ذات يوم خطبة وقال  
فيها اني لست احسد المسيح علي قاتله لان كلما صار فيه  
قادا مثله فحرم وفي من كرسية وفي سنة احدي واربعين  
لثاون وسديوس وجد راس يوحنا المعمدان بحصن وقوي  
لثاون وسديوس وعمره خمسين سنة :

مرقيادوس قيصر ملك صبيح سنين وقزوج فولخيريا  
أخت لثاون وسديوس الصغير التي كانت راهبة \* لان جماعة  
من الاساقفة المرايين افتموها في امر الزواج وقد كانت  
قبل ذلك متهمة بالزنا معه وفي السنة الثانية لمرقيادوس  
اجتمع ستمائة وثلثون اسقفا بمنية خلقينوديا وهرموا  
نيسطوروس بطرك الاسكندرية وقالوا بالطبيعيتين والاقنوم  
الواحد

Dyn. VII.

الواحد علي ما هم عليه الروم والافرنج ولما ملك مرقيا دوس  
سبع سنين مات وعمره خمستا وستين سنة ❖

Leo Caesar.

Pbirux R.  
Perfarum.Terra motus  
Antiochia.

Eclipsis Solis.

Fames gravis.

Persa Amedum  
diruunt.Leontius  
Caesar.

Zeno Caesar.

لاون قيصر ملك ثمانى عشرة سنة وفي اول ملكه ملك  
علي الفرس فيروز بن يزن جون سبعا وعشرين سنة وفي هذه  
السنة التي ملك فيها لاون وهي سنة تسع وسبعين وثمانماية  
للاسلندر صارت زلزلة قوية بمدينة دطاكدة وحذف بها مواضع  
كثيرة وفي السنة التاسعة له اذ كسفت الشمس وانهت  
النجوم دهارا وبعد سنة عرض بالمشرق جوع شديد وجران  
كثيرون وبعد ذلك بسنة غزا الفرس امد وخربرها  
بعد ما حاصروها ولما مرض لاون باجم لاودطيوس ابن ابنته  
وعمره ست سنين ❖

لاودطيوس قيصر ملك سنة واحدة هذا لكونه صبيا  
خذعته امه قايلة له انه اذا حضر زينون ابوك في  
الخدمة يجب عليك ان تكمه وتجلسه معك علي  
السريز وتضع تاجك علي راسه فلما عمل المصبي يقول  
امه صار يجلس زينون معه علي السريز وبعد ايام قلنا  
مرض الصبي ومات واستراب الناس بابوهم انهما قتلاه  
مستبدين بالملكة ❖

زينون قيصر ملك خمس عشرة سنة وفي اخر ايامه

عصي

T 2

*Dyn. VII.*

*Samaritani rebellant, & Christianos trucidant.*

*Anastasio Caesar.*

*Urbs Dara condita.*

*\* رفع ال.*

*Fames gravis.*

*Jacobus Sarugienfis.*

*Severus Patriarcha Antioch.*

عصى السمرة بنابلس ونصبوا لهم ملكا وقتل جميعا  
كثيرا من النصارى فصر عليه زينون جيشا وقتل  
الخارجي الصامري ثم مرض زينون ومات وعمره احدى  
وستين سنة.

اناطس قيصر ملك هبعا وعشرين سنة وفي اول  
ملكه قتل كثيرين من صبيان المكتبة لانهم هجوه وفي السنة  
الثالثة له بنيت دارا التي فوق دصينين ثم ان ادهناس  
الملك اراد ان يجمع في البيعة قول المؤمنين في صلواتهم  
اذك صلبت من اجلنا فاضطرب اهل القسطنطينية كلمهم  
واخذوا الحجارة ليرجموه بها فماله امرهم وجبن عنهم  
فوضع قاجه عن راحته قايلا ابي ادمي الي امركم فيما  
تريدون فكف الشعب عنه وفي السنة الحادية عشرة له

عرض في بلاد الروم جوع شديد وظهر جران كثير  
وافسد عامة غلاتهم ووضع يعقوب السروجي ميامر علي ذلك  
وفي هذا الزمان عرف سلوارس بطرك انطاكية ووضع  
كتبا كثيرة في تصحيح القول بالطبيعة الواحدة  
من طبيعتي اللاهوت والناسوت بغير امتزاج ولا اختلاط  
وفسان بل مع بقايتها علي ما كانتا عليه ككون طبيعة  
الانسان من طبيعتي النفس والبدن وطبيعة الجسم

من

Dyn. VII.

من طبيعتي الهيمولي والصورة من غير انقلاب النفس بعدا ولا  
الهيمولي صورة ودالعكس :

*Iustinianus  
[Caesar. [Iu-  
stinus.]*

يوسطينيادس قيصر ملك جمع سنين وكان اصله  
من رومية هذا اصلح جميع البيع ورن كل من دفاه الملوكة  
قبله وفي السنة السابعة لمكة اقتتل الروم والفرس  
على شاطي الفرات وغرق من الروم خلق كثير وفي هذه  
السنة سقط ثلج كثير وجليد وافسد عامة الاشجار مع  
الكروم وبعد سنة قتل الامطار \* وعزت الغلات ونقص الما

\* حرقت.

*Pestigrav.*

في الينابيع ثم تبع ذلك حر قوي ووبا شديد ودام حتى  
سنين وفي هذه السنة وجد يوسطينيادس \* وقد االي المنذر

\* ذفرا.

*Legatus ad  
Mondarum R.  
Arabum à Ga-  
fare missus.*

ملك العرب ليصالحه لانه كان غزا الروم وخرب وسبا  
وكان هيبب الفتنة بين العرب والروم اضطهان الملك  
يوسطينيادس الابا القايلين بالطبيعة الواحدة لان النصاري  
العرب يومئذ ادما كانوا يعتقدون اعتقاد اليعقوبية لا غير

*Arabum Chri-  
stianorum dog-  
mata.*

*Persa Robam  
invadunt.*

وفي هذا الوقت غزا كسري ملك الفرس مدينة الرها وقتل  
فيها خلقا كثيرا فظهر نجم ذو ذوابة وثبت أربعين ليلة  
وفي السنة التاسعة لمكة اشرك مع في الملك يوسطينيادس  
الصغير وكان ابن اخيه وبعد ثلاثة اشهر مات :

*Cometa.*

*Iustinianus  
junior.*

يوسطينيادس قيصر الصغير ملك ثمانى وثلاثين سنة

وامران

T 3.

Dyn.VII.

وامر ان يجتمع جميع اساقسة اصحاب ساروس القايلين  
 بالطبيعة الواحدة الي قسطنطينية فلما اجتمعوا وعظم  
 همما كثيرا وسالهم ان يوافقوا مجمع خلقيدونها بالقول  
 بالطبيعتين والاقنوم الواحد فلما لم يقبلوا قوله  
 صرفهم الي مواضعهم وفي السنة التاسعة له انكسفت الشمس  
 وثبت كسوفها السنة كلها وزبادة شهرين ولم يكن  
 يظهر من نورها الا شي يصير وكان الناس يقولون  
 انه قد دخل عليها رص لا يزول عنها ابدا وفي هذه السنة  
 ظهر جران كثير في عامة الارض وكان الشتاء صعب البرد  
 غزير الثلج ومات فيه خلق كثير وبعد سنة ظهرت في السما  
 اية عجيبة وبردت حرارة الشمس السنة باسرها ولم تنضج  
 الثمار في تلك السنة وفي هذا الزمان عرف مرجيس  
 الراس عيني الفيلسوف المترجم الكتب من اليوناني الي  
 السرياني ومصنفها وكان علي مذهب ساوري وفي السنة  
 الرابعة عشر ليوهطينيادس غزا كسري ابي قبان انطاكية  
 وافاتكها وسبا اهلها وحرقهم الي بابل وبني لهم مدينة وسماها  
 انطاكية وتعرف اليوم بالماحوزي الجديد وفتح ايضا فامية والركة  
 ودارا وحلب وكان الروم مشغولين مع الصقالبة المتأخمين  
 لزومية فلما فرغوا من مجاهدتهم عطفوا علي الفرس وبقي  
 الحرب

Eclipsis solis,  
 seu defectus lu-  
 minis mirus :  
 aliisque miran-  
 da.

ابن ب.

Sergius Philo-  
 sophus qui li-  
 bros è l. Græcâ  
 in Syr. vertit.  
 &c.

Perse Antioch.  
 am capiant ;  
 urbisque alias.

Dyn. VII.

Fames & pestis  
gravis in ori-  
ente.Festa natalis,  
& Epiphania  
à Christianis,  
exceptis Arme-  
nis, seorsum  
celebrata.Julianus Hx-  
reticus.Justinianus  
tertius.

[Justinus.]

Mira quædam  
phenomena.

الحرب بينهم سنتين وعرض في المشرق جوع شديد ووباء  
عظيم في الناس والبقر حتي صار الناس يحرقون ارضهم  
بالحمير والاعمال وفي السنة الثامنة والعشرين  
ليزسطينيانص اصطلح الروم والفرس وفي السنة الخامسة  
والثلثون له كتب الي جميع الاساقفة ان  
يعملوا عيد الميلاد في خامس وعشرين كانون الاول  
والدج لستة ايام في كانون الاخير فامتثلوا امره  
خلا الامم فادهم داموا علي العادة الاولي في تعيين  
العيدين في يوم واحد وفي هذا الوقت ظهر دلياني  
القايل ان جسد المسيح غير مخلوق وهو جوهر لطيف  
روحاني لم يصلب بالحقيقة ولم يمت وادما كان  
ذلك كله خيالا ومع هذا كان يقول بالطبيعة  
الواحدة :-

يوسطينيادس قيصر الثالث ملك ذلك عشرة سنة  
وهو ابن اخي الذي قبله وفي السنة الثانية ملكه  
ظهر في السما دار قصير من ناحية القطب الشمالي  
وثبتت السنة كلها وكانت الظلمة تغشي العالم من  
تسع ساعات من النهار الي الليل حتي لم يكن  
احد يبصر شيئا وكان ينزل من الجوشية  
الهشيم

Dyn. VII.

Terra motus  
& pestis gravis.

Perse Darum  
capiunt.

الهشيم والرومان في السنة الثالثة له قلى الامطار  
وصار الشتا كالصيف وصار زلزلة شديدة ووبا عظيم وفي  
السنة الرابعة له غزي كسري دارا واقام عليها ستة  
اشهر واقتحمها واستعد يوسطينيادس لغزو الفرس فمرض  
مرضاً اختلط به عقله فبطل الغزو ثم تعالج فبري وبايع  
رجلا يونايا يسمى طيبارجوس وكان من خاصته وجعله  
قيصرا بعده ❖



الدولة القامنة المتقلبة من ملوك الافرج  
الي ملوك اليونانيين المتصرفين ❖

Dyn. VIII.

من عهد اغسطوس قيصر الي ان اقام طيبيريوس قيصر  
والدة قريه من ستماية سنة كان الملوك علي القسطنطينية  
فالبطارقة وجل الجند روميين اعني افرج غير ان الوزراء  
والكتاب والرعايا كافة كانوا يونانيين ثم صارت المملكة  
ايضا يونانية والسبب في ذلك ان يوسطينيادس الاخير لما  
ابتلي بالمرض الشديد وحيث لم ير في اهل بيته  
وخاصته من يفي بسياسة الملك غير وزيره طيبارجوس وهو  
رجل يوناني قبايعه ووضع له العاج بيده ومن حينئذ  
صار

Dyn. VIII.

صارت ملكة القسطنطينية وفادحة الي ان استعادهها  
الافرنج في سنة الف وخمسمائة وخمس عشرة للاسكندر وهي سنة  
سماية للهجرة ثم فتحها اليونانيون في ايامنا سنة الف  
وخمسمائة وثمانى وستين للاسكندر وهي سنة خمس  
وخمسين وسماية للهجرة ❖

*Tiberius  
Caesar.*

*Persa Rafaium  
oppugnant,*

*Terrae motus,  
aliique casus  
varii.*

*Pestis gravis.*

*Manritius  
Caesar.*

طيباريوس قيصر ملك اربع سنين وغزت الفرس راس  
العين فوجه اليهم طيباريوس كيدر بطارقة المسمى مورقي  
فلقيهم هناك فهزموهم ثم لحق طيباريوس مورقي مع  
اجنادة فرسا الفرس وسبي منهم زهاء سبعين الف نفس ومضى  
بهم فاسكنهم جزيرة قبرس وعرضت في هذه السنة  
زلزلة عظيمة وعرض في الصيف امطار كثيرة وبرن شديد  
واظلم الجو وظهر جران كثير فاكل عامة الزروع والعنجر  
والبقول وفيها عرض وباء شديد ووجد فاس يعبدون  
الاوثان فقتلوا وفي السنة الرابعة لطيباريوس زوج ابنته  
لمورقي عظيم قوادة وبايع له بالعهد وملكه وتوفي ❖  
مورقي قيصر ملك عشرين سنة وكان حسن  
الهيرة سهل المعاملة كثير الصدقة وكان في كل  
سنة يهيى طعاما للفقراء والمساكين سبعين مرة  
ويقوم هو وزوجته من ملكهما فقتوليان خدمتهما  
واطعامهم



واطاعهم واسقامهم وفي السنة الرابعة لموريقي عرض  
وبا شد بد بقسطنطينية ومات من اهلها زها اربعمائة الف  
نفس وفي السنة الثامنة لموريقي وثب الفرس علي هرمز  
ملكهم فمشلوا عينيه ثم قتلوه وملكوا عليهم بهرام المزيان  
وكان لهرمز ابن حدث اسمه \* كسري يوهن المعروف  
بادشروان العادل فتذكر كاسه سايل وشفت  
سلطان الفرس حتي جا دصيبين وصار الي الرها ومنها الي  
منبج وكتب الي موريقي كتابا نصخته للاب المبارك  
والسيد المقدم موريقي ملك الروم من كسري بن هرمز  
ابنة السلام اما بعد فاني اعلم الملك ان بهرام ومن معه  
من عبيد ابي جهلوا قدرهم ونسبوا ادهم عبيد وانا مولاهم  
وكفروا نعم اباي لديهم فاعدوا علي وارثوا قتلي  
فخدمت ان افزع الي مثلك فاعتصم بفضلك واكون  
خاضعا لك لان الخضوع لملك مثلك وان كان عدوا  
ابسر من الوقوع في ايدي العبيد المنة ولان يكون  
موتي علي ايدي الملوكة افضل واقل عارا من ان يجري  
علي ايدي العبيد فغردت اليك ثقة بفضلك ورجاء لان  
تدرا في علي مثلي وقد في بيجيوشك لاقوي بهم علي محاربة  
العدو واصبر لسك ولد اصامعا ومطيعا ان شا الله تعالى فلما  
قرا

Pestis gravis  
Constantinopoli.  
Persa Hormis-  
dum R. truci-  
dant.  
Bahram Rex  
Persarum.

خسرو. ال \*  
بن هرمز بن  
ادشروان

Cosrois epistola  
ad Mauricium.

Dyn. VIII.

Mauritii re-  
sponsum.

قرامورديكي كتاب كسري بن هرمز عزم علي اجابته  
 مسئلة لانه لجا اليه والجد بعشرين الف وسدس را من  
 الاموال اربعين قنطارا ذهبيا وكتب اليه كتابا  
 نسخة من مورديكي عبد ايشوع المسيح الي كسري ملك  
 الفرس ولدي واخي السلام اما بعد قرأت كتابك وفهمت  
 ما ذكرت فيه من امر العبيد الذين تمرنوا عليك وكونهم  
 غطوا انعم ابايك واسلافك غمطا وخرجهم عليك ونحسهم  
 اياك عن ملكك فعد اخلني من ذلك امر حركني علي التعراف  
 بك وعليك \* واهدانك بما سالت فاما ما ذكرت من ان  
 الاستعمار تحت جناح ملك عدو والاستغلال بكفه  
 اثر من الوقوع في ايدي العبيد المردة والموت علي  
 ايدي الملوك افضل من الموت علي ايدي العبيد  
 فاذك اخترت افضل الخصال ورغبت اليها في ذلك  
 فقد صدقنا قولك وقبلنا كلامك وحققنا املك واقدمنا  
 بغيتك وقضينا حاجتك وحمدنا سعيك وشكرنا حمى  
 ظنك بها ووجهنا اليك بما سالت من الجيوش والاموال  
 وصيرتك لي ولدا وكنت لك ابا فاقبض الاموال  
 مبارحا لك فيها وقد الجيوش وسر علي بركة الله وعوده  
 ولا يعتريك الصخر والهلع بل تشمر لعدوك ولا تقصر  
 فيما

فيما يجب لك اذا تطاطات من ارجعتك والخططت عن  
 مرتبتك فاني ارجوا ان يظفرك الله بعدوك ويكبه  
 تحت موطي قدميك رجركه في دحره ويعيدك الي  
 مرتبتك \* برجا الله تعالى فلها وردت الجيوش علي كسري  
 وقبض الاموال وتشجع بقراءة كتاب مورقي سار مع  
 جيوش الروم نحو بهرام فلقية بين المداين وواض غصارت  
 الهزيمة علي بهرام وقتل اصحابه كلهم واستباح كسري  
 عساكر بهرام ورجع الي مملكته فجلس \* بها وبايعه الناس  
 كلهم ونعا بالروم فاحسن جايزتهم وصرفهم الي صاحبهم  
 وبعث الي مورقي من الاطاف والاموال اذ عاف ما كان  
 اخذ منه وردت ارا وميافارقين الي الروم وبني هيكلان  
 للنصاري بالماناين وجعل احدهما باسم السيدة والاخر باسم  
 مار سرجيس الشهيد وفي السنة العاشرة عشر لمورقي كان  
 مطر شديد غرقت به مدن كثيرة مع اهلها ونوابها  
 ومواسيها ولان مورقي بعد مصالحته للمفرس قطع اوراق  
 جنون فاجتمع عثما الروم الي مدينة هرقلية وارادوا  
 تملك فطري اح مورقي فهرب منهم ومضي الي قسطنطينية  
 وهرب ايضا مورقي الي خلقندوقية فاحقتة الروم بالقوة وتلية  
 خلقان في ذي الفقرا والسوال فقتلوه وملكوا  
 عليهم

ان شا الله \*

فيها الله \*

Cofres Perf.  
Rex.

Dyn. VIII.

*Phocas  
Caesar.**Perse Daram,  
aliaeque urbes  
capiunt.*

\*الفوقا.

*Heraclius  
Caesar.**Perse Antio-  
chiam &c. capi-  
unt.*

Fames gravis.

*Arabes in re-  
gnum coale-  
scunt.*

عليه من رجلا من بطارقتهم يقال له فوقا \*  
فوقا قيصر ملك قبادي سنين ولم يكن من بيت  
الملك فلما بلغ كسري ابن هرمز ملك الفرس قتل موريق  
نصف العهد وغزا ارا فافتحها وافتتح ايضا امن وحلب  
ثم عطف علي قنسرين ورجع الي البرها وفي السنة الثامنة  
لفوقا خرج عليه خارجيان احدهما هرقل والاخر غريغور  
باغريقية ووجها جيوشا مع ابنيهما وهما هرقل بن هرقل  
وذيطا بن عزيزغور وتقدم اليهما بقتل فوقا وتعاقدا بينهما  
لن الملك للسابق الي قسطنطينة انا قتل فوقا فركب هرقل  
البحر وسار ققيطا في البر والقي هرقل البحر هاديا ساكنا  
فسبق ون ذل المدينة وقتل \* فوقا وملك \*

هرقل قيصر ملك احدي وثلاثين سنة وخمسة اشهر  
وفي اول سنة من ملكه ارسل وفدا الي ملك  
الفرس ليصالحه فلم تجبه الي ذلك بل غزا اذناكية  
وفامية وحمص وقيسارية وافتحها وفي هذه السنة عرض  
بالروم جوع شديد حتي اكل الناس الجيف وجلدوا  
البهايم وقصد ققيطا ابن غريغور الاسكندرية فاستولي  
عليها وفي السنة الرابعة لهرقل ملكن للعرب وهي  
سنة تسعمائة وخمسين وثلاثين للاسكندر وفي السنة  
الخامسة

**Dyn. VIII.**

الخامسة لهرقل افتتح الفرس البيت المقدس وبعد ثلث سنين افتكوا الاسكندرية ومصر ووصلوا الي النوبة ونزوا خلق دودية فافتكوها وفي العينة العاشرة لهرقل تحركت العرب بميثرب وفي السنة الخامسة عشر لهرقل غزا الفرس جزيرة رونس فافتكوها وامر كسري ان يوحذ رخام الكابايس العسي في جميع المدن التي فتحها وتقدر الي المداين ولقي فيه الناس جهدا جهيدا وفي هذه السنة غزا اهل هرقل الفرس فافتكوا مدينة كسري وسبوا منها خلقا كثيرا وانصرفوا وفي السنة السابعة عشر لهرقل ادكسف نصف جرم الشمس وثبت كسوفها من ثشرين الاول الي حزيران ولم يكن يظهر من دورها الا شي يسير : فصل : وفي هذا الزمان كان الحرث بن كلدة طبيب العرب اصلحة من ثقيف من اهل الطائف رحل الي ارض فارس واخذن الطب عن اهل جنديسابور وغيرها في الجاهلية قبل الاسلام وطب بارض فارس وحصل مالا ثم ان دفعسه اشتاقت الي بلانه فرجع الي الطائف واشتهر وادرك الاسلام وكان النبي عليه السلام يامر من كان به علة ان ياتيه فيستوصفه وكان الحرث يقول من صره البقا ولا بقا فليباكر الغدا وليخفف الردا وليقل من غشيان

*Persa Hierosolyma capiunt. Item Alexandria, Egyptum, &c.*

*Tabrebile commovet Arabes. Persa Rhodum capiunt.*

*Heraclii exercitus Persiam invadunt.*

*Mirum lucis solaris deliquitum.*

*Harethus Ebn Calda Medicus Arab.*

Dyn. VIII.

Aron Alexan-  
drinus Medicus,  
& Sergius.

نشان النساء يروى بخفة الرءاء ان لا يكون عليه  
دين \*\*\* وقيل مات الحرث في اول الاسلام ولم يصح اسلامه  
وفي هذا الزمان كان يعرف اهل القس الاسكندراني  
بكناشة في الطب موجود عندنا بالسريانة وهو فلولو مقالة  
بزان عليها مرجيس مقالتي اخر :



الدولة التاسعة المنقلبة من ملوك اليونانيين

Dyn. IX.

المتصرفين الي ملوك العرب المسلمين :

Duo Arabum  
genera.Eorum ante  
Mahumadem  
status.

قال القاضي صاعد بن احمد الادلسي صاحب قضا مدينة  
طليطلة ان العرب فرقتان فرقة بايدة وفرقة باقية اما  
الفرقة البائدة فكانت اما ضخمة كما ان وديون وطسم  
وجديس ولتقادم انقراضهم ذهبنا عنا حقايق اخبارهم  
واقطعت عنا اسباب العلم باخبارهم واما الفرقة الباقية  
فهي متفرعة من جذمين قحطان وعدنان ويضمهما  
جميعا حالان حال الجاهلية وحال الاسلام فلما حال  
العرب في الجاهلية فحال مشهور عند الامم من العز  
والمنعة وكان ملكهم في قبائل قحطان وكان  
بدن الملك الاعظم في بني حمير وكان منهم الملوك  
السانة

السانه الجبابرة المتتابعة واما ساير عرب  
الجاهلية بعد الملوك فكانوا طبعين اهل مدن واهل  
وبر فاما اهل المدن فهم الحواضر وسكان القرى  
وكانوا يحاولون للعيشه من الزرع والنخل والماشية  
والضرب في الارض للتجارة واما اهل الوبر فهم  
قطان الصحاري وكانوا يعيشون من البان الابل  
ولحومها منتجين بمنابت الكلا مرتادين لمواقع انقطر  
فيخيمون هنالك ما ساعدتهم الخصب وامكنهم الرعي ثم  
يتوجهون لطلب العشب وابتغا المياة فلا يزالون في حل  
وترحال كما قال بعضهم عن ذاقته

تقول اذا نارات لها وضيئي اهذا دينه ابداد وضيئي

اكل الدهر حل وارحال اما يبغي علي ولا يقيني

وكان فلك ذابهم زمان الصيف والربيع فاذا جا الشتاء  
واقشعرت الارض انكمشوا الي ارباب العراف واطراف الشام  
فشدوا هناك مقاسمين جهد الزمان ومصطبرين علي دوس  
العيش : وكانت اديانهم مختلفة فكانت حمير تعبد  
الشمس وكنانة القمر ومهسم الدبران ونخم وجدام المشتري  
وطي سهيل وقيس الشعري العبور واحد عطارن وثقيف بيتا  
باعلي فخله يقال لها اللات وكان فيهم من يقول

بالمعان

Forāndem re-  
ligiones.

Dyn. IX.

Arabum scientia.

بالمعان ويعتقد ان من نحت ناقة علي قبره حشر  
راكبا ومن لم يفعل ذلك حشر ماشيا فاما علم  
العرب الذين كادوا يتفاخرون به فعلم لساهم واحكام  
لغتهم ونظم الاشعار وقاليف الخطب وكان لهم مع هذا  
معرفة باوقات مطالع النجوم ومغاربها وعلم بانوا  
الكواكب وامطارها علي حسب ما ادركوه بفرط  
العناية وطول التجربة لاحتياجهم الي معرفة ذلك في  
اسباب المعيشة لا علي طريق تعلم الحقايف واما علم  
الفلسفة فلم يمتصهم الله شيئا منه ولا هم اطيعهم  
للعناية به فهذه كانت حالهم في الجاهلية واما  
حالهم في الاسلام فعلي ما تذكره باوجز ما يمكننا  
واقصر ان شا الله:

صاحب الشريعة الاسلامية محمد

بن عبد الله

Mohammedis  
Profapia,  
nativitas.

ذكر النصابون ان نسبه ترقى الي اسمعيل بن  
ابراهيم الخليل الذي ولدت له هاجر امة سارا زوجته  
وكان ولاده بمكة سنة اثنتين وتسعين وثمانماية  
للاسكندر ولما مضى من عمره سنمان بالتقريب  
مات عبد الله ابوه وكان مع امة امنة بنت وهب



هت سمين فلما توفيت اخذه اليه جده عبد المطلب وحنا  
 عليه فلما حضرته الوفاة اوصي ابنه ابي طالب بحياطة  
 وضمة اليه وكفله ثم خرج به وهو ايتي تسع سنين الي  
 الشام فلما نزلوا بصريي خرج اليهم راهب عارف اسمه  
 بحيرا من صومعته وجعل يتخلل القوم حتي انتهى  
 اليه فاخذه بيده وقال هيكون من هذا الصبي  
 امر عظيم ينتشر ذكره في مشارق الارض ومغاربها فاده  
 حين اشرف اقبل وعليه غمامة تغلله ولما كمل له من  
 العمر خمس وعشرون سنة عرضت عليه امرأة ذات شرف  
 وبصار اسمها خديجة ان يخرج بها لها تاجرا الي الشام  
 ولادعية افضل ما تعطي غيرة فاجابها الي ذلك وخرج ثم  
 رغبت فيه وعرضت نفسها عليه فتنزوها وعمرها يومئذ  
 اربعون سنة واقامت معه الي ان توفيت بمكة اثنتين  
 وعشرين سنة ولما كمل له اربعون سنة اظهر الدعوة  
 ولما مات ابو طالب عمه ومات ايضا خديجة زوجته  
 اعابته قريش بعظيم من اذى فهرب عنهم الي المدينة  
 وهي يثرب وفي السنة الاولى من هجرته الحفل الناس  
 اليه ونصروه علي المكيبين اعدائه وفي السنة  
 العاشرة من هجرته الي المدينة خرج بنفسه الي غزاه  
 بدر

Mohammed &c  
 Prophetam  
 venditar.

fugit.

Dyn. IX.

*Keblam mutat.  
Jeiunium  
Ramadan in-  
stituit.*

بدر وهي البطشة الكبرى وهزم بثلاثمائة وثلاثة عشر رجلا من المسلمين الفا من اهل مكة المشركين وفي هذه السنة صرفت القبلة عن جهة البيت المقدس الي جهة الكعبة وفيها فرض صيام شهر رمضان وفي السنة الثالثة خرج الي غزاة احد وفيها هزم المشركون المسلمين وشج في وجهه وكسرت رباطه وفي السنة الرابعة غزا بني النضير اليهود واجلاهم الي الشام وفيها اجتمع احزاب شعي من بني اهل العرب مع اهل مكة وساروا جميعا الي المدينة فخرج اليهم ولان حال المسلمين امرهم امر بـ كـفر خندق وقوا بضعا وعشرين يوما لم يكن بينهم حرب ثم جعل واحد من المشركين يدعو الي البراز فسعي نجوة علي بن ابي طالب وقتله وقتل بعده صاحبا له وكان قتلها سبب هزيمة الاحزاب علي كثرة عددهم ووفرة عددهم وفي السنة الخامسة كانت غزاة دومة الجندل وغزاة بني لحيان وفي السنة السادسة خرج بنفسه \* لاغزاة بني المصطلق واصاب منهم سبيما كثيرا \* الي غزاة وفي السنة السابعة خرج الي غزاة خيبر مدينة اليهود وينقل عن علي بن ابي طالب انه عالج باب خيبر وقتله وجعله مجنونا وقادهم وفي الثامنة كانت غزاة الفتح فتح

فتح مكة وعهد الي المسلمين ان لا يقتلوا  
 فيها الا من قاتلهم وامن من دخل المسجد  
 ومن اغلق علي نفسه بابه وكف يده ومن تعلق  
 باعتار الكعبة سوي قوم كانوا يوثقونه ولما اسلم ابو سفيان  
 وهو عظيم مكة من تحت السيف وراي جيوش المسلمين قال  
 للعباس يا ابا الفضل لقد اصبحت ملك ابن اخيك عظيما  
 فقال له وذاك ادعها النبوة قال نعم اذن وفي  
 السنة التاسعة خرج الي غزاة تبوك من بلاد  
 الروم ولم يحتج فيها الي حرب وفي السنة  
 العاشرة حج حجة الوداع وفيها تنبا باليامة مسيئة  
 الكذاب وجعل يجمع مضاهيا للقران فيقول لقد  
 اعم الله علي الحلي اخرج منها دسمة تسعي من بين  
 صفق وحشا وفي هذه السنة وعك عليه السلام وموض  
 وتوفي يوم الاثنين لليدعين بقيتامى صفر وكان عمره  
 بجملة ثلاث وستين سنة منها اربعين سنة  
 قبل دعوة النبوة ومنها بعدها ثلثة عشر سنة  
 مقيما بمكة ومنها بعد الهجرة عشر سنين  
 مقيما بالمدينة ولما توفي اران اهل مكة من المهاجرين  
 ربه اليها لادها مسقط راسة واران اهل المدينة من الانصار  
 دفنه

Mosilema Pseudo-  
 propheta.

Moritur Mo-  
 hammed.

Dyn. IX.

Sepelitur Me-  
dina.quot uxores ha-  
buerit & libe-  
ros.

Deut. 33. 2.

Psal. 50. 2.

Jo. 16. 7.

دفنة بالمدينة لادها دار هجرة ومدار دصرمة واران  
جماعة دفلة الي بيت المقدس لانه موضع دفن الانبياء  
ثم انفقوا علي دفنة بالمدينة قد فنوه هجرة حيث  
قبض واختلفوا في عدد ازواجه واكثر ما قالوا سبع  
عشرة امرأة سوي السراي وولد له سبعة اولاد ثلاثة  
بنين واربع بنات كلهم من خديجة الا ابراهيم ابنه  
فاته من مارية انقبطمة التي بعث بها المقوقس الي  
الاسكندرية مع اختها شيرين ولم يمت من نسايه قبله الا  
اثنان ولم يعيش من اولاده بعده الا ابنة واحدة  
هي فاطمة زوجة علي بن ابي طالب وتوفيت بعد  
ابوها بثلاثة شهور

فصل ٦

وقد انعم علي علماء الاسلام ورون ذكره في كتب  
الله المنزلة اما في المتوردة ففي اية جاء الله من  
سمينا واشرق من ساعير واستعلن من جبل فاران  
قالوا هذه اشارات الي نزول التوراة علي موسى  
والانجيل علي عيسى والقران علي محمد واما في الزبور  
ففي اية يظهر الله من صهيون اكليل مجنون قالوا  
الاكليل رمز علي الملك والمجون علي محمد واما في  
الانجيل ففي اية ان انا لم انهب الفارقليط لانجيلكم  
وقد

X 3

Dyn. IX.

Mohammedis  
miracula.

هذا القول  
الغريب

Scilicet Moham-  
medis nomini  
principum.

وقد فقل عنه المعجزات كما شقاق القمر والجناب الشجر  
اليه وتصلهم الحجر عليه وتبوع الما من بين اصابعه  
واشباع الخلق الكثير من الطعام القليل وحنين  
الخشب وشكاية الناقة وشهادة الشاة المشوية يقول خرافها  
لا تأكلني فاني مسموم ولما لم يبلغ رواة هذه \* الغرائب حد  
الدوائر بل انما نقلت علي شميل الاحاد كان اعتماد  
العلماء من الاسلاميين في اثبات نبوته علي القران  
وانعوا فيه الاعجاز الاله تحذي انفسها  
لمعارضته وهم عجزوا عن الاتيان بسورة واحدة  
من مثله :

فصل :  
وقد وقع في الاسلام  
اختلافات شتى كما وقع في غيره من الاديان  
بعضها في الاصول وهي موضوع علم الكلام وبعضها في  
الفروع وهي موضوع علم الفقه والخلاف في الاصول  
فيحصى في اربع قواعد الاولى الصفات والتوحيد والثانية  
القضا والقدر الثالثة الوعد والوعيد الرابعة النبوة  
والامامة :

وكبار فرق الاصوليين هت المعتزلة ثم الصفائية  
وهما متقابلتان تقابل التضاد وكذلك القدرية تضاد  
الجبرية

Dyn. IX.

Masgali.

بخلقته *al.* \*كثر *al.* \*

المتحددة \*

Sapharii.

الجبورية والمرجسية الوعيدية والشيعية الخوارج ويتشعب  
 عن كل فرقة اصناف فتصل الي تلك وسبعين فرقة اما  
 المعتزلة فالذي يعمهم من الاعتقان القول بنفي الصفات  
 القديمة عن ذات البارئ تعالى هربا من اقاديم النصاري  
 فمنهم من قال انه تعالى عالم لذاته لا يعلم وكذلك  
 قادر وحي ومنهم من قال انه عالم بعلم هو ذاته  
 وكذلك قادر وحي فالاول دفنا الصفة راسا والعماني  
 البتة صفة هي بعينها ذات واتفقوا علي ان كلامه  
 تعالى محدث \* بخلقته في محل وهو حرف وصوت وكتب  
 امثاله في المصاحف وبالجملية نفي الصفات مقتبس  
 من الفلاسفة الذين اعتقدوا ان ذات الله تعالى واحدة  
 لا \* كثيرة فيها بوجه ومن المعتزلة احمد بن حايط زعم  
 ان المسيح تدبر بالجسد الجسماني وهو الكلمة  
 القديمة \* المتجسدة كما يقولوا النصاري ومن المعتزلة  
 ايضا عيسى الملقب بالمرن ان بالغ في القول بخلاف  
 القران وان العرب كادوا قاندين علي مثلثة فصاحة  
 وبلاغة لولا منعوا عن الاهتمام به وازا المعتزلة الصفاة  
 وهم يثبتون لله صفات ازلية من العلم والقدرة والحيوة  
 وغيرها وبلغ بعضهم في اثبات الصفات كالسمع والبصر  
 والكلام.

Dyn. IX.

والكلام الي عند التجسيم فقال لا بد من اجرا  
الايات الدالة عليها كاستواء علي العرش والخلق  
باليد وغيرهما علي ظاهرها من غير تعرض للتاويل الا ان  
قومنا منهم كابي الحسن الاشعري وغيره لما باشروا  
علم الكلام منعوا التشبيه وصار ذلك مذهبا لاهل  
السنة والجماعة وانتقلت \* سنة الصفائية الي  
الاشعارية :

\* سنة *al.*

*Al Asbarii.*

*Al Kadarii.*

واما القدرة فهم محزنة ايضا واما لقبوا بالقدرة  
لغيرهم القدر لا لاثباتهم اياه فادهم يقولون ان العبد  
قادر خالف لافعاله خيرها وشرها مستحق علي ما  
يفعله ثوابا وعقابا فالرب تعالي منزه عن ان يضاف  
اليه شر وظلم وصهو هذا النمط عدلا وحدود باه اصدار  
الفعل علي وجه الصواب والمصاحبة \* لمقتضي العقل من  
الحكمة وبازا القدرة الجبرية الذين ينفون الفعل  
والقدرة علي الفعل عن العبد ويقولون ان الله تعالي  
يخلق الفعل ويخلق في الانسان قدرة متعلقة بذلك  
الفعل ولا فائده لتلك القدرة علي ذلك الفعل ومنهم من  
يثبت للعبد قدرة ذات اثر ما في الفعل ويقولون ان  
الله مالك في خلقه يفعل فيهم ما يشاء ولا يهال

\* يقتضي

*Al Jabarii.*

Dyn. IX.

عما يفعل فلو ان خل الخلايق باجمعهم الجنة لم يكن  
حيثما ولو ان خلهم باجمعهم النار لم يكن جورا بل هو  
في كل ذلك عادل لان العدل علي رايهم هو التصرف  
فيما يملكه المتصرف :

AlMorgii.

واما المرجية فهم يقولون بارجا حكم صاحب الكبيرة  
من المؤمنين الي القيامة اي بتاخيره اليها فلا  
يقضون عليه بحكم ما في الدنيا من كونه ناجها  
او هالكا ويقولون ايضا انه لا يضر مع الايمان  
معصية كما لا ينفع مع الكفر طاعة وبازا المرجية

AlWaidii.

الوعيدية القايلون بكفر صاحب الكبيرة وتخليده  
في النار وان كان مومنا لكن يكون عقابه

AlShii.

اخف من عقاب الكفار واما الشيعة فهم الذين  
شايعوا علي بن ابي طالب وقالوا بامامة بعد النبي  
ان الامامة لا تخرج من اولاده الا بظلم وجميعهم  
لقول بثبوت عصمة الائمة وجوبا عن الكبار  
الصغار فان الامامة ركن من اركان الدين لا  
يجوز للنبي اغفاله ولا تفويضه الي العامة ومن غلاة

AlNofai-

لشيعة النصيرية القايلون بان الله تعالى ظهر  
صورة علي وطق بلسانه مخبرا عما يفعل بباطن

الاصرا

٧



الاصرار وقوم منهم غلوا في حق ائمتهم حتي اخرجوهم  
من حدود الخليفة وحكموا فيهم باحكام الالهية وازا  
الشيعية الخوارج فمنهم من اخطا علي بن ابي طالب  
فيما تصرف فيه ومنهم من تخطي عن خطيئته الي تكفيره  
ومنهم من جوز ان لا يكون في العالم امام اصلا وان  
احتيج اليه فيجوز ان يكون عبدا او حرا او دبطيا او  
قربشيا اذا كان عادلا فان عدل عن الحق وجب  
عزله وقبلة فهذا اقتصاص مذاهب الاصوليين علي سبيل

*AlChawarregii.*

فصل

الاختصار

واما مذاهب الفروعيين المختلفين في الاحكام الشرعية  
والمسائل الاجتهادية فالمشهور منها اربعة مذهب مالك  
بن انس ومذهب محمد بن ادريس الشافعي ومذهب  
احمد بن حنبل ومذهب ابي حنيفة النعمان بن ثابت  
واركان الاجتهاد ايضا اربعة الكتاب والسنة والاجماع  
والقياس وذلك لانه اذا وقعت لهم حادثة شرعية  
من حلال وحرام فرعوا الي الاجتهاد وابتدوا بكتاب  
الله تعالى فان وجدوا فيه نصا تمسكوا به والا فرعوا  
الي سنة النبي فان راوا لهم في ذلك خبر فزلوا علي  
حكمه والا فرعوا الي اجماع الصحابة لانهم راشدوا  
حتي

*Scilicet Juris-  
rum quatuor  
apud Mohammed-  
anos.*

*AlMaliki,  
AlShafai,  
AlHanbali,  
AlHanafi.*

روعي

Dyn. IX.

حتى لا يجتمعون علي ضلال فان عثروا بما يناسب  
 مطلوبهم اجروا حكم الحائفة علي مقتضاه والا فرعوا  
 الي القياس لان الحوائث والوقايح غير متناهية  
 والنصوص متناهية فلا يعطابقان فعلم قطعا ان القياس  
 واجب الاعتبار ليكون بصدن كل حائفة شرعية  
 اجتهدان قياسي ومن الائمة ناون الاصغهان في القياس  
 اصلا وابو حنيفة شديد العناية به وربما يقدم القياس  
 الجلي علي احاد الاخبار ومالك والشافعي وابو حنبل  
 لا يرجعون الي القياس الجلي ولا الخفي ما وجدوا خبرا  
 او امرا وبينهم اختلاف في الاحكام ولهم فيها مصادف  
 وعليها مناظرات ولا يلزم بذلك تكفير ولا تضليل  
 وبالجملة اصول شريعة الاسلام الطهارة في حواشي  
 الانسان واطرافه لارسالها وملاقاة النجاسات والصلوة  
 وهي خضوع وتواضع لرب العزة والركاة وهي مواهبة  
 ومعدونة وافصال والصيام وهي رياضة وتذليل وقمع  
 الشهوة تحصل به رقة القلب وصفاء النفس والحج وهي  
 مثال الخروج عن الدنيا والاقبال علي الآخرة وامر  
 ما فيه من المناسك امتحان وابتلا العبد بامتثاله ما شرع  
 له وذلك كالسعي والهولة في الطواف ورمي الجمار واما  
 الجمعة

الجمعة والاعياد فجعلت مجعاً للامة يتلاقون ويتزاومون  
ويستريحون فيها عن كد الكدح واما الختان فهو  
سنة فيه ابتلاء وامتحان وتصليم واما تحريم الميتة والدم  
ففي كراهية النفس ونفار الطبع ما يوجب الامتناع  
منه - :-

ابو بكر الصديق اعظم خلاف بين \* الامة الاهللية  
خلاف الامامة وعليه صل السيوف وقد اتفق ذلك في الصدر  
الاول فاختلف المهاجرون والانصار فقالت الانصار هذا  
امير ومنكم امير فاستدركهم ابو بكر وعمر في الحال  
وقبل ان يشتلوا بالكلام من عمر يده الي ابي  
بكر فبايعة وبايعة الناس وهكذا الثائرة وبقي له في  
شهر ربيع الاول في اول سنة احدى عشرة يوم توفي النبي عليه  
السلام في سقيفة بني ساعدة قال عمر ان ابي بكر كانت  
بيعته فلاة وفي الله شرها فمن عان الي مثلها فاقتلوه فايها  
رجل بايع رجلا من غير مشورة من المسلمين فليقتل الرجلان  
وقيل \* لما بلغ ذلك علي ابن ابي طالب لم ينكره  
واكثر ما روي انه قال ما شاورتني فقال له ابو بكر  
ما اتسع الوقت للمشورة وانا خفنا ان يخرج الامر منا ثم  
بعد المنبر فقال اقبلوني من هذا الامر فليست بخيركم  
فقال

Abu Bacr  
Chalifa.

\* الامة

An: Hejra un-  
decimus.

لم يبلغ ال \*  
ذلك علي  
بن ابي  
طالب واذا  
بلغ ينكره

Dyn. IX.

جنح. al. \*

Mesilema Pseudopropheta.

Hirab capta.

فقال علي لا تقبلك ولا تستقبلك فاجتمع المهاجرون  
والانصار علي خلافة ولما ذاع خبر وفاة النبي عليه السلام  
ارتد خلف كثير من العرب ومنعوا الزكوة واشتد رعب  
المسلمين بالمدينة لاطباقتهم علي الردة فاووا النزاروي  
والعيال الي الشعب فامر ابو بكر خالد بن الوليد علي  
الناس وبعثه في اربعة الاف وخمسمائة فصار حربي واذا المرتدة  
وذاوشهم القتال وسبي ذراريجهم وقسم اموالهم \* وضح ايضا  
المسلمون الي ابي بكر فقالوا لا تسمع ما قد انتشر من  
ذكر هذا الكذاب مسيلة بارض اليمامة وانعاية  
النبوة فامر خالد بن الوليد بالمسير الي محاربته  
فسار بالناس حتي نزل بموضع يسمى عقربا وسار  
مسيلة في جمع من بني حنيفة فنزل هذا خالد  
وكان بينهما وقعت واشتد الحرب بين الفريقين  
واقترح المسلمون باجمعهم علي مسيلة واصحابه فقاتلوه  
حتي احدثت الارض بالدماء ونظر عبد اهدون اسمه وحشي  
الي مسيلة فرماه بحربة فوقعت علي خصره فسقط  
عن فرسه قتيل ومن هناك توجه خالد الي ارض  
العراق فزحف الي الحيرة ففتحها صاحبا وكان ذلك  
اول شي افتتح من العراق وقد كان ابو بكر وجه  
قبل

قبل ذلك ابا عبيدة ابن الجراح في زهاء عشرين الف رجل  
الي الشام وبلغ هرقل ملك الروم ورون العرب الي ارض  
الشام فوجه اليهم سرجهس البطريق في خمسة الاف رجل  
من جنوده ليحاربهم وكتب ابو بكر الي خالد بن  
افتداحه الكيرة يامره ان يسير الي ابي عبيدة بارض الشام  
ففعل والتقى العرب الروم فادهزم الروم وقتل مرجيس  
البطريق وذلك انه في هربه سقط من فرسه فركب  
غلامه فسقط فركبوه فاديا فهبط ايضا وقال لهم فزروا  
بانفسكم واتركوني اقل وحدي وفي سنة ثلث عشرة  
للهجرة مرض ابو بكر خمسة عشر يوما ومات رحمه  
الله يوم الاثنين لثمان خلون من جمادي الاخرة وهو  
ابن ثلث وستين سنة وكانت خلافته ستين واربع  
اشهر الائمة ايام وفيها هي سنة سبعماية وست واربعين  
اللاسكندر خالف هرقل الناموس وتزوج مرطيان ابنة  
اخيه وولدت له ابنا غير ناموسي وسماه باسمة مصغرا هرقل  
عمر بن الخطاب ويكني ابا حفص قيل ان ابا بكر لما  
دنا اجله قال لثمان بن ثمان كاذبة اكتب بهم  
الله الرحمن الرحيم هذا ما عهد بين الله بن ابي قحافة  
وهو في اخر ساعات الدنيا وباول ساعات الاخرة ثم غي  
عليه

*Regionem Damascus invadunt Arabes.*

*Abu Bekr moritur ann. H. 13.*

*Omar Ebnol'Chetab. Chalifa.*

Dyn. IX.

Titulo Amir  
Olimmenis  
quis primò in-  
ignitus.

\* وليتكم

عليه فكتب عثمان الي عمر بن الخطاب فلما افاق قال من  
كتبتي قال عمر قال قد اصبتي ما في نفسي ولو كتبت  
نفسك لكنت اهل لة واجمعوا علي ذلك وكان يدعي  
خليفة خليفة رسول الله قالوا هذا يطول فسمي  
امير المؤمنين وهو اول من سمي بذلك ولما استخلف  
قام في الناس خطيبا فقال بعد الحمد لة ايها الناس  
لولا ما ارجوه من خيركم وقوامكم عليه لما \* اوليتكم  
علي غير ذلك فلما ولي الامر لم يكن له همة الا العراق  
فقد لابي عبيد ابن مسعود علي زها الف رجل وامره  
بالمسير الي العراق ومعه مئني ابن حارثة وعمر بن حزم  
وصليط بن قيس فصاروا حتي نزلوا الثعلبية فقال هليط  
يا ابا عبيد اياك وقطع هذه الاجة فاني اري لدمج دوما  
كثيرة والرأي ان تعبر بنا الي ناحية البادية وتكتب  
الي امير المؤمنين عمر فتسأله انك فان اجاك عبرت اليهم  
فتناجزهم الحرب فقال ابو عبيد جيت والسه يا سلهط  
فقال المئني والله ما جيت ولكن اشاركك بالراي فايك  
ان تعبر اليهم فتلقني نفسك واصحابك وسط ارضهم  
فتنشب بك مخالبتهم فلم يقبل منهما لهو عبيد وعقد الجسر  
وعبر بهن معه علي كره منهما فعبرا معه وعبا ابو عبيد  
اصحابه

Dyn. IX.

Praetium cum  
Persis.

\* بجمعهم

An. 13.

\* ستفرهم

\* مهر al.

\* الي al.

اصحابه ووقف هو في القلب فرحف اليهم العجم فرشقوهم  
بالنشاب حتي كثرت في المسلمين الجراحات فحمل العرب  
جملة رجل واحد وكشفوا العجم ثم ان العجم قابوا وحملوا  
علي المسلمين فكان ابو عبيد اول قتيلا وقتل من  
المسلمين عالم فولى الباقر بن ماري بن نحو الجهر والمثني  
يقاتل من ورايهم \* لجميعهم حتي عبروا جميعا وعبر المثنى  
في اخرهم وقطعوا الجسر وكتب الي عمر بن جري من  
المحاربة وكتب اليه عمر ان يقيم الي ان ياتيه المهد  
وكانت هذه الواقعة في شهر رمضان يوم السبت سنة  
ثلاث عشرة من التاريخ ثم ان عمر ارسل رسالة الي  
قبائل العرب \* يستنفرهم فاجتمعوا عنده بالمدينة ولي  
جرب بن عبد الله البجلي امرهم فصار بهم حتي وافي  
الغلبية وانضم اليه من هناك ثم صار حتي نهر هند  
ووجه سراياه للغارة بارض السوان مما يلي الفرات فبلغ  
ذلك ارزمني دخل ملكة العجم فامرت ان ينعذب مع  
مقاتليها اثنا عشر الف فارس من ابطالهم فاتحدوا وولت  
عليهم \* مهران بن مهرويه عظيم المارضة فصار بالجهش حتي  
وافي الحيرة ورجعت سرايا العرب واجتمعوا وتهايم الغريقان  
المقتال وزحف بعضهم \* الي بعض وتطاعنوا بالرماح وقضاربوا  
بالسيوف

Dyn. IX.

صد قهم. al.

Dubium inter  
Arabes et Per-  
sas certamen.

Cedunt Persae

جراحاتهم

Deposita Ar-  
gumidochea.Tardior Re-  
gno Persarum  
praeferitur.

بالسيف وقوس المثنى العجم بجال هم بسيفه ثم رجع  
منصرفا الي قومه \* وصدفهم العجم القتال فثبت بعض  
العرب وانهزم البعض فقبض المثنى علي لحيته  
ينتفها فحملت قبائل العرب وحملت عليهم العجم فاقبلوا  
من وقت الزوال الي ان توارت الشمس بالحجاب ثم  
حملوا علي العجم وخرج مهران فوق امام اصحابه  
فحمل عليه المثنى فضربه مهران فنيا السيف عن الضربة  
وضربه المثنى علي منكبه فخر ميتا وانهزم العجم لاحقهم  
بالمداين وقاب المسلون يدغنون موكلهم ويدارون  
\* جراحهم فلما نظرت العجم الي العرب وقد اخذت اطراف  
بلادهم وشنوا الغارة في ارضهم قالوا ادما اودينا من تملكنا  
النساء علينا فاجتمعوا علي خلع ارزمي نخت بنت كسري  
وتملكك غلام اسمه يزن جرن قد كان نجم من عقب  
كسري بن هرمز فاجلسوه وبايعوه علي السمع والطاعة  
فاستجاش يزن جرن جنوده من افاق مملكته وولي  
عليهم رجلا عظيما من عظام مرابطة له من وتجربة يقال  
له رستم فوجهه اني الحيرة ليحارب من ورد عليه هناك  
من العرب وعقد ايضا لرجل اخر من حرسات العجم يسمى  
الهرمزاني جنون كثيرة ووجه الي ناحية الاهواز لمحاربة  
ابي



**Dyn. IX.**

*Pr. Higanur  
Per/a.*

*Damascus ca-  
pta.  
Mifan, Tiberi-  
as, &c. in for-  
dus recepta.  
Hicm capta.*

*Quis Moham-  
meden, primus  
Romanorum di-  
siones invafit.  
\* abeft in  
al:ex: الي  
Alexandria  
capta.  
Sarnj & Roba  
deditz.*

*فرا.ت al.\*  
Ila capta.*

ابي موسى الاشعري ومن معه وعند الالتقا قتل هانان  
المرزبان العظيمان وموت العرب في اثر العجم يقتلون  
من ادركوا منهم وفي خلافة عمر فتح ابو عبيدة دمشق  
بعد حصار سبعة اشهر وصالح اهل ميسان وطبرية وقيسارية  
وبعلبك وفتح حمص بعد حصار شهرين وفيها كتب عمر  
الي يزيد بن ابي سفيان بولاية دمشق وفيها دخل ميسرة  
بن مسروق العبسي ارض الروم في اربعة الاف وهو اول  
جيش دخل \* الي الروم وفيها فتح عمر ابن العاص مصر  
عزوة وفتح الاسكندرية صالحا وفيها دخل عياض ابن  
غنم سدروج والرها صالحا وفيها افتتح ايضا الرقة وامد  
ونصيبين وطور بدين وماردين صالحا وفتح حبيب ابن  
مسلمة قرقيسيا صالحا وفيها فتح عتبة ابن عرقان \* قرا  
البصرة ثم سار حتي وافي اليلة فافتكها عزوة ثم صار  
الي المدائن فحارب مرزبادها وضرب عنقه وقتل من جنوده  
مقتلة عاثيمة ثم ان عتبة كتب الي عمر يستأذنه في  
الحج فاستعمل دهر علي فمسه المغيرة ثم شعبة ثم عزلة  
واستعمل علي ارض ميسان ابا موسى الاشعري وامره ان  
يبعثني بارض البصرة خطاها لمن عنده من العرب ويجعل  
كل قبيلة في محلة \* واشتروا لانفسهم المنازل وبني بها مسجدا  
جامعا

*وابتنوا al.\**

Dyn. IX.

\* جيوشه. *al.**Abwāzī urbes  
captz.**Heraclius Syria  
valedicit.**Constantinus  
Heraclio succe-  
dit in Imperio.**Heraclius.  
Constant.  
Spahan capta.**Hamdan capta.**Ashkelan capta.**Omar moritur.*

جامعا متوسطا وعند فراه من بنا مدينة البصرة اسم  
فيها ثرية من كان بها من العرب وسار في \* جنون الي  
جميع كور الاهواز فافتتحها الامدينة تستر فاهم ا. تنعوا  
لخصائنها وفيها رحل هرقل من انطاكية الي  
القسطنطينية وهو يقول باليودائمة سوره سوريا وهي  
كلية وناح لارض الشام وبلادها ثم مات هرقل وقام  
ابنه قسطنطين مكانه وبعد اربعة اشهر قتله مرطيانى  
امراة ابيه بالسهم واقامت ابنها هرقل وصمته ناون الحدين  
فנקموا ارباب الدولة اميرة وخلعوه وملكوا قسطوس ابن القليل  
وفيها افتتح عبد الله بن ديل اصفهان صاحبها وفيها فتح جرير  
البحلي همدان وفيها كانت وقعة دهاوند وفيها فتح معاوية  
عسقلان بصلاح في شهر رمضان ومات عمر يزوم اللار دعالخمس  
بقين من ذي الحجة سنة ثلث وعشرين للهجرة وعمره ثلث  
وستون سنة وكانت خلافة عشر سنين وستة اشهر وسبعة  
عشر يوما قتله ابو لولة قتي المغيرة ابى شعبه في صلوة  
الفجر وكان السبب في ذلك ان ابا لولة جا اليه  
يشكو قتل الخراج وكان عليه كل يوم درهمان  
فقال له عمر ليس بكثير في حقك فاني سمعت  
عندك انك لو اردت ان تدير الرعا بالربح لقدرت عليه  
فقال

فقال لان جرن لك رها لا تسكن الي يوم القيامة فقال  
ان العبد قد اوعد ولو كنت اقل احدا بالتهمة لقلعت هذا  
ثم ان الغلام ضربه بالخنجر في خاصرته طعنته قد عا عمر  
طبيبيا لينظره فسقاه في هذا فخرج ولم يدرك اهو ذبيح ام دم  
ثم دعا بطبيب اخر فسقاه لبنا فخرج اللبن \* بينا فقال له  
اعهد يا امير المؤمنين : فصل : وفي  
هذا الزمان اشتهر بين الاسلاميين يحيى المعروف عندنا  
بغرماطيقوس اي الكوي وكان اسكندرايا يهتق  
اعتقاد النصارى اليه يقبولة وبشهادة عقيدة ساوري ثم رجع  
عما يهتقونه النصارى في التثليث فاجتمع اليه الاساقفة  
بمصر وسالوه الرجوع عما هو عليه فلم يرجع فاسقطوه عن  
منزله وعاش الي ان فتح عمرو بن العاص مدينة الاسكندرية  
ودخل علي عمرو وقد عرف موضعه من العلوم فاكرم عمرو وصعد  
من الفاظه الفلسفية التي لم تكن للعرب بها اشارة ما داله  
ففتن به وكان عمر عاقلا حسن الاستماع صحيح الفكر  
فلازمه وكان لا يفارقه ثم قال له يحيى يوما انك قد احطت  
بحواصل الاسكندرية وحتمت علي كل الاصناف الموجودة  
بها فما لك به انتفاع فلا اعارضك فيه وما لا انتفاع لك به  
فنهض اولي به فقال له عمرو ما الذي تحتاج اليه  
قال

دعنا ال.

Johannes  
Grammaticus.

Dyn. IX.

Bibliotheca A-  
lexandrina quod  
fatum sortita.

\* فاستغفرت

Paulus Aegin-  
eta medicus.

† بيتينة

\* شكوا هي

\* كتاب

Magnus Medi-  
cus.Othman  
Chalifa III.

قال كتب الحكمة التي في خزائن الملوكية فقال له  
عمرو مالا يهكني ان امر فيها الا بعد استمندان امير  
المومنين عمر ابن الحظاب وكتب الي عمر وعرفه قول  
يحي فورث عليه كتاب عمر يقول فيه والى الكتب التي  
نكرتها فان كان فيها ما يوافق كتاب الله ففي  
كتاب الله عنه غني وان كان فيها ما يخالف كتاب  
الله فلا حاجة اليه فتقدم باعدادها فشرع عمرو ابن  
العاص في تفريدها على حمامات الاسكندرية واحراقها في  
مواقدها \* فاستيقنت في مدة ستة اشهر فاسمع ماجري  
واعجب ومن اطبا المشهورين في هذا الزمان بولوس  
الاحاديطي طبيب من عور في زماده وكان خيرا خبيرا بعلم  
النساء كثير المعادة لهن وكانت القوابل † تاتيه وبسالته  
عن الامور التي تحدث للنساء عقيب الولادة فينعم بالجواب  
لهن ويجيبهن عن \* سوالهن بما يفعلنه فلذلك سموه  
بالقوابلي وله \* كتابين في الطب تسع مقالات نقل ضمن  
بن اسحق وكتاب في علل النساء ومنهم مغنوس له في عريبي  
الاطبا ولم درله تصنيفا :

عثمان بن عفان ويكنى ابا عمرو دوجع له للملتين  
بقتيا من ذي الحجة سنة ثلث وعشرين للهجرة قيل  
لما ضرب

لما ضرب ابو لؤلؤة ممر باخنجر وشرب اللبن فخرج من جراحتة  
 فقالوا له اعهذ الي من تكون الخلافة بعدك قال لو كان  
 سالم حيا لم اعد به قيل له هذا علي بن ابي طالب  
 وقد تعرف قرابته وقد مره وفضلته قال فيه دعاة اي مزاج  
 قيل فعثمان بن عفان قال هو خلف باقليته قيل فهذا الزبير  
 حواري له \* بن العوام \* جوارى النبي عليه السلام قال بخيل  
 قيل فهذا سعد قال فارس مقرب والمتنب ما بين  
 الثلثين الي الاربعين من الخيل قيل فهذا طاحنة بن  
 عم ابي بكر الصديق قال لولا باو فيه اي كبرا وخيلا  
 قيل فابنك قال يكفي ان يسأل واحد من ال  
 الخطاب عن \* امر امير المؤمنين ولكن جعلت هذا الامر  
 شورى بين ستة نفر وهم عثمان وعلي وطاحنة والزبير  
 وابو عبيدة وسعد بن ابي وقاص الي ثلاثة ايام فلما دون  
 مرجا ابو عبيدة الي علي بن ابي طالب فقال له هل  
 ادت مبايعي علي كتاب الله وسنة نبية وسنة الشيخين  
 قال اما كتاب الله وسنة نبية نعم واما سنة الشيخين  
 فاجتهد رأي فجا الي عثمان فقال له هل ادت مبايعي  
 علي كتاب الله وسنة نبية وسنة الشيخين قال  
 اللهم نعم فبايعه ابو عبيدة والجماعة ورضوا به واول \* فتح في  
 خلافة

عن امرة \*  
المؤمنين

ما فتح له \*  
كان

Dyn. IX.

خلافة ماة البصرة وما كان بقي من حدود اصفهان  
 والري علي يد ابي موسي الاشعري ثم بعث عثمان عبد  
 الله بن عامر الي اصطخرو بها يزن جرن فخرج الي دارا جرن  
 فارسل عبد الله مجاسع بن مسعون في اثر يزن جرن  
 فركب انقارة حتي اتى كران واخذ علي طريق  
 سجستان يريد الصين وجا مجاسع الي سجستان ثم  
 اصرف لما لم يدرك يزن جرن وتان الي فارس فاشتد خوف  
 يزن جرن واستمد طرخان التركي لنصرته ولما ورد استخف  
 به وطنه لكلام ذلكم به بعض الترك وعند اصرافهم  
 ارسل ماعوي مرزبان وكان قد خامر يزن جرن الي  
 طرخان ان كسر عليه فاني اظاهرك فكرر طرخان علي  
 يزن جرن قولي يريد المدينة فاستقبله ماهوي فمزقه كل  
 ممزق وقيل ان يزن جرن انتهى الي طاحونة بقرية  
 من روي مرو فقال للطحان اخفني ولكي منطقة  
 وسواري وخاتمي فقال الرجل ان كربي الطاحونة كل  
 بن يوم اربعة دراهم فان اعطيتنيها عطلتها والا فلا فبينما هو  
 في راجعة ان غشيمة الخيل قتلوه وانتزع عثمان عمرو  
 العاص عن الاسكندرية وامر عليها عبد الله بن  
 مسعون اخاه لامة ففزا افریقیة وغزا معاوية قبرس واققرة  
 فانتجها

*Persejerd Perf.*  
*R. intersecus.*

*Cyprus, & An-*  
*qira*

فافتحها صاحبها ثم ان الناس تقموا علي عثمان اشيا  
منها كلفة بافاربه \* فاولي الحكم بن العاص بن امية  
طريد النبي عليه السلام واعطي عبد الله ابن خالد اربعمائة الف  
درهم واعطي الحكم مائة الف درهم ولما ولي سعد المنبر فتحهم  
نزوة حيث كان يقعد النبي عليه السلام وكان ابو بكر  
ينزل عنه درجة وعمر درجتين فتكلم الناس عن ذلك واطهروا  
الطعن فخطب عثمان وقال هذا ما الله اعطيه من  
شيء وامنع ممن شئت فارغم الله انك من رغم انك  
فقام عثمان بن ياسر فقال انا اول من رغم انك فوثب  
بنو امية عليه وضربوه حتي غشي عليه فخذقت العرب  
علي ذلك وجمعوا الجوع وذلوا فرسوخا من المدينة  
وبعثوا الي عثمان من يكلمه ويصتعبه ويقول له  
اما ان تعتدل او تعتزل وكان اشد الناس علي عثمان طاعة  
والزبير وعائشة فكتب عثمان اليهم كتابا يقول  
فيه اني اذرع عن كل شي اذكرتموه واتوب الي الله  
فلم يقبلوا منه وحاضروه عشرين يوما فكتب الي علي  
اترضي \* ان يقتل ابن تمك ويسلب ملكك قال علي  
لا والله وبعد الحسن والحسين الي بابه يحرمه فتهور  
محم بن ذي بكر مع رجلين حايط عثمان فضربه احدهم  
بمشقص

capit.

فاولي \* al.

بقتل \* al.

Dyn. IX

Othmannus  
interfectus.

Ali.

بغلة بمشقص في اوداجه وقتله الاخر والمصحف في حجرة  
وذلك لعشر مضين من ذي الحجة سنة خمس وثلاثين  
وكانت خلافة اثنتي عشرة سنة بالقرين وعمره ذيف  
وثمانون سنة.

علي ابن ابي طالب لما قتل عثمان اجتمع ناس من  
لهاجري والاندلس فادوا عليا وفيهم طائفة والزبير ليبياعوه  
فقال علي لطائفة والزبير ان احببتم ان تباعوا الي  
وان احببتم بايعكم كما قال له لابل فباعكم فخرجوا الي  
المسجد وبايعه الناس يوم الجمعة لخمس بقين من ذي الحجة  
سنة خمس وثلاثين للهجرة وكان اول مبايعه طائفة  
كان في اصبعه شلل فتطير منها حبيب ابن ذويب وقال  
يد شلا لا يتم هذا الامر ما اخلقه ان ينتكث وتخلف عن  
بيعة علي بنو امية ومروان بن الحكم وهشيم بن  
العاص والوليد بن عتبة ولم يبايعه العثمانيه من  
الحجابة وكانت عايشة تولد علي عثمان وتطعم فيه  
وكان هواها في طائفة فبينما هي قد اقبلت راجعة من  
الحج استقبلها راكب فقال ما وراك قال قتل  
عثمان قالت كافي انظر الي الناس يبايعون طائفة  
فجا راكب اخر فقالت ما وراك قال بايع الناس عليا  
قالت.



Dyn. IX.

قالت واعتاناه ما قتله الا علي لاصبع من عثمان خير  
 ممن طباق الارض امثالهم فقال لها رجل من  
 اخوالها والله اول من امال حرفة لانت ولقد كنت  
 تقولين اقبلوا نعلنا فقد كفر قالت ادعهم استجابوه ثم  
 قتلوه ونعل احم رجل كان طويل اللحية وكان عثمان  
 اذا ديل منه وعيب شبة به لطول لحيته ثم انصرفت  
 عايشة الي مكة وصربت فسطاطا في المهجد واران علي  
 ان ينزع معاودة عن الشام فقال له المغيرة بن  
 شعبة اقرر معاوية علي الشام فانه يرضي بذلك وهما  
 طاحنة والزبير ان يوليهما البصرة والكوفة فابي وقال  
 فكونان عندي التجل بكما فاني استعوض  
 لفراقكما فاستعاناة في العمرة فان لها مقن ما علي  
 عايشة وعظما امر عثمان ولما سمع معاوية بقول  
 عايشة في علي ونقض طاحنة والزبير البيعة ازداد قوة  
 وجراة وكتم الي الزبير اني قد بايعتك ولطاحنة من  
 بعدك فلا يغوثكما العراق واعانهما بنو امية وغيرهم  
 وخرجوا بعايشة حتي قد موا البصرة فاخذوا بن حنيف  
 اميرها من قبل علي فمالوا من شعره ودفنوا لحيته وخلوا  
 سبيله فقص عليا وقال له بعثني ذا لحيته وقد جيتك  
 امرنا

Dyn. IX.

امردا قال اصبحت اجرا وخيرا وقتلوا من خردة بيتي  
 المال خمسمائة رجلا واتهموا الاموال وبلغ ذلك عليا فخرج  
 من المدينة وسار \* بمسعماية رجل وجاء من الكوفة \* بمسعماية  
 ستة الاف رجل وكانت الواقعة بالخريبة فبرز القوم  
 للقتال واقاموا الجمل وعادشة في هونج وشب الحرب  
 بينهم فخرج علي ودعا الزبير وطاحه وقال للزبير ما جابك  
 فقال لا اراك لهذا الامر اهلا وقال لطاحه اجي معي بعرس  
 النبي فقاتل بها وخبيت عرسك في البيت اما بايعتني  
 قال بايعناك والهياف علي عنقنا واقبل رجل  
 سعدي من اصحاب علي فقال فاعلي صوفة يا ام  
 المؤمنين والله لقتل عثمان اهن من خروجك من  
 بيتك علي هذا الجمل الملعون انه قد كان لك من  
 الله ستر وحرمة فهتكت مترك وابحت حرمتك ثم  
 اقبل الناس وفارق الزبير المعركة فاتبعه عمر بن  
 جرموس وطعنه في جريان درعه فقتله واما طاحه فاقام  
 سهم فاصابه فارتفع غلامه فدخل البصرة وانزله في دار  
 خربة ومات بها وقتل مسعون رجلا علي زمام الجمل وجعلت  
 عايشة قنادي البقية وقادي علي اعقروا الجمل فضربه  
 رجل فسقط فحمل الهونج موضعا واذا هو  
 كالقنفذ

كالقنفذ لما فيه من السهام وجاء علي حبي وقف عليه  
وقال لمحمد بن ابي بكر انظر احمية في ام لا فان دخل  
محمد راسه في هونجها فقالت من انت قال اخوك البر  
فقالت عفيف قال يا احمية هل اصابتك شي فقالت ما  
انت وذاك ودخل علي البصرة وودخ اهلها وخرج منها  
الي الكوفة ولما بلغ معاوية خبر الجمل دعا اهل الشام  
الي القتال والمطالبة بدم عثمان فبايعوه اميرا غير  
خليفة وبعث علي رسولا الي معاوية يدعوه الي البيعة  
فابي فخرج علي من الكوفة في سبعين الف رجل وجاء  
معاوية في ثمانين الف رجل فنزل صفين وهو موضع  
بين العراق والشام فسبق عليا علي شريعة الغراة فبعث  
علي الاشتر النخعي فقاتلهم وطردهم وغلبهم علي الشريعة  
ثم ناضوا الحرب اربعين صباحا حتي قتل من  
العراقيين خمسة وعشرين الفا ومن الشاميين خمسة واربعين  
الفا ثم خرج علي وقال لمعاوية سلام فقتل الناس بهني  
وبينك احاكمك الي الله عز وجل فاينا قتل صاحبه  
استقام الامر له فقال معاوية لاصحابه يولم انه لا  
يمارزه احد الا قتله فامرهم ان ينشروا المصاحف وينادوا  
يا اهل العراق بيميننا وبينكم كتاب الله فدعوكم اليه  
قال

Dyn. IX.

قال علي هذا كتاب الله فمن يحكم بيننا فاختر  
 الشاميون عمرو بن العاص والعراقيون ابا موسى الاشعري  
 فقال الاحنف ان ابا موسى رجل قريب القعر قليل  
 الشفرة اجعلني مكانه اخذ لك بالوثيقة واضعك من  
 هذا الامر بحيث تدين فلم يرض به اهل اليمن فكتبوا  
 القضية علي ان يحكم الحكماء بكتاب الله والسنة  
 والجماعة وصيروا الاجل شهر رمضان ورحل علي الي  
 الكوفة ومعاوية اني الشام فلما دخل علي الكوفة اعتزل  
 اثنا عشر الف من القراء وهم ديانوفة جزعت من البلية  
 ورضيت بالقضية وحكمت الرجال والله يقول ان  
 الحكم الا لله ثم اجتمع ابو موسى الاشعري وعمرو بن العاص  
 بالتحكم بموضع بين مكة والكوفة والشام بعد صغون بثمانية  
 اشهر واحضر اجماعة من الصحابة والتابعين فقال  
 ابن عباس لابي موسى مهما سميت فلا تنس ان عليا  
 ليست فيه خلة واحدة قباذة من الخلافة وليس في  
 معاوية خصلة واحدة تقربه من الخلافة فلما اجتمع  
 ابو موسى وعمرو له كومة ضربا فسطاطا وقال عمرو يجب  
 ان لا نقول شيئا الا كتبناه حتي لا نرجع عنه فدعا بكتابه  
 وقال لسه سرا ابدا باسمي فحما اخذ الكتاب  
 الصيغة

في ال.

+ للتحكم

Dyn. IX.

الصحيفة وكتب البسلة بدا باسم عمرو فقال له عمرو يا  
 وابدأ باسم أبي موسى فاده افضل مني واولي \* بان يقدم  
 وكادت منه خديعة ثم قال ما تقول يا ابا موسى في قتل  
 عثمان قال قتل والله مظلوما قال اكعب يا غلام  
 ثم قال يا ابا موسى ان اصلاح الامة وحقق الدما خير  
 مما وقع فيه علي ومعاوية فان رايت ان تخرجهم  
 وتستخلف علي الامة من \* قرشي المسلمون فان هذه  
 امانة عظيمة في ارقابنا قال لا بأس بذلك قال عمرو  
 اكعب يا غلام ثم ختما علي ذلك الكعب \* فلما كان  
 من الغد قعدا للنظر قال عمرو يا ابا موسى قد اخرجنا  
 عليا ومعاوية من هذا الامر فسم له من شئت قسمي عدة  
 لا يرتضيهم عمرو فعرف ابو موسى انه يملح به فقال افعلتها  
 يا كلب لعنك الله قال له عمرو بل انت يا حمار لعنك  
 الله ثم قال عمرو ان هذا قد خلع صاحبه وانا ايضا خلعت  
 كما خلعت هذا الخاتم من يدي واقتروا وعزم علي  
 المسير الي معاوية وبايعه همتون الفاعلي الموت فشغلته  
 الخوارج وقتالهم واخذ معاوية في تصريه السرايا الي  
 النواحي التي يليها عمال \* علي وشن الغارات وبعث جيشا الي  
 المدينة ومكة وبايعه اهلها ببيعة ثم قعد ثلثة نفر من الخوارج  
 نوان

\* بالتقديم

\* يرشي به

فلما له \*

قعدا من  
الغد

اعمال له \*

Dyn. IX.

interficatur.

Al-Hofan.

داود والبرك وابن ماجم ان يقتلوا عمرو ابن العاص ومعاوية  
وعليا ~~وغيرهم~~ العباد من ايمة الضلال اما داود فاده اتي  
الي مصر ودخل المسجد وضرب خارجة ابن حذافة فقتله  
وهو يظنه عمروا واخذ داود به فقتل واما البرك فاده مضى الي  
الشام ودخل المسجد وضرب معاوية فقطع منه عرقا فادق طع  
منه النسل فاخذ البرك فقطع عن يده ورجلاه وخلي عنه  
فقدم البصرة وكج امرأة فولدت له فقال له زيان يولد لك  
ولا يولد لمعاوية فضرب عنقه واما ابن ماجم فاده اتي الكوفة  
وسم هيفة وشحنة وجا بات بالمسجد فدخل علي  
المسجد ودب النيام فركل ابن ماجم برجله وهو ملق بعبادة  
وفتح ركعتي الفجر فاتاه ابن ماجم فصره علي ضلعتيه  
ولم تبلغ الضربة مبلغ القتل ولكن عمل فيه السم فثار الناس  
اليه وقبضوا عليه فقال علي لا تقتلوه فان عشق رايت فيه راي  
وان من فشادكم به فعاش ثلاثة ايام ثم مات يوم الجمعة  
لسميع عشرة من رمضان فقتل ابن ماجم.

الحسن بن علي بن ابي طالب ثم دويج الحسن بن علي  
بالكوفة ودويج معاوية بالشام في مسجد ايليا فسار الحسن عن  
الكوفة الي لقاء معاوية وكان قد نزل مسكن من ارض  
الكوفة ووصل الحسن الي المدائن وجعل قيس بن سعد علي  
في

مقدمته في اثنا عشر الفا وقدم معاوية علي قدمته بشرين  
ارطاه فكانت بينه وبين قيس مناوشة ثم ~~تجاوزها~~ ينتظرون  
الحسن قالوا فنظر الحسن الي مايسفك من الدما  
وبنتهك من المحارم فقال لا حاجة لي في هذا الامر وقد رايت  
ان اسلمه الي معاوية فيكون في عنقه تبعته واوزار فقال  
له الحسن انشدي الله ان تكون اول من عاب اباه ورغب  
عن رايه فقال الحسن لا بد من ذلك وبعث الي معاوية  
بذكر تسليمه الامر اليه فكتب اليه معاوية اما بعد فاني  
اولي مني بهذا الامر لقربتك \* في عذا وكذا ولوعلمك انك  
اضبط له واحوط علي حرهم هذه الامة واكيد للعدو لبائمتك  
فاصل ما شئت فكتب الحسن اموالا وضياعا وامانا لشيعته  
علي واشهد علي ذلك شهودا من الصحابة وكتب في  
تسليم الامر كتابا فالتقا معاوية مع الحسن علي منزل من  
الكوفة ودخلا الكوفة معاً ثم قال يا ابا محمد جئت بشي لا  
تجوز بمثله ذفوس الرجال فقم واعلم الناس \* بذلك فقام  
الحسن فحمد الله واثنى عليه ثم قال ايها الناس ان الله  
عز وجل هداكم باولنا وحقن دماؤكم باخردنا وان معاوية  
نازعني حقالي دودة فرايت ان امنع الناس الحرب واسلمه  
اليه وان لهذا الامر مدة والدنيا دول فلما قالها قال له  
معاوية

Se imperio ab-  
dicat.

وكذا. \* al.

ذلك. \* al.

Dyn. IX

Mansur  
Imperator.

معاوية اجلس وحققها عليه ثم قام خطيبا فقال اني كنت  
شرطت شروطا اردت بها نظام الالفة وقد جمع الله كلمة منا  
وازال فرقتنا فكل شرط شرطته فهو ممنون فقام الحسن  
وقال الا وانا اخذت العار علي النار وشار الي المدينة  
واقام بها الي ان مات سنة سبع واربعين من الهجرة  
وكانت خلافته خمسة اشهر:

معاوية بن ابي سفيان وصار الامر الي معاوية سنة  
اربعين من الهجرة وكان ولي لعمر وعثمان عشرين  
سنة ولما سلم الحسن الامير اليه ولي الكوفة المغيرة بن شعبة  
ولي البصرة وخراسان عبد الله بن عامر وولي المدينة  
سروان بن الحكم وانصرف معاوية الي الشام فولي عبد الله  
بن حازم ومات عمرو بن العاص بدصر يوم عيد الفطر  
فصلي عليه ابنه عبد الله ثم صلي بالناس صلاة العيد وكان  
معاوية قد ان كي العيون علي شيعة علي قتلهم ايضاً صاحبهم  
وفي سنة ست واربعين من الهجرة وهي سنة تسعماية ومبوع  
وثمنون للاسكندر ارسل سابور المتغلب علي ارمينيا الي  
معاوية رهولا اسمة سرجي يطلب منه النجدة علي الروم وارسل  
قسطنطين الملك ايضاً رسولا الي معاوية لادبر الخصي وهو  
من اخص خواصة فان معاوية لسرجي ان يدخل اولاً

بعض ال.

B b



فدخل ثم دخل اندرا فلما راه هرجي نهض له لانه كان  
عظيما فوبخ معاوية لهرجي وقال اذا كان العبد هالك  
فكيف مولاه فقال هرجي خذت من العادة ثم هال  
معاوية لاندرا لما ا جيت فقال الملك هيرفي ليملا تصفوا الي  
كلام هذا المتمر ولا يكون الملك والمملوك عندك  
بالسوا فقال معاوية كلكم اعدا لنا فايكم زان لنا من المال  
راعيناه فلما سمع ذلك اندرا اخرج ومن الغد حضرو هرجي  
قد هبقة بالدخول فلما دخل اندرا لم ينهض له فشمته  
اندرا فقال له يا ميروس استخففت لي فقد ه سرجي قذف  
المخاض قال اندرا هوف تري ثم اعان كلامه الاول علي  
معاوية فقال له معاوية ان اعطيتونا كل خراج بلادكم  
دبقي لكم اهم المملكة والا ازحناكم عنها قال اندرا كانك  
تزع من ان العرب هم الجسم والروم الضمالي دستعين برب  
السمما ثم استبان للرحيل وسار مجتازا علي ملطية وتقدم  
الي مستحفظي الثغور ان يكمنوا لهرجي في الطريق ويلزموه  
ويجملوه الي ملطية وينزعوا خصمته ويعلقوها في رقبته ثم  
يسهروه ففعلوا به كذلك وقيل ان معاوية اول من خطب قاعدا  
لانه كان بطيما باننا واول من قدم الخطبة علي الصلوة  
خشي ان يتفرق الناس عنه قبل ان يقول ما بدا له ثم اخذ

Dyn. IX.

Tasid  
Imperator.

حتى له \*

مهلة له \*

بيعة اهل المدينة ومكة ليزيد ابنه بالسيف وبايعه الشاميون  
ايضا ثم مات معاوية بن مشق في رجب سنة هاتين  
وهو بن ثمانين سنة وبايع اهل الشام يزيد بن  
معاوية \*

يزيد بن معاوية لما مات معاوية استدعي الوليد بن  
عتبة بن ابي سفيان وهو علي المدينة الحسين بن  
علي وعبد الله بن الزبير في جوف الليل ودعي اليهما معاوية  
واخذهما بالبيعة لابنه يزيد فقالا مثلنا لا يبايع سرا  
ولكن \* ان تصبح وانصرفا من عنده وخرجا من تحت  
الليل الي مكة وايضا ان يبايعا وبلغ اهل الكوفة  
امتناعهما عن بيعة يزيد فذهبوا الي الحسين في القدوم عليهم  
فارسل الحسين \* مسلم بن عقيل بن ابي طالب الي الكوفة  
ليأخذ بيعة اهلها فجاء واجتمع اليه خلق كثير من  
الشيعة يبايعون الحسين وبلغ الجنر عبيد الله بن زياد  
وهو بالبصرة فتم الي الكوفة فصار اليه الشيعة وقتلوه  
حتى دخل القصر واغلق بابا فلما كان عند المساء وتفرق  
الناس عن مسلم بن عقيل بن زياد خيلا في خفة فقبضوا عليه  
ورفعوه بين شرف القصر ثم ضربوا عنقه ولما بلغ الخبر الحسين  
هم بالرجوع الي المدينة وبعث اليه بن زياد الحارث بن يزيد  
التميمي

التميمي في الف فارس فلقى الحسين بربالة وقال له لم  
 اومر بقتالك اما امرت ان اقدمك الكوفة فاذا ابين  
 فخذ طريقا لا يدخلك الي الكوفة ولا يردك الي المدينة  
 حتي اكعب الي بن زياد فدياهر عن طريق العذيب  
 والقاندية والحرة سايرة حتي اتهمي الي الغاضرية فنزل  
 بها وقدم عليه مريد من معد بن ابي وقاص في اربعة الاف ومعه  
 شمر بن الجيوش فنزلوا بين دهرى كربلاء وجرت الرسل بينهم وبين  
 الحسين ومنعوه ومن معه لما ان يشربوا ونا هضهم القتال يوم  
 عاشورا وهو يوم الجمعة ومعه تسعة عشر انسانا من اهل  
 بيته فقتل الحسين عطشانا وقتل معه سبعة من ولد علي بن  
 ابي طالب وثلاثة من ولد الحسين وتركوا علي بن الحسين لانه  
 كان مريضا فهذه عقب الحسين الي اليوم وقتل من  
 اصحابه سبعة وثلاثون انسانا وداقوا علي بن الحسين مع  
 دساية وبناته الي بن زياد فزعموا انه وضع راس الحسين في  
 طشت وجعل يهكئ في وجهه بقضيه ويقول ما رايت مثل  
 حسن هذا الوجه قط ثم بعث به وباولاده الي يزيد بن معاوية  
 فامر نساء وبناته فاقمن بدرجة المسجد حين توقف اليهاري  
 لينظر الناس اليهم وقتل الحسين سنة احدى وستين من  
 الهجرة يوم عاشورا وهو يوم الجمعة وكان وقد بلغ من انهم  
 ما لا

Dyn. IX.

القضية *al.* \**Monarchia  
Yazidif.  
Imp.*

ثمانيًا وخمسين سنة وكان يخطب بالسوان ثم بعث يزيد باهله  
وبنائه الي المدينة وللمروافض في هذه \* القصة زبانات وقهاويل  
كثيرة ولما احتضر يزيد بن معاوية بايع ابنه معاوية  
ومات وهو بن ثمانين سنة وكان ملكه فلس  
سنين وثمانين اشهر:

معاوية بن يزيد ولما مات يزيد صار الامر الي ولده  
معاوية وكان قدرها لان عمر المقصوص كان علة  
ذلك فدان به وتحققه فلما بايعه الناس قال للمقصود  
ما تري قال اما ان تعدل او تعتزل فخطب معاوية  
بن يزيد فقال ان جدي معاوية فازع الامر من  
كان اولي به واحق ثم تقلده ابي ولقد كان غير  
خليق به ولا احب ان القي الله عز وجل بتبعاتكم فشاكنم  
وامركم ولوه من شيعته ثم ذل واغلق الباب في وجهه  
وتخلي بالعبادة حتي مات بالطاعون وكانت ولايته عشرين  
يوما فوثب بنو امية علي ممر المقصر وقالوا اذت افهنته  
وعلمتة فطبروه ونفوه حيا واما بن الزبير فلما مات  
يزيد دعا الناس الي البيعة لنفسه وادعي الخلافة فظفر  
بالحجاز والعراق وخراسان واليمن ومصر والشام الا  
الاردن:

مروان

Dyn. IX.

*Merman*  
Imperator.

*Masrger*  
Waibus  
Medicus.

\* al.  
كاحس  
\* al.  
حتي اطعم

مروان بن الحكم بويع بالكرن سنة اربع وهفيع  
لهجرة وهو اول من اخذ الخلافة بالسيف وهام اليه  
الضحاكي بن قيس فاقتملوا بمرج رطام غوطه مشق فقتل  
الضحاكي وخرج هليمان بن حرن الخزاعي من الكوفة في  
اربعة الاف من الشيعة يطلبون بدم الكهين فبعث اليه مروان  
بن الحكم عبيد الله بن ريان فالتقوا براس العين فقتل  
سليمان وتفرق اصحابه ومات مروان بدم مشق وكادت  
ولايته سبعة اشهر واما وبايع اهل الشام عبد الملك بن  
مروان. فصل: قال بن جاسجل الاندلسي ان ماسرجويه  
الطبيعي البصري هجرياني اللغة يهودي المذهب  
وهو الذي تولي في ايام مروان تفسير كناش اهرور  
القس الي العربي وحدث ايوب بن الحكم انه كان جالسا  
عند ماسرجويه ان اقام رجل من الخوز فقال اني بليت بدا  
لم يبل احد بمثله فصاله عن دايه فقال اصبح فبصري مظلم  
علي وانا اصبه مثل الحس الكلاب في معدتي فلا يزال هذه  
حالي الي ان اطعم شيئا فان اطعت مكن ما اجد الي وقت  
انقضاء النهار ثم يعاونني ما كنت فيه فاذا عاودني الاكل  
مكن ما بي الي وقت صلوة العتمة ثم يعاونني فلا اجد له  
دوا الا معاودة الاكل فقال له ماسرجويه علي دايك  
هذا

Dyn. IX.

AbdelMa-  
leo Imperator.

هذا غضب الله فاده اسما لنفسه الاختيار حين قرره بسفلة  
ولوهت ان هذا الداء تحول الي والي صبهاني فكنيت  
اعرفك ما قرأ بك مثل نصف ما املكك فقال له  
الخوزي ما افهم عنك قال ما سر جريدة هذه صحة لا تهتكها  
اهل الله فقلها عنك الي من هو حق بها منك.

عبد الملك بن مروان بوجع هنة خمس وستين بالشام واما ابن  
الزبير فبعث اخاه مصعبا علي العراق فقدم البصرة واعطاه  
اعلها الطاعة واستولي مصعب علي العراقيين قهار اليه  
عبد الملك بن مروان فالتقوا بكمين وقتل مصعب  
واستقام العراق لعبد الملك وكان الحجاج بن يوسف  
علي شريطة فرابي عبد الملك من دفانه وجلالته ما اعجب  
به ورجع الي الشام ولا هم له دون بن الزبير فانه الحجاج  
فقال ابعتني اليه فاني اريد في المنام كادي اقلعه واهل  
جلده فبعثه اليه فقتله وسلب جلدته وحشاه تبنا وصلبه  
وكانت قننة بن الزبير تصنع سنين منذ موت معاوية الي  
ان مضت ست سنين من ولاية عبد الملك وولي الحجاج  
الحجاز واليامة وبائع اهل مكة لعبد الملك بن مروان  
وزعم قوم ان الحجاج ملا صبة الله علي اهل العراق ولما قدم  
الكوفة دخل المسجد وصعد يوما المنبر وسكن ساعة ثم  
نهض

Dyn. IX.

بعض وقال والله يا اهل العراق اني اريد روسا قد  
 اينعت وحن قطنها واني لصاحبها فكادي انظر الي الدما  
 من فوق العايم والاحي وفي سنة سبعين للهجرة وهي سنة  
 الف للاسكندر استجاش بوسطهنياناش ملك الروم علي  
 من بالشام من المسلمين فصالحه عبد الملك علي ان يكون  
 الله كل يوم جمعة الف دينار وقيل كل يوم الف دينار وقرصا  
 ومملوكا وفي سنة ثلثة وثمانين بني الحجاج مدينة واسط وفي  
 سنة ست وثمانين توفي عبد الملك بن مروان وكان يقول اخاف  
 الموت في شهر رمضان فيه ولدت وفيه فطمت وفيه جمعت  
 القران وفيه باع لي الناس فمات النصف من شوال حين  
 \*امن الموت\* علي نفسه وكان \*بن هتيعن سنة وكانت خلافة  
 من لدن قتل بن الزبير تلك عشر سنة: واختص بخدمة  
 الحجاج بن يوسف ثيانوق وثاودون الطبيبان اما ثيانوق  
 فله تلاميذا جلا قدسوا بعده ومنهم من ادرك الدولة  
 العباسية كغرات بن شجناثا في زمن المنصور واما ثاودون فله  
 كناش كبير ممله لابنه وقيل دخل الي الحجاج يوما فقال له  
 الحجاج اي شي دواء الطين فقال عزيمة مثلك ايها الامير  
 فروي الحجاج بالطين ولم يعد الي اكله بعدها:  
 الوليد بن عبد الملك لما ولي الامراقر الامال علي النواحي وفي  
 ولايته

\* al. ايمى

\* al. في

\* al. عمره

*Throdocus &  
Throdunnus  
Medici.*

\* al. ثيانون

*Phoras  
Med.*

*Alwalid  
Imperator.*

Dyn.IX.

Bochara & Samarcanda &c.  
captæ.Hejagius  
moritur.Alwalid  
moritur.Prohibetur  
Scribæ Chri-  
stiani, Græcè  
scribere.

ولايته خرج قتيبة بن مسلم الي مارا النهر فجاشت  
التركي والسغد والساس وفغانة واحد قوا به اربعة اشهر ثم  
هرهم وافتمج بخارا ثم مضى حتي اتاح علي صمرقند  
فافتتحها صاحبا وفي ايامه مات الحجاج نكروا انه اخذه  
السل وسجروه النوم والرقان فلما احتضر قال لمنجم عنده هل  
تري ملكا يموت قال نعم اري ملكا يموت اسمه كليد  
فقال انا والله كليد بذلك سمعني امي قال المنجم  
انت والله تموت كذلك دلت علي انك النجوم قال له الحجاج  
لا قدمتك امامي فامر به فضرب عنقه ومات الحجاج وقد بلغ  
من السن ثلثا وخمسين سنة وولي الحجاز والعراق عشرين  
سنة وكان قتل من الاشراف والروصا مائة الفا وعشرين  
الفا سوي العوام ومن قتل من معارك الحروب وكان  
مات في حبسه خمسون الف رجل وثلثون الف امرأة ومات  
الوليد سنة مئة وتسعين وكانت ولايته تسع سنين  
وثمانية اشهر وبنى مسجد دمشق وكان فيه كنيسة  
فهدمها وبنى مسجد المدينة والمسجد الاقصي واعطي  
المجنمين ومنعهم من السؤال الي الناس واعطي كل  
مقعد خادما وكل ضرير قايما ومنع الكتاب النصاري  
من ان يكتبوا الدفاتر بالرومية لكن بالعربية وفتح  
في

C c



في ولايته الادلس وكاشغر والهند وكان يمر بالبقال فيقف عليه ياخذ منه حرمة بقل فيقول بكم هذا فيقول بقل فيقول زن فيها وكان صاحب بنا واتخان للمصانع والضماع وقيل انه كان لجانا لا يحسن النحو دخل عليه اعرابي فتد اليه بصهر \* فقال له الوليد من ختنك بفتح النون فقال بعض اطبا فقال سليمان انما يريد امير المؤمنين من ختنك وضم النون فقال الاعرابي نعم فلان ونكر ختنه وعاتبة ابوه عبد الملك علي ذلك وقال له لا يلي العرب الا من يحسن كلامهم فجمع اهل النحو ونخل بيتا ولم يخرج منه ستة اشهر ثم خرج منه وهو اجهل منه يوم دخله وقال عبد الملك قد اعذرت.

سليمان بن عبد الملك وفي سنة ست وتسعين يبيع سليمان بن عبد الملك في اليوم الذي مات فيه الوليد اخوه قالوا له كان خيرا فصيحاً نشأ بالبيان عند اخواله بني عبس ومن المظالم واوي المشركين واخرج المسيحيين وفي سنة ثمان وتسعين من الهجرة وهي سنة الف وسبعة وعشرين لانه كندر جهز سليمان جيشا مع اخيه مسلم ليسير الي القسطنطينية وصار حتمي بلغها في مائة الف وعشرين الفا وعبر الخليج وجاصر المدينة فلما برح باهلها الحصار

Dyn. IX.

Hispania &c.  
capta.

al.  
بصهر له \*

Soliman  
Ebn Abd-  
dolmalec  
Imp.

وثلثين. al. \*

Constantinopolis  
oblecta.

Dyn. IX.

*Theodosius im-  
perium Leonis  
tradit.*

الحصار ارسلوا الي مسلمة وطوده عن كل واس ديناراً فابي  
ان يفتتحها الاعنوة فقالت الروم للاون البطريق ان صرفت  
عنا المسلمين ملكناكي علينا فاستوثق منهم واتي مسلمة  
وطالب الامان لنفسه ونويرة ووعده ان يفتح له المدينة  
غير انه ما يتهيأ ذلك مالم يتنج عنهم ليطمأنوا ثم يكرم عليهم  
فارتحل مسلمة وتنجي الي بعض الرسائيف ودخل لاون  
فلبس التاج وقعد علي سرير الملك واعتزل الملك  
ثاود وصيوس ولبس الصوف منعكافي بعض الكنائس  
ولان مسلمة لما نادى القسطنطينية امر كل فارس  
ان يحمل معه مدين من الطعام علي عجز فرسه الي  
القسطنطينية لما دخل لاون المدينة وتنجي مسلمة اعد لاون  
السفن والرجال فنقلوا في ليلة ذلك الطعام ولم يتركوا  
منه الا مالم ينكر واصبح لاون محارباً وقد خذع مسلمة  
خذيعاً لو كانت امرأة لعبيت بها وبلغ الخبر لمسلمة فاقبل  
راجعا ودخل بقنا القسطنطينية ثلثين شهراً فشتا فيها وصاف  
وزرع الناس ولقي جنده مالم يلقه جيش اخر حربي كان  
الرجل يخاف ان يخرج من العسكر وحده من البلغاريين  
الذين استجاشهم لاون ومن الافرج الذين في السفن  
ومن الروم الذين يحاربونهم من داخل واكلوا الدواب  
والجلون

Dyn. IX.

والجلون واصول الشجر والورق وسليمان بن عبد  
الملك مقيم بد ابق وذل الشتا فلم يقدر ان يمد هم  
حتي مات لعشر بقين من صفر سنة تسع وتسعين فرحل  
مسلمة عن القسطنطينية وانصرف وكانت خلافته اعني  
سليمان سنتين وقمانية اشهر وكان بايع ابنه ايوب فمات  
قبلة فاستخلف عمر بن عبد العزيز بن مروان بن  
الحكم ولما احتضر سليمان قيل له اوص قال ان بني  
صبية صغار افلح من كانت له كباره.

Moritur  
Soliman.

Constantinopolis  
liberata.

عمر بن عبد العزيز لما استخلف عمر بن عبد العزيز وولد  
له سعد المنبر وامر بن المظالم ووضع اللعنة عن اهل البيت  
وكانوا يلعنونهم علي المنابر وحض علي التقوي والتواصل  
وقال والله ما اصبحت \* ولي علي احد من اهل القبلة  
موجدة الا علي اسراف ومظلمة ثم تصدق بثوبه ونزل

Omar Ebn  
Abdol Aziz  
Imperator.

ودي. al. \*

وقوفي عمر بن عبد العزيز في رجب لخمس بقين سنة  
احدي ومائة وكانت شكواه عشرين يوما ولما مرض قيل  
له لو تداويت فقال لو كان دواي في مسح انبي  
ما مسحتها نعم المذهب اليه ربي وكان دواءه بدير  
سبعين ودفن به وكانت خلافته سنتين وخمسة اشهر  
وكان عمره تسعا وثلاثين سنة قال مسلمة بن عبد الملك  
دخلت

moritur.

Dny. IX.

دخلت علي مرأعوه فاذا هو علي فراش من ليف وتحتيه  
وهانة من ان يم مسجي بشلمة اذبل الشفة كاسف  
اللون وعليه قميص وهنج فقلت لاختي فاطمة وهي امراته  
انسلوا فيباب امير المؤمنين فقلت ففعل ثم عدت فان  
القميص علي حالة فقلت ان امركم ان تغسلوا قميصه  
فقلت والله ما له غيره فسبحت لله وبكمت وقلت يرجك  
الله لقد خوفتنا بالله عز وجل وابقيت لنا ذكرا في  
الماضين قبل وكانت فقته كل يوم درهمين وفي ايامه  
تدركت دولة بني هاشم:

Taxid Ebn  
Abdolmaleci  
Imperator.

يزيد بن عبد الملك يكني ابا خالد عاش بن مروان ولما ولي  
الامر استعمل علي العراقيين وخرسان عمر بن هبيرة الغزالي  
وبن مسلمة بن عبد الملك لتمام يزيد بن المهلب  
فقتله وبعث براس يزيد الي يزيد وكان يزيد بن عبد الملك  
صاحب لهر وقصف وشغف بحبابة المغنية واشتهر بذكرها  
وقيل كان يزيد قد حج ايام سليمان اخيه فاشترى  
حبابة باربعة الف دينار فقال سليمان لقد همت ان  
احجر علي يري فلما سمع يزيد فونها فاشترها رجل من اهل  
مصر فلما افضت الخلافة اليه قالت له امراته سعدة هل بقي  
من الدنيا شي تهناء فقال نعم حبابة فارسلت فاشترتها  
وصنعها

\* ال.  
الي يزيد

Dyn. IX.

وصنعتها واتت بها يزيد واجلستها من وراء الستر فقالت  
يا امير المؤمنين ابقني من الدنيا شيئا فتمناه قال قد  
اعلمتكم فرفعت الستر وقالت هذه حياطة وقامت وركبتها  
عند فخطمت سعدة عند واهرمها وقال يوما وقد طرد بغنا  
حياطة نعو في اظهر واهوي لي طير فقالت يا امير المؤمنين  
ان لنا فيك حاجة فقال والله لا طيرن فقالت فعلي من  
قدغ الامة والملك قال لها عليك والله وقبل يدها فخرج  
بعض خدمته وهو يقول شغنت عينك ما استخفك وخرجت  
معه الي ناحية الارن بمنزها ن فرماها بحية عند  
فاستقبلتها بغيرها قد خلست حلقها فشرقت ومضت  
بها وماتت فتركها ثلثة ايام لا يدفننها حتي دفنت وهو يشنها  
ويقبلها وينظر اليها ويوكي فلما دفنت بقي بعد ما خمسة  
عشر يوما ومات ودفن الي جانبها سنة خمس ومائة وكادت  
ولايته اربع سنين وشهرا وله اربعين سنة.

moritur

هشام بن عبد الملك وفي هذه السنة استخلف هشام بن عبد  
الملك لليال بقيق من شعبان وكان عمره يومئذ اربعة  
وثلاثين سنة اتاه البريد بالخاتم والقضيب وسلم عليه  
بالخلافة وهو بالرصافة فركب منها حتي ابي مشف وفي ايامه  
خرج زيد بن علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب فقدم  
الكوفة واسرعت اليه الشيعة وقالوا لنرجوا ان يكون

Hesham  
Imper.

النية. \*

Dyn. IX.

هذا الرمان الذي تهللك فيه بنو امية وجعلوا يبايعونه  
 سرا وبابية اربعة عشر الفا على جهنم الظالمين والرفع عن  
 المستضعفين وبلغ اخبر يوسف بن عمر وهو امير انبصرة فجان  
 ب طلب زبد وتواعدت الشيعة بالخروج وجاوا الي زبد فقالوا  
 يا قول في ابي بكر وعمر قال ما اقول فبهما الا خبرا فتبروا  
 منه ردكثوا بيعة وسعوا به الي يوسف فبعث في طلبه  
 وما فخرج زبد ولم يخرج معه الا اربعة عشر رجلا فقال  
 جعلتموها حسينية ثم باوشهم القتال فاصابه منهم بلغ ثمانية  
 لخم من المبركة ومات ذلك اللهمس وفن فلما اصبحوا  
 استخرجوه من قبرة فصلبوه فارسل هشام الي يوسف احرق  
 لخم العراق فاحرقه وهرب ابنه يحيى حتي اتي بلخ قتل  
 كان دشمن محشوا عقلا وتفقد هشام بعض ولده فلم يحضر  
 الجمعة فقال ما منعك من الصلوة قال دفنت اباي قال  
 افتمت من اشي فمنعه الدابة سنة واتي هشام برجل عنده  
 قيان وخمر ودرط فقال اكسروا الطنبور على راسه فبكي  
 الرجل لما ضره فقبل عليك بالصبر فقال اتراني ابيكي  
 للضرب بل ادما ابيكي لاحتقاره البرط ان سماه طنبورا وقيل  
 وكتب اليه بعض عماله قد بعثت الي امير المؤمنين بمسلة نارقي  
 فكتب اليه قد وصل \* النارقي فاعجبنا قرن منه واستوثق مني  
 \* وصلت ال. \*  
 الوعاء

الوعاء وكتب الي عامل اخر قد بعث بكما قد وصلت  
 الكماة وهي اردعون وقد تغير بعضها فان ابعثت شيئا فاجد  
 حشوها في الطرف بالرمل حتي لا يضطرب ولا يصعب بعضها  
 بعضا وقيل له اطمع في الخلافة وانت بخيل جهان قال  
 ولم لا اطمع فيها وانا حلیم عقیف ومات هشام بالرصافة سنة  
 خمس وعشرين ومائة وكانت ولاية عشرين سنة وعمره  
 خمس وخمسين سنة وكان مرضه الذبحه : فصل :  
 قيل اول من قدم خراسان من دعاة بني العباس سنة  
 تسعة ومائة زياد في ولاية اسد بعثه محمد الامام بن علي  
 بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلب وقال له الطف  
 بمضرونها عن رجل من ديسابور يقال له غالب لانه كان  
 مغرطا في حب بني فاطمة فلما قدم زياد دعا الي بني العباس  
 ونكس سيرة بني امية وظلمهم وقدم عليه ثالوث وتناظروا في  
 تفضيل اله علي وال العباس وافترقا واقام زياد بهرو ورفع  
 امره الي اسد وخوف من جابنه فاحضره وقتله وقتل معه  
 عشرة من اهل الكوفة وفي سنة ثمانى عشر ومائة توجه عمان  
 بن يزيد الي خراسان ودعا الي محمد بن علي بن عبد الله  
 بن عباس فاطاعوه الناس وسمي نغداش وظهر دين  
 الحرامية ورخص لبعضهم في نسا بعض وقال لهم اده لا صوم  
 ولا

Dyn. IX.

Alwalid  
Imperator.

ولا صلوة ولا حج وان تاويل الصوم ان يصام عن ذكر الامام  
فلا يباح باسمة والصلاة فالدعالة والحج فالتقصن اليه .:

الوليد بن يزيد بن عبد الملك كان يزيد ابو عقد ولاية  
العهد له بعد اخيه هشام بن عبد الملك فلما ولي هشام  
اخو يزيد اكرم الوليد بن يزيد حتي ظهر من الوليد مجنون  
وشرب الشراب وتهاون بالدين واستخف به فتمكر له هشام  
واضربه وكان يعتبه ويتنقصة ويقصر به فخرج الوليد ومعه  
ناس من خاصته ومواليه فنزل بالارزق وكان يقول  
لاصحابه هذا الميشوم قدمة ابي علي اهل بيعة قصيره ولي  
عهده ثم يصنع بي ما ترون لا يعسبان لي في احد هوي  
الاعتن به ولم يزل الوليد مقبلا في تلك البرقة حتي مات  
هشام واقام رجلا علي البرقة فسلما عليه بالخلافة فوجم  
ثم قال امات هشام فقالا نعم فارسل الي الخزان فقال  
احتفظوا بما في ايديكم فافاد هشام فطلب شيئا فمنعوه فقال  
ان الله كانا كنا خزاناء للوليد ومات في ساعته وخرج عياض  
كاتب الوليد من السجن ففتح ابواب الخزائن وادخل  
هشاما عن فراشه وما وجدوا له قمقما يسخن له فيه الما حتي  
استعاروه ولا وجدوا \* كفنا من الخزائن فكفنه غالب مولاه  
وضيف الوليد علي اهل هشام واصحابه وكان يقول  
كلناه

قبا. اه \*

D d



Dyn. IX.

السيام. له \*

فلما به الصاع الذي كاله وما ظلمناه به اصبعنا فلما ولي  
الوليد اجري على زمي اهل \* الشام ومهاجرهم وكساحهم  
واخرج لعيالات الناس الطيب والكسوة وزان الناس في  
العتاء عشرات ولم يقل في شي مهاله لاقم فقد لابنية الحكم  
وعثمان البيعة من بعده وجعلها وليا عهدا احدهما بعد الاخر  
وفي هذه السنة اعني خمس وعشرين ومائة قتل يحيى بن يزيد  
بن علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب بالجورجان  
وصلح ثم اذبل واحرق ثم رخص وحمل في سفينة ونزل في  
الفرات وفيها قتل الوليد بن يزيد بن عبد الملك قتله ابن  
مه يزيد بن الوليد بن عبد الملك وكان سبب قتله  
ما تقدم من خلافته ومجائده فلما ولي الخلافة ولم يزيد من  
الذي كان فيه من اللهو والركوب للصيد وشرب  
الخمر ومناومة الفساق الاتمانيا وقتل ذلك على رعيته  
وجننه وكرهوا امره ولما حاصروه في قصره نجا من الباب وقال  
لهم انا اذن في عطياتكم السم ارفع المون عنكم انا اعط  
فقراكم فقالوا انا ما نتقم عليك في انفسنا انما نتقم عليك  
في انتهاك ما حرم الله وشرب الخمر ونكاح امهات  
اولاد ابيك قال حسبكم فلم يري لقد اشرقت واغرقت والله  
لا يرتق فتقكم ولا يهلم شعثكم ولا تجمع حكامكم فنزل

Dyn. IX.

Trucidatur.

من الحايطة اليه عشرة رجال فاحتزوا راسه وضمروه الي يزييد  
فنصبه علي سبع وطاق به بدمشق وسجن ابنه الحكم  
وعثمان وكان قتله ليلتين بقيتا من جماد الاخر  
سنة ست وعشرين ومائة وكانت مدة خلافته سنة وثلاثة اشهر  
وكان ممره اثنتين واربعين سنة: فصل: وفي هذه السنة وجه  
ابراهيم بن محمد الامام ابا الهاشم بكير الي خراسان فقدم  
مرو وجمع النقباء والدعاة فنعي لهم محمد الامام ودعاهم الي  
ابنه ابراهيم الامام فقبلوه ونفعوا اليه ما اجتمع عندهم من  
نفقات الشيعة شيعة بني العباس:

Tazid Ebnat  
Walid  
Imp.

Obit.

يزيد بن الوليد بن عبد الملك سمي الناقص لانه قصص  
الرياسة التي كان الوليد زانها في عطيات الجند وكان  
محمد الصيرة مرضي الطريقة امر بالبيعة لاختيه ابراهيم ومضى  
بعده لعبد العزيز بن الحجاج بن عبد الملك وتوفي بدمشق  
لعشرين من ذي الحجة سنة ست وعشرين ومائة وكانت  
خلافته خمسة اشهر وكان ممره ستا واربعين سنة وكانت  
امه ام ولد اسمها شاه فريد ابنة فيروز بن يزن جرد بن  
شهر يارد بن كسري وهو القايل: اداب كسري وابي  
مروان: وقهصر جدي وجدي خاقان: وادبا جعل قيصر  
وخاقان جدية لان ام فيروز ابنة كسري وامها ابنة  
قيصر

2 d D

Dyn. IX.

*Abrabim  
Ebnul Walid  
Imp.*

deponitur.

*Merman  
Ebn Mo-  
hammed,  
Imp.*

\**متولي. al.*

قيصر وام كهرى ابنة خاقان ملك التركى:

ابراهيم بن الوليد بن عبد الملك فلما مات يزيد بن الوليد  
قام بالامر اخوه ابراهيم بعده غير انه لم يعم له الامر وكان يصلم  
عليه قارة بالخلافة وقارة بالامارة وقارة لا يسلم عليه بواحدة  
منها فذكرى صبيعى يوما ثم صار اليه مروان بن محمد  
فخلعه ثم لم يزل حيا حتى اصبحت سنة اثنتين وثلاثين ومائة:  
مروان بن محمد بن مروان بن الحكم لما مات يزيد بن  
الوليد بن عبد الملك هار مروان في جنود بجزيرة السلي  
الشام لمحاربة ابراهيم بن الوليد بن عبد الملك ولما دخل  
دمشق اتى بالغلامين الحكم وعثمان ابني الوليد بن  
يزيد بن عبد الملك مقتولين فدفعها وبايعه الناس فلما  
استقر له الامر رجع الي منزله بجرار فطلب منه الامان  
لابراهيم بن الوليد وسليمان بن هشام بن عبد الملك  
ومروان بن محمد وانهزم اصحاب سليمان وقتل منهم نحو مائة  
الف وفيها توجه سليمان بن كثير ولاهر بن قريط وقطبة الي  
مكة فلقوا ابراهيم بن محمد الامام بها واوصلوا الي \*مولي له  
عشرين الف دينار ومايتي الف درهم مصكا ومتاعا كثيرا  
وكان معهم ابو مسلم فقال سليمان لافرهيم الامام هذا مولاك  
فامر ابراهيم ابا مسلم علي خراسان وفي سنة تسع وتسعين  
ومائة

Dyn. IX.

\*al.  
مطابق

وماية بعض ابراهيم الامام الي ابي مسلم بلوا يدعي الظل وراية  
تدعي السحاب فعقد هما علي رمحين واطهر الدعوة العباسية  
تخرسان وتناول الظل والسحاب ان السحاب يطبق الارض وكما  
ان الارض لا تغلوا من الظل كذلك لا تغلوا من خليفة عباسي  
اخر الدهر وفي سنة احدى وثلاثين وماية حج ابراهيم بن محمد  
الامام ومعه اخواه ابو العباس وابو جعفر وولده وعمه ومواليه  
علي ثلثين نجيبا عليهم الثياب الفاخرة والرحال والاثقال  
فشهره اهل الشام واهل البوادي والحرمين معا اتشروا في  
الديار من ظهور امرهم وبلغ مروان خبر عجبهم فكتب الي عامله  
بن مشق يامر به بتوجيه خيل اليه وكان مروان بارض الشام  
ورجعه العامل خيلا فاجتمعوا علي ابراهيم فاخذوه وحملوه  
الي سجن حران فانقلوه بالحديد وضيّقوا عليه  
الحلقة حتي مات ولما احس ابراهيم بالطلب اوصي الي اخيه  
ابي العباس وتدعي نفسه اليه وامره بالمسير الي الكوفة  
باهل بيته فساروا معه اخوه ابو جعفر وعمه وستة رجال حتي  
قدموا الكوفة مستخفيين:

Abul Abbas  
primus Abba-  
darum Imp.

ابو العباس السفاح وفي سنة اثنتين وثلثين وماية خرج ابو  
العباس بن محمد الامام بن علي بن عبد الله بن العباس بن  
عبد المطلب ليلة الجمعة لاثنتي عشرة خلت من ربيع الاول من  
دارابي

Dyn. IX.

دار ابي مسلمة بالكوفة فصلي المغرب في مسجد بني ايوب  
ودخل منزله فلما أصبح غدا عليه القوان في التعبية والهمة  
وقد اعدوا له العوان والدركب والسيوف فخرج ابو العباس  
فيمن معه الي \* القصر النسيح للامارة ثم خرج الي  
القصورة وصعد المنبر وبايعه الناس ثم وجهه عبد الله الي  
مروان وهو نازل بالزباب فواقع عبد الله مروان فهزمه  
فمن مروان علي وجهه ومضي فعبر جسر الفرات فوق حران  
وجمع جمعا عظيما بنهر فطرس من ارض فلسطين وعبر ايضا  
عبد الله الفرات وحاصر دمشق حتي افتتحها وقتل من  
بها من بني امية وهدم دورها حجرا حجرا وقبش عن قبور بني  
امية واحرق عظامهم بالنار ثم \* ارتحل نحو مروان فهزمه  
واستباح عسكره وهرب مروان الي ارض مصر فاتبعه جيش  
عبد الله واستدلوا عليه وهو في كنيسة في بوسير فطعنه رجل  
فصرعه واحتز اخر راسه وبعث به الي ابي العباس السفاح وكان  
فعله لليلتين بقتلها من ذي الحجة سنة اثنتين وثلاثين ومائة  
وفي هنة هت وثلاثين ومائة مات السفاح بالانبار من يئنه  
العي بناها واستوطنهما لثلاث عشرة مئة من ذي الحجة  
بالجندري وكان له يوم مات ثلث وثلاثين سنة وكافته ولايته  
من لدن قتل مروان اربع سنين وكان ابو العباس رجلا \* طويلا  
ابيض

\* al.  
قصر الامارة

\* al.  
وارتحل

Occiditur  
Merwan.

Monitur  
Abul Abbas.

\* طويلا

Dyn. XI.

بحامي \*  
\* al.Abn fafar  
Al Manfor  
Imp.

ابيض اللون حسن الوجنة يكره الدمار \* بحامي \* علي  
اهل البيت :

ابو جعفر المنصور هو عبد الله بن محمد الامام بن علي  
بن محمد بن عبد الله بن العباس بوضع له سنة سبع وثلاثين ومائة  
وفي هذه السنة قتل ابو مسلم الخراساني قتله المنصور بهرب  
انها هجما معا في ايام السفاح وكان ابو مسلم يكسوا الاعراب  
ويصلح الابرار والطرف وكان الذكوة فحقن ابو جعفر ذلك  
علمه ولما صدر الناس عن الموهم تقدم ابو مسلم في الطريق علي  
ابي جعفر فاتاه خبير وفاة السفاح فكتب الي ابي جعفر يعزبه  
عن اخذه ولم يهنه بالخلافة ولم يقسم حقي باحققة ولم  
يرجع اليه فخافه ابو جعفر المنصور واجتمع الراي وعمل  
المكائد وهجر النوم الي ان اقتنصه وكان ابو مسلم  
استشار رجلا من اصحابه بالري في رجوعه الي المنصور  
فقال لا اري ان تاتيه واري ان تتمد الي خراسان فلما لم  
يقبل منه وسار نحو المنصور قبل له فركبت الراي بالري  
فذهب مثلا فلما كان ابو مسلم من المنصور امر الناس بتلقيه  
واكرامه غاية الكرامة ثم قدم فدخل علي المنصور وقبل  
يده فامره ان ينصرف ويروح نفسه ليلته ويدخل الحمام  
فانصرف فلما كان من الغد اعد المنصور من اصحاب  
الحرس

الحرس اربعة دفر واكنهم خلف الرواق وقال لهم اذا انا  
 صفت بيدى فشادكم وارسل الي ابي مسلم يستعديه  
 ودخل علي المنصور فاقبل عليه يعاتبه ويذكر عثراته فمما عد  
 عليه ان قال الستي الكاذب الي هذا بنفesk ودخلت  
 اليها فقلن اين بن الحارثه وهما نيك كتابي فتقراه استهزائم  
 تلقية الي مالك بن الهيثم ويقراه وتصدقان فجعل  
 ابو مسلم يعتذر اليه ويقبل الارض بيدي يديه فقال  
 المنصور قلني الله ان لم امتلكك وصفت بيديه فخرج الحرس  
 يضربونه بسيفهم وهو يصرخ وبسماهم ويقول استعقبني  
 لعدوك يا امير المؤمنين فقال له المنصور واي عدوالي  
 اهدى منك وقيل كاذب عند ابي مسلم فليس بسوء وكان  
 لا يطا المرأة منهم في السنة الامرة واحدة وكان من اغبر  
 الناس لا يدخل قصره احد غيره وفيه كوي يطرح منها  
 لنسائه ما يحتجن اليه قالوا ليلة زفت اليه امراته امرجالبرون  
 الذي مركبته فندج واحرق سرجه له لا يركبه ذكر  
 بعدها قالوا وكان من اشد الناس طمعا واكثرهم طعاما  
 فذكر كل يوم في مطبخه ثلثة الاف قارف ويطبخ مائة شاة  
 صوي البقر والطير وكان له الف طباح والة المطبخ تحل علي  
 الف ومايتي راس من الدواب وقيل كان ابو مسلم شجاعا  
 ذا راي

\* in al. exponi-  
 tur verbum  
 hoc post  
 وتصدقان

\* al.  
 ومايتين  
 من

Dyn. IX.

في اراي وعقل وتدبير وحزم وسرورة وقيل بل كان فاعكا  
 قليل الرحمة قاضي القلبي سوطه سيفه قتل ستمائة الف  
 من يعرف صبرا شوي من لا يعرف ومن قتل في الحروب  
 والهيجات وسيل بعضهم ابو مسلم كان خيرا والاحتجاج  
 قال لا قول ان ابا مسلم خير من احد ولكن  
 الاحتجاج كان شر امنه وزعم قوم ان ابا مسلم كان  
 من قرية من قري مرو ويقال بل كان من العرب مع  
 الحديث وروي الاشعار وقيل كان عبدا وقد سمع بعض  
 الشعرا الي الاكران حين هجاه وفي سنة اربعين ومائة  
 سير المنصور عبد الوهاب ابن اخيه ابراهيم بن محمد الامام  
 في سبعين الف مقاتل الي ملطية فنزلوا عليها وعمرها ما كان  
 خربة الروم منها ففرغوا من العمارة في ستة اشهر واسكنها  
 المذخور اربعة الاف من الجند واكثر فيها من السلاح  
 والذخاير وبني حصن قلونية وفي هذه السنة خرج الراوندية  
 علي المنصور مدينة الهاشمية وهم قوم من اهل خراسان  
 يقولون بتناسخ الارواح ويزعمون ان ربهم الذي  
 يبعثهم ويسقيهم هو المنصور وجعلوا يطوفون بقصره ويقولون  
 هذا قصر ربنا فاذكرن لك المنصور وخرج اليهم ماشيا ان لم  
 يكن في القصر دابة ونودي في اهل السوق فاجتمعوا  
 وحملوا

AlRawandi,  
 c. 22.

E e



Dyn. IX.

وحملوا عليهم وقاعلوهم فقتلوا اعني الراوندية جميعا وهم  
يومين ستمائة رجل وفي السنة الرابعة والاربعين اخذ  
المنصور من اولاد الحسين بن علي بن ابي طالب  
اثني عشر اقصانا ورحلهم من المدينة الي الكوفة وجبهم  
في بيت ضيق لا يمكن احدهم من مقعده يبول  
بعضهم علي بعض ويتغوط ولا يدخل عليهم روح الهوا ولا  
تخرج عنهم رائحة القذارة حتي ماتوا عن اخرهم فخرج محمد  
بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب  
من المدينة وجمع الجموع وتسمي بالمهدي وخرج ابراهيم  
اخوه بالبصرة في ثلثين الفا وقتلوا ولم ينجها وفي سنة  
خمس واربعين ومائة ابتدا المنصور في بناء مارة مدينة  
بغداد وسبب ذلك انه كان قد ابغى الهاشمية  
بنواحي الكوفة فلما قارت الراوندية به فيها كره سكنها  
لذلك ولجوار اهل الكوفة ايضا فانه كان لا يامن اهلها علي  
نفسه وضادوا قد افسدوا جنده فخرج بنفسه يرتان موضعا يمكنه  
هو وجنده فقال له اهل \* الحذق اذا دري يا امير المؤمنين  
ان يكون علي الصراة وبين انهار لا يصل اليك عدوك  
الاعلي جسر فان قطعته لم يصل اليك واذن متوسط للبصرة  
والكوفة وواسط الموصل والسوان ونجلة والفراه والصراة  
خنادق

Bagdad condi-  
ta.

العراق اه \*

Dyn. XI.

\* وقيل *al.*  
نقضة

خنادق مدينتك وتحيك الميرة فيها من البر والبحر فازدان  
 المنصور حرصا علي النزول في ذلك الموضع ولما عزم علي  
 بنا بغداد امر بنقض الدارين وايران كسري \* فنقضه  
 ونقله الي بغداد فنقضت ناحية من القصر الأبيض وحده  
 نقضة فنظر وكان مقدار ما يلزمهم له اكثر من ثمن  
 الجدين فاعرض عن الهدم وجعل المدينة مدورة لئلا يكون  
 بعض الناس اقرب الي السلطان من بعض وعمل  
 لها سورين الداخل اعلا من الخارج وبني قصرة في  
 وسطها والمسجد الجامع بجانب القصر وقبلته غير مستقيمة  
 يحتاج المصلي ينحرف الي باب الهرة وكانت الاسواق  
 في مدينته فجاء رسول ملك الروم فامر الربيع فطاف به في  
 المدينة فقال كيف رايت فقال رايت بناء حسنا الا  
 اني رايت اعدائك معك وهم السوق فلما عاد الرسول منه  
 امر باخراجهم الي ناحية الكرخ وامر ان يجعل في كل  
 ربيع من مدينته يقال ببيع البقل والخل حسبي وفي  
 سنة خمسين ومايه مات ابو حنيفة النعمان بن ثابت الامام  
 وفي سنة ثمانين وخمسين ومايه سار المنصور من بغداد لحج  
 فنزل قصر عبدوية فانقض في مقامه هنالك كوكب  
 بعد اضاء الفجر وبقي اثره بينا الي طلوع الشمس فاحضر  
 المهدي

Abu Hanifah  
Antifas.

المهدي ابنه وكان قد صعد ليهود فوصي بالمال  
والسلطان وقال له ايضا اوصيك باهل بيتك ان  
تظهر كراهمهم فان عزك عزهم ونكرهم لك وما اظنك  
تفعل وانظر مواليك واحسن اليهم واستكثر منهم فانهم  
ما نذك لشدة ان ذل بك وما اظنك تفعل وانظر هذه  
المدينة واياك ان تبني المدينة الشرقية فادك لا تنم بناها  
واظنك ستفعل واياك ان تدخل النساء في امرك واظنك  
ستفعل هذه وصيتي اليك والله خليفتي عليك ثم ودعه  
ودكي كل منهما الي صاحبه ثم صار الي الكوفة وكلما  
سار سارا اشعث وجفجف الذي مات به وهو القيام  
فلما وصل الي فيرميمون مات بهما مع السحر لسد خلون  
من ذي الحجة سنة ثمان وخمسين ومائة وحمل الي  
مكة وحفروا له مائة قبر ليعموا علي الناس ونفوس في  
غيرها مكشوف الراس لاحرامه وكان معه ثلثا وبعين  
سنة وكادت مدة خلافته اثني عشر وعشرين سنة وقيل في  
صفته وسيره انه كان اسمر نحيفا خفيف العارضين  
وكان من احسن الناس خلقا ما لم يخرج الي الناس  
واشدهم احتمالا لما يكون من عبث الصبيان فان البس  
ثيابه وخرج هابة الاكابر فضلا عن الاصاغر ولم ير في داره  
لهو ولا

\* al.  
منزل منها  
Almansur  
moritur.

Dyn. XI.

لهو ولا شيء من اللعب والعبيث قال حماد التركي كنت واقفا علي راس منصور فسمع جلجلة فقال انظر ما هذا فذهبت فان خادم له قد جلس وجوله الجواري وهو يصرب لهن بالطنبور وهن يضحكن \* فاخبره فقال واي شيء الطنبور فوصفته فقال ما يدريك اخذت ما الطنبور قلت راجعت بخراسان فقام ومشى اليهن فلما راينه تفرقن فامر بالخادم فضرب راسه بالطنبور حتي تكسر الطنبور واخرجه فباعه ولما افضى اليه الامر امر بتغيير الزي وتطويل القلائد فجعلوا يحتالون لها بالقصص من داخل وامر بعد دور اهل الكوفة وقسمه خمسة دراهم علي كل دار فلما عرف عددهم \* جباهم اربعين درهما اربعين درهما: فصل: وكان المنصور جباهم \* ال. فاخبرته

في صدر امره عند ما بني بغداد ان ركع ضعف في معدته وسو استمر اوقلة شهوة وكلما عالجه الاطبا ازاد ان مرضه فقبل له عن جيورجيس بن جختيشوع الجنديسابوري انه افضل الاطبا فتقدم باحضاره فانقذه العامل بجنديسابور بعد ما اكرمه فخرج ووصي ولده بجختيشوع بالبيمارستان واستصحب معه عشرين عيسى بن سهلانا ولما وصل اليه في بغداد امر المنصور باحضاره فلما وصل اليه الحضرة عالة بالفارسية والعربية فعجب المنصور من حسن منطقة ومنظره وامره

Georgius  
Baehrschua  
f. Medicus.

وامره بالجلوس وهاله عن اشيا اجابة عنها بهسكون  
 وخبره بدروسة فقال له جهورجيس انا انبركي بمشية الله  
 وعوده فامر له في الوقت بخلة جميلة وتقدم اليه الربيع  
 بانزاله في اجل موضع من ديرة واكرامة كما يكرم  
 اخص الاهل ولم يزل جهورجيس يتلطف له في تدبيره  
 حتي يري من مرضه وفرح به فرحا شديدا وقال له يوما من  
 بخدمك ههنا قال قلامن تي فقال له الخليفة سمعت  
 انه ليست لك امرأة فقال لي زوجة كبيرة ضعيفة لا تقدر  
 علي النهوض من موضعها وانصرف من الحضرة ومضي الي  
 البيعة فامر المنصور خادمة سالما ان تجعل من الجوارح  
 الروميات الحسنان ثلاثا الي جهورجيس مع ثلاثة الاف  
 دينار ففعل ذلك فلما انصرف جهورجيس الي منزله عرفه  
 عيسى بن سهلانا قلمين بما جوي واره الجوارح فذكر  
 امرهم وقال لعيسى يا قلمين الشيطان لم انخلت  
 هاولا الي منزلي اردت ان تنجسني امض ورون علي  
 اعجابهم فمضي الي دار الخليفة ورون علي الخادم  
 فلما اتصل بالحبر الي المنصور احضره وقال له لم ردت  
 الجوارح قال لا يجوز لنا معشر النصاري ان نتزوج  
 باكثر من امرأة واحدة ما دامت المرأة حية لا نأخذ غيرها  
 فحسن

الخبر له \*

Dyn XI.

فحسن موقع هذا من الخليفة وزن موضوعة عنده وهذا  
 ذمرة العفة ولما كان في سنة اثنين وخمسين ومائة مرض  
 جيورجيس مرضا صعبا ولما اشتد مرضه أمر المنصور لجلسة  
 الي نار العامة وخرج ماشيا اليه وتعرف خبره فخبه وقال  
 له ان رأي امير المؤمنين ان ياتن لسي في الانصراف  
 الي بلدي لانظر ايلي ووليعي وان مت قبرك مع اباي  
 فقال له يا هكم ادف الله واسلم وانا اضمن لك الجنة قال  
 جيورجيس قد رضيت حيث اباي في الجنة او في النار  
 فصحك المنصور من قوله ثم قال انني منذ رايتك وجدت  
 راحة من الامراض التي كانت تعذبني فقال جيورجيس  
 اذا خلف بين يدي امير المؤمنين عيسى تلميذي فهو  
 ماهر فامر ليجورجيس بعشرة الاف دينار وان له بالانصراف  
 وافذ معه خانما وقال ان مات في الطريق فاجلسه الي  
 منزله ليدفن هناك كما احب فوصل الي بلدة حما ثم  
 امر المنصور باحضار عيسى بن شهلانا فلما مثل بين يديه  
 ساله عن اشيا فوجده ماهرا فالتذنه طبيا ولما استحسنه  
 المنصور بدا في التشاور والانية خاصة علي المطاردة والاصا فقة  
 ومطالبتهم بالرشى ولما خرج المنصور في بعض افعارة وصل  
 الي قرية نصيبين فكتب عيسى الي قوفريان مطران  
 نصيبين

Ifa Ebn Shabla  
 the Medicus.

دصيين يتهدده ويتوعدة ان منع عنه ما التمه منه وكان  
عيسى قد التمس ان ينفذ له من الات البيعة اشياء جليلة  
زمينة لها قدر وكتب في كتابه الي المطران التمس تعلم ان  
امر الخليفة في يدي وان اردت امرضته وان اردت  
اشقيته فلما وقف المطران علي الكتاب احتال في التوصل  
الي الردع وشرح له صورة الحال فاقراه الكتاب واوصله  
الردع الي الخليفة ووقفه علي حقيقة الامر فامر المنصور  
باخذ جميع ما يملكه عيسى الطبيب وتانيبه وثفيه ففعل  
به ذلك ودفى اقبج دفي وهذا ثمة الشرة وكان قد نحت  
المنجم الفارسي يصحب المنصور وكان فاضلا حانقا خبيراً  
باقتران الكواكب وحواثها ولما ضعف عن الصحة قال  
له المنصور احضر ولدك ليقيم مقامك فسير ولده اباسهل  
قال ابو سهل فلما دخلت علي المنصور ومثلت بين يديه  
قيل لي تسم لأمير المؤمنين فقلت اسمي خرشان ماء وطيبا  
ناه ما بانار خسر وابهشان فقال لي المنصور كل  
ما نكرت فهو اسمك قال قلت نعم فتبسم المنصور ثم قال  
ما صنع ابوك شيئا فاختر مني احد خلتيين اما ان اقتدر بك  
من كل ما نكرت علي طيمان واما ان تجعل لك كنية  
تقوم مقام الاسم وهو اباسهل قد رضيت بالكنية فترقيت

*Nubacht  
Atirologus.*

*Abu Sahal  
ipius filius.*

Dyn. IX.

كنهته وبطل اسمه :

Al Mobdi  
Imp.\* فبايعوا ثم  
اخرجهم  
وخرج

\* منها ال.

\* الالف درهم

\* اليزيد.

\* اليوشا.

Al Mokanneus  
Sectae autor.

المهدي بن المنصور لما مات المنصور بهيم ميمون  
 لم يحضره عند وفاته الا خدمه والربيع مولا فكم  
 الربيع موته والبسة وصنعه وجعل علي وجهه كلة خفيفة  
 بري شخصة منها ولا يفهم امره واندي اهله منه ثم قرب منه  
 الربيع كانه مخاطبة ثم رجع اليهم وامرهم عنه والبيعة  
 للمهدي بن المنصور بن محمد الامام ولابن عمه عيسى بن موسى  
 بن محمد الامام بعده \* فبايعوه ثم اخرجهم وبعد ذلك خرج  
 اليهم باكيا مشقوق الجيب لاطما راسه ثم وجه الي  
 المهدي بخبر وفاة المنصور وبالبيعة له ولابن عمه عيسى  
 بن موسى بعده فباي عيسى بن موسى من البيعة للمهدي  
 وامتنع بالكوفة واران ان يتحصن بها فبعث المهدي  
 ابا هريرة في الف فارس فاخذ الي المهدي ولم يزل  
 يراوضه ويرأوه حتي اجاب الي خلع نفسه فعوضه \* عنها  
 عشرة \* الف دينار وباع للمهدي ولابنه موسى الهاذي وفي  
 ايام المهدي خرج رجل يقال له يوسف \* الزم واستغوي  
 خلقا وخرج \* بوسا وانعي النبوة فبعث اليه المهدي جديوشا  
 فغصوا بمهدة واسروه وحملوه الي المهدي فامر به فصلب  
 وخرج المقتنع وقال جتناسخ الارواح واقبعه الناس كثيرون  
 وكان

Ff



Dyn. IX.

كان هذا رجلا قصيرا اعرج من قرية دمرى يقال لها كارة  
وكان لا يصفر عن وجهه لاصحابه فلذلك قيل له  
المقع وكان يخصص شيئا من الشعبة وابواب النيرنجيان  
فاستغوى اهل العقول الضعيفة واستمالهم فبعث المهدي  
في طلبه فصار السى ما وراء النهر وتخصى في قلعة \* دكش  
وجمع فيها من الطعام والعلوفة وبني الدعاة في الناس  
وانعي احبا الموتى وعلم الغيب والنجى المهدي في طلبه  
فحوصر فلما اشتد الحصار عليه وايقن بالهلاك جمع  
نساء واهله كلهم وسقاهم السم فماتوا عن اخرهم واحرق  
كلما في القلعة من دابة وثوب وطعام والقي نفسه في النار  
ليلا يلقي جسده \* العدو و دخل العسكر القلعة ووجدوها  
خالية خاوية وكان ذلك مما زان في افتتان من بقي  
من اصحابه بماورا النهر وكان وعدهم ان تقول روضة  
الي قالب رجل اشيط علي برنوز اشهب وانه يعون اليهم  
بعد كذا سنة ويملكهم الارض فهم بعد ينتظرونه ويسمون  
المبيضة وفي سنة خمس وستين ومائة سمر المهدي ابنه  
الرشيد لغزو الروم فصار حتي بلغ خليج قسطنطينية وصاحب  
الروم يرمين ابرجني امرأة لاون الملك وذلك ان ابنها كان  
صغيرا قد هلك ابوه وهو في حجرها فجزعت المرأة من  
المسلمين

\* دكش

\* Absent in al. ex.

Seca AlMo-  
bagedab dicta.

Pacis inter Ire-  
nem Leonis Im-  
peratoris uxorem & AlRa-  
stidum condi-  
tiones.

Dyn. IX.

المسلمين وطلبت الصلح من الرشيد فجري الصلح بينهم علي  
 الغدية وان تقيم له الانلاء والاسواق في طريقه وذلك اذ  
 دخل مدخلا ضيقا مخوفا من احد جانبيه جبل وعرو ومن  
 جانبه الاخر دهر صاغريس فاجابته الي ذلك ومقدار  
 الغدية سبعون الف دينار لكل سنة ورجع عنها ولو  
 كانت ذات همة لامكنها منع المسلمين من الخروج  
 والفتك بهم وفي سنة تسع وستين ومائة عزم المهدي  
 علي خلع ابنه موسى الهادي والبيعة للرشيد بولاية  
 العهد فبعث اليه وهو بجرجان في المعني فلم يفعل وامتنع  
 من القدوم ايضا فسار المهدي يريد به فلما بلغ ماسين ان  
 عمدت حسنة جاريتة الي كمثري فاهدته الي جاريتة  
 اخرى كان المهدي يتحفظها وسمت منه كمثراة هي  
 احسن الكمثري فاجتاز بالمهدي وكان يعجبه  
 الكمثري فاخذ تلك الكمثري المسومة فاكلها فلما  
 وصلت الي جوفه صاح جوفي جوفي فسمعت حسنة بدوكة  
 فجات تبكي وتلطم وجهها وتقول اردت ان افرد بك  
 فقتلتك فمات من يومه وكان موكبه في الحرم لثمان  
 بقين منه هنة تسع وستين ومائة وكانت خلافة  
 عشر سنين ودوفي وهو ابن ثلث واربعين هنة ودفن  
 في

Al-Mabdi vene-  
no (ublatus.

Dyn. IX.

Theophilus  
Astrologus.

بلغته. al.

qui & histori-  
am scripsit, &  
Homerum Syri-  
acè vertit.

Abu Koraisf  
qui & I/a Alfi.  
dans medi-  
cus.

تحت جورة كان يجلس تحتها. فصل. حكي انه  
ما هم المهدي بالخروج الي ما سبذ ان تقدم الي حصنة  
حظيتم ان تخرج معه فارسل الي قوفيل بن قوما النصراني  
المنجم الرهاوي وهو ريس منجي المهدي قايلة له انك  
اشرت علي امير المؤمنين بهذا السفر فحشمتنا سفرا لم يكن  
في الحساب فجعل الله موتك واراحنا منك فلما بلغ الهم  
رسالتها قال للجارية التي ادته بها ارجعي اليها وقولي  
لها ان هذه الاشارة ليست مني وامان عاوكي علي بتعجيل  
الموت فهذا شي قد قضى الله به وموتي سريع فلا تتوهمي ان  
تعودك استجيبت ولكن اعدى لنفسك قرابا كثيرا  
فاذا انا مت فاجعله علي راسك فما زالت متوقعة تاويل  
قوله منذ توفي حتي توفي المهدي بعد عشرين يوما  
وكان قوفيل هذا علي مذهب المواردة الذين في جبل  
لبنان من مذاهب النصاري وله كتاب تاريخ حسن وقيل  
كتابي او ميروس الشاعر علي فتح مدينة ايلدون في قديم  
الدهر من الوندانية الي السريانية بغاية ما يكون من  
الفصاحة وفي هذا الرمان اشتهر في الطب ابو قريش  
طبيب المهدي وهو المعروف بعيسي الصيدلاني ولم يذكر هذا  
في جملة الاطبالا كان ماهرا بالصناعة وادما يذكر  
لظردف

Dyn. IX.

نظريف خبره وما فيه من العبرة وحسن الاتفاق وهو ان  
 هذا الرجل كان صيدلانيا ضعيف الحال جدا  
 تشكى الخيزران حظية المهدي وكانت من  
 مولدات المدينة وقعدت الي جاريتها بان تخرج القارورة  
 الي طبيب غربي لا يعرفها وكان ابو قريش بالقرب من  
 القصر الذي للمهدي فلما وقع نظرا لجارية عليه اركه  
 القارورة فقال لهلمن هذا لما فقالت لامرأة ضعيفة فقال  
 بل للملكة جليمة عظيمة الشأن وهي حبي بملك وكان  
 هذا القول منه علي سبيل الرزق فادخرت الجارية من  
 عنده واخبرت الخيزران بما سمعت منه ففرحت بذلك فرحا  
 شديدا وقالت ينبغي ان تضعي علامة علي ذكائه حتي  
 اذا صح قوله اتخذناه طبيبا لنا وبعد مدة ظهر الحبل وفرح  
 به المهدي فرحا شديدا فادفنت الخيزران الي ابي  
 قريش خلعتهم فاخرقهن وثلثماية دينار وقالت \* استعين  
 بهن علي امركي فان صح ما قلته استصحبناكي فعجب  
 ابو قريش من ذلك وقال هذا من عند الله جل وعز لا نسي  
 ما قلته للجارية الا وقد كان هاجسا من غير اصل ولما ولدت  
 الخيزران موسي الهاشي سر المهدي سرورا عظيما وحدثته  
 الخيزران \* الحديث فاستدعي ابا قريش وخاطبه فلم \* بالحديث

يجب

Ff 3

Dyn. XI.

يجد عنده علما بالصناعة الاشيا يسيرا من علم الصيدلة  
الا انه الخنذ طمبها لما جرى سنة واستصحية واكرمه  
الاكرام التام وحظي عنده:

الهادي بن المهدي لما توفي المهدي كان الرشيد  
معه في ماسبذان فكتب الي الاغا فوفاه المهدي  
وانبذة لموسي الهادي وشار \* نصر الرشيد الي الهادي  
بجرجان فعلمه بوفاه المهدي والبيعة له فنادي الرحيل  
ولما قدمها استوزر الرديع وفي هذه السنة وهي سنة تسع  
وستين ومائة تتبع الهادي الرخاقة وقتل منهم جماعة  
كادوا ان اظفروا الي الناس في الطواف بهزلون ويعقولون  
ما اشبههم ببقر تدوس البيدر وقتل ايضا يعقوب بن الفضل  
بن عبد الرحمان بن عباس بن ربيعة بن الحرث بن عبد  
المطلب ولما قتل ان دخل اولاد علي الهادي فاقرت ابنته  
فاطمة انها حبيلى من ابوها فوضعت فماتت من الغرم وفي  
سنة سبعين ومائة توفي الهادي وسبب وفاته انه لما ولي  
الخليفة كانت امه الخيزران تستبد بالامور وله وكلت  
هو ما في امر لم يجد الي اجابتها سبيلا فقالت لابد من الاجابة  
اليه فغضب الهادي وقال والله لا قضيتها لكى قالت  
ان الله لا اسالك حاجة ابد اقال لا الهالي فقامت مغضبة  
فقال

AlHadi  
Imp.

نصير ال \*

Mors illi à ma-  
tre procurata.

Dyn IX.

Harun  
AlRashid  
Imp.

فقال مكانك والله ليس بلغسي انه وقف في بابك  
احد من قواني لاضر من عنقه ما هذه المراكب التي تغدو  
او تروح الي بابك اما لك منزل يشملك او مصحف ينحرك  
او بيت يصونك فانصرفت وهي لم تعقل ووضعت جواربها  
عليه لما مرض فقتلوه بالسم وبالجلاس علي وجهه فمات ليلة  
الجمعة للنصف من ربيع الاول وكانت خلافة سنة وثلاث  
اشهر وكان عمره ستة وعشرين سنة .

هرون الرشيد من المهدي لما توفي الهادي بوسع  
الرشيد هرون بالخلافة في الليلة التي مات فيها الهادي  
وكان عمره حين ولي اثنتين وعشرين سنة وامة  
الخميران ولما مات الهادي خرج الرشيد فتلي عليه  
بعضا بان ولما كان الرشيد الي بغداد وبلغ الجسر دما  
العواصم وقال كان ابي قد وهب لي خاتما شراه مائة  
الف دينار فاذني رسول الهادي اخي يطلب الضامن  
واذا ههنا فالقيمة في الما فغاصوا عليه واخرجوه فسر به  
ولما مات الهادي هجم خزبة بسن حازم تلك الليلة علي  
جعفر بن الهادي فاخذته من فراشه وقال له لئلا يظن  
او لاضر من عنقك فاجاب الي الخلع واشهد الناس عليه  
فحظي بها خزبة وقيل لما مات الهادي جاء يحيى بسن  
خال

Dyn. IX.

*Al Mamun*  
nasir.

*Al Amin*  
nasir.

*Constantino Im-*  
peratori oculi  
eruti.

*فارس. al. \**

*Irene Imper-*  
trix depolita.

خالد البرمكي الي الرشيد فاعلمه هوته فبينما هو يكلمه  
ان انا رسول اخر يبشره بولون فسماه عبد الله وهو المامون  
فقبل في ليلة مات خليفة وقام خليفة وولد خليفة وفي  
هذه السنة ولد الامين واسمه محمد في شوال وكان  
المامون اكبر منه ولما ولي الرشيد استوزر يحيى البرمكي  
وفي سنة اثنتين وسبعين ومائة بايع الرشيد لعبد الله  
المامون بولاية العهد بعد الامين وولاه خراسان وما يتصل  
بها الي عنان ولقبه المامون وصلته الي جعفر بن يحيى  
البرمكي وفيها حملت بنت خاقان الخزر الي الفضل بن  
يحيى البرمكي فماتت ببرقة فرجع من معها الي ابيها  
فاخبروه انها قتلت غيلة فتجهز الي بلان الاسلام وفيها  
سملت الروم عيني ملكهم قسطنطين بن لاون واقروا امه  
ايروني وغزي المسلمون الصايقة فيبلغوا افسوس مدينة  
اصحاب الكهف وفي سنة ثلث وثمانين ومائة خرج الخزر بسبب  
ابنة خاقان من باب الابواب فاقعوا بالمسلمين واهل الذمة  
وسبوا اكثر من مائة الف \* راس وانتهكوا امرا عظيما لم يسمع  
بمثله في الارض وفي سنة ست وثمانين ومائة اخذ الرشيد  
البيعة لقاسم ابنه بولاية العهد بعد المامون وسماه المومن  
وفي سنة سبع وثمانين ومائة خلعت الروم ايروني  
الملكة

Dyn. IX.

Nicephorus  
Imp. Græc.

\*al. كنت

\*al.

وعجزهن

\*al. استقر

ملكة وملكت ديقفور وهو من اولاد جبلة فكتب  
 لي الرشيد من ديقفور ملك الروم الي هارون  
 ملك العرب اما بعد فان الملكة ايريني حملت اليك من  
 اموالها \* ما كاذن حقيقا تحمل اضعافه اليها لكن ذلك  
 يصف النساء \* وحمقهن فاذا قرأت كتابي هذا فاراد ما اخذت  
 والا فالسيف بيننا وبينك فلما قرأ الرشيد الكتاب \* استغفوه  
 الغضب وكتب في ظهر الكتاب من هرون امير المؤمنين  
 الي ديقفور زعيم الروم قد قرأت كتابك والجواب ما تراه  
 دون ما تسمعه ثم هار من يومة حتي نزل علي هرقلة  
 فاحرق وخرب ورجع وفي هذه السنة اوقع الرشيد بالبرامكة  
 وقتل جعفر بن يحيى البرمكي وكان سبب ذلك ان  
 الرشيد كان لا يصبر عن جعفر وعنه اخيه عباس بن  
 المهدي وكان يحضرهما اذا جلس للشرب فقال  
 لجعفر ازوجكها ليحل لك النظر اليها ولا تقربها فاجابه  
 الي ذلك فزوجها منه وكادا يحضران معه ثم يقوم  
 عنهما وهما شابان فجامعها جعفر فحملت منه وولدت  
 توأمين فعلم ذلك الرشيد فغضب وامر بضرب عنق جعفر بن  
 يحيى وحبس اخاه الفضل واباه يحيى بالرقعة حتي  
 ماتا وكتب الي العمال في جميع النواحي بالقبض  
 علي

G g



على البرامكة واستعفى اموالهم بم امر بعباسية فجمعت  
 في صندوق \* وتولت في بئر وهي حية وامر بابنيها فاحضرا  
 فنظرا اليهما مليا وكادا كلولتين فيكي \* ثم رمي بهما  
 البير وطعها عليهما وفي سنة تسعين ومائة ظهر رافع بن الليث  
 بماورا النهر \* خالفا للرشيد بسهرقند وفي سنة اثنتين  
 وتسعين ومائة سار الرشيد من الرقة الي بغداد يريد خراهان  
 لحرب رافع ولما صار ببعض الطريق ابتعدت به العلة  
 ولما بلغ جرجان في صفر اشتد مرضه وكان معه ابنه  
 المامون فميره الي مرو ومعه جماعة من القوان  
 ومار الرشيد الي طوس واشتد به المرض حتي ضعف عن  
 الحركة ووصل اليه هناك بشير بن الليث اخو رافع اسيرا  
 فقال له الرشيد والله لو لم يبق من اجلي الا ان  
 احرك شفتي بكلمة لقلت اقبلوه ثم دعا بقصاب فامر به  
 ففصل اعضاءه فلما فرغ منه اغمي عليه ثم مات ودفن  
 بطوس سنة ثلث وتسعين ومائة وكانت خلافته  
 ثلثا وعشرين سنة وكان عمره سبعا واربعين سنة  
 وكان جميلا وصيما ابيض جعدا قد وخطه الشهب وضاح  
 بعهد ثلثة الامين وامة زبيدة بنت جعفر بن المنصور ثم  
 المامون وامة ام ولد اسمها مارجل ثم المومنين وامة ام  
 ولد

ن لث \*  
 فرما \*

*Alraafid  
 moritur.*

Dyn. IX.

*Bachthana  
Georgii f.  
medicus.  
طلبة الي \**

جنديسادور

*Gabriel  
Bachr: f.  
Medicus.*

لن قيل وكان الرشيد يصلي كل يوم مائة ركعة  
لي ابن فاروق الدنيا الا من مرض وكان يتصدق من  
صلى ماله كل يوم بالف درهم بعد زكاتها :

فصل : قيل ان الرشيد في بدو خلافته سنة احدى  
وسبعين ومائة مرض من صداغ لحقه فقال ليحيى بن  
خالد بن برمك ها ولا اطبا ليمسوا يفهمون شيئا وينبغي  
ان يطلب لي طبيباً ماهراً فقال له عن بختيشوع بن  
جمورجيس فارس البريد في \* حمله من ديسابور ولما كان  
بعد ايام ورن ووصل علي الرشيد فاكرمه وخلع عليه  
خلعة هنية ووهب له مالا وافرا وجعله رئيس اطبا ولما كان  
في سنة خمس وسبعين ومائة مرض جعفر بن يحيى بن  
خالد بن برمك فتقدم الرشيد الي بختيشوع ان تخدمه  
ولما افاق جعفر من مرضه قال لبختيشوع اريد ان تختار  
لي طبيباً ماهراً اكرمه واحسن اليه قال له بختيشوع  
لست اعرف في ها ولا اطبا احذق من ابني جبوريل فقال  
له جعفر احضره فلما احضره شكوا اليه مرضا كان  
تخفيفه قد بصره في مدة ثلاثة ايام وبرا فاحبه جعفر مثل  
نفسه وفي بعض الايام تمطت حظية الرشيد ورفعت يدها  
فيقول ميسرة لا يدكنها رن ها والاطبا يعالجونها بالتمرغ  
والانها

والان هان فلا ينفع ذلك شيئا فقال له جعفر عن جبريل  
ومهاجرة فاحضره وشرح له حال الصبية فقال جبريل  
ان لم يمسحط امير المؤمنين علي فلها عندي حيلة قال  
له الرشيد ما هي قال تخرج الجارية الي هاهنا بحضرة  
الجمع حتي اعمل ما اريد وتمهل علي ولا تمسحط عاجلا فامر  
الرشيد فخرجت وحدي راها جبريل اهرع اليها ودكس  
راسها وامسك ذيلها كانه يريد ان يكشفها فادرجت  
الجارية ومن شدة الحياء والانزعاج استرسلت اعضاؤها  
وبسطت يدها الي اسفل وامسكت ذيلها فقال  
جبريل لقد برأت يا امير المؤمنين فقال الرشيد  
لجارية ادبطني يدك يميني وبهرة ففعلت فعجب الرشيد  
وكل من حضر وامر لجبريل في الوقف فخدمساية الف  
درهم واحبة ولما سهل عن هيب العلة قال هذه الصبية  
انصب الي اعضاؤها وقى المجامعة خلط رقيق بالحركة  
وانتشار الحرارة ولاجل ان سكون حركة الجماع  
تكون بغتة جمدت الفضلة في بطون الاعصاب وما كان  
يحلها الا حركة مثلها فاحتلت حتي ادبسطت حرارتها  
وحلت الفضلة فبرأت ومن اطبا الرشيد يوحنا بن  
ماسوية النصراني السرياني ولاء الرشيد ترجمة الكندي  
الطبية

تمهل.

Johannes  
Masuf.  
Medicus.

Dy n. IX.

الطبيبة القديمة وخدم الرشيد ومن بعده الي ايام المتوكل  
 وكان معظما ببغدادان جليل القدر وله تصانيف جميلة  
 وكان يعقد مجلسا للنظر ويجري فيه من كل  
 نوع من العلوم القديمة باحسن عبارة وكان يدرسه  
 ويجمع اليه تلاميذ \* كثيرون وكان في يوحنا رعاية  
 شديدة يحضره من \* حضر لاجلها في الاكثر وكان من  
 ضيق الصبر وشدة الحدة اكثر مما كان عليه جبريل  
 بن خنيسوع وكانت \* الحدة تخرج من يوحنا العاطا  
 وهي مضطكة فيما حفظ من نواته ان رجلا شكى اليه  
 علة كان شفاها منها الفصد فاشار عليه به فقال له  
 لم اعد الفصد قال له يوحنا ولا احسبك اعتدت العلة  
 من بطن امك وصار اليه قسيس وقال قد فسدت على  
 معدتي فقال له يوحنا استعمل جوارشن الكوري  
 فقال له قد فعلت قال فاستعمل الكموني قال  
 قد استعملت منه ارطالا فامر به باستعمال البنديان يقون  
 فقال قد شربتي منه جرة قال استعمل \* المروسيلا فقال  
 له قد فعلت واكثر فغضب يوحنا وقال له ان اردت ان  
 تبرأ فاسلم فان الاسلام يصلح المعدة وكان بخنيسوع  
 بن جبريل يدعي يوحنا كثيرا فقال له في مجلس  
 ابراهيم

\* كثيرة

\* يحضره

\* تخرج

من يوحنا

حدسه

الفاط

مضطكة

\* al.

امروسيلا

Bachisbna  
Gabrielus f.  
Med.

G g 3

ابراهيم بن المهدي وهم في معسكر المعتصم بالمداين  
سنة عشرون ومايعتبر ان ابا زكريا اخي بن ابي فقال  
يوحنا لابراهيم اشهد علي اقراره فوالله لا قاسمنا ميراثه  
من ابية فقال له تختيشوع ان اولان الرجا لا يرفون  
فانقطع يوحنا ولم يجسر جوابا ومن اطباء في ايام  
الرشد صالح بن ذهلة الهندي ومن عجب ماجري  
له ان الرشيد في بعض الايام قدمت له الموايد فطلب  
جبريل بن تختيشوع فحضر اكله علي عاقبه في ذلك  
فلم يوجد فلعله الرشيد فبينما هو في لعنة ان دخل عليه  
فقال له ان كنت وطفك يذكره بشر فقال ان اشتغل  
امير المؤمنين بالبكا علي بمن عمه ابراهيم بن صالح  
وترك تناول السب كان اشبه فضاله عن خبر  
ابراهيم فاعلمه انه خلفه وبه رفق ينقصي اخره وقت صلوة  
العتمة فاشد جزم الرشيد من ذلك وامر برفع الموايد  
وكثر بكاوه فاشار جعفر بن يحيى البرمكي ان  
يمضي صالح الطبيب الهندي اليه ويعاينه ويحس نبضه  
فذهبي وقاملة ورجع الي جعفر قائلا ان مات هذا من هذه  
العة كل امرأة لي طالق ثلاثا بماذا فلما كان وقت  
العتمة ورن كتاب صاحبه البريد بوفاة ابراهيم علي الرشيد  
فاقبل

Salehus In-  
dus, Med.  
\* al. ذلة

Dyn. IX.

فاقبل يلعن الهند وطهم فحضر صالح بين يدي  
 الرشيد فقال الله الله ان تدفن بن عمك حما فوالله  
 ما مات قم حتي اريك عجباً فدخل اليه الرشيد ومعه  
 جماعة من خواصه فاخرج صالح ابنة كانت معه وانخلها  
 بين ظفر ابهام يده المصري ولحمة فجذب ابراهيم يده  
 وردها الي يده فقال صالح يا امير المؤمنين هل يحسن الميت  
 بالوجع ثم نفخ شبا من الكندس في اذنه فمكث مقدار  
 مئتين ساعة ثم اغطرب يده وعطس وجلس وكلم الرشيد  
 وقبل يده وساله الرشيد عن قصته فنكر انه كان نايماً  
 فوما لا ينكر انه قام مثله قط طيباً الا اذ رأى في منامه  
 علياً قد اهوى اليه فتوقاه بيده فعض ابهام يده المصري  
 عضاً اذنبه بها وهو يحس بوجعها واره موضع الابرة وعاش  
 ابراهيم بعد ذلك نهراً وولي مصر وتوفي بها وهناك  
 قبره.

Al Amin  
 Rashid f.  
 Imperator.

الامين بن الرشيد انتهى الامر اليه بعد ابيه باثني  
 عشر يوماً بوجع له في عسكر الرشيد وكان المأمون حينئذ  
 برو وفي سنة اربع وتسعين ومائة اقدم الفضل بن الربيع  
 العراق من طوس وكث عهده المأمون وسعي في اغرا الامين  
 وحته علي خلع المأمون والبيعة لابنه موسى بولاية العهد  
 فامر

فامر الامين بالدعاء على المنابر لابنه موهبي ودهي عن الدعاء  
للمامون فامر بابطال ما ضرب المامون من الدراهم  
والدنانير فخراسان وندب الامين علي بن عيسى بن ماهان  
للقا المامون ولما عزم علي المصير من بغداد ركب الي باب  
زبدية ام الامين ليودعها فقالت له يا علي اعرف لعبد الله  
المامون حق ولانته ولا تقسمه اقتصر العبيد اذا ظفرت به  
ولا تعنف عليه في السير وان شئتكم فاحمله ثم دفعت اليه  
قيدا من فضة وقالت قيده بهذا القيد ثم خرج علي في  
عشرة الاف فارس وبلغ الخبر المامون فتعسسي بامير المؤمنين  
واذعن هرثمة بن اعفن في اقل من اربعة الاف فارس وعلي  
مقدمته ظاهر بن الحسين ثم خرج ظاهر في اصحابه من  
الري علي خمسة فراسخ وسار اليه علي وزحف الناس  
بعضهم الي بعض وحملت ميمنة علي ومهضمة علي مهضمة  
ظاهر وميمنة فازالتها عن موضعيهما وحمل قلب ظاهر  
علي قلب علي فهزموه ورجع المنهزمون من عسكر ظاهر علي  
من ازاراجهم فهزموهم ورمي رجل اسمه داود\* سياها عليا بصره  
فقتله وحمل راسه الي ظاهر وانغذه الي المامون وكان علي  
قليل الاحتياط من ظاهر وكان يقول لاصحابه ما بينكم  
وبين ان ينقص ظاهر انقصاف الشجر من الريح الا ان يعبر  
عقبه

\* شاه

Dyn. I.X

مقبلة همدان ولما قتل علي بعث المأمون الي ظاهر بالهدايا  
وامره ان يمضي الي العراف فاخذ ظاهر علي طريق  
الاهواز واخذ هرثمة علي طريق حلوان فشعب الجند  
علي مسجد الامين ووثبوا عليه وخلعوه وحبسوه مع امه زبيدة  
وولده ثم اخرجوه وبايعوه وكان حبسه يومين ثم حاصر  
ظاهر وهرثمة مسجد الامين وجعلوا يحاربان اصحابه سنة  
بينهم ان قتل اصحابه وخفت يده من المال وضعف امره  
فرجع الي هرثمة يساله الامان فامنه وضمن له الوفا من  
المأمون فلما علم ذلك ظاهر اشتد عليه وابي ان يدعه  
يخرج الي هرثمة وقال هو في حمزي والجانبد الذي  
انافيه وانا اخرجته بالحصار حتي طلب الامان فلا ارضي  
ان يخرج الي هرثمة فيكون له الفتح دولي وكان  
الامين يكره الخروج الي ظاهر لما رآه فلما كان ليلة  
الاثنين لخمس بقين من محرم سنة ثمان وخمسين  
وماية خرج بعد العشاء الاخيرة الي صحن الدار ونعا بابنه  
وضمها اليه وقبلها وقال استودعكما الله عز وجل ثم  
جاءا ركبا الي الشط فان احرقة هرثمة \* تصعد اليها وامر  
هرثمة الحارقة ان تدفع فاندركهم اصحاب ظاهر في  
الزواريق وحملوا علي الحارقة بالنفط والحجارة فاكفأت  
بهم

H h



بني فيها وصقط هزيمة الي الما فتعلق الملاح بشعره فاخرجه  
واما الامين فادسه لما سقط الي الماشق ثيابيه وصيح حتي  
خرج بشط البصرة فاخذ اصحاب ظاهروا الي بيت  
وهو عريان عليه سراويل وعبامة وعلي كتفه خرقه خلقة  
فبحبوه هناك فلما اتصف الليل دخلوا عليه قوم من  
العجم معهم الصوف المملولة فلما راهم جعل يقول  
ويحكم انا ابي عم رسول الله انا ابي هرون انا اخو المامون  
الله الله في دمي فضربه رجل منهم بالسيف في مقدم راسه  
وتخذه اخر في خاصرته وركبوه فذبحوه نجاواخذوا راسه  
ومشوا به الي ظاهر فبعث به الي المامون وكانت خلافة  
الامين اربع سنين وثمانية اشهر وكان عمره ثمانيا وعشرين  
سنة وقيل لما ملك الامين وكاتبه المامون واعطاء بيعته  
طلب الخصيان وابغاعهم وغالي فيهم وصيرهم لخلوته في  
ليلة وفهاره وامره ونهية ووجه الي جميع البلدان في طلب  
اصحاب اللهو وضمرهم اليه واجري عليهم القزاق وقسم ما  
في بيوت الاموال من الجواهر في خصيائيه وحماية الاحرار  
ومل خمس حراقات في دجلة علي صورة الاسد والفيل  
والعقاب والحية والفرس فقال ابو حواسه في ذلك  
عجب الناس ان راوك علي صورة لبيك يهرمر السحاب

Trucidator  
Al Amin.

فأخذوا

Dyn. IX.

ولعبة *al.*\*

سبحوا ان راوكن صرت عليه كيف لو اصبروك فوق العقاب  
 واحتجب عن اخوته واهل بيته واستخف بهم وبقواده  
 وامر بنبا مجالس لتنزهاته ولهوه \* واجبتة وامر قيصة  
 جواردها ان تهي له مائة جارية صاعدة فتصعد اليه عشر عشر  
 بالدينهم العبدان يغنين بصوت واحد وقيل انه لما اراه  
 نعي علي بن عيسى كان مصطافا الصديق فقال للذي  
 اخبره بذلك نعي فان كوثرا قد اصطان ههكتهم  
 وانا ما اصطفت شيئا بعد وبالجيلة لم يوجد في سيرته ما  
 يستحسن ذكره من حكمة ومعدلة او تجرودة حتي  
 تذكر:

*Al Mamun*  
 Imperator.

المأمون بن الرشيد لما خلاص الامر للمأمون بعث الي  
 علي بن موسى بن جعفر بن محمد بن علي بن الحسين بن  
 علي بن ابي طالب فاقدسه خراسان وجعله ولي عهد  
 المسلمين والخليفة من بعده وزوجه ابنته ام حبيبة ولقبه  
 الرضا من آل محمد وامر جنده بطرح العوان ولبس ثياب  
 الخضرة وكتب بذلك الي الافاق انه نظري بني العباس  
 وبني علي فلم يجد احدا افضل ولا اروع ولا اعلم من علي  
 بن موسى فلذلك عقد له العهد من بعده فشف ذلك علي  
 بني هاشم وغضب بنوا العباس فقالوا \* لا تخرج الخلافة منا  
 لا تخرج \*

لا تخرج \*

الي

Hh 2

الي اعدائنا فخلعوا المامون ونايعوا ابراهيم بن المهدي  
بن منصور بن محمد الامام بن علي بن عبد الله بن عباس  
وهو المبارك وفي سنة ثلث ومائتين مات علي بن موسى  
الرضا وكان سبب موته انه اكل عنباً فاكفر منه فمات فجاء  
في اخر صفر بدنة طوس فدفنه المامون عن قبر ابيه  
الرشيد وفي هذه السنة خلع اهل بغداد ابراهيم بن المهدي  
فاختفي لهلة الاربعاء لثلاث عشرة بقيت من ذي الحجة  
ولم يزل متوارها وقدم المامون بغداد وانقطعت الفتى وفي  
هذه السنة وهي سنة اربع ومائتين مات الامام محمد بن  
انرجس الشافعي وفي سنة عشر ومائتين في ربيع الآخر  
اخذ ابراهيم بن المهدي وهو متنقب مع امرأتين وهو في  
زي امرأة اخذه حارس اسود ليلا فقال من انتي واين  
تدين هذا الوقت ولما استرأب بهن رفعهن الي صاحب  
المساحة فامرهن ان يهفون فامتنع ابراهيم فجذبه فبذت  
لحيته فرفعه الي باب المامون واحتفظ به الي بكرة فلما  
كان الغد اقعده ابراهيم في دار المامون والمقنعة في عنقه  
والمسحفة علي صدره لهراته بنو هاشم ثم عفا عنه وامنه ونام  
وفي سنة سبع عشرة ومائتين سار المامون الي بلد الروم فالتاح  
علي لولوة مائة يوم ثم رحل عنها وترك عليها عجباً فخدعة  
اهلها

*Mohammed  
Shafensis.*

Dyn. IX.

ملها واسرود فبقي عندهم ثمانية ايام ثم اخرجوه وفي سنة  
 ثمان عشرة ومايتين كتب المامون الي اسحق بن  
 براهيم في امتحان القضاة والمحدثين بالقران فمن  
 قرأه مخلوق محدث خلي هبيلة ومن ابي اعلمه به  
 بامر فيه برأيه وفي هذه السنة مرض المامون مرضه الذي  
 بان به لثلاث عشر خلية من جمان الاخر وكان سبب  
 مرضه انه كان جالسا علي شاطي البزديون واخوه  
 ابو اسحق المعتصم عن يمينه وهما قد وليا ارجلها في  
 الماء فبينما هو متعجب من عذوبته وصفائه وشدة برده  
 فجاءه الاطاف من العراق وكان فيها رطب \* ازان  
 كادما جني تلك الساعة فاكل منه وشرب من  
 ذلك الماء فقام الا وهو محموم وكانت منبئة من تلك العلة  
 فلما انه مرض خلع اخاه القسم المومنين واخذ البيعة لاختيه  
 ابي اسحق المعتصم وامر ان يكتب الي البلان الكاتب  
 من عبد الله المامون امير المومنين واخيه الخليفة من  
 بعده ابي اسحق المعتصم بن هرون الرشيد ولما حضره الموت  
 كان عنده بن ماسوية الطبيب وكان عنده من يلقنه  
 تعرض عليه الشهادة فاراد الكلام فعجز عنه ثم انه تكلم  
 فقال يا من لا يموت ارحم من يموت ثم توفي من ساعته  
 فجاءه

Almanen  
 moritur.

مجله ابنه العباس واخوه انعمهم الي ظروفهم قد فتاة  
بدارخاقان خاتم الرشيد وكانت خلافته عشرون سنة  
وكان ربعة امين في طوبى السحرة رقيقها قد وخطه  
الشبه وتميل كان اسير يعلوه صفرة وكان مبره  
نماديا واربعين سنة: فصل قال القاضي صاعد  
بن احمد الاندلسي ان العرب في صدر الاسلام لم تكن  
بشي من العلوم الا بقلتها ومعرفة احكام شريعتها حاشا  
صناعة الطب فادها كانت موجودة عند افرا منهم غير  
مذكورة عند جماهيرهم لاجابة الناس طرا اليها فهذه  
كان حال العرب في الدولة الاموية فلما ان الالة  
تعالى لها شعبة وصرف الملك اليهم ثابت الهم من غفلتها  
وهيت الفطن من ميبتها وكان اول من عني منهم  
بالعلوم الخليفة الثاني ابو جعفر المنصور وكان مع براعة  
في الفقه كلفا في علم الفلسفة وخاصة في علم النجوم فم  
لما افضت الخلافة اليهم الي الخليفة السامع عبد الله  
المأمون بن هرون الرشيد تم ما بدا به جنة المنصور فاقبل  
علي طلب العلم في مواضعه وداخل ملوك الروم وسالهم  
صلته بما لديهم من كتب الفلسفة فبعثوا اليه منها  
ما حضروهم فاستعان لها مهرة المتراجمة وكلفهم احكام  
فرجتها

Arabum sub  
initium Ma-  
hommes ani-  
mi studia.

Philosophie  
&c. quando  
primum o-  
peram dede-  
runt.

افضيت \*

Dyn. IX.

\* حض. al.

\* بمنظارهم

\* لادهم. al.

\* عنايتهم

\* اما في. al.

\* الانسان

\* وبأوحشة

Habas A.  
Stronomus.

ترجمتها فترجمت له علي غاية ما امكن ثم \* حرص الناس علي  
قراءتها ورغبتهم في تعليمها فكان يخلوا بالذكما  
ويادس \* مناظراتهم ويملتن بمداكوتهم علما منه بان  
اهل العلم هم صفوة الله من خلقه ورغبة من عباده \* انهم  
صرفوا عنايتهم الي تيل فضايل النفس الناطقة وزهدوا  
فيما يريغ فيهم فيه الصمن والعركي ومن فزع منزعم من  
التنافس في دقة الصنائع العلمية والتباهي باخلاق النفس  
الغضبية والتفاخر بالقوى الشهوانية ان علموا ان  
البهايم تشركهم فيها وتفضلهم في كثير منها اما \* احكام  
الصنعة فكالتجل المحكمة لتعدد من مغازن قوتها واما  
في الجراة والشجاعة فكالاصد وغيره من الصباع التي  
لا يتعاطي \* للانسان اقصاداها ولا يدعي بعالتها واما في  
الشيف فكالخنزير وغيره مما لا حاجة الي اباقته فلهذا  
العبى كان اهل العلم مصابيح الدجى وسادة البشر  
واوحشت الدنيا لفقدهم فمدح النجوم في ايام المامورين  
عبد الحاسد المروزي الاصل البغدادي الدار وله  
لغة ازياج اولها المولف علي مذهب السند هند والثاني  
لمتحن وهو اشهرها الفة بعد ان رجع الي معادة الرصد  
واجبه الامتحان في زمانة والثالث الزيج الصغير المعروف  
بالشاه

Dyn. IX.

AlFaragani-  
us Astron.

لفظ \* al.  
Abd. llab  
Ebn Sabel  
Astron.  
Mohammed  
AlChwa  
rizmi, A-  
stron:  
Masballab  
Judans A-  
stron.

Tahya Ebn  
Abi'l Man-  
sur Astron.  
مكي \*

الالة \* al.  
Observatio-  
nes Astro-  
nomicz ubi  
factz.  
Mohammed  
Ebn Musa.  
Astron.

بالعصمي \*

بالشاة وله كتب غير هذه وبلغ من مرة مائة سنة ومنهم  
احمد بن كثير الفرغاني صاحب المدخل الي علم هية  
الافلاك يحوي علي جوامع كتاب بطليموس باعذب  
\* لفظ وابين عبارة ومنهم عبد الله بن سهل بن دونه  
كبير القدر في علم النجوم ومنهم محمد بن موسى  
الخوارزمي كان الناس قبل الرصد ويعده يعرفون علي  
رجة الاول والثاني وعرف بالهند ومنهم ماشا الله  
اليهودي كان في زمن المنصور وعاش الي ايام المامون  
وكان فاضلا اوحد زمانه له حظ قوي في سهم القدير ومنهم  
عبد بن ابي المنصور رجل فاضل كبير القدر ان ذاك  
\* مكي المكان ولما عزم المامون علي رصد الكواكب  
تقدم اليه والي جماعة من العلماء بالرصد واصلاح \* الالة  
ففعّلوا ذلك بالشماسية ببغداد وجعل قاسيون بدمشق  
قال ابويعشر اخبرني محمد بن موسى المنجم الجليلي  
وليس بالخوارزمي قال حدثني يحيى بن منصور قال  
دخلت الي المامون وعنده جماعة من المنجمين وعنده رجل  
يدعي النبوة وقد دعا له المامون \* بالعصي ولم يحضر بعد ونحن  
لا نعلم فقال لي ولما حضر من المنجمين انهبوا وخذوا  
الطالع لدعوي الرجل في شي فعدية وعرفوه مايدل  
علمه

Dyn. I.X

عليه الفلك من صدقه وكنبه ولم يعلمنا المامون انه  
متنبي قال فحملنا الي بعض تلك الصكون فاحكنا  
امر الطالع وصورنا موضع الشمس والقمر في دقيقة واحدة  
وسهم السعانة منهم وسهم النجم في دقيقة واحدة مع دقيقة  
الطالع والطالع الجدي والمشتري في السنبلة ينظر اليه والزهرة  
وعنار في العقرب ينظران اليه فقال كل من حضر من  
القوم ما يدعيه صحيح وانا ساكت فقال لي المامون  
ما قلت انت قلت هو في طلب تصحيح وله حجة زهرية  
عطاردية وتصحيح الذي يدعيه لا يتم له ولا ينتظم فقال  
لي من اين قلت هذا قلت لان صحة الدعاوي من المشتري  
ومن تثليث الشمس وتسد يسها اذا كانت الشمس غير  
مكوهة وهذا الطالع يخالفه لانه هبوط المشتري والمشتري  
ينظر اليه دثار موافقة الا انه كاره لهذا البرج والبرج كاره  
له فلا يتم التصديق والصحيح والذي قال من حجة  
زهرية وعطاردية انما هو ضرب من التخميس والتزويق  
والخداع يتعجب منه ويستعجب فقال لي المامون انت  
لله دركي ثم قال اندرون من الرجل قلنا له لا قال  
هذا يدعي النبوة فقلت يا امير المومنين امعه شي يحتاج  
به مساله فقال نعم هي خاتم نوفعين البسه فلا يتعين  
منه



منه شيء يحتاج به ويلبس غير فيضحك ولا يتعالمك مد  
الضحك حتي ينزعه ومعني قلم شامسي اخذه فاكعب به  
وياخذه غيري فلا \* يتعلق اصبعه فقلت يا همداني هذه  
الزهرة وعطار قد ملأ فملها فامره المامون بعمل ما اناه  
فقلنا له هذا ضرب من الظلمات فما زال به المامون  
اياما كثيرة حتي اقر وثبري من \* الدوي النبوة ووصف  
الحيلة التي احتملها في الخاتم والقلم فوهب له الف دينار  
فعلقناه بعد ذلك فاذا هو اعلم الناس بعلم التنجيم قال  
ابومعشر وهو الذي عمل طلسم الخنافس في دور كثيرة  
من دور بغداد قال ابومعشر لو كنت مكان القوم لقلت  
اشيا ذهب عليهم كنت اقول الدعوي باطلة لان البرج  
منقلب والمشتري في الوبال والقمر في المحاق والكوكبان  
الناظران في برج كذاب وهو العقرب ومن الحكماء \* يحنا  
بن البطريق الترجمان مولي المامون كان امونا علي  
ترجمة الكتب الحكمية حسن \* التانية للمعاني الكن  
اللسان في العربية وكافيت الفلسفة ادين عليه من الطب  
ومن الاطبا سهل بن هابور ويهرف الكوهج كان بالاهواز  
وفي لسانه خوزية وتقدم بالطب في ايام المامون وكان  
اذا اجتمع مع يوحنا بن ماسورة وهيبورجيس بن  
بختيشوع

ينطلق al.

دعوة al.

يوحنا al.

Forbes Ebn  
Batrik Inter-  
pres.  
النادية \*

Sabel Ebn Sa-  
bur Medicus.

Dyn. IX.

بختيشوع وعيسى بن الحكم وزكريا الطمفوري  
 فصر عنهم في العبارة ولم يقصر عنهم في العلاج ومن  
 دعاياه اذ تمارض واحضر شهودا يشهدهم علي وصدة  
 وكهن كتابا اثبت فيه اولاده فاثبت في اوله جهورجيس  
 بن بختيشوع والثاني يوحنا بن ماسويه وذكرا اذ  
 اصاب امهم بها زنا فاحبلهما به فعرض لجيورجيس زمع  
 من الغض وكان كثير الالتفات فصاح سهل صري  
 وهك المهية اخروا في اذنه اية خرهي اران بالعجمة التي  
 فيه صدع وحق المسيح اقروا في اذنه اية الكرسي ومن  
 دعاياه اذ خرج في يوم! الشهادين يبرين المواضع التي  
 تخرج اليها النصارى فرأى يوحنا بن ماسويه في  
 هبة احسن من هبة فحسده علي ذلك فصار الي  
 صاحب المساحة الناحية فقال له ان ابني يعقني وان  
 اذ ضربته عشرين مرة موجعة اعطيتك عشرين دينارا ثم  
 اخرج الدناهر فدفعها الي من وثق به صاحب المساحة  
 ثم اعتزل ناحية الي ان بلغ يوحنا الموضع الذي هو فيه  
 فقدم الي صاحب المساحة وقال هذا ابني يعقني  
 وبستخف بي فحمد ان يكون ابنه فقال يهني  
 هذا قال سهل انظريا ههنا فغضب صاحب المساحة  
 ورمي

Dyn.IX.

Gabriel Medici.  
cus.

ورمي يوحنا من دابته وضربة عشرون مقعدة ضربا موجعا  
مبرحا ومن اطبا المامون جبريل الكحال كانت وظففة  
في كل شهر الف درهم وكان ازل من يدخل اليه في كل  
يوم ثم سقطت منزلته بعد ذلك فسهل عن سبب ذلك فقال  
اني خرجت يوما من عند المامون فسالني بعض مواليه  
عن خبره فاخبرته انه قد اغني قبله ذلك فاحضرني ثم  
قال يا جبريل انخذ لك كالا او عاملا للاخبار علي اخرج  
عن داري فان كثرة حرمتي فقال \* ان لحرمة فليقتصر به  
علي اجراء مائة وخمسين درهما في الشهر ولا يوثق له في  
\* الدخول.

\* من الحرمة

\* الوصول

AlMotasem.

المعتصم بن الرشيد هو ابو اسحق محمد بن هرون الرشيد  
بوجع له بعد موت المامون فشق بن الجندي وثابوا باسم العباس  
بن المامون فخرج اليهم العباس فقال ما هذا الحق البار  
وقد بايعتني فمكثوا ودخل كثير من اهل الجبال  
وهذان واصفهان وماهيدان وغيرهم في دين  
\* الخرمية وتجهوا فمكثوا في مل همدان فوجه اليهم  
المعتصم العساكر فاقعوا بهم فقتل منهم ستون الفا وهرب  
الباقون الي بلد الروم وفي سنة تسع عشرة ومائة هجرت  
المعتصم احمد بن حنبل وامتنع بالقران فلما لم يجد  
بكورة

\* الخرمية

Al med Ebn -  
Hanbal.

Dyn. IX.

Babec rebellis.

بكونه مخلوقا فامر به فجلد جلدًا شديدًا حتي غاب عقله  
 وقطع جلده وكان ابو هرون بن البكا من العلما  
 المكرين لخلف القران يقر بكونه مجعولا لقول  
 الله انا جعلناه قرانا عربيا ويسلم ان كل مجعول  
 مخلوق ويحجم عن النتيجة ويقول لا قول مخلوق  
 ولكنه مجعول وهذا عجب عاجب وفي سنة عشرين  
 ومايتمن عقد المعتصم للافشيين حيدر بن كاوس علي  
 الجبال ووجهه لحرب بابك فصار اليه وكان ابتداء  
 خروج بابك سنة احدى ومايتين وهزم من جيوش  
 السلطان عدة وقتل من قواده جماعة ودخل الناس رعي  
 شدة وهول عظيم واستعظموا واحتوي اليه القطاع  
 واصحاب الفتن وكاثفت جموعه حتي بلغ فرسانه  
 عشرين الف سوي الرجال واخذ يمثل بالناس وكان  
 اصحابه لا يدعون رجلا ولا امرأة ولا صبيا ولا طفلا مسلما  
 او ذميا الا قطعوه وقتلوه واحصي عدو قتلي بايديهم وكان  
 ماتي الف وخميس وخمسمين الف وخمسمائة انسان فلما  
 انتدب الافشين لحرب بابك قاومه الافشين سنة وادهم  
 من بين يديه غير مرة وعاونه وال الامرالي ان انتحي  
 بابك الي البز من يده فلما ضاق امره خرج هاربا ومعه  
 اهله

اهله الي بلان الروم في زيب التجار فعرفه سهل بن  
 سنباط الارمني البطريق فاهره فاقتدي نفسه منه بمال  
 عظيم فلم يقبل منه وبعثه الي الافشين بعد ماركب الارمن  
 من امه واخته وامراته الفاحشة بين يديه وكذا كان  
 يفعل الملعون بالناس اذا اسرهم مع حرمهم وحمل الافشين  
 بابك الي المعتصم وهو بعسر من راي فامر باحضار صياف  
 بابك فحضر فامره ان يقطع يديه ورجليه فقطعها فحفظ  
 فامره بن بخت وشق بطنه وادفن راسه الي خراسان وصلب  
 بدنه بهامرا وفي سنة ثلاث وعشرين ومايتين خرج توفيل بن  
 ميخائيل ملك الروم الي بلان الاسلام فيبلغ زبطرة فقتل  
 من بها من الرجال وسبي الذرية والنساء واغار علي ملطية  
 وغيرها وسبي المصلحات ومثل من صار في يده من المسلمين  
 فسلم اعيانهم وقطع اذانهم وان اذهم فلما بلغ الخبر المعتصم  
 استعظمه وقوجه الي بلان الروم وفتح مديونة وقتل ثلثين  
 الفا واصر ثلثين الفا وفي سنة خمس وعشرين وماتين تغير  
 المعتصم علي الافشين لانه صاخب مازبار اصبه من طبرستان  
 وحسن له الخلاف والمصية واران ان ينقل الملك الي العجم  
 فقتله وصلبه بارا بابك ووجد بقلعه لم يفتح واخرجوا من  
 منزله اصناما فاحرقوه بها وفي سنة سبع وعشرين وماتين  
 توفي

Theophilus  
 Grac. Impe-  
 rator.

Dyn. IX.

Al-Mo'asim  
moritur.

اعراف \*

Salmawaih me-  
dicus.Johannes Mesue  
f. Med.

\* وقد دبر

نوفي المعتصم ابو اسحق يوم الخميس لثماني عشرة مضى  
سن ربيع الاول عن ثمانين وثمانين بنات وكادت  
خلافة ثمانين سنين وثمانية اشهر وكان عمره سبعة  
اربعين سنة وحكي ان المعتصم بينما هو يصير وحده  
ان انقطع من اصحابه في يوم مطر ان راي شيخا معه حمار  
لمية شوكي وقد زلف الحمار ومقط في الارض والشيخ قايم  
نزل عن دابته ليخلص الحمار فقال له الشيخ بابي  
نت رامي لا تهلك ثيابك فقال له لا عليك ثم انه خلص  
الحمار وجعل الشوكي عليه وغسل يده ثم ركب فقال له  
لشيخ غفر الله لك يا شاب ثم ليقة اصحابه فامر له بارية  
لاف درهم وهذا دليل على غاية ما يمكن ان يكون  
من طيب \* اعراق الملوك وسعة اخلاقهم : فصل : قال  
حنين ان سلموية كان عاملا بصناعة الطب فاضلا في  
رقته ولما مرض عاده المعتصم وبكى عنده وقال له اشرع علي  
من ك بدن بصاحني فقال عليك بهذا الفضولي يوحنا  
من ماصوية وانا وصف شيئا خذ اقله اخلاطا ولما مات  
سلموية قال المعتصم سالحت به لانه كان يمسك حياتي  
\* ويهدر جسمي وامتنع عن الاكل في ذلك اليوم وامر  
باحضار جنازة الي الدار وان يصلي عليها بالشمع والبخور  
علي

علي راي النصراني ففعل ذلك وهو يراهم وكان سلمويه  
يقصد المعتصم في السنة مائة ويسيح عقيب كل فصل  
دوا فلما باشره يوحنا اران عكس ما كان يفعل سلمويه  
فسقاه الدوا قبل الفصل فلما شربه حمي دمه وحم وما زال  
جسمه ينقص حتي مات وذلك بعد عشرين شهرا من  
وفاة سلمويه وخدم الافشيق زكريا الطيفوري وذكر اني  
كذب مع الافشيق في معسكره وهو في محاربة بادك  
فجري ذكر الصيالة فقلن الله اعز الله الامير ان  
الصين لاي يطلب منه شي كان عنده اولم يكن الا اخبر به  
عنده فدعا الافشيق بدفتر من دفاتر الاسدوشينة فاخرج  
منه نحو من عشرين اسما ووجه الي الصيالة من يطلب منهم  
ان وجة معصاة بتلك الاسما فبعض اذكروا وبعض اقصي  
معرفتها واخذ الدراهم من الرسل وفتح اليهم شيئا من  
حادوسه فامر الافشيق باحضار جميع الصيالة فمضى اذكر  
معرفته فلك الاسما ان له بايقام في معسكره ونفي  
الباقين.

Zacharias Alia  
phuri Med.

الواثق بالله هارون بن المعتصم دويح له في اليوم الذي  
مات فيه ابوه وفي هذه السنة مات ثوفيل ملك الروم وكان  
ملكه اثنتي عشرة سنة وملكته بعده امراته ثاودورا  
وابنها.

Harun AlWas  
sack bilabi Im  
perator.

Theophilus Imp.  
Gr. moritur.

Dyn. I.X

Michael  
Imp. Conf.

Meffana capta.

AlWashek  
moritur.

ابنها ميخايل بن ثوفيل وهو صبي وفي سنة ثمانى وعشرين  
وماتين غزا المسلمون في البحر جزيرة صقلية وفتحوا من جزيرة  
مسيني وفي سنة احدى وثلاثين وماتين كان الفدا بين  
المسلمين والروم على يد خاقان خاتم الرشيد واجتمع  
المسلمون على دهر اللامس على مسيرة يوم من طرسوس  
وامر الواثق خاقان خاتم الرشيد ان يمتحن اسارى  
المسلمين فمن قال القرآن مخلوق وان الله لا يري  
في الآخرة فودى به واعطي ديناراً ومن لم يقل ذلك  
درك في احدى الروم فلما كان في يوم عاشورا اثناء الروم  
ومن معهم من الاسارى وكان الامر بين الطائفتين  
فكان المسلمون يطلقون الاسير فيطلق الروم اسيراً  
فيلقيان في وسط البحر فاذا وصل الاسير الى المسلمين  
كبروا واذا وصل الرومي الى الروم صاحوا كرها ليسون حتي  
فرغوا فكان عدة اسارى المسلمين اربعة الاف واربعماية  
وستين نفساً والنساء والصبيان ثمانى مائة واهل ذمة  
المسلمين مائة نفس وما فرغوا من الفدية غزا المسلمون  
شائمين فاصادهم ثلج ومطر فمات منهم مايتا نفس  
واسر نحوهم وغرق بالبدون خلف كثير وفي سنة  
اثنين وثلاثين وماتين مات الواثق في ذى الحجة لست  
بقين

K k



Dyn. IX.

بقيين منه وكانت علة الامتسقا فعولج بالاقيان في تنهر  
 مسخر فوجد بذلك خفة فامرهم من الغن بالزيادة في  
 استعاده ففعل ذلك وقعد فيه اكثر من اليوم الاول فحجي  
 عليه فاخرج منه في محفة فمات فيها ولم يشعر بوفته حتي  
 ضرب وجهه المحفة ولما اشدت مرضه احضر المنجيين منهم  
 الحسن بن سهل بن دوحخت فنظروا في مولده فقدروا له  
 انه يعيش خمسين سنة مستغففة من ذلك اليوم فلم يعملش  
 بعد قولهم الا عشرة ايام وكانت خلافة خمس سنين  
 وتسعة اشهر وكان مبره اثنين وثلاثين سنة: فصل:  
 لهذا حسن المذكور تصنيف وهو كتاب الانوار قال دوحخت  
 كلمهم فضلا ولهم فكرة صالحة ومشاركة في علوم الاوائل  
 ولا مثل هذا حدث احمد بن هرون الشرايبي بمصر ان  
 المتوكل علي الله حدثه في خلافة الواثق ان يوحنا بن  
 ماسوية كان مع الواثق علي نكان في نجلة وكان  
 مع الواثق قصة فيها شص وقد القاها في نجلة ليصمد  
 بها السمك فحرم الصيد فالتفت الي يوحنا وكان علي  
 جينة وقال قم يا مشوم عن يميني فقال يوحنا يا امير المؤمنين  
 لا تكلم بمحال يوحنا ابوه ماسوية الخوزي وامة رسالة  
 الصقلبية المبتاعة بثمانماية درهم واقبلت به السعانة الي  
 ان

Astrologimendaces.

Hasan  
Astrologus.

Dyn. IX.

ان صار قديم الخلفاء وسعيرهم وعشيرهم وحتي غمرته  
الدنيا فقال منها ما لم يبلغه امله فمن اعظم المحال ان  
يكون هذا مشوما ولكن ان احب امير المؤمنين  
بان اخبره بالمشوم من هو اخبرته فقال من هو فقال  
من ولده اذبع خلفا ثم صاف الله اليه الخلافة فترك  
خلافة وقصورها وقعد في دكان مقدار عشرين ذراعا  
في مثلها في وسط الدجلة لايام من عصف الريح عليه فيغرقه  
ثم تشبه بافقر قوم في الدنيا \* وشرهم صيانا والسماك قال  
المعركل \* ارايت الكلام قد جمع فيه الاله امسك  
لكاني :

\* al.  
واشرهم  
فرايت \* al.

Almorawac-  
cel Imp.

\* للقنيط. al.

المعركل علي الله جعفر بن المعتصم بويج له بعد موت  
اخيه الواصل وكان ممره يوم بويج ستا وعشرين سنة  
وفي سنة ثلث وثلاثين ومائتين وثب ميخائيل بن ثوفيل  
بامه ثاودورا فالرمها الدير وقعل \* القنيط لاله  
اتهمها به وكان ملكها ست سنين وفي سنة خمس  
وثلاثين ومائتين عقد المعركل البيعة لبنيمة الثلاثة بولاية  
العهد وهم المنتصر والمعتز والمويدي وعقد لكل واحد منهم  
لواوولي المنتصر العراق والحجاز واليمن والمعتز خراسان  
والربيع والمويدي الشلم وفي سنة ست وثلاثين ومائتين  
امر

K k 2

امر المتوكل بهدم قبر \* الحسن بن علي اوان يبذر  
ويستقي موضعه وان يمنع الناس من اقامة وفي سنة سبع  
وثلاثين ومائين ولي المتوكل يوسف بن \* جد ارمينية  
وان \* بيجان ولما صار الي اخلاط ابي بقراط بن اشوط  
البطريق فامر باخذه وتقييده وحمله الي المتوكل فاجتمع  
بطارقة ارمينية مع ابي اخي بقراط وتحالفوا علي قتل  
يوسف ووافقهم علي ذلك موسى بن زراره وهو صهر ابقراط  
علي \* ابنه فوثبوا بيوسف واجتمعوا عليه في قلعة موشن في  
النصف من شهر رمضان وذلك في شدة من البرد  
وكلب من الشتاء فخرج اليهم يوسف وقتلهم فقتلوه  
وكلمن قاتل معه واما من لم يقاتل فقالوا له اترى  
ثيابك والنج بنفصك عرياناً ففعلوا ومشوا عراة حفاة فهلك  
اكثرهم من البرد فلما بلغ المتوكل الخبر وجهه بغا الكبر  
اليهم طالبا بدم يوسف فصار \* واداخ علي قتل يوسف فقتل  
منهم زها ثلثين الفا وصبي خلقا كثيرا ثم صار الي مدينة  
تفليس وحاصرها ودعا النباطيين فضربوا المدينة بالنار  
فاحرقوها وفي من خشب الصنوبر فاحترق بها نحو خمسين  
الف انسان وفي سنة ثمانين وثلاثين ومائين جات ثلثمائة  
مركب للروم مع ثلاثة اروسا فادخل اخدهم في مائة مريض  
بن مياط

\* al.  
الحسن

ابنته \* al.

وفاج \* al.

Tephlik u. in-  
ccala.

## Dyn. IX.

Graci Damia-  
ren invadunt.

Terræmotus  
graves.

\*al.  
أكثر ذلك

Al-Motaw-  
w accel  
interfectus.

بن مياط وبينها وبين الشط شبيهة بالبحيرة ويكون ماؤها  
الي صدر الرجل فمن جازها الي الارض امن من مراكب  
البحر فجازته قوم من المسلمين فسلموا وغرقوا كثير من دسا  
وصبيان ومن كان به قوة سار الي مصر وانفق وصرل  
الروم وهي فارغة من الجند فتهبوا واحرقوا وسبوا واحرقوا  
جامعها وسبوا من النساء المسلمين والنساء ذكروا ستمائة  
امراة وساروا الي مصر وذهبوا ورجعوا ولم يمرض لهم احد  
وفي سنة ثنتين واربعين ومائتين كانت زلازل هائلة  
واصوات منكرة بقومس ورضائيقها في شعبان فتهدمت  
الدور وهلك تحت الهدم بشر كثير قيل كانت عدتهم  
خمس واربعين الفا وستة وتسعين نفسا وكان اكثر من ذلك  
بالدائم كان بالشام وفارس وخراسان وبالهند مع  
خسف وقطع الجبل الاقصر وسقط في البحر فمات اهل  
اللانقية من تلك الهداة وفي سنة سبع واربعين ومائتين قتل  
المتوكل وهو ثمل بسترمراي ليلة الاربعاء اول يوم  
من شوال قتله غلام تركي اسمه باغر وكانت خلافته  
اربعة عشرة سنة وسبعة اشهر وعمره اربعون سنة وقتل معه  
الفتح بن خاقان لانه رمي بنفسه علي المتوكل وقال  
ولكم يقتلون امير المؤمنين فحجوه بسيفهم فقتلوه ويقال  
ان

Dyn. IX.

ان ابنه. *al.* \*

*al.* \*  
دار الخاصة

اعجبه. *al.* \*

ان \* بن ابنه المنتصر دس لقتله فعاش بعده ستة اشهر وفي  
سنة الزلازل اخرج المتوكل احمد بن حنبل من الحبس  
ووصله وصرفه الي بغداد وامر بترك الجدل في القران  
وان الذمة بدية \* من يقول بخلف او غير خلف \* فصل \*  
قال بعض الرواة دخل بختيشوع بن جبريل الطبيب  
يوما الي المتوكل وهو جالس علي هذه في وسط داره الخاصة  
فجلس بختيشوع علي عاتقه معه فوق العدة وكان عليه  
دراعة ديباج رومي وكان قد اذنت ذيلها قليلا فجعل  
المتوكل يحادث بختيشوع ويحكى بذلك الفتى حتي  
بلغ الي حد النيفف ودار بينهما الكلام يقتضي ان سأل  
المتوكل لبختيشوع بماذا تعلمون ان الموصوني يحتاج  
الي الهند قال بختيشوع انا بلغ اذا بلغ الي فتف دراعة  
طبيبه الي حد النيفف شد داء فضحك المتوكل حتي  
اهتلك علي ظهره وامر له بضلة حسنة ومال جويل  
وهذا يدل علي لطف منزلة بختيشوع عند المتوكل  
وانبساطه معه وقال المتوكل يوما لبختيشوع ان عني قال  
نعم وكرامة فاضافة واظهر من التجمل والثروة ما \* اعجب  
المتوكل والحاضري واستكثر المتوكل لبختيشوع ما رآه  
من نعمته وكمال مروءة فحقق عليه وثيقة بعد ايام  
يسيرة

Dyn. IX.

Bachtishna  
Med. obit.Honain Ebn  
Isaac Medi-  
cus.

Græcè peritus.

يسيرة فاخذ له مالا كثيرا وحضر الحسين بن مخلد  
فختم علي خزائنه وباع شيئا كثيرا وبقي بعد ذلك حطب  
وفحم ودين وامثال هذه فاشترى الحسين بستة الف  
دينار ونكراده باع من جملة بائني عشر الف دينار  
وكان هذا في سنة اربع واربعين ومائتين ودر في  
اختيشوع سنة مئة وخمسين ومائتين وفي ايام المتوكل  
اشهر حنين بن اسحق الطبيب النصراني العباسي  
ونسبته الي العباس وهم قوم من نصاري العرب من قبائل  
شتي واجتمعوا وانفردوا عن الناس في قصور ابتذلوها  
بظاهر الحيرة وسموها بالعباس لانه لا يضاف الا الي الخائف  
واما العبيد فيضاف الي المخلوق والخائف وكان اسحق  
والد حنين صيد لادبا بالحيرة فلما دشا حنين احب العلم  
فدخل بغداد وحضر مجلس يوحنا بن ماسوية وجعل  
يخدمه ويقرا عليه وكان حنين صاحب سوال وكان  
يصعب علي يوحنا فسأله حنين في بعض الايام مسألة  
مستفهم فجزى يوحنا وقال ما لاهل الحيرة والطب عليك  
بيع الفلوس في الطريق وامر به فاخرج من داره فخرج  
حنين باكيا وتوجه الي بلان الروم واقام بها سنتين حتي  
احكم اللغة اليونانية وتوصل في تحصيل كتب الحكمة  
غاية

غاية امكانه وعان الي بغداد بعد سنتين ودهض من  
بغداد ان الي ارض فارس ودخل البصرة ولزم الخليل بن  
احمد دعي برع في اللسان العربي ثم رجع الي بغداد  
قال يوسف الطبري دخل يوما علي جبريل بن  
بخديشوع فوجدت عنده حينئذ وقد ترجم له بعض التشريح  
وجبريل مخاطبه بالتبجيل وسميه الربان فاعظم  
ما رايت وقبيل ذلك جبريل مني فقال لا تستكثر هذا مني  
في امر هذا الفقي فوالله لمن مد له في العمر ليفضحه  
سرجيس وسرجيس هذا هو الراس عيني اليعقوبي ناقل علوم  
اليودا ديمس الي السرياني ولم يزل امر حنين يقوي وعلمه  
يتزايد وعجابه تظهر في النقل والتفاسد حتي صار ينبوعا  
للعلوم معدنا للفضائل واتصل خبره بالخليفة المتوكل  
فامر باحضاره ولما حضر اقطع اقطاعا سنيا وقرر له جارجيس  
واحبه امتحانه ليزول عنه ما في نفسه عليه ان ظن ان  
ملك الروم ربما كان عمل شيئا من الحيلة فاستدعاه  
وامر ان يدخل عليه واخرج له توقعه له فيه اقطاع يشتمل  
علي خمسين الف درهم فشكر حنين هذا الفعل ثم قال  
له بعد اشيا جرت اريد ان تصف لي ذواء يقتل عدوا ترد  
قبله وليس يمكن اشهار هذا ودرهمه سرا فقال حنين

*Sergius*  
Interpres.

*Honaini*  
laus.

ما

Dyn. IX.

ما تعلمت غير الانوية النافعة ولا علمت ان امير المؤمنين  
 يطلب مني غيرها فان احب ان امضي واتعلم فعلت  
 فقال هذا شي بطول بنا ثم رغبة وهذه وجبته في  
 بعض القلاع سنة ثم احضره واعان عليه القول واحضر  
 سيفا ويطعا فقال حينئذ قد قلت لامير المؤمنين ما فيه  
 الكفاية قال الخليفة فاذني اقلعك قال حينئذ لي رب  
 ياخذ لي حقي غدا في الموقف الاعظم فتبهم المتوكل وقال  
 له طيب ففعلنا ارننا امتحاك والطماذية اليك فقبل  
 حينئذ الارض وشكر له فقال الخليفة ما الذي منعك  
 من الاجابة مع ما رايت من صدق الامر منا في الحالين قال  
 حينئذ شيان هما الدين والصناعة اما الدين فانه يامرنا  
 باصطناع الجليل مع اعدائنا فكيف ظنك بالصدق اما  
 الصناعة فادها موضوعة لنفع ابنا الجنس ومقصورة علي  
 معالجاتهم ومع هذا فقد جعل في رقاب اطبا عهد موكد  
 بايمان مغلظ ان لا يعطوا دواء قتالا لاحد فقال الخليفة  
 ادبها شرعا جليلان وامر بالخلع\* فافيضت عليه وحمل  
 المال معه فخرج وهو احسن الناس حالا وجاها وكان  
 الطيفوري النصراني الكاتب بحمد حنيننا ويعانية واجتمعا  
 يوماني دار بعض النصارى ببغدان وهناك صورة المسيح  
 والتلاميذ

\*al.

فانصبت

AlTibburi  
Med.



Dyn. IX.

والعلامين وقنديل يشتهل بين يدي ( الصور فقال حنين  
 لصاحب البيت لم قضيع الزيت فليس هذا المسيح ولا هاولا  
 التلاميذ وانما هي صور فقال الطيفوري ان لم يستحقوا  
 لآكرام فابصف \* عليهم فبصف فاشهد عليه الطيفوري  
 ورفعته الي المتوكل فساله اباحة الحكم عليه لزيادته  
 النصرانية فبعث الي الجافليق والاساقفة وسئلوا عن ذلك  
 فاجابوا حرم حنين فحرم وقطع زماره وانصرف حنين الي  
 داره ومات من ليلته فجاء وقيل انه سقي نفسه سما وكان  
 لحنين ولدان داود واسحق فاما اسحق فخدم علي  
 الترجمة وتولاها واتقنها واحسن فيها وكانت نفسه اميل  
 الي الفلسفة واما داود فكان طبيبا للعامة وكان له من  
 اخت يقال له حبيش بن الاصم احد الناقليين من النوفاني  
 والسرياني الي العربي وكان يقدمه علي قلايينه ويصفه  
 ويرضي ثقله وقيل من جملة معاناة حنين صحبة حبيش له  
 فان اخذهما ثقله حبيش فسلم الي حنين وكثير ما يرى  
 الجهال شها من الكعب القديمة مترجما بنقل حبيش  
 فيظن الغر منهم انه حنين وقد صف \* فيكشطه وجعله  
 حنين ❖

نحوهم اه \*

Isaac Honaini f.  
Interpres.

David Honaini  
f. Medicus.

Hobaiyf libro-  
rum Interpres.

اه \*  
فيكشطه

AlMontaser  
Imp.

المنتصر بن المتوكل بايع له قملة امية تلك الليلة  
 العي

Dyn. IX.

\* al.  
الخطيب\* al.  
خلعتكما

التي قتلوا المتوكل فلما أصبح يوم الاربعاء حضر القوان  
والكتاب والجند والوجوه الجعفرية فقرا عليه احمد بن  
الخصم كعابا يخبر فيه عن المنتصر ان الفتح بن خاقان  
قتل المتوكل فقتله به فبايع الناس وادصرفوا وفي سنة  
ثمانى واربعين ومائتين جد وصيف وبغا وباقي الاثراك في  
خلع المعتز والمويد والحواء علي المنتصر وقالوا لخلعهما وببايع  
لابنك عبد الوهاب فلم يزالوا به حتي اجابهم وخلعهما بالكرة  
منه ومنهما ثم دعاهما وقال لهما اترباني \* جعلتكما  
طعما في ان اعش حتي يكبر ولدي وابايع له والله  
ما طمعت في ذلك صناعة قط ولكن هاولاي واومي السي  
صاير الموالى الاثراك ممن هو قايم وقاعد الحواء علي في  
خلعكما وفي هذه السنة وفي سنة ثمانى واربعين ومائتين  
مات المنتصر يوم الاحد لخمس ليال خلون من ربيع  
الاخر بالذبحه وكانت عليه ثلاثة ايام قبل وفاته كثير  
من الناس حين افضت الخلافة اليه السي ان مات  
يقولون انما مدة حياته ستة اشهر مدة شيرويه بن كسري  
قائل ابيه قوله العامة والخاصة وكان عمره خمسا وعشرين  
سنة وستة اشهر وخلافته ستة اشهر:

Al Mostain  
Imperator.

المستعين احمد بن محمد بن المعتصم لما توفي المنتصر  
اجتمع

اجتمع الموالي في الهاروني من الغد وفيهم بغا الكبير وبغا  
 الصغير واقامش وتشاوروا وكرهوا ان يتولي الخلافة  
 واحد من ولد المتوكل لئلا يفتالهم فاجمعوا علي  
 المستعين احمد بن محمد بن المعتمد وبايعوه وفي سنة  
 تسع واربعين ومائتين شغب الجند والشاكرية ببغداد  
 لما راوا من استعلاء الترك علي الدولة يقتلون من  
 يريون من الخلفاء ويستخلفون من احبوه من  
 غير زيادة ولا نظر للمسلمين فاجتمعت العامة ببغداد في  
 الصراخ والندا\* والنفير وفتحوا السجون واخرجوا من فيها  
 واحرقوا احد الجسور وقطعوا الاخر وانتهبوا دور اهل  
 المسار واخرجوا اموالا كثيرة ففرقوها فيما بينهم نهض الي  
 حفظ الثغور واخرجوا المعتز من الحبس واخذوا من شعرة  
 وكان قد كثر وبايعوا له بالخلافة وخلعوا المستعين  
 وكادت ايامه سنتين وتسعة اشهر فسار المستعين الي بغداد  
 سنة احدى وخمسين ومائتين وحوصرها ثم في سنة اثنين  
 وخمسين ومائتين خلع نفسه من الخلافة فبايع المعتز بن  
 المتوكل وخطب للمعتز ببغداد فلما بايع المستعين للمعتز  
 وجهه الي البصرة ومنها الي واسط وتقدم بقتله فقتل وحمل  
 راسه الي المعتز فقال ضعوه حتي افرغ من الدست  
 فلما

استخلفون

\* al.

بالصراخ

\* al.

بالنفر

\* al.

كبير

AlMotazz.  
Imp.

Dyn. IX.

Ahmed Ebn  
Tulun Egypto  
præfickur.

يبتقون اه \*

Sabur Ebn Sa-  
bel Med.

لما فرغ نظر الهم وامر بدفنه وفي هذه السنة حبس المعتز  
 لمريد اخاه ثم اخرجته ميتا لا اثر فيه ولا جرح فقبل اده ادرج  
 لحاف سهور وامسك طرفاه حتي مات وفي سنة اربع  
 خمسين ومائتين ولوا الاثراكي احمد بن طولون مصر وكان  
 ولون مملوكا تركيا للمامون وولد له ولده احمد في  
 سنة عشرين ومائتين ببغداد وكان احمد عالي الهمه  
 مستقل بعقول الاثراكي وانبايهم يتقون به في العظام  
 تشاغل بالخير والصلاح فتمكنت في القلوب محبته وال  
 موه الي ان استولي علي مصر وجميع مدن الشام وفي  
 سنة خمس وخمسين ومائتين صار الاثراكي الي المعتز يطلبون  
 رزاقهم فباطلهم بحكمهم فلما راوا اده لا يحصل منه شي  
 دخل اليه جماعة منهم فجدوا برجله الي باب الحجرة وضربوه  
 الدبابيس واقاموه في الشهي في المدار وكان يرفع رجلا  
 يضع رجلا لشدة الحر ثم سلموه الي من يعذبه  
 منعه الطعام والشراب ثلثة ايام ثم انخلوه صرناجا وجصصوا  
 عليه فمات وكانت خلافته من لدن بوبع بصامرا الي ان  
 خلع اربع سنين وسبعة اشهر: فصل: وفي هذه السنة  
 مات صابور بن سهل صاحب بهمارستان جندي صابر  
 وكان فاضلا في وقته وله تصانيف مشهورة منها كتاب  
 انقربان بن

Dyn.IX.

انقربان بن المول عليه في البهارستان و نكاحين  
الصيادلة اثنان وعشرون بابا وتوفي بصرايبا في يوم  
الانثمين \* لسبع بقين من ذي الحجة:

\* لتسع

AlMohrabi  
Imp.

المهتدي بن الواثق ببيع له الليلة بقيت من رجب سنة  
خمسين ولم تقبل \* بيعة حتي ابي المعتز فخلع نفسه واقرب  
بالعجز عن ما \* اسند اليه وبالرغبة في تسليمها الي محمد  
بن الواثق فبايعه الخاصة والعامة وبعد قتل المعتز طلبت  
امة الامان لنفسها فامتنوها وظفروا لها بخزايين في دار تحت  
الارض ووجدوا فيها الف الف دينار وثلثمائة الف دينار  
وقدر مكوكي زمرن ومقدار مكوكي من اللؤلؤ الكبار  
ومقدار كياجة من الياقوت الاحمر وكان طلب منها  
ابنها المعتز مالا يعطي الاقراكي فقالت ما عندي شي  
فسيبوها وقالوا عرضت ابنها للمقتل في خمسين الف دينار  
وعندها هذا المال جميعه \* وفي منتصف رجب خلع المهتدي  
وتوفي لاثنتي عشرة ليلة بقيت منه سنة ست وخمسين ومائتين  
وكانت خلافته اربعة عشر شهرا وعمره مائة وثلثين  
سنة:

\* خمس

والخمسين

\* بيعة

المهتدي

الي

AlMohammed  
Imp.

\*

بالجوسف

المعتمد بن المتوكل ولما اخذ المهتدي وحبس احضر ابو  
العباس احمد بن المتوكل وكان محبوسا \* بالجوسف  
فبايعه

Dyn. IX.

وقفل *al.*\**al.*\*  
وابواحد

فبايعه الاتراك وغيرهم ولقبه المعتمد على الله ثم ان  
 المهدي مات ثاني يوم بيعة المعتمد وفي سنة احدى  
 وستين ومائتين ولي المعتمد ابنه جعفر العهد ولقبه المفوض  
 الي الله وولي اخاه ابا احمد العهد بعد جعفر ولقبه  
 الموفق بالله وفي سنة اربع وستين ومائتين دخل عبد الله بن  
 رشيد بن كاووس بلد الروم في اربعة الف فارس فغنم\* وقتل  
 فلما رحل عن البنددون خرج عليه بطريق سلوقية ويطريق  
 خرشنة واصحابهما واحد قوا بالمسلمين فنزل المسلمون  
 فحرقوا نوابهم وقتلوا الابخسماية فاشم حملوا حملة رجل  
 واحد فحرقوا علي نوابهم وقتل الروم من قتلوا واسر  
 عبد الله بن رشيد وجل الي ملك الروم وفي سنة خمس  
 وستين ومائتين وقع بين المعتمد\* واحمد فسار الي سيماء الي  
 حلب وبقية العواصم فوجد باططاكية فحاصره بها وفتحها  
 فظفر بسيماء وقتله وجاء الي حلب وملكها وملك دمشق  
 وحاص وحماه وقنصرين الي الرقة وامر الي المعتمد بلعن بن  
 طولون على المنابر قلن ببغدان وساجر العراق ولعن بن  
 طولون المعتمد على المنابر في جميع اعماله بصر وغيرها وفي  
 سنة سبعين ومائتين مات بن طولون في ذي القعدة وخلف  
 سبعة عشر ابنا اجدهم خماسوية وسبعة عشر بنتا وقرك  
 اموالا

اموالا جمة ومماليك كثيرة وكان كثير الصدقات  
والخيرات وقام ولده خماروية بعده بالملك احسن قيام  
ونبر احسن تدبير وفي سنة ثمان مئتين وسبعين ومائتين عرض  
للموقف وجع النقرس واشتد به فلم يقدر على الركوب  
فعمل له سرير عليه قبة وكان يقعد عليه هو وخادم له يجرد  
رجله بالثلج ثم صارت على رجله ناء الفيل وكان يحمل  
سريته اربعة رجال بالنوبة فقال لهم يوما قد ضجرتكم  
بجملتي دون <sup>علي</sup> لو كنتم كواحد منكم اعمل علي راوي  
واكل وانا في عافية فوصل الي داره للملئين خلعتا من صفر  
وشاع موته وعلي يديه جري اكثر الحروب مع الرعي وباقي  
الخوارج ولما مات الموقف اجتمع القوان وبايعوا ابنه ابا  
العباس بولاية العهد بعد المفوض ولقب المعتض بالله وفي سنة  
تسع وسبعين ومائتين توفي المعتض ليلة الاثنين لاجدي عشرة  
بقيت من رجب وكان شرب علي الشط في الحسني يوم  
الاحد شرابا كثيرا وتعشي فاكفر فمات ليلا وكان  
خلافة ثلثا وعشرين سنة وكان في خلافة محكما  
عليه قد حكم عليه ابواجن الموقف اخوة وضيق عليه حتي  
انه احتاج في بعض الاوقات الي ثلثماية دينار فلم يجدها:  
فصل: وكان استنصر الموقف اخو المعتض جعفر بن محمد  
المعروف

الي: <sup>علي</sup> \*

Dyn. IX.

Abu Ma-  
asfer (vulgo  
Al-Bunafar)

\*al. النظر

\*al. صورة

Jacobus Al-  
Cindi Philos.

يعرف ببابي معشر الباغي واتخذته منجيا له وكان معه  
 محاصرة للزنج بالبصرة وقيل ان ابا معشر كان  
 اول امره من اصحاب الحديد ببغداد وكان  
 ضاعن ابا يوسف يعقوب بن اسحق الكندي  
 يغري به العامة ومشتنع عليه بعلوم الفلاسفة فدرس عليه  
 كندي من حسن له \*المنظري علم الحساب والهندسة  
 دخل في ذلك فلم يكمل له فعدل الي علم الاحكام  
 انقطع شرة عن الكندي ويقال انه تعلم النجوم  
 عن سبع واربعين سنة من عمره وكان فاضلا حسن  
 لقرحة صنف كتابا عدة في هذا الفن فضربه المستعيني  
 سواطلا لانه اصاب في شي اخبر به قبل وقته وكان يقول  
 صبت فعوقبت وجاوز ابو معشر المائة من عمره ومات  
 واسط وقيل كان ابو معشر مدنا علي شرب الخمر مشتهرا  
 عاقبتها وكان يعتريه صرع عند اوقات الامتلات القمرية  
 اما يعقوب الكندي فكان شريف الاصل بصريا  
 كان ادبه اسحق اميرا علي الكوفة للمهدي  
 الرشيد وكان يعقوب عالما بالطب والفلسفة والحساب  
 والمنطق وتاليف اللجون والهندسة والهيئة وله في اكثر  
 هذه العلوم تواليف مشهورة من المصنفات الطوال ولم يكن  
 في

Mm



في الاسلام من اشتهر عند الناس بمعاونة علم الفلصفة حتي  
سعود فيلسوفا غير يعقوب هذا وعاصر قسطا بن لوقا البعلبكي  
وقسطا هذا فيلسوف نصراني في الدولة الاسلامية دخل  
الي بلان الروم وحصل من تصانيفهم الكثيرة وعاد الي  
الشام واستدعي الي العراق ليترجم الكتب وله تصانيف  
مختصرة بارعة وقيل اجتذبه سحر ارباب الي ارمينية واقام  
بها الي ان مات هناك وبني علي قبره قبة اكراما له  
كما كرام قبور الملوك وروى الشرايع قال المورخ لوقا  
حقا قلت اذ افضل من صنف كتابا بما احتوى عليه من  
العلوم والفضائل وما رزق من الاختصار للالفاظ وجمع  
المعاني. فصل. وفي اخر دولة المعتز تتركب بهوان  
الكوفة قوم يعرفون بالقرامطة وكان ابتداء امرهم  
ان رجلا فقيرا قدم من ناحية خوزستان الي هوان  
الكوفة وكان يظهر الرهد والعقشف \* ويعتاد نصف  
الخص وياكل من كعبه فاقام علي ذلك مدة وكان  
ان اقع اليه رجل ذا كره امر الدين وزهده في الدنيا  
واعلمه انه يدعوا الي امام من اهل البيت النبي عليه  
السلام فلم يزل علي ذلك حتي اهتمتاج له جميع كثير  
واثن منهم اثني عشر \* فقبها علي عدن الحواريين وامرهم ان  
يدعوا

Dyn. IX.

يدعوا الناس الي مذهبهم فبلغ خبره عامل تلك الناحية  
 فآخذه وجبسه وحلف انه يقتله واغلق باب البيت عليه  
 وجعل المفتاح تحت وسادة واشتغل بالشرب فضعف جاريه  
 له فبينه فرقت للرجل فلما نام العامل اخذت المفتاح وفتحت  
 الباب واخرجته ثم اعادت المفتاح الي مكانه فلما اصبح  
 العامل فتح الباب ليقتله فلم يره وشاع ذلك في الناس  
 وافتتن به اهل تلك الناحية وقالوا رفع ثم ظهر في ناحية  
 اخرى ولقي جماعة من اصحابه وغيرهم وقال لهم  
 لا يمكن ان ينالني احد بسوء فظلم في اعينهم ثم خاف علي  
 نفسه فخرج الي ناحية الشام ولم يوقف له علي خبر وسعي  
 باسم رجل كان ينزل عنده وهو كرمية ثم خفف فقيل  
 قريظة وكان فيها حكي عن القرامطة \* من مذهبهم  
 \* وعن اه \*  
 انهم جاوا بكتاب فيه بسم الله الرحمن الرحيم يقول  
 \* الفرج بن عثمان وهو من قرية يقال لها دضراة ان  
 \* الفرج اه \*  
 المهيح تصور له في جسم انسان وقال له اذك الداعية  
 واذك الحجة واذك الناقة واذك الدابة واذك يحيي من  
 زكربا واذك روح القدس وعرفه ان الصلوة اربع ركعات  
 ركعتان قبل طلوع الشمس وركعتان قبل غروبها  
 والصوم يومين في السنة وهما المهرجان والنوروز وان  
 النبيذ

النبهين حرام\* والشراب حلال ولا يوحل كل ذي ناب  
ولا كل ذي مخلب\*:

المعتضد بن الموفق بويع في صبيحة الليلة التي مات  
فيها عمه المعتمد ولما ولي المعتضد بعث خمارويه بن احمد بن  
طولون له هدايا والاطافا شريفة ورسولا وسالة ان  
يزوج ابنة خمارويه المسماة قطر الندى في علي بن المعتضد  
فقال المعتضد انا اتزوجها فعر خمارويه بذلك وفي سنة  
احدى وثمانين ومائين خرج المعتضد الي الموصل  
قاصدا للاعراب والاكراخ فصار اليهم فوقع بهم وقتل  
منهم وغرق منهم في الزاب خلف كثير وصار المعتضد الي  
الموصل يريد قلعة ماردين وكانت لحمدان فهرب حمدان  
منها وخلف ابنه بها فنازله المعتضد وقتل من فيها يومه  
ذلك فلما كان الغد ركب المعتضد فصد الي باب  
القلعة وضاح يا ابن حمدان فاجابه فقال افتح الباب  
ففتحه ففقد المعتضد في الباب وامر بنقل ما في القلعة  
وهدمها ثم ظفر بحمدان بعد عوده الي بغداد جاء  
مستامنا اليه وفي سنة اثنين وثمانين ومائين جهز خمارويه  
ابنته احسن جهاز ودعاه بها الي المعتضد في المحرم وفي  
هذه السنة لثلك خلون من ذي الحجة قتل خمارويه  
بدمشق

Dyn. IX.

Constantino-  
polis obsessa.

اساري. al.\*

\* al.

ازاحوهم

وفي. al.\*

Astrologi  
mendaces.Abu Sai Ker-  
malianus.

بدمشق ذنجه على فراشه بعض خاصته ولما قتل اقعدهوا  
 مكاه ابنه هرون والترم انه يحول من مصري خزانة  
 المعتضد في كل سنة الف الف دينار وخمسمائة الف دينار  
 وفي سنة تلك وثمانين ومائتين سارت الصقالبة الي الروم  
 فحاصروا قسطنطينية وقتلوا من اهلها خلقا كثيرا وخرّبوا  
 البلان فلما لم يجد ملك الروم منهم خلاصا جمع من عنده  
 من \*يساري المسلمين واعطاهم السلاح وسالهم موعده علي  
 الصقالبة ففعلوا وكشفوهم \*وازاحوا عن القسطنطينية  
 فلما راي ملك الروم ذلك خاف المسلمين علي نفسه  
 فاخذ سلاحهم وفرقهم في البلدان حذرا من جنائتهم  
 عليه وفي هذه السنة كان الغدا بين المسلمين والروم  
 وكان جملة من قوتهم به من المسلمين من الرجال  
 والنساء والصبيان الفين وخمسمائة واربعه انفس \* في هذه  
 السنة وفي سنة اربع وثمانين ومائتين كان النجوم  
 يوعدون بفرق اكثر الاقاليم الا اقليم بابل فانه يسلم منه  
 البصر وان ذلك يكون بكثرة الامطار وزيادة المياه في  
 الاديهار والعيون فحط الناس وقتل الامطار وغارت المياه  
 حتي استسقي الناس ببغدان مرات وفي سنة خمس  
 وثمانين ومائتين ظهر رجل من القرامطة يعرف بابي سعيد  
 بالبحرين

Dyn. IX.

بالبحريين واجتمع اليه جماعة من الاعراب والقرامطة وقوي امره فقتل ما حوله من القرى ثم صار الي القطيف واظهر انه يرجع البصرة فامر المعتضد ببنا سور علي البصرة فعمل وكان مبلغ الخرج عليه اربعة عشر الف دينار وفي سنة ثمانين وثمانين ومائتين وقع الوباء بانربمجان فمات منه خلف كثير الي ان فقد الناس ما يكفون به الموتى وكنادوا يطرحونهم في الطريق وفيها هارت الروم الي كيسوم فنهبوها وغنموا اموال اهلها وامسروا منها نحو خمسة عشر الف انسان من رجل وصبي وامرأة وفي سنة ثمانين ومائتين انتشر القرامطة بسوان الكوفة فاخذ ريسهم وصير الي المعتضد واحضره وقال له \* اخبروني هل ترون ان روح الله تحل في اجسادكم فقال له الرجل يا هذا ان حلت روح الله فينا فما يضرك وان حلت روح ابليس فما ينفعك فلا تبال بما لا يعينك وسال ما خصك فقال ما تقول فيما يخصني فقال اقول ان النبي عليه السلام مات وابوكم العباس هي فهل طلب الخلافة \* ام هل احد من الصحابة علي ذلك ثم مات ابو بكر واستخلف عمر وهو يري موضع العباس ولم يوص اليه ثم مات عمر وجعلها شورى في ستة اجفاس ولم يوص \* الي العباس

Pestilentia  
gravis.

Graci Caifu-  
rum popu-  
lantur.

\* al.  
اخبرني

\* al.  
يخصك

\* al.  
ام هل

\* al.  
للعباس

Dyn. IX.

\* al.

تستخلفون

Almotaded  
moritur,يثقون \* al.  
بسهادة  
ejus lenitas  
mira.ضرب \* al.  
فكنتFilii Musa  
Ebn Shaker.

العباس ولا أن خله فيهم فبهان \* فستحقون أنتم الخلافة  
وقد اتفق الصحابة علي رفع جدك عنها فامر به المعتضد  
فدنب وخلعت عظامه ثم قطعت يدها ورجلاه ثم قتل وبعد  
قليل في هذه السنة في ربيع الآخر لثمان بقين منه توفي  
المعتضد فاجتمع القوان وجدوا البيعة لابنه المكتفي  
وكانت خلافة المعتضد تسع سنين وتسعة أشهر وعمره سبع  
وأربعون سنة وقيل كان المعتضد أصغر تحييفا شهما شجاعا  
وكان فيه شج وكان عفيفا مهيبا عند أصحابه \* يثقون  
سطوته ومع ذلك جاوز الحد في الحلم قال الوزير عبد  
الله بن سليمان بن وهب كنت عند المعتضد يوما وخادم  
بيده المذبة أن \* ضربت قلنهوة المعتضد فسقطت \* فكنت  
أختلط أعظاما للحال ولم يتغير المعتضد وقال هذا  
الغلام قد نكس ولم ينكر عليه فقبلت الأرض وقلت والله  
يا أمير المؤمنين ما صنعت بمثل هذا ولا ظننت أن حلما يسعه  
قال وهل يجوز غير هذا أنا أعلم أن هذا الصبي البائس  
لو دار في خلده ما جرى لذهبه عقله وتلف والانكار  
لا يكون إلا علي المعتمد دون الساعي الخاطي \* فصل \*  
وفي أيام المعتضد علفت منزلة بنو موسي بن شاعر وهم ثلاثة  
سجد واحد والحسن وكان موهي بن شاعر يصحب المأمون  
ولم

ولم يكن موهي من اهل العلم بل كان في جداته  
 حراميا يقطع الطريق ثم اذتاب ومات وخلف هارلاء الاولان  
 الثلاثة صفارا فوصي بهم المامون اسحق بن ابراهيم المصعبي  
 وابيتهم مع يحيى بن ابي منصور في بيت الحكمة وكانت  
 جالهم رقة رقيقة علي ان ارزاق اصحاب المامون عليهم كانت  
 قليلة فخرج بنو موسي بن شاكر فهاية في علومهم وكان  
 اكبرهم واجلهم ابو جعفر محمد وكان واقر الحظ من الهندسة  
 والنجوم ثم خدم وصاد من وجوه القوان الي ان غلب الاتراك  
 علي الدولة وكان احمد نودة في العلم الاصناعة الحيل  
 فاذة فتح له فيها ما لم يفتح مثله لاحد وكان الحسن  
 وهو الثالث منفردا بالهندسة وله طبع عجيبي فيها لا يدانه  
 احد علم كل ما علم بطبعة ولم يقرأ من كتب الهندسة  
 الا ست مقالات من كتاب اوقلينس في الاصوات فقط وفي  
 اقل من نصف الكتاب واكن ذكره كان عجيبا وتخيلا  
 كان قويا وحكي ان المروزي قال عنه يوما للمامون  
 انه لم يقرأ من كتاب اوقلينس الا ست مقالات ارا ان بذلك  
 كسره فقال الحسن يا امير المؤمنين لم يكن يسألني عن  
 شكل من اشكال المقالات التي لم أقرأها الا اضخرجه  
 بفكرتي وايتته في ولم يكن يضركني اني لم أقرأها  
 ولا

1. *Abu Ja'far*  
*Mohammed*  
*Mathemat.*  
*in signis.*

2. *Amed* in  
*Mecanicis*  
*excelluit.*

3. *Al Hasane*  
*Geometre.*

*Al Maruzi-*  
*ensis.*

\* وايتته به

Dyn. IX.

\* محل  
من يبلغ  
بك من  
الكسل  
ان لا تقراه  
ككاهن  
ككاهن

Thaba Ebn Kor-  
rah Math: (vulg.  
Thebis.)

\* الصابغة الـ

Sabiorum reli-  
gio.

لا تنفع قراة لها ان كان من الضعفاء فيها بحيث لم  
تفهم قراة في اصغر مهلة من الهندسة فانه لا يحسن  
من يستخرجها فقال له المامون ما انفع قولك  
لكني ما اعذرني ومهلك من الهندسة ومهلك ان  
يبلغ بك الكسل ان لا تقرا كلمة وهو للهندسة ككاهن  
باتت للكلام والكتابة وفي دار محمد بن موسى  
تعلم ثابت بن قرة بن مروان الصابي الحراني ترويل  
بغداد فوجد علي محمد حقه فوصله بالمعتضد وانخله في  
جملة المنجمين وبلغ ثابت هذا مع المعتضد اجل المراتب  
واعلى المنازل حتي كان يجلس بحضرة في كل وقت  
ويحادثه طويلا ويصاحبه ويقبل عليه دون وزراية  
وخاصة وله مصنفات كثيرة في التعليمات الرياضية  
والطب والمنطق وله تصانيف بالهريرية فيما يتعلق بذهب  
والصابية في الرسوم والفروض والسنى وتكفين الموتى  
ونفهم في الطهارة والنجاسة وما يصلح من الحيوان  
للضحية وما لا يصلح وفي اوقات العبادات وترتيب القراءة  
في الصلاة والذى نتقنا من مذهب الصابية ان  
دعوتهم هي دعوة الكلدانيين القدماء بعينها وبلغتهم  
القطب الشمالي ولرموا فضائل النفس الاربع والمفترض  
عليهم

N n



عليهم ثلاث صلوات اولها قبل طلوع الشمس بنصف ساعة  
 او اقل لتعقضي مع الطلوع ثماني ركعة في كل ركعة  
 ثلاث سجودات والثانية اقضاؤها مع نصف النهار \* والزوال  
 خمس ركعات في كل ركعة ثلاث سجودات والثالثة مثل  
 الثانية تنقضي مع الغروب والصيام المفروض عليهم ثلاثون  
 يوما اولها الثامن من اجتماع اذار وتسعة ايام اولها التاسع  
 من اجتماع كادون الاول وسبعة ايام اولها ثامن اشباط  
 ويصومون الكواكب وقرايمهم كثيرة لا ياكلون منها بل  
 يحرقونها \* يحرقون ولا ياكلون الباقي والثوم وبعضهم اللوبيا  
 والقنبيط والكرفس والعدس واقوالهم قريبة من اقوال  
 الحكماء ومقالاتهم في التوحيد علي غاية في التقادة  
 ويؤمنون ان نفس الفاسق تعذب تسعة الف دور ثم  
 تصير الي رحمة الله تعالى وكرام في دولة المعتضد احمد  
 بن محمد بن مروان بن الطيب الصرخسي احد غلامه  
 الاسلام وله تواليف جليلة في علوم كثيرة من علوم القدماء  
 والعرب وكان حسن المعرفة جهن القرحة بليغ اللسان  
 مليح التصنيف وكان اولا معلما للمعتضد ثم دامه وخص  
 به وكان يغضي اليه باسراة كلها ويستشيره في  
 امور مملكته وكان الغالب علي احمد هذا علمه لا عقله  
 وانفق

\* وللزواي

\* يحرقونها

Ahmed  
 AlSarchafi  
 Philosophus.

Dyn. IX.

واقف ان افضي اليه جسر فاذاعة فامر المعتضد بقتله  
فقتل \*

Al Moṭṭa-  
phi Imp.

المكتفي بن المعتضد لما توفي المعتضد كتب الوزير  
الي ابي محمد علي بن المعتضد وهو المكتفي وعرفه اخذ  
البيعة له وكان بالركة فاخذ له البيعة علي من عنده  
من الاجناد وسار الي بغداد فدخلها لثمان خلون من  
جدي الاول سنة تسع وثمانين ومائين وفيها  
ظهر بالشام رجل من القوامطة وجمع جموعا من الاعراب  
واقي دمشق وبها طغى بن \* خف من قبل هرون بن خمارويه

جف al. \*

Turca

بن احمد بن طولون وكانت بينهم وقعت وفي سنة احدى  
وتسعين ومائين خرجت التركي في خلف كيدر لا محصور  
الي ماورا النهر وكان في عسكرهم سبعماية قبة تركية  
ولا تكون الا للروها منهم فصار اليهم جيش المسلمين  
وكبسوهم مع الصبح فقتلوا منهم خلقا عظيما وادهم  
الباقون وفيها خرج الروم في عشرة صلبان مع كل  
صليب عشرة الاف السي الثغور فاغاروا وسبوا واحرقوا وفي  
سنة اثنتين وتسعين ومائين تجهز المكتفي الي هرون  
بن خمارويه جيشا في البر والبحر فحاصروه بصر وجري  
بينهم قتال شديد ووقعت كثيرة اخرها ان بعض  
الرماة

الرماة من اصحاب المكتفي ربي هرون بهزراق معه فقتله  
 وادهن المصريون وكان هو اخر امرا ال طولون واقترض  
 الدولة الطولودية في هذه السنة وفي سنة ثلث وتسعين  
 وما بين اغارت الروم على قوروس واخلوها فاحرقوا  
 جامعتها وساقوا من بقي من اهلها لانهم قتلوا اكثرهم وفي  
 سنة خمس وتسعين وما بين في ذي القعدة توفي المكتفي  
 بالله وكانت خلافة ست سنين وسبعة اشهر وكان عمره  
 ثلثا وثلثين سنة. فصل. وفي ايام المكتفي اشتهر  
 بوجه الباهر الطيب ويعرف ايضا بالقى وكان مشهور  
 الذكر مكبا على الطب كثير الاجتهاد في تحصيل  
 الفوائد وصدي الساهر لانه كان لا ينام في الليل الا بعد  
 او ازيد ثم يهجر في طلب العلم وقيل انما همي الساهر لان  
 سرطانا كان في مقدم راحه وكان يمنعه النوم وانما كامل  
 متامل كناشه راي فيه اشيا تدل على انه كان به  
 هذا المرض.

*Harna Tolon-  
darum in AE-  
gypto ultimus  
interficitur.*

*Cyrus urbs à  
Græcis capta.*

*AlMoktafi mo-  
ritur.*

*Joseph AlSabir  
medicus.*

*AlMokta-  
der Imp.*

المقتدر بن المعتض لما ثقل المكتفي في مرضه استشار  
 الوزير وهو حينئذ العباس بن الحسن اصحابه فبينما يصلح  
 لخلافة فقالوا له اتق الله ولا تولي من قد لقي الناس ولقوه  
 وعاملهم وعاملوه \* وتحنك وحسن حساب نعم الناس وعرف  
 وجوه

\* *الحمل.*

Dyn. IX .

\* ما الـ

وجوه دخلهم وخرجهم فقال الوزير صدقتم ونصحتهم \* فيمن  
 تشيرون قالوا اصالح الموجودين جعفر بن المعتض قال  
 ويحكم هو صبي قال بن الفرات الا اذنه بن المعتض ولا عاقي  
 برجل كامل يباشر الامور بنفسه غير محتاج \* اليها  
 فرصد الوزير الي قولهم فلما مات المكثفي تصبى جعفر  
 للخلافة واخذ له البيعة ولقبه المقتدر بالله فلما برجع  
 المقتدر استصغره الوزير وكان مرة ان ذاك فليس عشرة  
 سنة وكثر كلام الناس فيه فعزم علي خلعة ثم في سنة  
 ست وتسعين وما قمن اجتمع القوان والقضاة مع الوزير  
 علي خلع المقتدر بالله والبيعة لابن المعتز ثم ان الوزير راي  
 امره صالحا مع المقتدر فبداه في ذلك فوثب به الحسين  
 بن حمدان فقتله وخلع المقتدر وبايع الناس بن المعتز  
 ولقبه المرفضي بالله ووجه الي المقتدر بامر بالاعتقال  
 الي الدار التي كان مقيما فيها لينقل هو الي دار  
 الخلافة فاجابه بالسمع والطاعة وصالح \* بالامهال الي الليل \* الامهال  
 وكان الحسين بن حمدان بكرة غد الي دار الخلافة  
 فقاتله الخدم والعلماء والرجال من \* المستور عامة النهار  
 فانصرف عنهم اخر النهار فلما جنه الليل صار عن بغداد  
 باهله وماله الي الموصل لا يجد ريح لم فعل ذلك ولم يكن  
 بقي

بقي مع المتقدم من القوان غير مودس الخانم ومودس  
 الخازن ولما رأى ابن المعتز ذلك ركب معه وزير  
 سمى بن داود وغلالم له وصاروا نحو الصحرا فلما منهم ان  
 من بايعه من الجنيد يتبعونه فلما لم يلقهم احد رجعوا  
 واختفوا وورقت الغتة والنهب والقتل ببغداد وثار العيارون  
 والسفل ينهبون الدور وخرج المتقدم بالعسكر وقبض على  
 جماعة وقتلهم وكتب الي ابي الهيجا بن حمدان يامره  
 بطلب اخيه الحسين فادهم الحسين وارسل اخاه ابراهيم  
 بطلب له الامان فاجيب الي ذلك ودخل بغداد وخلع  
 عليه وعقد له علي قم وقاشان فصار اليها وفي هذه السنة  
 سقط ببغداد ثلج كثير من بكرة الي العصر فصارع علي  
 الارض اربع اصابع وكان معه برن شديد وجمد الما والخل  
 والبيض وهلك النخل وكثير من الشجر وفي سنة ثلث  
 وثلثمائة خرج الحسين بن حمدان بالجزيرة عن طاعة  
 المتقدم فجهز الوزير \* رائق الكبير في جيش وسيرة الامة  
 فالتقيا واقتتل قتالا شديدا فادهم رائق وغنم الحسين  
 بالسوا \* فسمع ذلك مودس الخانم وجد \* بالسير نحو الحسين  
 فرحل حسين نحو ارمينية مع ثقله واولاده وتفرق عسكره  
 عنه فانركه جهش مودس وامر به ومعه ابنة عبد الوهاب  
 وعان مودس

رائق له \*

بالسير له \*

Dyn. IX.

عان مودس الي بغداد علي الموصل ومعه الحسين فاركب  
 لي جمل هو وابنة وعليهما البراس اللبونا الطوال وقمصا  
 من شعر احمر وحبسا وفي هذه السنة خرج مليح الارمني  
 لي مرعش فعات في بلدنا واسر جماعة من حولها وعان وفي  
 سنة خمس وثلاثماية وصل رهبولان من ملك الروم الي  
 المقدر يطلبان المهانة والفدا فاكروما اكراما تاما كثيرا  
 وخللا علي الوزير وهو في اكمل هبة واديا الرسالة اليه  
 ثم ادبها دخلا علي المقدر وقد جلس لها واصطفى  
 لاجنان بالسلاح والزينة الثامة واديا الرسالة فاجابها  
 المقدر الي ما طلب ملك الروم من الفداء وسير مودس  
 الخادم ليحضر الفداء واخذ معه مائة الف وعشرين الف  
 دينار الفدا اسارى المسلمين وفيها اطلق ابو الهيجا  
 بن حمدان \* واوخته واهل بيته من الحبس وفي سنة تسع  
 وثلاثماية قتل الحسين الجلاج بن منصور وكان ابتدا  
 حاله انه كان يظهر الزهد ويظهر الكرامات وقيل انه  
 حرك يوما يده فانتثر علي قوم دراهم فقال بعض من \* نفهم  
 امره ممن حضروا دراهم معروفة ولكني اومن بك  
 وخلق معي ان اعطيتي درهما عليه اسمك واسم ابيك  
 فقال وكيف وهذا لا يصنع فقال له من حضر ما  
 ليس

اخاه \* ال.

Hosain.  
Al-Hallagim.

\* يقفهم ممن

لهي فحاضر صنع ما ليس بصنع وكان قدم من  
خراسان الي العراق وسار الي مكة فاقام بها هنية في  
الحجر لا يستظل تحت سقف شعا ولا صيفا وراي في جبل  
ابى قبيس علي صخرة حافيا مكشوف الراس والعرق  
يجري منه الي الارض وعاد الحلاج الي بغداد فافتتن  
به خلق كثير واعتقدوا فيه الحلول والربوبية ثم قتل  
عنه الي الوزير حامد اذ احبه جماعة من الموالي فلما سأل  
الوزير عن ذلك انكره وقال امون بالله ان ادعي النبوة  
مع الربوبية وانما انا رجل اعبد الله فلم يتمكن الوزير  
من قتله حتي راى له كتابا فيه ان الانسان اذا  
اراد الحج ولم يجد مكة اقرض من داره بيتا طاهرا فاذا حضرت  
ايام الحج طاف حوله وفعل ما يفعل الحجاج بمكة ثم يطعم  
ثلثين يتيما ويكسوهم ويعطي كل واحد منهم سبعة  
دراهم فاجسر الوزير القضاة ووجوه الفقهاء واستغفاهم  
فكتبوا باحالة دمه فسلمه الوزير الي صاحب الشرطة فضربه  
الف سوط فما تناوه لها ثم قطع يده ثم رجله ثم الاخرى  
ثم يده ثم قتل واحرق والقي رماده في دجلة وصلب الراس  
ببغداد واختلف في \* بلدة الحلاج ومنشأه فقيل من خراسان  
ومن ديسابور وقيل من مرو وقيل من الطالقان وقيل من  
الري

\* بلن al.

Dyn. IX.

لري وقيل كان رجلا محتالا مشعبذا يتعاطي مذاهب  
 لصوفية ويدعي ان الالهية قد حلت فيه وانه هو هو وقيل  
 وهو مصلوب قل لا اله الا الله فقال ان بيتا انت  
 لما كنه غير محتاج الي السرج وامتنع ابو الحسين علي  
 بن عهدي واطار فوجده صفرا من العلوم فقال له تعلمك  
 لهورك وفروضك اجدي عليك من رسايل لا قدر  
 ما تقوا فيها لم تكتب الي الناس بقولك تبارك  
 والنور الشعشعاني الذي \* بلغ بعد شعشته ما احوجك  
 الي الادب وقال ابو الحسن بن الجندي انه راى  
 الحلاج وشاهد من \* شعابينه اشيا منها تصويره بين يديه  
 بهتماما فيه زرع وما وفي سنة خمس عشر وثلاثماية استشعر  
 موسى الخادم خوفا من المقتدر فامتنع من دخول دار \* المقتدر  
 فاجتمع اليه جميع الاجنان وقالوا له لا تخف نحن نقاقل  
 بين بديك الي ان يثبت لك لحيمة فوجه اليه المقتدر رقعة  
 بخطه يحلف له علي \* ما قد بلغه انه باطل فقص دار المقتدر  
 في جمع من القوان ودخل اليه وقبل يده وحلف له المقتدر  
 علي صفا ديمته له وفي سنة سبع عشر وثلاثماية خلع المقتدر باللبه  
 من الخلافة وبويع اخوه القادر بالله محمد بن المعتض فبقي  
 يومين ثم اعدم المقتدر وكان السبب في ذلك استيحاك  
 موسى

\* بلغ ال.

\* شعابينه

\* دار ال.

\* يطلان ما  
بلغة فقص



Dyn. IX.

موتس الخادم وفي سنة عشرين وثلاثماية سار موتس الخادم  
الى الموصل متاعها ووجه خاتمة بشري برصالة الي  
المقتدر فساله الوزير الحسين عن الرسالة فقال  
لا ان كسرهما الا للمقتدر كما امرني صاحبي فشتمه  
الوزير وشتم صاحبه وامر بضربه وصار به ثلاثماية الف  
دينار فلما بلغ موتسا ما جرى علي خاتمة وهو بحربي  
ينظر ان يطيب المقتدر قلبه ويعينه سار نحو الموصل ومعه  
جمع القوان فاجتمع بنو حمدان علي محاربته ولما قرب  
موتس من الموصل كان في ثلثمائة فارس واجتمع  
بنو حمدان في ثلثين الفا فالتقوا واقتتلوا فانهزم بنو  
حمدان واستولي موتس علي اموالهم ون يارهم فخرج اليه  
كثير من العساكر من بغداد والشام ومصر لاجل حاده  
\* كان اليهم واقام بالموصل تسعة اشهر ثم انجدر الي بغداد  
ونزل بباب الشماسية و اشار علي المقتدر اصحابه  
بحضور الحرب فان القوم متي راوه عانوا جميعهم اليه  
فخرج وهو كاره ودين يديه الفقها \* والقرأة ومعه المصاحف  
منشورة وعليه البردة والناس حوله فوقف علي قل عال بعد  
عن المعركة فارسل قواة يهاولوه التقدم فلما تقدم من  
مونغة انهزم اصحابه قبل وصوله اليهم فاران الرجوع فاجتده  
قوم

\* بحربة al.

\* abest in al. ex.

\* al. باجمعهم

\* al. والقرأ

Dyn. IX.

قوم من المغاربة وشهروا علمه هيوهم فقال ويحكم انا  
 الخليفة قالوا قد عرفناك يا سفلة وشره واحد بسيفه علي  
 عاتقه فسقط الي الارض ونكسه بعضهم ورفعوا راسه علي  
 خشبة وهم يكبرون ويلعنونه واخذوا جميع ما عليه حتي  
 سراويله وتركوه مكشوف العورة الي ان مر به رجل من  
 الاكره فستره بحشيش ثم حفر له في موضعه ونفس  
 وعفا قبره ولما حمل راس المقتدر الي مودس بكى ولطم  
 وجهه وراسته وانفذ الي دار الخليفة ممن منعها من النهب  
 وكانت خلافة المقتدر خمسا وعشرين سنة وعمره ثمان  
 وثلثين سنة: فصل: وفي سنة سبع عشرة وثلثمائة مات  
 محمد بن جابر بن سنان ابو عبد الله الحراني المعروف  
 بالبغاني احد المشهورين برصد الكواكب ولا يعلم احد  
 من الاسلام بلغ مبلغه في تصحيح اركان الكواكب  
 وامكان حركاتها وكان اصله من حران صابيا وفي  
 سنة عشرين وثلثمائة توفي محمد بن زكريا الرازي  
 وكان في ابتدا امره يضرب \* بالعون ثم ترك ذلك واقبل  
 علي تعلم الفلسفة فنال منها كثيرا والف كتبها كثيرة  
 اكثرها في صناعة الطب وسايرها في المعارف الطبيعية  
 ودبر بيمارستان \* الري ثم بيمارستان بغداد وماذا  
 وكان

Mohammed  
 AlBattani  
 [vulg. Al-  
 Bategnius]  
 Astronomus.

Mohammed  
 AlRazi.  
 [Rhafis.]  
 \* العون

\* al.  
 جند يساجور

وكان في بصرة رطوبة لكثرة اكله الباقلي ثم ممي في  
 اخر ممره بها نزل في عينية وجاء كحال ليقدر حرمها فساله  
 عن العين كم طبقة هي فقال لا اعلم فقال له لا يقدر عيني  
 من لا يعلم ذلك فقبل له لو قد حدث \* كان ابصرت قال لا قد  
 ابصرت في الدنيا حتي مللت وقيل ان ابا بكر محمد بن  
 زكريا الرازي اوجد نوره وفرد عصره جمع المعرفة  
 بعلوم القدماء لا سيما الطب وكان شيخا كبيرا الراس  
 مسفطا ولم يكن بفارق \* الشيخ اما تسويد او تبييض والى  
 في الكيمياء اثني عشر كتابا وذكر انها اقرب الي الممكن  
 منها الي الممتنع وكان كريما متفضلا بارا بالناس  
 حسن الرفقة بالفقراء والاعلاء حتي كان يجري عليهم  
 الجرايات الواسعة \* برضهم وحكي عن الكعبي انه قال  
 لابن زكريا رايتك تدعي ثلاثة اصناف من العلوم وادعي  
 اجهل الناس بها تدعي الكيمياء وقد حبستك زوجتك  
 علي عشرة اراهم فلو ملكت يوما قدر مهرها ما رافعتك  
 الي الحاكم فحضرت معها وحلفت لها عليية وقدعي \* الطب  
 وتركت عينك حتي ذهبت وتدعي النجوم والعلم بالكائنات  
 وقد وقعت في دواوين لم تشعر \* بها حتي احاطت بك  
 اقول الطعن الاول مباهين لما نقل من حسن رافقه  
 بالفقراء

لو قد حدث \*  
 قال لا

النسخ اما  
 يسون  
 او يبيض

وعرضهم \*

بالطب \*

تشعر \*  
 حتى

Dyn. IX.

† abest in al.

Ex.

\* *al.* عيسى*Baṭṭiṣṭanah*& *Senan* Me-

dici.

*Al Kaher*

Imperator.

\* *al.* ابا

بالعقرا ولا يبعد ان الثلاثة † الاخر قول حاسد ومن اطباء  
الذي للمقدّر بختيشوع بن يحيى وسنان بن ثابت بن  
قوة الصابي والد ثابت بن سنان صاحب التاريخ ولم يكن  
في اطبايه اخص من هذين وهما في قصة سنان في باب  
خلافة القاهر:

القاهر بن المعتض لما قتل المقدّر عظم قتله علي موسى  
وقال الراي ان تنصب ولده \* ابو العباس فاده قريته  
وهو صبي عاقل فيه نيس وكرم ووفاء يقول فاعترض  
عليه اسم النوبختي وقال بعد الكد استرجنا من  
خليفة له ام وخالة وخدم من برونه فنعود الي تلك الحال  
لا والله ولا درضي الا برجل كامل يدبر نفسه وقد برنا وما زال  
حتي بن موسى عن راية وذكر له ابو منصور \* محمد بن  
المعتض فاجابه موسى الي ذلك وكان النوبختي في ذلك  
كالباحث عن حفة بظلفه فان القاهر قتله كما هيأتي  
ذكره وامر موسى باحضار \* محمد بن المعتض فبايعوه  
بالخلافة لليلتين بقيتا من شوال سنة عشرين وثلثمائة  
ولقبوه بالقاهر بالله وكان موسى كارهها لخلافته ويقول  
الذي عارف بشرة وشومة ولما بويح استخلفه موسى لنفسه  
ولحاجبه \* بليق وعلي بن بليق واستعجب القاهر علي بن  
بليق

\* *al.* يلبق

بليق وتشاغل القاهر بالبحث من استمر من اولاد  
المقتدر وحرمة ثم احضر القاهر ام المقتدر عنده وكانت  
مريضة قد ابتدأ بها استسقاء فسالها عن مالها فاعترفت  
له بما عندها من المتاع والثياب ولم تعترف بشي من المال  
\*والجواهر فضربها اشد ما يكون من الضرب وعلقها برجلها  
وضرب المواضع الغامضة من بدنها فحلفت ادخالها لا قتلها  
غير ما اطلعت عليه وضارب جميع حاشية المقتدر واصحابه  
وكل علي بيع املاك ام المقتدر وحل وقوفها فبيع جميع  
ذلك في سنة احدى وعشرين وثلاثماية امتوحش مودى  
وبليق الحاجب وولده علي والوزير ابو علي بن مقله من  
القاهر وضيقرا عليه ووكلوا علي نار الخليفة احمد بن  
\*زكريا وامروا بتفتيش كل من يدخل الدار ويخرج  
\*منها وان يكشف وجوه النساء المنقيات ففعل ذلك وزان عليه  
حتي اذ حمل الي نار القاهر لبن فانخل يده فيه ليلا يكون  
فيه رقعة فعلم القاهر ان العتاب لا يفيد فاخذ في الهيلة  
والتدبير عامهم وارسل الي الساجية اصحاب يوسف بن ابي  
الساج يغربهم بموتس وبليق ويحلف لهم علي الوفا فتغيرت  
قلوبهم فبلغ بن مقله ان القاهر يجتهد في التدبير عليهم  
فذكر ذلك لموتس وبليق وابنه فاتفقوا رايهم علي خلع  
القاهر

\*al.  
والجواهر

زكريا \*al.  
فيها \*al.

Dyn. IX.

\*al.  
فخالفتم  
قولي\*al.  
هذا  
فيقبض\*al.  
نفر\*al.  
ساعة

لقاهر الامورس فانه قال لهم لست اشك في شر القاهر  
 خيئته ولقد كنت حكاها لخلافته واشرت بامس المقدر  
 فخالفتوني وقد بالغتم الان في الاستهانة به وما صبر علي  
 لهوان الا من خيئ طويته لينبر عليكم فلا تعجلوا حتي  
 يودسوه وينبسط اليكم ثم اعدوا علي ذلك فقال علي بن  
 سليم وابن مقله ما يحتاج الي هذا الطويل فان الحجة  
 لنا والدار في ايدينا وما يحتاج نستعين في القبض فلهذا  
 باحد لادن منزلة طائر في قفص وانفقوا علي ان يدخل علي  
 بن بليق علي القاهر ويكون قد امر جماعة من عسكره  
 بالركوب الي ابواب دار الخليفة \* فيقبض عليه فهم  
 في هذا ان حضر ظريف العسكر في ذي امرأة فاجتمع  
 بالقاهر فنكر له جميع ما قد عزموا عليه فاخذ حذره وانفذ  
 الي الساجية احضرهم متفرقين وكمنهم في الدليلز والممرات  
 والروايات وحضر علي بن بليق بعد العصر وفي راسه هيد وشفة  
 \* عدن يسير من علمانة بسلاح خفيف وطلب الان فلم يكون  
 له فغضب واسا دبه فخرج اليه الساجية وشتموه واباء فالقي  
 دفعة الي طيارة وعبر الي الجادب الغربي واختفي من  
 \* الساجية وبلغ الخبر بن مقله فاستدراذكر بليق ماجري  
 علي ابنه وسب الساجية وحضر دار الخليفة ليعاقب علي  
 ذلك

ذلك فلم يوصله القاهر اليه وامر بالقبض عليه وعلي من  
 ذرك وراسل القاهر مودعا يسالة الجصور عنده وقال  
 ادت عندي بمنزلة الوالد وما احب ان اهل شيالا عن  
 رايتك فاعتذر مودس عن الحركة وانه قد اهتمولي عليه  
 الكبير والضعف فاطهر له الرسول النصيح وقال ان  
 تاخرت طمع ولوراكي دايم ما تجاهر علي ان يوقظك  
 فصار مودس اليه فلما دخل الدار قبض عليه القاهر وحبسه  
 قيل لما علم القاهر بمضي مودس هابه وهاله امره وارتعد  
 وتغيرت احواله وزحف من صدر فراشه ثم ربط جاشه  
 ولما قبض علي مودس شغب اصحابه وثاروا وتبعوه \* الجنين  
 وكان القاهر قد ظفر بعلي بن بليق فدخل القاهر اليه  
 وامر به فذبح واخذن وراسه فوضعه في طشت ثم مضى القاهر  
 والطشت يحمل بين يديه حتي دخل علي بليق فوضع  
 الطشت بين يديه وفيه راس ابنه فلما رآه دكي واخذن يقبله  
 ويعرشه فامر القاهر قذبح ايضا وجعل راسه في الطشت  
 وحمل بين يديه \* القاهر ومضي حتي دخل علي مودس  
 فوضعهما بين يديه فلما رآي الراعي من تشاهد ولعن  
 قائليهما فقال القاهر جروا برجل الكلب الملعون فجروه  
 ونحوه وجعلوا راسه في طشت وامر فطمف بالروس في جانبي  
 بعده

شاهر ال.  
 الجنين

بين يديه ال.  
 ومضي

Dyn. IX.

Bonsildarum  
Principatus.

معز. al. \*

فناخسرو \*

فقال. al. \*

فدان ودون عليهم هذا جزا من اخون الامام ويسعي  
 في فسان دولته: فصل: وفي ايام القاهر كان  
 بتدان دولة بني بويه وهم ثلثة ممان الدولة علي ورأس  
 لدولة الحسن \* ومعز الدولة احمد اولان ابي شجاع  
 بويان \* فناخسرو من ولد يزنجون بن شهریار اخر فناخسرو  
 ملوك الفرس وهذا نسب عريق في الفرس ولا شك انهم  
 نسبوا الي الديلم حيث طال مقامهم ببلاانهم وقول ان ابا  
 شجاع بويان كان متوسط الحال ورأي في منامه كاده  
 ببول فخرج من نكرة نار عظيمة استطالت وعلت حتمي  
 كان قبله السمانم انفرجت فصارت ثلث شعب دوله من  
 تلك الشعب عدة شعب فاضات الدنيا بملك النهران ورأي  
 البلاان والعبان خاضعين لملك النيران فمضي بويه الي  
 رجل يقول عن نفسه انه منجم ومعز ومعبر المنامات ويكتب  
 الرقا والمطلسمات وقص عليه منامه فقال المنجم هذا منام  
 عظيم لا فسر الا بخلة وفرس فقال بويه والله ما املك  
 الا الثياب التي على جسدي فان اخذتها بقيت عريانا  
 \* قال المنجم ف عشرة نادم قال والله ما املك دينارين  
 فكيف عشرة فاعطاه شيئا فقال المنجم اعلم انه يكون  
 لك ثلثة اولان يملكون الارض ويملكون في الافاق  
 ويولد

P p



ويولد لهم جماعة ملوك بقدر ما رايت في تلك الشعب فقال  
 ابو شجاع بويه اما تستحي تسخر بنا انا رجل فقير واولادي  
 ها ولا مساكين كيف يصيرون ملوكا قال المنجم  
 انكروا لي هذا انا قصدكم وادعم ملوك فاعتاض منه  
 بويه وقال لاولاده اصفعوا هذا الحكيم فقد افترط في  
 السخرية \* بنا فصفعوه واخرجوه ثم خرج اربان بويه من الديلم  
 وصاروا الي \* مرن اويج بطبرستان فقبلهم احسن قبول  
 وخلع عليهم وقلد ميان الدولة علي بن بويه كرج فاستمال  
 اهلها بالصلاة والهبات فاحبوه وملكوه وقوى جنابه  
 واستولي علي اصفهان وعظم في عيون الناس وملك  
 ارجان ايضا وادفن اخاه ركن الدولة الحسن الي  
 كازرون وغيرها من اعمال فارس فاستخرج منها اموالا  
 جليلة وعان الي اخيه غادما هالما وفي سنة اثنتين وعشرين  
 وثلاثماية استولي عمان الدولة علي بن بويه علي شيراز  
 وملكها وفي هذه السنة خلع القاهر في جدي (الاولي  
 وذلك ان بن مقله كان مستترا والقاهر يتطلبه وكان  
 يرسل قوافل الساجية والحجرية ويخوفهم من شر القاهر  
 ويمنعهم عن غدره ودكته مرة بعد اخرى كقتل مودس  
 وبلقيس \* وبلقيس وابنة بعد الايمان لهم الي غير ذلك وكان  
 بن

منا ال.

مرن وادج \*

AlKāfer eja-  
 cus Imperio.

ويلقي \*

Dyn. IX.

\* في زي. al.

\* انسة. al.

\* مائة. al.

\* لمجد. al.

\* استعقظ.

\* مخمورا

Al-Kaber mori-  
tur.

Ips Medicus.

Senan f. Thabet  
Medicus.

بن مقله يجتمع بسيماء زعيم الساجسية تارة \* بزى اعمى  
 وقارة في زى مكدي وقارة في زى امرأة ويغريه بالقاهر  
 لم \* ان اعطي بن مقله منجى كان لسيماء \* مايتي دينار وكان  
 بن كمر ان طالعه يقتضي ان ينكحه القاهر واعطا ايضا  
 شيئا \* لمعبر كان لسيماء يعبر له الملمات وكان يحذره  
 من القاهر فازدان دفورا فانفق مع اصحابه ومع التجرية  
 بلي خلع القاهر وبلغ ذلك الوزير فارسل الحاجب سلاما  
 وعيسى الطبيب ليعلماه بن لك فوجداه دايمًا قد شرب اخثر  
 ليلته فلم يقدر على اعلانه بذلك فزحف التجرية والساجسية  
 الي الدار ولما سمع القاهر الاصوات والغلبة \* استعقظ وهو مخمور  
 وطلب بابا بهرب منه فقبل له ان الابواب جميعها مشحونة  
 بالرجال فهرب الي سطح حمام فاخذوه من هناك وحبسوه  
 وكانت خلافته عاما واحدا وصبعة اشهر ثم عاش خائلا  
 الي ان مات سنة ثمان وثلاثين وثلاثمائة \* فصل \*  
 عيسى الطبيب المذكور ههنا هو بن يوسف المعروف بابن  
 العطار كان متطببا بالقاهر وقتة ومشيرة وصغيرة بينة  
 وبين وزيرية وقدم في وقتة تقدم كثيرا وشاركه بنان  
 بن ثابت بن قرة في الطب وكان خصيصا بالقاهر وكان  
 عيسى اشد تقدما منه ولكثرة اغتباط القاهر ببنان اراد

علي

P p 2

Dyn. IX.

علي لاسلام فامتنع امتناعا شديدا كثيرا فتهدت القاهرة  
وقام ال. \* فخافه لشدة سطوته فاسلم \* واقام مدة ثم راي من القاهرة  
انه اذا ابره بشي اخافه فانهزم الي خراسان ومان ثوي  
ببغدان في سنة احدى وثلاثين وثلاثمائة ومن ظرف  
ما جرى لسنان في امتحان الاطبا عند \* قدم الخليفة  
اليه بذلك انه احضر اليه رجل مليم \* البشرة والهيئة ذوهيبة  
ووقار فاكرمه سنان علي موجب منظره ورفعته ثم التفت  
اليه سنان فقال قد اشتهيت ان اسمع من الشيخ  
شما \* احفظ عنه وان ينكر شيخة في الصناعة فاخرج  
الشيخ من كمة قرطاسا فيه دنانير صالحة ووضعها بين  
يدي سنان وقال والله ما احسن اختب ولا اقرا شما جملة  
ولي عيال ومعاشي دار دايمة واسالك ان لا تقطعه عني  
فضحك سنان وقال علي شريطة اذك لا تهجم علي مريض  
بما \* لا تعلم ولا تشير بغصد ولا بدواء مسهل الا باقرب من  
الامراض قال الشيخ هذا من هبي من كنت ما تعدية  
السكنجيين والجلاب واصرف ولما كان من الغد  
حضر اليه غلام شاب حسن \* البرة مليم الوجه ذكي فنظر  
اليه سنان فقال له علي من قرأت قال علي ابي  
قال ومن يكون ابروك قال الشيخ الذي كان  
عندك

وقام ال. \*

قدم اليه  
الخليفة  
البرهة ال. \*

واخفطه \*

لم ال. \*

البرهة ال. \*

Dyn. IX.

AlRadi  
Imperator.فاحضروه \*  
واستوزروه

ندكى بالامس قال دعم الشيخ وادنى علي مذهبه قال دعم  
الى لا تتجاوزوا وانصرف مصاحبنا ولسان تصاديف جيدة  
ركان قويا في علم الهية وله في ذلك اشيا ظاهرة تغني عن  
لامالة بنكرها:

الراعي بن المقدر لما قبضوا القاهر سالوا عن المكان الذي  
ابيه ابو العباس احمد بن المقدر فدلوهم علمه فقصدوه وفتحوا  
علمه ونخلوا فسلموا بالخلافة واخرجوه واجلسوه علي  
السردر ولقبوه الراعي بالله يوم الاربعاء لست خلون من  
جمدي الاول سنة اثنين وعشرين وثلاثماية وبايعه القوان  
والناس واران علي بن عيسى علي الوزارة فقال الراعي ان  
الوقت لا يحتمل اخلاق علي وابن مقلة اليق بالوقت  
\* فاحضروه واستوزروه فلما استوزر احسن الي كل من اسنا اليه  
واحسن سيرته وفي سنة ثلث وعشرين وثلاثماية عظم  
امرا الحنابلة وقويت شوكتهم وصاروا يكبسون دور القوان  
والعامة وان وجدوا دينارا راقوه وان وجدوا مغنية ضربوها  
وخسروا الة الغنا فارهبوا بغداد وركب صاحب الشرطة  
ودان في جانبي بغداد الا يجتمع من الحنابلة اثنان  
ولا يصلي منهم امام الا اذا جهر ببسم الله الرحمن الرحيم في  
صلاة الصبح والعشاين فلم يغد فيهم فخرج توقيع الراعي  
بها يقرأ

بما يقرأ علي الحناولة يذكر عليهم فعلهم وجورهم علي  
اعتقاد التشبيه وغيره فمنه ادكم قارة قزمون ان صورة  
وجوهكم القبيحة الهجعة علي مقال رب العالمين  
وتذكرون الكف والاصابع والرجلين والنعلين الذهب  
والشعر القطط والنزول الي الدنيا فلن الله شيطانا رين  
لكم هذه المنكرات ما \* اغراه وامير المؤمنين يقسم بالله  
جهدا البية يلزمه الوفا بها ليس لم تنتهوا عن مذموم  
منهيبكم ومعوج طريقكم هذه ليوسعنكم ضربا وقشد هذا  
وتبديدا وقتلا ولم يستعملن السيف في ارقابكم والنار في  
مناركم ومحالككم وفي سنة اربع وتشرين وثلاثماية الجت  
الضرورة للراضي الي ان قلداها بكر محمد بن \* رانف  
امارة الجيوش وجعله امير الامرا ولاة الخراج والمعاون  
والدواوين في جميع البلدان. وامر ان تخطب له على جميع  
المنابر ويطلت الوزارة من ذلك الوقت فلم يكن الوزير  
ينظر في شي من الامور اما كان رانف وكتابه ينظران  
في الامور جميعا وكذلك كل من تولي امرة الامرا بعده  
صارث الاموال فحمل الي خزائنها فميتصرفون \* فدها  
كما يريدون ويطلقون للخليفة ما يريدون وفي سنة  
ست وعشرين وثلاثماية استولسي معز الدولة ابو \* الحسن  
احمد

\* اغواه. ال.

\* رانف. ال.

\* بها. ال.

\* الحسن. ال.

Dyn. IX.

حن بن بويه على الاهواز وفيها كتب ابو علي بن مقله الي  
 لراضي يشير عليه بالقبض علي بن راتف واصحابه ويضمن  
 له يستخرج منهم ثلاثة الاف الف دينار و اشار عليه  
 باقامة يحكم مقام ابن راتف وطلب بن مقله من الراضي ان  
 ينتقل ويقيم عنده بدار الخليفة فان له في ذلك فلما حصل  
 بدار الخليفة اعقله في حجرة وعرض علي بن راتف خط  
 بن مقله فشكر الراضي ولا زال \* بلج بن راتف في طلب  
 بن مقله حتي اخرج من محبسه وقطعت يده ثم عولج فبرا  
 فعاد يكاتب الراضي ويخطب الوزارة وينصر ان قطع يده  
 لم يمنعه عن عمله وكان يشد القلم علي يده المقطوعة ويكتب  
 ويهدن بن راتف فامر الراضي بقطع لعاده ثم نقل الي محبس  
 ضيق ولم يكن عنده من خدمه قال به الحال الي  
 \* انه كان يستقي الماء بيده اليصري ويمسك الحبل بجمه  
 واحدة شقا شديدا الي ان مات وفيها دخل محكم بعد ان  
 ولقي الراضي وقلده امرة الامراء مكان بن راتف وفي سنة  
 تسع وعشرين وثلاثماية مات الراضي بالسه بالامسقاء في  
 منتصف ربيع الاول وكانت خلافته ست سنين وعشرة  
 اشهر وكان ادبيا شاعرا سميا هخيا يحب محادثة الانبا  
 والفضلا والجلوس معهم : فصل : وكان ببغداد في  
 خلافة

بلج له \*

ان له \*

AlRazi moti-  
sur.

Mabens Ebn  
Yunes Dialecti-  
cus.

Al Mottaki  
Imperator.

بهنية له \*

خلافة الرازي بعد سنة عشرين وثلاثماية وقبل سنة ثلثين  
متي بن يونس المنطقي النضرائي عالم بالمنطق شارح له  
مكتزوطي الكلام قصده التعليم والتفهيم وهو من اهل  
دير قني ممن نشأ في اسكول مارماري قرا علي روفيل  
وبنهادين الراهبين المعقوبيين ومتي نسطور السحلة  
نكرة محمد بن اسحق النديم في كتابه وقال اليه ادتهت  
رياسة المنطقيين في عصره ومصره:

المتقي بن المقندر لما مات الرازي كان يحكم بالعوفة  
فورد كتابه مع الكوفي كاتبة يامرفيه ان يجتمع مع ابي  
القاسم سليمان وزير الرازي العلويون والقضاة والعباسيون  
ووجوه البلد ومشاوهم الكوفي فيمن ينتصب لخلامة  
فادفوا كلهم علي ابراهيم بن المقندر وبايعوه ولقبوه المتقي  
لله وسير الخلع واللو الي يحكم الي واسط واقر سليمان  
علي وزارته وليس له منها الا اسمها واما التدبير كله الي  
الكوفي كاتب يحكم وفي هذه السنة وهي سنة تسع  
وعشرين وثلاثماية قتل يحكم قتله الاكران وهو يتصيد  
في دهر جور ولما قتل يحكم دخل ابو عبد الله البريدي  
بغداد فنزل بالشقيعي ولقيه الوزير والقضاة والكتاب  
واعيان الناس فادفن اليه المتقي \* تهنية بسلامته وافند له  
طعاما

Dyn. IX.

علي \*al.

رايق \*al.

رايق \*al.

لعاما عدة ليال ثم اذعن البريدي الي المتقي يطلب  
 خمسمائة الف دينار ليفرقها \* في الجند فامتنع عليه فارسل  
 اليه يتعهد به وذكروا ماجري علي المعتز والمستعين والمهتدي  
 باذعن اليه تمام خمسمائة الف دينار ولم يلق البريدي  
 لمتقي مدة مقامة ببغداد فلما حصل المال في يد  
 لبريدي لم يوثق الجند من المال بطايل فشغبوا عليه  
 وحاربوه فهرب منهم هو واخوه وابنة واصحابه واحددوا  
 في المال الي واهط واستولي كور تكمن الديلمي علي  
 الامور ببغداد ودخل الي المتقي فقلده اماره الامرا وخلع  
 عليه وبعد قليل عان محمد بن \*رايق من الشام الي  
 بغداد وصار امير الامرا وفي سنة ثلثين وثلثمائة قتل بن  
 \*رايق وقلد ناصر الدولة بن حمدان اماره الامرا وخلع  
 علي اخيه ابي الحسن علي ولقبه سيف الدولة وبعد قليل  
 قار الادراك بسيف الدولة فكبهوه ليلا فهرب من معسكره  
 فلما بلغ الخبر اخاه ناصر الدولة سار الي الموصل وكاد ان  
 اماره ثلثة عشر شهرا وتولي قورون اماره الامرا وفي  
 سنة احدى وثلثين وثلثمائة توفي السعيد نصر بن حمدان  
 بن اسمعيل صاحب خراسان وماورا النهر وكان  
 حليما كريما عاقلا وحكي عنه انه طال

مرضاة



Dyn. IX.

مرغمة فبقي به ثلاثة عشر شهرا فبني له في قصره بيتا سماه  
 بهت العباد فكان يلبس ثيابا نظافا ويمشي فيه  
 حافيا ويصلي فيه ويدعو ويتضرع \* وتجنب المنكرات والافلام  
 الي ان مات وتولي بعده خراسان وماورا النهر ابنه  
 درج ولقب الامير الحديد وفيها خلع المتقي علي توزون  
 الامير التركي وجعله امير الامرا وفيها ارسل ملك الروم الي  
 المتقي يطلب منه مندبلا مخرج بها المسيح وجهه فصار  
 صورة وجهه فيها وانها في بيعة الرها وذكرا ان  
 ارسلها اليه اطلق عددا كثيرا من اسارى المسلمين  
 فاستغني المتقي القضاء والفقها فادكر بعضهم تسليمها  
 واجاب بعضهم قايلان خلاص المسلمين من الهم  
 والضرر والصنك الذي هم فيه \* ارجع فامر المتقي بتسليم  
 المندبل الي الرسل وارسل معهم من يتسلم الاسارى  
 وفي سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة ظهر بهمدان لص  
 فاعجز الناس فامنه بن شيرزان وهو من اكابر قوا  
 توزون وخلع عليه وشرط عليه ان يوصل اليه كل شهر  
 خمسة عشر الف دينار \* مما يصرقه هو واصحابه وكان  
 يستوفيها منه \* بالروزات وهذا ما لم يسمع به ملة \* من شره  
 في وفيها اردان خوف المتقي من توزون امير الامرا وكان  
 توزون

\* al.  
يجتنب

Christi fuda-  
rium

اولي \* al.

ها \* al.  
\* al.

بالرواتب

في \* al.

Dyn. IX.

في سنة \*

وزين بواسط فاذن المتقي يطلعي من ناصر الدولة بن  
 حمدان اذعان جمش ليصحبوه الي الموصل فاذنهم مع  
 بن ممة فخرج المتقي اليهم في حرمة واهله ووزيره وهاجروا  
 لي الموصل واقام المتقي بها عند بن حمدان ثم هاجر منها  
 لي الرقة واذن رسلا الي توزون في الصلح فحلف توزون  
 الخليفة والوزير والحداد المتقي من الرقة\* الي الفراه  
 ولما وصل الي هيت اقام بها واذن من تجدن اليهم علي  
 توزون فعان وحلف وهاجر عن بغداد ليلقي المتقي فالتقاء  
 بالسندية وذل وقيل الارض وقال ها اذا قد وفيت  
 ببيني والطاعة لك ثم وكل به وبالوزير والجماعة واذلهم  
 لي مضرب نفسه مع حرم المتقي ثم كجله فان هب عيونه  
 وبني المتقي والحداد توزون من الغد الي بغداد والجماعة  
 لي قبضة فكانت خلافة المتقي ثلث سنين وستة  
 اشهر.

Al Mostakfi  
Imperator.

المستكفي بن المكتفي لما قبض توزون علي المتقي  
 احضر المستكفي بالله وهو ابو القاسم عبد الله بن المكتفي  
 اليه الي السندية وبابعة هو وعامة الناس في سنة ثلث  
 وثلثين وثلثمائة وكان هب البهجة له ما حكا بعض  
 خواص توزون قال انني دعاني صديق لي فمضيت  
 اليه

الهة فنكر لي انه تزوج الي قوم وان امرأة قالت له ان  
 هذا المتقي قد عاناكم وعان يمتوه وكاشفكم ولا يصفو  
 قلبه لكم وهما رجل من اولاد الخلافة ونكرت عقله  
 ودينه تنصروه للخلافة فهو كونه صنيعكم وغرسكم  
 وبدلكم علي اموال جليمة لا يعرفها غيره وتستريحون  
 من الخوف والحراسة فقلت له اريد ان اسمع كلام  
 المرأة فجاني بها ورأيت امرأة عاقلة جزلة فنكرت لي  
 نحو من ذلك واحضرت الرجل ايضا عندي في زي  
 امرأة فعرفني نفسه \* وضمن له ظهارة ثمان مائة الف دينار  
 وخاطبني خطاب رجل لبيد فهم فأتيت توزون فاخبرته  
 فوقع الكلام في قلبه وجري ماجري وصارت تلك المرأة  
 قهرمادة المستكفي وسمت نفسها علم وغلبت علي امره كله  
 وفيها سار سيف الدولة الي حلب فملكها وكان مع  
 المتقي بالرقعة فلما عان المتقي الي بغداد قصد سيف الدولة  
 حلب واستولي عليها ثم سار منها الي حمص فلقية بها عسكر  
 الاخشيدين محمد بن طغج صاحب مصر والشام مع مولا  
 كافور فاقتتلوا فانهزم عسكر الاخشيدين وكافور وملك  
 سيف الدولة مدينة حمص وسار الي دمشق فحاصرها فلم  
 يفتحها اهلها فرجع عنها وفي سنة اربع وثلاثين وثلاثمائة في  
 اخره

وضمن  
 اظهار

Dyn. IX.

محرم مات نوزون في داره ببغداد فاجتمع الاجناس  
 وعقدوا الرباهة عليهم ليزيركي بن شيرزان وحلفوا له وحلف  
 له المستكفي ودخل اليه بن شيرزان وعان مكرما مخاطب  
 بامير الامرا وبعد مدة يسيرة قدم معز الدولة بن بويه الي  
 بغداد واختفي المستكفي وابن شيرزان فلما استتر  
 سار الانراك النجاشي في خدمته الي الموصل فلما بعدوا  
 ظهر المستكفي وعان الي دار الخلافة واطهر السرور يقنوه  
 معز الدولة ودخل اليه معز الدولة بن بويه وبايعه وحلف  
 له المستكفي وظهر بن شيرزان ايضا ولقي معز الدولة فولاه  
 امر الخراج وجباية الاموال وكانت اماره ابن شيرزان ثلثة  
 اشهر وعشرين يوما وخلع المستكفي علي معز الدولة ولقبه  
 بذلك اليوم معز الدولة ولقب اخاه عليا عماد الدولة ولقب  
 اخاه الحسن ركن الدولة وامران يضرب القابهم وكناهم  
 علي الدراهم والدنانير وفي هذه السنة بلغ معز الدولة ان  
 \*علم قهرمانه المستكفي عازمة علي اراثة فحضر  
 معز الدولة والناس عند الخليفة في اثنين وعشرين من  
 جمدي الاخر ثم حضر رجالان من قبا الديلم فتناولوا  
 يد المستكفي فظن انهما يريدان نقيبها فمدها اليهما  
 فجذباه عن سريره وجعلا مامته في حلقة ومعاها ماشيا  
 الي

علماء \*

الي دار معز الدولة فاعتقل بها واخذت علم القهرمانة  
 فقطع لسانها وكانت مدة خلافة المستكفي سنة واحدة  
 واربعة اشهر وما زال مغلوبا على امره مع قوزون وابن  
 شهرزان ولما بوجع المطمع هلم الله المستكفي فصلة واماء  
 وبقي محبوبا الي ابن مات. فصل. وكان في هذا  
 الزمان من اطباء المشهورين هلال بن ابراهيم بن  
 زهرون الصابي الحراي الطبي بن فزير بن فزير بن فزير بن فزير  
 حان قاعا قلا صالح العلاج متفنا تقدم عند اجلا بغداد  
 \* وخالطهم بصناعته وخدم امير الامراتوزون وحكي عنه ولده  
 ابراهيم قال رايت والدي في يوم من ايام خدمته  
 لتوزون وقد خلع عليه وحمله لي بغل حسن مركب  
 ثقيل ووصله بخمسة الف درهم وهو مع ذلك مشغول  
 القلب متفهم الفكر فقلت له مالي اراك يا سيدي  
 مهموما ويجب ان تكون في مثل هذا اليوم مسرورا فقال  
 يا ابني هذا الرجل يعني توزون جاهل يضع الاشيا في  
 غير موضعها ولست افرح بما ياتيني منه من جملة عن  
 غير معرفة ادرى ما يهين هذه الخلعة قلت لا قال  
 سقيته نوا مهلا فحاف عليه فاهججه فقام عنه  
 مرار مجالسي لما غبيطا جتي داركته بما زال ذلك  
 عنه

Helal medi-  
cus.

\* هرون

\* وخالطهم

Dyn. IX.

Al Mott  
Imperat.\*Al.  
خراجاته

عنه وكفى المحذور فيه فاعتقده بجهلة ان في خروج  
نلك الدم صلاحا له فانعم علي بما تراه ولست امان ان  
يستشعر في الصوم غير استحقاق فتاحقني منه  
الانية:

المطيع بن المقنن هو ابو القسم الفصل بن المقنن ببيع  
له يوم الخميس ثاني عشرين جمدي الاخر سنة اربع  
وثلاثين وثلاثمائة وازدان امر الخلافة ان يبارا ولم يبق  
للخليفة وزيرا اما كان له كاتب يدبر اقطاعه \* واخراجاته  
وبالجملة لم يبق بيد المطيع الا ما اقطعه معز الدولة مما يقوم  
ببعض حاجاته وفي هذه السنة في ذي الحجة مات  
الاخشيد صاحب ديار مصر بمشقة وولي الامر بعده ابنه  
ابوجور واستولي علي الامر كافور الخادم الاشون  
فسار كافور الي مصر فقصده سيف الدولة بمشقة فملكها  
ثم جا كافور من مصر فاخرجوا اهل دمشق سيف الدولة  
عنهم وفي سنة سبع وثلاثين سار سيف الدولة بن حمدان  
الي بلاد الروم فلقية الروم واقتتلوا فانهزم سيف الدولة  
واخذوا الروم مرعش واوقعوا باهل طرسوس وفي سنة ثمان  
وثلاثين وثلاثمائة توالى علي ميان الدولة علي بن دوق  
الاسقام بمدينة شيراز فلما احس بان الموت ولهم يكره له  
ولدا

ولد اخذ الي اخيه ركن الدولة يطلب منه ان ينفذ اليه  
ابنه ضمن الدولة فناخسرو ليحمله ولي هذه فوصل اليه  
فاجلسه في داره علي السرير ووقف هويين يديه وامر  
الناس بالانقيان له وكان يوما عظيما مشهودا وفي سنة  
تسع وثلاثين وثلاثماية دخل سيف الدولة بن حمدان الي  
بلان الروم فغزا واوغل فيها وسبي وغنم فلما ارا ان الخروج  
اخذوا عليه المضايق فولدك من كان معه من المسلمين  
اهرا وقتلوا واستردوا الروم الغنائم والسبي وغنموا اقبال  
المسلمين واموالهم ونجا سيف الدولة في عدن يسير وفي سنة  
ثلث واربعين وثلاثماية مات الامير روح بن نصر الساماني  
في ربيع الآخر وملك خراسان بعده ابنه عبد الملك  
وفيها غزا سيف الدولة بن حمدان بلان الروم وقتل بن  
ديمقفور الدمستق فعظم الامر عليه فجمع عساكر كثيرة  
من الروم والروس والبلغر وقصد الثعور فسار اليه سيف  
الدولة فالتقوا واشتد القتال بينهم وصبر الفريقان ثم  
انقصر المسلمون وانهزم الروم واستوسر صهر الدمستق وابن  
ابنته وفي سنة تسع واربعين وثلاثماية غزا ايضا سيف الدولة  
بلان الروم وسبي وغنم واسر وبلغ الي خرشدة ثم ان الروم  
اخذوا عليه المضايق فلما ارا ان الرجوع قال له من معه من  
اهل

Dyn.IX.

اهل طرمسوس الراي ان لا تعون في الدرب الذي  
 دخلت منه واكن ترجع معنا في مسالك تعرفها فلم  
 يقبل منهم وكان معجبا برأيه حتى ان يصعد ولا يشار  
 احدا ليلا يقال انه اصاب برأى غيره وعان في  
 الدرب الذي دخل منه فظهر الروم عليه واستردوا ما معه  
 من الغنائم ووضعوا السيف في اصحابه فاقوا عليهم  
 قتلا واسرا وتخلص هو في ثلثماية رجل بعد جهد ومشقة  
 وفي سنة خمسين وثلثماية سقط الفرس تحت عبد الملك  
 بن نوح صاحب خراسان فمات من سقطته وولي بعده اخوه  
 منصور بن نوح وفي سنة احدى وخمسين وثلثماية في  
 المحرم ذل الروم مع المستق علي عمن زربة وفتحوها  
 بالامان فدخلها ونادي في البلد اول الليل بان تخرج  
 جميع اهلها الي المسجد ومن اخر في منزلة قتل فخرج من  
 امكنه الخروج فلما اصبحت ادغز رجاله وكانوا صبيان  
 الف فقتلوا خلقا كثيرا من الرجال والنساء والصبيان  
 من وجدوه خارج المسجد وامر من في المسجد بان يخرجوا  
 من البلد حيث شاؤوا يومهم ذلك ومن امسي قتل  
 فخرجوا من حيين فمات بالزحمة\* خلقا كثيرا ومروا علي  
 وجوههم لا يذكرون اين يتوجهون فماتوا في الطرقات  
 وقتل

جباة ال.  
 ومروا

R r





Dyn. IX.

AlMoazz Le-  
dinillah o. e.  
gyptum occu-  
pat.

ولقباه \*al.  
تقول \*al.  
اهبة \*al.  
فادهروا

AlMoaim le  
imperio abdi-  
cat.

AbuNafar Al-  
Farabius, Phi-  
lolophus.

لاحوقه علي جمل ثم سارحتي وصل الي الاسكندرية  
اثناء اهل مصر واعيانها فلقبهم واكرمهم واحسن  
ليهم وسار فدخل القاهرة خامس رمضان سنة اثنين  
ثلاثين وثلثمائة وملك الديار المصرية بلا ضرب ولا طعن  
في سنة اثنين وستين وثلثمائة سار الدومستك الي  
مدن وبها هزار مرز غلام ابي الهيجا بن حمدان فكتب  
لي ابي تغلب يستصرخه ويستنجده فسير اليه اخاه هبة  
الله بن ناصر الدولة فاجتمعا علي حرب الدومستك  
وساروا اليه فالتقاء صلح رمضان وكان الدومستك في كثرة  
الكنة لقماه في مضيق لا تجوز فيه الخيل والروم علي  
نير \* اهبة الحرب فادهروا واخذ المسلمون الدومستك  
اسيرا ولم يزل محبوسا الي ان مرض سنة ثلث وستين  
وثلثمائة فبالغ ابو تغلب في علاجه وجمع الاطباء فلم ينفعه  
ذلك ومات وفي سنة ثلث وستين في منتصف ذي  
القعدة خلع المطيع نفسه من الخلافة وسلمها الي  
ولده الطابع لله فكانت مدة خلافة تسعا وعشرين سنة  
وخمسة اشهر: فصل: وفي سنة تسع وثلثين وثلثمائة  
توفي محمد بن محمد بن طرخان ابو نصر الفارابي بمدينة  
دمشق وفاراب في احدى مدن التركي فيها ورا النهر  
ودخل

Rr 2

Dyn. IX.

*Johannes  
Ebn Jubal-  
lad.*

ودخل ابو نصر العراف واستوطن بغداد وقرا بها العلم  
الحكمي على يوحنا بن جبلا المستوفي في ايام المقدس  
واستفاد منه وبرز في ذلك على اقرانه واربي عليهم في  
التحقيق واظهر الغوامض المنطقية وكشف سرها وقرب  
متناولها وجمع ما يحتاج اليه منها في كتب صحيحة  
العبارة لطيفة الاشارة منبهة على ما اغفله الكندي  
وغیره من صناعة التحليل والحاء التعاليم فجات كتبه  
المنطقية والطبعية والالهية والسيادية الغاية الكافية  
والنهاية الفاضلة وكان ابو نصر الفارابي معاصرا لابي  
بشرماتي بن يونس الا انه كان دولة في السنين وفوقه في  
العلم وقدم ابو نصر الفارابي على سيف الدولة ابي الحسن  
علي بن ابي الهيثم بن حمدان الي حلب واقام في كنفه  
مدة بزرع اهل التصوف وقدمه سيف الدولة واكرمه  
وعرف موضعه من العلم \* ومنزلته من الفهم ورحل في صحبته  
الي دمشق فان ركة اجله بها وكان في ايام المطيع لله  
وفي اماره الاقطع معز الدولة احمد بن بويه فابى بن سنان  
بن فابت بن قرة وكان بارعا في الطب عالما باصوله  
فكاهها للمشكلات من الكتب وكان يتولي تدوير  
البهارستان ببغداد في وقته ومثل فابت هذا كتاب  
التاريخ

*Matat [Mathe-  
ma Ebn Tunes  
Philosf]*

*ومنزلته. al.*

*Thabet [Tbe-  
bit] Ebn Ker-  
rah, Med.*

*historiam scrip-  
sit.*

Dyn. IX.

أكبر *al.*\**Helal nepos  
ipius, Histori-  
cus.*يحيى *al.*\**Afribi Altra-  
criti, Logicus.**Al Tayeo  
Chalifa.*للسبكتكين *al.*\*

التاريخ المشهور في الافاق الذي ما كتب كتاب في  
التاريخ \* اكثر ما كتبه وهو من سنة ثيف وتسعين ومائين  
والي حدى وفاته في شهر سنة تلك وستين وثلاثماية وعلامة  
نيل بن اخيه هلال ولولهما لجهل شي كثير من التاريخ  
في المدكين وفي هذا الزمان اشتهر \* افريحي بن عدي بن  
حميد بن زكريا الكريبي المنطقي فزجل بغداد اليه  
انتهى رئاسة اهل المنطق في زمانه قرا علي ابي نصر  
الفارابي وكان نصرانيا يعقوبي النحلة وكان ملازما  
للمنسخ بيده كتب كثيرا من الكتب وكان يكتب  
خطا قاعدا بينا في اليوم واللياسة مائة ورقة واكثر وله  
صانيف وقفاهيم وتقول عدة ومات ثالث عشر اب سنة  
الف ومائتين وخمس ومائتين للاسكندر ودفن في بيعة  
القطيعة ببغداد وكان عمره احدى ومائتين سنة  
شمسية.

الطايع بن المطمع واسمه ابو الفضل عبد الكريم وشيخ  
خلافته ان اباه المطمع لحقه فالج ثقل لعماده منه وتعذرت  
الحركة عليه وهو يستمر ذلك فاكشف حاله \* لسكنكين  
فدعاه الي ان يدخل نفسه ويسلم الخلافة الي ولده الطايع  
لله ففعل ذلك في سنة تلك وستين وثلاثماية وفيها خطب  
لله ز

لمعز لدين الله العلوي صاحب مصر مكة والمدفونة في  
الموسم وفيها وصل قصد الدولة واستولى علي العراق  
وقبض \*بختيار ثم اعاد اخراجه وكان بختيار الي مكة  
كما كان امير الامرا وفي سنة خمس وستين وثلاثماية  
مات المعز العلوي بمصر وهو اول الخلفاء العلويين  
ملك مصر واستخلف عليها ابنه العزيز وفي سنة ست وستين  
وثلاثماية في المحرم توفي ركن الدولة ابو علي الحسين  
بن هوية واستخلف علي مالهكة ابنه قصد الدولة  
وفيها مات منصور بن دوح صاحب خراسان \*ببخارا وولي  
الامر بعده ابنه دوح وفي سنة سبع وستين هاجم قصد الدولة  
الي بغداد وارسل الي بختيار يدعوه الي طاعته وان  
يصير عن العراق الي اي جهة اراد الا الموصل فخرج  
بختيار عن بغداد \*عارضا علي قصد الشام ونخل قصد  
الدولة بغداد وخطب له فيها بخلاف العادة وضرب علي باب  
ذلك دواب ولم تجر بذلك عادة من تقدمه واما بختيار  
لماسار عن بغداد الي الحديثة اتاه ابي تغلب في عشرين  
الف مقاتل وسارا جميعا نحو العراق فبلغ ذلك قصد  
الدولة فصار عن بغداد نحوهما فالتقوا بنواحي تكركنت  
فهرسها واسر بختيار وقتله وتساير نحو الموصل واستولى علي  
ملك

قبض  
علي

Al Aziz  
Chalifa Egypt.  
al.

وبخارا

عارضا  
قصد

Dya. IX.

ملك بني حمدان وصار ابو تغلب بن ناصر للدولة بن  
 حمدان الي الشام فوصل الي دمشق وقتل بها وفي سنة  
 تسع وستمائة وثلثمائة راحل عضد الدولة اخو عضد الدولة  
 ومويع الدولة يدعوها الي طاعته وموافقته اما مرويع الدولة  
 لتجانب راغبيا واما عضد الدولة فلجانب جواب المناظر \* المتبادي  
 المنادي *al.* بنقم عليه عضد الدولة ذلك وصار نحو حمدان وبها فخر  
 الدولة فضاقة فاحكرا قتل بن ممة بختيار فخرج هاربا  
 وقص جرجان ففرل علي شمس المعالي قاجوس بن \* وشكمير  
 وشكمير *al.* والتجا اليه فسلمه واواه وحمل اليه فوق ما عهدت به نفسه  
 في هذه السفارة حدث لغضد الدولة صرع وكان هذا  
 في اخذه بالموصل فكتبه وصار كثير النسيان لا ينكر  
 الشئ الا بعد جهد وكتبه فالك ايضا وهذا باب الدنيا  
 لا تصفوا لحدث وفيها شرع عضد الدولة في عمارة بغداد  
 وكان قد خرجت يتوالي الفتن فمهل وعمر معاجدها  
 واسواقها وادار الاموال علي الائمة والعلماء والقراء والمقربا  
 والضعفا الذين يارون المعاجد وجدوا ما نثر من الانهار  
 واعاد جفرها وتسميتها وفيها تجددت وصاية بين الطابع  
 لله وبين عضد الدولة فتزوج الطابع ابنته وكان غرضا  
 لعضد الدولة ان تلد ابنته ولدا فاحكرا فمجلسه ولي هذه  
 فتكون

فتكون الخلافة في ولد لهم غيبة نصب وكان الصداق  
 مائة الف دينار وفيها كانت فتنة عظيمة بين عامة شمران من  
 المسلمين والمجوس ونهب فيها دور المجوس وضربوا وقتل  
 منهم جماعة فسير اليهم عضد الدولة من جمع له كلبي  
 له في ذلك اثر وضربهم وبالغ في قتل بينهم وزجرهم وفي هذه  
 احدى وهبعت وثلاثمائة فتح البيمارستان العسقي  
 غربي بغداد وقتل اليه جموع ما يحتاج اليه من الالهوية  
 وفيها ارسل عضد الدولة القاضي ابا بكر المعروف بابن  
 الباقلاني رسولا الي ملك الروم فلما وصل قيل له ليقبل  
 الارض بين يديه فامتنع فعزل الملك بابا صغيرا ليدخل  
 منه القاضي متحنيا فلما رأى القاضي البلب علم ذلك  
 فاستدبره ودخل منه فلما دخل وجازاه استقبل الملك  
 قائما وفي هذه اثنتين \* وقصعين وثلاثمائة اشتم الصرع الذي  
 كان يعتاده عضد الدولة فظلمه قتلت منه ثامن شوال  
 ببغداد وكانت ولايته بالعراق خمس سنين ونصفا وجلس  
 اجنه صمصام الدولة ابو كاليجار \* الفراء فاقاه الطايغ لل  
 مغربا وكان مر عضد الدولة سبعا واربعين سنة وكان  
 قد سير ولده شرف الدولة ابا الفوارس الي كرمان  
 مالمالكها وكان عضد الدولة عاقلا قاضيا حسن السياسة  
 كثير

\* al.

وهبعت

\* abest ab  
al. ex.

Dyn. IX.

كثير الاصابة شديد الهيبة بعيد الهمة ثاقب الراي  
 محبا للغضايل زاهلها بانلا في مواطن العطاء ومائعا في  
 ماكن الحرم فاضرا في عواقب الامور ولما توفي عنه  
 الدولة ولي الامر بعده ولده صمصام الدولة ابو كاليجار  
 رخلع علي اخوية ابي الحسين احمد وابي طاهر فيروز شاه  
 باقطعهما فارس وكان اخوهم الاخر شرف الدولة بكرمان  
 سبقتها الي شيراز فملكها وفي سنة ثلث وسبعين  
 ثلثمائة مات مؤيد الدولة بجرجان وكانت عليه  
 لغواشيق وعان فغز الدولة اخوه الي مملكة واقف مع  
 صمصام الدولة وصار ايدا واحدا وفيها دخل بان الكردي  
 الحسين الي الموصل واسمولى عليها وقويت شوكة  
 بحدوث نفسه بالتغلب علي بغداد وازالة الديلم عنها فخافه  
 صمصام الدولة واهمة امرة وشغلة عن غيره \* وجمع العساكر وجميع *al.*  
 بساموا الي بان فخرج اليهم ولقيهم في صفر سنة اربع وسبعين  
 فاجلن الوقعة عن هزيمة بان واصحابه وملك الديلم  
 لموصل وفي سنة سبع وسبعين سار شرف الدولة ابو  
 لفوارس من عضد الدولة من الاهواز الي واهط فملكها  
 خافه اخوه صمصام الدولة وسار في طيار اليه في خواصه  
 لمقيه وطيق قلبه فلما خرج من عنده قبض عليه وسار فوصل  
 الي



الي بغداد في شهر رمضان واخوه صمصام الدولة معه  
تحت الاعتقال وكانت امارته بالعراق اربع سنين  
وفي سنة تسع وسبعين وثلاثماية اعتل شرف الدولة فلما  
اشتدت علته قيل له الدولة مع صمصام الدولة علي خطر فان  
لم تقتله فاسلمه فسلمه وحسبه مع اخيه ابي طاهر في بعض  
القلاع التي بفارس وفيها في مستهل جمدي الاخر مات  
الملك شرف الدولة ابو الفوارس \* شيرزيل بن عضد الدولة  
مستسقما وكانت امارته بالعراق سنين ومائة اشهر  
وكان مرة فماديا وعشرين سنة وولي الامر بعده اخوه  
بها الدولة ابو نصر واما ابنه ابو علي فكان سمي به الي  
بلاد فارس واصحبه الخرايين والعدن وجماعة كثيرة  
من الاتراك ثم ان المرتكبين في القلعة التي فيها صمصام  
الدولة واخوه ابو طاهر لما بلغهم الخبر موت شرف الدولة  
اطلقوها ومعها \* فولان فصاروا الي شيراز واجتمع علي  
صمصام الدولة وهو امي كثير من الديلم \* واهتولي  
علي فارس وملكها واما ابو علي بن شرف الدولة فارسل  
اليه معه بها الدولة وطهر قلبه ووعده فصار اليه فقبض عليه  
فم قتله بعد ذلك ببشير وفيها ملك ابو طاهر ابراهيم  
وابو عبد الله الحسين ابنا ناصر الدولة بن حمدان  
الموصل

شيرزبك \*

قوان. al. \*

وقوي. al. \*  
واستولي

Dyn. IX.

الموصل وفي سنة ثمانين وثلاثمائة جمع بان الاكران  
 وشار نحو الموصل فخرج اليه ابو ظاهر والحسين ابنا ناصر  
 الدولة بن حمدان فناوشاه القتال واراد بان الانتقال  
 من فارس الي اخر فمقط \* فاران وه اصحابه علي الركوب فلم  
 يقدروا فتركوه وانصرفوا فعرفه بعض العرب فقتله  
 وصلبت جثته علي دار الامارة فثار العامة وقالوا رجل  
 غاز ولا يحمل \* هذا به فاذلوه وكفنوه وصلوا عليه ونفوه  
 وظهر منهم محبة كثيرة له ولما قتل بان الكردي  
 صار من اخيه ابو علي بن مروان في طائفة من الجيش  
 الي حصن تكيفا وهو علي تجلة فملكه وذل فقص  
 حصنا حصنا حتي ملك ما كان لخاله وبعد مدة يقتيرة قتل  
 يامن قتله انسان يقال له بن صمنه وقف له في \* الدرگاه  
 وضربه بالعصا في \* مقاتلة وملك ميافارقين بعده  
 اخوه محمد الدولة بن مروان واحتولي علي امد بعد  
 البن شيخ البلد وزوج بن صمنه قاتل ابي علي ابنته فعمل  
 له ابن صمنه دعوة وقبلة وملك امد وعمر البلد واصلاح  
 امره مع محمد الدولة \* وهادي ملك الروم وصاحب مصر وغدرهم  
 من الملوك وانتشر نكره وفي سنة احدى وثلاثين  
 وثلاثمائة قبض بهاء الدولة علي الطايص في المطيع وحمل  
 الي

فاران له \*

فعل هذا \*

الدرگاه \*

مقاتلة \*

وهادي \*

Dyn IX.

Al Tajer  
deponitur.

Thabet Ebn  
Ibrahim  
Medicus.

\* al. هرون

\* al. هرون

الي هارون بن الدولة فحبس بها واشهد عليه بالخلع واخذ  
بها الدولة ما في دار الخلافة من الذخائر فمشى به الحال  
وكانت مدة خلافة الطامع سبع عشرة سنة وثمانية اشهر ولم  
يكن له من الحكم في ولايته ما يعرف به حال يستدل  
به علي سيرته وفي سنة تسع وستين وثلاثمائة قولي ثابت بن  
ابراهيم بن \* هرون الحراني الصابي ببغداد وكان  
طبيبها حينما مضى حكي عنه ابو الفرج بن ابي الحسن بن  
سنان قال كنت وابراهيم الحراني يوما في دار ابي  
محمد المهلب الوزير فقدم ابو عبد الله بن الحجاج الشاعر  
الي الحراني فاعطاه \* حسنة فقال له قلت لك غلط غذاك  
واظنك اسرفت وذلك حتي اكلت مضيرة باحم عجل فقال  
كذلك والله كان وعجب هو والجماعة منه ومن اليه  
ابو العباس المنجم وهو فاخذ \* حسنة فقتل فانت يا سيدي  
اسرفت في التبريد ايضا واظنك قد اكلت احدى عشرة  
رمادة فقال ابو العباس المنجم هذه ذبوة لا طب وزان العجب  
والنفاروخ في ذلك وكنت اذا ايضا اكثرهم استظرافا  
وقد عجبوا فلما خرجنا قلت له يا سيدي \* ابا الحسن صناعة  
الطب معروفة بيننا لا \* تخفي عني شيئا منها فبين لي من اين  
ذلك النص علي طين المضيرة فكذلك رباحم عجل لا بقرة  
ولا

\* al. يا ابا

\* تخفي

عني شي

Dyn. IX.

Abdor-Rah-  
man Aljufi  
Abron.Ebnol-Aa-  
lam.

لا ثور ومن اين لك الدليل علي ان عدن الرمان احدي  
شجرة فقال هو شي خطر بيالي فمنظف به لساني فقلت  
مدقمني والله انا اربي مولدك وجيت معه الي الدار  
فظرت في مولده فرايت منهم الغبي في درجة الطالع مع  
درجة المشتري ومنهم السعانة فقلت له يا عزيزي هذا يتكلم  
انت وكلما تصيب في الطب من مثل هذا الحدس  
والقول فهذا سببه واصله :- فصل :- وحكي ان  
نصف الدولة فنا خسرو شاهنشاه بن بويه كان اذا افتخر  
بالعلم والمعلمين يقول معلمي في الكواكب الثابتة  
واما كنها عبد الرحمن الصوفي وفي حل الزيج الشريف  
بن الاعلم وفي النجواب علي الفارسي وكان عبد الرحمن  
بن محمد بن سهل ابو الحسين الصوفي الرازي فاضلا  
فيها جديلا ومن تصانيفه كتاب الصور السماوية مصور  
والارجوزة وكتاب مطارج الشعاعات وتوفي في سنة ست  
وسبعين وثلثمائة وكان عمره خمسا وثمادين سنة  
واما ابن الاعلم فاسم علي بن الحسين رجل تلميذ شريف  
عالم بعلم الهيئة وصناعة التسمير المذكور مشهور في وقته  
وكان قد تقدم عند عضد الدولة وما توفي عند الدولة  
نقص حاله وتاخر امرة عند مصام الدولة ابنة فائق طع

عنه

Sf 3

عنهم واقام منقطعا وحج في شهور سنة اربع وسبعين وثلاثماية  
في عودته مات بمنزلة تعرف بالعسيلة وكان في هذه المدة  
جماعة سالحة من مشاهير الحكماء منهم التميمي المقدسي  
الطبيب كارج مصري حدود سبعين وثلاثماية \* احكم  
ما ائتمن من علم الطب غاية الاحكام وكان له غرام \* وغاية  
تامة في تركيب الانودة وعنده غوص واستغراق في طلب  
فوامض هذا النوع وكان \* مصنفا في مذاكرته غير ران  
علي احد الابطريق الحقيقة ومنهم علي بن العباس المجوهي  
فاضل كامل فارسي الاصل قرا علي شيخ فارسي يعرف  
بابي ماهر وطالع هو واجتهد وصنف للملك ضد الدولة بن  
بويه \* كتابه المسمى بالملكي وهو كتاب جليل وكناش  
نبيل مال الناس اليه في وقته ولزموا درسه الي ان  
ظهر كتاب القانون لابن سينا فمالوا اليه وتركوا الملحي  
بعض الترك والملكي في العمل ابلغ والقادون في العلم  
اثبت ومنهم نظيف النفس الزوسي كان طبيبا عالما بالنقل  
من اليوناني الي العربي ولم يكن سغيذ المباشرة ولا منجج  
المعالجة وكان الناس يعظمون به \* ويولعون به اذا دخل  
الي مريض حتي انه جسي في بعض اوقاته ان عضد  
الدولة افغنه الي بعض القواد لميعونه \* من مرض كان  
عرض

AlTamimi  
Medicus.  
\* احكم  
\*  
وعناية  
\* al.

منصفا  
\* al.  
Ali-Ebnol  
Abbas, &  
AbuMaher  
ejus præcep-  
tor.

كناشه  
\*  
Systema ejus  
dictum Al-  
Melici.

Canon Ebn  
Sina [Avi-  
cennæ.]  
Nadhifol-  
Nafs Medi-  
cus Græcm.  
\* دولون  
\* al.

في  
\* al.

Dyn. IX.

عرض له فلما خرج من عند القاييد استدعى القاييد ذقته  
وانفذته الي حاجب عضد الدولة يستعلم منه دية الملك  
\* منه ويقول ان كان ثم تغير \* فيه فليأخذ له الاذن  
في الانصراف والبعد فقد قلق لما جرى وماله الحاجب  
عن السبب فقال ما اعرف اكثر من انه جا نظيف  
الطبيب وقال له مولانا الملك انفذني لعيانك فمضي  
الحاجب واعان بحضرة عضد الدولة هذا القول فصحك  
وامره باعلامه حسن دية الملك فيه وحملت اليه خلع سنينة  
سكنت نفسه \* معها ومنهم عبيد الله بن الحسن ابو القسم  
المعروف بعلام زحل المتجه مقيم ببغداد من افاضل الحساب  
والمجتمين اصحاب الحجج والبراهين وله من طولي \* فيها  
بغادية من هذا الشأن ذكر انه اجتمع يوما عند ابي  
سليمان المنطقي جماعة من هامة علماء الاوائل واخذوا في  
المذاكرة فنذكروا في علم النجامة وقالوا \* هي من العلوم  
التي لا تجدى فائدة ولا يصح لها حكم فاطالوا القول  
في ذلك فقال بعضهم انها القوم اختصروا الكلام وقربوا  
البغية هل تصح الاحكام فقال غلام زحل عن هذا جواب  
يستثبت علي كل وجه فليل لم بهن قال لان صحتها  
وبطلانها \* متعلقان باثار الفلك وقد يقتضي شكل الفلك  
في

\* فيه *al.*\* دية *al.*\* دهـا *al.*Abid-Allah  
Abul-Kasem  
Altron.\* فيما *al.*\* هو *al.*

\* متعلقان

Dyn. IX.

في زمان ان لا يصح منها شي وان غيص علي نقايقها  
 وبلغ الي اعماقها وقد يزوا — ذاك الشكل فيجي زمان  
 لا يبطل منها شي \* بنة وان قورب في الاستدلال وقد  
 يتحول هذا الشكل في وقت اخر الي ان يكثر الصواب  
 فيها والخطا \* متي وقف الامر علي هذا الحد لم يثبت علي  
 قول قضا ولا وثق بجواب فقال ابو سليمان المنطقي \* هذا  
 احسن ما يمكن ان يقال في هذا الباب ومنهم مسكويه  
 ابو علي \* الخازن من كبار فضلا العجم واجلا فارس له  
 مشاركة حسنة في العلوم الانبية والعلوم القديمة كان  
 خازنا للملك عضد الدولة بن بويه مامونا لديه اثيرا عنده  
 وله تصانيف في العلوم ومناظرات ومحاضرات وقال ابو علي  
 بن سينا في بعض كتبه وقد ذكر مهالة فقال وهذه  
 المسئلة حاضرت بها ابا علي مسكويه \* فاستفادها مرات  
 وكان يدرس الفهم فتركته ولم يفهمها علي الوجه وعاش  
 زمانا طويلا الي ان قارب سنة عشرين واربعماية وحكي ان  
 عضد الدولة لما قدم الي بغداد قيل له عن ابي الفضل  
 جعفر بن المكتفي بالله اية من اولان الخلفاء وانه فاضل  
 كبير القدر عالم بعلوم متعددة من علوم الاوائل متحقق  
 بذلك اتم \* تحقيق فاشتهرت نفسه اليه فسمي \* اليه هرا وكان  
 اجتماع

\* al. فية

\* al. ومتي  
 هذا ما \* al.  
 يمكن ان

Mefcawish  
 Abu Ali.  
 \* al. الحوت

\* al.  
 فاستدعانها

\* al. تحقيق  
 الي \* al.  
 لقاية

## Dyn. IX.

خفیه. ۱۶\*

\* 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040

الحسين ٤٤٠

\*طاوول *al.*

## ة في القيام

1

\* ۲۰۰۰

1" 5"

Abu Fadi  
Cicero Mo-

Mathemat.

**ENDING :**

**Ahmed Eb**

Mohammed

Al Saghams.

10

1

1

1. 1. 2

الحسين

\*26. 10/15

1

يجمع به \* من خيفة وبهاية في خوف وازار فانا حصل في داره

\* أقعد في موضع خال بغير أزار فإذا خلا عنه الدولة

استعداءه فان شاهدته \* تطاول له من القيام واكرمته

وخلابة وهالة عزم فنه في علم احكام النجوم واخبار

الحدثان في خبره من ذلك مما \* يعجبه منه ولا يدون وقوعه

وتوفي ، جعفر هذا هنة شاعر وصديق مخلص واثق لهادة ومبرر حملة

اختصاص بشرف الدولة بعض أعضاء الدولة من الحكما

احمد بن محمد الصاغانى ابن حامد كاهن فاضل

المنفعة وما له من كرامة وفوائد ٧٧١

وَحَمْدُ اللَّهِ وَدُنْ بِبِسْمِ اللَّهِ

الرصدية في تاريخ الامم والممالك في سيرة الدوله في هذا الرصد

في طريق بستان دار الملكة وعدم برصد الكواكب

السبعة واعلم في ذلك علي ويمن الكوفي ورصد

وكتب من تصريف بصورة الرصد \* كان ممن شاهدي

ذلك وكعب خطه بتصحیح نزول الشمس في برجین

احمد بن محمد\* المنطقي الصاغاني ومات اجم هذا سنة تسع

والمبعين وثلاثمائة ببغداد واما \* ويحيى بن وشم ابو مهمل

الكوشي فكان جسرا المعرفة بالهندسة وعلم الهيئة متقدما

ففيها الى الغاية المتناهية وكان رصد حلول الشمس

\*برجي السرطان والميزان سنة الف ومائتين وتسع وتسعين



Dyn. IX.

Ibrahim Ebn

Helal.

\*al. هارون

في  
الهندسة \*al.

Zeid Ebn

Rephaah.

\*al. جريزي

vel, ex conjec-

tura Ebn

Biruti,

جريزي

للاستكندر وكان من جملة من حضر هذين الرصدتين من  
العلماء ابراهيم بن هلال بن ابراهيم بن \*زهرون الصابي  
صاحب الرسائل اصل سلفه من جران ونشا ببغداد وقاد  
بها وكان بليغا في صناعتين النظم والنثر وله يد طولي في  
علم الرياضة وخصوصا \* الهندسة والهيئة وله فيها مصنفات  
ونحوها رسائله مجموع وخدم ملوك العراق من بني بويه  
واختلفت به الايام ما بين رفعه ووضع وتقدم وقاخير  
واعتقال واطلاق وقوفي سنة اربع وثلاثين  
قال ابو حيان التوحيدي سألني زهير صمصام الدولة بن  
عضد الدولة عن زيد بن رفاعه في حدود سنة ثلث ومبعض  
وثلاثمائة وقال لا ازال اسمع من زيد بن رفاعه قولا \* جريزي  
ومن ههنا لا عهد لي به وقد بلغني انك تعشاه وتجلس اليه  
وتكثروا عنده ومن طالت عشرة لاشقان اسمك اطلاعه علي  
مستمكن رايه فقلت ايها الوزير هناك نجاء غالبن وذهبي  
وقان قال فعلي هذا ما من هبة قلت لا ينسب الي شي  
لكنه قد اقام بالبصرة زمنا طويلا وهناك بها جماعة  
لاصناف العلم فصحيهم وخدمهم وكانت هذه العصابة  
قد تالفت بالعشرة وتضافت بالصدائة واجتمعت علي  
القدس والطهارة والنصيحة فوضعوا بينهم من ههنا زهورا  
الهم

Dyn. IX.

\* *al.* ندمت\* *al.* بالضلالاتEpistolæ Ecb-  
wanoffa.\* *al.* المجتمعة  
forf. legend.\* *al.* الموهمة  
\* *al.* مثبتة\* *al.* آخر  
هذه هي

أدبهم قربوا به الطريق الي الفوز برضوان الله وذلك  
 أدبهم قالوا ان الشريعة قد \* *nd* ندمت بالجهالات واختلطت  
 \* بالظلال ولا سهيل الي غيها وظهورها الا بالفلسفة  
 وزعموا انه متى احتظمت الفلسفة اليونانية والشريعة العربية  
 فقد حصل الكمال وصنفوا خمسين رسالة في خمسين  
 دعوا من الحكمة ومقالة حانية وخمسين جامعة  
 لادواع المقالات علي طريق الاختصار والايجاز وصورها  
 رهايل اخوان الصفا وكتبوا فيها اسماءهم وبثوها في  
 الوراقين وهبوها للناس وحشوا هذه الرهايل بالكلمات  
 الدينية وامثال الشريعة والحروف \* *al.* المجتمعة والطرق  
 \* *al.* الموهمة وهي \* *al.* مثبتة من كل فن بلا اشباع ولا كفاية  
 وفيها خرافات وكنايات وتلفيقات وتزيينات فتعجبوا  
 وما اغتروا وغنوا وما اطربوا ونسجوا فلهلوا ومشطوا فغلغلوا  
 بالجملة فهي مقالات مشوقات غير مستقصاة ولا ظاهرة الاند  
 والاحتجاج ولما كتب مصنفوها اسماءهم اختلف الناس في  
 لذي وضعها فصل قوم قالوا قولاً بطريق الحدس  
 التخبين فقوم قالوا في من كلام بعض الايمة العلويين  
 وقال \* *al.* اخرون في تصنيف بعض متكلمي المعتزلة في  
 لعصر الاول \*

القادر

T t 2

Dyn. IX.

*Al Kader  
Chalifa.*

القادر بن اسحق بن المقتدر لما قبض الطامع  
نكر بها الدولة من صلح للخلافة وانفقوا علي  
القادر بالله ابي العباس احمد بن اسحق بن  
المقتدر وكان بالبطيحة ولما وصل الرسل اليه كان  
تلك الساعة يحكي مناما رآه تلك الليلة يدل علي  
خلافته فبويع له يوم حادي عشر من شهر رمضان  
سنة احدى وثلاثين وثلاثمائة وفيها مات بعد الدولة  
بن سيف الدولة بن حمدان صاحب حلب بالقولنج  
وولي بعده ابنه ابو الفضائل ووصي الي لولده  
وبسائر اهله في سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة فزل  
ملك الروم بارمينية وحصر خلاط \* وملازكون وارجيش  
فضعفت نفوس الناس عنه ثم هانئ ابو علي الحسن  
بن مروان مدة عشر سنين وعان ملك الروم في سنة  
ست وثلاثين وثلاثمائة توفي العزيز العلوي صاحب  
مصر وعمره اثنتان واربعون سنة وقبائبة اشهر بدينه  
بلبس وولي بعده ابنه ابو علي المنصور ولقب الحاكم  
بامر الله وكان العزيز يحب العفو ويستعمله فمن  
جمله انه كان بمصر شاعر كثير الهجاء فهاج يعقوب بن

\* *al.*  
وملازكون

*Al Hakem  
Chalifa  
Ægypti.*

\* *al.* كلش

كلش الوزير وادبا نصر كاتب الادشا فقال

قل

Dyn. IX.

\* Cam.

والمناكي

الهجاء الـ

به

\* الـ

اليه يعزبه

\* الـ وذكر

\* الـ

قراوش

قل لابي نصر كائب القصر\* والمناكي لنقص ذا الامر  
 اقص عري الملك للوزير فغز منه بحسن الثنا والذكر  
 واعط وامنع ولا تخف احدا فصاحب القصر ليس في القصر  
 وليس يدري ما ذا هراجه وهو اذا ما يدري فما يدري  
 فشكاه الوزير الي العزيز وانشد الشعر فقال له هذا شي  
 اشتركنا في\* الهجاء فشاركني في العفو عنه وفي سنة  
 سبع وثمانين وثلاثماية توفي الامير دوح بن منصور صاحب  
 بخارا وولي الامر بعده ابنه منصور وفيها مات سبكتكين  
 وملك بعده اسماعيل ثم ارسل\* اليه وهو بغزاة اخوه يمين  
 الدولة مجنون من ديسابور\* فعرفه ان اباه انما عهد اليه  
 لبغده عنه وبذكره ما يتعين من تقديم الكبير فلم يجبه  
 الي ذلك فصار اليه مقاتله وقبض عليه ثم اعلي منزلته  
 وشركه في الملك وفيها مات فخر الدولة بن ركن الدولة  
 بن بويه وقام بملكه بعده ولده مجيد الدولة ابو طالب  
 رستم وعمره اربع سنين وكان المرجع الي امه في تدبير  
 الملك وعن رايها يصدررون وفيها توفي مامون بن محمد  
 صاحب خوارزم وولي الامر بعده ولده علي وفي سنة احدي  
 واربعماية خطب\* قرواش بن المقلد امير بني عقيل للحاكم  
 العلوي صاحب مصر باعماله كلها وفي الموصل  
 والادبار

والادبار والمدابح والكوفة وغيرها وفي سنة ثلث واربعماية  
 قتل شمس المعالي قابوس بن \* وشكبير وكان سبب قتله  
 انه كان مع كثرة فضايله ومناقبة عظيم العياضة شديد  
 الاخذ قليل العفو يقتل علي الذئب الميسر فتمجروا اصحابه  
 منه ومضوا اليه الي الدار التي هو فيها وقد دخل الي  
 الطهارة \* متخففا فاخذوا ما عليه من \* كسوة وكان الرمان  
 شعا وكان يستغيث اعطوني ولو جل فرس فلم يفعلوا  
 فمات من شدة الهم وولي بلاكه ابنه منوهر ولقب ملك  
 المعالي وكان قابوس عزيز الانب وافر العلم له رصايل  
 وشعر حسن وكان عالما بالنجوم وغيرها من العلوم  
 وفيها توفي بها الدولة بن عضد الدولة بن بويه وهو الملك  
 حينئذ بالعرف وولي الملك بعده ابنه سلطان الدولة  
 ابو شجاع وفي سنة سبع واربعماية قتل خوارزمشاه لهو  
 العباس مامون بن مامون وملك يمين الدولة خوارزم وفي  
 سنة ثمان مادي \* واربعين خرج الترك من الصين في عدة كثير  
 يزبدون علي ثلعمائة الف خركاه وملكوا بعض  
 البلان وغنموا وسبوا وبقي بينهم وبين بالاساغون ثمانية  
 ايام ولم يسمعوا \* جدهم عساكر طغان خان عادوا الي  
 بلانهم فسار خلفهم نحو ثلثة اشهر حتي انركهم وهم  
 امنون

وسكبير *al.* \*

متخففا *al.* \*

الكسوة *al.* \*

\* 1.

واربعماية

جمع *Cam.*

Dyn. IX.

امنون لبعث المرافة فكبههم وقتل منهم زبادة علي  
 ماتي الف رجل وغنم من الدواب واواني الذهب والفضة  
 ومعدن الصين ما لا عهد لاحد بمثله وفي سنة احدى  
 عشرة ولربعمائة عظم امر ابي علي \* مشرف الدولة بن بها  
 الدولة ثم ملك العراق وازال عنه اخاه سلطان  
 الدولة وفيها فقد الحاكم بن العزيز بن المعز العلوي  
 صاحب مصر بها ولم يعرف له خبر وقيل انه خرج يطوف  
 ليلته علي رصمة وعانته واصبح عند قبر الفقاعي وتوجه  
 الي شريقي جلوان ومعه ركابيان فاعانها فعانوا  
 ونكروا اديها خلفاءه عند العمين وبقي الناهك علي رؤسهم  
 \* خرجون كل يوم يلتمسون رجوعه فلما \* بطا خرج  
 جماعة من خواصه قبلوا فسفان ودخلوا في الجبل  
 فبصروا بالسحاب الذي كان عليه وقد ضربت يده بهيف  
 وعليه سرجة ولجام \* فابتغوا الاثر فاحتج بهم الي البركة  
 فزادوا ثيابه وهي \* سبع قطع صوف وهي \* مزورة بحالها لم تحمل  
 وفيها اثر السمكة من فعانوا ولم يشكوا في قتله  
 وكان عمره سبعاً وثلاثين سنة وولايته خمساً وعشرين سنة  
 وكان جواداً بالمال سفاكاً للدم وكانت سيرته عجيبة  
 امر \* بسحب الصحابة وكتب الي ساير \* عملة بذلك ثم امر  
 بهن

شرف *al.* \*ابطا *al.* \*ثم *al.* \*  
انبعوابسبع *al.* \*  
خلعforl. l. \*  
مزورةforl. l. \*  
بسببامالة *al.* \*

Dyn. IX.

والمصير. *al.*\*

بعد ذلك مدة بالكف عن السج وهدم بيعة القيامة بيت  
المقدس ثم عان بناها وحمل اهل الزمة علي الاسلام\* او المصير  
الي ما منهم او لبس الغيار فاسلم كغير منهم ثم كان  
الرجل منهم بعد ذلك يلقاه فيقول له اريد العون الي  
ن يني فيمان له ومنع النضا عن الخروج من بيوتهم وقتل  
من خرج منهم فشكي اليه من لا قيم لها يقوم بامرها فامر  
الناس ان يجهلوا كلما يباع في الاسواق الي الدروب  
ويبيعوه علي النضا وامر من يبيع ان يكون معه شبه المغرفة  
بمساعدة طويل ممددة الي المرأة وهي من وراء الباب وفيه ما  
تشتريه فان ارضيته وضعت الثمن في المغرفة واخذت ما  
فيها ليلا يراها فقال الناس من ذلك شدة عظيمة  
ولما عدم الحاكم بوبع ابنة ابو الحسن علي وهو صبي ولحق  
الظاهر لاعزاز دين الله وباشرت بنت الملك اخت الحاكم  
الامور بنفسها وقامت هيبتها عند الناس واستقامت الامور  
وعاشت بعد الحاكم اربع سنين وماتت وفي سنة اربع عشرة  
واربعماية استولي علي الدولة ابو جعفر بن كاكويه  
علي همدان وملكها وفيها توفي علي بن هلال المعروف  
بابن البواب الكاتب المشهور واليه انتهي الخطوفي سنة  
خمس عشرة في شوال توفي الملك سلطان الدولة  
بشيراز

*AlDhaher*  
Chalifa  
*Aegypti.*

*Ali Ebni-*  
*Bamab Scri-*  
*ba celebris.*

Dyn. IX.

بشيراز وملك بعده ابنه ابو كاليجار وفي سنة ست عشرة  
 واربعماية توفي الملك شرف الدولة ابو علي بن بها الدولة  
 وخطب ببغداد لاختيه ابوطاهر جلال الدولة وفيها ملك  
 نصير الدولة بن مروان صاحب نيار بكر مدينة الرها  
 وكادى لرجل من بني ثمير يسمى عطيرا وفيه شروجهل  
 فكتبوا الرهاويون ليسلموا اليه البلد فسير اليهم  
 فاجابا كان له بامد يسمى \* ذلك فتسلمها وقتل عطيرا  
 وفي سنة عشرين واربعماية اوقع يمين الدولة بالانراك  
 \* العرجة اصحاب ارسلان بن هاجوق وكانوا يفسدون  
 بخراسان وينهبون فهدى فارسل اليهم جيشا فصبوهم  
 واجلوهم عن خراسان فسار منهم اهل الفي خركاه  
 فاحرقوا باصفهان واما طغرلبيك وناوون واخوهما بيغو وهم  
 بنو ميكائيل بن هاجوق بن دقاق فادهم كانوا  
 بما وراء النهر وطايقة من \* الغرا الذين كانوا بخراسان  
 وصلوا الي انريجان وساروا الي مراغة فدخلوها  
 واحرقوا جامعتها وقتلوا من عوامها مقتلة عظيمة ومن  
 الاكران \* الهذبادية ثم سار طايقة منهم الي الري  
 وطايقة الي همدان فملكوها وفيها ملك \* الغرا الموصل  
 ووثب بهم اهل الموصل وفي سنة احدى وعشرين  
 واربعماية

زكي. ال.

الغرية. ال.

Gam.

الغرية

الغرا. ال.

ال.

الهراوية

الغرا. ال.



واربعماية مات يمين الدولة محمد بن سبكتكين وملك  
ولده محمد ثم خلفه اخوه مسعود وولي مكانه وفي سنة  
اثنين وعشرين واربعماية في ذي الحجة توفي الامام  
القادر بالله ومعه ست وثمانون سنة وعشرة اشهر وخلافته  
احدي واربعون سنة وكادت الخلافة قبله قد طمع  
فيها الديلم والاقراكي فلما وليها القي الله هيبته في قلوب  
الخلف فاطاعوه احسن طاعة وكان حليما كريما دينا  
وكان يخرج من داره في زي العامة ويزور قبور  
الصالحين كقبر معروف وغيره فصل في سنة  
ثمان واربعين وثلثمائة انتقل الي العراق محمد بن محمد  
يحيى بن الوفا البورجاني من بلد ديسادور وقرا  
عليه الناس واستفادوا وصنف كتبها جملة في العلوم  
العدنية والحسابية وله كتاب مجسطي وفسر كتاب  
ديوفنطوس في الجبر والمقابلة وفي سنة ثمان وستمين  
وثلثمائة توفي ابو علي هسي بن زرعة النصراني البغدادي  
المنطقي بهمدان وهو احد المتقدمين في علم المنطق  
والفلسفة واحد النقلة المجونين وله تصانيف مذكورة  
وتعرف من العرباني الي العربي ومن الاطبا  
\* المتقدمين بالديار المصرية منصور بن مقشّر ابو الفتح  
المصري

Mohammed  
Albuzjani  
Mathemat.  
\* ابو البقا  
البوزجاني

Abu Ali I/a  
Dialecticus.

\* al.  
البحراني  
Mansur Ebn  
Mokshar  
Med.  
\* al.

المشهورين  
المتقدمين

Dyn. IX.

\* *al.* معشر  
ut & alibi.\* *al.*  
الطبيب\* *al.* عنة  
عندنا بها\* *al.* افاك  
اللة العبرةAlhakir  
Alnafco Chi-  
rur: & Med:  
Judea.Abu Ali  
Basgrenfis  
Geometra.

المصري النصراني وله منزلة سامية من اصحاب القصور  
ولاحد فيما في ايام العزيز منهم واعتل منصور هذا في ايام  
العزيز في سنة خمس وثمانين وثلثمائة وتأخر عن  
الركوب فلما قاتل منصور بن \* مقشركتب اليه العزيز  
بخطه بسم الله الرحمن الرحيم طبعنا سلمة الله سلام الله  
\* الطبيب واقم النعمة عليه وصلت اليها البشارة بها وهبه الله  
من عافية الطبيب وبره والله العظيم لقد عدل  
\* عندنا ما رزقناه نحن من الصحة في جسمنا \* اقالك الله  
الدمعة واعانك الي افضل ما عودك من صحة الجسم  
وطهيرة النفس وخفض العيش بحولة وقوة وخدم منصور  
هذا بعد العزيز الحاكم ابنه ايضا وانفق ان عرض  
لرجل الحاكم عقد زمن ولم يبرأ فكان بن مقشركتب  
وغيره من اطبا الخاص المشاركين له يتولون علاجه  
فلا يوقر ذلك الاشراف في العقد فاحضر له جراحي يهودي  
كان يترقى بصناعة مداواة الجراح في غاية الخمول  
فلما اراد العقد طرح عليه دواء يابس فشقه وشفاه في  
ثلاثة ايام فاطلق له الحاكم الف دينار وخلق عليه ولقبه  
بالحقير النافع وجعله من اطبا الخاص ولما ولي الحاكم  
الامر بمصر وكان يميل الي الحكمة بلغه خبر ابي علي  
بن

Dyn. IX.

بن الحسن بن الهيثم المهندس البصري<sup>\*</sup> الله صاحب  
متقن<sup>ال.</sup> تصانيف في علم الهندسة عالم بهذا الشأن<sup>\*</sup> متقن له  
متقن فيه قايم بغوامض ومعاديه فتاقت نفسه الي رويته  
ثم نقل له عنه الله قال لو كنت بمصر لعملت في  
نيلها مالا يحصل به النفع في كل حالة من حالاته من  
ريادة ونقص فارتان الحاكم اليه شوقا وسير اليه سرا  
جملة من مال فارغية في الحضور فصار نحو مصر ولما وصلها  
خرج الحاكم للقايمة والتقيها بقريه علي باب القاهرة  
المعزية تعرف بالخنديق وامر بانزاله واكرامه واقام فيها  
اهتراح وطالبه بها ومن به من امر النيل فصاروا معه جماعة  
من الصناع ليصنعين بهم علي<sup>\*</sup> هندسة التي خطرت له  
ولما صار الي الاقليم بطوله وراي اثار من تقدم من  
ساحليه من الاسم الخالية وهي علي غاية من احكام  
الصنعة وجودة الهندسة وما اشتملت عليه من اشكال  
سماوية ومثالات هندسية وتصوير معجز تحقق ان  
الذي يقصده ليس بممكن فان من تقدمه<sup>\*</sup> لم يعزل  
عنهم علم ما علمه ولو امكن لفعلوا فانكسرت هذه ووقف  
خاطره ووصل الي الموضوع المعروف بالجنان قبل  
مدينة اسوان وهو موضع مرتفع في جدر<sup>\*</sup> فيه ما النيل  
فعاينه

<sup>ال.</sup>  
هندسة  
كانت  
خطرت

لم<sup>ال.</sup>  
يغرب عنه

<sup>\*</sup> منه الماء

Dyn. IX.

\* al. من  
مران

\* al. فاحال

\* al. متقبعا

\* al.  
اشغال

\* al. مواسكة

فعاينة وباشرة واختبره من جاذبية فوجد امره لا يمشي علي  
موافقة \* مران وتتحقق الخطا بما وعد به وعان خجلا متخذلا  
واعذر بما قبل الحاكم ظاهرة ووافقه عليه ثم ان الحاكم  
ولاه بعض الدواوين فتولاها رهبة لا رغبة وتتحقق الغلط في  
الولاية لكثرة استحالة الحاكم وارقاعه الدواين بغير سبب  
او باضعف سبب من خيال مخيلة \* فاجال ابو الحسن  
بن الهيثم فكرته في امره يتخلص به فلم يجد طريقا الي  
ذلك الا اظهار الجنون والخيال فاعتمد ذلك وشاع  
فاحيط علي موجوده بيد الحاكم ونجاة وجعل برسمه من  
يخدمه ويقوم بمصالحة وقدم وترك في موضع من منزله  
ولم يزل علي ذلك الي ان مات الحاكم وبعد ذلك  
بيسير اظهر العقل وعان الي ما كان عليه واقام متنسكا  
\* متقبعا واشتغل بالتصنيف والنسخ والافادة وكان له  
خط قاعد في غاية الصحة وحكي عنه انه كان ينسخ في  
مدة سنة ثلث كتب في ضمن \* اشغاله وهي اقلين من  
ولتوسمات والمجسطي ويشكلها فاذا شرع في نسخها  
جاءه من يعطيه فيهم مائة وخمسين دينارا مصرية وصار  
ذلك كالرسم الذي لا يحتاج الي \* مواسكة ولا معاونة قول  
فجعلها موصلة لسنة ولم يزل علي ذلك الي ان مات  
بالقاهرة

بالقاهرة بعد سنة ثلثين واربعماية واما تصانيفه فهي كثيرة مشهورة:

القايم بن القادر ولما توفي القادر بالله جدت البيعة لابنه القايم بأمر الله سنة اثنتون وعشرين واربعماية وكان أبوه قد بايع له بولاية العهد سنة احدى وعشرين وفيها أعني سنة اثنتين وعشرين ملك الروم مدينة الرها وكاحت بييد دصر الدولة بن مروان وفيها سارت عساكر السلطان مهعود بن مهود بن سبكتكين صاحب خراسان الي كرمان فملكوها وفي سنة خمس وعشرين واربعماية \* كاذن حرب شديدة بين دور الدولة وبعض ولخته أبي قولم ثابت ثم اصطاحا وتحالفا وسار البهاصيري نجدة لثابت فلما جمع بصلحهم عاد الي بغداد وهاولا \* امراء من بني اسد وخفاجة وفيها توفي رومانوس ملك الروم وملك بعده رجل صيرفي ليس من بيت الملك واحدا ابنة قسطنطين اختارته وتزوجة وفي سنة سبع وعشرين واربعماية توفي الظاهر لاعزاز دين الله الخليفة العلوي بمصر وكان له مصر والشام والخطبة له بافريقية وولي بعده ابنه أبو تميم ولقب المستنصر بالله وفي سنة تسع وعشرين واربعماية دخل ركن الدين أبو طالب طغرلبيك محمد بن ميكايل بن

Al Kayem  
Chalifa.

كان له  
حرب  
شديد

عرب له  
أمرا

Almostanser  
Chalifa Æ-  
gypti.

Dyn. IX.

\*al. وماكها.

\*al. واخلا.

\*al.

صبيون

\*al.

ادوستكين

\*al. اقيديك.

\*al. ابن.

\*al. من اخيه

\*al.

استفظها

\*al. سار.

\*al.

وادوستكين

بن ساجوق مدينة ديبادر\* سالكا لها وفي سنة ثلثين  
واربعماية وصل الملك مسعون من غرة السي بلخ\* واجلا  
الساجوقة عن خراسان وفيها خطب\* سبت بن وثاب  
التميمي صاحب حران والرقعة للامام القايم بامر الله  
وقطع خطبة المستنصر بالله العلوي المصري وفي سنة  
اثنين وثلثين واربعماية انقلب\* ابوستكين الخصي الباسي  
في جماعة من القلمان الدارمة وثاروا بالملك مسعون  
وقبضوا عليه واقاموا اخاه محمدا وسلموا عليه بالامارة  
فاحضر اخاه الملك مسعون وقال له لا قابلتك علي  
فعلك بي وذلك لانه كان سلسا وامهه فانظر اي  
تريد ان\* تقوم حتي املك اليه ومعك اولانك وحرملك  
فاختار قلعة كوي فادفنه اليها ثم ان\* ابن احمد بن  
مجد دخل الي ابيه فطلب خاتمة ليضم به بعض  
الخزائن فاعطاه فصار به غلاما الي القلعة واعطوا الخاتم  
\* لمشتفظيها وقالوا معنا رسالة الي مسعون فانخلوهم اليه  
فقتلوه فلما وصل الخبر الي مودون بن مسعون وهو  
بخراسان\* كان محمدا في عسكرة الي غرة فتصاف  
هو ومجد فادهم مجد وقبض عليه وولي ولده احمد  
\* وابوستكين الخصي الباسي فقتلهم وقتل اولان عمه  
جميعهم

Dyn. IX.

ابتداء دولة

الأتراك

Initium imperii Turcarum.

Michael

Imperator

Græc.

جميعهم وقتل كلهم كان له في القبر على والد  
صنع وفي سنة ثلث وثلاثين واربعماية ملك السلطان  
طغرلبك جرجان وطبرستان وفيها توفي ميخائيل ملك  
الروم وملك بعده ابن اخيه ميخائيل ايضا وفي سنة خمس  
وثلاثين توفي الملك جلال الدولة بن بها الدولة ابن  
عضد الدولة بن بويه بوغدان وملك ابو كاليجار بن  
سلطان الدولة بن بها الدولة وفي سنة تسع وثلاثين وقع  
الصلح بين الملك كاليجار والسلطان طغرلبك وفي سنة  
اربعين واربعماية مات الملك ابو كاليجار ببغدان وملك  
ابنه الملك الرحيم وفي سنة احدى واربعين ملك  
البساسميري الابرار ونخلها اصحابه وفيها مات مودون بن  
مسعود بن مودون بن طبرستان صاحب غزنة وملك  
عنه عبد الرشيد وفي سنة اثنتين واربعين ملك السلطان  
طغرلبك اصفهان وفي سنة ست واربعين استولى طغرلبك  
علي انريجان وفي سنة سبع واربعين وصل طغرلبك الي  
بغدان وخطب له بها وفي سنة خمسين واربعماية صار  
طغرلبك في اثر البساسميري نبيس ومعها اهلها  
فاوقعوا بهم الاتراك وقتلوا البساسميري ونخلوا في  
الطن فساقتهم جميعه وكان البساسميري مملوكا تركيا

Dyn. IX.

Sultan Olb-  
arflan.

\* al.

وهو جعدي

\* abeft in al.

\* al. ما

Romanus  
cogn. Dioge-  
nes Imp.  
Rom.

\* al. بجمل

\* al. اخلاط

من ممالك بها الدولة بمن عضد الدولة وهو منسوب الي  
بساسير مدينة وفي سنة احدى وخمسين اصلح ديبس  
بن مزهد واحضر الي خدمة السلطان طغرلبك فاحسن  
اليه وفي سنة خمس وخمسين سار السلطان طغرلبك  
من بغداد الي بلد الجبل فوصل الي الري فمرض  
بها وتوفي وكان عمره سبعون سنة تقريبا وكان  
عقبها لم يلد ولدا وملك بعده البرمسلان بن داود  
\* جفري بيك اخي السلطان طغرلبك وفي سنة ثمان  
وخمسين ولدت صبيبة بباب الازج \* ولدا براسين  
ورقبين ووجهين واربع ايدي علي بدن واحد وفي  
هنة احدى وستين احترق جامع دمشق فدمرت  
مجانسة وزال \* عما كان فيه من الاعمال  
النفيسة وكان ذلك سبب حرب وقع بين المغاربة  
اصحاب المصريين والمشاركة فضربوا ارا مجاورة للجامع  
بالنار فاحترقت واقتلعت النار بالجامع وفي سنة ثلث  
وستين واربعماية خرج رومانوس ملك الروم الملقب  
ديوجانيس وهو اسم من اسماء الحكما في مائة الف  
وواقي \* بخيل كثير وزبي عظيم فوصل الي ملاركون من  
اعمال \* خلاط وكان السلطان الي ارسلان مدينة  
خونج

X x



خروج من انريجان فصار اليه في خمسة عشر الف فارس  
 ان لم يمدكمن من جمع العساكر لبعدها وقرب  
 العدو فجد في السير فلما قرب العسكران ارسل السلطان  
 الي رومادوس الملك يطلب منه المهادة فقال لا اهادنه  
 الا بالري فانزعج السلطان لذلك فلما كان يوم الجمعة  
 بعد الزوال صلي ودكي فبكي الناس لبكاية وقال  
 لهم من اراد الانصراف فليمنصرف فما ههنا سلطان يامر  
 وينهي والقي القوس والنشاب واخذ السيف والدبوس  
 وعقد ذنب فرسه بيده وفعل عسكرة مثله ولبس البهاض  
 وتحنط وقال ان قتلت فهذا كفني وزحف الي الروم  
 وزحفوا اليه واشتد القتال فانهزم الروم وقتل منهم  
 خلف واسر الملك احدى بعض المماليك اسمه شادي وكان  
 قد حضر عنده مع رسول فعرفه فلما رآه نزل وسجد له  
 وقصد به السلطان فضربه ثلاث مقامع بيده وقال له الم  
 ارسل اليك في المهادة فابيت فقال دعني من التعويج  
 وافعل ما تريد فقال السلطان ما عزمتم ان تفعل بي ان  
 امرتني فقال القبيح قال له فما تظن \* انني افعل بك قال  
 اما ان تقتلني واما ان تشهرني في بلادك والاخرى  
 بعيدة وفي العفو وقبول الاموال واصطناعي فايها عنك  
 قال

captus.

ان افعل \*

Dyn. IX.

&amp; dimissus.

\*al. يتجهز

\*al. اوصلوه

Michael

Imp. Rom.

\*al. جعدي

\*al. مثلي  
مقتل مثل  
هذه

قال ما عزمت علي غير هذا ففداه بالف الف دينار وان  
يطلق كل اسير عنده من المسلمين واستقر الامر علي  
ذلك واجلسه علي سريرته وادزله في خيمة وارسل اليه  
عشرة الف دينار \*فتجهز بها واطلف جماعة من البطارقة  
وخلع عليه وعلينهم وسير معه عسكر \*ليوصلوه الي ما منه  
وشيعه فرسخا واما الروم فلما بلغهم خبر الواقعة وثب  
مخايل علي المملكة فملك البلان فلما وصل رومادوس  
الملك الي قلعة واقفة بلغه الخبر فلبس للصوف وظهر  
الزهد وارسل الي ميخايل يعرّفه ما تقرر مع السلطان  
وجمع رومادوس ما عنده من المال وكان مايتي السف  
دينار فارسله الي السلطان وحلف له انه لا يقدر علي  
غير ذلك وفي اول سنة خمس وستين واربعمائة قصد  
السلطان الب ارسلان محمد بن داود \*جفري بك  
ما وراء النهر فعقد علي جسون جسرا وعبر عليه في ثيف  
وعشرين يوما وعسكره يزج علي مايتي الف فارس  
فأتاه اصحابه يستنقذ قلعة اسمه يوسف الخوارزمي وحمل  
الي قرب سيره فتقدم ان يضرب له اربعة اوتان ويشت اطرافه  
اليها فقال له يوسف يا مخنف \*مثلي يفعل هذه القلعة  
فغضب السلطان واخذ القوس والنشاب وقال للعلاميين  
خلياه

Dyn. IX.

\* *al.* خلها  
فخايا

\* خلياہ فخلياہ ورماء السلطان بشہم فاخطاه فوثب يوسف  
بريدہ فقام السلطان عن الحرير ونزل عنه فعثر فوق  
علي وجهه فبرک عليه يوسف وضربه بسکين کانت معه  
في خاصرته ونهض السلطان فدخل الي خيمه اخرى  
وضرب بعض الفراشين يوسف برزبة علي راسه فقتله  
ولما جرح السلطان الي ارسال اوصي بالسلطنة لابنه  
ملكشاه وقام بوزارته نظام الملك وفي سنة سبع وسبعين  
واربعماية ليلة الخميس ثالث عشر شعبان توفي القايم  
بامر الله ولما ايقن الموت احضر النقيبين وقاضي القضاة  
والوزير بن \* جهير واشهدهم علي نفسه انه جعل بن  
ابنه ابا القاسم عبد الله بن محمد بن القايم ولي \* عهد وكان  
ممر القايم ستا وسبعين سنة وثلاثة اشهر وخلافته اربع  
واربعون سنة وتسعة اشهر: فصل: وفي هذه السنين  
اشتهر بالعلوم الاوائل ابو الريحان محمد بن احمد  
الميروني مكر في فنون الحكمة اليونانية والهندية  
\* وتخصيص باذواق الرياضيات وصنف فيها الكتب  
الجليلة ودخل الي بلان الهند واقام بها عدة سنين  
وتعلم من حکماہا فنونہم وعلمہم طرق اليونانيین  
في فلسفہم ومصنفاتہ کثیرة متقنة محكمة غاية الاحکام  
وبالجملة

*Sultan Ma-  
lec Shah.*

\* *al.* بالموت

\* *al.* جهين

\* *al.* عهد

*AlBiruni  
Philof. &  
Math. infi-  
gnis.*

\* *al.*  
وتخصص

Dyn. IX.

Avicenna.

الحسن. \*al.

عبد الله

رجل. \*al.

حرمين. \*al.

الناقلي

ut &amp; inf.

وبالجملة لم يكن في نظرائه في زمانه وبعده التي هذه  
 العناية احذف منه بعلم الفلك ولا اعرف بدقيقه وجليله  
 وعرف ايضا بالعلوم الحكيمه ابو علي \* الحسين ابن عبد الله  
 بن سينا الشيخ الرئيس وحكي عن نفسه قال ان ابي  
 كان رجلا من اهل باخ \* ونقل منها الي بخارا في  
 ايام دوح بن منصور واشغل بالصرف بقرية \* حرمين  
 وعزوج امي من قرية يقال لها افشنة وولدت منها بها  
 وولد اخي ثم انتقلنا الي بخارا واحضرت معلم  
 القرآن والادب وكملت العشر من العرو وقد اتمت علي  
 القرآن وعلي كثير من الادب حتي كان \* يقضي مني  
 العجب واخذ والدي يوجهني الي رجل كان يبيع  
 البقل ويقوم بحساب الهند حتي اتعلم منه ثم جا الي  
 بخارا ابو عبد الله \* الناقلي وكان يدعي الفلسفة وادرسه  
 ابي دارسا رجا تعلمي منه فقرات ظواهر المنطق عليه  
 واما دقايقه فلم يكن عنده منها خبر ثم اخذت اقرا الكتب  
 علي نفسي واطالع الشروح وكذلك كساب اقليدس  
 فقرات من اوله خمسة اشكال اوسنة عليه ثم قوليت  
 خل الكتاب باسره ثم انتقلت الي المجسطي وفارغني  
 الناقلي ثم رغبت في علم الطب وصرت اقرا الكتب  
 المصنفة

المصنفة فهمة وقعودت المرضي فادفتح علي ابواب المعالجان  
المقتبسة من التجربة ما لا يوصف وانا في هذا الوقت من  
ابنا مت عشرة سنة ثم توفرت علي القراءة سنة ونصفا  
وكلما كنت الكبر في مسلة\* او لم اكن اظفر بالجد  
الوسط في قياس قرونات الي الجامع وصليت وابتهلتي  
الي مبدع الكل حتي فتج لي المفلق منه والمتعصر وكننت  
ارجع بالليل الي دارى واضع الصراج فيس يدي  
واشتغل بالقراءة والكتابة فمها غلبني النوم او شعرت بضعف  
عدلت الي شرب قدح من الشراب فيعما تعون الي قوتي  
ثم ارجع الي القراءة ومتي اخذني اني يوم احلم بملك  
المسايل باعياها حتي ان كثيرا منها اذفتح لي  
وجوهها في المنام ولم ازل كذلك حتي احكمت علم المنطق  
والطبيعي والرياضي ثم عدت الي العلم الالهي وقرات  
كتابا ما بعد الطبيعة فما كنت افهم ما فيه والتبس علي  
غرض واضع حتي اعدت قرائه اربعين مرة وصار لي  
محفوظا وانا مع ذلك لا افهمه وايست من نفسي وقلت  
هذا كتاب لا سبيل الي فهمه\* وانا اذا يوما حضرت وقت  
العصر في الوراقين ويهد دلال مجلد ينادي عليه فعرضة  
علي قرونات رن متبرم معتقد ان لا فائدة في هذا العلم  
فقال

ولم اه\*

وانا اذا اه\*

Dyn. IX.

\*al. ابيعة

\*al. صار

علي ظاهر

\*al. بي

\*al. شان

\*al. اشدت

فقال لي اشترمني هذا فانه رخيص \* ابعده بثلثة  
 دراهم وصاحبه محتاج الي ثمنه فاشترته فاذا هو كتاب  
 لابي نصر الفارابي في اغراض كتاب ما بعد الطهيرة  
 فرجعت الي بيتي واسرعت قرائته فافتح علي في الوقت  
 اغراض ذلك الكتاب بسبب انه قد صار لي علي ظهر  
 القلب وفرحت بذلك وعمدت بشي علي الفقرا شكرا لله  
 تعالي فلما بلغت ثمانى عشرة سنة من عمرى فرغى  
 من هذه العلوم كلها وكنت ان ذاكى للعلم احفظ  
 ولكنه اليوم معي اضعج والا فالعلم واحد لم يتجدد لي  
 بعد شي ثم مات والدي وتصرفت في الاحوال وتقلدت  
 شيئا من امال السلطان وعمتني الضرورة الي الارتحال  
 من بخارا والانتقال عنها الي جرجان وكان قصدي  
 الامير قابوس فاتفقت في اننا هذا اخذ قابوس وحبيسة  
 وموتة ثم مضيت الي \*نهمستان ومرضت بها مرضا صعبا وعدت  
 الي جرجان \* وانشات في حالي قصيدة فيها بيت القائل  
 لما عظمى فليس مصر واسعى لما غلا ثمني عدمت المشتري  
 قال ابو عبيدة الجوزجاني الي هاهنا انتهى  
 ما حكاه الشيخ عن نفسه وفي هذا الموضع ان ذكر اذا  
 بعض ما شاهدت من احواله في حال محبتي له والي  
 حين

Dyn. IX.

حين انقضا مدد قتل في مدة مقامة بجرجان صنف  
 اول القادون ومختصر المجسطي وغير ذلك ثم انتقل  
 الي الري واقبل بخدمه السيدة وابنها مجد الدولة ثم  
 خرج الي قزوین ومنها الي همدان فاقبل بخدمه \* كد بادويه  
 وتولي النظر في اسبابها ثم سالوه فقلد الوزارة فقلدها ثم  
 اتفق تشويش العسكر عليه واشفاقهم منه علي انفسهم  
 فكبسوا دارة واخذوه الي الحبس واخذوا جميع ما كان  
 يملكه وساموا الامير شمس الدولة قتلته فامتنع منه وعدل  
 الي دفعه عن الدولة طلبا لمرضاهم فقوارى الشيخ في  
 دار بعض اصدقاءه اربعين يوما فعان الامير طلبه وقلده  
 الوزارة ناديا ولما توفي شمس الدولة وبويع ابنه طلبوا ان  
 يهتوزر الشيخ فابا عليهم وقوارا في دار ابي غالب العطار  
 وهناك اني علي جميع الطبيعيات والالهيات ما خلا كتابي  
 الحيوان والنبات من كتاب الشفا وكاتب علا الدولة  
 سرا يطلب المسير اليه فاتهم بمكاتبته وانكر عليه ذلك  
 وحس في طلبه فدل عليه بعض اعدائه فاخذوه وادوه الي  
 قلعة يقال لها برونان وانشا هناك قصيدة فيها  
 \* دخولي بالنفس كما تراه وكل الشك في امر الخروج  
 وبقي فيها اربعة اشهر ثم اخرجوه واملوه الي همدان ثم  
 خرج

\* اهـ  
 كد بادويه

دخول اهـ  
 النفس  
 فيكمي كما

Dyn. IX.

خرج منها متنكرا وانا واخوه وغلما من معه في ربي  
 الصوفية الي ان وصلنا الي اصفهان فصادف في مجلس  
 علا الدولة الاكرام والاعزاز الذي يستحقه مثله وصنف  
 هناك كتبها كخميرة قال وكان الشيخ قوي  
 القوي كلها وكادب قوة المجامعة من قواة الشهوانية  
 اقوي واغلبه وكان كثيرا ما \* يشتغل به فادر يستعمل *al.*  
 ويشغل في مزاجه وكان سبب موته قولنج عرض له ولحوصة علي  
 بروة حقن نفسه في يوم واحد ثمان مرات فتقرح بعض  
 امعاية وظهر به سحج وعرض له الصرع الذي قد يتبع القولنج  
 وصار من الضعف بحيث لا يقدر علي القيام فلم يزل  
 يعالج نفسه حتي قدر علي المشي لكنه مع ذلك لا يتحفظ  
 ويكثر التخليط في امر المعالجة ولم يبرأ من العلة كل  
 البر و كان ينتكس ويبرأ كل وقت ثم قصد علا الدولة  
 همدان وسار معه الشيخ فعارونه في الطريق فلك العلة  
 الي ان وصل الي همدان وعلم ان قوته قد سقطت  
 وانها لا تنفي بدفع المرض فاهمل \* مداواة لنفسه واخذ  
 يقول المدبر الذي كان يدبرني قد عجز عن التدبير  
 والان فلا تنفع المعالجة وبقي علي هذا اياما ثم اتقل الي  
 جوار ربه ونفن بهمدان وكان بمهنة ثمانيا وخمسين  
 سنة

مداواة  
 نفسه *al.*

Moritur  
 Avic:

Y y



هنة وكان مودة في هنة ثمان وعشرين واربعماية  
وفيه قال بعضهم

ما دفع الرئيس من حكمة الطب ولا حكمة علي النيرات  
ما شفاء الشفا من الم الموت ولا جاء كتاب النجات

وقيل اول حكيم توسم بخدمة الملوك ارسطوطاليس  
وكان الحكماء قبله مثل فيثاغوروس وسقراطيس  
وفلاطون معروفون عن ذلك ولا يقربون ابواب الصلاطين  
والدليل علي ذلك ان بعض ملوك اليهودانيين كان  
مجتازا به كان كان فيه سقراطيس جالسا فلما دنا بقربه  
وهو لم ينهض ولم يتحرك من مكانه ولا يلتفت فاقبل  
اليه بعض الغلمان فركله برجله فقال له لم تركني  
قال له اما تبصر الملك كيف لا تنهض وتقوم له اجابة  
سقراطيس قائلا كيف اقوم لعبد عبيد قالته الملك  
الي مشاجرتيها فاستدعي به فجعل اليه قال له ايش  
قلت قال قلت لا اقوم لعبد عبيد قال الملك وانا عبد  
عبدك قال نعم ايها الملك انت استعبدتك الدنيا وادنى  
خانمها وانا زهدتها واستعبدتها فهي عبيد وادنى  
عبدها فلما الملك استحسن له ذلك وقدم بالادهان اليه  
فلم يقبل قيل واول حكيم شغب بشرب الخمر واستفراغ  
القوي

Distichon  
hoc & histo-  
ria sequens  
desunt in al.  
ex.

Historia de  
Socrate & re-  
ge quodam  
Græco.

Dyn. IX.

Abn Sabel  
medicus  
Christianus,  
Avicenna  
præceptor.

Abul Pha-  
rag. Med. &  
Philos.

واعطني. *al.*

العابك. *al.*

وقع علي *\**

Ebnol Ha-  
san ejus disc.  
dictus Ebn  
Boi

القوي الشهادة الشيخ الرئيس ابو علي بن سينا ثم  
اقتدى به في الانهاك ممن كان بعده فهذان  
غير السنة الفلسفية وقيل ان شيخ الشيخ ابي علي في  
الطب ابو سهل الميهي وكان طبيبا فاضلا منطقيًا عالما  
بعلوم الاولين المذكورا في بلد خراسان له كناش  
يعرف بالماية كتاب مشهور مات وعمره اربعون سنة  
فصل: وفي سنة خمس وثلاثين واربعماية توفي ابو الفرج عبد  
الله بن الطبيب وهو عراقي فيلسوف فاضل مطلع علي كتب  
الاولين واقاويلهم *\** واعني بشروح الكتب القديمة في  
المنطق والجوارح الحكمة من تاليف ارسطوطاليس ومن  
الطب كتب جالينوس وبسط القول في الشروح  
بسطا شافيا قصد به التعليم والتفهيم قال القاضي  
الاكرم جمال الدين القفطي رحمة الله لقد رايت بعض  
من يتحل هذه الصناعة يذم ابا الفرج بن الطبيب  
بالطويل وكان هذا *\** العابك يهوديا ضيف الفطن  
قد *\** وق مع عبارة بن سينا فاما انا وكل مصنف فلا يقول  
الا ان ابا الفرج بن الطبيب قد احما من هذه العلوم  
ما نثر وابان منها ما خفي وقد تلمذ له جماعة ساءوا  
وافادوا منهم المختار بن الحسن بن عبدون المعروف  
باجن

بابن بطالان قال بن بطالان ان شيخنا ابو الفرج  
 بن الطيب بقي عشرين سنة في تفسير ما بعد الطبيعة  
 ومرض من الفكر فمعه مرضة \* كان تلفظ نفسه  
 فيها وهذا يدل على شدة حرصه واجتهاده وطلب العلم  
 \* بعينه *al.* \* وكان من مشوه الخلقة غير صبيحها كما شا الله منه وقضى  
 في علم الاوائل وكان يترقب بصناعة الطب وخرج عن  
 بغداد الى الموصل ونيار بكر ونخل حلب واقام بها مدة  
 وما جدها وخرج عنها الى مصر فاقام بها مدة قريبة واجتمع  
 بابن رضوان المصري الفيلسوف في وقته وجرت  
 بينهما مناظرة احدتها المغالبة في المناظرة وخرج بن بطالان  
 عن مصر مغضبا على بن رضوان وورد انطاكية واقام  
 بها وقد سيم كثرة الاسفار وضيق عظمه من معايشة \* الاعمار  
 فغلب على خاطره الاقتطاع فنزل بعض \* الديرة  
 بانطاكية وترهب وانقطع الى العباد الى ان توفي سنة  
 اربع واربعين واربعماية ومن مشاهير تصانيف بن بطالان  
 كتاب تقويم الصحة مجنون وكتاب دعوة الاطباء مقامه  
 ثابثة ورسالة اشترى الرقيق ولما جري لابن بطالان بمصر مع  
 بن رضوان ما جري كتب اليه بن بطالان رسالة يقطع  
 فيها

\* *al.* كان

\* *al.* بعينه

*Ebn Redh-  
 wan Philos.  
 Egyptian.*

\* *al.* الاعمار

\* *al.* الديرة

Dyn. IX.

Perstrictus  
ab Ebu Bot-  
lan.

بظن \*al.

فيها وينكر معاينة ويشير الي جهله بما يدعيه من علم  
 الاوائل وربها علي سبعة فصول الاول فضل من  
 لقي الرجال علي من درس في الكتب الثاني في ان  
 الذي علم المطالب من الكتب علما رديا شكوكه في  
 علمه ومسر حلها الثالث في ان اثبات الحق في عقل لم  
 يعبت فيه المحال اهل من اثباته عند من ثبت في عقله  
 المحال الرابع في ان من عادات الفضلاء عند قرائهم كتب  
 القدماء ان لا يقطعوا في مصنفها \* بطعن اذا راوا في المطالب  
 عباينا وتناقضا لكن يخلدوا الي البحث والتطلب الخامس  
 في مسائل مختلفة صادرة عن براهين صحيحة من  
 مقدمات صادقة يعتمدس باجوبتها بالطريقة البرهانية  
 السادس في تصفح مقالاته في المباهلة التي ضمن فيها ادني  
 اسالة الف مسألة ويهالني مسألة واحدة السابع في تتبع  
 مقالاته في النقطة الطبيعية والتعيين علي موضع الشبهة  
 في هذه التسمية وختم الرسالة بقوله وليتحقق ان اللذة  
 بمضغ الكلام لا تفي بغصة الجواب فان لنا موقف حساب  
 ومجمع ثواب وعقاب يتظلم فيه المريض الي خالقهم ويطالبون  
 الاطبا بالاعلاط القاضية في هلاكهم وادبهم لايسامكون  
 الشيخ كما سامحته بشيبي ولا يغضون عنه كما اغضيت

عن

Y y 3

Dyn. IX.

عن \* سلب عرضي فليكن \* عن لقايمهم علي يقيم  
ويحقق ادهم لا يرضون منه الا بالحق الميمن والله  
يوفقنا واياه للعمل بطاعته والتقرب اليه \* باجتماع مرضاته  
وهو حسبي ودعم التوكيل ونكرين بطلان في الفصل  
الرابع من رحالته \* عن بن رضوان حكاية طريفة وجب  
ايرانها ههنا قال انني حضرت مع تلميذ من تلامذة  
الشيخ يعني الشيخ بن رضوان ظاهر التجمل بادي  
النكا ان صدقت الفراسة فيه بحضرة الامير ابي علي بن  
جلال الدولة بن عضد الدولة فناخسرو في جي دايبة  
\* اخذت اربعة ايام ولا تبدو ببرن \* وتقصع ونداوة وقد سقاه  
ذلك الطبيب دواء مسهلا وهو عازم علي فصدته من بعده  
علي عانة المصريين في تاخير الفصد بعد الدوا واطعام  
المريض القطايف بجلاب في شوب الحبي فصالت الطبيب  
مستخبرا عن الحبي فقال بلغظة المصريين نعم سيمدي  
حي يوم مركبة من دم وصغرا دايبة اربعة ايام فلما سقناه  
الدوا تحلل الدم وبقيت الصفرا ونحن علي فصدته لنا  
الصفرا بمشية الله فذهبت لاعلم مما اعجب \* اي من كون  
حي يوم تنون في اربعة ايام فعلامات المواظبة ام من  
كونها من اخلاط مركبة ام من الدوا الذي حلل الدم  
الغليظ

\* قلب  
\* م  
\* لقايمهم  
\* باجتماع

الي بن.

\* احدث  
\* ويقشعر.

ام من كون

Dyn. IX.

الغليظ ودركى الصغرا اللطيفة وما اشبه ذلك من حكايتها  
 الا بما سمعت بانطاكية ان طبيبها روميا شارط مريضاً به غيب  
 خالصة علي بروه نراهم معلومة واخذ في تدبيره بما غلظ  
 المانة فصارت شطراً غيب بعد ما كانت خالصة فانكروا  
 ذلك عليه وراموا صرفه فقال انني استحق نصف  
 الكري لان الحكي ذهب تصفها وظن من جهة التسمية ان  
 الشطر قد ذهب من الحكي ولا زال يسالهم بما كانت  
 فيقولون غيباً وما هي الا ان فيقولون شطراً فيعتظم ويقول  
 فلم منعتموني نصف القبالة وحكي ان بن رضوان هذا  
 كان في اول امره منجماً يقعد علي الطريق ويرجز ثم  
 قرا شيئا من الطب والمنطق وكان من \* المفلغليين لا المحققين  
 ولم يكن حسن المنظر ولا الهية ومع هذا \* تلمذ له جماعة  
 من الطلبة بمصر واخذوا عنه وسارن كره وصنف كتباً  
 مستعطفة ملتقطة \* مستنبطة وكان تلاميذه ينقلون عنه من  
 التعاليل الطبية والالفاظ المنطقية ما يحسب ان صدق  
 النقلة ولم يزل بن رضوان بمصر معصداً للافانة الي ان  
 مات في حدود سنة \* ستين واربعمائة وكان من مشاهير  
 الاطباء في هذه الايام طبيب نصراني من اهل بغداد يقال  
 له كديفات خدم البساسيري معروف بالعمل غير موصوف  
 بعلم

\* المفلغليين

\* تلمذ له

\* al.

مستعطفة

من غير

\* ال. هي

وستين

Coraispharus  
 med. Chri-  
 tianus.

Dyn. IX.

أو دفع *\*al.*

Almuktadi  
Chalifa.

علم \*ارفع بصايب معالجة:

المقتدى بن محمد بن القايم لما توفي القايم بامر الله  
بوريع عبد الله بن محمد بن القايم بالخلافة ولقبه المقتدى  
بامر الله سنة سبع وستين واربعمائة ولم يكن للقايم من  
اعقابيه ذكر سوى فان الذخيرة ابا العباس محمد بن  
القايم توفي في ايام ابيه ولم يكن له غيره وكان  
المقتدى حملا في بطن امه فولد بعد موت ابيه محمد  
بسته اشهر وفي سنة ثمان وستين صار اقسيس الخوارزمي  
وهو احد الامراء من عسكر السلطان ملكشاه الي دمشق  
فحصرها \* فعلت الاسعار فبعت الغرارة باكثر من عشرين  
دينار فسلموها اليه بالامان وخطب بها للمقتدى الخليفة  
العباسي وكان اخر ما خطب فيها للعلويين المصريين  
وتغلب اقسيس علي اكثر الشام وفي سنة اربع وسبعين  
توفي دور الدولة ديه من الاسدي وكان عمره ثمانين سنة  
وامارته سبعا وخمسين سنة وكان منكورا بالفضل  
والاحسان وولي بعده ما كان اليه ابنه منصور ولقب بهاء  
الدولة فاحسن السيرة وشار الي السلطان ملكشاه  
فاستقر له الامر وخلع الخليفة ايضا عليه ثم مات في سنة  
تسع وسبعين وولي الحلة والنيل وجميع ما كان له ابنه  
سيف

فعلت *\*al.*  
for legend.  
فعلت

Dyn. IX.

Cardes No-  
dhamol Mulci  
Vizieri.

occasio ejus.

حدائة \*  
هنة

سيف الدولة صدقة وفي سنة خمس وثمانين قتل نظام  
 الملك الوزير بالقرب من هارود قتلته صبي دولي من  
 الباطنية اياه في صورة مستمنح او مستغيث فصره بسكين  
 كادت معه فقضي عليه وبقي نظام الملك وزيرا للسلطانين  
 ثلثين هنة سوي ما وزير لاسب ارسلان وهو صاحب  
 خراسان ايام ممة طغرلبك قبل ان يتولي السلطنة  
 وكان ممة هبةا وسبعين سنة وكان هبةا قتلته  
 ان عثمان بن جمال الملك بن نظام الملك كان  
 قد ولاه جده رئاسة مرو وارسل السلطان اليها شهنة  
 اربعة قونين وهو من خواصه فنازع عثمان في شي فجلى  
 عثمان \* جدته سنة وطعمه بجدته علي ان قبض عليه  
 واخرق به ثم اطلقه فقص السلطان مستغنيا شاعيا  
 فارسل السلطان الي نظام الملك رسالة يقول له ان  
 كنت شريك في الملك فامد لك حكم وان كنت  
 خارجي فاجب ان تلزم حد التعمية والنبابة وهاولا اولانك  
 قد جاوزوا حد الامر العياشة وطعموا الي ان فعلوا كذا  
 وكذا فحضروا المرسلون عند نظام الملك واوروا عليه  
 الرسالة فقال قولوا للسلطان ان كنت ما علمت اني  
 شريك في الملك فاعلم فانك ما قلت هذا الامر الا بعد يوري  
 ورايي

Z z



ورايي اما تذكر حين قتل ابوك فقلت بتدبير امرك  
وقدمت الخوارج عليك من اهلك وغيرهم واقت ذلك  
وقت كنت تدمسك بي فلما \* قدمت الامور اليك واطاعتك  
تسجني \* ال. القاصي والداني اقبلت \* تسجني لي الذوب وتسجني في  
الي \* ال. السعيات \* قولوا له عني ان ثبات تلك القلعة معذوق  
وقولوا \* ال. بهذه الدواة وان اتفقا بها سيب كل غنية ومتي اطبقت  
هذه الدواة زالت تلك واطال فيها هذا سبيله ثم قال  
تسجني \* ال. قولوا للسلطان عني مهما اردتم فقد \* تسجني ما تسجني من  
قويضة ما قد في عهدي فلما خرجوا من عنده اتفقوا علي  
كتيبان ما جرى عن السلطان فقالوا له ما مضى  
العبودية والاعتذار ثم ان واحدا منهم اعلم السلطان  
بما جرى فوقع التدبير عليه حتى قتل ومات السلطان بعد  
بشخص وثلاثين يوما واحلت الدولة ووقع السيف وكان  
قوا نظام الملك شبه الكرامة وقيل ان ابتداء امر  
نظام الملك انه كان من ابناء الدهاقين بطوس وتعلم  
العربية وكان كاتبها للامير \* باجر صاحب بلخ وكان  
الامير يصاد في راس كل سنة ويأخذ ما معه ويقول  
له قد سمعت يا حصي وهرب الي \* جفري بك داود وهو هرو  
فدخل اليه فلما رااه اخذ بيده وسلمه الي ولده الی ارسلناه  
وقال

Dyn. IX.

وقال له هذا حسن الطوي فتسلمه واتخذته والدا ولا  
 تخالفة وكان نظام الملك اذا دخل عليه الائمة الاكابر  
 يقوم لهم ويجلس في مسنده وكان له شيخ فقير  
 اذا دخل اليه يقوم له ويجلس في مكانه ويجلس بين  
 يديه فقيل له في ذلك فقال ان اوليك اذا دخلوا  
 علي يثنون علي بما ليس في فيزيدي كلامهم عجا  
 وتيها وهذا \* يذكر لي عيوب نفسي وما انا فيه من الظلم  
 فتذكر نفسي لذلك فارجع عن كثير مما انا فيه وكان  
 مجلسه عامرا بالعلماء واهل الخير والصلاح واكثر الشعراء  
 مرثية فمن جيد ما قيل قول شبل الدولة  
 كان الوزير نظام الملك لولة \* يتهمه صاغها الرحمن من شرف  
 بدت فلم تعرف الايام قيمتها فردها ذيرة منه \* الي الصدف  
 ثم صار السلطان ملكشاه بعد قتل نظام الملك الي  
 بغداد ودخلها في الرابع والعشرين من شهر رمضان  
 واقفق ان خرج الي \* العيد وعان ثاقل شوال مريضا  
 وكان سبب مرضه انه اكل لحم صيد فحم \* فاقصد ولم  
 يستوف اخراج الدم فتقل في مرضه وكافت جي محرقه  
 فتوفي ليلة الجمعة النصف من شوال فسترت زوجته  
 تركان خاقون مومة وكنيته وسارت من بغداد  
 والسلطان

\* يذكرني

\* القول  
الشعراء  
مرثية\* مدينة  
Ebn Chalec.  
نقيصة

\* للصدف

\* الصد

\* فاقصد

Moritur  
Sultan Ma-  
lec Shah.

Dyn. IX.

والسلطان معها محمولا وبمذلت الاموال للامراء  
واستخلفتهم لابنهما محمدا وكان تاج الملك  
\* وزيرها يتولى ذلك لها وارسلت الي الخليفة المقتدي في  
الخطبة فاجابها وخطب لمحمد ومعه اربع سنين وصارت  
تركان خاتون من بغداد الي اصفهان وبها تركيبارق  
وهو اكبر اولاد السلطان فخرج منها هو ومن معه من  
الامراء النظامية وصاروا نحو الرب فسميت خاتون  
العساكر التي قتال تركيبارق فاحاز جماعة منهم  
الي تركيبارق فقتلهم وعاد الي اصفهان وحاصرها  
وكان تاج الملك مع عسكر خاتون فاخذ وحمل الي  
تركيبارق فهجم النظامية عليه فقتلوه وكان  
كثير الغضايل جم المناقب وادما قطي محاصرة مملاتة علي  
قتل نظام الملك وفي سنة هبع وثمانين قدم تركيبارق  
بغداد وخطب له بالسلطنة ولقب ركن الدين وفي سنة  
هبع وثمانين واربعماية خامس عشر محرم توفي الامام  
المقتدي بامر الله فجاء وصال قد احضر عنده تلميذ  
السلطان تركيبارق ليعلم فيه فقراه وتدبره وعلم فيه ثم  
قدم اليه طعام فاكل منه وغسل يديه وعنده قهرماتة  
شمس النهار فقال لها ما هذه الاشخاص التي دخلت  
علي

وزيرها *al.*

*Sultan Mahmud.*

\* forf. leg.

برقيبارق  
& hic & in  
seq.

*Sultan Tarcianuk, vel Barciaruk.*

\* *al.* عليه  
utrobique.

Dyn. IX.

*Al Mokradis*  
subito mori-  
tur.

\* *al.* ارمنية

*Fahja Ebn*  
*Isa Medicus*  
*Christianus.*

\* *al.* الكرج

\* *al.* بعلم

Apostata.

\* يستخدمه  
في ديب

علي جهمر اني قالت قالته فلم ارشيا ورايته قد تغيرت  
حالته وانجلى قوته وصقط الي الارض ميتا وقلت لجارية  
عندي (ارن) صحت قطعتك واحضرت الوزير فاعلمته  
الحال فشرعوا في البوعدة لولي العهد وجهروا المقتدي  
وفنوه وكان مبره ثمانيا وثلاثين سنة وثمانية اشهر  
وكانت خلافته تسع عشرة سنة وثمانية اشهر وامة  
ام ولد \* ارمنية تسمى ارجوا انركش خلافته وخلافه  
ابنه المستظهر وخلافه ابنه المسترشد. فصل في  
سنة قلبي وسبعين واربعمائة مات يحيى بن عيسى بن  
جوزلة الطبيب البغدادي وكان رجلا فصاحيا قد قرا  
الطب علي نصاري \* الكرخ الذين كانوا في زمانه  
واراى قراءة المنطق فلم يكن في النصاري المنكوريين  
في ذلك الوقت من يقوم بهذا الشأن وذكر له ابو علي  
بن الوليد شيخ المعتزلة في ذلك الوقت ووصف بانه عالم  
\* بهلم الكلام ومعرفة الالفاظ المنطقية فلانزله لقراءة المنطق  
فلم يزل بن الوليد يحسن له الاسلام حتي استجاب  
واسلم فسر بالاسلام ابو عبد الله الدامغاني قاضي  
القضاة يومين وقربه وانابه ورفع محله بان \* استخدمه في  
كتابة السجلات بين يديه وكان مع استعماله بذلك  
يطبخ

Dyn. IX.

بطلب اهل مملته وسائر معارفه بغير اجرة ولا جعالة فل  
 \* احصانا ومروءة وجمال اليهم الانوية بغير عوض ولما مرض  
 مرض موته وقف مكتبة \* في مشهد الامام ابو حنيفة ومن  
 مشاهير تصانيفه كتاب المنهاج وكتاب تقويم الابدان  
 محمدول

احتسابا \*  
 لشهد له \*

Al Mostad-  
 her Chalifa.

المستظهر بن المقتدي لما توفي المقتدي بامر الله  
 احضر ولده ابو العباس احمد فبويع له ولقب المستظهر  
 باللة وذلك في سنة \* سبع وثمانين واربعماية وفيها قتل  
 السلطان تركييارق عمه تكش وفيها قتل ولده معه \* وفي  
 سنة ثمانى قتل بقش به الس ارسلان واستقام الامر  
 والسلطنة لتركيارق وفيها في ذي الحجة توفي المنصور  
 باللة بن الظاهر لعزيز في الله العلوي صاحب مصر والشام  
 وكان خلافة ستين سنة وعمره سبعا وستين سنة وولي

ثمانى \*  
 وفيها له \*  
 قتل قيس  
 تكش 1.

Al Mostaali  
 Chalifa E-  
 gypti.

Ebn Isan  
 Aitrol.

Prædictio  
 Diluvii.

بعده ابنه ابو القاسم احمد ولقب المستعلي بالله وفي  
 سنة تسع وثمانين حكم المنجيون بطوفان يكون في  
 الناس يقارب طوفان نوح فاحضر الخليفة بن عيسى  
 فسأله فقال ان طوفان نوح اجتمع من الكواكب  
 السبعة في برج الحوت والآن فقد اجتمع هتة منها وليس  
 فيها زحل فلو كان معها فلكان مثل طوفان نوح ولكن  
 اقول

Dyn. IX.

من م.  
\* المستنات

Occiditur  
Arslan Ar-  
gun Rex  
Chorasane.

Franci Anti-  
ochiam, Tole-  
rum, Sicilia,  
& partem  
Africa occu-  
pant.

فملكوها  
بل منها

\* فحاصرها

\* والقومص

اقول ان مدينة اوبقعة من الارض يجتمع فيها عالم  
كثير من بلان كثيرة فيغرقون فضاوا علي بعد ان  
لكثرة \* ما يجتمع فيها من البلان فاحصمت \* المستنات  
والمواضع التي يخشي منها الانفجار فاتفق ان الحجاج  
دخلوا في وادي المناقير فاقامهم مسيل عظيم فاغرق  
اكثرهم ودجا من تعلف بالجبال ونهب المال  
والدواب والارواح فخلع الخليفة علي ابنه وفي سنة تسعين  
واربعماية قتل ملك خراسان ارسلان ارغون بن  
ارسلان اخو السلطان ملكشاه قتله غلام له فقيل له  
لم فعلت هذا فقال لاربع الناس من ظلمه ثم ملك  
فركيارق خراسان وسلمها الي اخيه الملك سنجر وفي  
سنة احدى وتسعين جمع برن ويل ملك الافرج جميعا فدمروا  
وخرج الي بلان الشام وملك اطاكية وكان الافرج  
قبل هذا قد ملكوا مدينة طليطلة من بلان الاندلس  
وغیرها ثم قصدوا جزيرة سقلية فملكوها وتطرقوا الي  
اطراف افريقية فملكوا منها شيا فلما سمع قوام الدولة  
كدهوقا بحال الافرج وملكهم اطاكية جمع العساكر  
وسار الي الشام ودخل علي اطاكية وحاصرها وفيها من  
الملوك برن ويل وسخال وكندفري \* والقومص صاحب  
الرها

Dyn. IX.

Ceducas  
Antiochiam  
obsidet.

الرها وبهموند صاحب الطائفة وقلت الاقوات عندهم  
فارسوا الي كدبوقا يطلبون منه الامان ليخرجوا من  
البلد فلم يعطهم وقال لا تخرجون الا بالسيف وكان مع  
الافرج راهب مطاع فيهم وكان ناهية من الرجال  
فقال لهم ان فطروس السلمي كان له عكازة ذات زج  
مدفونة بكنيسة القسيان فان وجدتموها فادكم تظفرون  
والا فالهلاك متحقق وامرهم بالصوم والتوبة ففعلوا ذلك  
ثلاثة ايام فلما كان اليوم الرابع ادخلهم الموضع جدهم  
ومعهم عامتهم وخفروا عليها في جميع الاماكن  
فوجدوها كما ذكر فقال لهم ابشروا بالظفر فقويت  
عزيمتهم وخرجوا اليوم الخامس من الباب متفرقين  
من خمسة وستة ونحو ذلك فقال المصلون لكذبوقا ينبغي  
ان تقف على الباب فتقتل كل من خرج فقال لا تفعلوا  
لكن امهلوهم حتي يتكامل خروجهم فنقلهم فلما  
تكاملوا ولم يبق باطائفة احد منهم ضربوا مصافا  
عظيما فولى المصلون منهموف واخر من انهم حقان بن  
ارتق فقتل الافرج منهم الوفا وغنموا ما في المعسكر من  
الاقوات والاموال والدواب والاسلحة فصاحت حالهم  
وعانت اليهم قوتهم وساروا الي معرة النعمان فملكوها  
ولي

A Francis  
vincitur.

Dyn. IX.

Hierosolyma  
à Francis ex-  
pugnata.\* al. في  
المسلمين

\* بعساكره

في سنة اثنيتين وتسعين واربعمائة لما راى المصريون  
ضعف الاتراك فصاروا الي البيت المقدس وحصروه وبه  
الامير سقمان وايلغازي ابنا ارتق التركماني  
واحد من مهابا سونج وقصبوا عليه ثيفا واربعين من جندهما  
وملكوه بالامان وخرج عنه سقمان واصحابه راستناب  
المصريون فيه رجلا يعرف بافتخار الدولة فقصدوه الافرج  
وقصبوا عليه برج من وملكوه من الجانب الشمالي  
وركب الناس السيف ولبس الافرج في البلد اسبوعا  
بقتلون \* فيه المسلمون وقتل بالمسجد الاقصي ما يزيد في  
علي سبعين الفا وغنموا منه ما لا يقع عليه الاحصا وفي  
سنة ثلث وتسعين جرى حرب بين السلطان  
تركيارق وبين اخيه السلطان محمد وادهزم تركيارق  
ونقل في البلان الي اصفهان ولم يدخلها وسار الي خورستان  
وفي سنة اربع وتسعين كان المصاف الثاني بينهما وكان  
مع تركيارق خمسون الفا ومع اخيه محمد خمسة  
عشر الفا فالتقوا واقعتلوا فادهزم السلطان محمد وسار  
طالبا خراسان الي اخيه الملك سنجر وها لام واحدة فاقام  
بجرجان واتاه الملك سنجر \* في عساكره وسار الي  
الدامغان وخرب العسكر البلان وعم الغلا ملك الاصقاع  
حتي

Aaa



حتى اكل الناس بعضهم بعضا بعد فراغهم من اكل  
 الميتة والكلاب وفي سنة خمس وتسعين توفي المستعلي  
 بالله الخليفة العلوي المصري وكانت خلافة سبع سنين  
 وولي بعده ابنه ابو علي المنصور ومعه خمس سنين ولقب  
 الامر باحكام الله ولم يقدر يركب وحده علي الفرس  
 لصغر سنه وقام بهد بهر نولته \* الافضل بن امير الجيوش  
 احسن قيام وفي سنة سبع وتسعين وقع الصلح بين  
 السلطانين تركيبارق واخيه محمد ابني ملكشاه وتقررت  
 القاعة ان تركيبارق لا يعترض اخاه محمد في الطبل وان  
 لا يذكر معه علي منابر البلاه التي صارت له وفي  
 نيار بكر والجزيرة والموصل والشام وفي سنة ثمانى وتسعين  
 توفي السلطان تركيبارق بن ملكشاه وكان قد مرض  
 باصفهان بالهل والبواسير فلما ايس من نفسه خلع علي  
 ولده ملكشاه وعمره حينئذ اربع سنين وثمانية اشهر  
 واحضر جماعة الامراء واعلمهم انه قد جعل ابنه ولي عهده في  
 السلطنة وجعل الامير ايلز \* اتابكي فاجابوه كلهم بالسبح  
 والطاعة وخطب لملكشاه بالجوامع ببغداد وفي سنة ثمان  
 وتسعين واربعماية سار السلطان محمد من انر بيجان الي  
 الموصل لياخذها من جكرهيش صاحبها وحصرها فقاتل  
 اهل

*Al Amer  
Chalifa E-  
gypti.*

\* الاصل *al.*

*Moritur  
Tartaruk.*

\* اتابكه *al.*

Dyn. IX.

اهل البلد اشد قتال وكان تخرج الرجال وكمثرون  
 لقتل في العسكر ودام القتال من صفر الي جمادي  
 الاول فوصل الخبر الي جكرميش بوفاة السلطان  
 تركيارق فارس الي محمد يبدل له الطاعة ودخل  
 اليه وزير محمد وقال له المصاحبة ان تحضر الساعة عند  
 السلطان فانه لا يخالفك في جميع ما تلتزمه منه واخذ  
 بيده وقام فسلم معه جكرميش فلما رآه اهل الموصل  
 قد توجه الي السلطان جعلوا يبكون وتصجون  
 ويحثون العراب علي رؤسهم فلما دخل علي السلطان  
 محمد اقبل عليه واكرمه وعانقه ولم يمكنه من  
 الجلوس وقال ارجع الي رعيتك فان قلوبهم اليك  
 وهم متطلعون الي عودتك فقبل الارض وعاد وعمل من  
 الغد مما طاب بظاهر الموصل عظمها وحمل الي السلطان من  
 الهدايا والتحف ولوزوره اشيا جليلة المقدار وفي سنة  
 خمسماية سار الجاولي سقاوا الي الموصل محاربيا في الف  
 فارس وخرج اليه جكرميش صاحبها في القبي فارس  
 فلما اصطفوا للحرب حمل الجاولي من القلب علي  
 قلب جكرميش فانهزم من فيه وبقي جكرميش وحده  
 لا يقدر علي الهزيمة لغالج كان به فهو لا يقدر مركب  
 واما

واما يحمل في محفة فاسر واحضر عند الجاولي فامر  
 بحفظه وحراسته ولما وصل الخبر الي الموصل اقعدهوا في  
 الامر زكي بن جكرميش ثم ان الجاولي حضر الموصل  
 وامر ان يحمل جكرميش كل يوم علي بقل وينان ون  
 اصحابه بالموصل ليسهلوا البلد ويخلصوا صاحبهم مما هو فيه  
 ويامرهم هو بذلك فلا يسمعون منه وكان يسجنه في جب  
 فاخرج يوما ميتا فكتب اصحابه الي الملك قلع ارسلان  
 بن سليمان بن قتلش الساجوقي صاحب مدينة  
 قونية واقسره يستدعوه اليهم فيسألوا البلد اليه فصار في  
 عساكره فلما سمع جاولي بوصوله رحل عن الموصل  
 فتوجه قلع ارسلان الي الموصل وملكها وذل بالمفرقة  
 وخرج اليه زكي ولد جكرميش واصحابه وخلع عليهم  
 وجلس علي التخت واسقط خطبة السلطان محمد وخطب  
 لنفسه واحسن الي العسكر ورفع الرسوم المكددة في الظلم  
 ثم هار عنها الي جاولي وهو بالرحبة والتقيا علي  
 نهر الخابور فهزم اصحاب جاولي اصحاب قلع ارسلان  
 والقي قلع ارسلان نفسه في الخابور وحمي نفسه من  
 اصحاب جاولي بالنشاب فاحد ربه الفرس الي ما عصف  
 فغرق وظهر بعد ايام قد فني \* بالشهادية وسار جاولي  
 الي

بالشهادية

Dyn. IX.

*Tancredus  
Tarsum, A-  
denam, &c.  
capit.*

\* يحترق  
وجولسهم \*

\* متشرة  
في المرعي

\* صاحب  
بلان بن  
لاون ونروبة  
المسي

*Franci victi.*

الي الموصل وملكها وفي سنة اثنتين وخمسمائة استولي  
موندون وعسكر السلطان محمد علي الموصل واخذوها من  
اصحاب جاولي وفي سنة ثلث وخمسمائة سار تنكري  
الفرنجي صاحب اطاكية الي الثغور الشامية فملك  
طرسوس واذنة ونزل علي حصن الاكران فسلمه اهله  
اليه وملك الفرنج مدينة بمرود وكادت بهم دواب  
الخلافة العلوي وفي سنة ست في المحرم سار الامير موندون  
صاحب الموصل الي الرها فنزل عليها وارعي عسكره  
زرورها ورحل عنها الي صروج وفعل بها كذلك ولم  
\* يحترق من الفرنج بل اهلهم قلم يشعرا \* وجوسليم  
صاحب تل باشر قد نهمهم وكبسهم وكادت دواب  
العسكر \* في الرعي متشرة فاخذ كثيرا منها وقتل كثيرا  
من العسكر وعان السي تل باشر وفيها مات باميل  
الارمني \* صاحب نروب بلان بن لاون وهو المسي كوع  
باميل اي اللص باميل لاده سرق عدة قلاع من الثغور  
فتملكوها الارمن الي الان وفي سنة سبع وخمسمائة  
اجتمع المسلمون وفيهم الامير موندون بن التون فكش  
صاحب الموصل ونخلوا بلان الفرنج والتقوا عند طبرية  
واشد القتال وصبر الفرقيان ثم ان الفرنج ادهزموا فان  
الامير

الامير مودون للعساكر في العون والاستراحة ثم الاجتماع  
في الربيع ودخل دمشق ليقوم بها عند طفركون صاحبها  
الي الربيع فدخل الجامع لمصلي فيه فوثب عليه باطني  
كاده يدعوا له ويتصدق منه فضربه بسكين فجرحه اربع  
جراحات فمات يومه وقتل الباطني واخذ راحه فلم يعرفه  
احد فاحرق وفي سنة احدى عشرة في ذي الحجة  
مرض السلطان محمد بن ملكشاه بن البر ارسلان  
فلما ايس من نفسه احضر ولده محمد وقبلة وبكي كل  
واحد منهما وامره ان يخرج ويجلس علي تخت السلطنة  
وعمره ان ناك قد زان علي اربع عشر سنة \* فقال لوالده  
اذا يوم غدر مباركك يعني من طريق النجوم فقال \* صدقت  
واكن علي \* ابيك واما عليك فمباركك بالسلطنة فخرج  
وجلس علي التخت بالتاج والسوار ومن كان السلطان  
محمد عظيم الهيبة عانلا حصن العسيرة شجاعا وفي سنة  
اثنى عشرة وخمسمائة هاجس عشر ربيع الاخر قوفي الامام  
المستظهر بالله وكان عمره احدى واربعين سنة وستة  
اشهر وخلافة لربعا وعشرين سنة ومضي في ايامه ثلث  
سلاطين خطب لهم بالخدمة وهم تاج الدولة \* دنش بهالين  
ارسلان والسلطان تركيبارق والسلطان محمد ابن ملكشاه  
فصل:

Sultan Mah.  
mud:

فقالوا \* al.

صدقتم \* اه.

ايه واما \*  
عليه

تيس \* اه.

Dyn. IX.

Georgius Me-  
dicus & Phi-  
losophus  
Antiochenus.

فيها *al.*\*

فصل: قال ابو الصلت امة المغربي لما دخل الى  
مصر في حدود سنة عشر وخمسمائة ادركت بها طبيباً  
انطاكياً يسمى جرجيس ويلقب جالفيلسوف علي فحوما  
قيل للغراب ابو البيضا والديفج صلهم وقد تفرغ للتدريس  
بابي الخير سلامة بن رحمون اليهودي الطبيب  
المصري والازرا عليه وكان يزور فصولاً طبية وفلسفية  
يبرزها في معارض الفاظ القوم وفي محال لا معنى  
لها فارغة لا فائدة فيها ثم ينفذها الي من يهاله عن  
معاينها ويستعرضه اغراضها فيتمكلم \*عليها ويشرحها  
برمجة دون تمهيز ولا تحفظ باسترسال واستعجال وقلة  
اكتراث واهمال يوجد فيها عنه ما يضحك منه قال  
واشدت لجرجيس هذا في ابي الخير سلامة بن رحمون  
وهو من احسن ما سمعت في شجوة طبيب مشهور  
ان ابا الخير علي جهله يخف في صفته الفاضل  
عليه المستكين من شومه في بحر هلك ماله ما حل  
فلانة تدخل في دفعة طلعتة والنعش والفاصل  
قال وكان ابو الخير هذا يهودياً مصرياً قد دسب  
نفسه لتدريس الكتب المنطق جميعها وجميع كتب  
لفلسفة الطبيعية والالهية وشرح برمجة وفسر واخص ولم يكن  
في

Dyn. IX.

في تحصيله وتحقيقه هنا لك بدل كان اكثر كلامه  
فدعمل ويسرع جوابه فيزل وكان \* منه في عظيم انعامه  
\* مقصوده عن ايسر ما هو يعطيه كقول الشاعر  
يشمر للبحر عن صاغة ويغمره الموج في الساحل

\* ال. مثله

\* ال. وقصوده

قال ورايت بمصر ايضا رزق الله الهجم المعروف  
بالنحاس وكان شيخ \* اكثر المسيحيين بمصر وكبيرهم

Rezk Allah  
Astrologus.

\* ال. اكبر

وكان شيخا مطبوعا متطابقا ومن حكاياته الطريفة  
عن نفسه قال سالني امرأة مصرية ان انظر لها في  
مسألة قضها فاخذت ارتفاع الشمس للوقت وحقت  
درجة الطالع والبيوت الاثني عشر ومراكز الكواكب  
ورسمت ذلك كله بين يدي في ثقت الحساب  
وجعلت اكلهم علي بيت بيت منها علي العادة وهي سائلة  
فوجئت لذلك وانركني فترة وكادت قد اقلت السي

درهما قال فعادوت الكلام وقلت اري علمك \* قطعا  
في بيت المال فاحتفظي واحترسي قالت الان اصبت  
وصدقت قد كان والله ما نكرت قلت وهل ضاع  
لك شي قالت نعم الدرهم الذي القيت اليك  
وتركتني وانصرفت ولما ذكر ابو الصلة منجي مصر  
وعابهم قال لا تتعلم امثلهم من علم النجوم باكثر من

قطوعا في \*  
بيت مالك

والجدة

Dyn. IX.

ترسمها *al.* \*

نقومها &amp;

الدرجة \* يرسمها ومراكز \* يقومها واما التبحر ومعرفة الاسباب  
والعلل والمبادئ الاول فليس منهم من يرقى الي  
هذه الدرجة ويسموا الي هذه المنزلة \* وتحلف في هذا الجو \* وتخلف  
ويستضي بهذا الضو ما خلا القاضي ابا الحسن علي بن هذا  
النصير المعروف بالاصيب فانه كان من الافاضل  
الاعيان المعدون من حسنات الزمان وله في  
ساير اجزا الحكمة الهند الطولي والمربعة الاولى :

*Al Mostar*  
*shed Chalifa.*

*Baldwinus*  
*rex Hierof:*  
*moritur.*

تنيس *al.* \*

المسترشد بن المستظهر لما توفي المستظهر بالله بويج  
ولده المسترشد بالله ابو منصور وذلك في سنة اثنتي  
عشرة وخمسمائة فكان ولي عهد قد خطب له ثلثا وعشرين  
سنة وفيها توفي بغداد من ملك القدس وكان قد صار  
الي نيار مصر في جمع من الفرع قاصدا ملكها وبلغ  
مقابل \* بلبيس وسبح في النيل فانتقض جرح كان به  
فلما احس بالموت عاد الي القدس فمات به ووصي به لانه  
القدس صاحب الرها وهو الذي كان اسره جكرمش  
واطلقه سقاو جاولي وفي سنة ثلث عشرة وخمسمائة  
كانت حرب شديدة بين السلطان سنجر وابن اخيه  
السلطان محمود وفي سنة اربع عشرة خرج الكرج وهم  
الخزر الي بلاد الاهلام ومعهم قفجات وغيرهم من  
الامم

B b b



Dyn. IX.

\* البلغاري

lege ubique

البلغاري

\* واصطغوا

\* هزيمة ال.

Moslemii a  
Chazaris vi-  
cti.

\* والبلغاري

fic deinceps.

\* علي

\* اسمه

الامم فاجتمعوا الامير \* ابلغازي ونبيس بن صدقة والملك  
طغرل وكان له اران ونخجوان وساروا الي الكرج  
حكي قاربوا تغليس وكان المصلون في عسكر كثير  
يبلغون ثلثين الفا فالتقوا \* واصطف الطايفتان للقتال  
فخرج من القفجاق مايتا رجل فظن المصلون انه  
مستامنون فلم يهتدروا منه فدخلوا بينهم ورموا  
بالنشاب فاضطرب صف المسلمين وطم من وراهم انها \* هزيمة  
فادهزموا ولشدة الزحام صدم بعضهم بعضا فقتل منهم عالم  
عظيم وتبعهم الكرج عشرة فراسخ يقتلون ويحاصرون فقتل  
اكثرهم واسر اربعة الف رجل ونجا الملك طغرل  
\* وابلغازي ونبيس وعان الكرج وحاصروا مدينة تغليس  
واشد قتالهم لمن بها وعظم الامر وفاقم الخطيب \* عن  
اهلها ودام الحصار الي خمسة خمس عشر فلما كوها عنوة  
وفي سنة خمس عشرة عصي سليمان بن ابلغازي بن ارقط  
علي ابيه بخلب وقد جاوز مائة عشرين سنة فسمع والده  
الخبر فدار اليه مجدا لوقته فلم يشعر به سليمان حتي  
هجم عليه فخرج اليه معتذرا فامسكه عنه وقبض علي من  
كان اشار عليه بذلك منهم امير كان قد التقطه ارقط  
ورباه \* وسماه ناصر فقلع عينيه وقطع لسانه ومنهم انسان  
حموي

Dyn. IX.

فجاءه \*  
بن ذلك

الدولة \*

صموئيل كان قد قدمه ابلغازي علي اهل حلب  
 وجعل اليه الرياسة \* فجازه عن ذلك فقطع يديه ورجليه  
 وسمل عينيه فمات واحضر ولده وهو بكران واراد قتله  
 فمنعه رقة الوالد فاستبقاه فهرب الي دمشق واستتاب  
 ابلغازي بحلب سليمان بن اخيه عبد الجبار بن  
 ارقف ولقبه بدر الدولة وعان الي مارون وفيها اقطع  
 السلطان مدينة ميفارقين للامير ابلغازي بن ارقف  
 ومدينة الموصل والجزيرة وبنجار للامير اقسنقر البرهقي  
 وفي سنة ست عشرة في شهر رمضان توفي الامير ابلغازي  
 بن ارقف بميفارقين وملك ابنه حسام \* الدين قمر قاش  
 قلعة مارون بن وملك ابنه سليمان ميفارقين وكان  
 بحلب بن اخيه بدر الدولة سليمان بن عبد الجبار  
 بن ارقف فبقي بها الي ان اخذها منه ابن عمه وفي  
 سنة سبع عشرة لما راي بلك بن بهرام بن ارقف ضعف  
 بدر الدولة سليمان بن عمه عن حوط بلان من الفرنج صار  
 الي حلب وضميق علي مدي بها فحصلها بالامان وفي  
 سنة ثمان عشرة صار بلك بن بهرام الي منبج وملكها  
 وحصر القلعة فبينما هو يقاتل من بها اتاه هم فقتله  
 واضطرب عسكره وتفرقوا وملك اقسنقر البرهقي حلب  
 وقلعتها

Dyn. IX.

*Franci Tyro  
potiuntur.*

وقلعتها وملك الفرخ مدينة صور وفي سنة عشرين وخمسمائة  
في ذي القعدة قتل قسيم الدولة اقسنقر البرسقي صاحب  
الموصل بمدينة الموصل قتله الباطنية يوم الجمعة بالجامع  
وملك ابنه عز الدين مسعود الموصل ولم يختلف عليه  
احد قال المؤرخ ومن العجب ان صاحب انطاكية  
ارسل الي عز الدين مسعود يخبره بقتل والده قبل ان  
يصل اليه الخبر وكان قد سمع الفرخ قبل لشدة  
عنايتهم بمعرفة الاحوال الاسلمية وفي سنة احدى  
وعشرين تولى اتابك عمان \* الدين زدكي بن  
اقسنقر شجركية بغداد اسندها اليه السلطان مجروح

*Solertes in  
rebus Mo-  
lemiurum  
indagandis.*

\* الدولة الـ

وفيها توفي عز الدين مسعود بن اقسنقر وتولى اخوه  
عمان الدين زدكي الموصل واعمالها وفي سنة اثنتين وعشرين  
ملك عمان الدين زدكي بن اقسنقر مدينة حلب وقلعتها  
وبعد سنة ملك مدينة حماة وفي سنة اربع وعشرين  
وخمسمائة ثاني ذي القعدة قتل الامر باحكام الله ابو  
علي بن المستعلي العلوي صاحب مصر خرج الي منزله  
له فلها عان وثب عليه الباطنية فقتلوه ولم يكن له ولد قولي  
بعده ابي عمه ابو الميمون عبد المجيد بن ابي القهم بن  
المستنصر العلوي صاحب مصر ولقب بالحافظ لدين الله

*AlHafedh  
Chalifa E-  
gypti.*

ولم

## Dyn. IX.

Scorpii volan-  
tes cum binis  
aculeis.

Moritur Sul-  
tan Mah-  
mud.

Succedit Da-  
vid filius.

\* الدولة \*

\* نخيل \*

\* بخصران \*

Chalifa copias  
à Sulemano Sanja-  
ro immittas  
superat.

ولم يبائع له بالخلافة وادما جوبع له لينظر في الامر ذيابة  
حتمى يكشف عن حمل ان كان للامر قد يكون الخلافة  
قيمة ويكون هو ذابها عنه وفيها ظهر بغير ان عقارب طيارة  
نوات شركتين قتال الناس منها خوف شديد وانى  
عظيم وفي سنة خمس وعشرين في شوال توفي السلطان  
محمود بن السلطان محمد بهمنان وكان عمره نحو سبع  
وعشرين سنة وولاية ثلاث عشرة سنة وكان حليها كريما  
عاقلا سمع ما يكره ولا يعاقب عايم مع القدرة قلمل  
الطمع في اموال الرعايا نفيفا عنها كافا لاصحابه من  
التطرق الي شي منها وملك ابنه داود بعده وفي سنة ست  
وعشرين كاد السلطان سنجريمان \* الدين زكي وديس  
بن صدقة وامرهما بقصد العراق فصارا ويزلا بالمانارية  
من \* نجهل وعبو الخليفة المسترشد الي الجانب الغربي  
فنزل بالعباسية والتقي العسكران \* بخصرا البراءكة  
فابتعدا زكي فحمل علي خيمة الخليفة وبها جمال الدولة  
اقبال فاهزموا منه وحمل نصر الخادم من ميسرة  
الخليفة علي ميمنة عمان الدين وديس وحمل الخليفة بنفسه  
واشتد القتال فانهزم ديس ومان الدين وقتل من  
عسكرها جماعة واسر جماعة وفي سنة سبع وعشرين ارسل  
المسترشد

Dyn. IX.

الفتح. ١٤ \*

& sic statim.

Musulani  
incausum op-  
pugnat.

\* فتواطوا

à Sultano  
Masudo præ-  
lio victus ca-  
pitur.

المستعشد الشيخ بها الدين ابا\* الفتح الاسفرايني الواعظ  
الي عمان الدين زكي برسالة فيها خشوعة وزانها ابو  
الفتح زبادة في الحجة ثقة بقوة الخليفة وداموس الخلافة  
فقبض عليه زكي وامانه ولقيه بما يكره فسمع الخليفة  
سار عن بغداد في فلتين الف مقاتل فلما قارب  
الموصل فارقه انا بك زكي في بعض عسكره وترك  
الباقى بها مع نائبه نصير الدين وقاتلها الخليفة في  
رمضان وقاتلها وضيق عليها \* فتواطوا جماعة من  
الجصاصين بالموصل علي تسليم البلد فسمي بهم فصلبوا  
وبقي الحصار علي الموصل نحو ثلثة اشهر ولم يظفر  
منها بشي ولا بلغة عن من بها ومن ولا قلة ميرة وقوت  
فرحل عنها عابدا الي بغداد وفي سنة ثمانى وعشرين  
تقرر الصلح بين الخليفة المستعشد وانا بك زكي وفي  
سنة تسع وعشرين وخمسماية سار الخليفة المستعشد الي  
حرب السلطان مسعود ومعه جماعة من الامرا الاكابر  
فواقعه السلطان مسعود عاشر رمضان فانهزمت ميسرة  
الخليفة مخامرة عليه الي السلطان واقبضت ميمنته  
وميسرة السلطان قتالا ضعيفا ودارية عسكر السلطان  
وهو ثابت لم يتغير من مكاداة وانهزم عسكره واخذ  
يهيرا

Dyn. IX.

\* *al.* أسيرا

\* ورنوت

في

الصلح

Interficitur.

AlRasheed  
Chalifa.

\* يسميها فانه السلطان مسعود في خيمة ووكل به من  
 حفظه وقام بها فحجب من الخدمة \* وقرئت الرسل بينهما  
 \* بالصلح وتقرير القواعد علي مال يونية الخليفة وان لا  
 يعون يجمع العساكر ولا يخرج من داره واجاب السلطان  
 الي ذلك واركب الخليفة وحمل الغاشية بين يديه ولم  
 يبق الا ان يعون الي بغداد فوصل الخبر بقوم رسول  
 من السلطان ساجر وخرج الناس والسلطان مسعود الي  
 لقاءه وفارق الخليفة بعض من كان موكلا به وكانت  
 خميسة منفردة عن العسكر فقصده اربعة وعشرون رجلا من  
 الباطنية ودخلوا عليه فقتلوه وجرحوه ما يزيد علي عشرين  
 جراحة ومثلوا به وجدعوا اذنه وانديته وتركوه عريان  
 وكان قتله يوم الخميس سابع عشر ذي القعدة علي  
 باب مراغة وبقي حتي دفنه اهل مراغة وكان عمره لما قتل  
 ثلثا واربعين سنة وخلافته سبع عشرة سنة وسبعة  
 اشهر.

الراشد بن المسترشد لما قتل المسترشد دوىع ولده ابو  
 جعفر المنصور ولقب الراشد باللة وكان المسترشد بايع  
 له بولاية العهد في حياته وجددت له البيعة بعد قتله يوم  
 الاثنين صلح ذي القعدة سنة تسع وعشرين وخمسمائة  
 وفيها

وفيهما قتل ديبس بن صدقة صاحب الحلة علي باب سرادقه  
بظاهر \* خوندخ امر السلطان غلاما ارمنها \* فقتله فوقف علي  
راسه وهو ينكس الارض باصبعه فضر رقبته وهو لا يدري  
ومثل هذه الحادثة تقع كثيرا وهو قرب موت المتعانيين  
فان ديبسا كان يعاني المسترشد ويكره خلافته ولم  
يكن يعلم ان السلاطين انما كادوا يبقون عليه ليجعله عدة  
لمقاومة المسترشد فلما زال السبب زال المسبب وفي  
هذه الثلثين وخمسمائة اجتمع الملوك واصحاب الاطراف  
ببغداد وخرجوا عن طاعة السلطان مسجون وسار الملك  
داود بن السلطان محزون في عسكر انريجان الي بغداد  
ووصل اتابك عمان الدين زكي بعده من الموصل وخطب  
للملك داود ببغداد فلما بلغ السلطان الخبر جمع العساكر  
وسار الي بغداد وحصرها ديفا وخمسين يوما فلم يظفر بهم  
فعزم علي العون الي همدان فوصله طرطاي صاحب  
واسط ومعه سفن كثيرة فعان اليها فاختلفت كلمة الامرا  
اجتمعين ببغداد فعان الملك داود الي بلان وتفرق  
الامرا وكان عمان الدين زكي بالجانب الغربي فعبر اليه  
الخليفة الراشد وسار معه الي الموصل في نهر جسيم من  
اصحابه ودخل السلطان مسجون الي بغداد واستقر بها  
وجمع

\* al. جوع  
\* al. بقتله

Masudus  
Bagdadum  
oblidet.

AlRasheed  
inde Mas-  
selam fugit.

Dyn. IX.

لقديس له \*  
Chalifau depo-  
nitur.Abu Ali Ma-  
thematicus.

العليات \*

Almokaafi  
Chalifa.

وجمع القضاة والشهود والفقهاء وعرض عليهم اليمين  
التي حلف بها الراشد له وفيها بخط يده انني متي  
جئت او خرجت او \* القيت احدا من اصحاب السلطان  
معهون بالحيث فقد خلعت نفسي من الامر فافتوا  
وخلع وقطعت خطبته من بغداد وسائر البلدان وكادت  
خلافة احد عشر شهرا وثمانية عشر يوما: فصل:  
وفي سنة ثنتين وخمسمائة كان ابو علي المهندس  
المصري موجودا بمصر قيما بعلم الهندسة وكان  
فاضلا فيه وفي الانب وله شعر يلوح عليه الهندسة في  
شعره:

تقسم قلبي في محبة معشر بكل فتى منهم هواي منوط  
كان فوايدي مركز وهم له محيط واهواي لديه خطوط  
وله ايضا

اقلينس العلم الذي يحوي ما في السما معا وفي الافاق  
هو سلم وكانما اشكاه درج الي \* العليا للطراق  
تركوا فوايده علي افق يا حبذا نال علي الافاق  
ترقي به النفس الشريعة مرتقي اكرم بذاك المرتقي والراقي  
المقني بن المستظهر لما قطعت خطبة الراشد بالله تقدم  
السلطان معهون بهل محضر يذكر فيه ما ارتكبه  
الراشد

Gcc



الراشد من اخذ الاموال واشيا قديج في الامامة ثم  
 كتبوا فتوى ما تقول العدا في من هذه صفته هل  
 يصلح للامامة ام لا فافتوا ان من هذه صفته لا يصلح  
 ان يكون اماما فاستشار السلطان جماعة من  
 اعيان بغداد فبين يصلح ان يولي الخلافة فنكر  
 الوزير محمد بن المستظهر ودينه وعقله وليس جاحية  
 وهففة فاحضر المنصور واجلس في انمينة ودخل السلطان  
 والوزير وتحالفا وقرر الوزير القواعد بينهما وخرج  
 السلطان من بغداد وحضر الامراء والقضاة والفقهاء  
 وبايعوه ثاني عشر ذي الحجة سنة ثلثين وخمس مائة  
 ولقبه اتفقوا لامر الله وفي سنة احدى وثلثين غارق  
 الراشد المخلوع اصابه رذكي من الموصلي وهار الي  
 هذان وبها الملك هاون وفيها رحل الي اصفهان فلما  
 كان اخبر رضايان وثب عليه فخر من الخواص ادية الذين  
 عادوا في خدمته فقتلوه وهو يريد القهولة وكان في  
 اعقاب مرض قد جرا منه ودفن بظاهر اصفهان بشهرستان  
 وكان عمره اربعين سنة وفي سنة اثنى عشر وثلثين وصل  
 اتابك رذكي الي حماة وارسيل الي شهاب الدين  
 صاحب دمشق فخطب اليه امره لمقروجهها واسمها  
 زمر

AlRasheed occi-  
 fus.

Dyn. IX.

برن خاقون ابنة جاولي وهي التي بنيت المدرسة بظاهر  
 مشفق علي دهر دزها فتزوجها وتصلحهم حدص مع قلمتها  
 اما حملته علي \* التزوج بها ما راها من قلمتها في مشفق  
 ظن انه يملك البلد بالاتصال اليها فلما تزوجها غاب  
 عنه ولم يسمع علي شي فاعرض عنها وفيها ملك حصام  
 الذي قمرقاش بن اهلغازي صاحبه ماريوس قلمة  
 الهناخ اخذها من بعض بني مروان وهو اخر من بقي  
 منهم له ولاية وفي سنة ثلث وثلاثين ملك اناك زككي  
 بن اقمقور بعلبك وفي سنة اربع ملك ركني شهرزور واصالها  
 وفي سنة سبع وثلاثين وخمسمائة توفي محمد بن ناسم  
 صاحب ملطية والهمرو واستولي علي جلان الملك مسعود  
 بن قلع ارسلان صاحب قونية وهو من الساجوقية وفي  
 سنة ثمان وثلاثين فتح اناك عمان الدين زككي من سنة  
 الرها من الفرنج وحاصر قلعة البيرة وهي للفرنج بعد ملك  
 الرها وهي \* امنع المصون بضيقة عليها وقارب ان يفتحها  
 فجاه خبر قلعة دهمير التي فاديه بالوصل فسار عنها  
 فحاف من بالبيرة من الفرنج ان \* يهونوا اليها فارسلوا  
 الي جميع الدين صاحبه ماريوس وادخلوها اليه قلمتها  
 المصون وفي سنة اربعين وخمسمائة لخص مدين من  
 ربيع

Franci Edes.  
 iam amittunt.

من امنع \*

يعون له \*

Dyn. IX.

Czdes Atabect  
domini Mas-  
sela.

ربيع الآخر قتل انا بك مان الدين زكي بن  
افسنقر صاحب الموصل والشام وهو حاصر قلعة جعبر  
قلعة جماعة من مماليك لملأ غيلة وهربوا الي قلعة جعبر  
فصاح من بها من اهلها الي العسكر يعطونه، بقتله  
فاظهروا \* الفرج قد دخل اصحابه اليه فانركوه وده رمف  
وقاصت نفسه لوقته وكان قد زان مرة علي متهم  
سنة قد وخطه الشيب وكان شديد الهمة علي معكرو  
ورعيته عظيم العياسة وكانت الموصل قبل ان يملكها  
اهلها خراب ثم يقف الانسان لرجل محلة الطيالين  
وجري الجامع العتيق \* والعروسة ودار السلطان ليس  
بمن ذلك عماره وكان الانسان لا يقدر علي المشي  
في الجامع العتيق الا ومعه من شجرة وهو الآن في وسط  
الدار وكانت الموصل من اقل بلاد الله فاصكته قصارت  
في ايامه وما بعدها من اكثر البلان فواكده ورياحدين  
ولما قتل انا بك زكي اخذ نور الدين من مجنون ولده  
خاتمه من يده وكان حاضر معه وصار الي حلب  
وملكها وكان ههنا الدين غازي اخوه بمدينة شهرزور  
وفي اقطاعه فارصل الملة زكي الدين علي كوجك قاي  
ابيه عماد الدين زكي بطوليل يستعدده الي الموصل  
فحضر

الفرج ال.

فاطمة ال.

وفاطمة ال.

والعروسة \*

Dyn. IX.

فحضر واستقر ملك سيف الدين علي البلان وبقي  
 اخوه نور الدين بعلب وفي سنة اربع واربعين  
 وخمسماية توفي سيف الدين غازي بن اتابك زكي  
 صاحب الموصل بها من مرض حاد فلما اشتد مرضه ارسل  
 الي بغداد واستدعي اوجده الرمان ابا البركات فحضر  
 عنده ورأى شدة مرضه فعالجه فلم ينجع الدوا وتوفي  
 اخرجهما في الاخر وكادت ولايته تلك هذين وولي  
 امر الموصل والجزيرة بعده اخوه قطب الدين \* مودون  
 وكان اخوه الاكبر نور الدين ميمون بالشام وله حليج  
 وحياة فصار الي ستجار وملكها ولم \* يبقا فقه اخوه \*  
 قطب الدين ثم اصطحا واعان نور الدين ستجار الي  
 قطب الدين وتسلم هو مدينة حصص والرحبة فبقي الشام  
 له ودار الجزيرة لاهية وفيها غزا نور الدين ميمون بن  
 زكي بلد الفرج من ناحية اطاسكية فاجتمعت الفرج  
 مع البرنس فلقبهم نور الدين واقتتلوا قتالا عظيما  
 فانهزم الفرج وقتل البرنس وملك بعده ابنه بيمند  
 وهو مطلق فتزوجت امه بادرنس اخر ليدبر البلد الي ان  
 يصكر ابنها وفيها توفي الحافظ لدين الله عبيد المجيد  
 وولي الخلافة بصر ابيه الظافر فاستمر الله ابو منصور  
 اسماء

*Nuroddin  
 Antiochia prin-  
 cipem perimit.*

*AlDbafer Cha-  
 lifa egypti.*

Dyn. IX.

*Fidelium Fran-  
cis Nuroddi-  
zum superat.*

اسماعيل وفي سنة ست واربعين جمع نور الدين مسكرو  
عسكره وسار الي بلان جوسلين انفرنجي وفي شمالي حلب  
وكان جوهلين فارس الفردج غير مدافع قد جمع  
الشجاعة والراي فسار في مسكرو نحو دور الدين  
فالتقوا واقتتلوا وانهزم المسلمون وقتل منهم واسر جمع  
كثير وكان في جملةهم هلاهدار دور الدين فاخذ  
جوسلمون ومعه سلاح نور الدين فسيره الي الملك  
مسعود بن قلع ارسلان صاحب قونية \* واقصرا وقال  
له هذا سلاح دار زوج ابنتك وهياثيك بغد ما هو اعظم  
منه فلما علم دور الدين الحال عظم ذلك عليه واعمل  
الحيلة علي جوسلمون وسجر الراحة لياخذن قاره واحضر  
جماعة من الامراء التركمان وبذل لهم الرغائب ابن  
هم ظفروا بجوسلمون وحملوه اليه لافعل ما عجز عنه في  
القتال فجعل التركمان عليه العيون فخرج متصفا  
فظفر به طائفة منهم وحملوه الي دور الدين اسيرا فسطر  
دور الدين الي قلاع جوسلمون فملكها وهي عين تاب  
وعزاز وقورس والراودان ودرج الرصاص ودلوك ومرعش  
ودهر \* الجوز وغير ذلك من اعماله وفي سنة سبع واربعين  
توفي السلطان مسعود بن محمد في ملكه بهنات  
وكان

واقصرا له \*

*Ab eo per infi-  
dias capitur.*

الجوز له \*

*Moriur Sultan  
Masud.*

Dyn. IX.

\* خاصكي

Succedit  
Sultan Mc-  
hammed.

\* بخيت

\* ال.

خاصكي

قتادي الي

يوم

f. l.

قتادي يوم

\* ال.

Franci urbe

Askelana po-

tiuntur.

Alphayez

Chalifa A-

gypti.

ادسق

\* ال.

بوزي

\* ال.

بن

وكان عهد الي ملك شاه بن اخيه السلطان مجون  
 فخطب له الامير \* خصبك بالسلطنة وردب الامور وقررها بين  
 بعده ثم قبض عليه وارسل الي اخيه الملك محمد وهو  
 بخوزستان يستدعيه وكان قصده ان يحضر عنده  
 فيقبضه ويخطب لنفسه بالسلطنة فسار اليه محمد  
 فاجلسه علي التخت وخطب له بالسلطنة ثم شعر محمد  
 \* بخيب خاصيك فتاني يوم وصوله لما دخل اليه قتله وبعده  
 رديكي الجادار والقي راسه بها وبقيما حتي اكلتها  
 الكلاب واستقر محمد في السلطنة وفدها توفي حسام الدين  
 تيموراش صاحب ماردين ومهاقاردين وكادت ولايته تها  
 وثلاثين سنة وولي بعده ابنه نجم الدين \* الكني وفي سنة  
 ثمان واربعين وخمسماية ملك الفرج بالشام مدينة عسقلان  
 وكادت من جهة مملكة العلويين المصريين وفي سنة تسع  
 واربعين في اهرم قتل الظاهر بن الجاوي العلوي  
 صاحب مصر وولي ابنه القايز بنصر الله ثاني يوم قتل ابيه  
 وله من العمر خمس سنين فعمله الوزير عباس علي ككفة  
 واجلسه علي التخت وربر الملك وفيها في صفر ملك  
 دور الدين محمد بن رديكي بن اقمينقر مدينة دمشق  
 واخذها من صاحبها مجير الدين \* اتقه بن محمد بن \* بوزي  
 بن

Dyn. IX.

Terræ motus  
in Syria.

Moritur Sultan  
Sanjar.

Morbo Sultan  
Mohammedi  
succedit patru-  
us Seliman  
Shah.

بن طغرل بن اتابك وفي سنة اثنين وخمسين وخمسمائة في  
رجب كان بالشام زلازل كثيرة قوية خربت كثيرا من  
البلدان فخرّب منها حمص وجبّ وشيزر وكفرطاب والمعرّة  
وافامية وحصن الاكران وعرقّة واللانقية وعرابلس  
واطاكمة واما كثرة القتلى فيكفي فيها ان معلما كان  
بمدينة حماة وذكر انه قارق المكتبي لمهم عرض له فجاءت  
الزلزلة فخرّبت البلد وسقط المكتبي علي الصبّهان جميعهم  
قال المعلم فلم يات احد يعال عن صبي كان له  
وفيها في ربيع الاول توفي السلطان سنجر بن ملكشاه  
بن الب ارسلان اصابه قولنج ثم بعده اسهال وفي سنة  
اربع وخمسين ثامن ربيع الاخر كثرت الزيادة في الدجلة  
وخرج القورج فوق بغداد فامتلات الصحاري وضيق  
البلد ووقع بعض الحور فغرق بعض القطيعة وباب الازج  
والمأمونية وناب الماتحت الارض الي اماكن فوقعت  
واخذ الناس يعبرون الي الجادين الغربي قبلت المعبرة  
هذه حادير ولم يكن يقدر عليها ثم نقص الما فكثر الخراب  
وبقيت الحال لا تعرف وادما هي قلوب فاخذ الناس  
حدود دورهم بالتخمين وفيها في ذي الحجة توفي  
السلطان محمد بن محمود بن محمد بن ملكشاه وملك هذه  
هليليان

Dyn. IX.

Obit AlMokta.

Chalifa.

سليمان شاه بن محمد وفي سنة خمس وخمسين وخمسمائة  
 ثاني ربيع الاول توفي الخليفة المقتفي لامر الله  
 وكانت خلافته اربعاً وعشرين سنة وعمره ست وستين  
 سنة وهو اول من استبد بالعراق منفرداً عن  
 سلطان وحكم علي عسكره واصحابه من حين تحكم  
 المماليك علي الخلفا ومن عهد المستنصر الي الان  
 فصل: كان في وسط المائة السادسة من الاطبا  
 المشار اليهم في الافاق ثلثة افاضل! معا من فلك ملك  
 كل منهم هبة الله اسما ومعني من النصاري واليهود  
 والمسلمين هبة الله بن صاعد بن التلمين وهبة الله بن  
 ملكا ابو البركات اوحى الزمان وهبة الله بن  
 الحسين الاصغهاني اما ابن التلمين الطبيب النصاري  
 الهمداني ففاضل زماده وعالم ارواده خدم الخلفا من بني  
 العباس وقدم في خدمتهم وارتفعت مكانته لديهم  
 وكان موفقا في المباشرة والمعالجة عالماً بقوايد هذه  
 الصناعة عمر طويل وعاش نبيلاً جليلاً وكان شيخاً بهي  
 المنظر حسن الرواء عذب المجتني والمجتبي لطيف الروح ظريف  
 الشخص بعيد الهم عالي الهمة ذكي الخاطر مصيب  
 الفكر حازم الراي وله في نظم الشعر كلمات راقية راقية  
 شافية

Hebat Allah  
 Ebn Saad medici-  
 nus Christianus.

D d d



شافية شافية تعرب عن لطافة طبعه ومن شعره

كادت بلهنية الشبية ساكرة فصحت واستأفقت صهوة مجمل  
وقعدت ارتعب الفنا كراكب عرف المحل فبات دون المنزل  
وكان ابو الحسن بن التليين يحضر عند المقتفي  
كل اسبوع مرة فيجلسه لكبر سنة وتوفي في صفر سنة  
الماية سنة \*

ابنه قبل ان يموت بساعة ما تشتهي قال ان اشتهي  
واما هبة الله بن ملكا ابو البركات اليهودي في  
اكثر مرة المعلم في اخر امره وكان طبيباً فاضلاً عالماً  
بعلوم الاوائل وكان حسن العبارة لطيف الاشارة  
صنف كتاباً سماه الاعتبار اخلاص من النوع الرياضي  
واتي فيه بالمنطق والطبيعي والالهي فجاء عبارة فصيحة  
ومقاصده في ذلك الطريق صحيحة ولما مرض احد  
السلاطين الساجقية استدعاه من بغداد فتوجه نحوه  
ولاطفه الي ان برا واعطاه العطايا الحجة من الاموال  
والمراكب والملابس والتحف وعاد الي العراق علي غاية  
ما يكون من التجميل والغني ومع ان بن افلح قد هجاه  
بقوله،

لنا طبيب يهودي حماقة ان اكلم قبيدوا فيه من فيه

يتبع

Hebat Allah  
Ebn Malik me-  
dicus Judaeus,  
Author libri di-  
cti Al-Motabar.

Dyn. IX.

لا يتجمل \*  
ولا يتجملIslamismus am-  
plectitur.

شاده ال. \*

وتجندم \*  
وتعرونHabet Allah  
Ebnul Hojain  
medicus.

يتمية والكلب اعلى منه منزلة كانه بعد لم يخرج من التيمه  
ولما سمع ذلك علم انه \* لا يتجمل بالنعمة التي ائتمت عليه  
الا بالاسلام فقوي عزمه علي ذلك وتحقق ان له بناقا  
كبارا وادهن لا يدخلن معه في الاسلام وانه متي مات  
لا يرثه فتضرع الي الخليفة في الانعام عليهم من مال  
يخلفه وان كان علي دينهم فوقع له بذلك ولما تحققه  
اظهر اسلامه وجلس للتعليم والمعالجة ولم يزل سعيده  
الي ان قلب له الدهر ظهر المحن ووضع من \* سنانة بعد ان  
اسى فانكرته اعلال قصر عن معاناتها طبة واهتولت  
علمه الا لامرهما لم يطف حملها جسمه ولا قلبه وذلك اده  
عبي وطرش \* وحرص وجندم فنعوت بالله من استحالة الاحوال  
وضيق الحال وصو الممال ولما احس بالموت اوصي الي  
من يتولاه ان يكتب علي قبره ما مثاله هذا قبر اوحس  
الزمان ابي البركات ذي العبر صاحب المعتبر وفي  
كبر ابي البركات اوحس الزمان فتواضع امين الدولة  
بن التلمين يقول البديع هبة الله الاصطرابي  
ابو الحسن الطيبي ومقتفيه ابو البركات في طرق تقيض  
فذاك من التواضع في الدنيا وهذا بالتكبر في الخضم  
واما هبة الله بن الحسين ذي علي الحكيم الطيبي  
الاصفهائي

Ddd 2

الاصفهانى وكان من محاسن الدهر وافاضل  
العصر وقية قيل ان عند طبة لا يشتري بقرط بقمرا  
ولا يستقيم سقراط علي الصراط \* وحق لحق ان بن بطلان  
بالبطلان وتوفي سنة ثمان وثلاثين وخمسمائة بسكتة  
اصابة ودفن في سرناب داره وهو مسكت فلها فتح  
بابة بعد اشهر لينقل فوجد جالسا عند الدرجة وهو ميت  
وله شعر حلومنه ما قاله يصف حماما في دار صديق له:  
ودخلت جنته وزرت جحيمة وشكرت رضوانا ورافة مالكي  
والبشر في وجه الغلام نتيجة لمقدمات ضيا وجه المالك  
وفي الايام المقتضية دخل ابو الحكم المغربي الادولسي  
الحكيم \* المرسى العراق وهو مجهول لا يعرف وراي  
في بعض \* تطوافه بارقة بغداد رجلا جالسا علي باب  
دار فحشر بالرياسة لساكنها وبين يديه شاب يقرأ عليه  
شيا من كتاب اوقليدس فقرأ منها \* الحكم لستمع  
فاذا المعلم يهذي ما لا يعلم قرن عليه خطاه وبين  
غلطة وعلم الشاب الحقيقة في الرن فاستوقف ابا الحكم  
الي ان يعون ودخل الدار وخرج يهتدي ابا الحكم  
دون المعلم فدخل الي دار سرية فلقى والد الشاب  
وهو احد امراء الدولة فاجهدهم ملتقاه ثم هاله ملازمته  
ولده

والحق *al.*  
حق بن  
بطلان

*Abul Helm  
Hispanum.*

الموسى *al.*  
تطوافه *al.*

*al. ex. ubique  
habet*  
الحكم

Dyn. IX.

ولده فاجاب فاشتهر ذكرا بي الحلم فمطلبوه الطلبة وارفع  
 قدره وكان كثير الهزل والمزاح شديد المجنون  
 والارتياح ثم كره العراف وفارق علي دية قصص المغرب  
 فلما حل بظاهر دمشق سمر غلاما له ليبتاع منها  
 ما ياكلونه في يومهم واصحبه نورا يكفي رجلين فعان  
 الغلام ومعه شوا وفاكهة وحلوا وفقاع وثلج فنظر ابو  
 الحلم الي ما جابه وقال له عنه استكثارة اوجدت  
 احدا من معارفنا فقال لا وانما ابتعت هذا بما كان  
 معي وبعيت منه هذه البقية فقال ابو الحلم هذا  
 بلد لا يحل لذي عقل ان يتعداه ودخل وارثان منزلا  
 وسكنه وفتح وكان عطار يبيع به العطر ويطب  
 واقام علي ذلك الي ان اتي اجله:

Almoftanjed  
 Chalifa.

المستنجد بن المقتفي لما اشهد مرض المقتفي وكان  
 ولي عهد ابنه يوسف وكانت للمقتفي حظية هي ام ولده  
 ابي علي فارادت الخلافة لابنها واحضرت عدة من  
 الجواري واعطتهن المسكاكين وامرتهن بقتل ولي العهد  
 يوسف اذا دخل علي والده وكان ليوسف خصي صغير  
 يرسله كل وقت يعرف اخبار والده فرأي الجواري  
 بايديهن المسكاكين فعان الي يوسف واخبره فاستدعي  
 استبان

Ddd 3

استعان الدار واخذ معه جماعة من القراشين ودخل  
الدار وقد لبس الدرع واخذ بيده السيف فلما دخل  
قاربه الجوارى فضرب واحدة منهم فجرحها وكذلك  
اخرى وصاح فدخل استعان الدار ومعه القراشين فهرب  
الجوارى واخذ اخاه ابا علي وامه فمجنهما واخذ  
الجوارى وقتل منهم وغرق منهم فلما توفي المقتفي جلس  
يوسف ابنه للبيعة فبويع له ولقب المستنجد بالله وخطب  
له في ربيع الاول سنة خمس وخمسين وخمسمائة وفي سنة  
ست وخمسين في صفر توفي الفايض تيمهي بن الظافر اسمعيل  
صاحب مصر وكادت خلافة هدي سنه وولي الامر  
بعده مصر عبد الله بن يوسف بن الحافظ ولقب العاضد  
الدين الله وهو اخر الخلفاء العلويين بالديار المصرية وفي  
سنة سبع وخمسين وخمسمائة هرب شاور وزير العاضد  
صاحب مصر من شرغام الذي فازعه \* من الوزارة الي  
الشام ملتحجا الي نور الدين ومهتجرا \* بهم وطلب منه  
ارمال العساكر معه الي مصر ليعون الي منصبه ويكون  
له ثلث دخل البلاد فتقدم نور الدين بتجهيز الجيوش  
وقدم عليها اسد الدين شيركوه فتجهز وهاروا جميعا  
وشاور في صحبتهم ووصل اسد الدين والعساكر الي مدينة  
بلبيس

Al Aded  
Chalifarum  
Egypti A-  
liidurum ul-  
timus.

في \*  
ال. \*  
به \*  
ال.

Dyn. IX.

Franci in egyptum vocati.

Zino'Ddin Ali.

علي \* ال.

بليبس فخرج الدين اخو ضرغام بمسك المصريين ولقيهم فادهزم وخرج ضرغام من القاهرة فقتل وقتل اخوه ايضا وخلع علي شاور واعين الي الوزارة واقام اسد الدين بظاهر القاهرة فغدر به شاور وعان على ما كان قومه لنور الدين وارهل الي الفرج يستعملهم فسارعوا الي قلبه دعوتهم ونصرته وتجهزوا وساروا فلما قارب الفرج مصر فارقه اسد الدين وقصد مدينة بليبس وجعلها ناهرا يتحصن به فحصره بها المعسكر المصرية والفرج ثلثة اشهر وهو يغاث بهم القتال ويروا وحهم فلم يبلغوا منه غرضا فراصل الفرج اسد الدين في الصلح والعون الي الشام فاجابهم الي ذلك وصار الي الشام وفي سنة ثلث وستين وخمسمائة فارق زين الدين علي بن سبكتكين النابيت عن قطب الدين مودون بن زكي صاحب الموصل خدمة صاحبه بالموصل وسار الي اربل وكان هو الحاكم في الدولة واكثر البلايا بيده فلما هزم علي مغارقة الموصل الي بيته بارسل سلم جميع ما كان بيده من البلايا الي قطب الدين مودون بقي معه اربل حصن وكان شجاعا مخلصا حسن السيرة سليم القلب كثير العطا للمجندين وغيرهم من هذه الحصن بيبس بقصيدة فلما اراد ان ينشده قال انا لا اعرف ما

Dyn. IX.

\* ال. تقول  
\* ال. انك  
دريد

Alado Ddin  
Shiracub Aeg.  
pro positur, ac  
statim moritur.

ejus historia.

ما \* يقول ولكني اعلم \* انه يرجع شيئا وامر له بخمسماية  
دينار وفرس وخلة سنية وميابا مجموع ذلك الف دينار  
ولم يزل ياربى الى ان مات بها هذه السنة وفي سنة اربع  
وستين وخمسماية ملك نور الدين قلعة جعفر وملك اسد  
الدين شيركوه مصر وقتل شاور الوزير ولما ثبت قدم  
اسد الدين وظن ان لم يبق له منارعا اياه اجلسه فتوفي  
يوم السبت الثاني والعشرين من جمدي الاخرة وكانت  
ولادته شهرين واما ابتداء امره فانه كان هو واخوه نجم  
الدين ايوب ابنا شاني من بلد نوبين واصلهما من  
الاكران الراونية فقدموا العراق وخدموا مجاهد الدين  
بهرز شحنة بغداد فرائى من نجم الدين ايوب عقلا ورايا  
وكان اكبر من شيركوه فجعله مستحفظا لقلعة  
تكريت فسار اليها ومعه اخوه شيركوه ثم ان شيركوه  
قتل كاتبا نصرانيا فذكرت للملاحاة جرت بينهما  
فاخرجهما بهروز من قلعة تكريت فسارا الى زكي  
ولما ملك بعلبك جعل ايوب مستحفظا لها فلما قتل زكي  
وقسم عسكره مشق بعلبك صار هو \* الاكبر في الامر بدمشق  
واصل اخوه شيركوه بنور الدين فاقطعه جنص والرجبة  
وجعله مقدم عسكره فلما اراد يرسل العسكر الي مصر  
لم

اكبر الامرا  
في دمشق

Dyn. IX.

Ei succedit  
Salabo' Ddin  
Joseph.

\* في بيت  
ايوب

\* هنا al.

\* عظيما al.

من ان

Moritur  
Korbo' Ddin  
Dominus  
Mausela.

لم ير هناك من يصلح لهذا الامر العظيم والمقام الخطير  
غيره فارسله فملكها واما قوفي اسد الدين شيركوه طلب  
جماعة من الامرا النورية ولاية الوزارة للعاضد العلوي  
صاحب مصر فارسل العاضد الي صلاح الدين بن ايوب  
بن شادي احضره عنده وخلع عليه وولاه الوزارة بعد  
ولقبه الملك الناصر وكان اسمه يوسف فكان الذي  
حمله على ذلك ان اصحابه قالوا له ليس \* في الجماعة  
اضعف ولا اصغر \* شيئا من يوسف فاذا ولي لا يرفع علينا  
راسا مثل غيره فثبت قدم صلاح الدين ومع هذا فهو خاف  
عن دور الدين وكان دور الدين يكاتبه بالامير  
الاسفهلار ويكتب علامة علي راس الكتاب \* تعظما عن  
ان يكتب اسمه وكان لا يقرنه بكتاب بل يكتبه الامير  
الاسفهلار صلاح الدين وكافة الامرا بالديار المصرية  
يفعلون كذا وكذا واستمال صلاح الدين قلوب  
الناس وبذل الاموال فمالوا اليه واحبوه وضعف  
امر العاضد ثم ارسل صلاح الدين يطلب من دور الدين  
ان يرسل اليه اخوته واهله فارسلهم اليه وشرط عليهم  
طاعته وفي سنة خمس وستين وخمسمائة في شوال  
مات قطب الدين مودون بن زكي ابن اقسنقر صاحب  
الموصل

Eee



Dyn. IX.

الآخر *al.* \*  
وهو سيف

*Saiph' Ddin  
Gazi & i-  
mado' Ddin  
filii ejus de  
succeffione  
contendunt.*

*Moritur Al-  
Mostanjed.*

لي *al.* \*

الموصل ولما اشتد مرضه اوصي بالملك بعده لابنه الاكبر  
عمان الدين زكي ثم عدل عنه الي ابنه \* المعز سيف الدين  
غازي واما فعل ذلك لان القيم بامور دولته كان  
خائفا له يقال له فخر الدين عبد المسيح وكان يكره  
عمان الدين لانه كان طوع منه دور الدين وكان  
دور الدين يبغض عبد المسيح فاتفق عبد المسيح وخاتون  
ابنة حسام الدين قمرقاش بن ايلغازي وهي والدته  
سيف الدين علي صرف الملك عن عمان الدين الي سيف  
الدين ورحل عمان الدين الي عمه دور الدين  
مستنصرا به ليعينه علي اخذ الملك لنفسه وفي سنة ست  
وستين وخمسة مائة تسع ربيع الآخر توفي الامام المستنجد  
بالله ابو المظفر يوسف بن المقتفي وكادت خلافة  
احدى عشرة سنة وعمره ست وخمسون سنة وكان  
من احسن الخلفاء سيرة مع الرعية عادلا قبض علي  
انسان كان يسعى بالناس فاطال حبسه فشفع  
فيه بعض اصحابه المختصين بخدمة وفذل عنه  
عشرة الف دينار فقال اذا اعطيتك عشرة الف دينار  
وتحضر\* لنا انسانا اخر مثله احبسه فاكف شرة عن  
الناس ولم يطلقه وكان سبب موته انه كتب الي  
وزير

Dyn. IX.

وزيره مع طيبة بن صفية يامره بالقبض علي استان الدار  
وقطب الدين قايماز وصلبها وكان قد اشد مرضه  
فاجتمع الطبيب بها واقفها علي الخط فقالا له عد اليه  
وقل له انني اوصلت الخط الي الوزير وفعل ذلك فم دخلا  
المذكوران علي المستنجد ومعهما اصحابهما فجلوه  
وهو يستغيث الي الحمام والقوة واغلقوا الباب عليه وهو يصيح  
الي ان مات:

*AlMoftads,  
Chalifa.*

المستضي بن المستنجد ولما اظهروا موت المستنجد  
احضر ابنه ابو محمد الحسن وبايعوه اهل بيته البيعة  
الخاصة يوم توفي ابيه قاسم ربيع الآخر سنة مدي  
ومستضي وخمسةماية وبايعه الناس من الغن في التاج بيعة  
عامة ولقب المستضي بامر الله وظهر من العدل اضعاف  
ما عمل ابيه ووفر اموالا جليلة المقدار ولما بلغ دور الدين  
محمد بن زكي وفاة اخيه قطب الدين مؤيد صاحب  
الموصل وملك ولده هيف الدين غازي الموصل وتحكم فخر  
الدين عبد المسيح عليه اذف لذلك وسار جريدة في قلة  
من العسكر وعبر الفرات عند قلعة جعبر وملك الرقة  
والخابور ونصيبين وحاصر سنجار وملكها وشلبها الي  
عمان الدين بن اخيه واتي من دينة بلد وعبر دجلة عندها  
مخاضة

*Nuro'Ddin  
Mausela di-  
tionem oc-  
cupat.*

Eee 2

مضاغة الي الجانب الشرقي ودخل علي حصن دينوي  
ومن العجب انه يوم نزوله سقط من سور الموصل بدنة كبيرة  
فارسل فخر الدين عبد المسيح الي نور الدين في تسليم  
البلد اليه علي ان يقربه بيد سيف الدين ويطلب لنفسه  
الامان ولما له واهله فاجيب الي ذلك وشرا ان فخر  
الدين ياخذ معه الي الشام ويعطيه عنه اقطاعا مرضية  
فتسلم البلد ودخل القلعة وامر بعمارة الجامع النوري  
وسلم الموصل الي سيف الدين وسنجار لبنان الدين  
وعان الي الشام واستصحب معه فخر الدين عبد المسيح  
وكان مقامه بالموصل اربعة وعشرين يوما وفي سنة سبع  
وهدين وخمسمائة لما ثبت قدم صلاح الدين بمصر وضعف  
امر الخليفة العاضد بها وصادر قصره يحكم فيه صلاح  
الدين وداوية قراقوش وهو خصي من اعيان الامرا  
الاسدية كلهم يرجعون اليه عزم علي قطع خطبة العاضد  
وكان يخاف المصريين وكان قد دخل الي مصر رجل  
امي يعرف بالامير العالم فلما راي ما هو فيه من الاحجام  
وان احد لا يتجاهر بخطب للعباسيين قال  
انا ابتدي بالخطبة للمستضي فلما كان اوا جمعة  
من المحرم سعد المنبر قبل الخطيب ونعا للمستضي فلم  
ينكر

*Abbasidarum  
Chalifatus in  
Egypto de-  
nuo obtinet.*

Dyn. IX.

\* ينظم *al.*

فيها غيران

*Chatai Chorasmiam invadunt.**Chowarezm**Shah Arslan**Chorasmi**Dominus.*

\* ورجع به

الخطاي

الي ما ورا

*moritur.*\* حمل *al.**Sultan Shah**Mahmud e-**jus filius.*\* قوما *al.**Ala Ddin**Tach frater**ejus natu ma-**jor Choras-**mi potitur.**Moritur Nu-**ro Ddin.*\* مملوك *al.*\* شكى *al.*

يذكر احد ذلك فقطع الخطبا كلهم بمصر خطبة العاضد

وخطبوا للمستضي ولم ينهـاج فيها عزان وتوفي العاضد يوم

عاشورا ولم يعلوه بقطع خطبته وفيها عبر الخطا دهر

جيكون يربدون خوارزم فسار صاحبها خوارزم شاه

ارسلان بن اقسر في عساكره الي اموية ليقادهم

ويصد هم فمرض فاقام بها وسير جيشه مع امير كبير

اليهم فلقبهم فانهم خوارزميون واسر مقدمهم \* ورجع

به الي الخطا الي ما ورا النهر وعان خوارزم شاه الي خوارزم

مريضا وتوفي بها وملك بعده ابنه سلطان شاه مجنون

وكان ابنه الاكبر علاي الدين ككش مقيما في \* جند

فقصده ملك الخطا واستمده علي اخيه فسير معه جيشا

كثيفا مقدمهم \* فوما وساروا حتي قاربوا خوارزم فخرج

سلطان شاه منها ومعه امة وقصد خراسان وملك ككش

خوارزم وفي سنة تسع وستين وخمسماية توفي نور الدين

مجنون بن زكي بن اقسقر صاحب الشام ونيام الجزيرة

ومصر يوم الاربعاء حادي عشر شوال ولم يكن في سير

الملوك احسن من سيرته ولا اكثر تجربا للعدل منه

وكان لا ياكل ولا يلبس ولا يتصرف في الذي يخصه الا من

ملك كان له قد اشتراه من ماله من الغنيمة ولقد شكى

اليه

Dyn. IX.

\* *مرح. al.*

\* *جميع. al.*

*ما في يدي*

*ادسا فيـة*

*خازن*

*Succedit ei*

*filius Al-*

*Malec A-*

*Sfalch Isma-*

*il.*

*Salabo'Ddin*

*Damasco &*

*aliis Syria*

*oppidis oc-*

*cupatis Ha-*

*lebun obli-*

*det.*

الدة زوجته من الضايقة فاعطاها ثلاثة دكاكين \* في  
 حص كادن له يحصل منها في السنة نحو العشرين ديناراً  
 فبما استقلتها قال ليس لي الا هذا \* جميع ما يدي  
 اذا خازن للمسلمين لا اخوهم فيه ولاخوض دار جهنم  
 لاجلك ولما مات ملك بعده ابنه الملك الصالح اسمعيل  
 وكان عمره احدى عشر سنة واطاعة الناس بالشام  
 وصلاح الدين بصر وخطب له بها وضرب السكة باسمه  
 وفي سنة سبعين وخمسمائة لما ملك سيف الدين غازي  
 الديار الجزيرة خاف الامرا الذين في دمشق وحلب  
 لئلا يعبر اليهم سيف الدين فهبطوا الملك الصالح ومعه  
 العساكر الي حلب ليصد سيف الدين عن العبور الي  
 الشام فلما خلت دمشق عن السلطان والعساكر سار  
 اليها صلاح الدين فملكها وملك بعدها مدينة حمص  
 وحماة وبعليك وسار الي حلب فحصرها فركب الملك  
 الصالح وهو صبي عمره اثنتا عشر سنة وجمع اهل حلب  
 وقال لهم قد عرفتم احسان ابي اليكم ومحبة لكم  
 وسيرته فيكم وانا بعينكم وقد جا هذا الظالم الجاحد  
 احسان والذي عليه ياخذ بلدي ولا يراقب الله ولا الخلق  
 وقال من هذا كثير وبكي فابكي الناس واتفقوا  
 على

Dyn. IX.

علي القتال دودة فكانوا يخرجون ويقادلون صلاح  
الدين عند جبل جوشن ولا يقدر علي التقرب من البلد  
فرحل عنه وفيها ملك البهلوان مدينة تبريز وفيه هنة  
احدي وسبعين ملك صلاح الدين قلعة عزاز وازار  
حلب وبها الملك الصالح وقد قام العامة في حفظ البلد  
المقام المرضي وترونت الرسل بينهم في الصلح فوقعت  
الاجابة الهة من المجاديين ورحل صلاح الدين عن  
حلب بعد ان اعان قلعة عزاز الي الملك الصالح فاده اخرج  
الي صلاح الدين اخما له صغيرة طفلة فاکرمها صلاح  
الدين وقال لها ما تودين قالت اريد قلعة عزاز وكادوا  
لن علموها ذلك فسلها اليهم ورحل وفي هنة ثلث وسبعين  
قتل عضد الدين وزير الخليفة المستضي ووزر ظهير الدين  
المعروف بابن العطار وكان خيرا حسن السيرة كثير  
العطا وقد كن تمكنا كثيرا وفي سنة خمس وسبعين  
وخمسماية ثاني ذي القعدة توفي الامام المعتضي بامر الله  
وكادت خلافة توحسع سنه وعمره تسع وثلاثون هنة  
وكان عادلا حسن السيرة في الرعية قليل المعاقبة علي  
الذنوب محبا للعفو فعاش جيذا ومات سعيدا: فصل:  
وكان في هذا الزمان من الحكماء المشهورين بالمشرق  
السهول

Moritur Al-  
Mostadi.

\* السهول بن ايهونا المغربي الادلسي الحكيم اليهودي  
 قدم هو وابوه الي المشرق وكان ابوه يشد وشيا من  
 الحكمة وكان ولده السهول قد قرا فنون الحكمة  
 وقام بالعلوم الرياضية واحكم اصولها وفوايدها ودوايرها  
 وله في ذلك مصنفات وصنف كتباً في الطب وارتحل  
 الي اندلس وخدم بمت بهلوان وامرا دولتهم واقام  
 بمدينة مراغة واولد اولاداً هناك سلكوا طريقته في الطب  
 ثم اسلم وصنف كتاباً في اظهار معايير اليهود ومواضع  
 الدليل علي تبديلهم التوراة ومات بالمراغة قريباً من سنة  
 سبعين وخمسمائة وكان في هذا الاوان ايضاً الرحبي  
 الطبيب ذرهل دمشقي من اهل الرحبة اصله كان من  
 الرحبة حسن المعالجة لطيف المباشرة ذر النفس يعاني  
 التجارة ورزق بها مالا جما واولاداً مرضي بالطريقة لهم  
 اشتغال جيد في هذا الفن وكان كثير \* الدرهم  
 حسن المراكب والملبس والمأكلا والمنزل يلزم في امور  
 قوادين حفظ الصحة الموجودة وقيل له ما ثمة هذا قال  
 ان يعيـش الانسان العمر الطبيعى فليل له \* ان  
 قد بلغت من السن ما لم يبق بينك وبين العمر الطبيعى  
 التكليف \* الا القليل فاي حاجة الي هذا \* التكلف فقال لابد من ذلك  
 القليل

Dyn. IX.

Samuel Ebn  
 Jchuda Hi-  
 spanus medi-  
 cus Judaeus.

Moslemism  
 amplexus  
 Judaeos mu-  
 tatae Legis  
 libro scripto  
 arguit..

AlRababi  
 medicus.

النعيم *al.* \*

Dyn. IX.

اجلة \* ال.

à Nuro'Ddino  
agrotante acci-  
tus.

مكان \* ال.

AlNasir  
Chalifa.

القلل فوق الارض واستنشق الهوا واتجرع الما ولا يكون  
تحت التراب بهو التدبير ولم يزل على حالته الي ان  
قاه \* الموت في اوائل سنة اثنتين وثلاثين وستماية  
وخلف ثلثة بنين اثنان منها طبيببان فاضلان  
وسمياني ذكرهما قال الرحبي هذا اعتدعالي دور  
الدين محمود في مرضه الذي توفي فيه مع غيري من  
الاطبا فدخلنا اليه وهو في بيت صغير بقلعة دمشق  
وقد تمكنت منه الخواديق وقارب الهلاك فلا كان  
يسمع صوته وكان يخلوا فيه للتعب فابتدا به المرض فلم  
ينتقل عنه فلما دخلنا ورائنا ما به قلت له كان ينبغي ان  
لا توحرا حضارنا الي ان يشتد بك المرض الان ينبغي ان  
تعجل الانتقال من هذا الموضع الي \* موضع فسيح مضي  
فله اثر في هذا المرض وشرعنا في علاجه واشربا بالقصد  
فقال ابن صتين سنة لا يفترصد فامتنع منه فعالجناه  
بغيره فلم ينجح فيه الدواء

الناصر بن المستضي ولما مات المستضي قام ظهير الدين  
بن العطار في اخذ البيعة لولده الناصر لدين الله ابي  
العباس احمد فلما تمت البيعة صار الحاكم في الدولة  
مجد الدين ابو الفضل بن الصاحب وفي هابغ ذي  
القعدة

Fff



القعدة سنة خمس وسمائة وخمسة قبض علي ابن  
الطار واكل عليه في داره ثم نقل الي التاج وقيد وطلب  
ونابغة وامواله ثم اخرج ميتا علي راس حمال صرا  
فغمر به بعض العامة فتاربة العامة فالقوه عن راس الحال  
وكشفوا مرقه وشدوا في نكرو حبالا وسحبوه في البلد  
وكادوا يضعون بيده مغرفة ويقولون وقع لنا يا مولانا  
الي غير ذلك من الافعال الشنيعة ثم خلاص من ايديهم  
ونفن هذا فعلهم به مع حسن سيرته فمهم وكفة عن  
اموالهم واعراضهم وفي سنة ست وسبعين فالك صغر توفي  
سيف الدين غازي بن مردود بن زكي صاحب  
الموصل وولي اخوه عز الدين الموصل واعطي جزيرة ابن  
مر وقلاعها لولده عز الدين منجر شاه واعطي قلعة شوش  
وبلد الحميرية لابنه الصغير ناصر الدين كبك وكان  
المدير لدولة عز الدين مجاهد الدين قيمان واستقرت  
الامور ولم يختلف اثنان وفيها توفي شمس الدولة تورانشاه  
بن ايوب اخو صلاح الدين الاكبر بالاسكندرية  
وفي سنة سبع وسبعين في رجب توفي الملك الصالح  
اسماعيل بن نور الدين مجنون صاحب حلب بها وعمره  
دحو تسع عشر سنة فلما ايس من نفسه احضر الامرا ووصاه  
بتسليم

Vulgi ingrati-  
tudo.

Mortuo Saife-  
Dino Domino  
Mansela succed-  
it frater Aza  
zo Ddin.

Obitus Turan-  
shahi, Salaho.  
Dini fratris,  
nati majoris,

& AlMalce  
Affalchi Ismai-  
li, Nuro Ddini  
filii, Halebi Do-  
mini.

Dyn. IX.

Salab' Ddin per  
fratrem Toge-  
cinum Arabia  
felici potkur.  
Mesopotamia  
pluribus locis  
occupatis Mau-  
selam infeliciter  
impugnat.

وغريبان \*

كانت *al.* \*  
في رجله

بمسلم البلد الي ابن عمه عز الدين مسعود بن مودون بن  
زدكي فتسلم حلب ثم سلمها لآخيه عمان الدين واخذ  
عوضا عنها مدينة سنجار وفي سنة ثمانى وسبعين سبر  
صلاح الدين اخاه سيف الاسلام فغتكهم الي اليمن  
فتملكها وتغلب عليها وفيها عبر صلاح الدين الغزاة الي  
الديار الجزرية وملك الرها وحران والرقّة وقرقيسيا  
وماكسين \* وغربان ونصيبين وسام الي الموصل وبها عز  
الدين صاحبها ونابيه مجاهد الدين قد جمعها بها العساكر  
الكثيرة من فارس وراجل واظهرها من السلاح والأت  
الحصار ما حارت له الابصار فلما قرب صلاح الدين من البلد  
راى ما هاله ولا صدره وصدر اصحابه ومع هذا ذل  
عليها واشتب القتال وخرج اليه يوما بعض العامة  
فقال منه واخذ لالكة \* من رجله فيها المسامير الصغيرة  
ورمي بها اميرا يقال له جاولي الاسدي وهو مقدم  
الاهدية وكبيرهم فاصاب صدره فوجد لذلك الما شديدا  
واخذ اللالكة وعان عن القتال الي صلاح الدين وقال  
قد قابلنا اهل الموصل بحماقات ما راينا مثلها بعد والقي  
اللالكة وحلف انه لا يعون يقاتل عليها انفة حيث ضرب  
بها فلما راى صلاح الدين انه لا ينال من الموصل فمرضا  
ولا

Fff 2

Dyn. IX.

*Sanjarum & Amidem expugnar.*

ولا يحصل علي غير العنا والعب هار عنها السي منجار  
وملكها وفي سنة تسع وسبعين ملك صلاح الدين مدينة  
آمد وسلاها الي دور الدين محمد بن قرا ارسلان صاحب  
الحصن وكان صلاح الدين قد نزل بحرزم وطمع ان  
يملك ماردين فلم ير اطمعة وجها فصار عنها الي آمد  
علي طريق الباصرة وفيها صار صلاح الدين الي حلب  
فنزل بجبل جوشى واظهر انه يريد يمني مساكين له  
ولا صحابة وعساكره فمال عمان الدين زكي الي تهليم  
حلب واخذ العوض عنها فتقرر الصلح علي ان يهلم  
حلب الي صلاح الدين ويأخذ عوضها منجار وقصبيين  
والخابور والركة وسروج وجرت المدين علي ذلك فباعها  
باوكس الاثمان اعطي حصنا مثل حلب واخذ عوضها قري  
ومزارع فقبح الناس كلمهم ما اتي وفي سنة ثمانين  
وخمسماية مات قطب الدين بن ايلغازي بن نجم الدين  
البي بن تيمرتاش بن ايلغازي بن ارتق صاحب ماردين  
وملك بعده ابنه حسام الدين يولف ارسلان وهو طفل  
وكان شاه ارمن صاحب خلاط خال قطب الدين فحكم  
في دولته بعد موته فرتب نظام الدين التقيش مع ولده  
وقام بتربيته وقد بصر مملكة وكان دينا خيرا فاحسن  
تربيته

*Halebam deditione capit.*

*Mortur Kozbo-  
Din Mardina  
Dominus.*

Dyn. IX.

صغير *al.*  
أقل منه  
في المك \*

*Kotbo'Ddin f.  
Kotbo'Ddin  
Maredinā pot-  
tur.*

*Salab'Ddin  
Manselam se-  
cundō frustra  
obsidet.*

درجة الولد وتزوج امه فلما كبر الولد لم يمكنه النظام  
من مملكته لخبط وهوج كان فيه ولم يزل الامر  
على ذلك الي ان مات الولد وله اخ \* اصغر منه لقبه قطب  
الدين فرقة النظام \* من مملكته وليس له منه الا الاسم  
والحكم الي النظام والي مملوك له اسمه لولو فبقي كذلك  
الي سنة احدى وستماية فمرض التقش النظام فاباه  
قطب الدين يعوده فلما خرج من عنده خرج معه لولو  
فصرية قطب الدين بسكين معه فقتله ثم دخل الي  
النظام فقتله ايضا وخرج وحده ومعه غلام له والقي  
الراصين الي الاجناد فانعزوا له بالطاعة واهتولي علي  
قلعة ماردين وقلعة البارية والصور وحكم فيها وحرز  
في افعاله وفي سنة احدى وثمانين وخمسماية حصر  
صلاح الدين الموصل مرة ثانية فسير اتابك عز الدين  
صاحبها والدته اليه ومعها ابنة عمه دور الدين مجنون  
وغيرهما من النساء وجماعة من اعيان الدولة يطلبون  
المصالحة وكل من عنده ظنوا اذهن اذا طلب من الشام  
اجابهم الي ذلك لاشيئا ومعهم ابنة مخدومه وولي  
دعمته دور الدين فلما وصل اليه اذله من واعتذر باعذار  
فهر مقبولة واعانهم خايبات فبذل العامة نفوسهم  
غيظا

غیظا وحنقا لرنه النها فندم صلاح الدين علي رن النسا  
وجاءه كتب القاضي الفاضل وغيره يقبحون فعله  
وينكرونه وكان عامة الموصل يعبرون نجلة فيقاتلون  
من الجاجين الشرقي من العسكر ويعنون فعزم صلاح  
الدين علي قطع نجلة عن الموصل الي ناحية دمنوي  
ليعطش اهل الموصل فيملكها بغير قتال ثم علم انه  
لا يمكن قطعه بالكلية وان المدة تطول والتعب يكثر  
فاعرض عنه ورحل \* الي ميافارقين لانه سمع ان شاه  
ارمن صاحب خلاط قوي ولم يخلف ولدا وقد استعولي علي  
بلاده مملوك له اسمه يكتنر فسمي صلاح الدين في مقدمته  
ابن عمه ناصر الدين مجنون بن شيركوه ومظفر الدين بن  
زين الدين وغيرهما فساروا الي خلاط فنزلوا تطوانة وصار  
صلاح الدين الي ميافارقين وصار البهلوان بن ايلندر  
صاحب انريجان فنزل قريبا من خلاط وقرنت  
رسل \* خلاط بينهم وبين البهلوان وصلاح الدين ثم اجهز  
\* اصحابو امرهم مع البهلوان وصاروا من حربه وخطبوا له  
وفي سنة اثنين وثلاثين وخمسمائة توفي البهلوان محمد بن  
ايلندر صاحب بلان الجبل والسرير واصفهان  
وانريجان واران وملك بعده اخوه قزلب ارسلان  
واسمه

عنها الي \*

*Chalato immi-  
ner, sed inter-  
ventu Bahlawa-  
ni avertitur.*

اهل ال. \*  
خلاط  
اصطاحوا \*  
واصاحوا

*Bahlawano mor-  
tuo succedit  
frater Kozel  
Arslan, Fabala  
&c. Dominio.*

## Dyn. IX.

*Salat'o D'au  
Tiberiade &  
Acc'a potitur.*

\* وخيرهم \*

\* متفرقين \*

\* ما al.

*Casarea, etiam  
Chaiapha, Sep-  
phoride, Alaba-  
kifo, A'Kola,  
Joppa, Talmno,  
Sidone, Beryto,  
Habilo, & Asca-  
lone: deinde Hi-  
erofolymis obli-  
dionem movet.*

\* ذلك al.

واسم عثمان وفي سنة ثلث وثمانين ملك صلاح الدين  
مدينة طبرية وقلعتها وهدمها عنها وذرأ على مكة ولما صدم  
على الزحف الي البلد خرج الاعيان من اهلها اليه  
يظلمون الامان فاجابهم الي ذلك وامرهم علي دفعهم  
واموالهم \* وخيراتهم بين الإقامة والظعن فاختروا الرحيل  
وهدموا عنها \* متفرقين وحملوا ما امكنهم من اموالهم  
وتركوا الباقي علي حاله وسلم صلاح الدين البلد الي  
ولده الافضل وغنم المسلمون \* مما بقي ما لم يطف الفرج  
حملة وفيها ملك صلاح الدين قيسارية وخيفا وصغورية  
والشقيف والقولة وبافا وكلمين وصيدا وبيروت وحبيلا  
وعقلان ولما فرغ صلاح الدين من امر هذه الاماكن  
سار الي البيت المقدس فلما نزل عليه المسلمون راوا علي  
سورة من الرجال ما هالهم وبقي صلاح الدين خمسة  
ايام يطوف حول المدينة لينظر من اين يقاقل لاده في  
غاية الحصانة والامتناع فلم يجد عليه موضع قتال الا من  
جهة الشمال فحاربهم وكنيسة صهيون فاندقل الي  
\* هذه الناحية في العشرين من رجب فنزلها ودصب تلك  
الليلة المتجنقات ودصب الفرج علي سور البلد المتجنقات  
وتقاقل الفريقان اشد قتال كل منهما يريد ذلك  
دينا

ديننا وحتما واجبا فلا يحتاج فيه الي باعث سلطاني بل  
 كانوا يمنعون ولا يمتنعون ويمزجرون ولا يمزجرون فلما راي  
 الفرج شدة قتال المسلمين وتحكم المجنونات بالرمي المتدارك  
 وتمكن النقباء من النقب ارسلوا \* باليان بن كيرران  
 صاحب الرملة الي صلاح الدين يطلب الامان فابي  
 السلطان وقال لا افعل بكم الا كما فعلتم بالمسلمين  
 حين ملكتموه سنة احدى ثمانين واربعماية من القتل  
 والسبي فقال له \* باليان ايها السلطان اعلم اننا في  
 هذه المدينة في خلف كثير واما \* اونا يغتزون من  
 القتال رجلا الامان فاذا رايانا ان الموت لا بد منه فوالله  
 لنقتل اولادنا ونهانا ونحرق اموالنا ولا نترككم تمنون  
 منا دينارا ولا درهما ولا تسبون وناسرون رجلا او امرأة فاذا  
 فرغنا من ذلك اخرجنا الصخرة والمسجد الاقصي ثم قتل  
 من عندنا من اسارى المسلمين وهم خمسة الف يسير ولا يترك  
 لنا دابة ولا حيوانا الا قتلناه ثم خرجنا اليكم كلنا  
 وحسين لا يقتل الرجل منا حتي يقتل امثاله ودموت  
 اعزا ونظفركم فاستشار صلاح الدين اصحابه فاجمعوا  
 علي اجابتهم الي الامان وان لا يخرجوا ويجهلوا علي  
 ركوب ما لا يدري عاقبة الامر فيه اي شي ينجلي  
 فاجاب

باليان بن  
 كيرران

اردا له \*  
 يغتزون في

Dyn. IX.

Hierosolyma Sa-  
labo Ddino de-  
dita,Tyrus ei in ex-  
pugnabilis.

فاجاب صلاح الدين حينئذ الي بذب الامان للفردج  
 واستقر ابن يزن الرجل عشرة دنانير يستوي فيه  
 الفني والفقير وذن المرأة خمسة دنانير ويزن الطفل من  
 الذكور والاداث دنانيرين فمن ادني ذلك الي اربعين  
 يوما فقد نجا والا صار مملوكا فبذل باليان عن  
 الفقرا ثلثين الف دينارا فاجيب الي ذلك وهب  
 المدينة يوم الجمعة السابع والعشرين من رجب ولما فرغ  
 صلاح الدين من امر جيش المقدس هار الي مدينة  
 صور وقد خرج اليها المركب وصار صاحبها وقد ساعدها  
 احسن سياسة فقسم صلاح الدين القتال علي العسكر  
 كل جمع لهم وقت معلوم يقاتلون فيه بحيث يتصل  
 القتال علي اهل البلد علي ان المواضع التي يقاتلون  
 فيه قريب المسافة فلكيف الجاعة اليهمرة من اهل البلد  
 تحفظه وعليه الخنادق التي قد وصلت من البحر الي  
 البحر فلا كان الطائر يطير عليها لان المدينة كالقف في  
 البحر والساعد متصل بالبر والبحر في جاذبي الساعد  
 والقتال اما هو في الساعد فذلك لم يتمكن منها صلاح  
 الدين ورحل عنها وكان للمسلمين خمس قطع من  
 الشواني مقابل منها صور فتمنعوا من الخروج منه  
 والدخول

Ggg



والدخول اليه فنزلهم شواني الفرّج وقت المسحر وضايقتهم  
واوقعت بهم فقتلوا من ارانوا واخذوا الباقيين  
براكبهم وانخلوهم منها \* صور والمسجون من  
البر ينظرون اليهم ورعي جماعة من المسلمين انفسهم من  
الشواني فمنهم من سبيج ونجا ومنهم من عرف وفي سنة  
اربع وثمانين فخرج صلاح الدين جبلة واللانقية  
وصهيون وشعر بكاس ودرساك وبغراس والعركي  
وصغد ومان صلاح الدين البرنس فيمود صاحب  
ادناكة وطرابلس ثمانية اشهر وفي سنة سبع وثمانين  
وصلت امدان الفرّج في البحر الي الفرّج النازلين علي  
عكة يحاصرونها وكان اول من وصل منهم فيليب  
ملك افرسييس وهو من اشرف ملوكهم نسباً وان كان  
ملكه ليس بالكثير فقويت به نفوسهم اي الذين  
كانوا علي عكا ولجوا في قتال المسلمين الذين فيها  
وكان صلاح الدين علي سفروهم فكان يركب كل يوم  
ويقصد الفرّج ليشتغلهم بالقتال عن مزاحفة البلد  
وكان فيمة الامير سيف الدين الهكاري المعروف  
بالمشطوب فلما راي ان صلاح الدين لا يقدر لهم علي  
دفع ولا يدفع عنهم ضرا خرج الي الفرّج وقر معهم فسلمهم  
البلد

Classis Misle-  
morum ad  
Tarsum à Fran-  
ck victa.

صور هذا \*

Salab' Ddin  
expugnata fa-  
bala. Ludicā,  
Sabyune, Sbo-  
gra Bacofo,  
Dorbasaco, Ba-  
griso Caraco, et  
Sapheto, cum  
Antiochia  
Principe indu-  
cias pacificatur.

Philippus Rex  
Franciae adven-  
tu suo Accam  
obstantibus a-  
nimos addit.

Dyn. IX.

Franci Accam  
recuperant.

\* المصلوب

البلد وخروج من فيه باموالهم وبذل لهم عن ذلك  
ما في الف دينار وخمسمائة اسير من المعروفين واعادة  
صلوبهم \* الصليبيون واربعة عشر الف دينار للركيس صاحب  
صور فاجابوه الي ذلك وان تكون مدة تحصيل المال  
والاسرا الي شهرين فلما حلفوا له سلم البلد اليهم فدخلوه  
الفرنج سلبا واحتاطوا علي من فيه من المسلمين وعلي  
اموالهم وحبسوه الي حين ما يصل اليهم ما بذل  
لهم وراسلوا صلاح الدين في ارسال المال والاسرى  
والصليبي حتى يتلقوا من عندهم فشرعوا في جمع المال  
وكان هو لا مال له ادما يخرج ما يصل اليه من دخل  
البلاد اولا باول فلما اجتمع عنده من المال مائة الف دينار  
اشاروا الامرا بان لا يرسل شيا حتي يعاونهم بحلفهم  
علي الاسلاف من اصحابه فقال ملوك الفرنج نحن لا نلف  
ادما ترسل اليها مائة الف دينار التي حصلت والاسارى  
والصليبي ونحن نطلق من اصحابكم من نريد ونترك  
من نريد حتي يجي باقي المال فنطلق الباقي منهم \* فلما  
جابههم السلطان الي ذلك فلما كان يوم الثلثا السابع  
والعشرون من رجب ركب الفرنج وخرجوا ظاهر البلد  
بالفارسي والراجل وركب المهملون اليهم وحملوا  
عليهم

عليهم فادكشفوا عن موقفهم واذا اكثر من كان عندهم  
من المسلمة قتلوا قتلوا قتلوا وضعوا فيهم العصف وقتلوا  
واستبقوا الامراء ومن كان له مال وقتلوا من صواهم  
من صواهم واصحابهم ومن لا مال له فلبسوا راي صلاح  
الدين ذلك رحل الي ناحية عسقلان واخبرها وفي سنة  
ثمان وثماني رحل الفردج نحو عسقلان وشرعوا في  
عمارتها وفيها عقدت الهدنة بين صلاح الدين والاكيمتار  
ملك الفردج لمدة ثلث سنين وثمانية اشهر اولها يوم اول  
ايلول وفيها منتصف شعبان توفي السلطان قلاج  
ارسلان بن مسعود بن قلاج ارسلان بن سليمان بن  
قلميش بن صاحبوق مدينة قونية وكان ذا صياحة  
حسنة وهيبة عظيمة وعدل وافر وغزوات كثيرة الي بلاد  
الروم فلما كبر فرق بلان علي اولاده فاستضعفوه  
ولم يلتفتوا اليه وحجر عليه ولده قطب الدين ثم اخذوه  
وسار به الي قيسارية لياخذها من اخيه فحصرها مدة  
فهرب منه والده ودخل الي قيسارية ولم يزل قلاج  
ارسلان يتحول من ولد الي ولد وكل منهم يتعبر  
به حتي مضى الي ولده غياث الدين كخسرو فسار معه  
في معسكره الي قونية فملكها وفيها توفي قلاج ارسلان وبقي  
ولده

*Afalonem re-  
aurant.*

*Inducit inter  
Salab' Ddium  
& Regem An-  
glia.*

*Klij' Arslani Sel-  
jukienfi laus.*

\* فلما اده  
كبر

*à filio malè  
tractatus.*

*Iconis potius  
illic moritur.*

Dyn. IX.

Rocno'Ddin e-  
jus filius fratri  
Gayabo'Ddi.  
no Iconium eri-  
pit.

Selabo'Ddini o-  
bitus ac'aus.

بعض ال. \*

لما مات ال. \*

نينار ال. \*

واحد

Nuro'Ddin Da-  
masco &c. im-  
perat.

Oibman &c.  
gypte, &c.

ولده غياث الدين في قونية مالكا لها حتي اخذها  
منه اخوه ركن الدين وفي سنة تسع وثمانين  
وخمسماية توفي صلاح الدين يوسف بن ايوب بن  
شاذي بدمشق وعمره سبع وخمسون سنة وكان  
جليلا كريما حسن الاخلاق متواضعا صبورا علي ما  
يكره كثير الغافل عن ذنوب اصحابه وحكي انه  
كان يوما جالسا وعند جماعة فرمى به المماليك  
بعضا بسرور فاخطاته ووصلت الي صلاح الدين فوقعت  
بالقرب منه فالتفت الي الجهة الاخرى يكلم جليسه  
هناكي ليتغافل عنها وطلب مرة اما فلم يحضر فعاون  
الطلب في مجلس واحد خمس مرات فلم يحضر فقال  
يا اصحابنا والله قد قتلني العطش واما كرمه فانه كان  
كثير البذل لا يقف في شي يخرج ويكفي نيل علي كرمه  
انه يوم مات لم يخلف في خزائنه غير \* نينارا واحدا صوري  
واربعين درهما ناصرية ولما توفي صلاح الدين ملك بعده  
ولده الاكبر الافضل نور الدين دمشق والساحل والبيت  
المقدس وبعليبك وصرخد وبصري وبانياس وهودين  
وتبنين الي الداروم وكان ولده الملك العزيز عثمان  
بصر فاستولي عليها وكان ولده الملك الظاهر غازي  
بجلد

بحلب فملكها وابيها مل جل جبارم وذل باشر واعزاز  
 نريساك ومنيج وكان بجاة محمد بن نقي الدين عمر بن  
 شاهنشاه بن ايوب قاطع الملك الظاهر وكان بخص  
 شيركة بن محمد بن شيركوه قاطع الملك الافضل وكان  
 الملك العادل اخو صلاح الدين بالكركي فصار الي  
 دمشق فجهز الافضل معه عسكرا وهاجروا الي البلان  
 الجزيرة وهي له ليمنعها من عز الدين صاحب الموصل  
 وفيها اول جمدي الاول قتل سيف الدين بكتمر  
 صاحب خلاط وكان بين قتله وموت صلاح الدين شهران  
 فانه اسرف في اظهار الشفقة بموت صلاح الدين وفرح فرحا  
 كثيرا فلم يمهله الله تعالى فملك بعده ظهير الدين  
 مزاريناري خلاط وهو ايضا من ماليك شاه ارمي وفيها  
 سلخ شعبان ثوثي اتايك عز الدين مسعود بن مودون بن  
 زلي بن اقسنقر صاحب الموصل بالموصل وملك بعده ابنة  
 نور الدين ارسلان شاه وكان عز الدين خيرا محسنا  
 حليها قلیل المعاقبة حيا كثيرا لم يكلم جلسا له  
 الا وهو مطرق وما قال في شي هيلة الاحبا \* وكرم طبع  
 وث سنة احدى وتسعين وخمسمائة كتب \* انقش  
 ملك الفردج ومقر ملكة طليطلة الي يعقوب بن يوسف بن  
 عمن

\* وسار ال.

Cædes Saifo-  
Daini Domini  
Chalati, de  
morte Salho-  
T dini supra  
modum latu.

Obitus Azzō  
Daini Domini  
Majda & c.  
c. fin Nu-  
ro Daini.

\* وكرامة ال.  
في سنة

\* ال.  
Aphenus Rex  
Toleranus.

Dyn. IX.

عبد المؤمن كعابا يقول فيه انك امير المسلمين ولا تخفي عليك ما هم عليه روهنا الاندلس من \* التضافات وادمال الرعية واشتمالهم علي الراحات وانا اسومهم الخسف واخلي الديار واسبي الذراري وامل بالسكران واقتل \* لشبان ولا عذر لك في الخلف عن نصرتهم وقت الشيايب واعذر

فعتقد ان الله فرض عليكم قتال عشرة منا بواحد منكم والان تخف عنكم فتحن فقاتل \* عدوا منكم بواحد منا ثم بلغني عنك انك اخذت في الاحتفال وتطيل نفسك عاما بعد عام تقدم رجلا وذاخر اخري ولا ادرى الجبن اوطا بك ام التكنيب بما ادرى عليك وانا اقول لك ما فيه المصلحة ان تتوجه بجملته من عنك في الشواني والمراهب واجوز اليك بجملتي وابادرك في اعز الاماكن عندك فان كان لك فغنيمة عظيمة جات اليك وهديه مثلت بين يديك وان كللت لي ذات يدي العليا عليك واستحققت ملك الملتين \* والتقدم علي القبليتين والتقدم

فلما قرا يعقوب كتابه جمع العساكر وعبر المجاز السي \* القميتين

الاندلس واقتتلوا قتالا شديدا فكانت الدايمة اولا علي المسلمين ثم عانت علي الفرچ فانهزموا اقبح هزيمة وغنم المسلمون منهم شيئا عظيما فلا \* يفخرون ثروان بثروته

ولا

à Mairin, quos  
licet liberat, vi-  
Aus.

يفتخر له  
مثر

Dyn. IX.

ولا جبار بجبروتة ومن يفتخر\* فببر فليفتخر كما جا في  
الكتاب الالهى ثم ان الفنش عان الي بلانه وركب  
بغلا واقسم اده لا يركب فرها حتى تنصره ملوك فرجة  
فجمعوا\* الجموع العظيمة وجرت لهم مع المسلمين وقايح  
كثيرة الي ان ملكوا الان اكثر\* من الاندلس وفي  
سنة اثنتين وتسعين هـ الملك العزيز من مصر الي  
دمشق وحصرها وارسل الي اخيه الافضل\* ان يفارق  
القلعة ويسلم البلد علي قاعدة ان تعطي قلعة\* صرخد  
ويسلم جميع امال دمشق تخرج وتسلم العزيز القلعة  
ودخلها واقام بها اياما ثم عليها الي مة الملك العادل  
وعان الي مصر فصار الافضل الي صرخد وفي سنة ثلث  
وتسعين ملك العادل يافا من الفرنج وملك الفرنج  
بهرت من المسلمين وفي سنة اربع وتسعين توفي عمان  
الدين زكي بن مودون بن زكي بن اقسنقر صاحب  
ملجار وتصيبين والخابور والركة وملك بعده ابنه قطب  
الدين محمد وملك نور الدين مدينة نصيبين وفيها  
قصد خوارزمشاه بخارا وكان قد ملكها الخطا فنازلها  
وحصرها وامتنع اهلها منه وقتلوه مع الخطا لما راو من  
حسن هبرتهم معهم حتي انهم اخذوا كلبا اعورا والبصرة  
قبا

\* فبالله  
تعالى  
يفتخر

\* الجمع  
العظيم

\* ملك

ان لا

صرخد له

Al Aqir Rex  
Egypti Al-  
Afduum fratre  
Damasci regno  
exiit.

Al Adel Joppam  
Francis, illi  
Beryum Mosle-  
mis auferunt.

Morieur Om-  
made Ddin  
Zingl.  
Succedit illi  
Kotbe Ddin.

Chomareem  
Shab Bocharam  
obfider.

Dyn. IX.

بما وقلنسوة وقالوا هذا خوارزمشاه لاده كان اعمر  
 طاغوا به على العصور ثم القوة في منجنيق الي العسكر  
 وقالوا هذا سلطانكم \* فلم يزل هذا نابه حتى ملك  
 خوارزمشاه البلد بعد ايام بمسيرة عنوة وعفا عن اهله  
 واحسن اليهم وفيها حصر الملك العادل ابو بكر بن  
 ايوب قلعة مارن دجرج في شهر رمضان وكان صاحبها  
 حسام الدين \* يولف ارسلان صبيا فسلم بعض اهلها  
 الرض \* بخامرة فنهض العسكر اهلها ذهبيا قبيحا فذا تسلم  
 لعادل الرض تمكن من حصر القلعة وقطع الميرة  
 منها وبقي عليها الي ان رحل عنها سنة خمس وتسعين  
 وفي سنة خمس وتسعين في العشرين من المحرم توفي  
 الملك العزيز صاحب مصر وراسلوا الامرا من مصر الي  
 الافضل اخيه يدعوه اليهم ليملكوه لاده كان محبوبا  
 الي الناس يريدونه فدخل الي مصر وملكها وفي سنة  
 ست وتسعين سار العادل فنزل علي القاهرة  
 وحصرها فارسل الافضل اليه في الصلح فتقرر ان يسلم  
 الديار المصرية اليه وياخذ العوض عنها ميفارقين  
 وحاني وجبل جور وتحالفوا علي ذلك وخرج الافضل من  
 مصر وسار الي صرخد وارسل من يسلم ميفارقين  
 وحاني

وقم هذا \*  
 capte incolis  
 parcit.

\*al.ex. caret  
 يولف  
 ارسلان  
 Hofame Ddin  
 Mareidina Dom-  
 minus obsecus  
 ab Al Adelo.  
 \* بخامرة

Mortuo Al-  
 tige Al Adil  
 ultro accitus  
 est in regnum  
 Egypti.

quo ab Al Ad-  
 lo coactus ce-  
 dit.

Hhh



وحاني وجبل جور فامتنع نجم الدين ايوب بن الملك  
العادل من تسليم ميا فارقين وهلم ما عداها فتردت  
الرسول في ذلك والعادل \* فزع ان ابنة عصاه فامسك  
الافضل عن المراسلة في ذلك لعله ان هذا فعله بامر  
لعادل وفيها في شهر رمضان توفي خوارزمشاه فمس \* بن  
ارسلان وولي ملك خوارزم بعده ابنة قطب الدين  
محمد ولقب علا الدين لقب ابية وفي سنة سبع وتسعين في  
شهر رمضان ملك ركن الدين سلیمان بن قلج ارسلان  
مدينة ملطية وكانت لاهية معز الدين قيصر شاه فصار  
اليه وحصره اماما وملكها وسار منها الي ارزن الروم  
وكانت لولد الملك محمد بن \* صديق وهم بعت قدیم قد  
ملكوا ارزن الروم فلما قاربها ركن الدين خرج صاحبها  
اليه ثقة به ليقرر معه الصلح علي قاعدة يوثرها ركن  
الدين فقبض عليه واعتقله عنده واخذ البلد وهذا كان  
آخر اهل بيته \* ملكوا وفيها حصر الملك الظاهر واخوه  
الملك الافضل ابنا صلاح الدين مدينة دمشق وفي لهم  
الملك العادل واعادوا الي تجديد الصلح علي ان يكون  
لظاهر منبج واقامية وكفر طاب والمهرة ويكون للافضل  
سويساط وقلمة نجم وسروج ورأس عين \* وجملين وسار الظاهر  
الي

\* فزع ابن  
ابنة عصاه  
وقد عصا  
فامسك  
بن الب. al.\*  
ارسلان

la'Din Ch-  
rafiia Dumi-  
nus.

Reno'Ddin  
Malasia post-  
tuc.

صديق al.\*

& Arzno-  
Rrmo.

الدين al.\*  
ملكوا

Ad Db-br &  
Al Afial Sa-  
lāho'Dāni filii  
obit hā Dama-  
sic Al Adclum  
patrum adi-  
gunt ad pacem.  
وحمدين \*

Dyn. IX.

لي حلب والافضل الي سميساط ووصل العادل الي  
 دمشق وفي سنة تسع وتسعين وخمسمائة في المحرم سير  
 الملك العادل عسكرا مع ولده الملك الاشرف موسى  
 الي ماردين \* فحاصروها وشحنوا علي اعمالها واقام الاشرف  
 ولم يحصل له غرض فدخل الملك الظاهر بن صلاح الدين  
 صاحب حلب في الصلح بينهم وارسل الي عمه العادل في  
 ذلك فاجاب اليه علي قاعدة ان يجعل له صاحب  
 ماردين مائة وخمسين الف دينار \* فجاء صرف الدينار  
 احد عشر قيراطا من اميري ويضرب اسمه علي السكة  
 ويكون عسكرة في خدمته اي وقت طلبه وفيها وهي  
 سنة الف وخمسمائة واربع عشرة للاه كنذر كان ابتدا  
 دولة المغول وذلك ان في هذا الزمان كان المستولي  
 علي قبائل الترك المشاركة اوفك خان وهو المسمى ملك  
 يوحنا من القبيلة التي يقال لها كريت وهي طايقة قدين  
 بدين النصرانية وكان رجل مويد من غير هذه القبيلة  
 \* يقال له تموجين ملازما لخدمة اوفك خان من حين  
 الطفولة الي ان بلغ حد الرجولية وكان ذاباس في  
 قهر اعداء فحصد الاقران وسعوا به الي اوفك خان  
 ولا رالوا بفتابوته عنده حتي اتهمه بقتل الزانية وهم باعتقاله  
 والقبط

*Al Adel Mar-  
dinam vctiga-  
lem facit.*

وعادة له  
 الدينار

ابتدا دولة  
 المغول

*Initium impe-  
rii Mogulifi-  
um.*

*Ung Chan, five  
Rex f.annes,  
Cavritensis,  
Christianus.*

التي  
 يقال لها

Hhh 2

والقبض عليه فادضم اليه غلامان من خدم اوتك خان  
فاعلماه القضية وعيناه الليلة التي فيها يربى اوتك \* كبسه  
وفي الحال امر تموجين اهله باخلا البيوت عن  
الرجال وتركها علي حالها منصوبة وكمن هو مع  
الرجال بالقرب من البيوت وفي وقت السحر لما هجم  
اوتك واصحابه علي بيوت تموجين لقمها خالية من  
الرجال وكر \* عليه تموجين واصحابه من الكمين  
وارقعوا بهم وداوشوهم القتال \* واخذنهم فيهم وهزمهم  
وحاربهم مرقم حتى \* قتلوه وابطالوه وسبوا ذراريه وفي  
اذا هذا الامر ظهر بين المذول امير معتبر كان  
يسبح في الصحاري والجبال في وسط الشتاء عريان  
حافيا ويغيب اياما ثم ياتي ويقول كلني الله وقال  
لي ان الارض باعمرها قد اعطيتها لتموجين وولده  
وسميته جنكز خان فسماه جنكز خان \* بقيت تنكرى  
وكان يرجع الي قوله ولا يعدل عن رايه ولما علا شان  
جنكز خان ارسل الرسل الي جميع شعوب الترك فمن  
اطاعة وبقعة سعد ومن خالفة خذل وانعم علي نديك  
الغلامين وذريرتهم بان جعلهم قرخانمة والترخان  
هو الحر الذي لا يكلف بشي من الحقوق  
السلطانية

\* كبسه *al.*

A Temujino  
occisus.

\* علي *al.*  
تموجين  
واخذنهم  
بالخروج  
قتلوه *al.*  
ابطالوه

\* بقيت *al.*  
qui exinde Fen.  
giz han di-  
ctus.

Dyn. IX.

لهلك \* al.

وكان  
لجنگزخان  
من الاولاد  
الذكور والاناك  
جماعة وكانت  
الخاتون الكبيرة  
زوجته تسمى \* اويغور  
تجدي

Nobilitas Ma-  
gulenſium ex  
matre.

Filii Fengia  
Chani, eorumque  
munera.

والسياسة \*

بتدبير \* al.

\* al.

في العساكر  
ومصالحهم

قباليغ \* al.

\* سقسين

\* اللانيغور

\* اميل

في وقوداف

السلطانية ويكون ما يغنم من الغزوات له مطلقا  
لا يؤخذ منه نصيب \* الملك وزان لها ولا ان يدخلوا على  
الملوك بغير اذن ولا يعاقبوا على ذنب الي تسعة ذنوب  
وكان لجنگزخان من الاولاد الذكور والاناك  
جماعة وكانت الخاتون الكبيرة زوجته تسمى \* اويغور  
تجدي وفي رسم المغول اعتبار ابنا الاب الواحد بالشرف  
انما يكون بالنسبة الي الامهات وكان لهذه خاتون اربعة  
بنين وولاهم جنگزخان الامور العظام في ملكته الاول  
دوشي ولي امر الصيد والطون وهو احب الامور اليهم  
والثاني جغتاي ولي امر الحكومات \* والياسه اي  
الناموس والقضا والثالث اوكتاي ولي \* تدبير الممالك  
لغزارة عقله واصابة رايه والرابع تولي ولي امر الجيوش  
وتجهيز الجنود والنظر \* في مصالح العساكر وكان  
لجنگزخان اخ يقال له اوتكهن فعين له ولذل واحد من  
الاولاد بلان اقيمون بها اما اوتكهن فاقام بحدود  
الخطا ودوشي اقام بحدود \* قباليغ وخوارزم الي اقصى  
\* سقسين وبلغار وجغتاي اقام بحدود بلان \* الايغور  
بالقرب من المالبغ الي صهرقند وبخارا واقام اوكتاي  
وهو ولي العهد بحدود \* اميل وقوداف وجارزة تولي ايضا  
في وقوداف

H h h 3

Franci Constantinopolim expugnant.

في تلك النواحي وفي وسط مملكتهم كالمركز بالنسبة  
الي الدائرة وفي سنة ستماية ملك الفردي مدينة  
القسطنطينية من الروم اقام الفردي بظاهرها محاصرين  
للروم من شعبان الي جوان الاول وكان  
بالمدينة من الفردي \*مقيمين فحوثلثي الفا ولعظم  
البلد لا يظهر امرهم \*فتواضوا هم والفردي الذي بظاهر  
البلد ووثبوا فيه والقوا النار فاحترق فحوثلثي البلد  
فاشتعل الروم بذلك ففتحوا الفردي الابواب ودخلوها  
ووضعوا السيف ثلاثة ايام وقتلوا حتي الاساقفة والرهبان  
والقسيسين الذين خرجوا اليهم من كنيسة ايها  
سوفيا العظمي وباينهم الاناجيل والصلبان يتوصلون  
دها ليقوا عليهم فلم يلتفتوا عليهم وقتلوههم اجمعين  
\* ال. ال. وذهبوا الكنيسة وكان الفردي ثلاثة ملوك ذوقس  
البنادقة وفي مراكبه ركبوا الي القسطنطينية وهو شيخ  
امي انا ركب يقان فرسه والثاني المركيس مقدم  
الافردسيس والثالث كنداقلند وهو اكبرهم عددا فلما  
\*استولوا \*اهتمولي افترعوا علي الملك فخرجت القرعة علي كندا  
فلند فملكوه عليها وتكون لذوقس البنادقة الجزاير  
مثل افرطس وروندس وغيرهما ويكون لمركيس البلان  
التي

استولوا \*  
Comes Fland.  
Imperium Con-  
stantinopol. Dux  
Venet. int: Cre-  
tam, Rhodum,  
&c. lortuntur;  
Marchio Ferra-  
sensis Ni-

Dyn. IX.

caam &amp;c. quibus à Laſcari brevis poliat. ur.

الشكري \*

Moritur Re-  
no Dain.Gayāsho Dain  
Iconis positur.Corfil Aderbi-  
janam, &c. po-  
pulantur.فجازوا. *al.* \*

سكمان \*

Naj'mo Dain  
filius Al Adeli  
Chalato domi-  
natur.

التي هي شرقي الخليج مثل ديقيا ولايف وفيلاناف  
ولم قدم له فادها تغلب عليها بطريق من بطارقة الروم  
اسمه \* لشكري وفيها في ذي القعدة توفي السلطان  
ركن الدين صاحب الروم وملك ابنه قلع ارسلان وكان  
صغيرا وكان غياث الدين كاخندرو اخو ركن الدين  
يومين بقلعة من قلاع القسطنطينية ولما سمع موت اخيه سار  
الي القونية وقبض علي الصبي وملكها وجمع الله له  
البلدان جديعها وعظم شانه وتوفي امره وكان ذلك في  
رجب سنة احدى وستماية وفيها اغارت الكرج علي  
انريجان واكثروا النهب والسبي ثم اغاروا علي  
خلاط وارجهش فاغلوا في البلدان حتي بلغوا ملازكرو ولم  
يخرج اليهم من المصلين احد يمنعهم \* فجازوا خلال  
البلدان ينهبون وياصرون وفي سنة ثلث وستماية قبض  
عسكر خلاط علي صاحبها محمد بن بكر وملكها بلبان  
ملوك شاه ارمن بن \* سليمان وفي سنة اربع وستماية  
ملك الملك الاوحد فيج الدين ايوب بن الملك العادل  
مدينة خلاط ولما صار عنها الي ملازكرو ليعقر قواعدها وذهب  
اهلها علي من بها من العسكر فاخرجوه من عندهم وتصوروا  
وبادوا بشعار شاه ارمن وان كان ميتا يعنون بذلك  
ون

رن الملك الي اصحابه وماليكه فعان اليهم الاوحد وقتل  
بها خلقا كثيرا من اعيان اهلها فذل اهل اخلاط  
ونفرت كلمة الفتيان وكان الحكم اليهم وكفي الناس  
شرهم فادهم كادوا \* يقيموا ملدا ويقتلون اخر والسلطنة  
عندهم لاحكم لها وانما الحكم لهم واليهم وفي سنة ست  
وهتماية ملك العال ابو بكر بن ايوب بلد الغابور  
ومدينة نصيبين وحصر منجار ثم عان عنها وفيها اغتولي  
جنكزخان علي بلان قرا خطا وكان امير بلان الايغور وهم  
طايفة كثيرة من الترك في طاعة ملك الخطا فلما صار  
الصيف لجنكزخان وشاع ذكره في البلان ارسل الله امير  
الايجور وهو الذي يسمونه ايدي قوب اي صاحب الدولة  
يطلب الامان لنفسه ورعيته والدخول في زمركه فاکرم  
جنكزخان رسله وتقدم بوصولة اليه فيان ايدي قوب  
الي الحضور في خدمته من غير توقف فاقبل عليه  
جنكزخان واحسن قبوله واعانه الي بلان مكرما وفي سنة  
سبع وهتماية اواخر رجب توفي دور الدين ارسلان شاه بن  
مسعود بن مونون بن زكي بن اقسنقر صاحب الموصل  
وكانت مدة ملكه ثمانى عشرة سنة وكان شهرا شجاعا  
ذا سياسة للرعايا شديدا علي اصحابه اعان قاموس  
البيعت

قد صاروا  
يقدمو

*Al Adal Chaba-  
ra & Nifibi  
potitus Sanja-  
ram tentat.*

*Fengiz Chan  
regionem Kara  
Chia, i.e. Cha-  
sam nigram  
subigit.*

*Obitus & laus  
Nure Dini  
Domini Mas-  
sala.*

Dyn. XI.

Azro'Ddin  
fil. luccedit.Badr'Ddin  
Lulu.وهذان  
\* وحسن\* al. جلال  
السمانة\* al. ex. ca-  
ret العقرHiftoria mer-  
catorum quo-  
rundam.

\* al. لما

\* صاحبة

البيت الاقبلي وجاهه وحرمة بعد ان كادت قد ذهبت  
ولما حضره الموت رقب في الملك ولده الملك القاهر عز الدين  
مصعون وامر ان يتولي تدبير مملكته ويقوم بحفظها وينظر  
في مصالحها مملوكة بدر الدين لولو لما رأى من  
عقله \* وهذان راية وحسب سياسته وكمال \* السمانة  
فمه واعطي ولده الاصغر بمان الدين زدكي قلعة \* العقر  
الجبدة وقلعة شوش وهيرة البي العقر وفي سنة تسع  
وستماية قصد قلعة دفر تجار من البخاريين ديار التاتار  
ومعهم البضائع من الثياب المذهبة والكرباس  
وغيرها مما يلبف بالمغول \* بها سمعوا ان للمتاع عندهم  
قيمة وافرة وان الطرق قد اقام بها جنكزخان جماعة  
يسودهم قراقچمة اي مستحفظين يخفرون المتردين  
الهم فقوي عزهم على ذلك فساروا نحوهم ولما وصلوا الي  
دواحيهم وافاهم المستحفظون ووقفوا على ما معهم من  
السلع فراوا قماش واحد منهم اسمه احمد لايقا لخان  
فسمروه مع \* صاحبة اليه فعرض احمد متاعه على الحجاب  
وطلب في ضمن كل ثوب كان مشتراه عليه عشرة  
دينادر الي عشرون دينارا ثلاثة بواليش ففضض لذلك  
جنكزخان وقال هذا الغافل ككافة يظن اننا ما ارادنا  
فيابا



ثيابا قط و امر الخازن فاره من الاقمشة التي هداها اليه  
 ملوك الخطا اشيا نفيسة وتقدم ان يكتب ما معه وادبه  
 من حضر من الحاشية واعتقل احمد وطلب صاحبيه \* فعرضا  
 عليه متاعها برمتة وقال هذا كله ادنا اتيانا به لنقدمه  
 لنبعة ال. \* خدمة للخان لا \* لنبيعة عليه فالحوا عليها ان يثمنها فلم  
 يفعلوا فامر جنكزخان ان يعطيا لكل ثوب من ذهب  
 باليش ال. \* باليش من ذهب واكل كبراهمن بالمش من فضة  
 وعرض ال. \* واعرض لاحمد ايضا مثل ما اعطاهما وتقدم اليه الاولان  
 والخواتين والامرا ان ينفذوا معهم جماعة من اصحابهم  
 وباليش ال. \* وباليش الذهب والفضة ليحلبوا لهم من ظرايف  
 الامروا ال. \* البلاو ونفايسها ما يصلح لهم فامثلوا ما \* امروهم به فاجتمع  
 معهم مائة وخمسون تاجرا من مسلم وصرافي وكركي  
 وارسل معهم رسولا الي السلطان محمد يقول له ان  
 التجار وصلوا الينا وقد اعدناهم الي ما منهم مما امن  
 غادمين وقد سيرنا معهم جماعة من غلاتنا ليحصلوا من  
 ظرايف تلك الاطراف فينبغي ان يعونوا اليها امنين  
 ليتمكنوا الوفاة بين التجارين وتقسم موان النفاق من  
 ذات البين فلما وصل التجار الي مدينة اقرار طمع اميرها  
 وطلع ال. \* غادر خان فيها معهم من الاموال \* فطالع السلطان  
 محمد

## Dyn. IX.

Occasio belli  
cum Tataris,  
exdes mercato-  
rum & legato-  
rum à Gayer  
Chano Otrara  
Principe facta.

Gengiz Chan  
jejunio & pre-  
cibus opem di-  
vinam implorat.

ejus visio.

فقال له \*

Christianis fa-  
vet.

مجد في امرهم وحسن له ابادتهم واغنام مالهم فاذن  
له بذلك فقتلهم طرا الا واحدا منهم فاحه هرب من  
الهمجن ولما راي ما جرى علي اصحابه لحق يدهار  
البتار واعلمهم بالمصيبة فعظم ذلك عند جنكزخان  
وتأثر منه الي غاية وهجر النوم وصار يحادث نفسه  
ويدفكر فيما يفعله وقيل انه صعد الي راس قل عال وكشف  
راسه وتضرع الي الباري تعالي طالبا نصرة علي من  
باداه بالظلم ووقي هناك ثلاثة ايام بلها اليها صايما وفي  
الليلة الثالثة راي في منامة راهبا عليه السواك وبيده  
عكازة وهو قائم علي بابة يقول له لا تخف افعل ما شئت  
فادلك هو يد فانقبضه من عور انعرا مشوبا بالفرح وعان الي  
منزله وحكي حله لزوجته وهي ابنة اوفك خان \*فالت له  
هذا زي اسقف كان يترده الي ابي ويدعوه ومجيء  
اليك نليل اذ قال السعادة اليك فسأل جنكزخان  
لمن في خدمته من نصاري الا يغور هل ههنا احد من  
الاصاقة ف قيل له عن مار دفعا فلما طلبه ودخل عليه  
بالبيرون الا هو قال هذا زي من راي في منامي  
لكن شخصه ليس ناك فقال الاسقف يكون  
الخان قد راي بعض قديسينا ومن ذلك الوقت  
صار

صار يميل الي النصارى وتحسن الظن بهم وبكرمهم  
وفي سنة عشر وستمائة قصد جنكزخان بلان السلطان  
محمد ولما وصل الي دواحي تركستان اتاه الامير ارسلان  
خان من \* غياليف والامير اهدى قوب من جيش  
باليف والامير سفتاق من المالبغ وساروا في عساكرهم  
ولما اجتمعت العساكر جميعها بقصبة مدينة اترار صير  
جنكزخان ابنه الكبير في قومادين عسكر الي  
جانب خجند وتوجه هو بنفسه الي بخارا ورجع علي محاصرة  
اترار ولده جفائي واوكتاي فدام القتال  
عليها مدة خمسة اشهر لان السلطان محمد كان  
قد صير اليها غازيخان في خمسة الف فارس وقراجا  
خاص \* حاجي في عشر الف وكادوا كلهم دها ولما ضاقت  
الجملة بهم في المدينة وعجزوا عن المقاومة شاور قراجا  
لغازيخان في الصلح وتسليم البلد فابي غازيخان  
الا المجاهدة الي الموت لعله ان الغول لا يبقون علمه  
فلم ير في المصالحة مصالحة فتوقف \* قراجة الي هجوم الليل  
وخرج في اكثر عسكره الي خارج من باب \* دروازة  
الصوفي فعوقبه الي الصبح ثم حمل الي ابني جنكزخان  
فاستنطقاه واستعلما منه كنه احوال البلد وامرا بقتله  
وقتل

غيايغ \* al.

Otrara oblika.

صاحبها \*

قراجا \* له

دروازه \* له

Dyn. IX.

&amp; capta.

ولسم اه\*  
مدة شهر\*  
فيجان لون\*

Gayer Chor cap-  
tus & occisus.

Sultan Mehmed  
post totam  
Chorsanum,  
& Bamiyanem,  
Gaznam peritur.

Al-Malik Ad-  
dabir Salab-  
Dini fi Halebi  
Ds. moritur.

وقتل كلان معه قايلمن اذا كنت ما ابقيت علي  
مخدومك وولي نعمتك فلا تبقي ولا علينا وزحف العسكر  
الي المدينة فدخلوها واخرجوا اهلها جميعها الي ظاهرها  
واغاروا علي ما فيها وبقي غاير خان في عشرين الف من  
عسكره متفرقين في دروب المدينة لم يتمكن منهم المغول  
وكان فيخرجون من خمسين خمسين ويكارجون ويطلعون  
في عسكر المغول ويقتلون ثم يقتلون وكان هذا انابهم \*شهر  
الي ان بقي غاير خان ومعه تفريش \*بجالدون في سطح دار  
السلطنة وكان قد برز مرهوم الخان ان لا يقتل غاير خان  
في الحرب لكن جعل اليه حيا فذلك كثر التعب معه  
وقتل صاحبه وبقي وحده يقاتل بالاجر الذي كان  
الجواري يناولنه من الجدار فلما عجز عن المناولة احاط به  
المغول وقبضوه وحملوه الي جنكوزخان بعد عونه من  
بخارا الي صمرقند وقتل هناك في كوك سراي وفي  
هنة اثني عشر في شعبان ملك السلطان محمد مدينة  
غزنة وكان استولي قبل ذلك علي عامة خراسان وملك  
باميان وفي سنة ثلث عشرة في العشرين من جمادى  
الاخر توفي الملك الظاهر غازي بن صلاح الدين يوسف بن  
ايوب وهو صاحب مدينة حلب وخلف اولادان نكورا من

جملتهم

Iii 3

جملةهم الملك العزيز محمد من ابنة عمه الملك العادل  
وعان مر ولده هذا سنتين وشهورا ووصي به الي مملوكه  
شهاب الدين طغرل الخادم فصار اقا بكه وقام بتربيته  
احسن قيام وفي سنة خمس عشرة وستماية توفي الملك  
القاهر عز الدين مسعود بن ارسلان شاه بن مسعود بن  
مردوان بن زكي بن اقصقر صاحب الموصل ليلة الاثنين  
لثاني بقية من ربيع الاول وكالت ولايته هبع سنين  
وتسعة اشهر واوصي بالملك لولده الاكبر نور الدين  
ارسلان شاه وعمره حينئذ نحو عشر سنين وجعل الوصي  
عليه والمدير لدولته بدر الدين لولو وكان عمه عمان الدين  
زكي بن ارسلان شاه صاحب العقرة قد توفيت دفنه بالملك  
فرقع بدر الدين ذلك الخرق ورتق ذلك الفتق واحسن  
العصيرة مع الخاص والعام وخلع علي كافة الناس وغير  
الديار \* الخدان عنهم فلم يخص بذلك شريفا دون مشروف  
ولا كهرا دون صغير وبعد ايام وصل التقليد من الخليفة  
لنور الدين بالولاية ولبدر الدين بالنظر في امور دولته  
والعشرقيات لهما ايضا وكان مظفر الدين \* كوكبري بن  
زين الدين صاحب اربل قام \* بنظر عمان الدين زكي  
فملكه قلعة العمادية وباقي قلاع الهكارية والزوزان  
فراسله

Moritur Azzar  
Dān Maufela  
Dominus, suc-  
cedit filius Nu-  
ro' Dān.

Badre' Dāni  
Lulus Tutoris  
ejus laus.

الجدان \*

كوكبري \*

في نصره \*

Dyn. IX.

\*al. الامانة

\*ومشي. al.

Novo Ddno  
mortuo succe-  
dit frater Naf-  
ro Ddno.

\*وخلف. al.

Mortuo Al-  
del R. e Egypti,  
Damasii, &c.

\*المعظم. al.

فراسله بدر الدين يذكره \*الايمان والعهد وبطالبيه  
بالوفا بها ثم ذل عن هذا ورضي منه بالسكوت لالهـم  
ولا عليهم فلم يفعل واظهر معاضده زكي فارسل بدر  
الدين الي الملك الاشرف موسى بن الملك العادل  
وهو صاحب ديار الجزيرة وخلاط \*واتعدي اليه وصلات في  
طاعته وطلب منه المعاضده فاجابه بالقبول وبذل له  
المساعدة وارسل الي مظفر العين يقيح هذه الحالة ويقول  
له ان يرجع الي الحق والاقتضه هو بنفسه وعسكره فلم  
تحصل الاجابة منه الي شي من ذلك الي ان حضرت  
الرسول من الخليفة الناصر ومن الملك الاشرف في الصلح  
لاطاعوا واضطاعوا وتعالفوا بحضور الرسول ولما قرر الصلح  
توفي نور الدين ارسلان شاه بن الملك القاهر صاحب  
الموصل وولي في الملك بعده اخوه ناصر الدين مجنون وله  
من العمر نحو ثلث سنين \*وحلف له الجند وركبته بدر  
الدين فطابت نفوس الناس ان علموا ان لهم سلطانا من  
اليوم الاتاكي وفيها توفي الملك العادل ابو بكر بن  
ايوب سابع جمعي الاخرة وكان عمره ثلثا وسبعين  
سنة وكانت مدة ملكته ثمانين عشرة سنة وخلف ولده  
الملك الكامل صاحب مصر والملك \*العظم صاحب دمشق  
والملك

والملك الاشرف صاحب حران والرها وخلات والملك  
المظفر شهاب الدين غازي صاحب ميافارقين والملك  
الحافظ صاحب قلعة جعبر والملك العزيز صاحب بانياس  
والملك الصالح اسماعيل صاحب بصري والملك الفايز  
يعقوب والملك الامجد عباس والملك الافضل والملك  
القاهر ولما مات نور الدين الملك القاهر صاحب الموصل وملك  
اخوه ناصر الدين تجدد لعماد الدين ومظفر الدين الطمع  
لصغر سن ناصر الدين فجمعوا الرجال وتجهزوا للحركة  
فلما بلغ ذلك بدر الدين لولو ارسل الي عز الدين ايبك  
مقدم عسكر الاشرف الذي بنصيبه يستدعهم  
ليغتصم بهم فساروا الي الموصل رابع رجب سنة خمسة عشرة  
واستراحوا اياما ثم غيروا دجلة وذلوا شرقها علي فرسخ  
من الموصل وجمع مظفر الدين عسكره وسار اليهم ومعه زكي  
فعبر الزاب وسبق خبره وعند انقضاء الليل صار ايبك  
ولم يصبر الي الصبح فمقطعوا في الليل والظلمة والعقوا هم  
والخصم علي ثلاثة فراسخ من الموصل فاما عز الدين فحمل  
علي ميسرة مظفر الدين فهزمها وبها زكي ومدينة مظفر  
الدين حملت علي ميسرة بدر الدين وهزمتها وبقي بدر  
الدين في النهر الذي معه في القلعة وتقدم اليه مظفر  
الدين

Amado Ddin  
Nonfile regni  
affectat.

Prælium inter  
eum & Badro-  
Ddinum.

Dyn. XI.

الدين في من معه في القلب ان لم يتفرقوا فلم  
 يمكنه الوقوف فعاد الي الموصل هاربا وعبر نجلة الي  
 القلعة وتبعه مظفر الدين واقام وراء كل حصن دينوي  
 ثلاثة ايام ورحل ليلا من غير ان يضربوا \* كوصا وبقوا ثم كورها *al.* \*  
 ملك مام الدين قلعة الكواشي وملك بدر الدين  
 \* دلعفر وملك الاشرف سنجار وسار يريد الموصل ليحتمل قل اعفر \*  
 \* فيها الي اربل فقدم بين يديه عسكره ثم وصل هو في منها *al.* \*  
 اخرهم يوم الثلاثاء تاسع عشر \* جمادي الاول سنة ست عشرة  
 \* واستماية وكان يوم وصوله مشهونا ترجل له بدر الدين  
 وحمل الفاشية بين يديه وانه رسل الخليفة ومظفر  
 الدين في الصلح \* وبذل تسليم \* القلاع الماخونة *al.* \*  
 \* الاقلاع *al.* \* جميعها الي بدر الدين ما عدا قلعة العمادية وطال  
 الحديدي في ذلك نحو شهرين ثم رحل الاشرف يريد  
 مظفر الدين فوصل قرية السلامية بالقرب من الزاب  
 وكان مظفر الدين نازلا عليه من جاذب اربل  
 فاعان الرهل الي الاشرف في طلب الصلح وكان عسكر  
 الاشرف قد طال بيكارة والناس قد صجروا فوقعت  
 الاجابة الي الصلح وعان الاشرف الي سنجار وكان  
 رحيله عن الموصل ثاني شهر رمضان من هذه هبة  
 عشرة

K k k



عشرة وستماية وفي سنة ست عشرة وستماية توفي السلطان  
 عز الدين كيككاس بن كيكسرو بن قلج ارسلان  
 صاحب دلاان الروم ولم يخلف ولدا يصلح للملك لصغرهم  
 واخرج الجند اخاء فلا الدين كوكبان من قلعة  
 المنشار التي على الفراء بقرب ملطية وكان مسجودا  
 بها فملكوه وحلف الناس له فاحسن تدبيره للملك وكان  
 شديدا على اصحابه ذا عزم وحزم وهبة عظيمة وفي سنة  
 سبع عشر وستماية في اوائل المحرم ذل جتكرخان في  
 عسكرة على مدينة بخارا واحاط بها العساكر من جميع  
 جوانبها وكان بها من عسكر السلطان مئتين وعشرين  
 الفا مقدمهم كوكي خان وسروج \* وكشلي خان  
 ولما تحققوا عجزهم عن مقاومة المغول خرجوا من  
 الحصار بعد غروب الشمس فادركهم المغول فقتلوا  
 عسكر المغول على دهر جيحون فاوقعوا فيهم وقتلواهم  
 كافة ولم يبقوا منهم اقرا فلما فارق المقاتلون المدينة لم يبق  
 لاهلها حيلة الا التسليم والخروج وطلب الامان فخرج  
 الامة والاعيان الى خدمة جتكرخان يتضرعون اليه  
 ويطلبون حقهم \* فلما هم قد قدم باخراج كل من  
 بالمدينة الى ظاهرها فخرجوا ودخل هو وولده توي الى  
 المدينة

Aladin Gaike-  
bad.

Fengie Chan  
Bocharam obli-  
det.

وهشكي \*

praesidio inter-  
necione cafo  
civibus parcit.

نمايه \*

Dyn. IX.

المدينة فوقف على باب مسجد الجامع وقال هذا دار  
 السلطان فقالوا لا بل خاذة يزن ان اى بيت الله فنزل  
 ودخل الجامع وصعد الي المنبر وقال لا كابر بخارا  
 ان الصحرا خالفة عن العلف فادتم اشبعوا الخيل مما عندكم  
 في الاديبار ففتحوها وصاروا ينقلون ما فيها من الغلات  
 ورموا ما في الصناديق من الكتب وجعلوها اوارب  
 للخيل واحضروا الطعام والشراب هناك واكلوا وشربوا  
 وطردوا ثم خرج جنكرخان الي منزله وجمع الائمة والمشايخ  
 والسادات والعلماء وقال لهم ان الله ملك الكل وضابط  
 الكل ارسلني لاطهر الارض من بقى الملوك \* الجابرة  
 الفسقة الفجرة ونذر لهم ما فعله \* امير اقرار بان مدحاه  
 صاحب له \*  
 بالتجار الي غير ذلك ثم امرهم ان يعتزلوا الاغنيا واصحاب  
 الثروة بعزل عن الفقرا فعزلوهم وكادوا ما بقي الف  
 ومفادين الفيا فقال لهم ان الاموال التي فوق الارض  
 لا حاجة بنا الي استعمالها منكم وادما تريد ان تظهروا  
 لنا \* الدفان التي تحت الارض فقبلوا بالسهم والطاعة  
 ووعدوا مع \* كل قوم باسقاطا يستخرج المال  
 وشار سرا الي المستخرجين ان لا يكلفوا ما لا يطيقونه  
 ويفرقون بهم وذلك لما راي من حسن اجابتهم الي  
 ما

iussis eis the-  
 sauros sub ter-  
 ra absconditos  
 indicare.

الزخاير \*  
 كل اه \*  
 جماعة قوم  
 لهمستخرجوا  
 يكلفوهم \*

Dyn. IX.

deinde urbem incendit.

\*البحارها  
كادى من

\*بحالها  
وحرستها

\*الف

\*مجد

\*بصور

\*من  
مبارزي

\*العساكر  
الجهان  
\*ال

\*بينهم ونام

ما امروا به ولان جماعة من عسكر السلطان كادوا  
مختفيين بالمدينة امر فرموا في محالها النار فاحترقت  
المدينة باسرها لان جل \*عمائرها من خشب فبقيت عرصة  
بخارا قاعا منفصفا وتفرق اهلها منتزحين الي خراسان  
وفيها في ربيع الاول نزل جنكزخان علي مدينة  
سمرقند وكان قد رتب السلطان محمد فيها مائة الف  
وعشرة الف فارس يقومون \*بحراستها فلما نازلها منع  
اصحابه عن المقاتلة وانفذ سنتاي دوين ومعه ثلثون \*الفا  
محارب في اثر السلطان \*محمود وغلان دوين \*ويسور دوين  
الي جاذب طالقان واحاط باقي العسكر بالمدينة وقسم  
سحر فبرز اليهم \*مبارزوا الخوارزمية ونازعوهم القتال  
وخرجوا جماعة كثيرة من التناحر واسروا جماعة وانخلوهم  
المدينة فلما كان من الغد ركب جنكزخان بنفسه ودار  
علي \*العسكر وحثهم علي \*القتال فاشد القتال ذلك  
اليوم \*ونام النهار كله من اوله الي اول الليل ووقف  
الابطال من المغول علي ابواب المدينة ولم يمضوا احد من  
المجاهدين من الخروج فحصل عند الخوارزمية فتور كثير  
ووقع الخلف بين اكابر المدينة وقلوبت الاراء فبعض  
مال الي المصالحة والعسليم وبعض لم يمان علي نفسه  
وان

Dyn. IX.

Samaritanae  
deditione capit.سور. ال.  
المدينةمن الرجل  
والنساء

بالستائر

كايفور

وان اومى خوفا من غدر العتر فقوى عزم القاضي  
وشمخ الاسلام علي الخروج فخرجوا الي خدمة جنكزخان  
وطلبوا الامان لهما ولاهل المدينة فلم يجيبهما الا الي امان  
ادغمها ومن يلون بهما فدخلوا الي المدينة وفتحوا  
ابوابها فدخل المغول واشتغلوا ذلك اليوم بتخريب  
مواضع من \* السور وهدم بعض الابرجة ولم يتعرضوا الي  
احد الي ان هجم الليل فدخلوا الي المدينة وصاروا  
يخرجون \* الرجال من النساء مائة مائة بالعدن  
الي الصحرا ولم ينكفوا الا عن القاضي وشمخ الاسلام  
وعمن التجا اليهما فاحتمي بهما ذيف وخمسون الفا من  
الخلف ولما اصبغ الصباح شرع المغول في نهب المدينة  
وقتل كل من يحقوه مختبئا في المغاير ومتواربا \* في  
الستائر وقبلاوا تلك الليلة نحو ثلثين الف تركي  
وقنقلي وقسموا بالنهار ثلثين الفا علي الاولان والامرا  
واطلقوا الباقي ليرجعوا الي المدينة واجمعوا من بينهم  
ما قيمن الف دينار ثمن ارواحهم وكان الحاصل  
لهذا المال فقة الملك والامير عبيد وهما من اكابر  
سمرقند والشحنة \* طايفور ومن هناك توجه جنكزخان  
عساكرة الي نواحي خوارزم وانفذ الرسل اليهم يدعوه  
الي

لي \* اليلية والدخول في طاعته وشغلهم اياما بالوعد  
والوعيد والتاميل والتهويد الي ان اجتمعت العساكر  
وركب الات الحرب من منجنيق وما يرمي بها ولان  
صقع خوارزم لم يكن فيه حجر وكان المغول  
يقطعون من اشجار الثوت قطعاً كالبحجارة ويرمون بها  
وملوا الخندق بالتراب والخشب والهشيم واشبوا الحرب  
والقتال علي المدينة من جميع جوانبها حتي عجز من  
فيها عن مقاومة فملكو صورها واضرموا النار في محالها  
فاتت علي اكثر دورها وما فيها فايس المغول منى  
الارتفاع بشي من غنايها فاعرضوا عن الحرب وصاروا  
يملكوا محلة محلة لان اهلها كانوا يمتنعون فيها اشد  
امتناع ولم يزالوا كذلك الي ان ملكوا المغول كل  
المجال واخرجوا الضلادق كافة الي الصحرا \* وفرزوا  
الصناع والاعترفين الي الناحية وكافوا مائة الف واسروا  
البنين والبنات والنساء اللواتي ينتفع بهن وقسموا الباقي  
من الرجال والنساء العجائز علي العسكر ليقتلوهم  
فقتل كل واحد منهم اربعة وعشرين شخصاً وفي اوائل  
هنة ثمانى عشرة وستماية عبر جنكزخان نهر جيحون  
وقصد مدينة بلخ فخرج اليه اعيانها وبذلوا الطاعة وحملوا  
الهدايا

deinde Choro  
siam expu-  
gnat,

incolis omni-  
bus vel servire  
coactis, vel oc-  
cisis.

tribune fl. raris  
milite Balcan  
contendit.

Dyn. IX.

\* *al. الترعو*\* *والمشارب**in incolis ejus  
sele dedentes  
ferro Levit.**Talakana non-  
nullis parcit.*\* *al. اولان**Baniana nemi-  
ni.*

الهدايا وانواعا من \* الترعوا الي الماكل \* والمشرى فلم يقبل  
عليهم بسبب ان السلطان جلال الدين بن السلطان  
محمد كان في تلك النواحي يهوي اسباب الحرب  
ويستعد القتال فامس بالخروج اهل بلخ الي الصحرا  
لمعدوم كالعادة فها خرجوا باسره قومي فمهم السيف  
ومن هناك توجه نحو الطالقان وقتل اكثر اهلها واسر  
من صلح للاسر وابقى البعض وسار الي الباميان فعصي  
اهلها وقاقلوا قتالا شديدا واففق ان اصيب بعض  
اولان جفائى بسهم جرح فقضى نحبه وكان من احب  
\* احفان جنكزخان اليه فعظمت المصيبة بذلك واضطرم  
النهران في قلوب المغول وجدوا في القتال الي  
ان فتحوها وقتلوا كل من فيها حتي الدواب والبقر والاجنة  
التي في بطون السجالي ايضا ولم ياسروا منها احدا قط  
وتركوها ارضا قفرا ولم يسكنها احد الي اليوم وسورها  
ما وبالغ اي قرفة بوس وما فرغ جنكزخان من تخريب  
بلاد خراسان فصاح ان السلطان جلال الدين قد  
استظهر بالعراق فسار نحوه لئلا يدهار \* كيف ان المغول  
لم يتمكنوا من طبع لحم انا فزلوا فحين وصلوا الي غزنة  
اخبروا بانه جلال الدين من \* خمسة عشر يوما رحل  
احد عشر \* عنها

Dyn. IX.

عنها وهو عازم علي ان يعبر نهر السند فلم يستقر جنكزخان  
ورحل في الحال وحمل علي نفسه\* بالصير حتي لحقه  
في اطراف السند فطاف به العسكر من قدامه ومن خلفه  
واناروا عليه نايرة وراي نايرة كالقوس\* الموقورة ونهر السند  
كالوتر وهو في وسط وبالعالمقول في المكاوكة وتقدم  
جنكزخان ان يقبض حيا ووضد جفائلي واوكناي  
ايضا من جانبي خوارزم فلما راي جلال الدين انه يوم  
محل شهره وضرغم ابطال المغول\* وتطلب اطفالهم وحمل  
عليهم حملات وشق صغوفهم مرة بعد مرة وطال الامر  
بمثل ذلك لامنعاع المغول عن رميه بالنشاب ليحضره  
غير مارق بين يدي جنكزخان امتعالا لمرسومه فكانوا  
يتقدمون اليه قليلا قليلا فلما عاين تضيق الحلقة عليه  
دزل فودع اولاده بل اكبان من دساية وخواصه باكميا  
كيبيا ثم رمي عنه الجوشن وركب جنمية وهو كالاسد  
الغيور\* هم بالعبور واقحم فرسه النهر فانقحم وعام وخلص  
الي الساحل وجنكزخان واصحابه ينظرون اليه ويتاملونه  
حياري ولما شاهد ذلك جنكزخان وضع يده علي فمه  
اب\* متعجبا والتفت الي ولده وقال لهما من\* الاب مثل  
هذا الابن ينبغي ان يولد انا لجا من هذه الرقعة فوقايح  
ك يثرة

في السهر \*

المهجر. al.  
felato Ddium  
copis suis cir-  
cundat.

وتطلب. al.\*

وهو. al.  
ille Sindam flu-  
men equo tra-  
nans evadit.]

اب. al.\*

Dyn. IX .

خطبة الـ \*

كثيرة تجري علي يدي ومن \* خطبة لا يغفل من يعقل  
 واران جماعة من البهاسورية ان يتبعوه في الما فمتبعهم  
 جنه كزخا قايلا اذككم لسعم من رجاله لانه كان  
 يرامي المغول بالسهم وهو في وسط الشط فلبا فاقهم  
 اخذوا امر الخان باحضار حرمة واولاده وقدم بقتل  
 جميع الذكور حتي \* الرضع لان جلال الدين عند  
 ما اران الخوض في النهر القي جميع ما كان \* خطبة  
 من ادية الذهب والفضة والنقرة فدية امر الغواصين  
 فاخرجوا منها ما امكن اخراجه وكان هذا الامر الذي  
 هو من عجائب \* الانام ودواهي الايام في رجب فقيمل في  
 المثل عش رجبا ثم عجا وفيها اعني سنة ثمان عشرة  
 وستمائة كان اجتماع الملك المعظم والملك الاشرف مع  
 دجنة صاحب ماردين وعسكر حلب والملك الناصر  
 صاحب حماة والملك المجاهد صاحب حمص \* واتصال  
 الجميع بالملك الكامل علي عزم قصد الفرنج ورن دمياط  
 منهم فاحاطوا بهم وضيّقوا السبيل عليهم \* فاجابوه الي  
 الصلح علي تسليم دمياط واطلاق ما بأيديهم من اسرا  
 المسلمين واطلاق ما بأيدي المسلمين من \* اسراهم وقرر  
 الصلح عاما مع \* الدكان نايب البابا وملك عكا وملك  
 نايب الباس

فرجة



Dyn. IX.

Damia AlCa-  
melo à Franch  
reddija.

فرجة ومقدمي الداوية والاسبغارية وقسسم الكامل  
دمياط يوم الاربعاء قاسع عشر رجب وكانت مدة مقام

الفرنج بها سنة كاملة واحد عشر شهرا وفي سنة احدى

وعشرين وصتماية توفي الملك الافضل علي بن صلاح

Alaflal mori-  
tur.

الدين وقد دزل من ملك مصر والشام وقنع بسميعط

كرها وكان عنده علم وفطنة لكنه كان ضعيف

الراي قليل العزم كثير الغفلة \* عما يجي للدول

علي ما له \*

وتدبير الممالك ولما اخذت منه البلاط كتب الي الخليفة

الناصر كتابا ضمنه شكاية عمه العادل واخبره العزيز

حرف اخذ من البلاط وكثا عهد ابيه له بها وكتب في

اول العتاب بيمين من الشعر عملها واحصن فيها

وهما :

مولاي ان ابا بكر وصاحبه عثمان قد اخذنا بالسيوف حق علي

وانظر الي \* حرف هذا الاسم كيف لقي من الاخر ما لاقي

حظ له \*  
لقي من  
الاولي

من الاول

يريد بابي بكر عمه وبعثمان اخاه وبعلي نفسه فاجابه

الناصر عن كتابه بكتاب كتب فيه

وافي كتابك يا ابن يوسف معلنا بالصدق فخير ان اصلك

طاهر

غصوا

Dyn. IX.

Mortuus Al-Nasir  
Chalifa.Abdo'ssalam  
Medicus &  
Philosophus.Ejus libri igni  
traduntur.

بشر \*al.

غضبوا عليها حقه ان لم يكن بعد النبي له بغير فاصر  
فامبر فان غدا عليه حسابهم وابشر فناصر كرك الامام الناصر  
وكان الملك الافضل قد شغله ابوه في صباه بشي من  
العلم فحصل منه طرفا من العربية والشعر وكان ينظمه  
ويعقني به بالنسبة الي حاله وفي سنة اثنى عشر وعشرين  
وستماية توفي الخليفة الناصر لدين الله ابو العباس  
احمد في ليلة عيد الفطر وكان عمره سبعين سنة ومدة  
خلافة ستا واربعين سنة واحد عشر شهرا. فصل :  
وكان في الايام الامامية الناصرية الحكيم عبد السلام  
بن جنكي دوست الجبلي البغدادي قد قرا علوم الاوائل  
واجانها واشتهر بهذا الشأن شهرة تامة وحصل له  
بمقدمه حسن من ارباب الشرف فثلبه احد هم بانه معطل  
فاوقعت الحفظه عليه وعلى مكتبة فوجد فيها الكثير من  
علوم الفلاسفة وبرزت الاوامر الناصرية باخراجها الي  
موضع ببغداد يعرف بالرحبة وان تحرق الجسم منها  
بحضور الجمع ففعل ذلك واحضر لها عبيد الله التميمي  
المعروف بابن المارستامية وجعل له منبر وضعه عليه وخطب  
خطبة لعن بها الفلاسفة ومن يقول بقولهم ونكر  
الركن هذا \*بشرة وكان يخرج الكتب التي له كتابا  
كتابا

كتابا يتكلم عليه ويبالغ في ثمنه وضم مصنفه ثم يلقب  
 من يده لمن يلقبه في النار قال القاضي الاكرم  
 الوزير جمال الدين ابن القفطي رحمه الله اخبرني الحكيم  
 يوسف السبعي الاسراييلي قال كنت ببغداد يومئذ  
 تاجرا وحضرت المحفل وسمعت كلاما من المارستانية  
 وشاهدت في يده كتاب الهمة لابن الهيثم وهو يقول  
 وهذه الداهية الدهيا والنازلة الصا والمصيبة العيا وبعد  
 اتمام كلامه خرقها والقاه في النار فاستدلت علي  
 جهله وتعصبه ان لم يكن في الهية كفر وانما في طريق  
 الايمان ومعرفة قدر الله جل وعز فيما احصاه وبره  
 واستمر الركن عبد السلام في العجمن معاقبة علي  
 ذلك الي ان افرج عنه سنة تسع وثلاثين وخمسةماية وفي  
 هذه السنة توفي يحيى بن سعيد بن ماري الطبيب  
 النصراني صاحب المقامات العتدين صنفها واحصى فيها  
 وكان فاضلا في علوم الاوائل وعلم العربية والشعر  
 يترقب بالطب ومن شعره في الشيب: نغرت هند من طلائع  
 شيبى واعترتها سامة من وجومي، هكذا عانة الشياطين  
 ينفرون اذا ما بدت بخوم الرجوم، ومن اطبا الدار الامامية  
 الناصرية صاعد بن هبة الله بن الموصل ابو الحسن النصراني  
 الحضيري

\*  
 الي الايمان

Tabya Ebn Saïd  
 medicus Chri-  
 stianus.

Saed Ebn Heba-  
 to'llah Medici-  
 cus.

Dyn. IX.

Frater ejus Ab-  
bn: l'Chair Ar-  
chidiaconus.عليها \* al.  
وعملها

لخص \* al.

انتخاب \*

Mohammed Ebn  
Abdissam,  
medicus.

الحضيري المتطهر واخوه ابو الخير الاركان ياقون  
وهما اخوة الجاثليق المعروف بابن المسيحي اما صاعد فخدم  
الخليفة الناصر وتقرّب قريبا كثيرا وكانت له المعرفة  
العامّة بالطب ولمنطق وصنف كتابا صغير الحجم سماه  
الصفوة جمع فيه اجزا الطب \* عليها وعملها والحق في اخر  
الفن الاول من الجز الثاني ثلاثة فصول في المختارة  
لكونها منوطة بالاطبا ببغداد وان كان لا يسمع لاحد  
من المتقدمين ولا المتأخرين فيها قول بل فيما يطول  
القلقة وكان ينسخ بخطه كتب الحكمة ومات في اخر  
سنة احدى وتسعين وخمسمائة واما الاركان ياقون  
وكان ايضا فاضلا صنف كتابا مختصرا \* لخص فيه مباحث  
كتاب الكليات من القانوق سماه الاقتضاب ثم اختصره  
وسمي المختصر \* انتجابه الاقتضاب وحكي لي بعض  
الاطبا ببغداد ان اياه حملة وهو مترعرع الي ابن العلم من  
ليشغله فقال هذا ابنك صغير جدا فقال غرضي  
التبرك منك فاقراه المسئلة الاولى من مساييل حنين و  
سنة اربع وتسعين وخمسمائة توفي \* محمد بن عبد السلام  
المقدسي ثم المازني كان ابيه قاضي ماري بن وجده  
قاضي دوسر قرا الطب علي بن العلام فبلغ منه الغاية حتي  
ان

ان الملوك كادى فخطبه من النواحي والاقطار وكان  
 علي علم السن وكرر علي كتب كبار وقرا عليه الشهاب  
 السهروردي شيئا من الحكمة ولم يصنف كتابا  
 مع غزارة علمه وتمكنه وحسن تصرفه فيه الا انه شرح ابيان  
 بن هينا الذي اولها هبطت اليك وكان ابو الخير بن  
 المسيحي يفضم امره ويعظم شانه وفي سنة خمس وستماية  
 مات موسى بن ميمون اليهودي الادلبي وكان  
 قد قرا علم الاوائل بالادلبي واحكم الرياضيات وقرا  
 الطب هناك فاجاده علما ولم يكن له جسارة علي العمل  
 واكره علي الاسلام فاظهروا واهل اليهودية ولما التزم  
 بحزبات الاسلام من القراءة والصلاة فعل ذلك الي ان  
 \*امكنه الفرصة في الرحلة بعد ضم اطرافه فخرج عن الادلبي  
 الي مصر ومعه اهله ونزل مدينة القسطنطينية يهودها  
 فاظهروا به وارزق بالتجارة في الجواهر وما يجري مجراه  
 ولما ملك \*العز مصر وانقضت الدولة العلوية اشتغل عليه  
 القاضي الغاضل عبد الرحيم \*بن علي البيهقي ونظر اليه  
 وقرر له رزقا وكان يشارك الاطبا ولا ينفرد برأيه لقلته  
 مشاركتهم ولم يكن وقفا في المعالجة والتدبير وكان  
 عالما بشريعة اليهود وصنف كتابا في منهي اليهود سماه  
 بالدلالة

AlShehab Al-Sabrawardi.

Mortur Mose Maimonides.

\*امكنه ال.

\*المعز ال.

\*In al. ex. abest بن

ejus liber More.

Dyn. IX.

بالدلالة وبعضهم يستجيد وبعضهم يذمه ويسمى الضلالة  
وغلب عليه النحلة الفلسفية وصنف رسالة في المعاني  
الجسماني وادكر عليه مقدموا اليهود فاخفاها الا عن من  
يرى \* راية ورايت جماعة من يهود بلان الفردي الغتم *براية al.*  
جادطاكية وطرابلس يلغونه ويسمونه كافرا وله  
تصنيفات حسنة في الرياضيات ومقاربة في الطب وابتلي  
في اخر زمانه برجل من الاندلس فقيه يعرف بابي العرب  
وصل الي مصر وحاققه علي اسلامه ورام اناه فتنعه عنه  
القاضي الفاضل وقال له رجل \* يكره لا يصح اسلامه  
شربا ولما قرب وفاته تقدم الي مخلصيه ان يحملوه اذا  
انقطعوا راجعة الي بحيرة طبرية فيدفنوه هناك لما فيها  
من قبور صالحهم ففعل به ذلك وفي سنة ست وستماية  
في ذي الحجة توفي \* بهراة الامام الفخر الرازي *محمد*  
بن عمر المعروف بابن الخطيب \* بالري وكان من  
افاضل اهل زمانه بذو القدر في الفقه وعلم الاصول  
والكلام والحكمة ورن علي ابي علي بن سينا واستدرك  
عليه وكان يركب وحوله السيوف المجذبة وله المماليك  
الكثيرة والمرقبة العالية والمنزلة الرفيعة عند السلاطين  
الخوارزمشاهية وعزله ان تهوس بعمل الكيمياء وضيع  
في

Mohammed Al-  
Razi.

\* بهرام al.

\* abet in al.

في ذلك مالا كثيرا ولم يحصل علي طایل وسارت مضغاته  
في الاقطار واشتغل بها الفقها ورجل الي ما روا النهر  
لقصد بني مارة بخارا ولم يلق منهم خمرا وكان  
فقيرا يومئذ لاجدة له فخرج من بخارا وقصد خراسان  
وانفق اجتماعه بخوارزمشاه محمد بن تكمس فقربه وادناه  
\* ورفع محلة واسني رزقه واستوطن مدينة بهراة وتملك بها  
ملكا واولد اولادا واقام بها حتي مات ودفن في داره  
وكان يخشي ان العوام يمثلون بجثته لما كان  
يظن به من الانحلال وفي مسيرته الي ماورا النهر  
يقصد بخارا في حدود سنة ثمانين وخمسمائة اجتاز  
بعبد الرحمن بن عبد الكريم السرخسي الطيبين ويزل  
عليه فاكرمه وقام بحقه مدة مقامه بسرخس فاراد ان  
يفيده مما لديه \* شرع له في الكلام علي كليات القادون  
وشرح المستغلق من الفاظ هذا الكتاب ورسمه باسمه  
ونذره في مقدمة ووصفه وانسي عليه وثي سنة ثمانين  
وستماية توفي \* مسيحي بن ابي الهقا النبلي تزييل بغداد  
وكنيته ابو التيمر و يعرف بابن العطار وكان خبيرا  
بالعلاج قيما به له ذكر وقرب من دار الخليفة \* يطلب  
النساء والخواص عاش عمرا طويلا وحصل مالا جزيلا وخلف  
ولدا

واسني له \*  
رزقه ورفقة  
واستوطن  
مدينة بهراة

Abdo'rrahman  
Alsarchafi me-  
dicus.

فشرع له \*

Mafbi Medi-  
cus.

له \*  
المسيحي

يطب له \*  
النساء  
والخواص

D yn. IX.

Abu- Ali  
cjus filius, Med.

ولدا طبيبا لم يكن رشيدا يكتفي اباعلي ولما مات  
 ابوه انفق ان كان علي بعض مسراة ان كبس في  
 ليلة الجمعة حادي عشر ربيع الاول من سنة سبع  
 عشر وستماية وعنده امرأة مسلة تعرف بهت شرف فلما  
 قبض عليه اقر علي جماعة من المسلمين كن يادينه لاجل  
 دنياه من جملتهم زوجة بن البخاري صاحب  
 المخزن اسمها اشتهاق فخرج الامر بسجن المراتين  
 بسجن الطرارات وقبدي ابو علي نفسه بستة الف دينار  
 وفي سنة \*عشر وستماية في المحرم توفي علي بن احمد  
 ابو الحسن الطبيب المعروف بابن هبل وكان من  
 اهل بغداد عالما بالطب والادب ولد ببغدان ونشا بها ثم  
 جاز الي الموصل وخرج الي انريجان واقام بخلاط عند  
 صاحبها شاه ارمن طبه وقرا الناس عليه وفارق تلك  
 الديار لمصيب وهو ان بعض الطشدارية قال له يوما  
 وقد نظر قارورة الملك في بعض امراضه يا حكيم لم  
 لا دنوقها فسكت عنه فلما انفصل المجلس قال له في  
 خلوة قولك هذا اليوم عن اصل \*ام من قول غدرك  
 او هوشي خطر لك فقال انما خطر لي لاني سمعت ان  
 شرط اختبار القارورة دنوقها فقال الامر كذلك ولكن

\* تسعة ال.

عشر  
Ali Eba Ahmed,  
Dictus Eba  
Habal, Med.

\* al. fine ام



لا في كل الامراض وقد اسات الي بهذا القول لان  
 الملك اذا سمع هذا ظن انني قد اخلت بمشروط واجب  
 شروط خدمته ثم انه مهل علي الخروج لاجل هذه الحركة  
 والخوف \* فالخوف من عاقبتها بعد ان وشا الطشت دار حتي  
 لا يعون الي مثلها وخرج وعاد الي الموصل وقد تمول  
 عمر *al.* \* فقام بها \* الي حيين وفاته وعمره حتي عجز عن الحركة  
 وعدم بصره فلزم منزله قبل وفاته بستة عشر سنين ومات وعمره  
 خمس وتسعون سنة وكان الناس يقرنون وفقره  
 عليه وصنف كتابا حسنا في الطب سماه المختار في  
 في اربع مجلدات وفي سنة عشرين وستماية فاصى وعشرين  
 جمعي الاول ليلة الخميس قتل ابو الكرم صاعد بن  
 حوما النصراني الطبيب البغدادي وغلبت بامه الدولة  
 كان فاضلا حسن العلاج كثير الاصابة وكان من ذوي  
 المروءات تقدم في ايام الامام الناصر الي ان صار في منزلة  
 الوزراء واستوفقه علي حفظ امواله وخواصه وكان  
 يودعها عنده ويرسله في امر خفية الي الوزير ويظهر له  
 كل وقت وكان حسن الرضاة جميل المحضر تقضي  
 علي هذه حاجات الناس وكان الامام الناصر في  
 اخر ايامه قد ضعف بصره ولذركه هه في اكثر اوقاته  
 ولما

*opus ejus Al-  
mohtar dictum.*

*Saëd Ebn Toma  
Med. Christia-  
nus occisus.*

Dyn. IX.

\* الاجرة  
وشاركها

ولما عجز عن النظر في القصة استحضرت امرأة من النساء  
 البغداديات تعرف بعنت فسيم وقربها وكانت تكتب  
 خطا قريبا من خطه وجعلها بين يديه تكتب \* الاجرة  
 ما تريد ومشاركتها في ذلك خاتم اسمه تاج الدين  
 رشيق فصارت المرأة تكتب في الاجرة ما تريد فمرة  
 تصيب ومرارا تخطي وانفق ان كتب الزهر القسيمي  
 المدعو بالمويد مطالعة وعان جوابها وفيه اخلال ينسج  
 فتوقف الوزير وانكر ثم استدعى الحكيم صليد بن  
 توما وسأله عن ذلك فورا فعرفه ما الخليفة عليه من عدم  
 البصر والسهو الطاري في اكثر الاوقات وما يعتمد  
 المرأة والخاتم من الاجرة فتوقف الوزير عن العمل باكثر  
 الامور الواردة عليه وتحقق الخاتم والمرأة ذلك وحدها  
 ان الحكيم هو الذي دله على ذلك فقرر رشيق مع  
 رجلين من الجنه ان يغتالا الحكيم ويقتلاه وهما رجلان  
 يعرفان بولدي قهر الدين من الاجناد الواسطية فرصد  
 الحكيم في بعض الليالي التي ان خرج منها دار الوزير  
 عابدا الي دار الخليفة فتبعاه الي باب العلة المظلمة ووثبا  
 عليه بهكمنهما وجرحاه والهزما فبصر بهما وصاح  
 خذوهما فعادا اليه وقتلاه وجرحا النفاذ الذي بين يديه  
 وحمل

Dyn. IX.

وحمل الحكيم بن توما الي منزله ودفن بداره في ليلة  
وبعد تسعة اشهر نقل الي قرية اباية في البيعة بباب  
المول وحدث الخليفة والوزير عن المقاتلين فخرجوا وامر  
بالقبض عليها وفي بكرة تلك الليلة اخرجوا الي موضع  
القدل وشق بطناهما وصلبا علي باب المذبح المحاذي لباب  
القلة التي جرح في بابها:

AlDhaheer Cha-  
lifa.

الظاهر بن الناصر ولما توفي الامام الناصر لدين الله  
ببيع ابنه الامام الظاهر بالله عدة الدين ابو نصر محمد في  
قادي شوال من سنة اثنعي وعشرين وستمائة وكان  
والده قد بايع له بولاية العهد وكتب بها الي الافاق  
وخطب له بها مع ابيه علي منابر المنابر ومضى علي ذلك  
عدة ثم دفر عنه بعد ذلك وخافه علي نفسه فاداه كان  
شديدا قويا \* ابد اعالى الهمة فاحسقت اسمه من ولاية العهد  
في الخطبة واعتمقله وضيقت عليه ومال الي اخيه الصغير  
الامير علي الا انه لم يعهد اليه فانفقت وفاة الامير علي  
الصغير في حياة والده وخلف اولاد اطفالا فبعث بهم الي  
تشت فعلم الامام الناصر انه لم يبق له ولد تصير الخلافة  
اليه بعده غيره فعهد اليه وبايع له الناس وهو في الحبس  
مضبوط عليه وكانت عامة اهل بغداد يميلون اليه فلما توفي  
الناصر

\* al. abest  
ابدا

Dyn. IX.

الناصر اخرجهم ارباب الدولة وبايعوه بالخلافة وقال  
 لما بويج كيف يليق ان يفتح الانسان مكانا بعد  
 العصر \* قد ديفت علي الخمسين سنة وانتقل الخلافة ثم  
 فان ديف \*  
 اظهر من العدل والامن ما لم يكن وصفه وازال  
 الظلم ورن علي الناس اموالا جريئة واملاك جلييلة  
 كانت قد اخذت منهم وازال مكوسا كثيرة وجاءت  
 قد جدت وارتفع عن الناس ما كانوا القوي ضمن  
 الخوف في زمان والده فاظهروا نعمتهم وامتنع المفسدون  
 من السعيات وعقد لبغدان جسرا ثانيا عظيم جدا  
 وانفق عليه مالا كثيرا فصار في بغداد علي جليتها  
 جسران وما زالت دولته كذلك غالبة امنة منذ ولي الي  
 ان توفي في رابع عشر شهر رجب سنة ثمان وعشرين  
 وستمائة بعد تسعة اشهر من ولايته : : فصل : : وفيها  
 مات يوسف بن يحيى بن اسحق السبتي المغربي هذا كان  
 طبيبيا من اهل فارس وقرا الحكمة بجلالة فشا فيها  
 وعاني شيئا من علوم الرياضة فاجانها وكان احاضرة علي  
 نهنة عند المحاضرة وبما الزم اليهون في تلك البلاد بالاسلام  
 او الجلا كهم دينة وارحل الي مصر بماله واجتمع بوسني بن  
 ميمون القرطبي رئيس اليهون بمصر وقرا عليه شيئا وساله  
 اصلاح

Yusef Ebn Ya-  
hya Med. Jude-  
145,

Maimonidi fa-  
miliaris.

اصلاح هذه من افلح الاولاد لهي فانها صعبته من  
صبيته فاجتمع هو وموسي علي اصلاحها وتحريرها وخرج  
من مصر الي الشام وطلب محلب واقام بها واشترى  
ملكاً قريباً وعزوج وخدم اطبا الخاض في المصولة  
الظاهرة بمحلب وكان ذكها حان الخاطر قال  
القاضي الاكرم رحمه الله كان بيني وبين يوسف هذا  
مودة طالت مدتها فقلت له يوما ان كان للنفس بقا  
وتعقل له \* وتقول له حال المرحونات من خارج بعد الموت  
فعاهدني علي ان تاتياني ان من قبلي واعلم ان من  
قبلك فقال نعم ووصيته لن لا يغفل ومات واقام هنتين  
ثم رايته في النوم وهو قاعد في عرسه \* بعد من خارجه في  
حضيرة له وعليه ثياب جدد بيض من النصف فقلت له  
يا حكيم السك قررت معك ان تاتياني لتخبرني بما  
القيت فضحك وادام وجهه فامسكته بيدي وقلنت  
لابد ان تقول لي كيف الحال بعد الموت فقال  
لي الكلبي نصف بالكل وبقي الجزى في الجزء ففهم  
عنه في حالة كانه اشار الي النفس الكلية عادت الي  
المركب \* عالم الكل والجهنم الجزى بقي في الجز وهو \* المركب  
الارضى فتعجبت بعد الاستيقاظ من لطيف اشارته فقال  
الله

Dyn. IX.

Al-Mostanser  
Chalifa.

الله العفو عند العود اليه بعد الموت:

المستنصر بن الظاهر ولما توفي الامام الظاهر بامر الله  
 بويج ابنه ابو جعفر المنصور ولقبه المستنصر بالله بويج يوم  
 مات والده ولما بوجع البيعة العامة ركب للناس ركوبا  
 ظاهرا واستمر على هذه الحالة مدة طويلة لان اختفى في  
 ركوبه من الناس وظهر من العذاب وحسن السمرة  
 اضاع ما اظهره والده واغاض مخرج الصدقات مما ارسي  
 على من تقدمه وتقدم بادشا من مدرسة المعروفة بالمستنصرية  
 التي لم يعرف في الدنيا مثلها فعبثت على اعظم وصفت في  
 صورتها والادب والفساد وزخرفها وكثرة فقهاها ووقوفها  
 ووقفها على المذاهب الاربعة وربى فيها اربعة من المدرسين  
 في كل مذهب مدرسا وتلميذة فقيه لكل مذهب  
 خمسة وسبعون فقيها وربى لهم من المشاهير والخبر  
 والطعام في كل يوم ما يكفي كل فقيه ويفعل عنه وبنى  
 لهم من اهل المدرسة حملا خاصا للفقها وطيبا خاصا يترن  
 اليهم في ذكره كل يوم يفتقدونهم ومخرنا فيه كل ما  
 يحتاج اليه من انواع ما يطبخ من الاطعمة ومخرنا اخر فيه  
 انواع الاشربة والانبوية وفي سنة اربع وعشرين وصمماة توفي  
 الملك المعظم عمسي بن الملك العادل صاحب دمشق  
 في

Mortur Al-Mo-  
addham fil. Al-  
Adels R. Da-  
majci.

في سلج نبي القعدة وكان عمره ثمانيا واربعون  
سنة وكانت هنتة عالية وصار ملكة بدمشق والقدس  
والسواحل الي ولده الملك الناصر صلاح الدين داود  
فاستقر ملكة بها وحمل عمه الملك العزيز وعمه الملك  
الصالح الغاشية بين يديه وفيها قفل جنكزخان من  
الممالك الغربية الي منازل القديمة الشرقية ثم \*دخل من  
هناك الي بلاد قنكوت وهنالك عرض له مرض من  
عقوبة ذلك الهوا الوخيم ولما قوي مرضه استدعي اولاده  
جفاناي واركتاي والغويين وداكان وجورختاي  
واروجان \* وارود جارجوقا لهم انبي قد ايقنت مغارقة الدنيا  
لعجز قوتي عن حمل ما بي من الالام ولابد من شخص  
يقوم \* يفظ المملكة علي حالها والذب عنها وقد اعلمكم  
غير مرة ان ابني اوككتاي يصلح لهذا الشأن لما رايت  
من مزينة رايه المتين وعقله المبين والان فقد جعلته ولي  
عهدى وقلدته ما بيدي من جميع الممالك فما قولكم  
في هذا الذي استصوبته فحشا الاولاد والنوينة  
المنكوزون علي ركبهم وقالوا جنكزخان هو \* المالك  
الرقاب \* للرقاب ونحن العبيد السامعون المطيعون \* وجميع ما يتقدم  
به علي وفق مراده ومرهومة وعند فراغة من الوصية  
اشعن

Succedit filius  
Abnaser.

رحل ال.

واروجان \*

يفظ ال.

ملك ال.  
الرقاب  
في جميع \*

Dyn. IX.

Moritur Jengiz  
Chan.القعر \*  
القمريHierosolyma  
& alia loca  
Francis ab Al-  
Camelo reddita.

ثم اجتمع \*

القفجاق \*

الميل \*  
اله

اشتمت وجعة وقوي لاربع مهن من شهر رمضان سنة  
اربع وعشرين وستماية وكان مدة ملكة نحو خمس  
وعشرين سنة فارسل الولدان والامراء الرسل الي باقي  
الاولاد والامراء ليجتمعوا في \* القدر يلنابي اي في اجمع  
الصيروي سنة خمس وعشرين وستماية قرنت الرسل  
بين الفردج والملك الكامل في طلب الصلح فانفق علي  
تسليم البيت المقدس الي الفردج فتسلموه ومواضع كثيرة  
اخر من بلاد الساحل وانما اجابهم الكامل لما راي من  
كثرة عساكرهم وامدان البحر لهم بالرجال والاموال  
فضاف علي بلانه ان قوخذ منه عنوة فارضاهم بذلك وفي  
هنة ست وعشرين وستماية \* تم اجتماع الاولاد واهرا  
المغول فوصل من طرف \* القبجاق الاولاد قوشي هرون و  
باثوا سيبان تنكوت بركة بركجار بغايمور اقناس  
جغاقاي ومن طرف \* ادميل اوكتاي ومن طرف  
المشرق منهم اولدين وبلكتاي نويسن والجتاي  
نودين والغ نويسن واما الاولاد الصغار فكانوا في  
اردو جنكزخان وفي زمن الربيع حضروا كلمه في  
عساكرهم وثلاثة ايام متوالمة فرحوا جميعا ثم شرعوا فيما  
تقدم به جنكزخان من الرصية والعهد بالملكة الي  
اوكتاي



Dyn. IX.

\* فامثلوا

اوكتاي\* فامثلوا كلهم الاوامر الجنكز خادمة واعترفوا  
 باهليته لذلك فاستقالهم اوكتاي الولاية قايلًا ان  
 امر الوالد وان كان لا اعتراض عليه لكن ههنا اخ  
 اكبر مني واعمام هم اولي مني بها فلم يقبلوه اياها  
 واصروا علي انه لا بد من امتثال\* مرصوم الوالد  
 وناموا علي اصرارهم اربعين يوما ولا زالوا يعترضون اليه  
 ويحجون عليه بالمصلحة حتي اجاب الي ذلك فكشفوا  
 روضهم وورموا مناطقهم علي اكتافهم واخذ جفائلي  
 اخوه الكبير بيده اليمنى واوتكمن معه بيده اليسرى  
 فاجلساه علي\* سرير المملكة ولقباه قان ولزم له  
 الغ دوين كاس شراب فمقاه وجثا كل من كان  
 حاضرا داخل الخركاه وخارجها علي ركبتيه قمع  
 مرات\* ودعوا ثم برزوا كلهم الي خارج وجثوا تلك مرات  
 حذا\* حيال الشمس وانما اخضع الغ دوين بلزوم الكاهن  
 لاده اصغر اولاد جنكزخان وفي عادة المغول ان الابن  
 الصغير لا يقتسم ولا يخرج عن بيت ابيه وانما مات الاب  
 هو يتولي تدبير المنزل ففي تلك\* الاربعين يوما كان  
 يقول اوكتاي ان الغ دوين هو صاحب البيت  
 واكثر مواظبة لخدمته وابلغ مني تعبًا لسياسته فالمصلحة  
 تفويض

\* المرصوم  
 السدي  
 للوالد

Succedit Fen-  
 gix Chino filius  
 Ogtai.

\* كرسي

\* ودعوا له

\* حذا

\* الايام  
 الاربعين

Dyn. IX.

لغووض هذا الامر اليه فلذلك سبق الجميع \* بتصريح  
 الطاعة واما الامير فانتخبوا من بناتهم الابكار الصالحة \* بتذرع *al.*  
 لخدمة قان اربعين بنتا وحملوهن مزينات بالهلي  
 \* الفاخر والخيول الاربعة الي خدمته ولما فرغ من هذه الفاخرة \*  
 الامور صرف هبته الي ضبط الممالك وجهاز جورماغون في  
 ثلثين الف فارس وسهرهم الي ناحية خراسان وانفذ  
 \* سنتاي بهادر في مثل ذلك العسكر الي جاذب قفجات  
 وسقسين \* ويلغار وجماعة اخرى الي التبت وقصد  
 \* هو بنفسه بلان \* الخطا وفي سنة سبع وعشرين وستمائة في  
 اوائلها نزل السلطان جلال الدين خوارزمشاه علي  
 خلاط وجاسرها اشد حصار وشقي عليها وقصبت عليها  
 \* عشرون \* منجنيق علي ناحية البحر وفيها اخو الملك الاشرف  
 ققي الدين عباس ومجير الدين يعقوب والامير حسام  
 الدين القيمري وعز الدين ايبك مملوك الاشرف فدام  
 الحصار علي اهل خلاط واشتد حتي اكلوا لحوم الكلاب  
 وبلغ الخبز كل رطل بالشامي بدينار مصري فتسلم  
 خوارزمشاه المدينة والقلعة وانهزم حسام الدين قيمري  
 واقلت علي فرس وحده ومضي الي قلعة قيصر ثم تجهز الي  
 خدمة الملك الاشرف الي الرقة واقام عز الدين ايبك وققي  
 الدين

Jalalo'Ddin  
 Chomarez  
 Shah Chalatum  
 expugnat.

الدين ومجير الدين مع خوارزمشاه يركبون معه ويلعبون  
بالكرة ولما طارت الاخبار الي الملك الاشرف بذلك اخرج  
ومار جريدة الي ابلستين فلقاه صاحب الروم علي  
الدين كيقبان من فراسخ واجتمعا ولحق الملك الاشرف  
عساكره وخرج علي الدين بعساكره الي اقشهر هو  
والملك الاشرف وخرج الخوارزمي من خلاط للقاهم وكان  
في اربعين الفا والعقوا واقتتلوا قتالا شديدا في يوم الجمعة  
وكان الغلبة فيه للملك الاشرف والرومي وباتوا ليلة  
السبت علي تعبهم الي الفجر من يوم السبت فالتقوا  
واقتتلوا فانكسر الخوارزمي كسرة عظيمة وانهزم وقتل من  
اصحابه خلف لا يحصي عددهم الا الله وانهزم مثلهم واسر  
مثلهم وبلغت هزيمتهم الي جبال طرايزون فوقع  
منهم في شقيف هناك الف وخمسمائة رجل وساق  
خوارزمشاه الي صوب خرزبوت فوصلها في يوم وليلة ونجا  
بنفسه ومضي الي بلان العجم فاقام في خوي وكان  
قد بعث تقي الدين عباس اخا الاشرف اسيرا مقيدا الي  
بغداد هدية فاعانه الخليفة المستنصر مكرما الي الاشرف  
فوصل الاشرف الي خلاط واصلح احوالها وردها ثم بعث  
رهولا الي خوارزمشاه يساله الاخصان الي من معه من  
الاهاري

ab Al Afraho et  
Aladino victus,

in Persiam fu-  
git.

Dyn, IX.

Pacis conditio-  
nes non accipit.Postea pacem,  
& auxilia in Ta-  
tars petens, non  
obtinet.

لاساري فاجابه بان عندي منكم ملوك وعندكم  
 منا مماليك فان اجبتم الي الصلح فانا موافق عليه  
 فاجابه الملك الاشرف انك فعلت ببلاننا ما فعلته وما  
 ابقيت من هو المعاملة والمقاومة شيئا الا وقد عملته خربت  
 البلان وسفكت الدماء فان اردت الصلح فاذل عن  
 البلان التي تغلبت عليها ولم تكن لابيكن لنعمر منها  
 ما خربت واما قولك بان عندك منا ملوكا فالذي  
 عندك اخي مجير الدين يعقوب نحن نقدر انه من  
 فاختوي عوضه ونحن بخدم الله في جماعة اهل بيت  
 واولاد واقارب دزين علي الغي فارض وانك ابتر ما لك احد  
 وخلفك اعداء كثيرة فمضي الرسول بهذا الجواب  
 فلم يجبه الخوارزمي الي ما طلبه ولا استقر بينهما امر  
 وكان عز الدين ايبك قد سمع خوارزم شاه في قلعة  
 اختمار فاحضر وقتل ثم وصله خبر عبور جورماغورن دوين  
 دهر اموية في طلبه فتوجه الي تبريز وارسل رهولا الي  
 الخليفة واخر الي الملك الاشرف وصحبته زوجة الامير  
 حصام الدين القيمري التي كان قد امرها من خلط  
 ورهولا الي السلطان علاي الدين صاحب الروم  
 يستجيشهم ومعلمهم كثيرة عساكر التاتار وحدة شوكتهم  
 وشدة

وشدة نكايتهم وانه انا ارتفع هو من البين يعجزون عن  
مقاومتهم وانه كسد الاسكندر يمنعهم عنهم فالراي  
ان \* يساعد كل منهم بفوج من عسكرة لهم ربط بذلك  
جاش اصحابه و\* حجب به العدو عن البلاد فيحجم قال  
من هذا النوع واكثر واستصرخهم فلم يصرخوه واستغاثهم  
فلم يغيثوه فشتي بارمية واشتروا في الربيع توجه الي  
نواحي دياريكر وضار يزجي اوقاته بالتمتع واللهو  
والشراب والطرب كانه يونع الدنيا وملكها الغالي  
وبينما هو \* في ذلك بعصر لا بل يفر \* فجدة هجوم بايما  
دوين في عسكرة ليلا فتكلف الاحتباء وعايين ديران  
المغول بالقرب من مكانة فتقدم الي الامير اورخان  
ان يلم به الجماعة ويشغل المغول عند الصبح بالاقدام  
تارة والاحتجام اخرى وفر هو مع ثلثة نفر من مماليكه  
قايها في جبال دياريكر فلما اصبحوا ظن المغول ان  
جلال الدين خوارزمشاه فيهم فجدوا في طلبهم طاردين  
في اعقابهم وهم منهزمون بين ايديهم ولما تحققوا \* ان ليس  
معه رجعوا عنهم فاما جلال الدين خوارزمشاه فوقعوا  
به قوم من الاكران ببعض جبال امن ولم يعرفوه  
وقدروه من بعض جنود الخوارزمية فقتلوه والمملوكين  
طعنا

يساعد \*

بهم له \*

كذلك له \*

فجدة له \*  
هجوم بايما

الده له \*

à Cordis inter  
fugiendum oc-  
ciditur,

Dyn. IX.

\* abest in al.  
ex. مودة

\* al. وقرر

\* al.  
قيمة سلاحها

\* al. يرجف

\* al. وان

طمعاً في ثيابهم وخيلهم وسلاحهم استنبط ذلك من جهة  
 ان بعد \* مدة مديدة يسيرة دخل بعض اولئك الاكران  
 الي امد وعلمه من سلاح جلال الدين فعره مملوك له  
 كان قد لجأ الي صاحب امد فقبض الكرني  
 \* واقربا قريبا افتعله هو واصحابه فاحضروهم وقتلهم حلقاً  
 عليهم وقال قوم ان المقتول لم يكن جلال الدين  
 وانما كان سلاحه لالة يومين لم يحمل \* سلاحها ولا كان  
 يلبس ثياب العادة وانما كان بزي الصوفية مع اصحابه  
 ولذلك دأبوا كان \* يرجفون الناس ان جلال الدين  
 خوارزمشاه قد راوه بالبلد الغلاني وبالمدينة الغلانية حتي  
 ان في سنة اثنين وخمسين وستماية انفق جماعة من  
 التجار عابرين علي نهر جيحون وهناك القراغول وهم  
 مستحفظوا الطرق فادكروا علي فقير خان صاحب التجارة  
 مجهول فلما قرروه اقرانه جلال الدين خوارزمشاه  
 فقبضوه وكرروا عليه العذاب والسؤال فلم يغير كلامه  
 الي ان مات تحت العقوبة \* فان لم يكن هو واعتمد ذلك  
 الي هذه الغاية فلا شك ان الجنون فنون ولما استقر قال في  
 الملك وانقاد له القاصي والداني من جيوش المغول عزم  
 علي فتح بلاد الخطا وسير في مقدمته اخوية جغتاي  
 والغ

Dyn. IX.

Tatari Mogu-  
tales Chataiam  
invadunt.

\* خوجا. اه.

urbem Chojam  
deditione capi-  
unt.

والغ دوين وباقي الاولان في فساكر عزيمة فساروا ونازلوا  
اولا مدينة يقال لها \* حرجا بنويقسين وهي علي  
شط قراموران فاحاطوا بها وحصروها مدة اربعين يوما  
وكان فيها عشرة الف من فرسان الخطا فلما عاينوا  
العجز عن مقاومة المغول ركبوا السفن التي كان  
اعدوها هاردين وطلب اهل البلد الامان فامتنوا ورتب  
المغول عندهم الشكائي وقصدوا باقي المواضع وجهاز قان  
اخاه الغ دوين وولده كهوك وصيرهم في عشرة الف  
فارس في المقدمة وسار هو بعقبهم فتدهل ومعه العسكر  
\* الكبير فجهش التون خان ملك الخطا مائة الف من  
شجاعه وقدم عليهم \* اميرين من امراسه وانفذهم للقاء  
المغول فلما وصلوا اليهم استحقروهم لقتلهم بالنسبة  
اليهم وتهاودوا في امرهم وارانوا ان يسوقوهم كما هم الي  
ملكهم التون خان ليفرجوا بهم عنه غمة \* انا هو ضرب عليهم  
حلقة وصانهم صيدا فشفلهم المغول بغتور المكافحة  
واطمعوهم الي ان وصلت الافواج التي مع قان \* فموقعوا  
بعسكر الخطا ولم يغلت منهم الا النزر وكان التون خان  
دامليك \* مدينة تسمى \* نامكينك فلما بلغه الخبر بما جرى علي  
اصحابه الاطال ارتاع وايس من حياة الدنيا وجمع  
اولاده

\* الكثير

\* اميرا. اه.

\* وان اهو. اه.  
قد ضرب

\* فوقعوا. اه.

Chataiorum ex-  
ercitum fun-  
dunt.

\* دامليك

## D yn. IX.

*Altun Chan R.  
Chataie se cum  
omnibus suis  
incendio tollit.*

*urbes ejus à  
Mogulensibus  
capte.*

*\* al. الى  
Ardubatik seu  
Karakuram urbs  
condita.*

*المستعربين \**

*Tuli Chan Mo-  
gulensis frater  
moritur.*

*Uxor is ipsius en-  
comium.*

*filiis ejus quatuor.*

*صلواتهم  
وبركتهم \**

*Tuffi frater na-  
tu max. moritur,  
relictis filiis se-  
ptem.*

*\* al. تمثل*

اولاد ودهاه وكنين يعز عليه ونخلوا بيتنا من بيوت  
الخشب وامر بضرب النار فيه فاحترق هو ومن معه اذفة  
من الوقوع في اسر المغول ونخلت عساكر المغول  
الي المدينة وذهبوا وامسروا البنين والبنات وامنوا الباقي  
وفتحوها غيرها من المدن المشهورة ورحب بها قان  
الشجاني وقتل \* في مواضع القديمة وبني بها مدينة  
سمها اردوباليف وهي مدينة قرا قورم واسكنها خلقا من  
اهل الخطا وتركستان والفرس \* والمستعربين وبينما هم  
مضطربون بفتح بلان الخطا توفي تولي خان وكان  
احب الاخوة الي قان فاعتهم لذلك كثييرا وامران  
زوجته المسماة سرقوتني بيكي وهي ابنة اخي اوندك خان  
تتولي تدبير عساكره وكان لها من الاولاد اربعة بنين  
موتدكا قوبلاي هولكو اريغ بوكا فاحسنت تربية  
الاولاد وضبط الاصحاب وكانت ليبيبة مومنة تدين بدين  
النصراذية تعظم محل المطارنة والرهبان وتقتبس ببركتهم  
وفي مثلها قال الشاعر  
فلو كان النساء كمثل هذه لفضلت النساء علي الرجال  
وبعد قلل مات ايضا الاخ الكبير وهو المسمي توشي  
وخلفه سبعة بنين وهم \* تمسل هردو باتوا سيميقان  
تمسكوت



Dyn. IX.

بنين. *al.*

والان. *al.*

وجعله *al.*

*Batu eorum unus regionibus septentrionalibus praefectus 270 hominum millia occidit.*

*Constantinopolin versis proficiens à Francorum Regibus victus repellitur.*

بينهم *al.*

حروب

كيرة

انجلى عن

كسرة

*Aladin R. Afie min. Mogulensi obsequium offert.*

تسكوت بركة دركجار ومن \* بين هاولا لباعوا سلم قان  
 البلان الشمالية وهي بلان الصقالبة \* واللان والروهن والبلغار  
 \* وجعل مخيمه علي شاطي دهرادل وغزا هذه النواحي فقتل  
 فيها خلايف بلغ عدد هم مائتين الف وسبعين الفا علم ذلك  
 من اذان القتلي التي قطعوها امثالاً لمرسوم قان لانه  
 تقدم بقطع الانان اليمني من كل قتيل وبعد فراع باعوا  
 من امر الصقالبة تجهز للسوق الي نواحي  
 القسطنطينية فبلغ ذلك ملوك الفرنج فجاءوا حافلين  
 حاشدين والتقوا المغول في اطراف بلاد البلغار وجرى  
 \* جروب كغيرة وانجلى عن كسر المغول وهزيمتهم  
 وهربهم فقتلوا من غزاهم هذه ولم يعووا يتعرضوا الي  
 بلان يودان وفرنجة الي يومنا هذا وفي سنة ثلثين وستماية  
 ارسل السلطان علاي الدين كيقباز صاحب الروم  
 رسولا الي قان وبذل الطاعة فقال قان للرسل  
 اننا قم هومنا بزرادتي عقل علاي الدين واصابة رايه  
 فان حضر بنفسه عندنا هري منسلنا القبول والاكرام  
 ونولية الاحتاجية في خضرتنا وتكون بلاهه جارية عليه  
 فها مان الرسول بهذا الكلام فعجب منه كل من سمعه  
 وايمتد علي ما عليه قان من العظمة وفيها انضج نالني  
 الدين

Dyn. IX.

\* خلاط *al.*وسرماري  
*Chalatun &  
Sarramayyan  
Al Ashraf cri-  
pit.**Edefa expu-  
gnata in cives  
ferro graffatur.*\* وقتكو *al.*

بالنصاري

\* والبيرة *al.**Al Camel ipsam  
ei denuo aufert.*

الدين \* اخلاط وسرماري من الملك الاشرف وغزا  
الاشرف مدينة حصن منصور واغار عليها واخذ الكامل  
مدينة امد من صاحبها وعوضه عنها قري بالشام وفيها  
توفي مظفر الدين كوكبري بن زين الدين علي  
كوجك صاحب اربل في رمضان وحمل الي مكة  
فدفن بها وولي اربل انسان شريف يقال له ابو المعالي  
محمد بن نصر بن صلاح من قبل الخليفة المستنصر وفي  
سنة احدى وثلثين وستمائة مات ناصر الدين محمد  
بن القاهرة بن دور الدين صاحب الموصل ووصل  
التقليد من الخليفة ليدر الدين لولو بالولاية فخطب له  
علي المنابر بالسلطنة وفي سنة ائنتين وثلثين حصر  
السلطان علاي الدين مدينة الرها وملكها عنوة  
فدخلوها الروميون ووضعوا السيف بها ثلاثة ايام \* وقتلوا  
النصاري والمسلمين فتكا ونهبها فاصبح الرها وديور  
فقرا لا يملكون شيئا ونهبت البيع واخذ ما فيها من  
الكنوز والصلبان والاثاث الذهب والنقرة وحملها الى  
خراسان فقتلها فملكوها هدية وملكوا الرقة  
\* والبصرة ايضا فلما عاهد عنها عسكر الروم قضى الملك الكامل  
الرها وحاصرها اربعة اشهر ثم ملكها وهدم درجا كعبها  
من

Dyn. IX.

من ابرجة قلعتها وحمل من \* دخل بها من الروميين  
 وجد من \*  
 كل اثنين علي \* حمل ويعد بهم الي مصر مقيدين وفي  
 سنة ثلث وثلثين وستمائة غزا التادار بلد اردل وعبروا الي  
 بلد نيموي ودزلوا علي صاقية \* قرية ترجلي وكرمليس  
 كرمليس \*  
 فهرب اهل كرمليس ودخلوا بيمعتها وكان لها بابان  
 قد دخلها المغول وقعد اميران منهم كل واحد علي  
 باب وانذروا \* الناس في الخروج عن البيعة فمن خرج من  
 احد بابيها قتلوه ومن خرج من الباب الاخر \* اطلقة الامير  
 الذي علي ذلك الباب وابقاه فمعجب الناس لذلك  
 وفي سنة اربع وثلثين وستمائة توفي السلطان علي  
 الدين كيقبان صاحب الروم دفنة لانه كان قد صنع  
 دعوة عظيمة حضر بها الامرا الاكابر واتباعهم واكثر  
 الجند فبينما هو يظهر السرور والفرح ويتباهي بما اعطي من  
 الملك ان احس بوجع في احشائه واجذته خلفه فاخلف  
 الي المتوحشا فادسهل برازا ومويا صرفا كئير المقدار  
 العارض \* وسقطت قوته في الحال وفي اليوم الثاني من هذا \* العرض  
 مات وكان ملكه ثمانى عشر سنة وكان عاقلا عفيفا  
 فاباس شديدا علي حاشيته وامراة وكانت الدولة  
 الساجوقية قبله مهولة يصيب الخلف الواقع بين اولاد قلع  
 ارسلان

Tatars Arbelle  
territoria invadunt.

قرية ال.  
كرمليس  
فهرب  
اهلها الي  
بيعتها  
للناس ال.  
ابقوه ال.

Aladin moritur,  
inter epulas &  
laxitiam subito  
morbo corre-  
ptus.

Dyn. IX.

حدثها *al.*\*

mortuo AlAz-  
zo Halebi Do-  
mino succedit  
filius AlNasir,  
Iyobidarum  
ultimus.

*al.*\*  
وما جتيازهم

السوباشي\*

تبرمه *al.*\*

ارسلان فلما وليها علاي الدين اعان \* جدتها وجدته  
ناموها والقي الله هيبته في قلوب الخلق فطاعوه وادسع  
ملكه جدا ودان له العالم \* وبحق قيل له سلطان  
العالم وحضر عنده الملوك وانعموا له بالطاعة وكان  
قاسي القلب ولما توفي احضر الامراء ولده غياث الدين  
كخسرو فبايعوه وحلفوا له وفيها توفي الملك العزيز بن  
الملك الظاهر بن صلاح الدين صاحب حلب وولي بعده  
ابنه الملك الناصر صلاح الدين وهو آخر الملوك من بني  
ايوب قتلته هولاكو في سنة ثمان مئتين وخمسين وستماية وفيها  
اعني سنة اربع وثلاثين في شهر شوال غزا التاتار بلاد اربل  
وهرب اهل المدينة الي قلعته فحاصروها اربعين يوما ثم  
اعطوا مالا فرحلوا عنها ولما ولي السلطان غياث الدين  
كخسرو السلطنة ببلد الروم قبض علي غايرخان امير  
الخوارزمية فهرب باقي الخوارزمية وامراؤهم \* ولما اجتازوا  
بملطمة وهاختين وخرقبرت اسروا صيف الدولة \* الزوباشي  
وقتلوا \* ببرمه سوباشي خرقبرت واغاروا علي بلد صميساط  
وعبروا الي السويداء فاقطعهم الملك الناصر صاحب حلب  
ما بين النهرين الرها وحران وغيرهما فصفوا عن الفساد  
والفارات وفي سنة خمس وثلاثين وستماية توفي الملك  
الاشرف

Dyn. IX.

Al Ashraf & Al Camel Rex Agypti Damasci diem obeunt.

Tatari Mogulenses Erahum invadunt.

\* al.

سرم راي  
\* al.

عساكرهما  
pulsi Bagdadum revertuntur, & viatores spoliisq; onusti abeunt.

خايفين \*

Tigris Baghadi exundat.

\* al. دور

الاشرف بن الملك العادل بن ايوب بدمشق وكان  
عمره سبعين سنة وكان كرميا سخيا مقبلا على التمتع  
بالدنيا ولذاتها يزجي اوقاته برفاغية من العيش وفيها  
مات ايضا الملك الكامل بن الملك العادل بن ايوب  
صاحب مصر بدمشق ودفن بها وكان عمه صبيح سنة  
وكان عاقلا فاضلا حسن السياسة كثير الاصابة سديد  
الراي شهد به الهيبة عظيم الهمة محبا للفضائل واهلها  
وفيها غزا التتار العراقيين ووصلوا الى تخوم بغداد التي موضع  
يسمى زكادان والى شمراني فخرج اليهم مجاهد الدين  
الدينور وشرف الدين اقبال الشرايبي في عساكرهما  
فلقيوا المغول وهزموهم وخافوا من عدوهم فنصبوا  
المتجنقات على سور بغداد وفي اخر هذه السنة غارت التتار  
الى بلد بغداد ووصلوا الى خاندقين فلقبهم جيوش بغداد  
فادكسروا وعانوا منه هزيمة في بغداد فقتل منهم  
خلف كثير وغنم المغول غنمة عظيمة وعانوا وفيها حدث  
ببغداد من جلبتها من اعيانها هائل وغرق دورا كثيرة  
وغرق سبعين خان فيها نحو خمسين نسمة وفي سنة  
سبع وثلاثين وسماية جهز السلطان غياث الدين جيوشا  
الى ارمينية فامتنع المغول من الدخول اليه  
الروم

Dyn. IX.

Amasie Baba  
quidam Prophe-  
tam se venditar.

\* الخيل الـ

Isaac discipulus  
ejus plurimos  
seducit.

\* الـ

\* ومن الـ

\* العساكر

\* فكسرهم

captus uterque  
capite plectitur.

الروم وفي سنة ثمانى وثلاثين وسعمائة ظهر ببلد اماسيا من  
امال الروم رجل تركماني ادعى النبوة وسمى نفسه  
بابا فاستغوى جماعة من الغاغة بما كان يفعل اليهم  
من \* الخيل والنصارى وكان له مريد اسمه اسحق ربحوا  
بزي المشايخ فاقضوه الى اطراف الروم ليدعوا التركمانيين  
الى المصير اليه فولى اسحق هذا بلد سميساط  
واظهر الدعوة لبلد فاقبضه خلفه كثير من التركمانيين  
خصوصا اسحق فجعله وبلغ عدد من معه ستة الف فارس  
غير الرجال فحاربوا من خالفهم ولم يقبل كما يقولون لانه  
الذي اطلق حاجته رسول الله فقتلوا خلقا كثيرا من المسلمين  
والنصارى من اهل حصن فنظروا واختاروا وكرموا  
وسميساط وبلد ملطية \* لم يقبضوا وكان يهزموا وكان  
لقيمهم من \* العساكر فغنى وصلوا الى اماسية فاقضى اليهم  
السلطان عازي الدين جيشا فيه جملة من الفرع الذين  
في خدمته فحاربوهم وكان الجند المسلمون لم يتجروا عليهم  
و\* جعلوا عنهم ما قهرهموا منهم فطرح الفرع المسلمين وقولوا  
باندفسهم \* و\* فخرجوا من ارج \* فكشفهم ورموا ففهم بالصف  
وقتلهم طرا واسيروا الشيخوخة بابا واسحق فحاربوا  
وظفروا الناس لخدمهم وفي ليلة ثمان وثلاثين رجاها وجواغون  
دوني

Dyn. IX.

*Jarmagum Magulensis Arzen-Rumam capit.*

دويج مدينة ارزن الروم وملكها عنوة وقتل فيها خلايف  
من اهلها وسبي الذراري وشن الغارة عليها وقتل سنان  
سوباشها وفي سنة اربعين وستماية سار السلطان غياي  
الدين كيشرو الي ارمينية في جمع كثير \* وجهاز لم  
تجهز احد مثله في عسكرة وعساكر اليونانيين والفرسج  
والكرج والارمن والعرب لمحاربة التلغار فالتقي العسكران  
بنواحي \* نر كاي بموضع يسمى كوكا ذاع. وتول حملة  
باشر المصلون ومن معهم الجيوش النصرانية الحرب وهلوا  
وانبروا وولوا هارمين فانهزم السلطان مبهوتا فاخذ نساء  
وارلان من قيسارية وتلار الي مدينة \* انقودا فحصر بها  
واقام المغول يلومهم ذلك مدة معادهم ولم يقدموا علي  
التقدم \* ظنوا ان حعاكهم صغيرا ان لم يتركوا قتالا يوجب  
مذبحتهم وهم اقي فالتكدي الكثرة من اللوم المختلفة فلما  
تحققوا الامر اتشسروا في بلاد الروم فغارلوا اولاً مدينة  
سيمواس فملكوها بالامان واخذوا اموال اهلها عوضاً  
عن ارواحهم واحرقوا ما وجدوا بها من الات الحرب وهدموا  
سورها ثم قصدوا مدينة قيسارية فقاتل اهلها ايما ثم  
عجزوا ففتحوها عنوة ودمروا فيها السيف واجادوا اكابرها  
واغنياها معاقبين علي اهلها والاموال وسبوا النساء والاولاد  
وخرّبوا

وتجهز *al.* \*

ارز قجاق \*

انقورالم \*

فظنوا *al.* \*

*Gayath Ddina  
victo Tataris Si-  
wasam & Ce-  
sarem capiunt.*

Dyn. IX.

\* الجويني

\* فلما ارادوا  
ان يجهلوا  
الدواب

\* قالوا لهم

Malatiam prae-  
tercunt.

\* منها

وخردوا الاسوار وعانوا ولم يتوغلوا في باقي بلاد السلطان  
ولما سمع اهل ملطية ما فعل التاتار بقيميسارية هلعوا  
وجزعوا افكش الجزع فاجفل رشيد الدين \* الخويني  
اميرها ومعه اصحابه طالبين حلف وكذلك من امكنه  
الهرب من امانتها وكان من جملة من يريد الخروج  
باهلة والدي \* فاحضر الدواب وكان لنا فيها بغلا  
للسرج فلما ارادوا شد الاكاف عليه ليكملوه شمس وتغلبت  
فبينما هم يتبعونه في الرقاف ليلزموه \* قالوا ان الفتيان  
من العامة وثبوا في باب المدينة وينهبون كل من راوه  
يخرج فامسك والدي عن الخروج واجتمع بالمطران  
ثيودوروس وتشاوروا في مراقبة المدينة وجمعوا المسلمين  
والنصارى في البهجة الكبيرة وحالفوا ان لا يخون  
بعضهم بعضا ولا يخالفوا المطران في جميع ما يتقدم اليهم  
من مداراة التاتار والقيام بحفظ المدينة والبيتوتة على  
اسوارها وكف اهل الشر عن النسيان فنظر الله اليهم  
فيانهم ودفع العدو عنهم ووصلوا بالقرب من ملطية ولم  
يتعرضوا اليها واما الذين خرجوا من المدينة مجفليين  
فان ركبهم المغول عند قرية يقال لها باجوزة على  
فراسخ \* من المدينة فقتلوا الرجال وهبوا النساء والاولاد

ومن

P P P



Dyn. IX.

ومن سلم منهم في المغامر والشعاب والاولوية الغايرة من  
النساء والرجال كان الي ملطمة \* عريان حافيا وكان  
ذلك في شهر تموز سنة الف وخمسة مائة واربعة وخمسين  
للاسكندر وكر المغول علي مدينة ارزكان وملكوها  
عنوة وقتلوا رجالها وسبوا الذرايع وذهبوها وخربوا دورها  
ومضوا ولما راى السلطان العجز عن مقاومة الغارات ارسل  
اليهم رسلا يطلب الصلح فصالحوه علي مال وخيل  
واثواب وغيرها يعطيهم كل سنة مبلغا معيناً مقاطعة وفيها  
توفي الامام المستنصر بالله الخليفة ببغداد وكان عاقلاً  
كان لا لبساً كرهها كثير الصدقات عمر \* المدرسة والمجاهد  
والرباطات القديمة وكان قد \* تهدم معظمها ومن شدة  
غرامه بمدمرتها المعروفة بالمستنصرية \* امر لصقها بستاناً خاصاً  
له \* فقل ما يمضي يوم الا ويخرج في \* الشبارة ويأتي البستان  
يتنزه فيه ويقرب من شباك مفتوح في ايهوان المدرسة ينظر  
الي البستان وعليه هدير فيجلس وراء الهتر ويغظر الي  
المدرسة ويشاهد احوالها واحوال الفقهاء ويشرف عليهم  
ويستفقد احوالهم وكانت مدة خلافته نحو ثمانين عشر سنة  
فصل: وفي سنة خمس وعشرين وستمائة توفي حمزون  
الطبيب الرهاوي وكان فاضلاً في فنه علماً وملاً

\* عريانا *al.*

*Arzengazam ex-*  
*pugnatam diri-*  
*piunt.*

*Gayatho'Ddin*  
*pacem cum eis*  
*pacificitur.*

*Al-Mustanser*  
*Chalita mori-*  
*tur.*

\* المدارس  
\* تهرم *al.*

\* ممر لصيقها  
\* قيل ما *al.*  
\* السبارة

*Hafsuus medi-*  
*cus Rohenfis.*

Dyn. IX.

\* في. al.

مقيمون المعالجة حصن المذاكرة بما شاهده \* من البلاغ وكان  
 اكثر مطالعة في كتاب اللكري في الحكمة وكان  
 شيخا بدينا بهذا دخل الي مملكة قلع ارسلان وخدم  
 امرائه ولته كامير اخر سيف الدين واختيار الدين حسن  
 واشتهر بذكوره ثم خرج الي ديار بكر وخدم من حصل  
 هناك من بيت شاه ارمن وهزار ديناري ثم الداخلين  
 علي تلك الديار من بيت ايوب ورجع الي الرها ولما تحقق  
 ان طغرل الخادم تولي انا بكمه حلب وله به معرفة من  
 ناراضته اختار الدين حصن في الديار الرومية جا اليه  
 الي حلب ولم يجد عنده كثير خمر وخاب مصعاه فادسه  
 كان منكهرا عند اجتماعه به وادفصالة عنه فلما عود  
 الخادم علي ذلك من احد خواصه فقال انا مقصر  
 بحقه لاجل النصرانية ولما عزم علي الدخال الي بلده ادركته  
 حمي اوجبت له اسهالا سحجا ثم هاركت الكبد في  
 ذلك فقضي نحيبه ودفن في بيعة اليعاقبة بحلب وفي  
 سنة ست وعشرين وستماية قوفي يعقوب بن ضقلان  
 الطبيب النصراني الملضي المقدسي وكان مولده بالقدس  
 الشريف وبه قرا شيا من الحكمة علي ثانوري الفيلسوف  
 الانطاكي وسياقي ذكره بعد هذا التاريخ واقام يعقوب  
 هذا

Yakub Ebn Sak-  
 lan Med. Chri-  
 stianus.

Theodorus Phi-  
 los. Antiochenus.

هذا بالقدس علي حالته في مباشرة البيمارستان الي ان  
ملكه الملك المعظم بن الملك العادل بن ايوب فاخص  
به ولم يكن عالما وادما كان حسن المعالجة بالتجربة  
البيمارستانية ولسعاده كانت له ثم قلة الملك المعظم الي  
ن مشفى وارتفعت عنده حالة وكثر ماله وانركه قعر  
ووجع مفاصل قعدة عن الحركة حتي قيل ان الملك  
المعظم كان اذا احتاج اليه في امراضه استدعاه بمحفة  
تجمل بين الرجال ولم يزل علي ذلك الي ان مات  
المعظم صاحبه ومات هو بعده بقليل ومن الاطبا المشهورين  
في هذا الزمان الحكيم ابو سالم النصرادي البغدادي  
الملطي المعروف \* ابن كرايا خديم السلطان علاي الدين  
كيقبان صاحب الزور وتقدم عنده وكان قليل العلم  
بالطب الا انه كان اهلا لجلسة لفصاحة لهجة في اللها  
الرومي ومعرفته بايام الناس وصير السلاطين وفي مهنة  
انتميين وثلاثين لما هار علاي الدين من ملطية الي  
خرقبرت ليملكها تخلف عنه ابو سالم هذا ولم يهتري  
ركابه وكان السلطان لا يصبر عنه ساعة ولما بان السلطان  
علي الفرة ولم ياته الحكيم امر الشحنة الزبي علي  
الزواريق ان يها رعدا ان جاء ابو سالم قبيل الزوال  
فليعبر

Abu Salem Ja-  
cobita Med. Ma-  
latiensis.  
بابن كرايا \*

Dyn. IX.

Simeon Chari-  
bertensis Medi-  
cus.Discipuli Phach-  
ro' Dini Rafis.

فليعبروا ان جا بعده لا تمكث من العبور فلما كان من الغد  
 تاخر مجيئه الي العصر فاخبره الشحنة بهرهم السلطان  
 فاحس بتغير فعان الي منزله وشرب سماومات ومنههم  
 الحكيم شمعون الخرقبرقي وكان ايضا ضعيف العلم لكنه  
 كان خيرا نينا كثير الصوم والصلاة وانعشي له ولي حسن  
 محصل واجاد الخط العربي وصار فيه طبقة ومات في حدادة  
 سنة ففجعت مصيبتة \* اباه وفي هذا الزمان كان جماعة من اياه \*  
 تلامذة الامام فخر الدين الرازي سادات فضلا اصحاب  
 تصانيف جليلة في المنطق والحكمة كزين الدين الكشي  
 وقطب الدين المصري بخراسان وافضل الدين الخوجي  
 عصر وشمس الدين الخسروشاي بدمشق واثير الدين  
 الابهرسي بالزوم وقاج الدين الارموي وهراج الدين  
 الارموي بقونية حكيم \* عن الجسيم الراهب المصري \*  
 \* al. fine \*  
 الكاهن بدمشق عن الملك الناصر داود بن الملك المعظم  
 بن الملك العادل بن ايوب صاحب الكرسي انه كان  
 يتردد الي شمس الدين الخسروشاي يقرأ عليه كتاب  
 عيون الحكمة للشهخ ابي علي بن هينا وكان اذا وصل الي  
 راس المجلة التي بها منزل الخسروشاي اومي الي  
 من معه من الجسيم والاماليك ليقفوا مكانهم \* ويترجل  
 ثم يترجل \*  
 ويأخذ

ويأخذ كتابه تحت ابطه ملتفا بمنديل ويحي الي باب  
الحكيم وقرعة فيفتح له ويدخل ويقرا ويهل عما خطر له  
ثم يقوم ولم يمكن الشيخ من القيام \*  
المستعصم بن المهتضر وفي سنة اربعين وستمائة بوجع  
المستعصم يوم مات ابوه المهتضر وكان صاحب لهو وقصف  
\* شغف بلعب الطيور واستولى عليه النساء وكان ضعيف  
الرأي قليل الغرم كثير الغفلة عما يجب من تدبير الدول  
وكان اذا نبه علي ما ينبغي ان يفعله \* في امر العاقار اما  
الدارة والدخول في طاعتهم وتوخي مرضاتهم وتجهيز  
العساكر وملتقاهم بتخوم خراسان قبل تمكنهم واحتلالهم  
علي العراق فكان يقول انا بغداد تكفيني ولا يستكثر منها  
لي ان ازلت لهم عن باقي البلدان ولا ايضا يهيجون علي  
وانا بها وفي بيتي ودار مقامي فهذه الغفلات الفاسدة  
وامثالها عليت به عن الصواب فاصيب بدمار لم تخطر  
بباله وفي سنة احدى واربعين غزا \* سمارتوين الشام ووصل  
الي موضع يسمى حيلان وعاه عنها \* لفي اصاب خيل  
الغول واجتاز بملطية وخرب بلدها \* ورعي غلاتها  
وبساتينها وكرومها واخذ منها اموالا عظيمة حتي خسل  
انها وصلبان البيع ووجوه الاناجيل واخيه القداس  
المصوغة

القيام *al.* \*  
له

*Al-Mo'assem  
Chalifa.*

شغف *al.* \*

من *al.* \*

*Tatari Syriam  
invadunt.*

سماورنوين \*  
بلد الشام  
لجفي *al.* \*

*Malatiam de-  
pradantur.*

واكل *al.* \*  
غلاتها  
ورعي  
بساتينها

Dyn. IX.

Fames & pestis  
Antiochia.Tatari Bagdadi  
regionem in-  
cursant.Gayatho'Ddia  
Tarsum exerci-  
tu misso obsi-  
det.

moritur.

Filii ejus tres.

المصوغة من الذهب والفضة ثم رحل عنها وطلب طبيبها  
يد اوبه في سحج عرض له فاخرج اليه والدي وسار  
معه الي خرمبرت فدبره حتي برا ثم جا ولم يطل المقام بمطية  
ورحل بنا الي اطاكية فسكنها والقطن البلان بعد  
ترحال التافار ووبيت الارض فهلك عالم وباع الناس  
اولانهم باقراص الخبز وفي سنة اثننتين واربعين اغار  
التافار علي بلد بغداد ولم يتمكنوا من منازلها وفيها  
سهر السلطان غياث الدين جيشا عظميا الي مدينة  
طرموس فحاصروها مدة وضيقوا عليها وكانوا يفتكروها  
عنوة فانفق ان مات السلطان غياث الدين في تلك  
الايام فلما بلغهم موت السلطان رحلوا عنها خائبين  
وكان الوقت خريفا وتوافرت علي الروميين الامطار  
وتوحدت خيولهم فنال منهم رجاله الارمن وغنموا ابقالهم  
وكان السلطان غياث الدين مقبلا علي المجون  
وشرب الشراب غير مرضي الطريقة منغمها في الشهوان  
الموبقة تزوج ابنة ملك الكرج فشغفه حبها وهام بها الي  
حد ان اراد تصويرها علي الدراهم فاشير عليه ان يصور  
صورة اسد عليه شمس لينسب الي طالعها ويحصل به الغرض  
وخلف غياث الدين ثلاثة بنين عز الدين وامة رومية  
ابنة

Dyn. IX.

Ex<sup>o</sup> Ddin na  
tu maximus e  
in regno succe  
dit.

\* نراطي al.

\* في الخزانة

A Mogulensi ad  
obsequium præ  
stantum acci  
tus post varias  
mōras fiatem  
Rocno<sup>o</sup> Ddinum  
mittit.

nubit mater e  
jus Sham<sup>o</sup> Ddi  
no ipsius Vizie  
ro.

\* علي al.

ابنة قسيس وركمن الدين وامة ايضا رومية وعلا الدين  
وامة الكرجية فولى السلطنة عز الدين وهو الكبير وحلف  
له الامرا وخطه له علي المنابر وكان مدبرة والاقابك له  
الامير جلال الدين \* قرطاي رجل خير دين صايم  
الدهر تمتنع عن اكل اللحم ومباشرة النساء لم يتم في  
فراش وطى وانما كان حومه علي الصناديق \* والخزانة  
اصله برومي وهو من ماليك السلطان علي الدين  
وتربيته وكان له الحربة الوافرة عند الخاص والعام وفي  
سنة ثلث واربعين ترونات رسل المغول في طلب السلطان عز  
الدين لمحض بنفسي في خذمة قان فتعلل محتجا ببعادة  
من مجاورة من ملوك الموحانيين والارمن اياه واده متي  
فارق بلاده ملكوها هاولا وكان يرضي الرسل بالهدايا  
وبذل الاموال ويدافعهم من وقست الي وقت ثم  
سير اخاه ركن الدين وقوض تدبيره الي بها الدين  
الترجمان وجعله اتابك وارسله صحبته واهتموز عز الدين  
لنفسه رجلا اصفهانيا وهو صاحب علم وفضل يلقي  
بشمس الدين فتمكن من الدولة الي حد تهيا له التزوج  
بام السلطان عز الدين فتقل ذلك \* الي الامرا طرا وغيها  
مرض قان ولما اشتد مرضه هير رهولا في طلب ابنة  
كهرك

Dyn. IX.

Moritur Ogiat

Kan.

*Twarcina cha-*  
*tum, Caynei ma-*  
*ter, durante in-*  
*terregno impe-*  
*rium admini-*  
*strat.*

كيوك فاهرع اليه من غير توقف فلم يهمل القضا ليجمع  
بالوالد فاقام بالمكان الذي بلغه فيه وفاته وكانت  
والدة ثوراكينا خاتون ذات دهي كافية فطنة فاتفق  
جفاناي وبائي الاولان علي انها تصرف في تدبير  
الممالك الي وقت القوريلتاي لانهما ام الاولان الذين  
لهم استحقاق الخادمية وفي سنة اربع واربعين وسماية  
تم اجتماع الاولان \* والاخفان وامرا المغول في وقت الربيع  
وحضر في المجمع من غير المغول ايضا مما ورا النهر  
وتركستان الامير مسعود بيك ومن خراسان الامير  
ارغون \* اقا وصحبته اكابر العراق والبلور واذريجان  
وشروان ومن الروم السلطان ركن الدين ومن  
الارمن الكندسطل اخو الكفور حاتم ومن كرجستان  
الداودان الكبير والصغير ومن الشام اخو الملك الناصر  
صاحب حلب ومن بغداد فخر الدين قاضي القضا ومن  
علا الدين \* صاحب الاموت \* احتشمو قهستان فاذا تم هذا  
المجمع العظيم الذي لم يعهد مثله وقع الاتفاق علي  
كيوك وكان له \* اخوان اخران احدهما يسمي كويان  
والاخر طفل يسمي ميرامون ولما اختير هو من دونهما  
لكونه مشهورا بالغلبة والشط والاقحام والتسلط وكان

\* صاحبه

امكوت

Succeditei filius

Cayne Chas.

\* اخوين

اخوين



هو اكبر الاخوة فاهل للولاية واجلس علي سرير الملك  
 وخدموه ودموا له كالعانة واطاعوه وكيوك خان صموه وفي  
 سنة خمس واربعين وسعمائة ولي كهيوك خان علي  
 بلاد الروم والموصل والشام والكرج \* نوينا اسمه  
 اياجيكتاي وعلي ممالك الخطا صاحب يلراج وعلي  
 ما وراء النهر وتركستان الامير مسعود وبلاد خراسان  
 والعراق وانريجان وشروان والبلخ وكرمان وفارس  
 وطرف الهند الامير ارغون \* اقا وقلد سلطنة بلد الروم  
 السلطان ركن الدين وامر بعزل السلطان عز الدين  
 وجعل داود الصغير المعروف بابن قميز ملك محكوما  
 لداود الكبير صاحب تغليس واما رسول الخليفة  
 وموعود *al.* \* مخاطبة خطاب واعد \* وموعود بل واعظ ومنذر واما رسل  
 الملاحدة فصرفهم من الذين مهادين وكتب يرالغ \* وعهد  
 وامن للتغفور والملك الفاصر صاحب حلب وكان بمقام  
 الانادكية لكيوك خان اميرا كبيرا اسمه قداق وكان  
 معنذا مومنا بالمسيح وشاركه في ذلك امير \* اخر اسمه  
 جينقاي فهذا اجسنا النظر الي النصاري  
 وحسنا يقين كيوك خان \* ووالدته واهل بيته  
 بالمطربة والاساقفة والراهبين فصارت الدولة مسيحية  
 وارفع

والارمن \*  
 نوينا

اغا *al.*

fine عهد \*

د.

اخر كبير  
 اسمه  
 حنقاي  
 وايضا *al.* \*  
 والدته

Dyn. IX.

المنتمية \*

Christianorum  
sub eo res se-  
cund.x.

بارخ مار \*

وارتفع شأن الطوائف \* المنتمية الي هذا المذهب من الفرج  
والروس والسريان والارمن والتزم الخاص والعام من المغول  
وغيرهم ممن هو بينهم ان يقولوا في السلام \* برخمر وهو لفظ  
مركب سرياني معناه بارك مالكي وفي هنة ست واربعين  
وستمائة وعد السلطان ركن الدين وبها الدين الترجمان  
الي بلد الروم ومعهما الفتي فارس من المغول فهم  
الوزير شمس الدين الاصغهاي ان ياخذ السلطان عز الدين  
ويصعد الي بعض القلاع التي علي البحر ويقعها هناك  
عاصيين الي ان يفعل الله ما يشاء فعملهم بذلك جلال  
الدين \* قرطاي الرجل الصالح فقبض علي الوزير  
الاصغهاي وسير فاعلم بها الدين الترجمان بذلك فانفذ  
جماعة من امراء المغول فاتوا الي قونية وقرروا الوزير علي  
الاموال والخزائن ثم قتلوه واجتمع بها الدين الترجمان  
بجلال الدين \* قرطاي وافق علي ان توزع البلاد علي  
الاخوين فتكون قونية واقصرا وانقرة واطاكية وباقي  
الولايات الغربية لعز الدين وقيصارية ودهواس ومطية  
\* وارزغان وارزن الروم وغيرهم من الولايات الشرقية لركن  
الدين واقطعا لعلا الدين الاخ الصغير من الاملاك الخاص  
ما يتقنيه وضربوا الصكة باسم الثلاثة وكتبوا السلاطين  
الاعظم

Cezdes Shamso-  
Ddini Vizieri.

قرطاي \*

Divisio regni  
Afie minoris  
inter Ezze'Ddi-  
num & fratrem  
Recho'Ddinum.

وارزجان \*

Dyn. IX

obitus matris

Cayuc Chani.

\* al. فشماس

ipsum vero paulo post.

\* قوياق  
وابهل

\* يعزدها

\* al. ديابا

Uxor ejus Ogil-  
Giamsh inter-  
regnum admi-  
nistrat.

R. Francie in  
Asyptum expe-  
ditionem suscepit.

الامام عزوركن وعلا وفي سنة سبع واربعين وستماية  
توفيت قورا كينا خاتون ام كيوك خان \* فسام كيوك  
خان بذلك المقام ورحل عنه متوجها الي البلان الغربية  
وبما وصل الي ناحية قمسكي وبينها وبين مدينة بيش  
بالع خمس مراحل انكره اجله في تاسع ربيع الاخر  
فارسلت زوجته المهتاة اغول غامش رهولا الي بادوا  
واعلمه بالقضية وتوجهت هي الي جانب \* قوقاق وايميل  
واقامت بالمكان الذي كان يقسم به كيوك خان  
اولا فسيرت صدقوتني بمكي زوجة قولي خان وهي اكبر  
الخواتين يومين اليها رهولا \* تعزدها وحمل اليها \* ثيابا  
ودوقاقا وفيها سار باتوا من بلان الشمالية متوجها الي  
المشرق ليجمع بمكيوك خان لانه كان يلج اليه بالمهبر اليه  
اقامق \* فلما وصل الي موضع يقال له \* الاقماق وبينه وبين مدينة  
قينا ليف ثمان مراحل بلغه وفاة كيوك خان فاقام هناك  
وسير رهولا الي اغول غامش زوجة كيوك خان واذن  
لها بالتمصريف في الاماكن الي ان يقع الاقماق علي من  
يصلح ان يلي الامر وارسل ايضا الي الجوانح ليجمع  
الاولان والعشائر والامرا وفيها خرج رعد فرنس ملك فرجة  
قاصدا للديار المصرية فجمع لها طرفة فارسلها ورجلها  
جموعا

Dya. IX.

وكتبته *al.*\**Damiatī sine  
pugnā potitur.*ولقوها *al.*  
خالد بنمن  
أقائلين

تكون

ختاوية

بتملك *al.*\*

الافرنج

دمياط

*Alsalib in A-  
gyptum, Hemesa  
obsidione reli-  
cta, rediens  
sphacelo corre-  
ptum femur a-  
mittit.*

اسقافيس

*Damiatē pri-  
mores 54 ob i-  
gnaviam in  
crucem adigit.*

moritur.

جموعا عظيمة وازاح عليهم فسار عن بلان وناموال جزيلة  
واهبة جميلة وارسى بعكا وواحد اصحابه في جميع بلان  
الساحل فلما استراحوا جاوه حاشدين حاكليين وساروا  
في البحر الي دمياط وملكوها بغير تعب ولا قتال لان  
اهلها لما بلغهم ما هم عليه الفرديج من القوة والكثرة والعدة  
الكاملة هالهم امرهم فدخلوا عنها مخفيين فوضوا اليها  
الفرنج والقوها خالصة عن المقاتلين غير خاوية  
من الارزاق فدخلوها وغنموا ما فيها من الاموال وكان  
الملك الصالح بن الملك الكامل صاحب مصر يومين من غير ان  
بالشام يحاصرونه حص فلما سمع بذلك بان الفرنج  
قد ملكوا دمياط رحل عن حص وسار مسرعا الي الديار  
المصرية ومرض في الطريق وعند وصوله الي المنصورة عرض له  
في فخذته الداء الذي يسمونه الاطباء غانغرانا ثم استحكمت  
الفساد فيها حتى انا امرها الي صفاقس وهو موت  
العضو اصلا فقطعوها وهو حي وبينما هو يكابد الشدائد  
في هذه الحالة وافوه بمقدون دمياط الذين اخلوها منهزمين  
فلما قيل له ما صنعوا لادهم فروا عنها من غير ان يباشروا حربا  
وقتل اعظم ذلك عليه فامر بصلبهم وكانوا اربعة وخمسين  
اميرا فصلبوا كما هم في ايديهم ومناطقهم وبخاقهم ثم مات  
من

Dyn. IX.

Exo' Ddin  
Turcomanus  
Egypti rebus  
præst.

جميع ال.  
ما يعتمد

Shajaro' Ddorra  
Al Salibi uxoris  
laus.

Al Moaddam  
filius ejus in re-  
gno Egypti suc-  
cedit.

• melius  
أبيه

الضمة ال.

من عند ذلك اليوم وتولي قدير المملكة الأمير عز الدين  
المعروف بالتركماني وهو اكبر المماليك الترك وكان  
مرجوعه في \* جميع ذلك ما يعتمد من الامور الي حظية  
الملك الصالح المعرفي المسماه شجر الدر وكان تركية  
ناهمة الدهر لا تظير لها في النساء حسنا وفي الرجال  
حرما فاتفقا علي تملك الملك المعظم بن الملك الصالح  
وكان يومين مقامه بحصن كيفا من ديار بكر  
فارسلار صولا في طلبه وحناء علي المصير المهم فصار الي  
الديار المصرية من غير توقف فبايعوه وحلفوا له وسلوا اليه  
ملك \* ابوه وفي سنة ثمان واربعمائة وثمانية هجر ريد فرس  
عسكرا نحو الفي فارس نحو المنصورة ليحس بهم ما هم عليه  
المصريون من القوة فلقمهم طرف من عسكر المسلمين  
فاقتتلوا قتالا شديدا فانهزم المسلمون بين يديهم فدخل  
الفرنج المنصورة ولم ينالوا منها ذيلا طائلا لانهم حصلوا في  
مضايق ازقتها وكان العامة يقابلوهم بالحجارة والاجر  
والتراب وخيولهم \* الضمة لم يتمكن من الجولان بين  
الدروب وكان القايد لعسكر المسلمين قنبر الدين  
عثمان المعروف بابن السيف احد الامراء المصريين شيخ  
كبير احاط به الفرنج وهو في الهام يصبغ لحيته فقتلوه  
هناك

Dyn. IX.

اشدون \* al.

Franci victi &  
Rex eorum cap-  
tus.

الي شجر \*

هناك وعانوا الي ريد فرنس واعلموه بما تم لهم مع ذلك  
العسكر وبالمدينة فزان طبعة وطبع من معه من البطارقة  
ظاهرين انه اذا كان الالتقا خارج الجدران بالصحرى  
لم يكن للمسلمين عليهم مقدرة فعبي جموشه وسار بهم طالبا  
ارض مصر فصبوا المصريون الي ان عبر الفرج الخليج من  
الليل المسمي \* اشيمون وهوبين البرين برن مياط وبر المنصورة  
فتوجهوا نحوهم والتقى العسكران واقتتل الفريقان قتالا  
شديدا وانجلت الحرب عن كسرة الفرج وهزموا فحش  
هزيمة ومنعهم الخليج المذكور من ان يفتوزوا وينجوا  
بارواحهم ففرق منهم خلق كثير وقتل اخرون واحدا  
الملك ريد فرنس ومعه جماعة من خواصه واعابرة فلما حصل  
ملك الفرج في قبض الملك المعظم قال له المماليك  
الصغار اقرانه اننا دري الامر كله \* شجر الدر والامرا  
وليس لك من السلطنة الا اسمها فلو كنت في الحصن كنت  
ارقه خاطرا منك واذت صاحب مصر والحكم لغيرك  
والسبب في هذا ليس الا حاجتك اليهم في مقاومة الفرج  
وليس لك عدو وسواهم فالراي ان تصالح هذا الملك  
ومن معه من امراية الي اى مدة شئت فانه لا يخالفك  
جميع ما تريد منه اذا اصطنعته ووهبت له روحة وتأخذ منه  
الاموال

الاموال واجواهر التي له في دمياط ويسلم اليك دمياط  
وينهب في حال سبيله وقاص من شره وشر اهل ملته  
وتستريح من الامرا واستخدام الجند وتبقي في ملكك  
من اخترت وتزيل من كرهت فصفا المعظم الي قولهم  
واستصوب رايهم ونهر الامر مع ريد افرس وحلقه كما اراد  
من غير ان يشاور الامرا الكبار في شي من ذلك فاحسوا  
بالقضية وتحققوا تغير المعظم عليهم وما قد قوي ان يفعل  
بهم فنقموا عليه ووثبوا به فهرب منهم وصعد الي برج من  
خشب كان هناك فضربوا فيه النار فلما وصلت اليه  
وشاطه رمي نفسه الي الخليج النيلي فجاءوا اليه ورموه  
بالنشاب وهو في الماعونات غريقا جرحا واقف الامرا  
التركي وقدموا عليهم اميرا منهم يلقب بعز الدين  
التركماندي وذهبوا الي ريد افرس وجدوا معه اليمين  
واقعدى منهم بالف دينار وتسليم دمياط فاطلقوه  
ثم سار التركماندي من المنصورة الي مصر واقطع الاسكندرية  
لاخير من الترك يقال له فارس اقطاي وتزوج  
شجر الدر وصار ملك مصر في قبضتها واما ريد افرس  
فاخذ له \* لما وصل الي دمياط \* واخذ اهله ومن خلف من اصحابه  
وخرج عنها وسلمها الي المسلمين واقام هو بعكا وبني  
من يند

*AlMoaddham  
suorum insidiis  
perit.*

*R. Francie pe-  
cuniis & Dami-  
ata redditâ re-  
demptus.*

Dyn. IX.

*AlTurcomani  
Agypti præfe-  
ctus Shaz-  
ro'Ddorie in-  
sidias parans ab  
ea præventus  
occiditur.*

\* وعملت  
\* يفعل  
\* وارسلت

\* فجرحوه  
وقتلوه

*ipfa verò à  
Magnatibus.*

\* قوتوز  
*Kotuz Mamlu-  
corum unus A-  
gypto ab eis præ-  
fectus & cog-  
nominatus Al-  
Modhaffar.*

\* بها أيام  
وصارت

\* امرا  
*AlNafer Hale-  
bi & Damasci  
R. Agypti re-  
gnum afficiens  
ab eis pellitur.*

مدينة قيصارية واصحابها واسكنها جماعة ثم سار الي  
بلده ولما ولي التركماني الديار المصرية كان الامر كله  
الي شجر الدر لا تمكنه التصرف الا فيما يصدر عن  
رايها فكره ذلك ولم يطق احتماله وهم باهلاكها  
فشعرت بذلك وسبقته \* فعملت به ما اراد ان \* يعمل بها  
\* واشلت عليه المماليك الصغار وفي بعض الايام لما دخل  
الحمام وكانوا يسكبون علي راسه الماء لغسل \* جرحوه  
بالسكاكين فقتلوه وقيل مقلوا راسه في الماء داخل  
الخزانة الي ان اختنق مغطوطا وامرت شجر الدر ان  
يخرج ويدفن فاخرجوه ودفنوه في الدار ولما بلغ ذلك الامرا  
الكبار عظم عليهم فعلها فوثبوا بها وقتلوها ورموها في  
الخنق فاكلتها الكلاب وقد موا عليهم واحدا منهم  
اسمه \* قوتوز فحلفوا له وملكوه ولقبوه الملك المظفر ولما استولي  
المماليك علي الديار المصرية سار الملك الناصر صاحب  
 حلب جريدة الي دمشق فسلمها اليه اهلها فملكها واقام  
 \* بها وصارت دار مملكة ثم راسله بعض المماليك من  
 مصر ليسير اليهم فيسألوا له مصر فعبى عسكره وسار الي نحو  
 الديار المصرية ليملكها كما ملك دمشق فلما بلغ \* الامرا  
 التركي ذلك بانروا اليه في عساكرهم والتقوا \* الشاميون  
 بناحية

R r r



بناحية غزي وكسروهم وهرمهم فعان الملك الناصر  
 فيهم معه خايبا خاسرا وفيها ملك بدر الدين لولوزبيرة  
 بني مر واسر صاحبها الملك مسعود بن الملك المعظم من  
 بيت اتابك زكي وهيروه في ركوة الي الموصل وتقدم الي  
 من وكل به ليرميه لهلة في دجلة فغرقوه واخبروا انه رمي  
 نفسه وهم ديام ولم يحسوا بما فعل وفيها اجتمع اولاد الملوك  
 وامرا المغول فوصل من حدود قراقورم \* موكلكا بن تولي  
 خان \* واما تديرمون وباقي احفان وخواتين قان قسيروا  
 قنقرتقاي وكتبوا خطهم انه قايم مقامهم وان  
 باتوا هو اكبر الاولاد وهو الحاكم وهم راضون بما يرزاه  
 واما اغول غادميش خاتون زوجة كيوك خان ومن  
 معها من اولاد الملوك فوصلوا الي خدمة باقوا ولم يقيموا  
 عنده اكثر من يوم بل رجعوا الي اورك وهم واعتنابوا  
 \* اميرا منهم يقال له تيموردين وانصوا له ان  
 يوافق ما يتفق عليه الجمع كله وان \* اخلف الالهوا لا يطمع  
 احد حتي يعلمهم كيفية الحال فبقي جفائى وموكلكا  
 وسائر من كان حاضرا مع الاولاد والاحفان والامرا  
 يتشاررون اياما في هذا الامر فغضبوا الامر الي باتوا لانه  
 اكبر الجماعة واشدهم رايا فبعد ثلثة ايام من يوم الغفويض  
 قال

بن potius

مر وسيرة al.

موكلكان \*

al.

واسيرمون

عليهم al.

اميرا

اختلفت \*

Dyn. IX.

بقي *al.*المعتبرون  
*Cayno succedit  
Mungica.*فتمتوا *al.*ويحسرون  
ويحسرون

قال ابن مثل هذا الخطب الخطير ليس فينا من  
 \* يعني بحق القيام به غير مودكا فوافقوه كلمهم علي  
 ن لك واجلسوه علي سرير المملكة وبقوا مع باقي الاولان  
 والاكابر خدموه جالسين علي ركبهم كالعادة وانصرف  
 كل واحد الي مقامه علي بنا انهم يجتمعون في السنة  
 المقبلة ويعملون جمعا كبيرا ليحضروا من الاولان  
 والاكابر من لا حضر الان وفي سنة تسع واربعة من  
 وسماية في وقت الربيع حضر اكثر الاولان مثل بركة  
 اغول واخوه بقايمور وعمرهم الجتاي الكبير والامرا  
 \* الاعتبارين من اردو جنكزخان وفي اليوم التاسع من ربيع  
 الاخر كشفوا رؤسهم ورموا مناطقهم علي اكتافهم ورفعوا  
 مودكا علي سرير المملكة ومودكا قال سموه  
 وجثوا علي ركبهم تسع مرات وكان له حينئذ هبة  
 من الاخوة قبلا هولاكوا اربع بوكا موكا بوجك سبكوا  
 سوندي تاي \* فرتبوا جالسين علي يمينه والى خواتين علي يساره  
 وملوا الفرحة هبة ايام وبمنها هم \* يحسرون يحسرون ان وصل  
 قدغاي اغول وابن اخته ملك اغول وقرا هولاكوا  
 وقاموا بهرام التهنية وشرايط الخدمة وكان الجماعة  
 بانتظار اغول غاميش زوجة كيوك خاي وولدها

خواجه

Rrr 2

خواجة اغول وامراهم ولم يصل بعد احد منهم وفي سنة  
 خمسين وستمائة توجهت اغول غاديش وجماعتها في  
 عساكرهم نحو اردو مودكنا خان وكان المقدم علي  
 جيوشهم سيرامون وناقوا ولما قربوا انفق ان رجلا من  
 اردو مودكنا قاتل من الذين يريدون السباع لاولان  
 الملك هرب منه احد فخرج في طلبه نائرا عليه بالجبال  
 والصحاري فاجتاز بطرف من عسكر سيرامون ولقي  
 ضياعا منهم قد انكسرت عجلته وهو جالس عندها فلما راي  
 السباع المنكور مجتازا استدعاه ليستعين به في قريم  
 عجلته فاجابه السباع الي ذلك ودخل من فرسه واخذ  
 يصلح معه العجلة فوق بصره علي اماحة مسعورة في باطن  
 العجلة فسأل الغلام عنها فقال له ما اغفلك كاذك  
 لست منا كيف لم تعرف ان كل العجل التي معنا كهذه  
 مشحونة باللات الحرب فلما تحقق ذلك قرى طلب الاسد  
 الابلق وهما مسيرة ثلثة ايام في يوم واحد عابدا الي  
 اصحابه واعلمهم بما راي وسمع فامر مودكنا قان ان يمضي  
 اليهم منكسرا في الفي فارس ويستكشف حالهم فمضي  
 وذكر لهم ما فعل عنهم فلم يبالوا وادخلهم الرتب  
 ولم يهضموا الا التسليم لما يقضي عليهم ولما حضر الكبير منهم  
 والصغير

وسط ال.

بحالهم  
 يعملوا  
 من عقلم

Dyn. IX.

\* جوزيوا \*

\* للصاحبة \*

\* وكور ال \*

مائة راس  
من جنس  
راس واحد  
ومن ليس  
له قدام  
مائة

والصغير وقع السؤال وثبتت الجريمة عليهم \* جوزيوا  
بما استوجبوا من الهلاك وتقسيم عساكرهم علي الاولان  
والامرا ولما فرغ خاطر مودكا قان من امر المخالفين  
شرع في ترقية العساكر وضبط الممالك فاقطع بلان الخطا  
من حد المهرى الي سله كاي وتكونت وتبت لقبلاي  
اغول اخيه والبلان الغربية لهولاكو اخيه الاخر ومن  
جهة تحصيل الاموال وولي علي البلان الشرقية من  
شاطي جيحون الي منتهي بلان الخطا \* الصاحب المعظم  
يلواج وولده مسعود بيك وعلي ممالك خراسان ومازندران  
وهند وسمتان والعراق وفارس وكرمان \* ولور واران واذريجان  
وكرجستان والموصل والشام الامير ارغون اقا وامران  
التمول الكبير ببلان الخطا يودي في السنة خمسة  
عشر دينار والوضه دينار واحد وبلان خراسان يزن  
التمول في السنة عشرة دنانير والفقير دينار واحد  
ومن مراعي ذوات الاربع الذي يسهونه قوبجور يؤخذ  
من كلان له \* جنس واحد مائة راس واحد ومن  
ليس له مائة لا يؤخذ منه شي واطلق العيان وارباب الدين  
من الوثنيين والنصارى والمسلمين من جميع المرات  
والاوزان والتكليفات وفيها وهي سنة الف وخمسة وثلاث

وستين

R r 3

Dyn. IX.

Hatem R. Armenia ad obsequium Mogule si prastandum incognitus proficiscitur.

جمعة ال. \* الصليوث وخرج نكرا ما اجتاز

هو بنفسه \*

سنتين ال. \*

السوقه ال. \*

الملوك ال. \*

Hulacu Ilchani in regiones occidentales expeditio.

اخاء ال. \*

ستين للاسكندر توجه حاتم ملك الارمن الى خدمة  
موتككا قان اخذ قربان خميس الفصح ورحل عن مدينة  
سدس يوم \* الجمعة الصليوث وخرج متنكرا مع رهول له  
بزي بعض الغلمان واخذ علي يد جنيبا يجذبه خلف  
الرسول لانه كان خائفا من السلطان صاحب الروم  
ونكر الرسول اي \* ما جا واجتاز من بلد الروم اذ قد ارسله  
الملك حاتم لياخذ له الامان من موتككا قان فاذا امنه  
توجه \* بنفسه الي حضرة حدقني الملك حاتم عند اجتماعي  
نه بمدينة طرسوس بعد \* سنتين من عودته من خدمة موتككا  
قان قال عبرت بقيسارية وسبيواس مع الرسول ولم  
يعرفني احد من اهلها قط الا لما دخلنا مدينة اترزكان  
عرفني رجل من \* السوقه كان قد سكن عندها فقال  
ان كباتنا هاتين عيناين فهذا ملك سبيوس فلما سمع  
الرسول كلامه التفت الي ولطمني علي خدي وقال  
يا لذل صرت تشبه \* بالملوك فاحتملت اللطمة لازيل  
بها ظن من كان ظنه يقينا وفي سنة احد وخمسين وستمائة  
توجه هولاكوا يباخان من نواحي قراقورم الي البلان الغربية  
وسير معه موتككا قان من الجيوش من كل عشرة اثنين  
وصحبه \* اخوه الصغير منتاي اغول ومن جادس باقرا  
بلغاي

Dyn. IX.

بلغان بن  
صنقة-ان  
ودوثار اغول  
وقوي  
توسون ار  
بيلكان

البركي  
كيددو-ا

تسديرون-ا

قوسز-ا

Ezro' Ddin R.  
Afse min. à  
Nogulenfi ac-  
tus fratrem A-  
ladinum mittit,  
qui in cinere  
moricur.

ولله-ر-ا

\* بلغاي بن سبقان وقوتار اغول وقولي في عسائر  
باتوا ومن قبل جغتاي \* تكونار اغول بن بوخي  
اغول ومن جانب جيه كان بيكي بوقا تيمور في  
عسكر الاويرات ومن ناحية الخطا الف بيت من صنح  
المنجنيقات واصحاب الحمل في اصلاح الات الحرب فكان  
امير الترك كيد بوقا البارجي وكان القايم مقام  
هولاكو باردو مولكا قان ولده جومغار بسبب ان  
امه اكبر خواتين هولاكو ابيه واخذ صبيته ابنة الصهر  
ابا قوا ابنة الاخر \* يسمون ومن الخواتين الكبار  
\* وقوتز خاتون المهرنة المسيحية والنجاي خاتون وفي  
سنة اثنيتين وخمسين وستماية تواترت الايانية في طلب  
السلطان عز الدين صاحب الروم ليخضر هو بنفسه في  
خدمة مولكا قان فتجهز وهارحتي وصل الي مهننة  
هيواس ولما سمع ان الامراء قد مالوا الي ركن الدين اخيه  
ويرومون تمليكه عان مسرعا الي قونية وارسل اخاه  
الصغير تال الدين وكتب معه كتابا ينكر فيها انني قد  
سيرت اخي علا الدين وهو سلطان مثلي وانا لم يمكنني  
المجي بسبب ان اتاككي ومدبري جلال الدين  
قرطاني قد مات \* وظهري اعداء من ناحية المغرب فاذا كفيت  
شرهم

Dyn. IX

Rucno'Dainum  
fratrem occi-  
dere studet.

شهرهم جيت المرة الاخرى فلما سار علا الدين توفي في  
الطريق ولم يصل الي الاردن واران عز الدين ان يقتل  
ركن الدين اخاه الاخر ويامن غايته فاحص الامرا  
الغلمان \* بذلك وهربوه بان الهسوة فباب بعض \* غلمان الطباخين  
ووضعوا علي راسه خواتجة فيها طعام واخرجوه من الدار  
والقلعة في جماعة من الصبيان قد حملوا طعاما الي بعض  
الدور فلما خرج اركبوه فرسا وساروا به حتي اوصلوه  
الي قيسارية وانضم اليه هناك جماعة من الامرا وجيشوا  
وتوجهوا نحو قونية ليحاربوا عز الدين فبرز اليهم عز الدين  
بهمن معه من العسكر فكسروهم وهزمهم واسر زعيم  
الدين اخاه واعتقله بقلعة دوالوا وفي سنة ثلث وخمسين  
وهتماية وصل \* رسول بايجوندين الي السلطان عز الدين  
يطلب منه مكافا يشتهي به لان بلد موغان الذي كان  
يشتر به صار مشتري لهولاكو فابي السلطان ان يجيبه الي  
ذلك وطمع فيه وطلبه منهزما بين يدي هولاء وجيش  
وحاربة عند خان السلطان بين قونية واقسرا واكسر  
عز الدين وهرب معوغلاني بلان الداخله فخرج بايجو اخاه  
ركن الدين من الحبس وملكه علي جميع بلان الروم  
وفيها وصل الملك حاتم ودخل بلدة اول احوال  
وكان

elapsus & bel-  
lum inferentem  
capit, & in vin-  
cula conjicit.

\* in al. ex.  
abest رسول

A Tataris vicus  
fugit, qui fra-  
trem è carcere  
eductum regio-  
nis totius Re-  
gem faciunt.

Dyn. IX.

وكان مجية صبيحة بايجو دوين وفيها في شهر شعبان  
 ذل هولاكو بروج مدينة سمرقند واقام بها اربعين  
 يوما وهناك انرك اخاه سنتاي اغول اجله واخبر  
 بوفاة اخيه الاخر في طرف بلان فتكرر خاطره لهاثين  
 الوقعتين فوصل اليه الامير ارغون واكثر اكابر خراسان  
 وقورا عزيمهم \* فعبروا ما جيحون وكان الوقت شتا شديدا  
 البرد لا يقشع للقيم ولا ينقطع وقوع الثلج من تلك  
 البقاع الي وقت حلول الشمس برج الحمل فامر الامرا  
 ان يقصدوا في عساكرهم قلاع الملاحة وكان مقدم  
 الامير غيلية يومين ركن الدين خورشاه بن علا الدين  
 فاخرب خمس قلاع من قلاع التي لم يكن فيها  
 ن خاير له حصار \* وقتل رسول هولاكو الي حد قصران  
 \* كان كيد بوقا قد سبق ففتح قلعة \* شاهديز وثلاثا اخر  
 من قلاعهم ولما وصل اياخان الي \* عباسابان هير ركن  
 الدين الي العبودية صبيا مرة نحو صبع او ثمان سنين  
 ونكر انه ولده فلم يصف منيعه علي هولاكو ولكن  
 لم يكشفه في ذلك بل اعز الصبي واكرمه ثم اعاه  
 اليه وبعد وصول هذا الابي المزور الي ركن الدين  
 هدير اخاه شيرانشاه في ثلاثماية رجل علي صبيلا العشر

\* فعبس له

\* قيل forf.

\* fine

\* كان

\* شاهديز

\* عباسابان

\* عيا

فسير

Sff



فسير هولاءكو الثلثماية الي جمالابان مسي جلد قزوين  
واعان اخاه مهلا رسالة اليه وهي انه الي خمسة ايلم ان  
لم يصل بنفسي الي الخدمة بحكم قلعة ويستعد للحرب  
فارسل رسولاً يقول انه لا يتجاسر علي الخروج خوفاً من  
حشمة الدين \* معه داخل القلعة لئلا يثبوا به فاذا وجد  
فرصة جاسا فعرف هولاءكو انه \* ما طل من افع من وقت الي  
اخر فرحل رابع عشر شوال من سنة اربع وخمسين  
وستماية من \* بمشكاه ونزل علي القلعة المحانية لمهمون  
نرة وتقدم بقتل الثلثماية \* رجل من الملاحدة الذين  
كاهوا بجمالابان قزوين صرا وصاروا اهل قزوين يضربون  
بن لك مثل لمن يقتل فمقولون ابعث الي جمالابان  
ولما عاين ركن الدين فزول هولاءكو بالقرب سمر رها  
يقول ان سوبن \* ما طلي لم يهـن غير اني ما كنت  
\* احقق وصوله المبارك والآن انا نازل اليوم او غدا  
وكان تلك الليلة ليلة المملان فلما عزم علي الخروج \* فاور  
العلاء من الملاحدة وواقبه الغدايين ولم يمكنوه من  
الخروج فسير الي هولاءكو واعلم ما هم عليه من القهر  
فامر ان يهاري الوقت \* محافظا نفسه منهم  
وكيف ما كان \* حثا للثبول ولو متكروا وتقدم الي  
الامرا

\* ال.  
في خدمته  
معه

بنعته ال.  
نفس ال.

التحقق \*  
ثاروا ال.  
الغلاء

Dyn. IX.

ليخفظوا \*

اجترمه *ab.*  
Rucno Ddin,  
Molabadistum  
caput, Holaga  
Ilchaga se dedit.عنها *ab.* \*بلغاي *ab.* \*مستهم *ab.* \*كون كوة  
ولشبر

الامرا \* ليخفظوا بالقلعة وينصبوا المنجنيقات ويقادون كل  
منهم من يقادون من الاسمعة فلما اشتغلوا باللاحدة بقتال  
المغول نزل ركن الدين ومعه ولده وخواصه الي  
عبدية هولانكو واطهر الخجالة جبل الدمامة معترفا بها \* اقره  
في الايام الماضية من الجرائم والاثام فتمسكه لطايف عواطف  
اباخان وبدل ما عند ركن الدين من الاستيحاء  
والاستغفار بالاستمناس والامتنعاش ولما تحقق من  
بالقلعة ما نال صاحبهم من الطمانينة والكرامة استلوا  
القلعة ودخلوا \* هناك فجاوب المغول هدمها وفتحوا  
ايضا جميع القلاع التي في ذلك الروابي وتوجه اياجي  
الي مغولي قلعة الموت ليتبع مولاه ركن الدين في توخي  
الايلمة وتسليم القلعة فابي الا العصيان الي ان نازله  
\* بلغاي اغول في عساكر جنة فطلب الامان وسلمها  
وخرج عنها في اواخر ذي القعدة من السنة المذكورة وفي  
تلك الايام وصل شمس الدين \* شمس قلاع قهستان  
واخذ دزليغا وسار معه اصحاب ركن الدين الي قهستان  
لخرب جميع القلاع التي هناك وهي مزينة علي خيول  
حصن حصين وسلموها وفتحوها الا قلعتين منها هما  
\* هون كوة ولمشبر فاجهم لم يطبقوا فتحها في الحال الا بعد  
سنتين

سعدون ووصل اكابر الديلم وصالحوا المغول علي تخريب  
 قلاعهم وفي اواسط ذي الحجة عاب هولاءكو الي ارض  
 بناحية همدان وسمر ركن الدين وبنائه وبنائه وازواجه الي  
 قزوین وفي سنة خمس وخمسين وستماية التمس ركن  
 الدين خورشاه من هولاءكو ان يسيره الي عهدة موندككا  
 قان فاعجبه ذلك وارسله معه تضع دفر من اصحابه صحبة  
 الاياجيه فلما وصلوا الي مدينة بخارا خاصم الاياجيه  
 وتباعد عنهم فمقدوا عليه فلما وصلوا الي قراقورم لم  
 يوفون لركن الدين ان يحضر وبرز مرهون موندككا قان  
 اليه ان يحج عليك العون الي بلدك والتقدم الي درابك  
 ليمسوا قلعتي \* كرنكوه وكسره فاذا سلموها واخربتها  
 تحضر مرة اخري ويكون لك \* التلميشميشي اي  
 الاكرام والقبول فتخص ركن الدين بهذا الرجا علي  
 عقبه وفي الطريق اهلك مع من كان معه من اصحابه  
 ووصل يولغ موندككا قان الي هولاءكو ليقتل الملاحدة  
 باسرههم ولا يبق منهن اثر فارسل قراقاي الي المبتكجي  
 الي قزوین وقتل بلي ركن الدين وبنائه واخوته وخواته  
 وايتكوجبا \* مع جمعه مساكر الملاحدة \* واودكوجنا دوين ايضا اخرج  
 من رعايا الاسماعيليه بحجة الحشر الفتي عشر الف رجل  
 وقتلهم

ad Mongica Ka-  
 num obsequii  
 gratia prote-  
 ctus, in presen-  
 tiam ejus non  
 admittitur.

كرنكوه  
 وكسهر  
 البكسمسي

rediens in iti-  
 nere perit.

Malahedita pe-  
 nitur extermin-  
 nantur.

Dyn. IX.

وقتلهم كلهم واخلي الارض من كل من الحد في  
 دينه وفمها سمر السلطان عز الدين رسولاً الي خدسة  
 هولاء شاكها علي بايجو دوين انه ازاحه من ملكه  
 فامر هولاء ان يتقاسموا بالمال الذي هو واخوه ركن الدين  
 فظهر عز الدين فاتي الي قودمة ومضي ركن الدين  
 مع بايجو دوين الي مخيمه وخوف عز الدين من  
 بايجو دوين وجه ملوكة \* طفلاً الي دراهي ملطية وخرتبرت  
 ليستخدم له \* عسكر الاكران والتركمان والعرب فوصل  
 هذا الملوك وهير في طلب شرف الدين احمد بن بلاس  
 من بلد الهكار وشرف الدين محمد بن الشيخ عدي  
 من بلد الموصل الكرديين فاتيها فاقطع ابي بلاس ملطية  
 وابي الشيخ عدي خرتبرت اما ابن بلاس فلم يقبلوه اهل  
 ملطية لادهم كادوا مستحلفين ركن الدين فكان يضطهدهم  
 ويجور عليهم فما احتملوه وال امرهم معه الي ان وثبوا باصحابه  
 وقتلوا منهم نحو ثلثماية رجل وهرب هو مع من تبعه من اصحابه  
 واجتازوا ببلد قنوشيا واحرقوا \* هير ما نيق يوم الساعدين  
 وعبروا الي بلد امن وهناك ادركهم صاحب مها فارقين  
 وقتل بن بلاس واسر اصحابه واما ابن الشيخ عدي فرحل  
 من خرتبرت ليصل بالسلطان عز الدين فادركه انكرزك  
 دوين

\* طغر بلابا

\* عسكرا من  
الاكران

\* ركن الدين

\* اه.  
نهر ماردي

## Dyn. IX.

*Ali Babadur  
Malatia ab Ez-  
zo' Ddimo prae-  
fixus.*

لصرامته \*  
خوفاً منها  
وعلى هذا  
حارب  
يعبرون \*

مسلبي ال.  
القتلاع  
حتى  
يصلوها

*Accedente Baye-  
is Nūno ab ea  
fugit.*

الهند اياهم \*

بعد ان  
اخذ

*reversus cum  
obsidione pre-  
mit.*

دوين وقبلة ومن معه ثم ولي السلطان عز الدين ملطية  
رجلا بطلا شجاعا يقال له علي بهادر فقبضوه اهل ملطية  
خوفا من صرامته وهذا علي حارب الاعجزية وهم قوم مفسدون  
من التركمان كانوا يغيرون على البلاء ويقتلون  
اهلها ويسبون الثمار في فاسد مقدمهم المسمى جوشي  
بك وسجنه بقلعة المنشار وهم جيوشهم فامنوا الناس شرهم  
وانفذت السبل وامتار الناس الطعام وفرج الله عنهم  
قليلاً وبينما هم فرحون بذلك ان وافاهم بلجج نويس في  
معاكره وصاروا يقاتلون متسلبي القلاع لمصلحتها الي ركن  
الدين ودخلوا علي مدينة ابلستين وقتلوا من اهلها نحو مائة  
الف رجل واسروا النساء والبنات وجاوا الي ملطية  
فهرب علي بهادر الي كاخته وخرج اهل ملطية الي خدمته  
بالجج نويس بادواج \* التزغوا والتصف وكان ذلك في منتصف  
ايلول سنة الف وخمسمائة وثمانية وستين للاسكنين  
فصلغهم لركن الدين ورجل منهم \* بعد اخذ اموالا وولي  
ركن الدين علي ملطية فملوكها له امه فقدر الدين اهازولا  
خرج فاجتجو من حدود الروم طالبا للعراق على علي بهادر  
الي ملطية فاعطى اهلها الاجواب ولم يمض منه الا دخول  
خوفا من باهجه فحصرها اياما واشتد الفلأ بها وبلغ  
المكرك

Dyn. IX.

المنابر. *al.**Captz urbis ci-  
vibus parcia, sed  
in magnates a-  
nimadvertit.*

فان كلامه \*

انما هو مع

واركبه \*

رهن. *al.*الكه-م  
بشباصي \*

كنودي \*

انسو. *al.**fames gravis  
Malatia.*

المكوكى من الملح الي اربعماية درهما والحنطة المكوكى  
بسبعين درهما ففجر الناس وهماقت بهم الحيلة ففتح  
العامه الحاكة وغيرهم بابا من ابواب المدينة في بعض  
الليالي فدخلها علي بهادر واصحابه التركماديين عنوة  
واصعد الي \* المنابر جماعة ينادون ويقولون ان الامير  
قد امن الرعية النصاري منهم والمسلمين فليخرج كل  
واحد الي ماله وملكاته وليشتغل ببيعته وشرايه \* فادما  
كلامه مع الحكام فلما اصبحوا قبض علي فطر الدين  
اياز مملوك السلطان ركن الدين وسجنه \* واركبه شهاب  
الدين العارض علي بهم حقيير وطوفة بملطية ثم قتله وشد  
احد طرفي \* رهن في رقبة المعين الايك \* بشاهي والطرف  
الاخر في رقبة كلب ومشاء بالاصوات ثم ضرب عنقه وعاقب  
المستوفي الرومي القهيس قالويان وولده \* كير نوري  
واخوته باسيل وماقويل واهصغي اموالهم ثم قتلهم وقتل  
ايضا الامرا الثلاثة اولان الامير شهاب الدين \* ايهو الكردي  
واشتد الجوع بملطية وبلدها حتي اكل الناس الصلاب  
والسنادير وكانوا ينقعون الجلود اليابسة التي لدن بها  
النعال فياكلونها مطبوخة واجتاز جماعة من اصحابنا  
بقرية ادهما باصدي ببلد جوباس من امال ملطية  
فواوا

فراوا جماعة من النصارى قد اجتمعوا في بيتي وقد امهم من  
 ميمى مدون وبايديهن السكاكين \* وهم يشرحون لجهه  
 ويشوينه وياكلن وامراة اخرى شوت اونها الصغير في  
 تنور لها ولما حبسها \* مجاورها حلفت ادها لم تقتله وادما مان  
 ففعلت به ذلك زامة ادها به اولي من الديدان وبعد ما  
 فعل علي بهادر فلك الرزايا باعيان ملطية ومثل \* باما لها  
 لم يهنوله بها عيش لما كان اهلها عليه من البلا والجمال  
 \* والجذب فخرج عنها لما بالسلطان عز الدين وفيها مرض  
 فاودوروس ملك الروم بمدينه ديقي وكان في خدمته بطريق  
 يقال له ميخايل ويلقب بباليولوغس اي الكلام المتقدم  
 وذلك ان العلماء من الروم بعد تغلب الاخرج علي  
 القسطنطينية قدسوا فقالوا ان ملكا في اسمه الميم والخا  
 من حروف اليونانيه ينزع الفردي عنها ويعيد ها الي الروم  
 فكان الملك فاودوروس يخاف هذا ميخايل لئلا يتغلب  
 علي الملك ولما اشتد خوفة منه سجنه واعتقله ببعض قلاع  
 بلد قسالوديقي ولم يمكثه اهلالة بغدر جريمة تظهر منه  
 وفي مرضه هذا ارسل بطريقا يقال له غانينوس ليأتيه  
 به فلما وصل غانينوس هذا الي ميخايل قال له سرا اتى  
 الملك فكن لهيبا واسلم نفسك الي ولا تظهر كراهية  
 اصلا

وهن .  
\* al.

مجاورها \*

بامثالها \*

والحرب \*

Theodorus Romanorum Imperator aegrotat.

Dyn. IX.

*Caljoannis filii  
educatione ac  
tutela Michae-  
li Paleologo &  
Arsenio Patriar-  
che commissis  
moritur.*

\* *al.* بعمل  
ابنتها

\* *al.*  
بن هاديستهما

*Paleologus Im-  
peratoris titulo  
assumpto Calo-  
joannem in car-  
cerem, Arsenium  
vero Patriar-  
cham in exili-  
um agit.*

اصلا وراسا ليزول بذلك ما حصل عند الملك من  
الخمالات في شاذك فاجاب ميخايل الي ذلك وحمله  
مقيدا الي الملك ولما مثل بين يديه بكى واطهر الكابة  
العظيمة فرق له الملك وحن اليه واقبل عليه واوصي  
اليه في تربية قالويارح ابنه وقد بهره وكان الابن وقيم  
طفلا واشرك معه في ذلك البطريرك ارصاديوس وبعده  
مدة بنيدة توفي ثاون وروس ونفى في دير منفيصيا وكان  
له اخى تسمي كيرايلويديا ولها \* ختن علي ابنتها يقال  
له موزالون فخرجت معه الي الدير بحجة زيارة قبر الملك  
واقاما به اياما يتشاوران في امر الملك وانفق علي ان  
يقبضا علي ميخايل ومن يري رايه ويعتوي تدبير الطفل  
موزالون فشعر ميخايل \* بدنيصهما وهير عليهما جماعة من  
جند الفرع الذين كانوا في خدمته وامرهم ان يقتلوهما  
معا حيث وجدوهما فدخل الفرع الدير ولقيوهما في  
البيعة وقت صلاة العشا فقطعهما ووضعها وانوا بشعار  
ميخايل بمدينة نيقيا قايلين ميخايل يا منصور ميخايل  
ملك يونان بالمولوغس اوطوقراطور رومانيا ومن هناك  
صار ميخايل الي مدينة نيقيا وخطب له بالملكة بجميع  
ذلك البلا واعتقل الطفل قالويارح بن الملك بعهض  
القلع

T c c



القلع . وبقي البطريرك ارهايموس الذي وُضِعَ علي فعله  
هذا ولما تمكن من الملك لم يكن له اهتمام الا باخذ  
قسطنطينية فصار اليها مرة ولم يقدر علي فتحها فصر الي  
ان ثارت الفتنة بين البنادقة والجنوية بمدينة عكا فصار  
البنادقة اجمعين عن القسطنطينية الي عكا لنصرة اصحابهم  
وكادوا هم الحفظة لها واحتال حيلة اخري بان  
اشار الي متولي بعض قلاع الروم لي كاتب بغدوين  
الفرنجي صاحب القسطنطينية ويقول له ان هذا  
ميخايل قد تغلب علي مملكة الروم بغهر استحقاق وهو ظالم  
متعدي علي دمت استكانه وانا كاره له وادبت اولي  
بهذه القلعة منه لانك ملك بن ملك وميخايل خارجي  
فاعن لي عسكر وانا اهلها اليهم ولا بد من متجنقات  
تكون معهم فيمنصبونها ويظهرون القتال والزحف  
لمكون لي عنر عند الناس ان اسمتها فاعتر بغدوين  
الفرنجي بكلامه وقدره صانقا بما قال فارسل من  
كان عنده من المقاتلين الي تلك القلعة ونازلوها  
واشغلوا بنصب المتجنقات والاستعداد للقتال  
وحينئذ عبر ميخايل في عساكره خليج القسطنطينية  
ونزل عليها وهي خالية من رجال الحرب وحال  
بينها

Veneti copias  
suas Constanti-  
nopolim evocant  
Ptolemaida ,  
discordia inter  
eos ac Germani-  
fer illic orta.

hac opportuni-  
tate usus Palae-  
ologus, addito eti-  
am dolo, Con-  
stantinopolim  
Frangis cepit.

Dyn. IX.

\* الملك  
قسطنطين

\* ولم يملكه

\* فشاور

\* الا الرضا  
لهذا

بينها وبين العسكر الذئبي كان علي القلعة المذكورة  
قد له بعض الرعاة علي باب عتيق للمدينة قد عفا اثره ولم  
يفتح من عهد قسطنطينوس فنبشوه ونخلوا المدينة وملكوها  
ليلا وتغاللوا عن بغداد من صاحبها عمدا حتي خرج في  
اهل بيته وصار الي بلان الفردج في البحر وكان مدة  
بقا القسطنطينية بيد الفردج نحو ثلث وخمسين سنة ثم  
عادت الي الروم كما كانت اولا وفيها في شهر شوال  
رحل هولاء عن حدودهم هذه ان نحو مدينة بغداد وكان  
في ايام محاصرة قلاع الملاحدة قد هير رسول الي الخليفة  
المستعصم يطلب منه نجدة فاراد ان يسير \* ولم يقدر  
ولا يملكه الوزراء والامرا وقالوا ان هولاء رجل صاحب  
احتياال وخديعة وليس محتاجا الي نجدةنا وانهما  
غرضه اخلا بغداد عن الرجال فيملكها بسهولة فقاعدوا  
ويصحب هذا الخيال عن ارسال الرجال ولما فتح  
هولاء تلك القلاع ارسل رسولا اخر الي الخليفة وعاتبه  
علي اهماله تسيير النجدة \* فشاوردوا الوزير فيما يجب ان  
يفعله فقال لا وجه غير ارضا هذا الملك الجبار ببذل  
الاموال والهدايا والتخفيف له ولخواصه وعند ما اخذوا في  
تجهيز ما يسيروده من الجواهر والمرصعات والتمباب والذهب  
والفضة

والفضة والمماليك والجواري والخيل والبغال والجمال  
قال دويدار الصغير واصحابه ان الوزير اما يدبر شان  
نفسه مع التافار وهو يروم تسليمنا اليهم فلا تمكنه من  
ذالك فبطل الخليفة بهذا السبب تنفيذ الهدايا الكثيرة  
واقصر على شي ندر لا قدر له فغضب هولاء وقال  
لا بد من مجية هو بنفسه او يسير احد ثلثة نفر اما الوزير  
واما الدويدار واما سليمان شاه فتقدم الخليفة بالمضي فلم  
يركنوا الي قوله فسير غيرهم مثل بن \* الجوزي وامن  
محي الدين فلم يجدوا عنه وامر هولاء بانيجو دوين  
وهو نجاك دوين ليتوجها في مقدمته علي طريق اربل  
وتوجه هو علي طريق حلوان وخرج الدويدار من بغداد  
ونزل بجناد ياقوبا ولما بلغه ان بانيجو دوين عبر دجلة  
ونزل بالجاده الغربي ظن ان هولاء قد نزل هناك  
فرحل من ياقوبا ونزل بحيان بانيجوا ولقي \* يركي  
المغول اميرا من امرا الخليفة يقال له ايبك الحلبي فجهلوه  
الي هولاء فامنه ان تكلم بالصحيح وطيب قلبه فصار  
بصير امام العسكر ويهديهم وكتب كتابا الي بعض  
اصحابه يقول لهم ارحموا ارواحكم واطلبوا الامان لان  
لا طاقة لكم بهذه الجيوش الكثيفة فاجابوه بكتاب يقولون  
فيه

\* ال. ال. ال.  
بالمضي  
الجوزي

Holacum Bagda-  
dum versus cum  
exercitu con-  
tendit.

\* عن ياقوبا  
بركا \* ال.

Dyn. IX.

ففيه من يكون هولاء وما قدرته بيوت عباس من الله  
ملكهم ولا يفلح من يعادهم ولو اراد هولاء الصلح  
لما ناس ارض الخليفة ولما افسد فيها والآن ان كان  
يخبر المصالحة فليعد الي همدان وتحت يتوسل بالدويدار  
ليخضع لامير المؤمنين متخشعا في هذا الامر لعل يعفو عن  
هفوة هولاء فلما عرض اليك الكتاب علي هولاء ضحك  
واستدل به علي غباوتهم ثم سمع الدويدار ان العتار  
قد توجهوا نحو الانبار فسام اليهم ولقي عسكر سوجاق  
نوبين وكسرهم وهزمهم وفي هزيمتهم التقاهم بايجو نوبين  
قرنهم وهجموا جميعا علي عسكر الدويدار فاقتتلوا قتالا  
شديدا واجلت الحرب علي كسر الدويدار فقتل اكثر  
عسكره ونجا هو في نفر قليل من اصحابه ودخل بغداد  
وفي منتصف شهر المحرم من سنة ست وخمسين وستماية  
تزل هولاء بنفسه علي باب بغداد وفي يوم وليلة بنى  
المغول بالجانب الشرقي سبيما اعني صورا عاليا وبنى  
دورا قديمور وسوجاق نوبين وبايجو نوبين بالجانب الغربي  
كذلك وحفروا خندقا مميضا داخل السبيما ونصبوا  
المنجنيقات بازاء دور بغداد من جميع الجوانب ورتبوا  
العزادات والات النبط وكان بدو القتال ثاني وعشرين

عن مكرمة \*  
Dawaidaro videt  
ipsam urbem  
obfideat.

مكرمة

Ttt 3

محرم فلما عاين الخليفة العجز في نفسه والتخللان في  
اصحابه ارسل صاحب نيراده وابن \* نرفوش الي خدمة  
هولاكو ومعهم تحف نيرة قالوا ان سيرنا \* الكثير يقول  
قد هلعوا وجزعوا كثيرا فقال هولاكولم \* ما جا الدويدار  
وسليمان شاه فسير الخليفة الوزير العلقمي وقال احس  
طلبى احد ثلثة وها انا قد سيرت اليك الوزير وهو اكبرهم  
فاجاب هولاكو انني لما كنت مقيما بنواحي همدان طلبت  
احد الثلثة والآن لم اقع بواحد وجد المغول بالقتال  
بازا برج العجمي وبوقا تيمور من الجاهل الغربي حيث  
المبجلة وهو نجات دوين وباجو دوين من جاد  
البيمارستان العنسي وامر هولاكو البتيمكتجية  
ليكتبوا علي السهام بالعربية ان الراكاوتمة والعلاويين  
\* والدانشمندية وبالجملة كل من ليس \* يقاتل فهو امن  
علي نفسه وحرمة وماله وكانوا يرمونها الي المدينة واشتد  
القتال علي بغداد من جميع الجوانب الي اليوم السادس  
والعشرين من محرم ثم ملك المغول الاسوار وكان  
الابتداء من برج العجمي واحتفظ المغول \* البشت ليلا  
ونهارا مستيقظين ليلا ينحدر فيه احد وامر هولاكو ان  
يخرج اليه الدويدار وسليمان شاه غاما الخليفة ان اختار  
الخروج

نرفوش \*  
الكبير له \*  
لا جا له \*

والدانشمندية

بمقاتل له \*

بالبشت له \*

Dyn. IX.

الخروج فليخرج والا فليلزم مكانه فخرج الدويسدار  
 وسليمان شاه ومعهم جماعة من الاكابر ثم عان الدويسدار  
 من الطريق بحجة انه يرجع ويبلغ المقاتلين الكائنين  
 بالدروب والازقة ليلا يقتلوا احد المغول فرجع وخرج  
 من الغد وقتل وعامة اهل بغداد ارسلوا شرف الدين  
 الراعي وشهاب الدين الزدكاني لياخذاهما لهما الامان  
 لما راى الخليفة ان لا بد من الخروج ارا ان اولم يرا استمان  
 ولا كوا ان يحضر بين يديه فان له وخرج رابع صفر ومعه  
 لان واهله فتقدم هولاء ان ينزلوه بباب كلوان وشرع  
 مساكرو في نهج بغداد ودخل بنفسه الي بغداد  
 شاهد نار الخليفة وتقدم باحضار الخليفة فاحضره  
 مثل جين يديه وقدم جواهر نفيسة ولاليا ودرا معبأة في  
 لباق ففرق هولاء جميعها علي الامرا وعند المساء خرج  
 من منزله وامر الخليفة ان يغفر جميع النساء التي باشرهن  
 وبنوه ويعزلهن عن غرهن ففعل فكن سبعماية امرأة  
 خرجهن ومعهن ثلثمائة خاتم خصي وبقي النهج يعمل  
 في سبعة ايام ثم رفعوا الحيف وبطلوا السبي وفي رابع  
 ثر صفر رحل هولاء من بغداد وفي اول مرحلة قتل  
 خليفة المستعصم وابنة الاوسط مع ستة نفر من الخصيان  
 بالليل

Bagdadum à  
 Tataris capitur.

ونروا \* al.

يفرن \* al.

Cades Moïla -  
 Semi Chalifx.

Dyn. IX.

بالليل وقتل ابنه الكبير ومعه جماعة من الخواص علي  
بواب كلوان وفوض مارة بغداد الي صاحب الديوان  
والوزير وابن \* نودوس وارسل دوقا تيمور الي الحلة ليمتحن  
اهلها هل هم علي الطاعة ام لا فتوجه نحوها ورحل عنها الي  
مدينة واسط وقتل بها خلقا كثيرا اسبوعا ثم عان الي  
هولاكو وهو بقم \* سياكو : فصل : وكان من  
الفضلاء المعبرين في هذه السنين القاضي الاكرم  
جمال الدين بن القفطي مصنف كتاب تاريخ الحكا  
مولده بقط من اعمال صعيد مصر سنة ثمانية وستين  
وخمسماية رحل به ابوه طفلا واسكنه القاهرة المعزية وبها  
قرا وكتب وشدا شيا من الادب ثم خرج الي الشام فاقام  
بحلب وصحب بها \* الامير المعروف بالميمون القصري  
 واجتمع في هذه المدة بجماعة من العلماء واستعان بمحاضرتهم  
وفقه بمنظرتهم ثم لازم منزله بعد وفاة الامير المذكور  
الي ان الزم بالخدمة في امور الديوان في ايام الملك  
الظاهر فعولي ذلك وهو كاره للولاية مقبرم بها فلما مات  
الملك الظاهر عان فانقطع في منزله مهتدحا من معاداة  
الديوان مجتمع الخاطر علي شانه من المطالعة والفكرة  
منقبضا عن الناس محبا للتفرد والخلوة لا يكان يظهر  
لخلق

نرغوش \*

سياكو \*

Jamalo'Ddin  
Ebno'l Koptis,  
Historicus.

ال \*  
اميرا يعرف

Dyn. IX.

Noj'mo' D'ia  
Al-Nachjawanī  
Philosophus.

وتناولنا  
\*al.  
\*al.  
بالاستنقاظ

Theodorus An-  
tiochenus Medi-  
cus.

ماخلق حتى قلده الملك العزيز وزراته سنة ثلث وثلثين  
وستماية فلم يزل في هذا المنصب مدة ايام الملك العزيز  
والملك الناصر ابنه حتى توفي ثالث عشر رمضان سنة ست  
واربعين وستماية ومن حكمها هذا الزمان نجم الدين  
النجفادي كان ذا يد قوية في الغضايل وعارضة عريضة  
في علوم الاوائل ففلسف ببلاده وسار في الافاق وطوف  
ودخل الروم وولي المناصب الكبار ثم كره كدر الولاية  
ودصبها فارتحل الي الشام واقام بجلد منقطعاً في دار  
الاخذها لسكناء لا يمشي الي مخلق ولكن يمشي  
اليه الي ان مات بها وكان شديد الميل الي مذهب  
التناسخ وله مواخذات علي منطق الاشارات وشرحها ايضاً  
\*وتناولنا الافضل الخوجي\* بالاستنقاظ وزيف اقواله في  
كتاب الكشف فيما يمدح بعكس النقيض والموضوع  
الخارجي والحقيقي ومنعه امتاج الصغرى الممكنة في  
الشكل الاول وانعكاس السالبة الكلية الضرورية  
كنفسها الي غير ذلك ومنهم الحكم ثابري الانطاكي  
اليعقوبي النحلة احكم اللغة السريانية واللاطينية بانطادمية  
وشذا بها شيا من علوم الاوائل ثم هاجر الي الموصل وقرا  
علي كمال الدين بن يونس مصنفات الفارابي وابن  
هينا



مدينة وحلأ اوقليدس والمجسطي ثم كان الي انطاكية ولم  
يطأ المكن بها لما رأى في نفسه من التقصير في  
التحصي فعان مرة ثانية الي ابي يونس \* واضع ما استنها  
من علمه والحدرد الي بغداد واقمن علم الطب وقمن او ايد  
وتصيد شوارنه وقصد السلطان علا الدين ليخدمه  
فاستشعر به ولم يقبل علمه \* فرحل الي الارمن وخدم  
قسطنطين ابا الملك حاتم ولم يستطع عشرون فصار مع  
رسول كان هناك \* للامبرور ملك الفرنج قتال منه  
افضالا ووجد له به دوالا واقطعه \* بمدينة كماهي بامالها  
فلما صلح حاله وكثر ماله اشتاق الي بلده واهله ولم يؤخر  
له بالتوجه فاقام الي ان امكنته الفرصة بخروج الملك  
في بعض غزواته الي بلان المغرب فضم اطرافه وجمع امواله  
وركب سفينة كان قد اعد لها لهربة وسار في البحر مع  
من معه من خدمه يطلبون برعا فبينما هم سايرون  
ان هبت عليهم ريح \* رمت بهم الي مدينة كان الملك  
قد ارسا بها فلما اخبر ثاوردي بذلك تناول شيئا من سم  
كان معه ومات خجلا لا وجلال لان الملك لم يكن \* يصح  
باهلاك مثله ومن الاطبا المشاهير في هذا الزمان الحكيم  
مسعود البغدادي المعروف بابن القس طيبي حانق

واضع *al.*

فاستشعر *al.*

vel

فاستغربه

في *al.*

لا يروى *al.*

بمدينة

سايرون \*

ورمت *al.*

يسمع *al.*

Mas'ud Ebn al-  
Kaf's Bagdadensis,  
Medicus.

Dyn. IX.

Abu Nafir ejus  
filius.

\* al. نصر

Isha Ebno'l-Ka-  
fis Bagdadensis,  
Medicus.

\* al. وابيا

\* الخطيري  
كان ابوهDiscepatio de  
dici ac noctis  
prioritate.

\* al. يوم تام

\* فلم

\* al. فقامت

ذميل خدم الخليفة المستعصم واختص به وطب حرمة واولاد  
 وخواصة وارتفعت منزلته لديه ولما جرى ببغداد ما جرى  
 انقطع عن الناس ولزم منزله الي ان مات وخلف ولده غرس  
 النعمة ابا \* ناصر وكان ابو نصر فاضلا عاقلا ذا فنون خبيرا  
 باصول الهندسة فاكما مشكلاتها وكان ضييلا مسقاما  
 لا يقطع استعمال ما الشعير صيفا وشتا وكان غذاؤه  
 \* نوابيا نزا ومات كهلا ومنهم الحكيم عيسى البغدادي  
 المعروف بابي القسيس \* الخطيري ابوه كان طبيبا فاضلا  
 يقرأ عليه ويدخن منه وكان حان المزاج يصرع اليه الغضب  
 جرى لي معة مفاوضة في امر تقديم السريان الليل علي  
 النهار مستعدين بنص التعوية وهو قوله تعالى وصار بها وصار  
 صباح يوما واحدا قلتي هذه الحجة عليهم لا لهم لانها تنبي  
 عن تقدم دهار اخرة \* مسا وئاخر لاهل اخرة صباح لهم  
 مجموعهما يوم واحد لان الحاصل من المسا الي الصباح  
 انما هو ليلة واحدة وهي نصف \* يوم لا يوم تام فلم ينصني في  
 هذا ولا اجاب عنه بشي اكفر من قوله هذا من ذهب اهل  
 ملتك فكيف يصعك تكن بهم \* قلتي انا قابض فيه  
 لليونانيين واقدم عذر السريانيين وهو ان شهرهم قمرية  
 والقمر انما يرى استعماله مع الا صباحا فجعلوا ميان  
 قوارخهم

توارى عنهم اوايل الليل ومثلهم العبرانيون والعرب لان الليل  
مقدم علي النهار في نفس الامر ومما يستدل به علي  
علو همة الحكيم عيسى بن القعيس انه نسخ كتاب  
القانون بخطه في شبهة ثم خرجت النسخة عنه بحكم  
شرعي وحصلت \* لخزاة المدرسة المستنصرية فلما اسن طلب  
النسخة وقابلها وصححها واعانها الي مكادها فنسبه  
باغضوه الي فضول ومحبه الي ماثوبة يتوخاها فقال  
\* كلا الفريقين مضطري واما فعلت ذلك لئلا يزري  
علي بعد موتي ومهر طويل ومات شيخا كبيرا ومنهم تقي  
الدين الراس عيني المعروف بابن \* الخطاب طبيب مشهور  
الذكر ممتن لصناعة الطب علمها وعملها غاية الاتقان خدم  
السلطان غياث الدين وبعده ابنه عز الدين وصار له منزلة  
عظيمة منها ورفعة من حد الطب الي المباشرة والمسامرة  
واقطاعه اقطاعات جزيلة وكان في خدمتهما بزي جميل  
واهرصالح وغلمان وخدم وصانف من دولتهما كل ما هره  
ومنهم شرف الدين بن الرحبي واخوه جمال الدين  
الدمشقيان اما شرف الدين فكان بارعا بالجز النظر  
من الطب له معرفة قامة به واطلاع علي اصوله تصدر الافاة  
هذا الشأن واخذ علمه جماعة من الطلبة وكان قليل التعرض  
الي

عن ملكة \*

في خزاة \*

كلامه \*

Takio'Ddin Ebn  
no'l Hattab Raf-  
ainensis, Medicus.

الخطاب \*

Sharfo'Ddin Ebn  
no'l Rahabi Da-  
mascenus, medicus  
theoricus  
practicianus.

Dyn. IX.

\* مباشرة *al.*Jamalo' Ddin  
ejus frater Pra-  
xi medicinx  
clarus.\* ولطفًا  
ونطقًا  
متبسمًاBadro' Ddin Ebn  
Kadi Baalbec,  
Medicus.\* *al.*الي الانوية  
القلبية  
المفردة

مركبات

\* *al.*Nafiso' Ddaula  
Medicus.Jacobus Dama-  
scenus Samarita,  
Medicus.

ejus avaritia.

\* *al.*

لذلك

يشارط

\* الي مباشرة المرضي وسعدت وقت قصيلى بدمشق ان له  
فعاليف وحواشي علي القادون ولم ارها واما جمال  
الدين اخوه فكان له عناية تامة في الجز العملي من  
الطب وتجارب فاضلة فيه ونفوذ مشهور في المعالجة صعبته  
مدة مباشر معه المرضي بالبيمارستان النوري بدمشق  
وكان حسن الاخلاق لم اري الجماعة احسن منه زبا  
وصمتا \* ونطقا ومبسمًا ومنهم بدر الدين المعروف بابن  
قاضي بعلبك كان فاضلا خبيرًا بالمباشرة والمعالجة جميل  
التحصيل للبرور وصنف كتابا لطيف الحجم سماه مفرح  
النفس جمع فيه جملة ما يتعلق بالحواس الخمسة من  
المفرحات و اضاف اليه الانوية المفردة القلبية ومركبات  
ايضا حارة وباردة ومعتدلة للملوك والفقرا واوساط الناس  
واخذ فيه \* علي الرئيس في جعله الكسفرة عديدة المفرحات  
ومنهم نفيس الدولة الدمشقي النصراني الملاكى المعروف  
بابن طليب وسياتي ذكره في جملة اطبا هولاء ان هو  
اكبرهم ومنهم الموقف يعقوب الدمشقي السامري كان  
طبيبا حانقا مصيبا في علاجه مستحضرا للشروح وكان  
ضلينا بما \* يحسن يشارط من قصده من سياجر البسلان  
للاستفادة علي اسماعه اي كعاب اراه قرادة نراهم . معلومة  
وهذه

**Dyn. IX.**

وهذه خصاصه مباينة للانفس الفاضلة ومن فضلا هذا  
الزمان في علوم الاوائل وجمع الغضائل نجم الدين  
المشقي المعروف بابن اللبوني تولى امور الديوان  
وقلته الوزارة والغالب عليه الهندسة والعدن ومنهم عز  
الدين الضرير كان من الافاضل \* الاعيان المعدون من  
حسنات الزمان وله مشاركة حسنة في سائر الانواع  
الفلسفية والاناب العربية وكان قوي الذكر والتخيل  
بحيث انه \* يقرأ عليه وهو مكفوف \* الست مقالات من  
كتاب اوقلينس وكان يحفظ الاشكال بحروفها  
ويتركلم في حلها.

Nojmo'Ddin  
Damascenus,  
Mathematicus.

\* ال. \*  
Erzo'Ddin Ad-  
davi, Philoso-  
phus  
والاعيان \*

memoria ejus  
stupenda.

كان يقرأ \*  
ست. ال. \*



الدواة العاشرة المنقلة من ملوك العرب  
المسلمين الى ملوك المغول

**Dyn. X.**

هولاكو بن تولى خان ولما ملك هولاكو بغداد ورجع  
بها الشكاني والولة اغن بدر الدين لولو صاحب الموصل  
اليمه ابنه الملك الصالح اسمعيل ومعه جماعة من \* عسكر نجدة  
له فاطهر له هولاكو عبسة وقال انتم بعد في \* شك من  
امردا ومطلعت نفوسكم يوما بعد يوم وقد معتم رجلا واخرتم  
اخرى

Holacu Ebn Tu-  
li Chan, Rex  
Mogulensis.

\* عسكر. ال. \*  
شكل. ال. \*

Dyn. X.

اخرون لتنظروا من الظافر بصاحبه فلو انتصر الخليفة  
 وخذلنا لكان محبكم اليه لا الهنا قل لا يدرك لقد عجبنا <sup>عجبنا له</sup>  
 منك تعجبنا كيف ذهب عليك الصواب وعدل بك <sup>منك</sup>  
 ذهبتك عن هوا السبيل واتخذت اليقين ظنا وقد لاح  
 لك الصبح فلم تهتد به فلما عان الصالح الي الموصل وبلغ  
 اباه ما حمل من الرسالة الزاجرة ايقن بدر الدين ان  
 المنايا قد كثرت له عن اديابها وذلك نفسه وهلع هلعها  
 شديد ا وكان يخسف بدرة ويكشف ديرة فانتبه من  
 غفلته واخرج جميع ما في خزائنه من الاموال والالالي  
 والجواهر والمحرمات من الثياب وصار ذوي الثروة  
 من رعاياه واخذ حتي حلي حظاياه والدرر من حلق  
 اولاده وصار الي طاعة هولاء كوابال <sup>كثرت له من اديابها</sup> همدان فاحسن  
 هولاء كوقبولة واحترمة لكبر منة ورق له وجبر قلبه  
 بالمواعيد الجميلة واستامن اليه وداعبه وقدمه الي ان  
 اصعد اليه علي التخت واذن له ان يضع يده في اذنيه  
 حلقتين كايده معه فيهما درقان <sup>ثم يمتسان</sup> \* يتيمتسان واقام في  
 خدمته اياما ثم عان الي الموصل مسرورا مبرورا بدل مذعورا  
 مما شاهد من عظمة هولاء وهيبته ونهاية وفيها توجه  
 الاشرف بن الملك الغازي بن الملك العادل صاحب  
 ميافارقين

ميا فارقين الي الملك الناصر صاحب حلب يطلب منه  
 جنة ليمنع المغول من الدخول الي الشام فاستخف  
 برأيه ولم يسمع مشورته بل سوفه بكلام وسرحه من عنده  
 بالاحان ولما وصل الي ميا فارقين مدينته طرد شحاني  
 المغول منها وصلب رجلا قسيسا كان قد وصل اليه  
 من خدمة قان \* باليراليغ والبوايز وبينما هو كذلك  
 اندر كتته عساكر المغول واحاطت به يئنه وفي راس  
 العسكر \* يشموت بن هولاكور وفي يوم وليلة بني المغول  
 حول مدينته هورا وحفروا خندقا عميقا ثم نصبوا عليها  
 المنجنيقات وابعدوا بالقتال وقتلوا قتالا شديدا من  
 الجاهلين ولما راي المغول ان المدينه لم يمكنهم  
 اخذها بالقتال اطلقوا القنال وحاصروها ومنعوا  
 الناس من الدخول اليها والخروج عنها وفي سنة سبع  
 وخمسين وستمائة ارسل هولاكور اياجمية الي الملك  
 الناصر صاحب حلب برسالة يقول فيها يعلم الملك  
 الناصر اننا درلنا بغداد في سنة \* خمس وخمسين وستمائة  
 وقتلناها بسيف الله تعالي واحضرنا مالكا وصانها  
 مسلمان فلم يجب لسؤالنا فلذلك استوجب منا العذاب  
 كما قال \* في قراكم ما يغير الله ما يقوم حتي \* يغير  
 ما

باليراليغ  
 والبوايز

بشموت .  
 al.

سنة .  
 al.

الله .  
 تعالي في  
 يغيروا .  
 al.

Dyn. X.

ما بانفسهم وصان المال قال الدهر به الي ما ال  
 واستبدل النفوس النفيسة بنفوس معدنية خسيسة  
 وكان ذلك ظاهرا قوله تعالى \* وجدوا ما عملوا حاضرا \* ووجدوا  
 لاننا قد بلغنا بقوة الله الارادة ونحن \* بعودة الله تعالى في  
 الزبادة ولا شك \* ان نحن جند الله في ارضه خلقنا <sup>سالي</sup>  
 وسلطنا علي من حل عليه غضبه فليكن لكم فيما  
 مضي معتبر وما نكرناه وقلناه من جر فالحصون بيدي  
 ايدينا لا تمنع والعساكر للقائنا لا تضر ولا تنفع ودعاهم  
 علينا لا يستجاب ولا يسمع فادعوا بغيركم وسلموا اليها  
 امورككم قبل ان ينكشف الغطا ويحل عليكم الخطا فمن  
 لا يرحم من شكا ولا يدرق لمن بكى قد اخبرنا البلاء  
 واغنىنا العباد وادعنا الاولاد \* وتركنا في الارض الفساد  
 فعليكم بالهرب وعلينا بالطلب فما لكم من سيوفنا  
 خلاص ولا من سهامنا مناص فخيولنا سوابق وسهامنا خوارق  
 وسيوفنا \* مراحق وعقولنا كالجبال وعدنا كالرمال  
 فمن طلب منا الامان سلم ومن طلب الحرب دم فان  
 انعم اطعمتم امرنا وقبلتم شرطنا كان لكم ما لنا وعليكم  
 ما علينا وان انتم خالفتم امرنا وفي غيكم ثمان يتسم فلان  
 قلوبنا ولو امروا انفسكم فالله عليكم يا ظالمين فهيوا للبلاء  
 جلبابا

X x x



جلبابا وللارزايا اثرا با فقد احذر من اذر وادصف من  
 حذر لانكم اكلتم الحوام وخنتم بالايمان واطهرتم البدع  
 واستحسنتم الفسق بالصبيح فابشروا بالذل والهوان  
 فاليوم تجدون ما كنتم كمالون سيعلم الذين ظلموا اي  
 منقلب ينقلبون فقد ثبت عندكم ادنا حفرة وثبت عندنا  
 اذكم فجرة وسلطت عليكم من بيده الامور مقدرة واحكام  
 مدبرة فعزيزكم عندنا ذليل وغنيكم لدينا فقير ونحو  
 مالكين الارض شرقا وغربا واعحاب الاموال فهبا  
 وسلبا واخذنا كل سفينة عسبا فميزوا بعقولكم \* طرف  
 الصواب \* وسارعوا اليها برد الجواب قبل ان تضرم الكفرة  
 نارها وترمي بشرارها فلا تبقي منكم باقية وتبقا الارض  
 منكم خالية فقد ايقظناكم حين راسلناكم قهارعوا  
 اليها برد الجواب بمة قبل ان ياتيكم العذاب بغته وانتم  
 تعملون \* فطلبه ليحضر عنده ولما شاور الامرا فلم يكنوه من  
 المشي الي هولاءكو وبقي متحيرا خائفا منعورا لم \* يد  
 ما يصنع غير انه \* استغار الله وسير ولده الملك العزيز  
 اليه  
 وصحبه \* من الاموال الكثيرة والهدايا والتحف وبقي  
 هناك من اوائل الشتاء الي الربيع ثم عان الي بيته قايلا  
 قد قال ملك الارض نحن للملك الناصر طلبنا لاولده  
 فلان

\* al. طرف  
 \* hæc, usq;  
 ad قبل, ab-  
 sunt in al.  
 ex.

\* al. وطلبه  
 \* al. يعرف  
 \* استجار  
 اليه  
 \* al. fine من

Dyn. X.

فالان ان كان قلبه صحيحا معنا يجي الينا والا فنعن  
 نمشي اليه فلما سمع الملك الناصر ذلك بقي مترددا في  
 رايه لان الامراليم يمكنوه من المشي اليه وهو فقد وقع عنده  
 الخوف والجزع لم يطمان علي القعون ثم سير هولاكوفي  
 طلب سلطان الروم عز الدين واخوه ركن الدين فاطاعاه  
 ومشيا اليه واحصى قبولهما والعقاها مترحبا بهما فرحانا  
 وتقدم اليهما \* ان عز الدين يملك علي قيسارية الي تخوم  
 ارمينية الكبرى وركن الدين يملك من اقسرا والي  
 ساحل البحر ومن الافرج ثم ادية بعد ذلك توجه الي  
 الشام وتوجهها في خدمته الي قريب الغرارة وعاد الي بلانها  
 واما مسروردين منبوطين وفي هذه السنة توفي السلطان

Badro'Ddin Lu-  
lu Maufele Do-  
minus moritur.

الملك الرحيم بدر الدين ابو الغضاييل لولو صاحب الموصل  
 في عشرين يوم مضى من شهر تموز وقولي ولده الملك الصالح  
 اسماعيل الموصل وولده علا الدين منجار وولده سيف

الي \*  
الشام

Holzen Ilchan  
Syriam cum ex-  
ercitu intrat.

يدخواهم \*  
فيها بسو

الدين الجزيرة وفي سنة ثمانية وخمسين وسماية دخل  
 هولاكوفي ايلخان \* الشام ومعه من العساكر اربعماية  
 الف ونزل بنفسه علي حران وتسلها بالامان وكذلك  
 الرها ولم يدين احد فيهما سو واما اهل سروج فادهم اهلوا  
 امر المغول فقتلوا من اقصاهم وتقدم هولاكوفي نصب

جسرا

X x x 2

جهرأعلي الفراءة قريحي من مدينة ملطية واخر عند قلعة  
 الروم واخر عند قرقيسيا وعبرت العساكر جملتها وقتلوا  
 \* عند منبج مقتلة عظيمة ثم تفرقت العساكر علي القلاع  
 والمدن ونفر قليل من العسكر طلب حلب فخرج اليهم  
 الملك المعظم بن صلاح الدين الكبير فالتقاهم وانكسر  
 قدام المغول ودخل المدينة منهزما وطرف منهم وصل الي  
 المعرة وخربوها وتسلموا حماة بالامان وحمص ايضا فلما  
 بلغ ذلك \* الملك الناصر اخذ اولاده ونسائه وجميع ما يعز  
 عليه وتوجه منهزما الي بركة الكرك والشوبك وعند ما  
 وصلت المغول الي دمشق خرج اعيانها اليهم وسلموها  
 لهم بالامان ولم ياحق \* لاحد منهم اني واما هولاء  
 فاذة بنفسه نزل علي حلب وبنا عليها سيبا وقصب  
 ومنجنيقات واستضعف في دورها موضعا عند باب العراق  
 واكثر \* القتل والزحف عليه وفي ايام قلايدل ملكوها  
 ونخلوها يوم الاحد ثالث عشر من كانون الثاني من  
 سنة ٦٠٠ وقاتل فيها اكثر من الف قتيل ببغداد  
 وبعد ذلك اخذوا القلعة في امرع ما يكون وقتا ثم ان  
 هولاء كورحل عنها واحاط بقلعة الحارم واختار ان يسلموها  
 \* الحارم اليهم علي انفسهم فلم يطاعوا الي قوله وانما  
 طلبوا

علي \*

الي الملك \*

Damasceni urbem suam illi dedunt.

\* احد Halebun obfidet,

القتال \* & capit.

الحارم \*

Dyn. X.

ليكون *al.*حيث *al.*

يخلف لهم

ان لا يبنو

بالصو لادن

منهم

وينزلوا

ويسلموا

اليهم

فتحو له \*

طلبوا منه رجل مسلم يخلف لهم \* ويكون صاحب شريعة  
 يطمان اليه \* حيث انه يخلف لنا بالطلاق والاصحاف \* ان  
 لا يبنوا الا احد منا هو ونزل ودسلم اليكم القلعة فسالهم  
 هولاء من تريدون يخلف لكم قالوا فخر الدين الوالي  
 بقلعة حلب فانه رجل صادق موثوق خبير فتقدم هولاء  
 اليه فدخل اليهم وحلف لهم علي جميع ما يريدون فحينئذ  
 \* فتحوا الابواب ونزل الناس خلايف كثيرة ودسلم المغول  
 القلعة ثم ان هولاء قدم بقتل فخر الدين الوالي  
 اولاهم بقتل جميع من كان في القلعة من الصغار والكبار  
 الرجال منهم والنساء حتي الطفل الصغير في المهد ورجل  
 هولاء من هناك عايذا الي البلان \* الشرقية ورقه في  
 الشام \* امير كبير يسمي كعبوغا ومعه عشرة الف فارس من  
 العسكر ولما وصل الي قل باشا وصلت العساكر التي  
 حاصرت ميافارقين ومعهم الاشرف صاحبها وانهوا انهم  
 اخذوها وقتلوا كل من فيها ولم يتخلف فيها الا انفسار  
 قليلة لانهم هلكوا جوعا وماتوا ولولا ذلك لم يتمكن  
 المغول من اخذها وقتل الاشرف صاحبها بعد ذلك ندم  
 هولاء \* بقتله ثم اده ولي عليها \* رجل امير من امرا الاشرف  
 يسمي عبد الله ولما وصل هولاء من قريب ماريين هدير  
 يطلب

X x x 3

Dyn. X.

\* طلب

\* يطلب صاحب ماريين الي عنده قابا ولم ينزل اليه بل سير ولده مظفر الدين لانه كان في خدمة هولاء هو والملك الصالح بن السلطان بدر الدين لما كان

\* اصعد الي

\* بك وقل

بالشام قال له هولاءكو \* تصعد الي ابيك ونقول له ان ينزل اليه ولا يعصي وان عصي لم يصبر خيرا ولما صعد الي ابيه \* وخاطبه لم يقنع انه لم يسمع مشورة

\* وخاطبه

بهذا

بل قينه وحبسه عنده فعند ذلك احاطت المغول باريين وابتدوا بالقتال ولولا ان وقع فيها الوباء والموت ومات السلطان واكثر اهلها لما اخذوها لاني منتعش ولا في

Al Modhaffer

Mavedine Dominus.

\* الـ

ثلاثة ولما مات السلطان نزل ابنة الملك المظفر وهلم اليهم القلعة والخزائن والاموال وتحقق عنده ملك الارض هولاءكو ما جرى عليه من ابيه فلاجل ذلك

اكرمه واحسن اليه وملكة موضع ابيه وكتبوا كبر عسكر المغول الذي نزل بالشام اسم ينزل يستفحص عن اخبار الملك الناصر المنهزم في البراري

حتي عرف موضعه وسير عليه بعض العسكر فلتزوه وسيرة الي هولاءكو ولما مثل بين يديه فرج به واوعده بكل خير وتميل وانه يعينه الي ملكه وهو يومئذ نازلا بجبال

Al Nafer Hale-

bi Dominus

captus & ad Hol-

licum perdu-

ctus.

\* الطاق فبينما هم في ذلك وصل خبر ان قوتوز التتر ماني الذي

الاطلاق

Dyn. X.

Kotuz Turco-  
manus Aegypti  
præfectus Cet-  
bugam vincit  
& occidit.

quo iratus Ho-  
lacu AlNase-  
rum cum omni-  
bus suis interfi-  
ci iubet.

اخوه  
الملك  
الظاهر

وقال \*

خواجة \*

الذي تولي مصر لما بلغه ان هولاكو رجع الي المشرق  
وكتبوا بعشرة الف فارس في الشام استعجفة وجمع عسكرا  
كثيرا وخرج التقى به وكسره وقتله واستأسر اولاده  
وعان ذلك في شبايع عشرين رمضان من سنة ثمانية  
وخمسين وستماية فغضب هولاكو لذلك وتقدم بقتل الملك  
الناصر وقتل \* اخوه الملك الظاهر وتجميع من معهم ولم  
يخلص منهم غير محي الدين المغربي بسبب انه كان  
يقول انني رجل اعرف بعلم السما والكواكب والتنجيم  
ولي كلام اقوله ملك الارض \* قال محي الدين المذكور  
لما اجتمعنا به في مدينة مراغة انني لما قلت لهم هذا الكلام  
اخذوني واحضروني بين يدي هولاكو فتقدم ان  
يصلوني الي \* خواجا نصير الدين وحكي لنا صورة ما جري  
للملك الناصر قال كنت في خدمة يوم الاربعاء عشرين  
شوال وهو يصالني عن مولده ان وصل امير من المغول  
ومعه نحو خمسين فارس فخرج الملك الناصر من الخديجة  
والتقاء وعرض عليه النزول فامتنع قايلا ان هولاكو  
سيردي ويقول هذا اليوم لنا فرحة وقد عملنا دعوة وحضر  
الامرا كلهم فتحضرات واخوك واولادك للامر الذي  
لك عندنا فجمع الملك الناصر جماعته بمقارب عشرين  
نفرا

نفرا وركبوا وساروا صحبة ذلك الامير وبعد ساعة وصل  
ايضا عشرين فارسا اخري وقالوا يحضر الجماعة كلهم  
ولا يبقا في الخيم غير الغراشين والمماليك الصغار والطباخين  
والغلمان وباقي الجماعة الخيالة والكتائب يحضرون في  
الدعوة قال فآخذونا الي مواضع اودية مميقة بدون حجارة  
عالية ونزلنا \* من الخيل فاحتاط كل واحد منهم بواحد  
منا وكنفونا فلما عاينى ذلك بقيت اقول بصوت عال  
انني رجل منجم واعرف بحركات الكواكب ومعني كلام  
اقوله في خدمة السلطان ملك الارض فآخذوني واقعدوني  
في \* اراهم \* مع جملة اتباعهم وشرعوا بقتل الجماعة ولم يخلص  
منهم غير ولدي الملك الناصر فاستأسروهم ثم ركبوا  
وعادوا الي البيهوت التي للملك الناصر وذهبوها وقتلوا باقي  
الجماعة التي تخلف هناك ثم عرضوا الامر علي هولاكو  
واذا صرت في خدمة خواجا نصير الدين في الرصد بمرأة وابنا  
الملك الناصر في خدمته:

جلوس قوبلاي قان علي كرسي المملكة \* فمن هذا  
التاريخ بعض ملوك الخطا تمر وعصي علي المغول لكونه  
قوي الباس متمكنا في امره كثير العساكر يحكم  
علي اربعة ايام مدينة واوجي ذلك ان موثكا قان بنفسه

وفى \* *al.*

*Kublai Kaan  
regio folio inf-  
det.*

Dyn. X.

تهجر الملتقي هذا المتمردين فترك اخوه الصغير وهو اريغبوكا  
 معكاه واستصحب \* اخوه قوبلاي ونخل الي بلان الصين  
 واول الملتقي ادفع ان اصابه شابة ومات فاخذ اخوه  
 قوبلاي العساكر وخرج من بلان الخطا ثم وعد الي خان  
 باليف واقام هناك واقف عظمايه والاكترون من المغول ان  
 يكون هو موضع اخيه قان واما الاخ الصغير وهو \* اريغبوكا  
 قال ان عند توجه قان الي الخطا اليه سلم الملك  
 فهو الاول ان يكون موضع اخيه بمقتضي \* الياسا الذي  
 لهم وحصلت المنازعة والمقاومة بين الاخين لاجل ذلك مدة  
 سبعة عشر سنة الي ان عجز الاخ الصغير وبطل عزيمته  
 وقوي امر قوبلاي قان وظهر منه العدل الحسن  
 والدراية والعدير والكفاية واده كان يحجب الحكماء  
 والعلماء والمندبيين من هابير المذاهب والاسم وقيل عنه انه  
 كان قليل المباشرة للنساء بل باعدها \* وبموسط العديبير  
 بالشهوات والشراب واللذات واللهو ولم يتناول من  
 اللحوم الا الطفها بخلاف باقي الطوائف من المغول واما  
 قنز التركماني صاحب مصر بعد ما كسر لكتبوغا  
 وتمكن من الشام اقام الشجاني والنواب في حلب  
 ونمشق وهابير بلان الشام وعان الي نيار مصر فحين ان  
 هناك

Yyy



Dyn. X.

هناك \* يجمع العساكر ويشتهر ويقوي علي ملقي المغول  
ولما وصل قريب من غزة نهض عليه \* باببرز المعروف بالبندق  
دار الصغير وهو مملوك البندق دار الكبير وقتله واخذ جماعة  
ودخل الي مصر وتسلمها وتمكن وقوي ولقبوه ركن  
الدين الملك الظاهر واشتهر باسمه وتسلم علي جميع المدن  
والقلاع التي علي ساحل البحر للافرنج وفي سنة تسع  
 وخمسين وستماية عان دخل المغول الي الشام وفي راس  
العسكر امير يسمى كوكالكي ودخلوا الي \* قريب  
حمص ونهبوا وسبوا وقتلوا خلف كثير وعادوا الي حلب  
وكان قد انهزم جميع اهل القرايا الي حلب \* تقدم  
كوكالكي ان يخرجوا اهل القرايا والمدن الي  
ظاهر البلد وينزلوا اهل كل مدينة وقربة بمعزل بحيث  
يعيهم ويسيروا كل قوم الي مكانهم ووطنهم وتصلوهم  
المغول كادهم يسيرهم الي ضياعهم وعند ما يبعون  
يقولون انتم لو كانت قلوبكم معنا صافية لما انهزمت من  
قد اننا فقطلوهم عن اقصاهم ولم يفلت منهم غير اهل حلب  
حيث انهم لم ينقلوا عن حلب وعان المغول \* خرج من  
الشام ثم عان \* المصريين تملكوا الشام وفيها حرب علا الدين  
بن بدر الدين لولو صاحب سنجار الي مصر ولما اقام  
هناك

\* جمع

\* باببرز

باببرز  
Bundukdar oc-  
cifo Kotuzo A-  
gypto potitur.

Mogulnes duce  
Ginghalecio in  
Syiam reverfi  
magna strage  
edita recedunt.

\* قرب

\* تقدم

\* خرجوا

\* اصريون

Dyn. X.

هناك مدة يسيرة صكت الي اخيه الملك الصالح اسماعيل  
 صاحب الموصل يعرفه قوة البندقدار وعظمته و اشار عليه  
 بترك الموصل وقصده خدمة البندقدار بحيث انه اذا  
 استولى البندقدار على قهر المغول واخذ البلان منهم  
 يكون له اليد البيضاء عنده وبذلك مع الموصل بلان  
 اخري من المشرق وما وصل الكتاب الي الملك الصالح  
 ووقف عليه وضعه تحت طراحته وكان عنده في ذلك  
 الوقت من الامرا شمس الدين محمد بن يونس الباعشيمي  
 من جملة امرا ابيه النواب ببلد دينوي فغافله واخذ  
 الكتاب من تحت الطراحة وخرج من عنده ولم يلبس حتي  
 وصل الي \* بيته في باعشيقا بعد ذلك من يده لياخذ  
 الكتاب فلم يجد فوقه عنده ان شمس الدين بن يونس  
 قد اخذ الكتاب وصار عنده القلق العظيم لاجل ذلك  
 وسمر القصاص في الحال في طلبه وقد نزم علي قتله وعند  
 ما \* وصل القصاص وكانوا من اماليك الذي له فالذي  
 هو شمس الدين بن يونس اشغلهم بالاكل والشرب وقال  
 لهم ان هذه الليلة كلوا واشربوا وعند الصباح نركب  
 الي خدمة السلطان واوصي غلامه فاكثروا عليهم الشراب  
 واسكروهم وفاموا \* وتهدر هو واولاده وجميع ما يعز عليه  
 وركب

\* قرية له

بباعشيقا

\* وصل له

المماليك

التي اشغلهم

\* فاخذ له

شمس

الدين بن

يونس

اولاده وما

يعز عليه

Yyy 2

Dyn. X.

وركب من \* اول الليل وتوجه يقصد اربل \* وكان له  
مشورة مع الروم النصارى بناحية برطلي فعبس عليهم  
وعرفهم ان الملك الصالح قد عزم علي قتل جميع اكابر  
النصارى ببلد دمنوي وانه بعد ذلك يتوجه الي الشام  
وكان قد حصل لهم الشعور \* بذلك من قبل فصدقوه  
وتهيروا هم ومايعز عليهم من اولادهم وشاع الخبر في جميع  
النصارى ببلد دمنوي فكلوا امكنه العبور الي اربل  
سارع بالعبور فعبرا اكثر اهل البلد من النصارى وكان  
ذلك ليلة يوم الخميس اما المماليك الذين كان قد  
وصلوا الي شمس الدين بن يوسف لما اصبحوا وصحوا مسي  
سكرهم فلم يجدوه فظنوا انه قد سبقهم بالدخول الي  
الموصل الي الملك الصالح ولما دخلوا وعرفوا الملك الصالح  
بما جري \* فوقع في الجزع والخوف وقال لافامن ان بن يوسف  
يمشي يعرف \* بالقضية المغول ويحيي علينا العماكر  
ويحيي فتهيروا وجماعة من الامراء والاولاد واخذوا ما  
يقدروا عليه مما بمكنهم حملة \* وخرج من المدينة يوم  
الجمعة ثاني يوم عبور بن يوسف والنصارى الي اربل صلي  
الجمعة وخرج متوجها الي الشام وبطلت عزيمته \* انه يخرج  
هو والعسكر الي بلد دمنوي ويلزم اكابر النصارى ويأخذ  
اموالهم

او ايل له \*  
وعبر علي \*  
قل برطلي  
وعرف الكابر  
النصارى  
ان الملك  
الصالح  
اصعد  
قد عزم  
بشي له \*  
من ذلك  
فصدقوه  
وتهيروا  
في ذلك  
الليلة  
وشاع  
فوقع له \*  
الجزع  
والخوف في  
قلوب الملك  
الصالح  
وقال  
القضية له \*  
ويوم له \*  
الجمعة  
صلي الظهر  
وخرج من  
المدينة  
متوجها  
عن ان له \*

Dyn. X.

اموالهم ويقتلهم \* ثم همشي الي الشام ثم انه لما خرج من  
 الموصل وقع الخلف بين امرائه فممنهم من تبعه وممنهم من  
 عاد الي الموصل والذين عادوا الي الموصل كان كبيرهم  
 الامير علم الدين سنجر فلما وصلوا الي الموصل وكاد  
 زوجة الملك الصالح ترككان الخوارزمية في المدينة \* لم  
 تتوجه معه ولا تبعته وكان في الموصل شحنة اسمه ياسان  
 فانفقوا هم واقبايعهم وغلقوا ابواب الموصل في وجوههم ولم  
 يمكنهم من الدخول فنزلوا خارج المدينة وشرعوا  
 يقاتلون ايام يسيرة فعند ذلك كان في المدينة رجل  
 اسمه يحيى الدين بن زلفاق من كتاب الاغشا الذين  
 كانوا للسلطان بدر الدين \* اتفق هو وجماعة من اهل  
 المدينة وخامروا علي ترككان خاقان وعلي الشحاني وفتحوا  
 الابواب ولما دخل علم الدين وجماعته هرب الشحنة ياسان  
 وترككان واقبايعهم وتحصنوا في قلعة الموصل وثار اهل الموصل  
 علي النصارى من الاعوام وذهبوهم وقتلوا كل من وقع  
 بايديهم وهلم \* من دخل في دين الاسلام وامسا اكران  
 الجبال فكان قد قرر معهم الملك الصالح ان يتهيمروا  
 ويجمعوا جموعهم وينزلوا الي دينوي \* ويوم السبت ثاني  
 الجمعة التي خرج الملك الصالح من المدينة نزلوا الي بلد  
 دينوي

ثم همشي

ولما خرج

لادها له \*

تخلفت

فعدة ولم

توافق على

الهرب الي

الديار

المصرية

فاتفق هو \*

وجماعة

من داخل

وخامروا

منهم من \*

فعند له \*

ذلك نزل

الاکران

الي بلد

Dyn. X.

\* دهنوي ونهبوا النصارى المتخلفين وصبوا وقتلوا  
وبينما هم كذلك وذلك في ايام يهيرة من ايار تلك  
السننة وقع الخبر ان مسكر المغول قد اقبل من صوب  
الجزيرة فخرج الامير علم الدين بنجر وجماعته من  
الموصل واجتمع اليه امرا الاكران فلما \* صادف العسكر  
قاتلوههم وقتلوه وكان في راس \* العسكر تور من شحنة  
الموصل فاحاطوا بعلم الدين بنجر وجميع من معه  
وقتلوه عن اقصاصهم ولم يفلت منهم الا الطويل العمر \* بعد  
ذلك بقي امر بك الموصل والموصل مدة \* جديدة في حمرة  
وعند اواخر الصيف فوافده الانجلى بوصول عساكر  
المغول وقربهم من كاكون الاول وصل العسكر  
\* واحاط بالموصل وفي راس العسكر امير كبير اسمه  
هلهو وسحب للنصارى \* وبينما هم قد قتلوا على الموصل  
وصل الخبر برجوع الملك الصالح من الشام ولما سمع  
المغول ذلك فآخروا عن المدينة \* الي حين ما دخل اليها  
ثم عان المغول احاطوا بها وبثوا السبياحولها في ليلة  
واحدة وابتدوا بالقتال من داخل ومن خارج وكان  
ذلك من كاكون الاول الي الربيع وقبل القوت علي  
اهل المدينة وصير الامير \* ضمن غور خذ عن الملك الصالح  
وبعد

\* الموصل له

ونهبوا واسبوا

النصارى

وقتلوا

فيهم

\* صادفهم

قاتلهم

\* المغول له

\* وبقي امر

بلك الموصل

مدة طويلة

في

\* واحتاط

وفي له \*

الحال

وصل

\* فدخل

\* احتاطوا

بالمدينة

\* صدقو

Dyn. X.

وجوهه بالمواعيد الحسنة وبطل القتال وقعدوا قعدون  
 وكان في وسط هذه المدة المذكورة وصل عسكر من الشام  
 ومقمنهم امير اسمه برلوا فجدد للملك الصالح الذي  
 وعد به فسارع المغول والتقوه عند سمجار واحاطوا بهم  
 وقتلوه جميعهم وكسبوا ما معهم من الغنم والسلاح  
 وغير ذلك بعد ذاك لما صار الامير سمعدو مخاطب الملك  
 الصالح ويطايبه الخدع وفتح ابواب المدينة وخرج اليهم  
 بالمطربين والاغاني والمساخرة بين يديه وحين ما مثل بين  
 يدي سمعدو احاطوا بالمغول به ودخل العسكر الموصل  
 وسبوا \* وقتلوا مدة ثمانية ايام وقتل فيها عالم لا يحصى  
 عندهم الا الله تعالى وبعد ذلك قرر الامير سمعدو في  
 الموصل حاكما الامير شمس الدين بن يونس ورحل  
 عنها وكان قد قتل ولد الملك الصالح \* علا الملك صبي  
 حدث اسقوه خمر كثيرا ثم شربوه وقطعوه وقربوه في المدينة  
 عند القلعة \* وسبوا الملك الصالح الي هولاء وقتل  
 هناك وفي سنة احد وستين وستماية شخص اسمه ركي  
 الاردي \* منادي في سوق البهايم قى كان من اجناد  
 الموصل سعي في الامير شمس الدين بن يونس وقال  
 انه قد جمع الاموال والجواهر من خزائن بيت بدر  
 الدين

*Manfela d Mo-  
 gulenfibus dolo  
 capta ac dire-  
 pta.*

ونهبوا \*  
 وقتلوا

\* علا الدين

\* وسبوا

\* منادي  
 البهايم

الدين ونكر عهده اذ صقاء سما لموت وانه استعان  
بحكمهم نصراني اسمه الموفق النصيبي حتي داواه ولما هالوا  
لابن يونس ذلك اذكراه فضرروه اشد ضرب لمقر وبينما هم  
في ذلك وقع من ثيابه ورقة فيها اية من القرآن فالصاعى  
فيه وهو الزكي الاربلي قال ادعها فسر لاجل المغول  
فرسم بقتله وقولي الموصل الزكي الاربلي موضعه وفي سنة  
اربعة وستين وستماية توفي هولاء وكان حكمها حلما  
ذوقهم ومعرفة بحب الحكما والعلم وبعده بقليل ادرجت  
طقز خاتون زوجته وكانت ايضا عظيمة في رايها  
وخبرتها.

ابا قاي خان بعد ذلك اجتمع الاولاد والامراء والخوارج  
وادفقوا على ان ابا قاي بن هولاء يقعد على كورسي المملكة  
لان عنده العقل \* والكفاية والعلم والدراسة ولما جلس  
تمكن كان سعيدا منصورا في جميع حركاته وسكناته  
محبوبا من جميع الخلف وكان قد سير هولاء وطلب ابنة  
ملك القسطنطينية خطبها لنفسه فلما اخذوها الرسل  
وخرجوا بها ووصلوا الي القيسارية بلغهم الخبر بموت هولاء  
\* ولم تبق  
تمكن  
\* ولم تمكن من الرجوع الي بلانها فوصلت اليه ودخل  
عليها وفيها وصل اليه \* اليه من ابا قاي بن ان علا الدين  
صاحب

Abaka Ilchan.

مع الـ  
الكفاية

ولم تبق  
تمكن  
البرلغ.

Dyn. X.

صاحب الديوان يكون حاكما مطلقا لا يكون فوق  
 يده يد وكان شحنة بغداد قرا بوعا وناييه اسقف الارمني  
 يرومون ان يته \* ادفعوا عنه وصاروا يثخيلوا له بانى  
 \* فحصلوا شدة اعرابي وعلاوة انسه يقول عنه انه صير جاذبه  
 من البانية \* يهوى يكون له دليلان عند ما يريد ياتخذ ماله  
 واولاده وما يتعلق به ويمشي الي الشام ووافقوا مع  
 البندوي هذا الكلام حينئذ سهرروا اختطاطوا بدار صاحب  
 الديوان والبندوي \* حملوه الي الارض ووضعوه ما ضرب  
 البندوي \* وقرر اقر ان اسقف الارمني عليه ذلك فقتل  
 البندوي واسقف وفيها هير البندقدار صاحب مصر الي  
 حاتم ملك الارمن \* يهوى يدخل في طاعته ويحمل الجزية  
 ويمكن الناس من مشتري الطويل والبغال والخنطة  
 والشعير والحدود من \* بلده وهم ايضا يخرجوا الي الشام  
 ويتاجروا \* ويبيعوا ويشترى وملك الارمن خوفا من المغول لم  
 يذهب الي ذلك فلم يتاخر البندقدار عن انقاذ العسكر  
 والركب الي بلد الارمن والذي هو حاتم ملك الارمن لما حقق  
 ذلك خرج الي بلد الروم يطلب النجدة من امير المغول  
 هناك يهوى فجي فقال له نحن بلا امر السلطان  
 اباقا لم يمكن ان نفعل ذلك و\* هجم \* المصريون على بلد  
 الارمن

فانكفوا \*

وحصلوا له \*

شغلا

اغرابيا

وعلاوة ان

واقدر. al. \*

Eudoklas Aegypti Dominus  
 ab Hatemo Ar-  
 menorum Prin-  
 cipe obsequium  
 deposcit.

بلد هم. al. \*

وبعثوا. al. \*

المغول

ويبيعوا

تحقق. al. \*

المصريون \*

Z z z



الارمن والالم يكن ملكهم حاضرا اجتمعت اخوته واولاده  
 واهراية وجمعوا \* اتبأهم وخرجوا ليمنوا المصريين من  
 الدخول الي البلد ولما التقوهم عند موضع يقال له  
 حجر سرودن اذكسرت الارمن واستأصرو ولد الملك حاتم  
 وقتل ولده توروس وانهزم الامرا والعسكر ونهبوا \* واخذوا  
 بيعة سيس الكبيرة وكان الخراب العظيم في سيس  
 واياس واقاموا هناك مدة عشرين يوما \* ينهبون  
 ويحرقون ويسبون ويدعون خروجهم من البلد وصل الملك  
 حاتم وقد صعب معه \* عسكر من المغول والروم فما وجدوا  
 \* احد بل البلد خراب \* واشتغلوا بالاكل والشراب ومدوا  
 ايديهم وجمعوا جميع ما كان قد تخلف من المصريين  
 \* نهبوه هم والمملك مشغول بالهم والغم علي ما جرى علي  
 ولديه واصحابه وبلده وكانت المضرة منهم اشد واصعب  
 واما حاتم ملك الارمن فانه شرع يضاطب البندقار في  
 خلاص ولده \* ويوعد بالاموال والمدن والقلاع الي غير  
 ذلك فجأبه ان نمن ما لنا رغبة في الاموال والمدن  
 وغيرها \* ادنا لنا شخص صديق يسير عند المغول يسمى  
 \* سنقر الاشقر \* تخلصه وتسيره وتاخذ ولدك ففعل ذلك  
 وخلص ولده وذلك انه \* في سنة ثمانية وستين وستماية  
 قص

العساكر \*

واخذوا \*  
 Aegyptii Armeniam populatur.

وهم ال. \*  
 ينهبون

عسكر \*  
 احدا ال. \*  
 واشتغلوا \*

المغول  
 بالاكل  
 والشراب  
 ينهبون \*  
 والمملك

ويوعده ال. \*

وادنا ال. \*  
 تخلصه \*

كان في \*

Dyn. X.

قعد الملك حاتم خدمة ملك الارض اباقا وبكي لديه  
 وطلب منه سنقر الاشقر ليخلص به ولده فرحمه ورق لبعائه  
 وقال له تمشي الي بلدك تستريح ونحن نطلب هذا  
 سنقر من اي مكان هو وديريه اليك فعان حاتم من  
 خدمة اباقا وكان \* امير من امراية سبقة الي بلده في مهم  
 له فاجتاز به البروادة فاستشار به اده يردن يخطب  
 لنفسه ابنة الملك حاتم فاجابه بان الملك حاتم واصل  
 عقيبننا اليكم فادتم التقوى واحسنوا اليه وهو يجيبكم الي  
 ذلك ولما وصل الملك حاتم الي بروادة وقد جمع  
 بروادة اكابره والتقاء احسن ملتقا واكرمه وقدم له  
 تقديمات دقيصة الي ان خجل الملك حاتم بحقيق لم يعلم  
 ما الذي اوجب هذا الاسراف في خدمته فلما اظهر بروادة  
 ما في قلبه اجابه بالسمع والطاعة واطهر له الفرح والبشاشة  
 والغبطة وقرر معه انه لا يمكن التعريض قبل خلاص  
 اخو البنت فان اخلص ففعل ذلك ان شا الله تعالى وفي  
 سنة تسع وثمانين وستماية وصل سنقر \* اشقر من بلان  
 سمرقند الي الملك حاتم وهو سيره الي البندقدار مكرما  
 واهبه واعطاه ثم ان البندقدار سيره ولده ايضا بحرمه  
 عظيمة وخيالة كثرة وفي هذه السنة حاصر \* بندقدار البندقدار \*  
 من مدينة

Z z z 2

مدينة انطاكية واخذها وقتل فيها وسبي واحرق  
 كنيستها المشهورة في العالم وفيها توجه الملك حاتم  
 الي \* اباقا وشكروا له علي خلاص ولده من الموت  
 واستقبال من السلطنة وطلب ان يكون ولده موضعا  
 واده شيخ عاجز فقال له انه اذا حضر عندها نحن  
 دلكه فتوجه الي بلده وسمر ولده الي عهدة اباقا وفي  
 سنة سبعين وستمائة في شهر ديسمبر تولت الارض في  
 بلاد الامم وخرت قلاع كثيرة ومات فيها مائة الف  
 نفر من الناس غمر الدواب وفي سنة خمس وسبعين وستمائة  
 نزل اباقا الي بغداد لهمشي بها وصار غلا عظيم ومجاعة  
 وعزت الاسعار: فصل في هذا التاريخ قوي خواجه  
 نصير الدين الطوسي الفيلسوف صاحب الرصد مدينة مراغة  
 حكمهم تنظيم المشان في جميع فنون الحكمة واجتمع اليه  
 في الرصد جماعة من الفضلاء المهندسين وكان تحت  
 حكمه جميع الاوقاف في جميع البلدان التي تحت حكم  
 المغول وله تصانيف كثيرة منطقيات وطلبهيات  
 \* والهيآت وارقليدس ومجسطي وله كتاب اخلاق فارسي  
 في غاية ما يكون من الحسن جمع فيه جميع نصوص  
 افلاطون وارسطو في الحكمة العملية وكل من يقوي  
 ارا

Dyn. X.

Bundokdar Anti-  
 ochia captâ  
 credibus & in-  
 cendiis in ca-  
 grassatur.

\* اباقان

Terræmotus in  
 Armenia.

Fames Bagdadi.

Obitus & elo-  
 gium Nasir-  
 Dini Tusani.

\* حكمه  
 الافاق

\* والهيآت

Dyn. X.

Noj'mo' Ddin  
Kaxwincas,  
Logicus,

\* al.

الانجواني

Moaysdo' Ddin  
Ordenfis, Phach-  
ro' Ddin Mava-  
ghensis, Koltu'-  
Ddin Shirazen-  
fis, Mobio' Ddin  
Africanus.

Phachro' Ddin  
Achlatensis, Me-  
dicus, Tak'o'-  
Ddin Hajhaye-  
ghensis,

\* al.

\* الطبيب

Noj'mo' Ddin  
Damascenus, &  
filius ejus Sa-  
fio' Ddin Chri-  
stianus Mel-  
chita.

را المتقدمين وحمل شحوك المتأخرين والمواخذات  
التي قد اوردو في مصنفاتهم وكان من الفضلا في زمانه  
نجم الدين \* القزويني منطقي عظيم صاحب كتاب  
العين ومويد الدين العرضي وفخر الدين المراءسي وقطب  
الدين الشيرازي ومحي الدين المغربي ومن الاطبا  
المشهورين فخر الدين الاخلاطي وتقوي الدين الحشايشي  
واشتهر هذا في عمل الترياق شهرة عظيمة \* ولم يكن من  
الاطبا المشغولين المشهورين وبسفاقتهم استظهر على باقي  
الاطبا في هذا الزمان ومنهم نفيس الدين \* بن طليمس  
الدمشقي وولده صفي الدين النصراني الملكسي وفي هذا  
التاريخ وهو سنة خمس وسبعين وستماية وهي سنة سبع  
وثمانين وخمسماية والالف للاسكندر عزم بنسقدار ان  
يدخل بنفسه الي بلد الروم لان كان عنده اقوام قد هربوا  
من بلد الروم الذين هربوا الي الشام قد قوا عزمه على  
ذلك ولما احس الملك لوق بن ملك الارمن سير الي امرا  
المغول الذين في بلد الروم وعرفهم ذلك وحذرهم واما  
بروادة فانه بوجهين كان يكذب ملك الارمن في هذا  
قوله الاول انه كان يختار ورون البنسقدار ان له معه  
وعد والثاني لانه كان يبغض لملك الارمن وكان يختار  
ان

Zzz 3

مدينة اذربايجان واخذها وقتل فيها وسبي واحرق  
 كتابيها المشهورة في العالم وفيها توجه الملك حاتم  
 الي \* اباقا وشكروا له علي خلاص ولده من الوسر  
 واستقبال من السلطنة وطلب ان يكون ولده موضع  
 واده شيخ عاجز فقال له انه اذا حضر عندها حسن  
 دملكه فتوجه الي بلده وسمر ولده الي عهدة اباقا وفي  
 سنة هـ سبعين وستماية في شهر ديسمبر تولدت الارض في  
 بلان الارمن وخرت قلاع كثيرة ومات فيها صاية الف  
 نفر من الناس غمر الدواب وفي سنة خمس وسبعين وستماية  
 نزل اباقا الي بغداد لهشتي بها ومار غلا عظيم ومجاعة  
 وعزت الاسعار: فصل: وفي هذا التاريخ توفي خواجه  
 نصير الدين الطوسي الفيلسوف صاحب الرصد مدينة مراغة  
 حكمهم تنظيم الشان في جميع فنون الحكمة واجتمع اليه  
 في الرصد جماعة من الفضلاء المهندسين وكان تحت  
 حكمه جميع الاوقاف في جميع البلدان التي تحت حكم  
 المغول وله تصانيف كثيرة منطقيات وطلبهيات  
 \* والاهيات واوقليدس ومجسطي وله كتاب اخلاق فارسي  
 في غاية ما يكون من الحسن جمع فيه جميع نصوص  
 افلاطون وارسطو في الحكمة العملية وكان يقوي  
 ارا

Dyn. X.

Bundokdar Antiocchia captâ cardibus & incendiis in ea graflatur.

اباقان \*

Terramotus in Armenia.

Fames Bagdadi.

Obitus & elogium Nasir' Ddini Tusani.

حكمة ال. افاق

والاهيات \*

Dyn. X.

Noj'mo' Ddin  
Kazwincasis,  
Logicus,

\* al.

النجواني

Moayado' Ddin  
Ordenfis, Phach-  
ro' Ddin Mava-  
ghensis, Kolbu'-  
Ddin Shiragen-  
fis, Mobio' Ddin

Africanus.

Phachro' Ddin  
Achlatensis, Me-  
dicus, Tak'o'-  
Ddin Hafsaye-  
shensis,

وان لم. \* al.

الطبيب \*

Noj'mo' Ddin  
Damascenus, &  
filius ejus Sa-  
fo' Ddin Chri-  
stianus Mel-  
chita.

لما المتقدمين ودخل شحوك المتأخرين والمواخذات  
التي قد اوردوا في مصنفاتهم وكان من الفضل في زمانه  
نجم الدين \* القزويني منطقي عظيم صاحب كتاب  
العين ومويد الدين العرضي وفخر الدين المرعسي وقطرب  
الدين الشيرازي ومحي الدين المغربي ومن الاطباء  
المشهورين فخر الدين الاخلاطي وقسي الدين الحشاشي  
واشتهر هذا في عمل الترياق شهرة عظيمة \* ولم يكن من  
الاطباء المشغولين المشهورين وبسفاهته استظهر على باقي  
الاطباء في هذا الزمان ومنهم نفيس الدين \* بن طليح  
المشقي وولده صفي الدين النصاراني الملكي وفي هذا  
التاريخ وهو سنة خمس ومبعم وستماية وهي سنة سبع  
وثمانين وخمماية والف للاسكندر عزم بنسقدار ان  
يدخل بنفسه الي بلد الروم لان كان عنده اقوام قد هربوا  
من بلد الروم الذين هربوا الي الشام قد قروا عزمه علي  
ذلك ولما احس الملك لاون بن ملك الارمن سيرا الي امرا  
المغول الذين في بلد الروم وعرفهم ذلك وحذرهم واما  
بروادة فانه بوجهين كان يكذب ملك الارمن في هذا  
قوله الاول انه كان يختار ورون البنسقدار ان له معه  
وعد والثاني لانه كان يبغض لملك الارمن وكان يختار  
ان

Zzz 3

ان يزيف قوله ولما ان الامرا المغول اهلوا الامر ان هجروهم  
المصريين وهم سكارى فلم يلاحظ احدهم ان يركب  
فرسه وارح الياسا الذي لهم اليهم لا يهربون قبل ان  
يلتقوا العدو ولما التقوا وقعت الكسرة فيهم وقتل جميع  
اكابر المغول احد هم طوغو والاخر توتان بهادر وكان  
مع المغول ثلاثة الف كرج فوقوا وبنوا المجهون فقتل  
منهم الف وثلث الف واحد وقتل ايضا من عسكر المصريين  
خلف كثير ولما حقق بروادة كسرة المغول هرب ودخلى  
في بعض القلاع واما بندقدار فانه نزل عند القيسارية  
في موضع سمي كيقوبان وبقي هناك خمسة عشر يوما ودخل  
الي القيسارية مرة واحدة ولم يدعوا منه لاحد من الرعايا  
شر ولا كلغهم شي اصلا واما جميع ما كان  
يحتاجون اليه يشتروا مشترى وكان يقول اني  
ما جيتي الي ههنا لآخرب البلد لكن لآفك صاحبة من  
اليسروا اما اباقا اياخان حين وصلت اليه الاخبار بذلك  
غضب غضبا شديدا وجمع العساكر وقصد بنفسه الروم  
ولما عرف بندقدار انه لا يمكنه مقاومة رحل عن بلد الروم  
ودوجه الي الشام ولما وصل اباقا الي بلد الروم لم يجد احد  
من المصريين وفي الحال نزل البروانسة اليه ولم يبره  
ابا

Mogulenses ab  
Aegyptiis praelio  
victi.

Dyn. X.

Obitus Bundot-  
dari.

اباها شي من الغضب وانما احسن اليه واكرمه واخذته صخبته  
 الي الطاق لماءان حين يشير به كم يقرر ان يكون في  
 الروم عسكر يقاوم المصريين وعمل دعوة عظيمة وسقاء من  
 لبن الخيل شيئا كثيرا لانه ما كان يشرب خمرها وفيما هو  
 قد خرج البروادة ليريد ماوه اشار اباقا الي اناس من  
 حوله ليقتلوه فقتلوه وقطعوه قطعاً قطعاً وكان ذلك في ثاني  
 يوم من شهر اب لتلك السنة واما بندقدار لما قرب من  
 حمص انركه اجله ومات يقولون اصابه في الحرب مع  
 المغول نشابة في وركه ولم يمكن اخراج النصل منه  
 وبقي ايام كثيرة ولما ان نال الجرحي ان يخرج وجاهد في  
 اخراجه مع خروج النصل فارق الدنيا واخرون قالوا ان  
 اناسا من جماعته سقوه في لبن الخيل سما ولما احس  
 ان سقاه من اسقاه منه فماتوا اذنيهما وفي سنة تسع وسمعين  
 وستمائة لما قام الالفي ليملك علي الديار المصرية والشام  
 لم يوافق في ذلك سنقر الاشقر ولما تمكن الالفي  
 وقوي جانبه هرب منه سنقر الاشقر ووصل الي الرحبة  
 وانفق هو وامهر بدوي اسمه عيسى بن مهنا وانفقا  
 وسيرا رهولا الي اباقا ايل خان يستدعوه ليركب الي  
 الشام ويصلها اليه البلاط الشامخة والديار المصرية ولما وصلت  
 عساكر



تسار المغول الي الشام خاف سنقر الاشقر منهم علي  
 نفسه ولم يلتقي بهم بل هرب وتحصن في قلعة صهيون  
 فوضع المغول الي حلب واي موضع صلت قوه خبره  
 وكان وصولهم الي الشام في وقت الشتاء من سنة  
 ثمانين وستماية وكان مقدمهم قونغراتاي اخواباقا  
 الصغير وعان المغول الي البلاد وفي سنة احد وثمانين  
 وستماية دخل المغول الي الشام في خمسين الفا وفي  
 راسهم مودكادور الاخ الاصغر لاباقا واخذوا معهم ملك  
 الارمن بعساكره واجتمع عسكر الشام وفي راسهم الافي  
 وسنقر الاشقر فاذهما اصطاحا في ذلك الوقت علي محاربة  
 المغول والقي العسكران بين حماة وحمص في يوم  
 الخميس صلح تشر بن الاول لذلك السنة وقوي جانب  
 المغول علي جانب الشاميين ولما قاربوا لينقصروا عليهم  
 دعة وبهرزهم ان خرج علي المغول كمين العرب من بني  
 دغلب من ميسرة فقوم المغول ان عساكر كثيرة قد  
 احاطت بهم من قدامهم ومن خلفهم ولم ياتقوا الحرب  
 صاحب الميسرة مع اهل القلب واصحاب الامينة وفيهم تلك  
 الارمن مع خمسة الف كرج لم يشعروا بالعسكرين  
 وانما كسروا المصردين الذين في مقابلتهم وساقوا خلفهم الي  
 باب

Dyn. X.

Mungatetur  
Abaka Ilchani  
frater veneno  
peremptus.

اب مدينة حمص وقتلوا فيهم خلق كبير ولم يزالوا الي ان  
صل اليهم الخبر بهرب اصحابهم فعند ذلك رجعوا وفي  
لرجعة صافوا جماعة من عسكر المصريين الذين ساقوا  
خلف اصحابهم الهاربين وعان بينهم القتال وقتل من  
الجابدين خلق كثير ورجعوا وقد حملوا شي كثير من الاموال  
والخيل والسلاح الذي ذهبوا واما وصل مودكاتهم الي  
الجزيرة وهو قد خرج يومين من الحمام عملوا هرام مع بعض  
الشراب اربعة وسقوه سما ولما احس بتغير مزاجه توجه نحو  
نصيبهم وقضى حبه واما اهل الجزيرة فاتهم لما شعروا  
بذلك ان ركهم الخوف العظيم ولزموا للصفي القرقوبي  
وكتفوه وثاروا به في اسواق الجزيرة ثم قتلوه واما ابا  
ايخان فاده توجه نحو بغداد ومنها الي هذان وفي يوم  
عيد النصارى الكبير لتلك السنة دخل الي البيعة في  
تلك المدينة وعيد مع النصارى ويوم الاثنين ثاني العيد  
عمل له شخص فارهي اسمه بهنام دعوة عظيمة في داره وولاية  
الثلاثا تغير مزاجه وصار يري خيالات في الهوى ويوم  
الاربعاء وهو اول يوم فيسان لتلك السنة وهو العشرين  
في ذي القعدة انتقل من هذا العالم ومودكاتهم انتقل  
يوم الاحد هان س عشر المحرم في بلد الجزيرة :

Mors Abake  
Ilchani.

السلطان

Aaaa

السلطان احمد : ولما قوي اباقا اياضلن اجتمع الاولاد  
والامرا وحصل الاتفاق بينهم ان احمد ابن هولاكو من  
قوداي خاتون يصلح للدينير والملكة واده مهتف  
لهذا الملك وهو ولي به والطريق له بعد اباقا ولما جلس  
علي كرسي المملكة يوم الاحد حادي عشرين حزيران  
لذلك السنة سنة احد وثمانين وسبماية وعنده الكفاية  
والدراية والكرم فاخرج من الخزائن والاموال شي  
كثير وقسم علي الاولاد والامرا والعساكر واطهر الاحسان  
والشفقة الي جميع المغول والي الامم الباقية وخصوصا  
الي اكابر النصارى وارسل الرسل الي سلطان مصر  
بسبب الصلح وكتب اليه رسالة هذه نصحتها بقوة الله  
تعالى باقبال قال فرمان احمد اما بعد فان الله تعالى  
بسابق عنايته وينور هدايته قد كان ارشدنا في عنفوان  
الصبي وريعان الحداثة الي الاقرار بربوبيته والاعتراف  
بوحدايته والشهادة لحمد عليه افضل الصلاة والسلام  
بصدق نبوته وحسن الاعتقاد في اوليائه الصالحين من  
عباده في بريته فمن يدري الله ان يهديه يشرح صدره للاسلام  
فلم نزل نديل الي اعلا كلمة الدين واصلاح امور الاسلام  
والمسلمين الي ان افضي بعد ابينا الجيد واخيما الكبير  
دوبة

Epistola ejus ad  
Sultanum Aegy-  
pti de pace inc-  
unda.

Dyn. X.

خوبة الملاك الينا فافاض علينا من جلايبه الطافه ولطافه  
 ما تحقق به امالنا في جزيل الايه وعوارفه وجلال هذه  
 المملكة علينا واهدي عقيلتها الينا فاجتمع عندنا في  
 قوريلتاي المبارك وهو الجمع الذي يتقدح فيه اراهم  
 الاخوان والاخوة واولاد والامرا الكبار ومقدمي العساكر  
 وزعماء البلاط وانفق كلهم على ما ينبغي ما سبق به حكم  
 اخينا الكبير في اذعان الجمل الغفير من مساكركم التي  
 ضاقت الارض برحبها من كثرتهم وامتلأت القلوب رعبا  
 لعظم مولتهم وشديد بطشهم الي تلك الجهة بهمة تخضع  
 لها شم الاطوان وعزيمة قليلين لها الصمم الصلان ففكرنا فيما  
 مضى زبدة عزائهم عنه واجتمع اهواهم وارايهم عليه  
 فوجدنا مخالفا لما كان في ضميرنا انشا الخير العام  
 الذي يقوم بقوة شعار الاسلام وان لا يصدر عن اوامرنا  
 ما امكننا الا ما يوجب حقن الدماء وتسكين الدماء  
 ونجري به في الاقطار رخاء يساهم الامن والامن ويستريح  
 المسلمون في سائر الامصار في مهان الشفقة والاحسان  
 تعظيمة لامر الله وشفقة علي خلق الله فالحمنا الله اظفا  
 تلك النابرة وتسكين الغتن الثائرة واعلام من اشار بذلك  
 الرأي ما ارشدنا الله اليه من قهين ما يرجي به شفا  
 العالم

العالم من الانوا وتأخير ما يجب ان يكون اخر الدوا  
وانت لا تحب المسارعة الي هز النصال للنصال الابعد  
ايضاح الحجة ولا تان لها الابعد تبين الحق وتركيب  
الحجة وقوي عزمنا علي ما راينا من دواعي الصلاح  
وتغني ما ظهر لنا به وجه الاصلاح ان كان شيء الاسلام  
قدوة العارفين كمال الدين عبد الرحمن هو نعم العون  
في امور الدين فاصدرناه رحمة من الله لمن دعاه وتقمه علي  
من اعرض عنه وعصاه وانفذنا اقضي القضاة قطب الدين  
والا تاذبك بها الدين فما من ثقات هذه الدولة القاهرة  
لهم عرفاهم طريقتنا ويتحقق عندهم ما ينطوي عليه لعموم  
المسلمين جمهل سنقنا وبيننا لهم اننا من الله علي بصيرة وان  
الاسلام يجب ما قبله وادع تعالي القوي في قلبنا ان تبيع  
الحق واهله ويشاهدون عظيم نعم الله علي الكافة بما دعا  
اليه من تقديم اسباب الاحسان ولا يحرموها بالنظر الي  
سالف الاحوال وكل يوم هو في شان فان تطلع  
نفوسهم الي دليل يهتكم به دواعي الاعيان وحجة  
يتقون بها من بلوغ المرات فليمنظر الي ما قد ظهر من مائرا  
ما اشتهر خبره وعم اثره فانا اجدنا بتوفيق الله تعالي  
باعلا اعلام الدين واظهاره في ايران كل امر واصداره  
تقدريما

Dyn. X.

تقدّما واقامة فواميس الشرع المجدي علي قادن العدل  
الاحمدي اجلالا وتعظيما وان خلنا السرور علي قلوب  
الجمهور وعفونا عن كل من اخترع هيمية واقترف  
وقابلناه بالصفح وقلنا عفا الله عما هلف وتقدّمنا باصلاح  
امور اوقاف المسلمين من المساجد والمشاهد والمدارس  
وعماره بقاع البر والردف الدوارس وايصال حاصلها  
بوجوب عوايدها القديمة الي مستحقها بشروط واقفها ومنعنا  
ان يلمس شي بما استحدث عليها وان لا يغير احد  
شيئا مما قرر اولاً فيها وامرنا بتعظيم امر الحاج وتجهيز  
وقتها وتاهيس تسهيلها وتسيير قوافلها واطلقنا سبيل  
التجار والمتبرعين الي البلاد وليسافروا بحسن اختيارهم  
علي احسن قواعدهم وحرّمنا علي العساكر  
والشعاني في الاطراف التعرض بهم في مصاهيرهم ومواردهم  
وقد كان صانف قراغولنا جاسوسا في زي الفقرا  
كان سبيل معلّم ان يهلك فلم ذرأهراق دمه صيانة  
لحرمة ما حرّم الله تعالي واغذاه المهر ولا يخفي عليهم  
ما كان في اذان الجواسيس من الضرر العام للمسلمين فان  
عساكر طال ما راوهم في زي الفقرا والنساک واهل  
الصلاح فسات ظنونهم في تلك الطوائف فقتلوا منهم من  
اقتلوا

Aaaa 3

اقتلوا وفعلوا بهم ما فعلوا وارفعت الحاجة بحمد الله  
 تعالى الي ذلك مما صدر ان دنابة من قدح الطريق  
 وقرون التجار وغيرهم فاذا امنوا الفكر في هذه الامور  
 وامثالها فلا يخفي عنهم ادها اخلاق جبلية طبيعية وعن  
 شواهي التكلف والتصنع عريية واذا كانت الحال علي  
 ذلك فقد ارتفعت دواعي النفرة التي كانت موجبة  
 للمخالفة فادها ان كانت بطريق العيين والذب  
 عن حوزة المصلين فقد ظهر بفضل الله ودينه ولعننا النور المبين  
 وان كان من الاسباب فمن يجري الان طريق  
 الصواب فان له عندنا الزلفي وحسن مآب وقد رفعنا  
 الحجاب بفصل الخطاب وعرفناكم ما عزمنا عليه من نعمة  
 خالصة لله تعالى واتينا استمنافا وحررنا علي جميع  
 عساكرنا العمل بخلافها ليرضي الله والرسول  
 وتلوح علي صفائحها اثار الاقبال والقبول وتستريح  
 من اختلاف الكلمة هذه الامة وتنجلي بنور الاختلاف ظلة  
 الاختلاف والغمسة فيمكن في سابع ظلها البواني  
 والخواصر وتقوي القلوب التي بلغت من الجهد الي  
 الحناجر ويعني عن سائر الهفوات والجواير فان وقف الله  
 تعالى سلطان مصر لما فيه صلاح العالم وانتظام امور بني ادم  
 فقد

Dyn. X.

فقد وجب عليه التمسك بالعروة الوثقى وسلوك الطريقة  
 المثلى بفتح ابواب الطاعة والانحياز وبذل الاخلاص بحسن  
 تقدير تلك الممالك والبلاط وتمسك الثمن الثابتة وتغنى السيوف  
 الباهرة وتحمل الكافة ارض الهويننا وروض الهدون وتخلص  
 ارقاب المسلمين من التحلل الذل والهون وان غلب سو  
 الظن بما تغضبه واهب الرحمة ومنع عن قدر معرفته هذه  
 النعمة فبه شكر الله مشاعينا واتلي عندي وما كنا  
 معذبين حتي نبعث رسولا والله الموفق للمرشان والسدان  
 وهو المهيدى علي جميع البلاط والعباد وحسبنا الله وحده  
 وكتب في اواسط جمدي الاول سنة احدى وثمانين  
 وستماية بمقام الطاق ثم ان ملك مصر كتب الي السلطان  
 اخبر جواب هذه الرسالة السلطان منصور هيف الدين ابي مظفر  
 قلاوون اما بعد حمد الله الذي اوضح لنا ربنا الحق منهاجا  
 وجادبا فحنا نصر الله والفتح ودخل الناس في دين الله  
 ابواجا والصلوة علي سيدنا ونبينا محمد الذي فضله  
 علي كل شي نحي الله وكل شي ناجي وعلي الله  
 وصحة صلاة كثير ما نحي وتخير من ناجي والرضي عن الامام  
 الحاصم بامو الله امير المؤمنين وسليل الخلفاء المهيدون  
 وبن عم سعد المرسلين الخليفة الذي تلمسك بديعة  
 اهل

Responsus sul-  
tani Egypti.



اهل هذا الدين اده ورن الكتاب الكريم لمتلقي بالتكريم  
 والمشمول علي النبا العظيم من دخوله في الدين وخروجه  
 عن خالف من العشيرة والاقربين ولما فتح هذا الكتاب  
 فادج بهذا الخبر العلم العلم والحديث الذي صح  
 عند اهل الاسلام اسلامه واصح الحديث ما روي عن  
 مسلم وتوجهت الوجوه بالدعاء الي الله سبحانه وتعالى في  
 ان يثبتني علي ذلك بالقول الثابت والعمل وان يثبت  
 حب هذا الدين في قلبه كما ادبت من احسن المنابت  
 وحصل الثامل للفضل المبتدأ بذكره من حديث اخلاصة  
 النعمة في اول العذر ونغفوان الصبي والاقرار بالوجدانية  
 ودخوله في الملة المحمدية بالقول والعمل والنية والحمد  
 لله علي ان شرح صدر الاسلام والهمة شريف هذا الالهام  
 فحمدنا الله علي ان جعلنا من السابقين الاولين الي هذا  
 المقام والمقال ويثبت اقدامنا في كل موقف فاجتهدنا  
 وجهان تتزاول نوجه الاقدام واما افضا النوبة في  
 الملك وميراثه بعد والده واخذه الكبير الية وافاضة هذه  
 المواهب العظيمة عليه وتوقله الاسرة التي ظهرها ايماذ  
 واطهرها سلطانه فقد اورثه الله من عباده ومهبطه وصوف  
 المبشرات له من كرامه اولياية وعباده واما حكاية  
 اجتماع

Dyn. X.

اجتماع الاخوان والاولاد والامرا الكبار في قوريلماي  
الذي ينقذ فيه زبد الارا وان كلمتهم اتفقت علي ما  
سبق به حكم اخيه الكبير في اذقان العساكر الي هذا  
الجاذب واده فكر فيما اجتمعت عليه اراوهم وادتهت  
اليه اهواهم فوجده مخالفا لما في ضميره ان قصده اصلاح  
ودابة الاصلاح واده اظفي تلك النايرة وهكن تلك  
الغايرة فهذا فعل الملك التقي المشفق علي قومه فمن يغني  
الفكر في العواقب بالراي الثاقب والا فلو تركوا اراهم  
حتي يحملهم الهوى لكادت تكون هذه الكرة هي  
الكرة لكن هو كمن خاف مقام ربه ونهي النفس  
عن الهوى ولم يوافق قول من ظل ولا فعل من  
غوى واما القول انه لا يجب المسارعة للمقارعة الا بعد  
ايضاح الحجة وتركيب الحجة فانهظامه في مسلك الايمان  
صارت حجتنا وحجته المعركة علي من عدت طواغية عن  
سلوك هذه الحجة مسكتة وان الله سبحانه والناس  
كافة قد علموا ان قيامنا ادما هو لنصر هذه الملة وجهان  
واجهاننا ادما هو لله وجهه قد دخل معنا في الدين هذا  
الدخول فقد نهبت الاحقان وزالت الدحول وبارتفاع  
المنافرة تحصل المناصرة فالايما كالبنيان يشهد

دعوه

Bbbb

بعضه من بعض ومن اقام مناره فله اهل باهل في كل  
مكان وجهران بجهران في كل ارض واما تركمب  
هذه القوايد الهمة علي انكار شيخ الاسلام قدوة  
العارفين كمال الدين عبد الرحمن اعان الله من جركاة  
فلم ير اولي من قبل كرامة كهذه الكرامة والرجاء ببركة  
الصالحين ان تصبح كل ثار للاسلام وارقامة حتي  
تتم شرايط الايمان ويعود شمل الاسلام كما حسن ما كان  
ولا ينكر من بكرامته ابدا هذا التمكن في الوجوه ان  
كل حلق ببركته الي مصابه يعون واما انفاق اقضي  
القضاة قطب الدين والاقابك شهاب الدين الموثوق  
بنقلهما

\*\*\*\*\*

علي ارغون وجالت الافكار في خاطره طالبه  
قبله فدعي الامير المناخ وجماعة اخري معه ووكل علي  
ارغون واهلهم علي الاحتياط لئلا يهرب وانه متوجه  
الي دلا ان ريجسان الي امة قوتاي خاقوق وامرهم ان  
يصحبوه اليه ولما جا الدل عزم علي الرحيل وكشف سره  
الي بعض الاكابر حين يقول ان لم لهلك لارغون  
ولساير

Dyn. X.

ولساير الاولان لم استريح ولا انتظم السلطنة لي وعند الصباح  
 رحل واوصي ان يصحبوا اليه ارغون قليلا قليلا فاما الامير  
 بوزا لما حقق هذا الامر وعرف ما في ضمير احمد ما قبعة  
 وابطا معتاقا الي الليل وفي الليل دار علي جميع الاولان  
 وعرفهم ضمير احمد وما قد عول عليه ان يفعله بهم  
 فاخذهم الغيرة وهضوا في تلك الليلة باجمعهم وقصدوا  
 ارغون مكان كان موكل عليه واخرجوه والبصرة السلاح  
 واركبوه الفرس وركبوا جميعهم في كد مته الي موضع  
 كان فيه اليناخ وجمعوا عليه ودخلوا قتلوه وقتلوا معه  
 جميع الاكابر اصحابه في الخيمة ودانوا في العسكر ان  
 ابنا الملوك قد قتلوا اليناخ واصحابه فكل من هو في موضع  
 يلزم مكانه ولا يتحرك ولا يخاف وعند الصباح سيروا في  
 طلب عسكر ارغون احضروهم وركبوا في جمع عظيم وصاقوا  
 في اعقاب احمد وانركبوه عند امه فلزموه وكفوه  
 واحتفظوا به وذهبوا الارض الذي له جميعها ولما وصل  
 ارغون وجماعة الاولان اففقوا علي ان يملصوا عليهم ارغون  
 ويكون الملك له موضع والده اباقا واحمد ينعزل لانه  
 ما يصلح ان يديرهم وانتهت سلطنة احمد الي هذه الحالة  
 وذلك يوم الاربعاء حادي عشر من جمدي الاول

Sultan Ahmed  
 amotus.

هنة

Bbb 2

سنة ثلاث وثمانين وستمائة ❖

*Argun Ilchan  
Abaka filius.*

ارغون ايلخان ❖ ولما جلس ارغون علي كورهي المملكة  
اتفق الاكثرون من امراء المغول واكابرهم ان يقتلوا  
لاحمد فكان يقول ارغون لا اوافق علي قتله بل ام  
قوندرغاي واولادها هم يعرفون به والذي يختاروا ان  
يفعلوا به فليفعلوا حينئذ بقي تحت العوكيل ايام وبعد  
ذلك قتلوه اولان قنغرغاي وادقموا منه واخذوا دم والدهم  
منه وكان ذلك يوم الاربعاء ثاني جمدي الآخر قم ان  
ارغون لما اهتمقام له الامر رتب كل واحد من الاولان في  
راس عسكر من عساكر مملكته ثم قيل لارغون ان  
صاحب الديوان هو قتل لاباقا والدك بسم صقاه ولما كان  
يسهر يطلبه من السلطان احمد فما كان يسمح له به ولا  
كان يسمح اليه فتخفف ارغون ان احمد اختار موت والده  
فلما استقر ارغون في الملك هرب شمس الدين صاحب  
الديوان الي الجبال العلي في الاهواز واحتمى بطايفة  
من الاكران يسمو باللور وكان كبيرهم شخص اسمه يوسف  
شاه ولما وصل الي طاعة ارغون قبله قبولا حسنا واكرمه لانه  
قبل عليه ان يلزم صاحب الديوان ويحمله الي عمويته وفعل  
ذلك ولزمه وحمله الي ارغون ولما قدم اموال كثيرة نحو

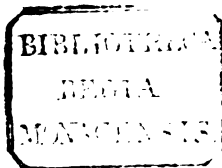
*cardes Ahmedis.*

Dyn. X.

مائة ثومان من ذهب ثم اصرهم عرضوا عليه ان يشتري  
 نفسه بحيث لا يهرق دمه فطلب المهلة ليبيع املاكه وما  
 تخلف له ويقرض ويوصل ذلك حينئذ حصل بطريق القرض  
 من اصحابه واهله واصحابه واصدقائه قريب من اربعين  
 ثومان اخرى من الذهب وقال هذا الذي قد حصل  
 ولا يمكن ان يحصل غيره فادتم الذي تختاروا فعله  
 فافعلوه فبرز الامر من الملك ارغون بقتله وقتل  
 يوم الثلاثاء خامس شهر شعبان لهذه السنة وافق ذلك  
 سابع شهر تشرين الاول سنة ست وتسعين وخمسمائة  
 والى الاسكندر وكانت هذه اخره مثل ذاك الرجل  
 العظيم الهيوب الحكيم الذي كانت الدولة باسرها  
 معلقة بخنصره وكان عنده العقل والخبرة وكان كاملا  
 بجميع السياسات والتدابير والعواضع الحسنى ويقولون  
 عنه انه ما سبقه احد بالسلام بل هو كان يهتدي لمن  
 تقدم اليه.



*Jacobi Josephi Sulzer*



Al. Schuler







**<36611403900018**

**<36611403900018**

**Bayer. Staatsbibliothek**

